Le Monde

www.lemonde.fr

58e ANNÉE – N° 17701 – 7,90 F - 1,20 EURO FRANCE MÉTROPOLITAINE – DIMANCHE 23 - LUNDI 24 DÉCEMBRE 2001 FONDATEUR : HUBERT BEUVE-MÉRY – DIRECTEUR : JEAN-MARIE COLOMBANI

LE MONDE TÉLÉVISION

■ Guide de Noël pour vos enfants

■ Les quatre saisons d'Yquem

Toulouse : la fin d'AZF

■ L'usine frappée par l'explosion du 21 septembre restera fermée

■ Lionel Jospin juge sa réouverture « impensable »

■ Les autres usines du pôle chimique sont en sursis

■ Les Verts estiment que ces mesures sont insuffisantes

Lire page 8

▶ www.lemonde.fr/toulouse

Le combat d'Arafat contre les islamistes

● Sous la pression internationale, le chef de l'Autorité palestinienne engage la lutte contre le terrorisme ● Des affrontements entre sa police et les islamistes font six morts à Gaza ● Le Hamas annonce une trêve de la violence ● Le Djihad l'envisage aussi ● Washington salue l'évolution « positive » de Yasser Arafat

YASSER ARAFAT s'efforce de rétablir son autorité sur l'ensemble du camp palestinien et de restaurer son crédit sur la scène internationale. Déclaré « *hors jeu* » par Israël et diplomatiquement isolé depuis les sanglants attentats perpétrés par le Hamas, le chef de l'Autorité palestinienne entend mettre les mouvements islamistes sous pression. Il veut les replacer sous sa tutelle. Vendredi 12 décembre, des affrontements ont opposé des policiers de l'Autorité à des militants islamistes et ont fait six morts. Ils sont intervenus après les funérailles d'un jeune homme tué la veille, au moment où les forces de l'Autorité tentaient d'arrêter l'un des fondateurs du Hamas, Abdel Aziz Rantissi, à Gaza.

Cédant à cette pression militaire et politique, le Hamas a annoncé la suspension de ses attaques contre Israël. L'autre mouvement islamiste, le Djihad islamique, a déclaré « *réfléchir* » à une idée de trêve. Les Etats-Unis et l'Union européenne avaient exhorté M. Arafat à agir contre ces deux mouvements. Dès vendredi, la Maison Blanche a salué « *les mesures positives* » décidées par ce dernier, tout en l'appelant à faire plus encore contre le terrorisme.

S'abstenant de commenter le tournant pris par M. Arafat, le gouvernement d'Ariel Sharon entendait toujours lui interdire d'assister, lundi, à la messe de Noël à Bethléem, comme le fait le chef de l'Autorité depuis 1997. Pour la plupart des élites politiques et militaires israéliennes, les événements du 11 septembre ont renforcé les positions de l'Etat hébreu. Tel est le sentiment qu'elles ont exprimé cette semaine lors d'un colloque auquel assistait notre envoyé spécial. En revanche, l'ancien chef des services de sécurité intérieure, Ami Ayalon, dit au *Monde* que ce sentiment de « *victoire* » lui paraît dangereux et que l'assimilation Ben Laden-Arafat est la pire des erreurs d'analyse.

Lire pages 4 et 5

▶ www.lemonde.fr/israel-palestiniens

MARCO RAVAGLI/AP

AFGHANISTAN

La paix de Kaboul

Le nouveau gouvernement afghan, dirigé par Hamid Karzaï (*photo*), est entré en fonctions samedi 22 décembre à Kaboul. Ses vingt-neuf ministres, dont trois femmes, ont prêté serment devant deux mille invités afghans et étrangers venus saluer l'avènement d'un régime qui succède à celui des talibans. *Le Monde* décrit les priorités – sécurité, reconstruction économique et sociale – de la nouvelle équipe. p. 2 et 3

▶ www.lemonde.fr/dossier-special

Achats frénétiques pour Noël 2001

LES COMMERÇANTS respirent : les ventes de cette fin d'année devraient flirter avec de nouveaux records. La frénésie d'achats des Français devrait avoir raison des craintes liées à l'arrêt de la croissance et à la désertion de la clientèle étrangère depuis les attentats du 11 septembre. Renonçant à se constituer une épargne de précaution et se délestant de leurs derniers francs avant l'euro, les consommateurs français s'apprêtent à dépenser chacun en moyenne 357 euros pour Noël, répartis entre DVD, téléphones portables et vêtements, qui ont bénéficié d'inhabituelles promotions. Quant aux jouets, leur choix en dit long sur les relations au sein de la famille.

Lire pages 17 et 10

Les Argentins font la chasse aux ministres dans les rues de Buenos Aires

BUENOS AIRES
de notre correspondante

« *Ne cherchez plus Ben Laden ! Le voici !* », hurlait ironiquement une femme en colère en voyant, jeudi 20 décembre à Buenos Aires, une voiture officielle sortir de la luxueuse demeure de Domingo Cavallo. Au petit matin, le ministre argentin de l'économie avait dû démissionner sous la pression populaire, alors qu'une nouvelle journée de violentes émeutes et de répression sanglante allait entraîner la chute du président Fernando de la Rua. Une horde de journalistes et de manifestants se mirent à courir. Mais ce n'était qu'une opération de diversion.

Dans le véhicule, c'est un garde du corps qui portait un masque de l'ancien homme fort de l'Argentine, de ceux qu'on achète dans les magasins de cotillons de la capitale. Le vrai Cavallo avait profité de la confusion pour pouvoir sortir de chez lui. Longtemps considéré comme l'enfant gâté du Fonds monétaire international (FMI), l'homme qui dicta la vie économique du pays pendant dix ans, le conduisant à la ruine, est prisonnier dans sa propre maison et a sollicité une protection policière pour toute sa famille.

A cinquante-cinq ans, M. Cavallo ne peut plus aujourd'hui quitter son pays. Un juge argentin lui a interdit de sortir du territoire national en raison de son éventuelle implication dans un scandale de contrebande d'armes. Le magistrat a appliqué la même interdiction de quitter l'Argentine à l'ex-président de la Rua et à plusieurs de ses collaborateurs, dont l'ancien secrétaire chargé de la sécurité, Enrique Mathov, et le chef de la police fédérale, Ruben Santos. Tous ont été cités à comparaître en tant que responsables présumés « *d'homicides, privation illégale de liberté, blessures graves, abus d'autorité et violations des devoirs de fonctionnaire public* » commis au cours de la brutale répression lancée, jeudi, sur la place de Mai, devant le palais présidentiel, pour disperser des centaines de personnes qui manifestaient pacifiquement.

Sept personnes ont été tuées et des centaines d'autres gravement blessées. Les associations de défense des droits de l'homme se sont mobilisées, dénonçant des méthodes héritées de la dernière dictature militaire (1976-1983). Armés de casseroles et proférant des injures, des groupes de manifestants se sont, de leur côté, retrouvés, dans la nuit de mercredi à jeudi, devant le domicile de plusieurs hommes politiques de toutes tendances. Au lendemain des violentes manifestations, qui ont dégénéré en saccages, le centre de Buenos Aires offrait, vendredi 21 décembre, un paysage d'après-guerre : vitrines brisées, trottoirs défoncés, carcasses de voitures incendiées, boutiques pillées, entraînant le désespoir des commerçants et de leurs employés en cette veille de Noël.

Plus au nord, les beaux quartiers de la capitale sont déserts. Avant le début de l'explosion sociale, beaucoup de riches Argentins avaient eu le temps de retirer leur argent des banques et de se réfugier à Punta del Este, la très chic station balnéaire d'Uruguay, ou à Miami, où ils espèrent passer paisiblement l'été austral...

Christine Legrand

Nos autres informations page 6, et un point de vue page 14

P. VICTOR/MAXPPP

THÉÂTRE

Seuls en scène

André Dussollier (*photo*), qui présente à Paris « Monstres sacrés, sacrés monstres », comme Jacques Weber, qui s'est lancé le premier dans l'exercice de la solitude il y a vingt ans, ou encore Fabrice Luchini, animé de la passion de servir les grands textes, partagent le même désir de reconstituer ce que Dussollier appelle le « *triangle essentiel acteur-auteur-public* ». p. 21

Un monde sans URSS

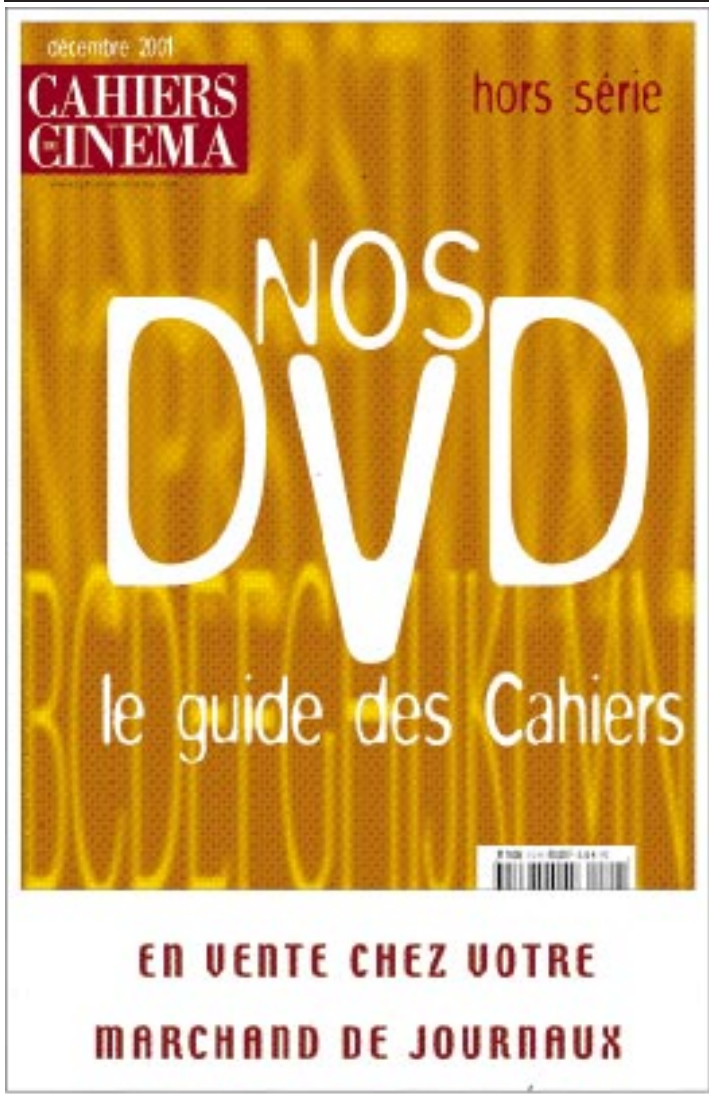
EDGAR MORIN

LE 25 DÉCEMBRE 1991, l'Union soviétique cessait officiellement d'exister. Dix ans après, le sociologue Edgar Morin explore un monde sans bastion communiste, et explique que le fondamentalisme islamique n'a pas plus d'avenir que le stalinisme.

Lire pages 12 et 13

Afrique CFA 1 000 F CFA, Algérie, 35 DA, Allemagne, 3 DM (1,53 €); Antilles-Guyane, 10 F (1,52 €); Autriche, 25 ATS (1,82 €); Belgique, 49 FB (1,21 €); Canada, 2,50 $ CAN ; Danemark, 15 KRD ; Espagne, 250 PTA (1,50 €); Grande-Bretagne, 1 £ ; Grèce, 500 DR (1,47 €); Irlande, 1,40 £ (1,78 €); Italie, 3000 L (1,55 €); Luxembourg, 46 FL (1,14 €); Maroc, 10 DH ; Norvège, 16 KRN ; Pays-Bas, 3,30 FL (1,50 €); Portugal cont., 300 ESC (1,50 €); Réunion, 10 F (1,52 €); Suède, 16 KRS ; Suisse, 2,40 FS ; Tunisie, 1,5 DT ; USA (NY), 2 $; USA (others), 2,50 $.

M 0146 - 1223 - 7,90 F - 1,20 €



L'aide : toujours en parler, ne jamais y penser

C'EST LE CHIFFRE cabalistique du développement. Le 14 décembre à Laeken, en clôture du sommet européen, Jacques Chirac l'a invoqué, aussitôt soutenu par les premiers ministres suédois et néerlandais, Göran Persson et Wim Kok, ainsi que par Romano Prodi, le président de la Commission européenne. Tous se sont déclarés d'accord sur « *la nécessité d'aller vers l'objectif de 0,7 %* » du produit national brut (PNB) pour l'aide au développement. Cette belle unanimité, habituelle dès lors que les riches contemplent la misère du monde, ferait presque oublier que l'objectif à atteindre a été fixé il y a trente et un ans.

C'était le 24 octobre 1970. Une grande partie de l'Afrique, notamment francophone, avait accédé à l'indépendance dix ans auparavant. L'Assemblée générale des Nations unies s'est réunie pour définir une stratégie pour « *la deuxième décennie du développement* ». Celui-ci est alors perçu comme la voie royale du rattrapage : un peu d'« industrie industrialisante », un zeste d'agriculture de rente, beaucoup d'assistance technique – la fameuse « formation des formateurs » – et quelques fonds d'aide, voilà le cocktail magique pour sortir du sous-développement. L'alinéa 43 de la résolution 2626 stipule ainsi : « *Vu l'importance du rôle que seule peut jouer l'aide officielle au développement, une portion majeure des transferts de ressources financières aux pays en voie de développement devrait s'effectuer sous forme de transferts de ressources publiques. Chaque pays économiquement avancé accroîtra progressivement son aide* (...) *et s'efforcera particulièrement d'atteindre, au milieu de la décennie au plus tard, un montant minimum en valeur nette de 0,70 % de son produit national brut.* »

Pourquoi précisément 0,7 % ? Comme dans toutes les sciences occultes, l'origine du mystère est nimbée de secrets qu'il serait vain de vouloir élucider. Cependant, sans revenir sur l'objectif, quel est le bilan, un quart de siècle après qu'il aurait dû être atteint ? En 2000, les pays de l'OCDE ont consacré une moyenne de seulement 0,22 % de leur PNB à l'aide publique au développement (APD), avec d'énormes disparités : le Danemark y consacre 1,06 % et les Etats-Unis seulement 0,10 %.

Stephen Smith

Lire la suite page 16

AFP

FOOTBALL

Anelka chez les Reds

Nouveau changement dans la carrière du jeune joueur de la banlieue parisienne. A vingt-deux ans et quelques mois, Nicolas Anelka quitte le PSG pour retrouver le championnat d'Angleterre sous les couleurs des Reds de Liverpool. Les dirigeants parisiens, sans doute lassés par les sautes d'humeur du joueur, ont décidé de le prêter jusqu'à la fin de la saison à l'équipe dirigée par Gérard Houllier. p. 18

International	2	Météorologie	20
France-Société	8	Jeux	20
Carnet	11	Culture	21
Horizons	12	Guide culturel	23
Entreprises	17	Radio-Télévision	24
Aujourd'hui	18	Abonnements	25

AFGHANISTAN **La cérémonie d'investiture des autorités intérimaires afghanes a eu lieu, samedi 22 décembre, dans la capitale, en présence de la communauté internationale. Hamid Karzaï est devenu le président de l'administration intérimaire, conformément aux accords signés à Bonn sous l'égide des Nations unies. ● LE PRÉSIDENT Rabbani, jusqu'alors considéré comme chef de l'Etat par l'ONU, qui n'avait pas reconnu le régime taliban, a transmis ses pouvoirs à M. Karzaï. *« Après des années de guerre, le pouvoir est transféré d'une administration à une autre, non par le fait des armes, mais pacifiquement et conformément à un accord politique »*, a déclaré le représentant spécial de l'ONU, Lakhdar Brahimi. ● LE NOUVEAU pouvoir va devoir s'atteler, avec le soutien international, aux tâches pressantes dans un pays ruiné par deux décennies de guerre.**

A Kaboul, les Nations unies ont formellement investi Hamid Karzaï

Pour la première fois en deux décennies, le pouvoir a été transmis sans effusion de sang. L'administration intérimaire constituée par l'accord de Bonn doit amorcer la tâche colossale de reconstruction dans un pays ravagé par les conflits et en proie à un besoin urgent d'aide humanitaire

KABOUL
de notre envoyée spéciale

Quand il a prêté serment sur le Coran, samedi 21 décembre, que pensait donc Hamid Karzaï, qui prend les rênes d'un pays ruiné, divisé et toujours partiellement en guerre ? Chef d'une administration intérimaire dont la durée de vie a été fixée à six mois, il a, certes, une équipe de 29 membres, mais nombre d'entre eux ne se connaissent pas, certains sont absents d'Afghanistan depuis plusieurs années, beaucoup viennent d'horizons différents et représentent des intérêts particuliers. Sa première tâche sera sans doute de faire de ce gouvernement, imposé par les circonstances, une équipe soudée.

M. Karzaï a affirmé fort ses priorités : la paix, la sécurité et faire de l'Afghanistan un pays gouverné par la loi et des institutions stables. Pour atteindre ces objectifs, somme toute minimums, le gouvernement part de zéro et n'a pour lui que le soutien de la communauté internationale.

● **Les finances.** Premier problème de taille, les caisses de l'État sont vides et la plupart des fonctionnaires n'ont pas été payés, certains depuis six mois. Même la cérémonie d'investiture du gouvernement, selon M. Daoud Panshiri, un proche du ministre des affaires étrangères, le Dr Abdullah, a dû être payée par l'ONU, qui a déjà financé le billet de retour de certains ministres vivant hors d'Afghanistan. Un fonds créé sous l'égide du PNUD (Programme des Nations unies pour le développement) et dépendant des contributions des Etats membres, va, au début, servir de finances publiques. *« Nous avons entendu des Nations unies qu'elles paieraient certains salaires du gouvernement »* affirme M. Panshiri.

● **La sécurité.** C'est l'autre problème urgent et il est sans doute beaucoup plus délicat. Comment faire pour que, dans un premier temps, les axes routiers, indispensables à la délivrance de l'aide humanitaire, soient sécurisés ? Sans armée unifiée et sans police nationale, la tâche est quasi insurmontable. Vingt-trois ans de guerre ont fait éclater les institutions et la loyauté s'est aujourd'hui divisée en ethnies, en régions, en tribus, en clans. Cinq semaines après la prise de Kaboul par les Tadjiks de l'Alliance du Nord et celle de Jalalabad par un Pachtoune, Haji Qadir (lui aussi théoriquement membre de l'Alliance du Nord), la route entre les deux villes n'est pas sûre et il ne se passe pas de jours sans que des voyageurs s'y fassent rançonner ou dévaliser. De l'avis des organisations humanitaires, l'insécurité est aujourd'hui le plus grand problème à l'acheminement de l'aide, en particulier dans les zones rurales où vivent plus des trois quarts des 20 millions d'Afghans. Mais comment assurer la sécurité alors que soldats et policiers n'ont pas touché leur salaire depuis plusieurs mois ?

● **L'autorité, les infrastructures.** Sans sécurité, comment, d'autre part, réunifier véritablement le pays aujourd'hui aux mains de chefs de guerre traditionnels ? Certes, la perspective de la manne internationale peut, dans un premier temps, calmer les ardeurs des plus combatifs, mais viendra-t-elle à hauteur des attentes alors que ce gouvernement n'est qu'intérimaire et que tout peut être remis en cause dans six mois ? Selon les Nations unies, c'est au minimum 9 milliards de dollars dont l'Afghanistan a besoin sur cinq ans. Tout est en effet à faire ou à refaire en termes d'infrastructures physiques aussi bien qu'intellectuelles. L'Afghanistan ne possède par exemple quasiment plus de transports aériens. A la suite des bombardements américains, seuls un vieil Antonov 24 et un Boeing 727 de la compagnie Ariana volent encore. La plupart des aéroports ont été endommagés. Les routes carrossables sont inexistantes. L'électricité est rare ; même à Kaboul, la moitié des habitants seulement y ont accès. Le téléphone n'est pas dans un meilleur état.

● **L'enseignement.** Tous les Afghans sont d'accord sur un point : seule l'éducation du plus grand nombre peut, à terme, garantir la paix et la sécurité. Sans compter les écoles à reconstruire, c'est tout le système éducatif qui est à refaire : les programmes, l'impression de livres, la formation des professeurs etc. Combien de ceux-ci sont-ils encore là pour participer à cet effort colossal ? La nomination au poste de ministre de la santé de Souheila Siddiqi, très populaire, est certes porteuse d'espoir, mais que pourra-t-elle faire si elle ne reçoit pas l'aide indispensable pour un pays où l'espérance de vie ne dépasse pas 46 ans et où un enfant sur quatre meurt avant l'âge de cinq ans ? *« Je veux réhabiliter nos hôpitaux. Je veux aider notre peuple dans tous les domaines et je veux voir des femmes travailler partout »*, dit-elle. Combien d'argent et de temps lui faudra-t-il ?

Après deux décennies de conflit, l'exode des cerveaux a sérieusement affaibli l'Afghanistan. Combien de professionnels exilés sont-ils prêts à revenir alors que la situation est encore incertaine ? A l'initiative de la mission spéciale des Nations unies pour l'Afghanistan, une douzaine de professionnels afghans de Peshawar, au Pakistan, sont venus récemment à Kaboul repérer les professionnels de leur domaine (docteurs, juges, avocats, architectes) pour reconstituer un vivier dans lequel la nouvelle administration pourrait puiser pour remplacer le népotisme traditionnel par un système au mérite. Le travail demandera des arbitrages délicats dans un pays où la notion de bien public a disparu.

● **Le soutien international.** Le seul encouragement pour le nouveau gouvernement, est la mobilisation et le soutien de la communauté internationale en sa faveur. Les Etats-Unis, par la voix de leur envoyé spécial à Kaboul, James Dobbins, ont annoncé, vendred, i qu'ils reconnaîtraient le nouveau gouvernement. M. Dobbins a d'autre part indiqué que le président George Bush avait invité Hamid Karzaï pour le début de 2002. Celui-ci devrait être précédé à Washington de son ministre des affaires étrangères, le Dr Abdullah. La plupart des autres capitales devraient aussi rapidement reconnaître les nouvelles autorités et rouvrir leurs ambassades. La tâche principale de soutien et d'assistance reviendra toutefois aux Nations unies, qui seront associées, à travers leurs experts, à toutes les étapes du processus de reconstruction. Le représentant spécial pour l'Afghanistan du secrétaire général, Lakhdar Brahimi, arrivé vendredi à Kaboul, va désormais suivre de près l'évolution d'une situation qui reste à ce stade précaire.

Françoise Chipaux

Controverse sur un bombardement américain

Dirigeants d'Al-Qaida ou dignitaires invités aux cérémonies de samedi à Kaboul ? Le bombardement américain, vendredi, d'un convoi de véhicules dans la province de Paktia (25 kilomètres au sud de Gardez) a fait 65 morts, selon l'Agence islamique de presse. Le Pentagone a confirmé *« une attaque d'un convoi de dirigeants* [d'Al-Qaida ou des talibans]*, qui avait été repéré par différents moyens de renseignement »*. A Kaboul, le commandant des opérations américaines en Afghanistan, le général Tommy Franks, a précisé à l'AFP que des *« forces amicales ne tirent pas des missiles antiaériens vers vous »*, laissant supposer que l'aviation avait été visée à partir du convoi. Une source indépendante à Kaboul a affirmé que le convoi amenait les chefs de la choura (conseil) de Paktia aux cérémonies de Kaboul. Selon elle, le convoi était sur une route secondaire, la route principale ayant été bloquée par des partisans du commandant Jalaludin Haqqani, ex-ministre taliban, qui voulait empêcher ces dignitaires d'aller dans la capitale. – *(Corresp.)*

Une centaine de diplomates étrangers

Une centaine de diplomates étrangers ont fait le voyage de Kaboul. S'affrontant il y a peu sur l'Afghanistan, où ils soutenaient des camps opposés, l'Iran et le Pakistan ont été représentés par leurs ministres des affaires étrangères. Dernier pays à avoir entretenu des relations avec les talibans, le Pakistan a annoncé l'établissement de relations diplomatiques avec les nouvelles autorités et la réouverture de son ambassade. L'Iran avait été parmi les premiers à rouvrir une ambassade à Kaboul après la chute des talibans. L'Union européenne a été représentée par le ministre belge des affaires étrangères, Louis Michel, et son envoyé spécial pour l'Afghanistan, Klaus-Peter Klaiber. En outre, Paris, Londres et Berlin ont envoyé leurs représentants pour l'Afghanistan. Washington était représenté par James Dobbins.

Une cérémonie de passation des pouvoirs riche en symboles pour tourner le dos aux démons de la guerre

KABOUL
de notre envoyée spéciale

C'est dans un grand hall du ministère de l'intérieur, construit du temps des communistes, que les nouvelles autorités de Kaboul ont été investies, samedi 22 décembre, lors d'une cérémonie sans précédent dans l'histoire récente de l'Afghanistan où la prise de pouvoir s'est généralement faite par les armes et dans le sang. Des mesures de sécurité exceptionnelles ont été prises dans la capitale pour protéger les nouveaux dignitaires afghans, leurs quelque deux mille invités et les diplomates venus en nombre apporter le soutien de leur pays au processus de reconstruction politique, économique et social de l'Afghanistan.

Ce samedi midi, la plupart des rues du centre de Kaboul sont fermées à la circulation et les premiers éléments britanniques de la Force Internationale d'assistance à la sécurité (ISAF) sont déployés dans l'enceinte du ministère de l'intérieur où ils surveillent, en coopération avec la police afghane, le déroulement de la réunion. Organisée à la fois par l'ONU et les Afghans, cette passation d'autorité va durer plus de quatre heures et veut marquer l'importance de l'événement en multipliant les symboles. Pour le président Burhanuddin Rabbani, qui remet ses pouvoirs au président de l'administration intérimaire désigné par les accords de Bonn, Hamid Karzaï, cette journée est la fin d'un règne de onze ans. Commencé à Kaboul en 1992, celui-ci s'est poursuivi après septembre 1996 dans l'opposition aux talibans triomphants, mais non reconnus par la communauté internationale. Ce périple se termine à Kaboul, où le président Rabbani, sacrifié par les héritiers de son ministre de la défense Ahmad Shah Massoud, n'a pu profiter de la victoire de son parti.

Reconnu jusqu'à ce samedi matin par l'ONU comme le président légitime de l'Afghanistan, M. Rabbani a été accueilli à son arrivée par un détachement militaire qui lui a rendu les honneurs. Il avait été précédé, peu auparavant, par le nouveau chef de l'exécutif, M. Karzaï, entouré de nombre de ses nouveaux ministres. Dans la bouche de tous les participants à ce transfert de pouvoir, Afghans ou étrangers, le même jugement revient : c'est un jour historique, un bon début mais, comme l'a souligné à son arrivée le représentant spécial du secrétaire général de l'ONU pour l'Afghanistan, Lakhdar Brahimi, *« beaucoup de travail reste à faire »*. Pour l'envoyé spécial britannique, John Cooper, *« le facteur-clé est le soutien de la communauté internationale, et la présence de la force internationale en est aussi un symbole »*.

PREMIERS CRAQUEMENTS

Ouverte par des versets du Coran, la cérémonie s'est poursuivie par l'écoute de l'hymne national, diffusé par une cassette. M. Brahimi a transmis en dari (l'une des deux langues les plus parlées d'Afghanistan) les vœux de Kofi Annan pour le succès du renouveau de l'Afghanistan. Rappelant les souffrances des Afghans, il a demandé à la communauté internationale de *« ne plus jamais oublier l'Afghanistan »*. M. Rabbani a discrètement exprimé son amertume devant un processus qu'il a dû accepter mais dont il récuse plusieurs points. A l'issue de ce discours, il devait remettre ses pouvoirs à M. Karzaï qui s'apprêtait à s'exprimer pour dresser les priorités gouvernementales puis à prêter serment devant un juge de la Cour suprême, ainsi que les 29 membres de son équipe. Ministre de l'intérieur et héritier d'Ahmad Shah Massoud – dont un très grand portrait constituait la seule décoration du lieu –, Younès Kanouni prendra la parole pour marquer la cohésion de la nouvelle équipe. Celle-ci désormais en place, M. Karzaï raccompagnera l'ex-président Rabbani, qui devrait toutefois rester à Kaboul.

A l'aube de ce qui se veut une nouvelle ère pour l'Afghanistan, des premiers craquements se sont pourtant fait sentir. L'un des Pachtounes membres de l'Alliance du Nord, Abdul Rasul Sayyaf, a refusé de s'exprimer lors de la cérémonie. Officiellement pour raison de santé, mais surtout parce qu'il n'aime pas ce gouvernement et qu'il était opposé au déploiement d'une force internationale. Pour l'instant, les seigneurs de la guerre ont fait acte de présence à la cérémonie et n'ont pas osé attaquer de front un pouvoir soutenu et, d'une certaine façon, imposé par la communauté internationale. Mais il est trop tôt pour dire si l'Afghanistan a tourné définitivement le dos aux démons de la guerre.

Fr. C.

Hamid Karzaï, un homme de savoir au pays des fusils

KABOUL
de notre envoyée spéciale

PORTRAIT

Réformateur moderne, ce chef de tribu pachtoune est un fidèle de l'ex-roi Zaher Chah

A quarante-quatre ans (il les aura le 24 décembre), le nouveau chef de l'exécutif intérimaire afghan, Hamid Karzaï, réalise sa plus grande ambition : servir son pays au plus haut de l'échelle. Chef de la tribu pachtoune des Popolzaï, ce fils de famille de Kandahar, aussi à l'aise à prendre le thé sur un tapis avec des chefs tribaux que sous les lambris des chancelleries occidentales, aura besoin de diplomatie et d'autorité pour s'imposer à une équipe qu'il n'a pas choisie et à un pays qui le connaît peu. Pendant la conférence de Bonn, fin novembre, Hamid Karzaï guerroyait autour de Kandahar, où, aidé par les forces spéciales américaines et par l'argent de Washington, il a obtenu la reddition de la ville-clé des talibans et, avec elle, la fin du mouvement.

Si cette ascension doit beaucoup à la volonté américaine de trouver une solution de rechange pachtoune aux talibans, Hamid Karzaï n'est pas un novice en politique. A l'ombre de son père, assassiné en juillet 1999 dans la ville pakistanaise de Quetta, l'exilé a suivi de près les affaires afghanes. Contrairement à ses frères partis aux Etats-Unis, il est resté au Pakistan. Bien que n'ayant pas militairement participé au djihad contre l'Union soviétique, il a été vice-ministre des affaires étrangères dans le premier gouvernement moudjahidin en 1992. Il en a démissionné en 1994, dégoûté par les sanglantes luttes de pouvoir entre les anciens héros du djihad.

TÂCHE DÉLICATE

Hamid Karzaï a alors soutenu la lutte des talibans. Comme de très nombreux Afghans, il a espéré que ceux-là débarrasseraient le pays des petits commandants qui le mettaient à sac, avant de remettre le pouvoir à l'ex-roi Zaher Chah, dont Hamid Karzaï est un fidèle. A un moment, il a même espéré être le représentant des talibans à l'ONU ; plus tard, Hamid Karzaï a expliqué qu'il avait cependant compris que *« les talibans n'étaient qu'un outil du Pakistan »*. Dans son exil pakistanais, Hamid Karzaï a entretenu des relations tendues avec Islamabad. Mais il a pris langue dernièrement avec le président pakistanais, le général Moucharraf, pour l'assurer de sa volonté d'établir des relations saines avec son pays. Tâche délicate, alors que trois de ses principaux ministres, les héritiers d'Ahmed Chah Massoud, continuent d'accuser le Pakistan de tous les maux.

Depuis son retour à Kaboul, il n'est sorti du palais présidentiel que pour se recueillir sur la tombe de Massoud, assassiné le 9 septembre, puis pour se rendre à Rome afin d'y recevoir l'adoubement de l'ex-roi Zaher Chah, qui reste ici extrêmement populaire comme symbole de paix et d'unité du pays. Réformateur moderne, mais conscient des pesanteurs culturelles nationales, Hamid Karzaï bénéficie pour l'instant d'un préjugé favorable parmi les Kaboulis, qui le connaissent mal, mais semblent apprécier *« cet intellectuel, cet homme de savoir »*. Un qualificatif qui prend toute sa valeur dans un pays où, depuis vingt ans, le principal attribut du pouvoir a été le fusil.

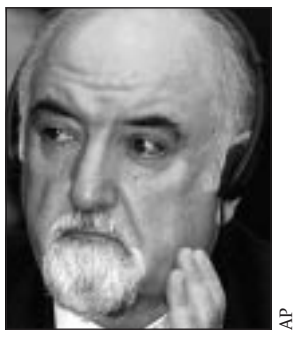
Fr. C.

Les six principales personnalités

AFP

MOHAMMED FAHIM
Vice-président,
chargé de la défense

■ Agé de 44 ans, il était l'un des proches du commandant Massoud, assassiné le 9 septembre 2001, et son successeur au poste de ministre de la défense du président Rabbani. Tadjik, né dans la vallée du Panchir, Mohammed Fahim a servi dans la police politique du régime communiste de Najibullah avant de diriger la police secrète des gouvernements moudjahidins de 1992 à 1996. Ne possédant ni le charisme ni l'autorité de Massoud, il pourrait avoir du mal à se faire entendre des autres seigneurs de la guerre afghans. Il appartient au Jamiat-e-Islami de M. Rabbani.



AP

HEDAYAT AMIN ARSALA
Vice-président,
chargé des finances

■ Ayant vécu longtemps aux Etats-Unis, ce Pachtoune, marié à une Américaine, a une solide expérience financière acquise à la Banque mondiale. Il a été ministre des affaires étrangères du gouvernement moudjahidin de 1993. Très proche de l'ex-roi d'Afghanistan Zaher Chah, il s'était rendu en octobre 2001 à Islamabad pour ouvrir des discussions avec les autorités pakistanaises. Il est aussi un cousin éloigné du gouverneur de Jalalabad, Haji Qadir.

AP

SIMA SAMAR
Vice-présidente,
chargée de la condition féminine

■ Elle va symboliser la promotion des femmes dans la gestion des affaires. Médecin, proche de l'ex-roi Zaher Chah, elle est âgée de 44 ans. D'ethnie hazara, elle a fui l'Afghanistan lors de l'invasion soviétique, en 1979, avant de travailler comme docteur dans un camp de réfugiés où elle a ouvert un hôpital en 1987. A cette même époque, elle a supervisé des écoles dans les campagnes afghanes pour 17 400 élèves. Elle dirigeait les services santé et éducation pour les réfugiés afghans au Pakistan, et n'était pas revenue à Kaboul depuis huit ans.

ALESSIA PARADISI/AFP

■ **HAMID KARZAÏ,** nouveau président de l'administration intérimaire mise en place pour six mois, samedi 22 décembre, en Afghanistan, lors d'une conférence de presse tenue à Rome le 19 décembre, où il était venu rencontrer l'ancien roi Zaher Chah. Le chef pachtoune a prêté serment sur le Coran devant quelque deux mille invités et diplomates venus apporter le soutien de leur pays au processus de reconstruction politique, économique et social de l'Afghanistan.

Les « oublis » de la traduction de la cassette vidéo d'Oussama Ben Laden

NEW YORK
de notre correspondant

Le gouvernement américain a-t-il volontairement caché des propos tenus par Oussama Ben Laden et son invité dans la traduction officielle de la cassette vidéo diffusée le 13 décembre ? La question se pose, à en croire les traductions « pirates » réalisées à la demande des chaînes de télévision américaines ABC et CNN. *« Les traducteurs officiels ont apparemment raté beaucoup de choses »*, souligne Ali Al-Azhmed, directeur de l'Institut saoudien, une organisation défendant les droits de l'homme en Arabie Saoudite. Il a longuement écouté la cassette pour CNN.

Première différence : Ben Laden cite un grand nombre de terroristes soupçonnés d'avoir participé aux attaques du 11 septembre et pas seulement l'un des organisateurs, Mohammed Atta. Il fait référence à plusieurs reprises aux Al-Ghamdi, des Saoudiens. Ils étaient trois, deux (Ahmed et Hamza) dans le deuxième avion qui a percuté la tour sud du World Trade Center et un (Sæed) dans l'appareil qui s'est écrasé en Pennsylvanie.

INVITÉ EMBARRASSANT

Oussama Ben Laden évoque également Wail Al-Shehri, qui se trouvait dans le premier avion à s'être écrasé à New York, et Nawaq et Salem Al-Hazmi, qui étaient tous deux dans celui tombé sur le Pentagone. Ben Laden conclut ainsi une phrase : *« Puisse Allah accepter leurs actes. »*

A en croire toujours les traductions non officielles, le leader d'Al-Qaida donne aussi plus de détails sur la façon dont il a attendu, le 11 septembre, l'annonce des attentats. Il explique, dans la cassette, avoir prévenu ses hommes *« de se mettre à genoux* [pour remercier Dieu] *si une alerte est diffusée à la radio : cela voudra dire qu'ils ont touché le World Trade Center »*.

Plus intéressant encore : l'invité d'Oussama Ben Laden, le Saoudien Khaled Aoudeh Al-Harbi, fait référence, à plusieurs reprises, au soutien apporté à Ben Laden et aux attaques du 11 septembre par plusieurs dignitaires religieux saoudiens. Oussama Ben Laden lui répond en évoquant *« le discours émouvant, tenu juste après les attentats, par cheikh Abdullah Al-Baraak. Il doit être remercié pour cela »*. Abdullah Al-Baraak est un professeur d'université connu et surtout un membre de l'influent Conseil de la loi coranique, lié au gouvernement.

Face à ces accusations, le gouvernement américain nie avoir voulu cacher quoi que ce soit. *« Il s'agit d'une traduction réalisée très rapidement. Elle est le fruit d'un consensus entre plusieurs spécialistes. Nous avons voulu prendre le plus de précautions possibles pour éviter les erreurs »*, a expliqué une représentante du Pentagone. Pour le porte-parole de la Maison Blanche, Ari Fleischer, il a été précisé *« depuis le début »* qu'il ne s'agissait pas d'une transcription intégrale de la cassette, en raison de sa mauvaise qualité.

« S'il n'y avait pas eu de fuites dans le Washington Post*, nous n'aurions jamais vu cette cassette,*

« Cela montre que le soutien, en Arabie saoudite, à Ben Laden n'est pas limité aux islamistes extrémistes, mais se trouve aussi dans l'establishment religieux », explique Fawaz Gerges, spécialiste du Proche-Orient au Sarah Lawrence College. Manifestement, la Maison Blanche n'a pas voulu mettre l'Arabie saoudite dans l'embarras. D'autant plus que l'invité de Ben Laden laisse entendre, à un autre moment, qu'il a pu sortir du pays et aller en Afghanistan avec l'aide de membres de la police religieuse.

et si le gouvernement a mis tant de temps à la rendre publique, c'est pour tenter d'éviter de mettre en cause les relations avec notre soi-disant allié saoudien », s'emporte, sur CNN, la journaliste Nancy Skimmer. Cette cassette cache apparemment d'autres mystères. Certains, dans les médias américains, s'interrogent aussi sur sa provenance. Ils doutent de la version officielle et de sa découverte, par hasard, dans une maison abandonnée de Jalalabad.

Eric Leser

George Bush : « 2002 sera une année de guerre »

George Bush a offert, vendredi 21 décembre, de fournir une aide militaire américaine aux pays confrontés à des problèmes de terrorisme. Il a prédit que 2002 serait « *une année de guerre* ». Dans une interview aux agences de presse, le président a estimé que des progrès importants avaient déjà été accomplis dans la guerre contre le terrorisme mais il a ajouté : « *L'année prochaine sera aussi une année de guerre, car nous allons continuer à pourchasser ces gens d'Al-Qaïda en Afghanistan et dans d'autres endroits.* » En ce qui concerne Ben Laden, le chef de la Maison Blanche a déclaré : « *Nous le trouverons.* » Selon un sondage publié dans le *Washington Post,* deux Américains sur trois estiment que la guerre que mènent les Etats-Unis contre le terrorisme n'aboutira à une victoire qu'avec la mort ou la capture d'Oussama Ben Laden. – *(Reuters.)*

Les besoins de l'Afghanistan sont estimés à près de 10 milliards d'euros sur cinq ans

BRUXELLES
de notre bureau européen

Quels sont les besoins financiers à long et court terme de l'Afghanistan ? C'est pour répondre à cette double question, et aussi pour identifier des *« projets à démarrage rapide »* [Quick Start Projects], que le *« groupe de pilotage pour l'assistance à la reconstruction de l'Afghanistan »* s'est réuni, jeudi 20 et vendredi 21 décembre, sous le quadruple parrainage de l'Union européenne, des Etats-Unis, du Japon et de l'Arabie saoudite. Une première décision a été prise pour apporter une aide d'urgence (pour les six premiers mois) afin de conforter l'administration intérimaire qui se met en place – en attendant la conférence des donateurs qui se tiendra à Tokyo, les 21 et 22 janvier – et une première évaluation des besoins a été effectuée.

Selon le Programme des Nations unies pour le développement (PNUD), l'Afghanistan aura besoin de quelque 10 milliards d'euros (9 milliards de dollars) sur cinq ans. Il ne s'agit que d'une estimation provisoire, basée sur une évaluation qui souffre encore d'un manque d'informations, vu le peu de recul et le manque de connaissance du terrain des experts. En outre, seuls les besoins civils sont pris en compte, les besoins de sécurité étant, à ce stade, impossibles à chiffrer. Cette première conférence, qui faisait suite aux réunions de Bonn et de Washington, a, d'autre part, permis de confirmer que les besoins de financement à court terme devant permettre à l'administration intérimaire officiellement mise en place, samedi 22 décembre, à Kaboul, de fonctionner, sont réunis.

Le PNUD les a estimés à 20 millions de dollars (22,2 millions d'euros). Or, sur ce total, l'Union européenne s'est engagée pour l'équivalent de 2,25 millions de dollars, les Etats-Unis pour 1 million de dollars, 17 millions de dollars ayant été réunis par ailleurs par les contributions de nombreux autres donateurs. Les experts réunis à Bruxelles se sont, d'autre part, livrés à un premier état des lieux des besoins les plus criants pour la reconstruction, sinon d'un Etat de droit, du moins de premières infrastructures économiques. L'urgence, c'est notamment le retour à l'école des enfants, ce qui passe notamment par un programme de reconstruction des écoles, et par des mesures de soutien favorisant le retour des femmes dans l'enseignement (elles représentaient deux tiers des postes d'enseignant avant la guerre).

Le point positif est que les autorités afghanes ont donné leur accord à cette mesure, évidemment impensable à l'époque du gouvernement taliban. Il reste à savoir si l'Arabie saoudite (l'un des principaux bailleurs de fonds) sera du même avis. Les experts savent que les femmes sont en effet l'un des meilleurs *« vecteurs »* de la redistribution de l'aide internationale.

Parmi les autres programmes d'urgence pour la reconstruction (le coût global des *« projets à démarrage rapide »* est évalué à 582 millions de dollars), figurent notamment les travaux de déminage, l'hébergement urbain, la reconstruction des routes, les programmes de formation pour hommes et femmes sur les questions des droits de l'homme, les soins de santé, la production d'énergie, la distribution d'eau, la mise en place des administrations civiles, etc. Les experts ont insisté sur la nécessité d'obtenir l'aval et la participation des nouvelles autorités afghanes tout au long du processus de mise en place de ces programmes d'aide.

Laurent Zecchini

L'Allemagne prête à fournir 1 200 soldats à la force multinationale

Le gouvernement allemand a accepté, vendredi 21 décembre, de fournir 1 200 soldats à la force multinationale à Kaboul. Le volume de la participation allemande doit être bientôt ratifié par le Bundestag, lors d'une session extraordinaire. Le ministre de la défense, Rudolf Scharping, a précisé que son pays n'entend pas prendre la tête des opérations une fois que le Royaume-Uni aura passé la main après les trois premiers mois d'exercice en Afghanistan.

Militairement très présente au Kosovo et en Macédoine, l'Allemagne paraît désormais vouloir assumer toutes les responsabilités de son statut de grande puissance européenne. De nombreuses voix s'élèvent, dans le pays, pour s'opposer par principe à ce nouveau rôle militaire ou pour estimer que l'Allemagne ne dispose pas d'une armée suffisamment bien équipée. D'autres pays – la Belgique, la République tchèque, la Norvège – sont prêts à participer. – *(Corresp.)*

du nouvel exécutif de transition

GAMMA

MOHAMMED MOHAQIQ
Vice-président, chargé de la planification

■ Hazara chiite, il est membre du mouvement Hezb-e-Wahdat, qui fait partie de l'Alliance du Nord. Commandant militaire, il est l'un des trois responsables, avec l'Ouzbek Rachid Dostom et le Tadjik Mohammed Atta (homonyme d'un des kamikazes du 11 septembre), de la prise de contrôle de la grande ville du Nord afghan, Mazar-e-Charif, la première place d'importance arrachée, début novembre 2001, aux talibans par l'Alliance du Nord. Il entretient des rapports concurrentiels avec le chef du Hezb-e-Wahdat, Karim Khalili.

AFP

YOUNÈS KANOUNI
Ministre de l'intérieur

■ Cet intellectuel de la vallée du Panchir occupait déjà ce poste au sein de l'Alliance du Nord. Membre du Jamiat-e-Islami du président Rabbani, il a été son représentant à Peshawar (Pakistan) pendant les années du djihad contre les Soviétiques de 1979 à 1989. En 1992, dans le premier gouvernement moudjahidin, il est vice-ministre de la défense avant d'être nommé ministre de l'intérieur. Fin novembre 2001, cet autre proche d'Ahmed Chah Massoud a conduit la délégation de l'Alliance du Nord à la conférence interafghane de Bonn.

AFP

Dr ABDULLAH
Ministre des affaires étrangères

■ Il exerçait cette fonction depuis longtemps, avec ou sans titre, pour l'Alliance du Nord. Très proche d'Ahmed Chah Massoud, ce médecin, de père pachtoune et de mère tadjike, de la vallée du Panchir a été, de 1992 à 1996, le porte-parole de Massoud à Kaboul avant de devenir, avec son chef, le visage le plus connu de l'opposition aux talibans. Volubile, souriant, il a développé de nombreux contacts à l'étranger. Sa famille vit à New Delhi, où il se rend fréquemment. Il est membre du Jamiat-e-Islami du président Rabbani.

Six morts dans des heurts entre la police palestinienne et les islamistes

Le Hamas annonce l'arrêt, « jusqu'à nouvel ordre », de ses opérations anti-israéliennes au nom de « l'unité » nationale. Ces déclarations, fruits de tractations avec les services de sécurité de Yasser Arafat, sont qualifiées par Jérusalem de « manœuvres »

Des affrontements entre policiers palestiniens et islamistes dans la bande de Gaza – les plus meurtriers depuis 1994 – ont causé la mort de six personnes, vendredi 21 décembre. Les heurts, qui ont fait une soixantaine de blessés, ont éclaté dans des circonstances controversées, à l'occasion des funérailles dans le camp de réfugiés de Jabaliya d'un jeune homme de dix-sept ans, tué la veille lors d'affrontements du même genre. Le Mouvement de la résistance islamique Hamas a demandé à ses militants de quitter les lieux des affrontements, au nom de l'*« unité »* nationale. Quasi simultanément, toujours au nom de cette *« unité »*, le Hamas annonçait l'arrêt *« jusqu'à nouvel ordre »* de ses attentats-suicides en Israël et des tirs d'obus de mortier sur des cibles israéliennes dans les territoires occupés. La branche armée du Hamas a accepté la trêve, sous réserve de l'arrêt par Israël *« de sa politique d'assassinats et d'agressions contre la population »* palestinienne. Le Djihad islamique a annoncé qu'il réfléchissait à la possibilité de faire la même chose.

JÉRUSALEM
de notre correspondant

Les affrontements inter-palestiniens les plus meurtriers depuis 1994 ont opposé, vendredi 21 décembre, des policiers palestiniens à des militants islamistes dans le camp de Jabaliya, au nord de la ville de Gaza. Selon des sources médicales palestiniennes, six personnes ont trouvé la mort lors d'une fusillade qui a éclaté après les funérailles d'un jeune Palestinien. Ce dernier avait été tué la veille au cours de premiers incidents, survenus lorsque des policiers palestiniens avaient tenté d'arrêter, à Gaza, Abdel Aziz Rantissi, l'un des fondateurs du Mouvement de la résistance islamique, Hamas. En novembre 1994, une émeute déclenchée à la suite de l'arrestation de militants du Djihad islamique avait fait quinze morts et des dizaines de blessés. D'autres incidents avaient opposé, il y a quelques semaines, militants islamistes et forces de police, lors de la tentative de placement du chef spirituel du Hamas, cheikh Ahmed Yassine, en résidence surveillée. En octobre, une manifestation organisée en protestation contre les bombardements en Afghanistan avait également été marquée par la mort de deux jeunes Palestiniens, victimes des tirs de la police palestinienne.

Les affrontements de Jabaliya, un camp de réfugiés où les Israéliens, par le passé, puis la police palestinienne, ont souvent éprouvé les pires difficultés à s'imposer, ont cependant eu lieu alors que le principal mouvement islamique palestinien, le Hamas, se prononçait, le même jour, au nom de *« l'unité »* des Palestiniens, en faveur de l'arrêt des opérations armées contre les Israéliens. A Jabaliya, le Hamas avait d'ailleurs demandé à ses militants de se pas se mêler aux troubles.

Fruits de tortueuses tractations entre des responsables de ces mouvements et des membres des services de sécurité palestiniens, les communiqués rendus publics vendredi par l'aile politique, puis par l'aile militaire du mouvement sont intervenus moins d'une semaine après le discours prononcé dimanche 16 décembre par le chef de l'Autorité palestinienne, Yasser Arafat, à la télévision palestinienne. Il y exigeait l'arrêt d'opérations armées qui portent atteinte, selon lui, aux intérêts des Palestiniens. Déclaré *« hors jeu »* par Israël et retenu à Ramallah, M. Arafat s'était retrouvé totalement isolé diplomatiquement après les attentats meurtriers perpétrés à partir du 1er décembre par le Hamas, pour venger l'assassinat par les Israéliens de l'un des chefs de son aile militaire.

L'aile politique du Hamas a annoncé, vendredi à Gaza, *« l'arrêt jusqu'à nouvel ordre des attaques à l'intérieur des territoires palestiniens occupés depuis 1948 »*, autrement dit à l'intérieur des frontières reconnues d'Israël, et demandé *« à tous les membres du Hamas, particulièrement aux brigades Ezzedine Al-Qassam »*, la branche armée officielle du Hamas, *« de mettre en pratique cette décision »*. Cet appel a été suivi par un communiqué de l'aile militaire indiquant qu'elle acceptait la trêve des *« opérations de martyrs »* (les attentats-suicides) et des *« attaques de mortiers en Palestine occupée »*, mais à une condition : *« Cette suspension dépend de l'arrêt par l'ennemi sioniste de sa politique d'assassinats et d'agressions contre notre population civile (...) Au cas où l'ennemi violerait cette règle, nous considérerions cette suspension comme nulle et non avenue. »*

En fin de journée, des responsables du Djihad islamique à Gaza, cités par l'Agence France Presse et par Reuters, ont également indiqué *« réfléchir »* à cette idée de trêve. En revanche, des responsables de cette même formation au Liban et en Syrie ont assuré qu'ils n'étaient pas concernés par les demandes de M. Arafat, mais que la défense de l'unité palestinienne constituait également pour eux une *« ligne rouge »* qu'ils n'entendaient pas franchir. Les autorités israéliennes ont réagi avec circonspection à ces communiqués, les qualifiant de *« manœuvres »*. La direction palestinienne s'est en revanche félicitée d'une position qui *« sert l'intérêt national et barre la route au plan* [du premier ministre israélien] *Sharon pour saboter le processus de paix »*.

Gilles Paris

Le Hamas, un mouvement profondément ancré dans la société

JÉRUSALEM
de notre correspondant

L'Autorité palestinienne serait bien en mal d'appliquer l'ordre, qui fuse de toutes parts depuis les derniers attentats anti-israéliens, de démanteler le Mouvement de la résistance islamique, dont l'acronyme, Hamas, signifie « zèle » en arabe. Car il n'est pas, contrairement à ce que le discours officiel israélien tend à faire accroire, une simple réplique palestinienne d'Al-Qaida. Il y a, d'un côté, les moyens terroristes auxquels recourt l'aile militaire du Hamas : les attentats sanglants et terribles perpétrés contre les civils israéliens. Il y a d'un autre côté ce qui constitue aussi le mouvement, avatar des Frères musulmans : un réseau diversifié d'associations caritatives ou piétistes qui l'ancre plus profondément au cœur de la société palestinienne que l'Autorité de Yasser Arafat, importée dans les territoires autonomes après les accords d'Oslo, à partir de 1994.

A l'origine, le Rassemblement islamique, créé à Gaza – après le début de l'occupation israélienne en 1967 – par l'actuel chef spirituel du Hamas, cheikh Ahmed Yassine, ne se fixait d'ailleurs comme priorité que ce type de travail d'encadrement social, avec comme seul objectif la réislamisation de la société palestinienne. Ce n'est qu'avec la première Intifada, qui coïncide avec l'acte de naissance officiel du Hamas, en décembre 1987, et sous la pression du Djihad islamique, constitué quelques années auparavant, que l'objectif national a été intégré au programme du mouvement islamique palestinien. La lutte contre l'occupant est devenue ainsi le moteur de cette réislamisation et a conduit le mouvement à s'opposer aux accords d'Oslo, perçus comme une capitulation.

SANS HIÉRARCHIE STRICTE

Toléré jusqu'au début des années 1990 par les Israéliens, qui pensaient ainsi affaiblir l'OLP, le Hamas a constamment fait la preuve de sa capacité à s'adapter aux situations (Intifada, puis installation de l'Autorité palestinienne). Historiquement pragmatique et composite (les Frères musulmans furent intégrés aux institutions jordaniennes en Cisjordanie, mais sévèrement réprimés à Gaza pendant le nassérisme), le Hamas n'est pas organisé selon une structure hiérarchique très stricte, comme en témoignent les communiqués contradictoires qui ont été publiés au cours des derniers mois, même si le poids de sa direction extérieure, représentée par Khaled Mechaal et Abou Marzouk, autrefois implantée en Jordanie, s'est progressivement réduit par rapport à l'intérieur (surtout après la libération par les Israéliens de cheikh Yassine, en 1997). D'autre part, le localisme a été accentué par les bouclages à répétition israéliens. L'aile militaire a manifestement subi un émiettement encore plus fort, du fait d'une clandestinité renforcée.

Cette plasticité se retrouve dans les discours. Si la charte du mouvement (comme celle de l'OLP à sa naissance) prône la disparition d'Israël, ses membres ont exprimé à de nombreuses reprises, y compris pendant cette Intifada, une adhésion à un Etat palestinien édifié à Gaza et en Cisjordanie, substituant cependant à la paix avec Israël une « trêve » de dix ou quinze ans que les Israéliens analysent comme la volonté d'en finir, quoi qu'il arrive, avec leur Etat.

G. P.

Ami Ayalon, ancien chef de la sécurité intérieure israélienne (Shin Beth)

« L'urgence, c'est de se désengager inconditionnellement des territoires »

JÉRUSALEM
de notre envoyé spécial

Ami Ayalon, cinquante-cinq ans, a été, de février 1996 à mai 2000, le chef du service de sécurité intérieure israélien (Shabak, plus connu sous le nom de Shin Beth). Petit, sec, vêtu d'un jean et d'une chemise ouverte, il parle calmement, mais en martelant ses convictions.

« Comment jugez-vous l'état du débat politique en Israël ?

– La société, jusqu'à son sommet, est dans la confusion, la perte des repères. On masque cette réalité par des slogans bravaches : *"Vaincre le terrorisme !"* Au colloque d'Herzliyah, le chef d'état-major déclare : *"Nous sommes en train de gagner"* ; il évoque la *"supériorité de Tsahal"* [l'armée israélienne], son *"sentiment que la nation se renforce"*. Puis il ajoute qu'il *"y a aujourd'hui plus de terroristes palestiniens qu'il y a un an"* et dit qu'il y en aura encore plus demain ! Si nous l'emportons, pourquoi les terroristes se renforcent-ils ? En Israël, plus personne n'explique la réalité. C'est la conséquence d'une perception erronée du processus de paix et de l'échec de Camp David. On a fourni aux Israéliens une version unilatérale : *"Nous avons été généreux et ils ont refusé !"* C'est ridicule. A partir de là, toute la perception est faussée. De plus, obsédés par les Palestiniens, nous oublions de nous poser des questions sur nous-mêmes. Que voulons-nous être ? Où allons-nous ? Aucun dirigeant n'y répond. D'où la confusion et l'anxiété générale. Enfin, on occulte le facteur temps.

– La grande majorité des dirigeants est pourtant convaincue que le temps joue en faveur d'Israël.

– Depuis le "tournant" du 11 septembre, nos dirigeants vivent dans l'euphorie. Fini les pressions internationales sur Israël, la voie est dégagée, pensent-ils. Cette vision occulte les conséquences de notre maintien dans les territoires palestiniens. Et pas seulement sur le plan moral. Notre Etat, dans l'esprit des fondateurs, n'a de raison d'être que s'il fournit un foyer au peuple juif et s'il est démocratique. De ces deux points de vue, le temps joue contre nous ! Démographiquement, il travaille pour les Palestiniens. Et politiquement en faveur du Hamas et des colons. Or, pour lutter contre le Hamas, il faut évacuer les colons, dont la proximité avec les Palestiniens renforce la haine. Chez les Palestiniens, le poids des islamistes augmente, et aussi celui de ces intellectuels longtemps favorables à l'idée de deux Etats, qui disent désormais : *"Puisque les Israéliens n'évacueront jamais les colonies, eh bien, à terme, il y aura un Etat binational."* Or je n'en veux absolument pas. Ce ne serait plus un Etat juif. Et s'il le restait, en dominant la population arabe, il ne serait plus démocratique.

– Vu le rapport des forces, vous excluez une victoire israélienne contre les Palestiniens ?

– La *"victoire",* nous l'avons déjà eue ! En 1967, nous avons occupé tous les territoires palestiniens. Une fois *"le terrorisme vaincu"*, que ferons-nous ? Tout cela est absurde. Les Palestiniens veulent l'autodétermination. Celui qui imagine les *"vaincre",* puis leur donner du pain et des jeux et empêcher la reprise des attentats, ne comprend rien. Tsahal est plus fort que jamais, nos services de renseignements sont excellents, alors pourquoi le problème n'est-il pas résolu ? Réinvestir les territoires autonomes, tuer Arafat, changerait quoi ? Ceux qui veulent la *"victoire"* veulent la guerre à vie.

– Pourtant, beaucoup pensent que, depuis le 11 septembre, Israël peut modifier la situation régionale en sa faveur.

– Quelle illusion ! Le 11 septembre a changé beaucoup de paradigmes aux Etats-Unis, mais rien aux données de base du Proche-Orient. Quelles que soient les erreurs d'Arafat, le peuple palestinien continuera d'exister. Tant que la question n'est pas réglée, la région ne connaîtra pas la stabilité. Seul un Etat palestinien préservera le caractère juif et démocratique d'Israël. L'aide politique et financière de la communauté internationale, nous en avons besoin, oui, mais pour régler ce problème. Et celui des réfugiés : car tant que ce problème subsistera aussi, même si existe un Etat palestinien, il pourrira nos relations.

– Mais les Israéliens sont traumatisés par l'exigence palestinienne du droit au retour des réfugiés.

– Cessons de tant nous préoccuper de ce que dit l'adversaire, ou ce qu'on lui fait dire. Que voulons-nous, nous-mêmes ? Nous refusons le retour des réfugiés. Mais nous ne pouvons refuser que si Israël reconnaît sans ambiguïté sa part dans la souffrance imposée aux Palestiniens et son obligation de participer à la solution du problème. Israël doit admettre le principe du droit au retour et l'OLP s'engager à ne pas remettre en cause le caractère juif de notre Etat.

> « Réinvestir les territoires autonomes, tuer Arafat, changerait quoi ? Ceux qui veulent la "victoire" veulent la guerre à vie »

– Que pensez-vous de la vision stratégique du chef du Mossad d'un Israël en première ligne dans la "troisième guerre mondiale" contre le terrorisme ?

– Celui qui croit qu'Arafat égale *[Oussama]* Ben Laden ne comprend ni qui est Arafat ni qui est Ben Laden. Ce dernier est le gourou d'une secte très nuisible, marginale dans l'islam, qui vise au chaos et n'a que faire de la communauté internationale. Arafat, lui, rêve d'y être accepté. Depuis 1993, c'est Arafat qui ne cesse de se référer à la communauté internationale, qui exige l'application des résolutions de l'ONU, et nous, Israéliens, qui refusons ! Si on tue Ben Laden, sa secte peut disparaître avec lui. Si on tue Arafat, le peuple palestinien continuera de vouloir son indépendance.

– Craignez-vous que les territoires palestiniens deviennent un bourbier pour Tsahal ?

– Les Palestiniens se comportent comme des *"fous"*, dit-on ici. Ce n'est pas de la folie, mais un désespoir sans fond. Tant qu'il y avait un processus de paix, donc la perspective d'une fin de l'occupation, même avec Nétanyahou, Arafat pouvait manœuvrer, susciter la violence, ou la réprimer pour mieux négocier. Quand il n'y a plus de processus, plus on tue de terroristes et plus leur camp se renforce. Yasser Arafat, contrairement à ce qu'on nous martèle, n'a ni préparé ni déclenché l'Intifada. L'explosion a été spontanée, contre Israël, par absence d'espoir d'une fin de l'occupation et contre l'Autorité palestinienne, sa corruption, son impotence. Arafat ne pouvait la réprimer. Ce qui fait la différence entre apparaître comme un collaborateur des Israéliens, ou comme le chef de la libération nationale, c'est l'existence du processus politique. Sans lui, Arafat ne peut lutter contre ses islamistes ni sa propre base. Les Palestiniens finiraient pas le pendre en place publique.

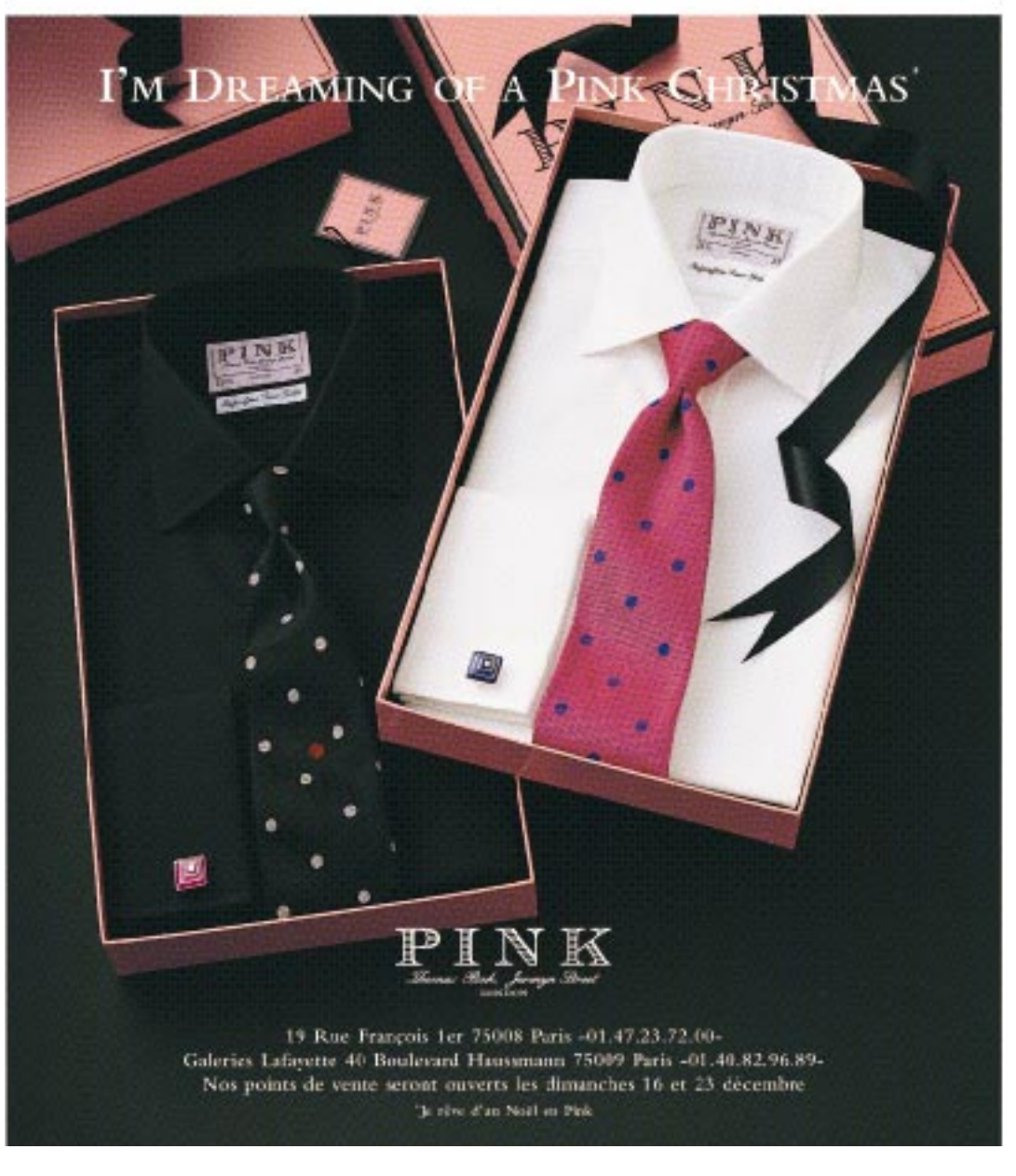
– D'Oslo à Camp David, Israël a-t-il raté une occasion rare de faire la paix ?

– Oui. Tout n'est pas de la faute des Israéliens. Les Palestiniens, la communauté internationale portent leur part de responsabilité. Mais nous avons manqué une occasion extraordinaire : la situation internationale était incroyablement favorable après la fin du communisme, la guerre du Golfe, l'émergence de la globalisation, tous phénomènes qui ont contribué à ce qu'Israël réexamine ses propres axiomes. Maintenant, nous sommes dans la régression.

– Etes-vous favorable à la "séparation unilatérale" d'avec les Palestiniens *?*

– Je n'aime pas le mot séparation, il me rappelle l'Afrique du Sud. Je suis pour un désengagement inconditionnel des territoires palestiniens. Je préférerais que cela se fasse dans le cadre d'un accord. Mais nous n'en avons pas besoin : se retirer des territoires, voilà l'urgence. Et un vrai retrait, qui laisse aux Palestiniens une continuité territoriale dans une Cisjordanie reliée à Gaza, ouverts sur l'Egypte et la Jordanie. S'ils déclarent leur Etat, Israël devra être le premier à le reconnaître. Et lui proposer des négociations d'Etat à Etat, sur la base des dernières propositions Clinton, sans conditions, pour régler les questions pendantes. »

Propos recueillis par Sylvain Cypel



Pour Washington, le Hamas demeure une organisation « terroriste »

LES ETATS-UNIS ont estimé, vendredi 21 décembre, que la promesse de trêve dans les attentats-suicides faites par le Mouvement de la résistance islamique palestinien Hamas ne devait pas se traduire par un relâchement des efforts de l'Autorité palestinienne pour neutraliser cette formation. *« Toutes les activités terroristes, partout, doivent s'arrêter immédiatement. Il est de la responsabilité du président* [palestinien, Yasser] *Arafat de s'en assurer »*, a déclaré le porte-parole de la Maison Blanche, Ari Fleisher. *« Le Hamas est une organisation terroriste. Il demeure de la responsabilité du président Arafat de faire la preuve qu'il ne veut pas que le terrorisme soit une pratique au Moyen-Orient »*, a-t-il ajouté.

Le département d'Etat a pour sa part indiqué que Washington n'accordait pas grand crédit aux promesses d'une organisation placée par les Etats-Unis sur la liste noire des mouvements terroristes internationaux. Le porte-parole, Richard Boucher, n'a pas souhaité commenter directement l'annonce de la suspension des attentats-suicides. *« Je n'en pense pas grand-chose en fait »*, a-t-il déclaré à la presse. *« Cela ne m'intéresse pas particulièrement d'analyser les déclarations d'un groupe comme le Hamas. »* M. Boucher a également estimé que le texte du Hamas ne constituait pas un renoncement formel à cette forme d'action. *« Je comprends qu'ils ont indiqué qu'ils ne commettront plus d'attaques-suicides* (...). *Peut-être un jour, ils diront le contraire. »*

Les pays arabes n'avaient encore fait aucun commentaire, samedi, sur la décision du Hamas. C'est aux *« frères palestiniens d'en évaluer la portée »*, s'est ainsi borné à déclarer le porte-parole du gouvernement jordanien, Saleh Kallab. *« Ce qui importe pour la Jordanie, c'est qu'il y ait un accord global parmi les Palestiniens sur les moyens de servir leur cause »*, a déclaré M. Kallab, soulignant que les *« Palestiniens doivent s'unir* (...) *autour du président Yasser Arafat ». – (AFP.)*

Israël s'interroge sur son insertion dans la « guerre mondiale contre le terrorisme »

D'anciens responsables, toutes tendances confondues, jugent favorable l'« ère » post-11 septembre

JÉRUSALEM
de notre envoyé spécial

L'Institut de politique et de stratégie d'Herzliyah, un organisme de recherches qui regroupe beaucoup d'anciens officiers ou responsables des services spéciaux israéliens, a organisé un forum de discussion, du 16 au 18 décembre, durant lequel presque tout ce qu'Israël compte de responsables politiques et de sécurité actuels ou récents (à l'exception d'Ariel Sharon) ont « planché » devant un parterre d'invités – hommes politiques, militaires, diplomates, universitaires et journalistes —, tous spécialistes des questions internationales et de défense.

Des diverses interventions se dégage, en premier lieu, un consensus profond, de l'extrême droite jusqu'aux travaillistes, sur trois points : premièrement, en lançant l'Intifada, Yasser Arafat a fait le choix du terrorisme, induisant un risque *« existentiel »* pour Israël ; ensuite, l'Etat juif, depuis le 11 septembre, a remporté la bataille de l'opinion mondiale, qui s'est rangée de son côté face à l'Autorité palestinienne ; enfin, le 11 septembre a ouvert une *« nouvelle ère »* dans les relations internationales, irréversible et beaucoup plus favorable que la précédente à Israël.

Au-delà de leur perception commune, cependant, la plupart des intervenants ont proposé des options très différentes quant à la manière dont Israël peut *« optimiser »* sa *« bonne phase »* actuelle. Voici des extraits significatifs des principales interventions.

Pour Ephraïm Halevy, chef du Mossad (renseignements extérieurs), *« le 11 septembre, une guerre mondiale a éclaté, différente de toutes les précédentes ; les anciennes règles de la guerre ne s'appliquent plus »*. Affronter le terrorisme, *« n'est pas une guerre où l'on défait l'ennemi pour l'inviter à négocier la paix »*. Il faut *« détruire l'assaillant et anéantir toute forme de soutien »* dont il bénéficie. Il faut *« éradiquer Ben Laden et tout ce qu'il représente, parce que les enjeux sont très importants. Les musulmans sont répandus dans le Moyen-Orient mais aussi dans le reste du monde, surtout en Europe. Cette guerre est celle de leur cœur et de leur âme »*.

M. Halevy assure que, désormais, partout, *« la distinction entre bon et mauvais terrorisme n'a plus lieu d'être et que chacun doit choisir son camp : pour ou contre la terreur »*. De ce point de vue, a-t-il dit, *« la Syrie devra se positionner »*, si elle ne veut pas être confrontée à la *« guerre mondiale antiterroriste »*. De même, l'Iran. *« Lorsque la guerre passera à sa prochaine phase, qui inclura une confrontation avec des groupes terroristes comme le Hezbollah* [libanais], *l'Iran devra décider s'il en est ou non. »* Yasser Arafat sera également *« puni s'il n'accepte pas les nouvelles règles du jeu »*. Le chef du Mossad a refusé d'évoquer l'Irak, *« vu les circonstances »* (un article du spécialiste militaire du quotidien *Haaretz* détaillait, le 14 décembre, les réflexions de l'état-major israélien quant à la prochaine « phase » de la guerre contre Bagdad).

Conseiller à la sécurité d'Ariel Sharon, le général Ouzi Dayan a préféré le concept de *« bataille globale »*. Le *« nouveau système international a un impact sur notre région positif pour Israël »*, a-t-il estimé, ajoutant lui aussi que *« le Hezbollah et la Syrie ont des raisons d'être inquiets »*. Pour sa part, le chef d'état-major, le général Shaoul Mofaz, a insisté sur le fait que *« tout en étant engagée dans la bataille actuelle »* (contre les Palestiniens), l'armée israélienne doit *« se préparer à la prochaine »*. *« Au Nord, Tsahal a décidé de ne pas ouvrir un second front tant qu'elle est en conflit avec les Palestiniens* (...) *tout en rendant la Syrie responsable de toute violence issue du Liban »*. Le général Dayan a estimé que l'affrontement avec les Palestiniens serait long – *« dans cette guerre, nous devons avoir la capacité du marathonien, pas celle du sprinter »* – et que la politique visant *« à éviter de mobiliser un grand nombre de réservistes pourrait être reconsidérée »*.

Du côté des hommes politiques, l'ancien chef du gouvernement de droite (1996-1999), Benyamin Nétanyahou, s'est félicité que les Etats-Unis aient enfin compris le point de vue israélien, selon lequel *« les racines du terrorisme sont toujours issues d'une mentalité totalitaire, et non dues à la pauvreté, au désespoir ou à des griefs politiques »*.

> « La distinction entre bon et mauvais terrorisme n'a plus lieu d'être. Chacun doit choisir son camp : pour ou contre la terreur »
>
> **Ephraïm Halevy,** chef du Mossad

Son successeur travailliste (1999-2001), Ehoud Barak, s'est illustré en expliquant que, *« dans la phase deux, les Etats-Unis s'en prendront à la Somalie, au Soudan et au Yémen, usant probablement du même modèle que celui employé en Afghanistan »*. *« La troisième phase,* a-t-il annoncé, *consistera à démanteler les bases des groupes terroristes en Syrie et au Liban, la quatrième sera l'affrontement avec l'Irak »*. Washington, a-t-il prédit, *« tentera de convaincre l'Iran d'adopter une autre position par rapport à la terreur »*. (Dans les débats internes à l'establishment sécuritaire israélien, M. Barak est favorable à une alliance de facto avec Téhéran contre l'ennemi commun, le monde arabe.)

« Tous ces développements, a-t-il conclu, *sont bons pour Israël, parce que le monde a pris conscience des dangers du terrorisme. »* Sur la scène locale, il a proposé, aux côtés d'une lutte *« sans compromis contre la terreur »*, une *« séparation graduelle unilatérale d'avec les Palestiniens en quatre ans. Sans séparation, nous allons soit vers la Bosnie, soit vers l'Afrique du Sud »* (l'apartheid). Il a enfin présenté un « plan » complexe, dans lequel Israël garderait 10 % des territoires palestiniens où seraient regroupés 80 % des colons, *« plus environ 15 % de territoires pour des raisons sécuritaires »*. L'évacuation des colonies se ferait en quatre ans. Il a exprimé l'espoir que *« dans la décennie à venir émergera un leadership palestinien nouveau »*.

D'autres travaillistes, comme Shimon Pérès ou le directeur général du ministère des affaires étrangères, Avi Gil, ont cependant développé une vision plus centrée sur la relation avec les Palestiniens. M. Gil, en particulier, a rappelé *« les cinq principes sans lesquels aucune paix ne sera conclue : le concept de la terre* [aux Palestiniens] *en contrepartie de la paix ; le maintien du caractère juif et démocratique de l'Etat d'Israël ; la reconnaissance du nationalisme palestinien ; le besoin de mettre fin à l'occupation et le fait que, sans la paix, Israël ne s'intégrera ni dans la région ni dans le monde »*.

S. C.

La crise sociale et politique argentine ouvre la voie au retour des péronistes

Les dirigeants du parti de l'ancien président Carlos Menem se sont mis d'accord pour la tenue d'une élection présidentielle anticipée en mars 2002. Jusqu'à ce scrutin, l'un des leurs assumera les fonctions de président. Levé dans le reste du pays, l'état de siège a été maintenu dans la province de Buenos Aires

Les parlementaires argentins devaient se réunir, samedi 22 décembre, pour élire le successeur de Fernando de la Rua, dont la démission a été acceptée par le Congrès vendredi. Majoritaires au Parlement, les péronistes se sont mis d'accord sur le nom d'Adolfo Rodriguez Saa, gouverneur de la province de San Luis. Contre la volonté des radicaux, parti dont était issu M. de la Rua, les péronistes devaient également décider de convoquer une élection présidentielle anticipée le 3 mars 2002. Son vainqueur ne resterait en fonctions que jusqu'en décembre 2003, terme initial du mandat de M. de la Rua. Ce calendrier est le fruit de longues tractations entre les clans de la famille péroniste, très divisée, notamment entre partisans et adversaires de l'ancien président Carlos Menem. Aux termes de la Constitution, celui-ci n'est pas éligible à la présidence avant 2003. Dans la rue, des dizaines de magasins ont encore été pillés, vendredi, et l'état de siège a été maintenu dans la province de Buenos Aires. Le bilan provisoire des derniers jours est de vingt-sept morts.

BUENOS AIRES
de notre correspondante

Les péronistes sont de retour en Argentine. L'un des leurs, Adolfo Rodriguez Saa, gouverneur de la province de San Luis (centre-ouest du pays), sera élu président provisoire, samedi 22 décembre, par les députés et les sénateurs réunis en Assemblée législative, où les péronistes sont majoritaires. Avocat de 54 ans, M. Rodriguez Saa succédera au radical Fernando de la Rua, contraint d'abandonner le pouvoir à l'issue de deux jours de violentes émeutes et d'une sanglante répression, qui a fait au moins vingt-sept morts et des milliers de blessés. M. Rodriguez Saa ne gouvernera que soixante jours, jusqu'à la tenue d'une élection présidentielle dont la date est fixée au 3 mars 2002. Selon le scénario élaboré par les principaux dirigeants du Parti justicialiste (péroniste), le successeur de M. Rodriguez Saa, qui sera élu en mars 2002, n'effectuera pas un mandat complet de quatre ans, durée prévue par la Constitution. Il ne demeurera en fonction que jusqu'en décembre 2003, terme théorique du mandat du président démissionnaire Fernando de la Rua.

Ce dispositif est le fruit d'un compromis des péronistes, très divisés notamment entre partisans et adversaires de Carlos Menem, le président de l'Argentine de 1989 à 1999. La Constitution, en effet, établit qu'un ex-président ne peut se représenter aux élections que quatre ans après le terme de son mandat. M. Menem ne peut donc être candidat aux présidentielles avant 2003.

L'annonce de ce calendrier a été faite à Buenos Aires, vendredi 21 décembre, par Ramon Puerta (péroniste), président du Sénat, qui assure l'intérim jusqu'à samedi. Le même jour, le gouvernement provisoire a rétabli, dans la province de Buenos Aires, l'état de siège que M. de la Rua avait levé avant de présenter sa démission. Cet état de siège avait été décrété dans tout le pays. La province de Buenos A, qui compte 40 % de la population, a connu la plus importante vague de pillages avec un bilan de onze morts. Des dizaines de supermarchés et de boutiques continuaient d'y être saccagées, vendredi après-midi.

LA PARITÉ DOLLAR/PESO

Les Argentins s'interrogent avec angoisse sur les mesures économiques qui seront adoptées tenter de tirer le pays du marasme. Avant d'être élu, M. Saa avait appelé à une *« suspension immédiate du paiement du capital et des intérêts de la dette jusqu'à ce que tous les Argentins aient du travail »*. La dette publique argentine s'élève à 132 milliards de dollars. *« Le prochain gouvernement doit mettre en place un plan d'austérité et non d'ajustements »*, avait affirmé le gouverneur de San Luis, qui s'est dit partisan de conserver le système de parité fixe dollar/peso, en place depuis dix ans.

L'Union civique radicale (UCR), parti auquel appartient M. de la Rua, devenue la nouvelle opposition, a rejeté le calendrier politique prévu par les péronistes. *« La position des radicaux est d'appuyer le candidat désigné du péronisme pour la présidence afin de terminer le mandat jusqu'en décembre 2003 »* sans provoquer de présidentielle anticipée, a indiqué le président du Parti radical, Angel Rozas. Il a précisé que l'UCR, qui dispose d'un peu plus d'un tiers des sièges dans les deux chambres du Parlement, s'abstiendra lors de l'élection de M. Rodriguez Saa. Dans le contexte actuel, le Parti radical n'a aucune chance de gagner des élections en mars. Celles-ci se feront selon « la loi de Lemas », qui permet aux partis politiques de présenter un nombre illimité de candidats et d'additionner les suffrages obtenus par chaque tendance en faveur du candidat ayant recueilli le plus de suffrages. Déchiré par de sordides luttes intérieures, le parti péroniste a de nombreux candidats potentiels, pour la plupart des *« caudillos »* provinciaux.

Christine Legrand

Adolfo Rodriguez Saa, président par intérim

« Caudillo » de la province déshéritée de San Luis, Adolfo Rodriguez Saa est le seul gouverneur argentin à avoir été élu pour cinq mandats consécutifs. Il gouverne l'une des rares provinces à ne pas connaître de problèmes financiers ou d'endettement, même si San Luis ne compte qu'un pour cent de la population argentine. Cette province n'a pourtant pas échappé à la tension sociale et aux pillages de supermarchés, ces derniers jours. *« Adolfo règne, Alberto gouverne »*, dit-on à San Luis, par référence à son frère, sénateur, et aux pouvoirs que tous deux concentrent, notamment sur les médias locaux. L'opposition dénonce l'autoritarisme du gouverneur et l'implication de sa famille dans de retentissants scandales de corruption. Agé de 54 ans, avocat de formation, M. Rodriguez Saa fut député provincial péroniste entre 1973 et 1976, jusqu'au coup d'État militaire, puis gouverneur de San Luis après 1983, date du retour de la démocratie.

L'Espagne redoute de payer cher sa forte présence dans le pays

MADRID
correspondance

« Les affaires de l'Argentine sont presque des affaires internes de l'Espagne et nous les suivons comme telles. » Ces propos, tenus jeudi 20 décembre par le ministre espagnol des affaires étrangères, Josep Piqué, illustrent l'inquiétude des milieux politiques et du monde économique espagnols face à la crise en Argentine, première destination des investissements espagnols à l'étranger.

Avec 2,79 milliards de dollars investis en 2000, l'Espagne est le deuxième partenaire économique de l'Argentine, derrière les Etats-Unis. Les liens culturels et linguistiques expliquent en partie cet engouement des entreprises espagnoles pour le pays sud-américain, engouement qui a démarré au début des années 1990 avec l'embellie économique qui avait suivi l'arrivée au pouvoir de Carlos Menem à Buenos Aires. Les quelque 500 sociétés espagnoles actuellement implantées en Argentine emploient environ 500 000 personnes.

Les entreprises ibériques redoutent aujourd'hui d'avoir à payer au prix fort leur attirance pour l'Argentine. Mais malgré les quarante-deux mois de récession, les émeutes et la crise politique, les grands groupes affirment tous continuer à miser sur le pays et ne pas songer une minute à plier bagage. *« Notre présence en Argentine constitue un investissement stratégique à long terme »*, affirme-t-on ainsi au Banco Bilbao Vizcaya Argentaria (BBVA), le deuxième groupe bancaire d'Espagne. Selon la presse, BBVA a pourtant dû annuler un plan stratégique en Argentine en raison de la récession, ce qui lui causera un manque à gagner de 178 millions d'euros et minera ses résultats annuels. Quant à la première banque du pays, Santander Central Hispano (SCH), elle a avoué récemment avoir perdu 220 millions de dollars en raison des ventes de créances publiques argentines et ses bénéfices annuels risquent eux aussi d'être sévèrement revus à la baisse. Tant BBVA que SCH ont constitué des provisions de plusieurs centaines de millions d'euros pour limiter les dégâts, de même que le groupe de télécommunications Telefonica. Endesa, qui contrôle 20 % du marché électrique argentin, a quant à elle commencé à réduire sa présence en Argentine en vendant il y a quelques mois sa filiale Edenor. Le pétrolier Repsol-YPF et le groupe Air Comet, nouveau propriétaire de la compagnie Aerolineas Argentinas, sauvée in extremis de la faillite pendant l'été 2001, contemplent l'avenir avec inquiétude.

MESURES D'ANTICIPATION

Selon les experts, les mesures d'anticipation ont permis de limiter les pertes. Les marchés financiers ont d'ailleurs réagi calmement ces derniers jours : à l'exception de SCH, dont l'action a perdu 5,66 % de sa valeur en une semaine, Telefonica, Endesa, BBVA et Repsol-YPF n'ont que très peu baissé ou ont même légèrement progressé cette semaine à la Bourse de Madrid. S'ils estiment unanimement qu'il est difficile pour l'économie argentine de tomber plus bas, les autorités et le monde économique espagnols redoutent toutefois de nouveaux soubresauts politiques. *« L'Argentine a besoin d'un gouvernement suffisamment crédible pour que les capitaux extérieurs reviennent au pays. Pour cela, elle doit fuir la tentation populiste et les sauveurs providentiels capables de vendre n'importe quelle marchandise »*, avertissait, vendredi, le quotidien *El Pais*.

Le ministre de l'économie, Rodrigo Rato, a pour sa part appelé les autorités et les partis politiques argentins à conclure un *« accord de base pour la croissance et la stabilité »* et a souhaité que *« le Fonds monétaire international parvienne à un accord avec l'Argentine le plus tôt possible pour poursuivre l'aide financière approuvée en août, et même l'augmenter ». – (Intérim.)*

George Bush compatit mais recommande des mesures d'austérité

LE PRÉSIDENT américain, George Bush, a appelé, vendredi 21 décembre, le président provisoire argentin à prendre les mesures réclamées par le FMI – *« très dures, mais très réalistes et très nécessaires »* – pour protéger les créditeurs du pays et restaurer la prospérité. *« De toute évidence, le gouvernement dûment élu n'était pas d'accord* (...). *J'espère que le nouveau président prendra les mesures d'austérité nécessaires »*, a ajouté M. Bush.

Dans la journée, le président américain avait cosigné un communiqué avec le président mexicain Vicente Fox et le premier ministre canadien Jean Chrétien, exprimant leur commune *« inquiétude et leur sympathie »* après les violences des derniers jours. *« Nous espérons que tous les Argentins pourront se rassembler pour trouver une solution qui ramène le pays à une croissance durable et à la prospérité »*, avaient ajouté les trois dirigeants, dont les pays sont réunis dans l'Alliance de libre-échange nord-américaine (Alena).

Les manifestations de solidarité et de soutien se sont également exprimées de l'autre côté de l'Atlantique. Rappelant les racines communes des Européens avec le peuple argentin, le président de la Commission européenne, Romano Prodi, s'est dit confiant dans *« la capacité de la démocratie argentine à trouver des solutions aux problèmes actuels »*.

Le ministre français de l'économie, Laurent Fabius a, pour sa part, affirmé être en contact avec ses partenaires de Bruxelles et le reste de la communauté internationale pour *« appuyer »* des solutions qui permettraient à l'Argentine de sortir de la crise actuelle. Quant au chef de la diplomatie française, Hubert Védrine, il a stigmatisé *« l'engrenage d'erreurs économiques et d'erreurs politiques, pas que par les Argentins, mais certainement aussi des erreurs des institutions financières internationales ou des exigences soit démesurées, soit à contre-temps »*.

Babette Stern

Au Kosovo, M. Rugova en difficulté pour aborder le deuxième tour du scrutin présidentiel

Les représentants de la communauté serbe entendent tirer profit des dissensions interalbanaises

Les dissensions entre les partis albanais pour l'élection du président du Kosovo donnent l'occasion aux Serbes de faire leur retour sur la scène politique dans la province yougoslave sous protectorat international. Certains responsables serbes seraient prêts à apporter leur soutien à Ibrahim Rugova après le deuxième tour du scrutin, le 10 janvier, dans le but de le contraindre à renoncer à toute idée d'indépendance.

PRISTINA
de notre envoyé spécial

Les Serbes du Kosovo se frottent les mains devant les règlements de comptes auxquels se livrent les partis albanais, au Parlement, pour l'élection du futur président du Kosovo. Deux ans et demi après le retrait des forces yougoslaves de la province, les querelles albanaises offrent aux Serbes l'occasion d'apparaître comme les bons élèves de la démocratie kosovare et de la coopération avec la communauté internationale.

Le poids de leur groupe parlementaire permet aux représentants serbes de jouer les trouble-fête alors qu'Ibrahim Rugova cherche des alliés pour se faire élire après son échec du 13 décembre (*Le Monde* du 19 décembre). *« Nous n'allons pas voter pour* [Ibrahim] *Rugova au deuxième tour de la présidentielle* [le 10 janvier]. *Mais après, on verra »,* lâche Oliver Ivanovic, député serbe. Grâce à un système électoral « surreprésentant » les minorités, la coalition serbe Povratak (« le Retour ») compte 22 députés sur un total de 120 au Parlement élu le 17 novembre, alors que la communauté serbe pèse trois fois moins dans la population. A en croire Oliver Ivanovic, voir les élus serbes soutenir le héraut de l'indépendance des Albanais du Kosovo ne serait donc pas une totale incongruité. *« C'est de la politique. Nous sommes dans les Balkans, tout est possible »,* confirme Nexhep Daci, président du Parlement. Sauf qu'un tel coup de main serait sans doute hors de prix pour Ibrahim Rugova. *« Il est prématuré de révéler nos exigences, mais il faudrait qu'il renonce à l'indépendance. Ce serait un cauchemar pour lui »,* admet Oliver Ivanovic.

Originaire de Mitrovica, cet ancien professeur de sport fait partie de ces Serbes qui ont choisi de coopérer avec la Mission des Nations unies au Kosovo (Minuk), tout comme les leaders des enclaves, tels Rada Trajkovic, la présidente du groupe Povratak au Parlement, ou le chef local de l'Eglise orthodoxe, l'archevêque Artemije, qui ont compris que leur sécurité dépendait de leur faculté à trouver un modus vivendi avec les Albanais ainsi qu'avec la Minuk et l'OTAN. Depuis la chute de Slobodan Milosevic, le 5 octobre 2000, les Serbes *« modérés »* du Kosovo se prennent à rêver. *« La communauté internationale n'agit plus à sens unique en faveur des Albanais »,* affirme Oliver Ivanovic, qui estime avoir reçu suffisamment de garanties quant à l'avenir de la province : *« La plupart des Etats soutiennent l'autonomie substantielle du Kosovo au sein de la Yougoslavie, pas son indépendance. »*

ACCORD SANS PRÉCÉDENT

Certes, la question du statut du Kosovo reste ouverte, mais *« les pouvoirs de l'Assemblée et de la présidence sont limités »,* se rassure-t-il avant de pronostiquer que, *« progressivement, les liens se resserreront avec Belgrade ».* En atteste, selon lui, la signature, le 5 novembre, d'un accord sans précédent entre le chef de la Minuk, Hans Haekkerup, et le chef du Centre yougoslave de coordination pour le Kosovo, Nebojsa Covic. Ce texte, violemment dénoncé par les Albanais, vise à améliorer la sécurité des Serbes du Kosovo par la mise en place de groupes de travail formés de représentants yougoslaves, de l'Unmik et du gouvernement kosovar. Car si la violence a faibli, Robert Curis, de l'International Crisis Group, note que *« la région reste un endroit fondamentalement dangereux pour les Serbes et que les conditions de retour des quelque 170 000 serbes réfugiés* (...) *ne sont pas réunies ».*

Un accord politique entre les principales formations albanaises suffirait à faire barrage au retour des Serbes dans le jeu politique. Mais ce serait sans compter sur l'ardeur du Parti démocratique du Kosovo (PDK) de Hashim Thaçi à torpiller Ibrahim Rugova. On prête à l'ancien chef politique de la guérilla albanaise le dessein de pousser M. Rugova dans les bras des Serbes. Un tel pacte, calcule Hashim Thaçi, ne manquerait pas d'être ressenti par la population comme une trahison à la cause indépendantiste et servirait alors, dans l'avenir, les ambitions présidentielles de l'ancien guérillero.

Christophe Châtelot

► www.lemonde.fr/balkans

L'Inde a rappelé son ambassadeur au Pakistan

NEW DELHI. Les autorités indiennes ont annoncé, vendredi 21 décembre, le rappel de leur ambassadeur au Pakistan en arguant du soutien persistant accordé, selon elles, par Islamabad au terrorisme transfrontalier. Le même jour, le Pakistan s'est dit vivement préoccupé par des mouvements de l'armée indienne à la frontière indo-pakistanaise, en se disant contraint à prendre des mesures appropriées. L'Inde a déclaré que ces mouvements sont une réponse à une *« vaste »* mobilisation militaire qu'elle dit avoir constaté côté pakistanais.
Traditionnelles entre les deux pays et focalisées sur le Cachemire, les hostilités entre les deux pays ont été attisées par l'attentat du 13 décembre contre le parlement de New Delhi (14 morts) ; accusé par l'Inde d'être impliqué dans cette attaque, le Pakistan a démenti. A Washington, un responsable du département d'Etat a fait part des *« dialogues très intenses »* poursuivis par les Etats-Unis avec les deux parties. *« On peut voir régler de façon diplomatique quelque chose qui aurait pu conduire à un conflit militaire »,* a-t-il espéré, sous couvert d'anonymat. – *(AFP, Reuters.)*

DÉPÊCHES

■ **AUSTRALIE : Canberra a signé, vendredi, avec le groupe franco-allemand Eurocopter,** un contrat d'achat de 22 hélicoptères de combat Tigre pour un montant de 650 millions de dollars (715 millions d'euros). Ces hélicoptères sont livrables à partir de 2004. L'Australie a écarté des concurrents américains. L'industrie australienne sera associée à l'assemblage du Tigre européen dans ses usines au Queensland. – *(AFP.)*

■ **TCHAD : l'armée tchadienne occupe *« une partie du territoire centrafricain »*,** à l'extrême nord du pays, a affirmé, vendredi, une source proche de la présidence de la République centrafricaine (RCA) sous couvert d'anonymat. Les autorités centrafricaines ont saisi le bureau des Nations unies pour la consolidation de la paix en RCA (Bonuca) à Bangui afin de demander l'envoi d'observateurs, a-t-on ajouté de même source. N'Djamena est accusé par Bangui de soutenir l'ancien chef d'état-major centrafricain François Bozizé, réfugié au sud du Tchad. – *(AFP.)*

■ **MADAGASCAR : un second tour est devenu obligatoire pour l'élection présidentielle**, selon les derniers résultats connus vendredi. Le maire d'Antananarivo, Marc Ravalomanana, mène devant le président sortant Didier Ratsiraka, par 46,92 % des suffrages contre 40,52 %. Aucun des deux candidats vedettes n'aura la majorité au premier tour, selon les spécialistes. – *(AFP.)*

La Papouasie-Occidentale rejette l'autonomie interne octroyée par l'Indonésie

BANGKOK
de notre correspondant en Asie du Sud-Est

La présidente indonésienne, Megawati Sukarnoputri, a renoncé à honorer son premier déplacement en Papouasie, qui avait été annoncé, samedi 22 décembre, pour y proclamer l'autonomie interne de cette province, que l'Indonésie avait rebaptisée Irian Jaya et qui est secouée par un fort courant séparatiste. Les chefs papous soutenant la loi d'autonomie votée récemment par le Parlement indonésien sont minoritaires, et la méfiance à l'égard des intentions indonésiennes s'est renforcée ces derniers mois.

Le 1er décembre, en effet, le million de Papous indonésiens – l'autre moitié, orientale, de leur grande île forme l'Etat indépendant de Papouasie-Nouvelle-Guinée – a célébré dans la tristesse le quarantième anniversaire d'une indépendance symbolique et ratée qui avait été proclamée en 1961, quand les Hollandais étaient encore sur place.

A Jayapura, chef-lieu de leur province, et à Sentani, à une cinquantaine de kilomètres à l'ouest, ils étaient encore sous le coup du meurtre, le 10 novembre, du leader indépendantiste Theys Eluay : son corps, portant des traces d'asphyxie, a été retrouvé près de la route entre les deux localités alors qu'il regagnait son domicile après avoir dîné au quartier général provincial de Kopassus, les forces spéciales indonésiennes.

« COUP DE POIGNARD »

Personnage charismatique, haut en couleur et controversé, Theys Eluay était devenu, à l'issue d'un parcours tortueux, un partisan de l'indépendance. Mais il voulait y parvenir pacifiquement et bénéficiait d'assez de crédibilité à Djakarta pour être l'interlocuteur incontournable du gouvernement indonésien. Deux membres de ce cabinet ont d'ailleurs jugé sa disparition, à l'âge de 64 ans, comme *« un coup de poignard dans le dos de l'autonomie ».*

La direction de Kopassus a nié toute implication dans l'assassinat de Theys Eluay, mais le général Endriartono Sutarto, commandant de l'armée de terre, a déclaré le 19 décembre : *« Si l'un de mes hommes a fait le coup, il l'a fait sans ordres. »* Témoin crucial, le chauffeur de la victime est porté disparu après avoir réussi à donner l'alerte par téléphone portable et avoir été déposé sur sa demande, selon six autres témoins qui l'y ont transporté, à la caserne de Kopassus. Djakarta a promis une enquête *« indépendante ».*

Territoire au potentiel très riche et peuplé au départ de Mélanésiens, la Papouasie-Occidentale a été colonisée par les Hollandais, placée sous administration indonésienne en 1963 et annexée par Djakarta en 1969, à la suite du vote d'un millier de chefs de clans locaux qu'un ancien haut fonctionnaire onusien impliqué a qualifié récemment d'*« imposture »,* mais que l'ONU avait sur le moment entériné. Theys Eluay avait participé à ce vote et ne s'était converti à l'indépendance que beaucoup plus tard. En 2000, il avait été porté à la présidence du Conseil du présidium papou, organe séparatiste.

POPULATION MISÉREUSE

En Irian Jaya comme ailleurs, l'Indonésie a exploité les ressources locales et poursuivi, pendant trois décennies au moins, une politique de peuplement. Les émigrés des autres îles de l'archipel représentent aujourd'hui la moitié d'une population évaluée à plus de 2 millions d'habitants, et les deux tiers des citadins.

En raison, ou sous le prétexte, de l'existence d'une petite guérilla indépendantiste pauvrement équipée (OPM, Mouvement pour une Papouasie libre), l'armée joue un rôle pivot dans les affaires d'une province dont la population autochtone, pour l'essentiel miséreuse, se considère colonisée par les Javanais. Comme dans la province séparatiste d'Atjeh, à Sumatra, les forces de l'ordre ont, ces derniers mois, durci leur attitude.

La loi d'autonomie votée en octobre attribue à la Papouasie indonésienne de 70 % à 80 % des taxes sur les ressources minières et forestières, contre 10 % auparavant, et 70 % sur les revenus pétroliers et gaziers. Les droits des autochtones seront protégés par des chefs communautaires. Djakarta conservera le contrôle de la défense, de la diplomatie ainsi que des questions monétaires et fiscales, tout en octroyant à la province une enveloppe annuelle de plus de 4 milliards de francs (610 millions d'euros). Mais les Papous sont d'autant plus méfiants que les forces de sécurité, peu favorables à l'autonomie, font la loi en Papouasie.

Récemment opéré d'un cancer, Theys Eluay était surtout populaire dans la région de Jayapura et de Sentani, dont il était originaire. S'il avait peu de prise sur les peuples des montagnes et des forêts, il représentait un lien important entre les Papous et Djakarta, où son pacifisme avait préservé des relations de longue date.

Jean-Claude Pomonti

CATASTROPHE **Trois mois après l'explosion de l'usine AZF à Toulouse, Lionel Jospin préconise, dans une tribune publiée par *La Dépêche du Midi*, une reconvesrion du pôle chimique de la ville et juge *« impensable »* une réouverture de l'usine ● TOTALFINAELF devra dépolluer les 70 hectares du site. Le coût total de cette opération pourrait s'élever à 250 millions d'euros. ● LA MOITIÉ environ des 1249 installations à risque, dites Seveso, sont implantées en zone urbaine. Lors du débat national sur les risques industriels, mardi 11 décembre, M. Jospin a proposé de remanier l'urbanisme autour de ces sites. ● « LES VERTS *ainsi que les associations* [locales] *ont toujours été opposés à la réouverture de l'ensemble du pôle chimique »*, a déclaré Noël Mamère. Le candidat des Verts estime que *« l'Etat est cruellement absent »* et que *« le premier ministre cède devant les* (…) *industriels ».***

Lionel Jospin préconise la reconversion du pôle chimique de Toulouse

Le premier ministre juge « impensable » la réouverture de l'usine AZF. Les activités à risque de la Société nationale des poudres et explosifs (SNPE), propriété de l'Etat, ne « pourront reprendre » à l'identique. Les solutions industrielles ne devront pas « entraîner de danger pour la population »

TOULOUSE
de notre correspondant

Lionel Jospin avait promis aux Toulousains de se prononcer *« avant la fin de l'année »* sur l'avenir du pôle chimique de la ville. Trois mois après l'explosion de l'usine AZF-Grande Paroisse qui a fait 30 morts, 2 500 blessés et a dévasté près du tiers de la ville, le premier ministre a publié une tribune dans l'édition du samedi 22 décembre de *La Dépêche du midi* : soulignant que le choix du gouvernement « *est difficile* », il juge cependant *« impensable »* la réouverture de l'usine AZF (groupe TotalFinaElf) ; il considère que les activités menées jusqu'ici dans le domaine du phosgène par la Société nationale des poudres et explosifs (SNPE) « *ne peuvent répondre aux nouvelles exigences de sécurité* ».

« L'orientation du gouvernement n'est pas de bannir la chimie à Toulouse, poursuit le premier ministre, *mais de permettre la reconversion du pôle chimique vers des activités sûres qui ne peuvent pas entraîner de danger pour la population. » « Nous ne voulons plus jamais ça. »* écrit M. Jospin, reprenant ainsi l'intitulé de l'association qui s'est constituée après la catastrophe.

Les six entreprises du pôle chimique, et leurs 1100 salariés, sont toujours sous le coup d'un arrêté préfectoral qui a suspendu leurs activités au lendemain de l'explosion. La position du premier ministre revient à tenter de faire le tri entre les activités dangereuses et polluantes et une chimie *« propre et sécurisée »* que M. Jospin appelle de ses vœux. L'activité d'AZF-Grande Paroisse, qui produisait notamment des engrais, n'est pas explicitement condamnée même si, écrit le premier ministre, « *on a peine à imaginer, après une telle catastrophe, que l'activité puisse reprendre sur ce site d'ailleurs en grande partie dévasté* ». M. Jospin exige que le groupe TotalFinaElf procède à la dépollution totale du site.

Il fait remarquer que l'entreprise elle-même n'a pas demandé son redémarrage. *« La question de la réouverture des usines de la SNPE et de ses filiales se pose de façon différente »*, note le premier ministre. Le PDG de la SNPE, Jacques Lopion, a soumis au gouvernement un plan de réouverture.

> M. Douste-Blazy rappelle qu'il demande une aide financière de l'Etat de plusieurs milliards de francs pour la reconversion du site

L'entreprise, sous tutelle du ministère de la défense, produit notamment le carburant de la fusée Ariane et de missiles. Elle utilise aussi du phosgène, un gaz utilisé pendant la première guerre mondiale, pour fabriquer des médicaments. *« La question de savoir s'il est possible, dans l'avenir, de concevoir une nouvelle génération d'usine, consommant le phosgène au fur et à mesure de production, et évitant donc tout stock, est posée aujourd'hui par la SNPE*, précise M. Jospin. *L'Etat, son actionnaire principal, lui demande d'examiner cette hypothèse. »*

« *Toute décision sera bien sûr conditionnée à l'avis favorable des exptertises techniques demandées par le gouvernement aux organismes indépendants* », insiste M. Jospin qui précise qu'elles *« prendront plusieurs mois »*.

A Toulouse, les premières réactions à la position de M. Jospin sont partagées. Depuis l'explosion du 21 septembre, la ville est tiraillée entre les « pros » et les « anti » pôle chimique. Le collectif Plus jamais ça, qui réclame la fermeture définitive du site, refuse en bloc le phosgène, même à flux tendus. Jean-Pierre Bataille, porte-parole du collectif, fait valoir que la production de phosgène nécessite l'emploi de grande quantité de chlore, dont les effets en cas d'accident sont tout aussi redoutables, comme l'a montré une étude de l'Ineris (Institut national de l'environnement industriel et des risques) qui établissait des périmètres de sécurité jusqu'à 10 kilomètres du site. Le collectif souligne également que le pôle chimique est quotidiennement survolé par les avions de l'aéroport Toulouse-Blagnac et *« qu'un terrible accident n'est donc nullement exclu »*.

Les salariés du pôle chimique, qui ont également constitué un collectif pour défendre leurs emplois et ceux des sous-traitants, n'avaient pas réagi samedi matin. Les présidents de la chambre de commerce et d'industrie de Toulouse et du conseil économique et social régional, qui s'étaient mobilisés contre la fermeture définitive du site, affichent leur satisfaction d'avoir été entendus.

La position de M. Jospin était aussi très attendue sur le plan politique. En refusant de se prononcer à chaud, le premier ministre s'était fait voler la vedette par le président de la République. Jacques Chirac avait profité d'une visite à Toulouse, le 13 octobre, pour demander *« le déplacement du site chimique »*, position alors défendue par Philippe Douste-Blazy, maire (UDF) de la ville, mais aussi par le Parti socialiste de la Haute-Garonne.

Depuis, le maire de Toulouse a évolué dans son discours, en plaidant pour une reconversion du site vers la chimie fine. *« Je ne suis pas contre les usines, mais contre les usines classées Seveso »*, a -t-il souvent expliqué. Samedi, après la tribune de M. Jospin, M. Douste-Blazy, en déplacement en Inde, a rappelé, sur l'antenne de Sud-Radio, qu'il demandait une aide financière de l'Etat de plusieurs milliards de francs pour la reconversion du site. Les maires de la communauté d'agglomération du grand Toulouse, qui représente 21 communes, sont aujourd'hui sur cette même position.

Stéphane Thépot

La dépollution du site pourrait coûter 250 millions d'euros

LA FERMETURE de l'usine de Grande Paroisse-AZF entérinée, un délicat chantier s'ouvre désormais à son propriétaire : la dépollution du sol. Les soixante-dix hectares du site ont en effet subi l'empreinte profonde de près d'un siècle d'exploitation industrielle. Ce travail de nettoyage incombe aux propriétaires de l'endroit, TotalFinaElf, de par la loi de 1976 sur les installations classées. Un procès-verbal de neutralisation doit être dressé par les autorités, signifiant que le terrain a été rendu à son état initial.

TotalFinaElf va devoir gérer un lourd héritage. Au sud de la zone notamment, dans une partie du terrain actuellement en friche, est entreposée de la nitrocellulose, ou coton poudre, l'ancêtre de la nitroglycérine. Selon certaines estimations, 50 000 tonnes de ce produit seraient ainsi abandonnées. Il était utilisé, pendant la guerre de 14-18, dans la fabrication d'explosifs par la Poudrerie qui occupait alors cet emplacement. Après la guerre, la matière dangereuse a été neutralisée sous l'eau, dans d'anciennes gravières au bord de la Garonne. Mais elle retrouve ses qualités explosives au contact de l'air.

A Angoulême (Charente), 3 000 tonnes de la même nitrocellulose ont été retrouvées au fond du lac Vallez. La dépollution coûtera 15 millions d'euros et devrait durer jusqu'en 2007, a annoncé en mai 2001 Alain Richard, ministre de la défense. Le coton poudre sera brûlé dans un four spécialement construit. Sur le site de la Poudrerie d'Angoulême, dont la production était identique à celle de Toulouse, ont également été retrouvés de l'ypérite ou « gaz moutarde », de l'arsenic et des acides nécessaires à la fabrication de bombes, dont les conditions d'élimination ne sont pas encore arrêtées. Les mêmes produits et sans doute des sulfates ou du salpêtre, également utilisés par l'industrie de l'armement, traînent probablement sur le site toulousain, ce qui situe l'ampleur du chantier de dépollution.

« STRATES ARCHÉOLOGIQUES »

En 1920, l'Office national industriel de l'azote (ONIA) a succédé à la Poudrerie qui, devenue Société nationale des poudres et explosifs (SNPE), a poursuivi ses activités dans un enclos limitrophe. De nouveaux bâtiments ont été construits. *« Autrefois, les industriels se contentaient de recouvrir les sols pollués d'une couche de terre avant de reprendre une nouvelle activité,* explique Frédéric Ogé, chercheur au CNRS et spécialiste des usines à risque. *On a ainsi des strates archéologiques, avec des produits différents selon les périodes. »* Des archivistes s'attellent actuellement à refaire un historique du site, afin d'identifier tous les polluants qu'il pourrait renfermer. A cette liste, il faut ajouter les bombes larguées sur les usines pendant la seconde guerre mondiale, dont certaines n'auraient pas explosé. Dans la zone en friche, traînent également de vieux bidons au contenu mystérieux.

La dépollution du site du Stade de France, à Saint-Denis, ayant coûté 121 millions d'euros, des experts estiment que la facture pourrait s'élever à 250 millions d'euros à Toulouse. Reste à savoir si TotalFinaElf acceptera de payer l'intégralité de la facture. La compagnie préfère pour l'heure ne pas s'exprimer sur ce dossier de dépollution. Mais elle affirme ne pas avoir eu connaissance, lors de l'achat des terrains, de la présence de nitrocellulose laissée par la Poudrerie, propriété de l'Etat. A Angoulême, où les zones polluées appartiennent toujours à la SNPE, les frais de dépollution incombent à l'Etat.

Le ministère de l'environnement se montre également discret sur le dossier mais Yves Cochet, le ministre, admet que l'évacuation de la nitrocellulose *« est un problème »*. Des seuils de dépollution ont cependant été instaurés, variables selon l'utilisation ultérieure d'un site. L'effort exigé sera ainsi plus important si le terrain est dévolu à un usage d'habitation. A Toulouse, la mairie envisage plutôt de transformer la zone en espace vert, ce qui pourrait nécessiter un nettoyage moins impeccable.

Benoît Hopquin

Les établissements « Seveso » situés en zone urbaine attendent un renforcement des mesures de sécurité

LIONEL JOSPIN a réglé dans l'urgence, samedi 22 décembre, le sort d'une des 1 249 installations à risque, dites « Seveso », répertoriées sur le territoire. Ailleurs, le problème reste pendant. Pourtant, comme l'usine Grande Paroisse-AZF de Toulouse dont le premier ministre a annoncé la fermeture, environ la moitié de ces établissements est située en zone urbaine et présente un danger pour la population. A chaque fois, les riverains espèrent un renforcement de la sécurité.

Emploi contre tranquillité, tel est le dilemme. Mardi 11 décembre, lors du débat national sur les risques industriels, le premier ministre a présenté quelques pistes de réflexion pour un compromis (*Le Monde* du 13 décembre). Il a estimé nécessaire de remanier l'urbanisme autour de ces sites industriels.

A défaut de déménager les usines à la campagne, M. Jospin a suggéré de déplacer la campagne autour des usines en créant une ceinture d'espaces verts. Les riverains contraints de s'éloigner pourraient obtenir une indemnisation. *« Dans les cas extrêmes, et en l'absence d'autres solutions, on peut imaginer que des dispositifs nouveaux permettent aux propriétaires de demander le rachat de leurs habitations »*, a expliqué le premier ministre.

Ces mesures seront intégrées dans un projet de loi, actuellement en phase d'élaboration au ministère de l'environnement. La version définitive devrait être présentée en conseil des ministres fin janvier. Ce texte prévoit également le renforcement des droits des salariés en matière de sécurité. La création de plans de prévention des risques technologiques dans les communes concernées devrait permettre de mieux mesurer le danger encouru. La population devrait être partie prenante de commissions locales de concertation sur les risques industriels qui seront dotées de pouvoir de contre-expertise.

L'industrie chimique en France souffre d'un manque de rigueur dans la production, ce qu'ont pu constater les députés de la commission d'enquête qui visitent actuellement des sites à travers la France. *« Des sous-traitants sont formés en trois quarts d'heure »*, a constaté Jean-Yves Le Déaut, député socialiste de Meurthe-et-Moselle. Les parlementaires pourraient préconiser la mise en place de protocoles de fabrication plus stricts, à l'instar du milieu nucléaire où chaque geste est – en principe – codifié. La CGT, dans une récente contribution au débat, préconise également ce durcissement des procédures, dans l'intérêt des salariés et des riverains.

CARENCES NOMBREUSES

Cet ensemble de mesures pourrait améliorer la sécurité des sites à risques. A condition toutefois d'être appliquées. Cela n'a pas toujours été le cas des réglementations antérieures, que ce soit la loi de 1976 sur les installations classées ou les deux directives européennes dites « Seveso ». Etudes de danger peu crédibles effectuées par les industriels, périmètres de sécurité insuffisants autour des usines, défaillance dans la surveillance des activités par l'autorité publique : les carences sont nombreuses. L'enquête qui a débuté après l'explosion de Toulouse, le 21 septembre, a permis de mettre à jour certains de ces manquements.

Dans ces conditions, la population concernée par la proximité de sites industriels à risques, à Toulouse comme ailleurs, sera difficile à rassurer. Des pétitions circulent. Les élus suivent. En Ile-de-France, le conseil régional a pointé quelques usines ou dépôts de gaz qui menaçaient leur voisinage et demandé que leur cas soit examiné. A Bordeaux, le conseil municipal a réclamé la fermeture de la Soferti, une usine d'engrais. Au Grand-Quevilly (Seine-Maritime), une autre unité du groupe Grande Paroisse a été sommée de se mettre rapidement en conformité. Après le drame de Toulouse, les établissements à risques sont aujourd'hui en ligne de mire. Une haie de verdure ne suffira sans doute pas à les faire oublier.

B. H.

Noël Mamère, candidat des Verts, estime que « l'Etat est cruellement absent »

UNE réunion s'est tenue à Matignon, vendredi 21 décembre dans l'après-midi, à la veille de la manifestation prévue à Toulouse et de l'annonce par Lionel Jospin d'une réouverture partielle et contrôlée du pôle chimique. Yves Cochet, le ministre Vert de l'environnement n'y assistait pas. « *Il est passé ensuite voir le premier ministre, mais pour parler d'autres dossiers* », assure, sans conviction, son entourage. Les proches de M. Cochet expliquaient qu'il n'avait pas encore lu, vendredi soir, la tribune de M. Jospin publiée, samedi, par *La Dépêche du Midi*. Le successeur de Dominique Voynet se refusait toujours, samedi matin, à tout commentaire.

Le candidat des Verts à la présidentielle, Noël Mamère, qui doit lancer officiellement sa campagne, le 17 janvier, à Toulouse, sur le thème des risques industriels, n'a évidemment pas ces embarras. « *La première chose à dire est que nous sommes contre la décision que vient de prendre le premier ministre* », a déclaré au *Monde* le candidat, vendredi soir, au sortir d'un conseil municipal dans sa ville de Bègles. « *Les Verts, ainsi que les associations, comme Plus jamais ça ou Les sans fenêtre, ont toujours été opposés à une réouverture de l'ensemble du pôle chimique* », souligne le candidat. Les trois établissements, AZF, SNPE (l'usine de poudres et explosifs) et Tolochimie, sont pour lui indissociables les uns des autres. « *A quoi cela sert-il de maintenir la fermeture de l'un des pôles, en acceptant la réouverture des deux autres qui fabriquent de l'ammoniaque, du phosgène et du chlore, trois produits extrêmement dangereux, comme vient de l'indiquer un rapport de l'Ineris ?* [Institut national de l'environnement industriel et des risques] », demande M. Mamère.

La gestion des suites de l'explosion de l'usine AZF montre aussi, selon lui, que dans cette affaire, « *l'Etat est cruellement absent* ». Pour le candidat des Verts, il ne remplit son rôle « *ni dans l'indemnisation des victimes, qui est trop lente, ni dans les avances pour réparation* » dont le remboursement doit être demandé à TotalFinaElf, alors que les Toulousains voient déjà arriver l'augmentation de leur police d'assurance, explique le candidat.

« IL EST PASSÉ À CÔTÉ »

Critiquant le gouvernement, il s'interroge aussi sur la consultation nationale sur les risques industriels et sur le projet de loi en préparation : « *à quoi tout cela sert-il ?* ». L'Etat est aussi coupable de « *répondre d'abord à des exigences économiques sans se préoccuper du principe de précaution* », estime-t-il. « *Le premier ministre cède, après une catastrophe de cette ampleur, devant les exigences des industriels* », conclut le candidat des Verts. M. Jospin avait à ses yeux, l'occasion, avec Toulouse, de montrer qu'il était capable d'une action symbolique forte en refusant la réouverture. « *Il est passé à côté* », conclut M. Mamère.

Gérard Onesta, député Vert européen, mais aussi toulousain, partage cette opinion et y ajoute une interrogation : « *Je ne vois pas dans ce que dit M. Jospin une évolution dans les mécanismes de contrôle pour tous les sites industriels. Il faut que le drame de Toulouse serve ailleurs.* » Maryse Arditi, porte-parole des Verts et présidente de l'Ineris, estime qu'« *en fermant la SNPE, l'Etat qui en est propriétaire, aurait pu montrer l'exemple* ». M. Mamère, lui, n'a pas laissé passer l'occasion de confirmer, avec l'affaire toulousaine, quelques axes stratégiques de sa campagne : un candidat avant tout écologiste, qui affirme sa différence face à son allié socialiste. Et qui s'oppose aux effets de la mondialisation, sans laisser à Jean-Pierre Chevènement le monopole du discours sur le rôle de l'Etat. « *Protéger l'avenir et choisir sa vie* » : le slogan de son premier meeting de campagne, à Toulouse, est déjà trouvé.

Béatrice Gurrey

La Mairie de Paris renforce la répression des pollueurs des rues

Mégots, crachats et déjections canines sont punis par des amendes de 1 200 francs

Yves Contassot, adjoint (Verts) du maire de Paris chargé de l'environnement, a officialisé, vendredi 21 décembre, la campagne en faveur de la propreté à Paris avec l'application du principe du *« pollueur payeur »*. Les effectifs des agents de la Ville de Paris habilités à verbaliser vont passer de 70 à 1 400 personnes.

QUE LES PROPRIÉTAIRES de chiens parisiens prennent garde ! Ils pourront dorénavant être punis d'une amende de 1 200 francs (182,94 €), ou 3 000 francs (457,35 €) en cas de récidive, s'ils laissent derrière eux, en dehors du caniveau, les déjections de leur animal préféré. Les automobilistes négligents avec les prospectus trouvés sur leur parebrise, les auteurs de crachats, les mâcheurs et les fumeurs abandonnant chewing-gums et mégots dans la rue seront soumis aux mêmes amendes. Tout comme, a fortiori, les indélicats surpris à délaisser sacs-poubelle et gravats sur les trottoirs ou à uriner sous une porte cochère.

Depuis le 18 décembre, des commandos effectuent des opérations « coup de poing » partout dans la capitale pour verbaliser systématiquement les contrevenants. Pour remplir cette mission, les effectifs des agents de la Ville de Paris vont passer de 70 à 1 400 personnes. Ce virage brutal, à la veille des fêtes, vers une politique de « tolérance zéro » et l'application stricte du principe *« pollueur-payeur »*, a été officialisé, vendredi 21 décembre, par Yves Contassot, l'adjoint (Verts) chargé de l'environnement : *« La période peut effectivement ne pas paraître propice pour faire réfléchir les Parisiens,* dit-il. *Mais penser aux cadeaux, c'est aussi respecter sa ville. »* Pour cela, M. Contassot a obtenu le soutien complet de Bertrand Delanoë, le maire (PS) de Paris, qui ne cesse de manifester son agacement devant la détérioration de l'aspect de la voirie depuis plusieurs semaines.

La réactivation du plan Vigipirate, à la suite des événements du 11 septembre, avait entraîné le retrait ou l'obturation de 13 000 des 16 000 poubelles de la capitale. Alors que les services de la Mairie de Paris ne disposaient que d'un stock de 500 supports métalliques pour les grands sacs de plastique verts de remplacement, 10 000 installations provisoires ont été mises en place et 7 000 autres sont en commande.

« AVANT TOUT DISSUASIF »

Après cette période d'information, les premiers procès-verbaux sont maintenant dressés. Pas seulement aux maîtres irrespectueux de la réglementation, qui n'autorise aux chiens que le caniveau, mais aussi aux clients de la restauration rapide qui laissent traîner des papiers sur les trottoirs, ou aux responsables de ces établissements qui oublient d'identifier leurs emballages. Et tous les autres *« pollueurs »* seront également visés.

Ces contraventions sont dressées depuis quelques jours à un rythme dix fois supérieur à celui des dernières semaines : 450 dossiers avaient été transmis aux tribunaux de police pour le mois de novembre. M. Contassot voudrait rapidement atteindre le chiffre de 3 000 par mois : *« Il s'agit pourtant avant tout d'être dissuasif, non seulement vis-à-vis des 200 000 propriétaires de chiens, mais de l'ensemble de la population*, dit-il. *Nous voulons faire de Paris une capitale de la propreté, alors que la ville a aujourd'hui une épouvantable réputation de saleté à travers le monde. »*

La Mairie de Paris veut aussi modifier la réglementation pour supprimer la tolérance actuelle pour l''utilisation des caniveaux. M. Contassot estime en effet que le problème doit être réglé à la source : *« Les 16 tonnes de crottes produites chaque jour coûtent 75 millions de francs par an à la Ville, dont 35 millions pour les seules moto-crottes, sans compter le traitement de l'eau. »* Un dernier message s'adresse aux candidats à l'élection présidentielle : *« Pour que la capitale redevienne propre, il faut que tous, y compris l'ancien maire de Paris, se prononcent contre l'amnistie de ce type de contraventions. »*

Christophe de Chenay

Des « manquements » reprochés aux RG après leur rapport sur l'extrême gauche

La commission nationale de déontologie de la sécurité déplore, auprès du premier ministre, la « tonalité polémique » d'un document « de routine » publié en juin par le service de renseignement

LES CONCLUSIONS de la commission nationale de déontologie de la sécurité (CNDS) sont sans équivoque. Le rapport de la direction centrale des renseignements généraux (DCRG) de juin 2001, intitulé *Extrême gauche 2000*, dans lequel 154 personnes et 257 organisations étaient citées (*Le Monde* du 9 juin), contient plusieurs manquements à la déontologie policière. Lionel Jospin avait saisi, le 13 juin, la CNDS au vu de l'émotion suscitée par la publication dans la presse du document des RG. En quatre feuillets serrés remis au premier ministre, et dont *Le Parisien* du 20 décembre a révélé l'existence, Pierre Truche, le président de la commission, formule plusieurs critiques et fait quatre recommandations à M. Jospin. Pour mener à bien sa mission, la CNDS a entendu le directeur général de la police nationale, le directeur central des RG. Elle a également consulté deux chercheurs en sciences politiques, et sollicité un contrôle de la commission nationale de l'informatique et des libertés (CNIL) sur les fichiers tenus par la DCRG.

La CNDS constate que le document présenté par le directeur des RG comme un *« rapport de routine »*, est *« largement l'actualisation d'un rapport de septembre 1997 »*, au point que plusieurs passages sont identiques *« malgré les évolutions intervenues en trois ans »*. Elle déplore que *« la tonalité du document* [soit] *souvent polémique »* et reproche à la DCRG de ne pas faire de distinction nette entre les différentes formations classées à l'extrême gauche. *« Le document de la direction centrale*, écrit ainsi la commission, *n'établit pas toutefois de différence entre les groupes prêts à utiliser la violence et les autres. »*

QUATRE RECOMMANDATIONS

La DCRG *« est fondée à analyser les groupes à risques en s'adaptant à l'évolution de la nature de la violence qui fait désormais une place importante à des actions visant à discréditer les institutions et leurs représentants »*, reconnaît la commission. Elle ajoute cependant que, *« dans le rapport de juin 2000 (...), il n'apparaît pas clairement en quoi l'organisation étudiée ou la personne citée se rattache à l'extrême gauche ou constitue un risque »*.

L'index des personnes citées qui figure en annexe du rapport des RG fait l'objet d'une vive critique. Il contrevient à la règle de *« respect absolu des personnes »* que le code de déontologie de la police nationale impose aux fonctionnaires. Dans ce vaste panorama de 154 noms, où voisinent, aux côtés de militants des organisations d'extrême gauche, des personnalités aussi diverses que le cinéaste Bertrand Tavernier, l'ancien évêque d'Evreux (Eure) Jacques Gaillot, l'universitaire Albert Jacquard ou l'ancien candidat Vert à la présidence de la république Alain Lipietz, la commission conteste les rapprochements *« des personnes condamnées pour des actes criminels et des citoyens dont la dangerosité n'est pas démontrée par le document »*.

La CNDS suggère à M. Jospin que les *« rapports de routine »* ne soient désormais plus rédigés que s'ils *« présentent une réelle utilité pour la recherche et la prévention des menaces à l'ordre public »* ; que la DCRG *« s'attache à conserver à ses notes et rapports le ton factuel et non polémique qui s'impose à tout document administratif, qu'elle définisse précisément les risques dont elle propose une analyse »* ; *« qu'elle s'abstienne d'ajouter à ses rapports et notes des listes de personnes citées dont l'intérêt opérationnel n'est pas établi »* ; enfin *« que les règles de classification de tels documents soient réexaminées »*.

Pascal Ceaux

Le budget du conseil régional de Franche-Comté a été rejeté après la rupture du « pacte républicain » conclu en 1998

BESANÇON
de notre correspondant

En l'absence d'Yves Colmou, conseiller en communication de Lionel Jospin et élu du Jura, *« retenu à Matignon »*, Pierre Moscovici a consommé la rupture. Samedi 22 décembre, vers 1 heure du matin, le conseiller régional (PS) et ministre délégué chargé des affaires européennes a voté contre le projet de budget 2002 de Jean-François Humbert, président UDF du conseil régional de Franche-Comté, rompant définitivement l'accord républicain conclu en avril 1998. Ses colistiers PS ainsi que les Verts et le PCF, se sont associés à la démarche. En tout, quatorze voix auxquelles se sont joints... les quatre suffrages du FN. Les trois élus du MDC se sont abstenus, ainsi que les quatre conseillers MNR. Minoritaire, avec dix-sept voix, la coalition UDF-RPR-DL a préféré ne pas prendre part au vote. Son budget sera toutefois adopté début janvier en application de l'article L-4311-1-1 du code des collectivités locales.

Les élus de l'opposition préféraient ne pas commenter leur décision à l'issue de la séance. Beaucoup estimaient *« avoir été mis devant le fait accompli »*. En effet, M. Moscovici avait annoncé l'enterrement du « pacte de 1998 », conclu pour faire obstacle au FN, dans un entretien à *L'Est républicain*, jeudi 20 décembre, le matin de l'ouverture de la session (*Le Monde* du 22 décembre). *« Nous n'avions pas été prévenus, d'ailleurs Pierre Moscovici s'est exprimé, dans cette interview, au nom du seul groupe PS*, a précisé Antoinette Gillet, élue des Verts. *Nous étions d'accord pour tirer, à la fin des discussions, les conséquences d'un éventuel blocage de l'exécutif et nous montrer solidaires des socialistes si leurs amendements avaient été rejetés, mais pas pour rompre l'accord a priori. L'ennui, c'est que le président Humbert, durant ces deux jours, nous a tous mis dans le même sac et qu'il a repoussé notre proposition pour l'économie solidaire. Alors... »* M. Moscovici, lui, jugeait les choses *« plus claires »*. Avant d'expliquer à M. Humbert, étonné, sa conception de la politique. *« Elle est pour certains un jeu, mais elle est, pour moi, une cohérence et une esthétique. »*

Les différents groupes politiques se sont efforcés de traquer les *« intentions réelles »* du ministre. *« Sa cible était Jean-Pierre Chevènement, dans la logique d'une campagne présidentielle où le PS va tenter de redonner vie au clivage droite-gauche en se servant, comme d'habitude, du spectre du Front national »*, a supposé Christian Proust, conseiller régional (MDC). Certains, au RPR et à l'UDF, suspectaient plutôt une action *« en service commandé »* du gouvernement ou de la direction du PS pour *« trucider le concept de cohabitation »*. *« C'est faux, je ne suis pas en état de suzeraineté, je suis un grand garçon, je n'ai pas besoin que Lionel Jospin me dise ce que je dois faire*, a confié M. Moscovici. *En 1998, pour conclure l'accord, j'avais déjà pris mes décisions seul et Jospin m'avait téléphoné pour me dire qu'il trouvait ça très bien. »* Aujourd'hui, quelles réactions ? *« Personne ne m'a appelé. » « Nous sommes en train de vivre un retour à la normale »*, a-t-il dit, ravi. En voyant les élus FN et MNR multiplier les interventions, M. Humbert paraissait en douter. *« Grâce à M. Moscovici, une page a été tournée et l'extrême droite n'est plus hors jeu »*, a-t-il déploré.

Jean-Pierre Tenoux

A bientôt 60 ans, M. Léotard intègre l'inspection des finances grâce à Jacques Chirac, et avec l'accord de Lionel Jospin

LA NOUVELLE, mercredi 19 décembre au conseil des ministres, a fait tressaillir quelques membres du gouvernement. François Léotard, ancien ministre de la défense d'Edouard Balladur, ancien leader médiatique d'une génération politique de droite, venait d'être nommé inspecteur général des finances au tour extérieur. Une de ces nominations négociées dans le cadre des relations convenables de la cohabitation : demandée par le président de la République et acceptée par le premier ministre, puis officiellement présentée par le ministre de l'économie et des finances, Laurent Fabius. Le corps des inspecteurs des finances, qui doit rendre un avis sur toute nomination au tour extérieur, ne s'y est pas, semble-t-il, opposé. M. Léotard, qui aura soixante ans le 26 mars, prendra donc ses fonctions début janvier. Son traitement sera d'environ 60 000 francs par mois et il bénéficiera de la retraite d'inspecteur des finances.

M. Léotard, énarque (promotion François Rabelais, 1971-1973, la même que celle de M. Fabius), n'avait jusqu'ici fait qu'une brève carrière dans la fonction publique. Administrateur civil chargé des problèmes d'urbanisme et d'environnement, de 1973 à 1975, il avait très rapidement rejoint les cabinets ministériels, avant d'entrer en politique dès 1977, devenant maire de Fréjus (Var), fonction que son père, André Léotard, avait déjà occupée.

ENNUIS JUDICIAIRES

En devenant inspecteur général des finances, il doit démissionner de son dernier mandat – député du Var – et clôt ainsi officiellement sa vie politique. L'ironie veut qu'il le fasse avec l'aide de Jacques Chirac, qu'il a pourtant beaucoup combattu dans le passé. C'est lui, en effet, qui dénonça le plus vigoureusement, en juin 1987, *« les moines-soldats »* du RPR. Lui qui caressa des ambitions présidentielles. Lui qui soutint Raymond Barre en 1988, Edouard Balladur en 1995, toujours pour ne pas avoir à soutenir le candidat Chirac. Lui qui, dans l'entre-deux-tours de la présidentielle de 1995, affirmait : *« Il faut que Chirac comprenne que la moitié des électeurs de droite lui ont donné tort »*. Lui qui dut traverser une foule de militants RPR qui le huaient, avant d'être lâché par son propre parti qui, déjà, se pressait autour du futur vainqueur. S'étant ainsi fermé la porte du gouvernement, François Léotard avait depuis cumulé les ennuis. Ennuis de santé et ennuis judiciaires. Ainsi, il est toujours mis en examen, depuis la découverte par la justice d'un prêt de 5 millions de francs accordé, en 1996, au Parti républicain, qu'il présidait, par une banque italienne, le Fondo.

Echouant en 1998 aux élections régionales en Provence - Alpes - Côte-d'Azur, abandonnant, cette même année, la présidence de l'UDF à François Bayrou, M. Léotard s'était déjà mis en semi-retraite politique. Mais, il a, depuis, renoué avec M. Chirac. Fustigeant la *« démarche de solitude »* de François Bayrou, il a été reçu à plusieurs reprises à l'Elysée. Le président a soutenu, en juin, sa candidature comme représentant de l'Union européenne en Macédoine, mission qu'il a assumée jusqu'à l'automne. Lorsque M. Chirac a proposé cette nouvelle nomination de l'ancien ministre, Lionel Jospin ne s'y est pas opposé. D'origine corse, M. Léotard avait été le seul député de droite, avec Raymond Barre, à voter en deuxième lecture le projet de loi du gouvernement sur la Corse.

Raphaëlle Bacqué

Le choix des jouets, reflet des nouvelles réalités familiales

Selon une étude sociologique, la liste de Noël est âprement négociée entre parents et enfants

Un livre intitulé *Le Jouet et ses usages sociaux*, fruit d'une thèse de sociologie, bouscule quelques idées reçues sur les jouets. Son auteur, Sandrine Vincent, se penche sur le rôle des listes de Noël établies par les enfants, qui sont suivies par les parents dans 86 % des cas. Elle souligne que l'effort financier est très inégal dans les familles puisque le budget jouets est quasiment identique en dépit des différences de revenus.

FAMILIER, ordinaire, le jouet cache son jeu. Car il en dit long sur les relations au sein de la famille et sur les modes de socialisation des enfants. La sociologue Sandrine Vincent vient de publier *Le Jouet et ses usages sociaux* (éd. La Dispute, 221 pages, 18 €), fruit de sa thèse de doctorat sur « Le jouet comme révélateur des relations familiales d'éducation » soutenue en septembre 1999. Des entretiens poussés avec 13 familles de milieux sociaux divers et l'exploitation de 624 questionnaires remplis par mères et enfants lui permettent de bousculer quelques idées reçues sur les jouets.

● **La liste de Noël.** C'est toujours principalement à Noël qu'on offre les jouets, puis, dans une moindre mesure, à l'occasion des anniversaires, des courses au supermarché ou des résultats scolaires. Plus de 90 % des enfants établissent une liste de Noël, qui joue un rôle-clé dans le choix et prouve que les enfants sont devenus des acteurs à part entière dans les pratiques de consommation de jouets. L'interlocuteur le plus fréquent des enfants est la mère, qui a également la charge principale des courses de Noël.

Un jouet porté sur la liste de Noël a toutes les chances d'être offert : 86 % des parents déclarent acheter en fonction de la liste. Car un contrat tacite est établi entre parents et enfants : si ceux-ci demandent un jouet, ils s'engagent à jouer avec. En amont, la liste fait néanmoins l'objet de tractations d'autant plus âpres que la famille est aisée. *« Les parents des couches populaires cherchent à satisfaire directement et autant que possible les desiderata de leurs enfants*, note Mme Vincent. *La satisfaction des enfants des couches moyennes et supérieures passe le plus souvent par une négociation, parfois serrée, sur le contenu de la liste de Noël, avant sa forme définitive. »*

Au fil des négociations, ces enfants intègrent les règles éducatives édictées par leurs parents, mais développent, en contrepartie, des stratégies de contournement de l'interdit parental. Pour se procurer les jouets retirés de la liste, ils utilisent l'argent de poche ou ont recours au troc de jouets entre copains. Les jeux vidéo et les Barbie doivent presque toujours être fermement négociés avec les parents. Néanmoins, plus les enfants grandissent, plus les parents éprouvent des difficultés à leur faire modifier le contenu de leur liste.

● **L'effort financier.** En moyenne, les parents dépensent un peu moins de 1 000 francs par enfant (de 8 à 11 ans) pour les cadeaux à Noël – dont environ 420 francs pour les seuls jouets. Quel que soit le revenu de la famille, le budget jouets est sensiblement identique. Les parents, suppute Sandrine Vincent, ont unanimement intériorisé les discours des spécialistes de l'enfance sur l'influence du jouet dans le développement de l'enfant. En revanche, les « taux d'effort » varient grandement : la part du revenu consacrée aux achats de jouets décroît à mesure que le revenu s'élève. Il est donc faux de penser que plus les familles ont d'argent, plus les enfants sont gâtés. *« Au moment des fêtes de Noël, ce sont les parents des milieux populaires et les familles monoparentales qui sont les plus mobilisés financièrement pour leurs enfants. »*

● **Les donateurs.** Les cadeaux sont d'abord offerts par les parents (99 % en offrent au moins un à leur enfant), suivis des grands-parents (77 % en donnent à leurs petits-enfants) et oncles et tantes (75 %). Sandrine Vincent évoque donc à la fois la *« forte implication de la famille élargie »* et des *« liens familiaux très hiérarchisés »*, puisque les parents demeurent premiers pourvoyeurs de jouets – ils offrent la moitié au moins des jouets de leurs enfants. Les grands-parents, surtout dans les milieux populaires, sont davantage pourvoyeurs de cadeaux « utiles ». La mobilisation de la parenté, et, au-delà, du cercle amical, à Noël, se révèle plus forte dans les milieux aisés que populaires.

Dans les familles recomposées, les grands-parents, oncles et tantes se montrent plutôt moins généreux. Les parents se retrouvant plus souvent seuls à acheter des cadeaux aux enfants. De quoi *« nuancer la vision dominante qui assimile les familles recomposées à des "grandes familles" où les échanges sont supposés se multiplier »*. Ce sont les parents qui transmettent les souhaits de leurs enfants aux ascendants et collatéraux. Les grands-parents sont généralement épargnés par les achats onéreux ou exigeant un certain niveau de précision (une marque, un modèle particulier).

● **Les intentions.** Avec les cadeaux de Noël, l'enfant reçoit son identité familiale et son inscription dans une lignée. *« Les jouets qui circulent créent des liens entre ceux qui les donnent et ceux qui les reçoivent. Même lorsqu'ils croient encore au Père Noël, les enfants sont régulièrement mis au courant de la provenance familiale de leurs cadeaux :* "C'est le Père Noël de mamie et de papy"*, précisent les parents. »* Dans les milieux populaires, les jouets sanctionnent ou récompensent les résultats scolaires. Pour les catégories sociales supérieures, l'univers de l'école et celui du plaisir ne s'opposent pas : le jouet est un outil de stimulation intellectuelle. Leurs enfants sont trois fois plus nombreux que les enfants des catégories populaires à recevoir des jouets éducatifs (42 %, contre 15 %).

Les grands-parents utilisent souvent Noël comme prétexte pour opérer des transferts financiers au profit de leurs enfants. *« Au-delà de l'intention de faire plaisir à l'enfant, les cadeaux offerts à Noël correspondent à des formes d'entraide entre adultes. Ils font partie des relations solidaires intergénérationnelles. »*

● **Le sexe des jouets.** Les jouets pour filles et pour garçons demeurent très différenciés et concourent à la construction des stéréotypes de sexe (*Le Monde* du 17 décembre). Bien que les parents n'aient pas l'intention délibérée de privilégier les garçons, ces derniers sont globalement plus gâtés que les filles : 53 % des parents dépensent plus de 300 francs à Noël pour leur garçon en jouets, contre 47 % pour les filles ; une différence en partie attribuable aux jeux vidéo, très prisés des garçons, et dont le prix (entre 350 et 1 500 francs) dépasse celui de la moyenne des cadeaux offerts aux filles. Les garçons perçoivent aussi un nombre plus important de jouets : 63 % reçoivent plus de deux jouets, contre 47 % des filles. Passé le dixième anniversaire, l'écart se creuse sensiblement. *« Tout se passe comme si les filles quittaient plus tôt l'univers du jouet que les garçons »*, pour recevoir des cadeaux *« utiles »* et *« favorisant l'expression de leur féminité »* (bijoux, cosmétiques, vêtements).

● **Fugace enfance.** C'est à partir de dix ans que le nombre de jouets offerts commence à décliner au profit des équipements culturels, sportifs, des vêtements, bijoux, et de l'argent de poche. *« De manière unanime, les parents certifient que ce sont leurs enfants qui choisissent eux-mêmes d'abandonner leurs jouets en grandissant »*, précise Sandrine Vincent. Mais l'influence des pairs joue grandement. Et les parents réduisent souvent d'eux-mêmes l'achat de jouets à partir de l'entrée en sixième de l'enfant. *« Pour les milieux populaires, les jouets et jeux ne délimitent pas le passage d'une catégorie d'âge à une autre. Ils traversent les âges de la vie. »* En revanche, faire en sorte que les enfants renoncent aux jouets pour d'autres types de cadeaux est un enjeu éducatif pour les parents des couches supérieures. *« En quittant plus tôt le monde des jouets, les enfants entrent de manière plus nette dans l'adolescence et ses enjeux de scolarité. »*

Pascale Krémer

Une maman de triplées nées en France privée de l'aide de sa mère marocaine

ELLES SONT NÉES toutes les trois en août et, à leur retour au domicile familial, ce fut l'enfer dans le trois pièces de Grasse (Alpes-Maritimes). Nadia Moulazim, jeune mère de deux autres enfants, a accouché de triplées prématurées. Déjà fragile, restant souvent seule – son concubin travaille à 150 kilomètres de son domicile et ne rentre que deux soirs par semaine –, la jeune Marocaine a vite compris qu'elle serait débordée par ses trois nourrissons. Elle a aussitôt fait appel à sa mère, restée au Maroc. Mais le consulat de Fez s'y est opposé.

La situation de la jeune femme avait pourtant été rapidement détectée par les services sociaux de la ville. Une assistante sociale suit son cas de près. Huit auxiliaires de vie ont été affectées matin et après-midi pour soulager Mme Moulazim. Mais les nuits et les week-ends sont longs et épuisants avec trois petites bouches de quatre mois à nourrir. En outre, un des trois bébés a des crises d'asthme. *« La mère est complètement dépassée car elle n'a aucun relais familial ou amical pour la soutenir au quotidien »*, assure Thierry Lautard, conseiller général (PS) des Alpes-Maritimes, qui s'est saisi du dossier. Les bébés ont été plusieurs fois hospitalisés *« quand la mère craque »*, insiste-t-il. *« Je ne m'en sors plus. Je demande juste que ma mère vienne m'aider quelques mois »*, souffle Nadia Moulazim. Résidant régulièrement en France depuis douze ans, le couple est en mesure de loger décemment la grand-mère.

BLOCAGE ADMINISTRATIF

Les services sociaux ont tenté d'intervenir auprès de la préfecture. M. Lautard a relayé la demande, harcelé le consulat de Fez pour obtenir une réponse. La Cimade a fait de même. En vain. La préfecture est restée muette et les services consulaires ont opposé leur refus sans le justifier. *« Je ne comprends pas ce blocage administratif. C'est un problème humain urgent. Si la mère était là, l'aide coûterait moins cher »*, souligne l'élu. Convaincu que *« la protection des enfants est en jeu »*, le conseiller général a écrit à Ségolène Royal, ministre déléguée à la famille et à l'enfance, ainsi qu'à Hubert Védrine, ministre des affaires étrangères.

Lors de son entrée en fonctions, en juin 1997, le ministre avait affirmé sa volonté d'assouplir les conditions d'octroi de visas et fait parvenir des instructions aux consulats. Les démarches ont été facilitées pour les salariés ayant un contrat de travail, les étudiants, ou les conjoints et parents de Français. *« Mon souci numéro un est de rétablir une politique plus ouverte, plus humaine, conforme aux intérêts d'influence de la France »*, expliquait M. Védrine le 1er février (*Le Monde* du 2 février). L'application des consignes n'a pas suivi pour les familles des résidents. Faire venir des parents pour une naissance ou un mariage continue à relever du chemin de croix. *« En quoi la venue d'une grand-mère met en danger la politique migratoire de la France ? »*, s'interroge M. Lautard. Contacté, le Quai d'Orsay avouait, gêné, *« rechercher »* les motifs du refus.

Sylvia Zappi

L'accusation contre M. Lagardère abandonnée en appel

LE PARQUET GÉNÉRAL de Paris a abandonné, vendredi 21 décembre, l'accusation contre Jean-Luc Lagardère, fondateur et co-gérant du groupe Lagardère, qui comparaissait en appel pour *« abus de biens sociaux »*. La justice lui reproche le système de rémunération des cadres dirigeants des deux sociétés Matra et Hachette, via une société de management, également patrimoniale (Arjil groupe), qui était en vigueur entre 1988 et 1992. En première instance, le 22 juin 2000, le tribunal avait constaté la prescription des faits dénoncés en 1992 par un petit actionnaire, l'administrateur judiciaire Alain Géniteau, alors que le parquet estimait que M. Lagardère s'était *« enrichi sans risque »* aux dépens de son groupe et avait requis une amende de 1,5 million de francs (*Le Monde* des 29 avril, 2 mai et 24 juin 2000). L'avocat général Denys Millet a estimé, au contraire, que le montage financier contesté n'avait rien d'anormal et que le délit *« n'était pas constitué »*, prenant à contrepied son prédécesseur qui avait fait appel, dans un dossier où le parquet, à l'issue de l'instruction, ne s'était pas prononcé. M. Millet a soutenu qu'il n'y avait pas prescription et a demandé, ainsi que Mes Paul Lombard et Jean-Denis Bredin, avocats du PDG de Matra-Hachette, une relaxe. Arrêt le 25 janvier 2002.

Une brochure d'information pour les élections des représentants musulmans

LES ASSOCIATIONS musulmanes gérant des mosquées ou des salles de prière vont recevoir dans les prochains jours une brochure les informant sur les prochaines élections au Conseil français du culte musulman, dont la date n'a pas encore été fixée. Ces élections auront lieu *« à partir des édifices du culte musulman »*, rappelle ce document. Pour participer au vote, un lieu de culte doit être géré par une association déclarée avant le 3 juillet 2001. Le nombre de voix sera déterminé en fonction de la superficie : de 1 voix pour une salle de prière de moins de 100 m² à 15 voix pour plus de 800 m², et 18 voix pour la Grande Mosquée de Paris. La brochure d'information va être diffusée par le biais des comités électoraux régionaux de la consultation (Corelec), composés des représentants des fédérations et grandes mosquées participant depuis deux ans à la consultation sur l'islam, ainsi que des associations ou grandes mosquées non affiliées.

Une réflexion sur le clonage lancée chez les protestants

LA FÉDÉRATION protestante de France (FPF) a envoyé à ses Eglises membres, mardi 18 décembre, un document de réflexion de 6 pages sur le clonage. *« Il ne s'agit ici pas de trancher définitivement en faveur ou en défaveur de tel ou tel procédé thérapeutique, mais de suggérer quelques éléments de réponse possibles et provisoires élaborés à la lumière de la tradition biblique et théologique dont se réclame le protestantisme »*, précise le préambule. La FPF rappelle son opposition au clonage reproductif. Elle souhaite soumettre à ses membres ce qu'elle considère comme *« un réel dilemme éthique »* : *« Peut-on autoriser le recours aux embryons déjà existants et ne faisant plus l'objet d'un projet parental dans le but de les utiliser pour la recherche médicale ou à des fins thérapeutiques ? »* Ce document doit susciter un débat chez les protestants et des contributions qui seront rassemblées par la FPF fin 2002.

DÉPÊCHES

■ **VERTS : le président du conseil statutaire des Verts, Thomas Lesay, a démissionné** de son poste et quitte son parti. Dans un courrier électronique adressé au siège, datée du 15 décembre, M. Lesay met fin à *« dix-huit ans de présence chez les Verts »*, après le revirement du Conseil national sur le cumul des mandats (*Le Monde* du 18 décembre). Il reproche à son parti d'être devenu *« une machine à distribuer les postes »*, *« une machine à sous »* et *« une machine électorale »*.

■ **NÉGATIONNISME : la LICRA, l'Union des étudiants juifs de France,** le Consistoire israélite de France et l'association Mémoire 2000 sont parvenus à un accord, jeudi 20 décembre, avec l'encyclopédie Quid et les éditions Robert Laffont, qu'ils avaient attaquées en référé devant le tribunal de Paris pour avoir mentionné les comptes du négationniste Robert Faurisson à propos du nombre de victimes d'Auschwitz : *« 150 000, dont 100 000 juifs, la plupart morts du typhus »*. Le Quid, qui publiait cette mention depuis plusieurs années, a accepté de la retirer de son site Internet et de ses prochaines éditions.

■ **PARIS : la réglementation sur les couloirs de bus protégés** a été définitivement arrêtée, à l'issue de la réunion de la commission d'évaluation, vendredi 21 décembre, entre des représentants de la préfecture de police, de la Mairie de Paris et des associations d'usagers. Les dispositions prévues le 23 août par arrêté préfectoral sont reconduites. Par ailleurs, une concertation se poursuit pour les autorisations des professionnels de santé.

■ **EXCLUSION : une trentaine de militants d'Agir contre le chômage (AC !)** et de personnes en difficultés financières ont mené, vendredi 21 décembre, une opération *« réquisition de richesse »* dans un Auchan marseillais. D'abord arrêtés aux caisses du supermarché du quartier de Saint-Loup, les manifestants, après négociation avec la direction, ont finalement pu repartir avec six chariots remplis de nourriture.

LE GRAND JURY
RTL Le Monde LCI
Renaud Dutreil
Député UDF de l'Aisne, Président de l'Union en Mouvement
DIMANCHE 23 DÉCEMBRE / 18:30
Patrick Cohen - RTL / Gérard Courtois - Le Monde / Pierre-Luc Séguillon - LCI
RTL VIVRE ENSEMBLE

DISPARITION

Jacques Mauclair

Un homme de théâtre au service des auteurs

LE COMÉDIEN, metteur en scène et auteur dramatique Jacques Mauclair est mort à son domicile parisien, jeudi 20 décembre. Il était âgé de quatre-vingt-deux ans.

Son nom restera associé à une rue discrète de Paris, taillée pour une vie d'artisan : la rue Volta, à côté du métro Arts-et-Métiers. C'est là, au numéro 37, que pendant vingt-trois ans Jacques Mauclair a officié, dans une salle unique en son genre. Vous poussiez la porte et vous aviez un pied sur le trottoir, un pied dans la salle. Vous preniez les billets à une table minuscule, table que souvent vous retrouviez ensuite sur la scène, ainsi que le caissier qui, en deux minutes, endossait son costume, une fois les spectateurs entrés. Il n'était pas rare que ce fût Jacques Mauclair lui-même, avec son air de ne pas y toucher, mais à qui rien n'échappait. De même, quand vous téléphoniez pour réserver, c'était souvent lui qui répondait dans son appartement de la rue des Archives.

Mais retournons au Théâtre du Marais. Vous voilà assis, à un jet de bras du plateau, où il est arrivé (pour *Androclès et le Lion*, de George Bernard Shaw) qu'il y ait plus d'acteurs – seize – que de mètres carrés – treize. Quatre-vingts places, une installation technique de fortune. En 1976, quand Jacques Mauclair a créé son théâtre, dans l'ancien atelier d'un sculpteur, il ne recevait aucune subvention. Plus tard, la Mairie de Paris lui a accordé de quoi payer son loyer. Pour le reste, celui qui se définissait comme un animateur a toujours travaillé en artisan. Il voulait que l'on voie et entende les comédiens. On les entendait parfois trop, mais il y avait au Marais une manière si simple d'aborder le théâtre qu'on se laissait prendre. C'était une boutique où il fallait entrer avec le rêve d'un enfant venant voir des *« gens du voyage »*.

Toute sa vie, Jacques Mauclair eut une passion : servir les auteurs. Il en parlait sobrement : *« Je crois que ça vient de mon éducation chez Jouvet. »* Il l'a rencontré au sortir de la seconde guerre mondiale, qu'il a passée en captivité. Mauclair avait vingt ans en 1939, et il savait déjà qu'il serait acteur : *« Ma mère était comédienne. J'ai grandi dans un milieu où on aimait le théâtre, les livres, la culture. Ça facilite la vocation. »* Pour lui, comme pour beaucoup d'autres hommes de théâtre de sa génération, la Libération fut un âge d'or. Pendant les quatre années qu'il passe auprès du « Patron », Jacques Mauclair joue entre autres dans *Don Juan*, *La Folle de Chaillot*, *L'Ecole des femmes*. Puis vient l'école de la mise en scène, dans les salles de la rive gauche, en particulier les Noctambules et le Babylone, dirigé par Jean-Marie Serreau. *« Le Babylone n'était pas seulement un théâtre, mais un lieu de rencontres. On y croisait Blin, Adamov, Dubillard, Beckett... »*, se souvenait Jacques Mauclair dans les années 1990, ajoutant : *« Des auteurs, on pourrait en citer sans problème une bonne vingtaine, dont Audiberti, Vian, Vauthier, Weingarten, Billetdoux, Giraudoux. A l'époque, il y avait à Paris quarante spectacles par an. Aujourd'hui, il y en a cent trente par soir. Comment voulez-vous qu'un auteur ait sa chance ? »*

Eugène Ionesco fut celui qui compta le plus dans la vie et la carrière de Jacques Mauclair. Dès 1953, il crée *Victimes du devoir* : *« Les répétitions avaient lieu chez Chauffard, dans sa salle à manger, rue de l'Odéon. On parlait bas pour ne pas réveiller sa vieille mère, qui dormait dans la pièce à côté. Sans un sou, sans producteur, sans subvention, sans théâtre, nous répétions tard dans la nuit, soutenus par la certitude que nous allions créer une pièce de première importance et qui ne ressemblait à aucune autre. »* Ionesco donnera dix pièces à Jacques Mauclair : *Le roi se meurt*, *Macbett*, *Ce formidable bordel*, *Tueurs sans gages*, et surtout *Les Chaises*, qui vaudront à Tsilla Chelton un succès légendaire.

Mais il serait injuste de ne retenir que Ionesco. Jacques Mauclair a servi plus de deux cents auteurs, Molière, Roussin, Shéhadé, Tchekhov et ces Italiens qu'il affectionnait tout particulièrement, de Filippo et Pirandello. Sans oublier les petites pièces de circonstance qu'il a écrites, ni son adaptation de *L'Eternel Mari*, de Dostoïevski, jouée dans plus de trente pays.

Brigitte Salino

AU CARNET DU « MONDE »

Naissances

Françoise HÉROLD
et
Patrice GAVALDA
ont la joie d'annoncer la naissance de

Jeanne, Mathilde, Violette,

le 15 décembre 2001.

10, rue de Bagnolet,
75020 Paris.

– Le 7 décembre 2001, à 15 h 55,

Louis

a ouvert ses yeux à Dakar, à la plus grande joie de ses grandes sœurs et de ses parents.

« Rien n'est plus lent que la véritable naissance d'un homme. »
Marguerite Yourcenar.

Pierrick et Hélène Velten,
BP 1001,
Dakar (Sénégal).

Evelyne LECOMTE
et
Alain ROSENDOR
annoncent au Monde la naissance de

Raphaël,

né le 18 décembre 2001.

Jacques et **Laurette SEILER,**
Philippe SEILER
ont la très grande joie d'annoncer la naissance de leur petit-fils et neveu

Sacha,

le 17 décembre 2001,

chez
Carine SEILER
et
Marc ROZENBLAT.

Anniversaires de naissance

– Paris, le 23 décembre 2001.

Louis ESQUIROL,
quatre-vingts ans.

Porte d'Orléans, avenue Bourgain, Billancourt, Bagnolet, Montparnasse... C'est Paris-Banlieue qui te souhaite un très bon anniversaire, mais ce sont aussi tes frères de tous les déserts qui ont reconnu en toi le lait de la tendresse humaine et le sel de la terre.

– 24 décembre 1931,
24 décembre 2001.

Papy Raymond,

pour ton anniversaire, nous t'offrons un petit bout du Monde.

Avec tout notre amour.

Tes proches.

Anne et **Patrick VILLARD,**
Florence TRUC,
Cécile, Mathieu, Louise et **Alice,**
André RIVIER,
Frédérique VILLARD,
Cyrille TRUC,
Daniel SERANT,
Titoï,
Et tous ceux qui l'appellent
Mamie Charlette :
Eric, Corinne et **Laurence SERANT,**
Michel GIO,
Olivia, Tessa, Elena, Anaïs,
et **Mamie CHAMOND**
souhaitent un joyeux anniversaire à

Charlette VILLARD,

née le 22 décembre 1941.

Nunc est bibendum.

Mariages

Francesca BORELLO
et
Sébastien PETTOELLO

sont heureux d'annoncer leur mariage, célébré le 22 décembre 2001, à Neuilly-sur-Seine.

CARNET DU MONDE
TARIFS année 2001 - 2002
TARIF à la ligne

DÉCÈS, REMERCIEMENTS, AVIS DE MESSE, ANNIVERSAIRES DE DÉCÈS
22 € - 144,31 F TTC
TARIF ABONNÉS
18,50 € - 121,35 F TTC
NAISSANCES, ANNIV. DE NAISS., MARIAGES, FIANÇAILLES, PACS
FORFAIT 10 LIGNES
120 € - 787,15 F TTC
Ligne suppl. : 12 € - 78,71 F TTC
TARIF ABONNÉS 100 € - 655,96 F TTC
La ligne suppl. : 10 €- 65,60 F TTC
THÈSES - ÉTUDIANTS :
13,35 € - 87,55 F TTC
COLLOQUES - CONFÉRENCES :
Nous consulter
☎01.42.17.39.80 + 01.42.17.38.42
Fax : 01.42.17.21.36
e-mail: carnet@mondepub.fr
Les lignes en capitales grasses sont facturées sur la base de deux lignes. Les lignes en blanc sont obligatoires et facturées.

Décès

– Mme Marie-Simone Belpeer,
son épouse,
M. et Mme Griffith Rose,
leurs enfants et petits-enfants,
Mme Dugne,
ses enfants et petits-enfants,
Mlle J. de Manneville,
Mme Michèle Frandji,
ses enfants et petits-enfants,
Mlle H. de Manneville,
Mme Puccio
et son fils,
ont l'immense chagrin de faire part du rappel à Dieu, le 1er novembre 2001, jour symbolique de la Toussaint, entouré de l'affection des siens, de

Louis BELPEER,
ancien d'Ad lucem,
cofondateur
du foyer des étudiants d'outre-mer,
de l'ATOM
(Aide aux travailleurs d'outre-mer),
de l'ACPM (centre de formation
pour les travailleurs immigrés),
du CANA (centre de préformation
pour jeunes filles immigrées),
de l'aire de stationnement pour les gens
du voyage à Saint-Menet ;
chevalier de la Légion d'honneur,
croix de guerre 1939-1940
avec palmes,
médaille de la Résistance,
croix du combattant volontaire
de la Résistance,
chevalier de la Santé publique,
chevalier de l'ordre national
du Sénégal,
chevalier de l'ordre national
de Mauritanie,
médaille d'argent
de l'Académie de médecine,

qui a consacré sa vie à la lutte contre le racisme.

Les obsèques ont eu lieu dans la plus stricte intimité.

– Mme Yvette Carle-Empereur,
son épouse,
Philippe, Robert, Marie-Laurence Carle-Empereur,
ses enfants,
Lise Carle-Empereur,
sa petite-fille,
M. Joseph Wajnstock
et Mme Marie-Danielle, née Carle,
Olivier et Arnaud Wajnstock,
Les familles Carle, Denis, Pignon et Empereur,
Et tous ses amis,
ont la grande douleur de faire part du décès de

M. Michel CARLE,

survenu le 21 décembre 2001.

La cérémonie d'adieu aura lieu le samedi 22 décembre, à 16 heures, en l'église Saint-François-de-Sales, 17, rue Ampère, Paris-17e.

L'inhumation aura lieu à Brey-et-Maison-du-Bois (Doubs), le lundi 24 décembre.

– Cérilly (Allier).

Mme Jacques Laffoucrière,
sa mère,
en union avec Me Laffoucrière (†),
M. et Mme Yves Laffoucrière
et leurs enfants,
M. et Mme François Pelé
et leur fille,
M. et Mme Patrice Robichon
et leurs enfants,
M. et Mme Vincent Aulagnon
et leurs filles,

ont la tristesse de faire part du décès de

Xavier LAFFOUCRIÈRE,

survenu à l'âge de cinquante et un ans.

La cérémonie religieuse a eu lieu le vendredi 21 décembre 2001, en l'église Saint-Martin de Cérilly (Allier).

– Le président,
Et les membres du conseil d'administration de la SACD (Société des auteurs et compositeurs dramatiques)
ont la tristesse de faire part du décès de

Jacques MAUCLAIR.

Ils adressent à sa famille et à ses proches leurs sincères condoléances.
(Lire ci-contre.)

– Angers. Grenoble. Paris.

Mme Marie Magdeleine Boucrel-Pecqueur,
son épouse,
Alain et Suzanne,
Philippe (†) et Maria Elvira,
Bernard et Elvire,
ses enfants,
Jean Pierre et Françoise,
ses petits-enfants,
Et la famille Vermandé,
remercient tous ceux qui ont exprimé leur amitié à l'occasion du décès de

Jean PECQUEUR,
ingénieur civil des Mines de Paris,
ingénieur en chef
des Ardoisières de l'Anjou,
vice-président honoraire
du tribunal de commerce d'Angers,

survenu à Angers, le 17 décembre 2001.

Il a rejoint son fils

Philippe,

mort dans l'accident d'avion du mont Sainte-Odile, le 20 janvier 1992.

– Le président,
Et les membres du Conseil d'administration de la SACD (Société des auteurs et compositeurs dramatiques)
ont la tristesse de faire part du décès de

Frédéric de PASQUALE.

Ils adressent à sa famille et à ses proches leurs sincères condoléances.
(Le Monde du 21 décembre.)

– Jean Pinceloup,
ancien traducteur au ministère de l'intérieur,
a la tristesse de faire part du décès de son père,

M. Maurice PINCELOUP,
ancien commerçant,
médaille d'honneur
de la Ville de Chartres,
chevalier du Mérite diocésain,
médaille d'honneur
de la Jeunesse et des Sports,
ancien président du Syndicat
des tapissiers et selliers d'Eure-et-Loir,

survenu le 19 décembre 2001, dans sa quatre-vingt-neuvième année, à l'Hôtel-Dieu de Chartres, muni des sacrements de l'Eglise catholique.

Ses obsèques (messe de communion) seront célébrées le mercredi 26 décembre, à 10 h 30, en l'église Saint-Aignan de Chartres, sa paroisse.

Cet avis tient lieu de faire-part.

308, rue Lecourbe,
75015 Paris.
31, rue de la Clouterie,
28000 Chartres.

– Mme Georges Quillard,
Ses enfants et petits-enfants,
Et toute la famille
ont la douleur de faire part du décès de

M. Georges QUILLARD.

La cérémonie religieuse sera célébrée le jeudi 27 décembre 2001, à 10 h 30, en l'église Saint-Lambert de Vaugirard, place Gerbert, Paris-15e.

Cet avis tient lieu de faire-part.

– La marquise de Roux,
M. Olivier Renault,
M. et Mme Charles-Edouard Renault,
M. Alexandre Renault,
Le marquis et la marquise de Roux
et leurs enfants,
La comtesse Gabriel de Roux
et ses enfants,
La comtesse Dominique de Roux,
Le comte Pierre-Guillaume de Roux,
Le comte et la comtesse Xavier de Roux,
M. Emmanuel de Roux
et Mme Catherine Firmin-Didot
et leur fille Ariane,
M. et Mme Assis Gamazo
et leurs enfants,
M. et Mme Edouard Copper Royer
et leurs enfants,
M. et Mme Joël Renault
et leurs enfants,
Mrs Jay Coller-William
et leurs enfants,
M. et Mme Jean de Dainville
et leurs enfants,
ont la tristesse de faire part du décès de

Mme Olivier RENAULT,
née **Marie-Hélène de ROUX,**

survenu le 20 décembre 2001.

La cérémonie religieuse aura lieu en l'église de Chaniers (Charente-Maritime), le lundi 24 décembre, à 14 heures.

Une messe sera dite ultérieurement à Paris.

Cet avis tient lieu de faire-part.

6, rue Goethe,
75116 Paris.

– Mme Andrée Righetti, née Saunier,
son épouse,
Pascale, Paule, Patricia,
ses filles,
ont la tristesse de faire part du décès de

M. Edouard RIGHETTI,
artiste-peintre, graveur.

La cérémonie religieuse sera célébrée le mercredi 26 décembre 2001, à 10 heures, en l'église Saint Germain des Prés, sa paroisse, suivie de l'inhumation au cimetière du Montparnasse, à 12 heures.

Mme Andrée Righetti,
5, rue Léon-Dierx,
75015 Paris.

– Le président,
Et les membres du conseil d'administration de la SACD (Société des auteurs et compositeurs dramatiques)
ont la tristesse de faire part du décès de

Marcelle TASSENCOURT.

Ils adressent à sa famille et à ses proches leurs sincères condoléances.
(Le Monde du 22 décembre.)

CARNET DU MONDE
Fax : **01-42-17-21-36**
Téléphone :
01-42-17-39-80
01-42-17-38-42
01-42-17-29-96
e-mail:carnet@mondepub.fr

– Le secrétariat général,
Et les membres du Haut Conseil de la francophonie
ont la tristesse de faire part du décès de leur président d'honneur,

M. Léopold Sédar SENGHOR,

et tiennent à saluer la mémoire d'un homme qui continuera à incarner la passion de la francophonie, de l'Afrique et de la fraternité universelle.

Haut Conseil de la francophonie,
35, rue Saint-Dominique,
75700 Paris.

– André Goosse,
secrétaire perpétuel de l'Académie royale de langue et de littérature françaises de Belgique,
Et les membres du Conseil international de la langue française,
font part du décès de

Léopold Sédar SENGHOR,
militant de leur institution
depuis sa création en 1968,
créateur en 1976 de la collection
de littérature négro-africaine bilingue
« Fleuve et flamme ».

– Le secrétaire perpétuel,
Et les membres de l'Académie française
ont la tristesse de faire part de la disparition de leur confrère,

M. Léopold Sédar SENGHOR,
grand-croix de la Légion d'honneur,
grand-croix
de l'ordre du Lion du Sénégal,
grand-croix
de l'ordre national du Mérite,

décédé le 20 décembre 2001, à l'âge de quatre-vingt-quinze ans.

Les obsèques auront lieu à Dakar, au Sénégal.

L'Académie fera célébrer ultérieurement une messe en l'église Saint-Germain des Prés, Paris-6e, à sa mémoire.
(Le Monde du 22 décembre.)

– Chambéry. Marseille.

Danielle et René Durand,
sa fille et son gendre,
Mme Renée Giacomoni,
sa compagne,
Sandrine, Eric et Catherine,
ses petits-enfants,
Anthony et Cédric,
ses arrière-petits-enfants,
M. et Mme Joseph Thepaz,
M. et Mme Robert Thepaz,
ses frères et ses belles-sœurs,
M. et Mme Marius Genoli,
Les familles Coello, Thepaz, Durand, Genolli, Giacomoni-Denfour,
Parentes, alliées et amies,
ont l'immense douleur de faire part du décès brutal de

M. André THEPAZ,
créateur et professeur
de l'Institut d'accordéon
André Thepaz,
chevalier des Arts et des Lettres,

survenu le 20 décembre 2001, à l'âge de soixante-dix-huit ans.

La cérémonie religieuse sera célébrée le mercredi 26 décembre, à 15 heures, en l'église de La Motte-Servolex, où l'on se réunira.

Cet avis tient lieu de faire-part.

30, rue Ménabréa,
73000 Chambéry.

– Jeremy et Nicolas,
ses fils,
Patrick et Marie-Françoise, Edith, Jolaine et Pierre-Louis, Christine, Thierry et Danièle,
ses sœurs, frères, belles-sœurs et beaux-frères,
Christophe, Guillaume, Matthieu, Sandrine, Benjamine, Jean-Baptiste, Géraldine, Alix, Aude, Axel et Grégory,
ses neveux et nièces,
ont le très grand chagrin d'annoncer la mort de

Pierre-Yves WINTREBERT,

survenue le 5 décembre 2001, alors qu'il avait cinquante-cinq ans.

Il a été inhumé en Irlande auprès de son épouse,

Christine.

Nous les unissons dans nos prières, lesquelles s'adressent aussi à sa mère,

Michèle WINTREBERT,

rappelée à Dieu, le 15 septembre 2000.

Jolaine Chapelet,
15, rue Théodule-Ribot,
75017 Paris.
Christine Penent d'Izarn,
14, rue de Bretagne,
75003 Paris.

Remerciements

– Mme Alain Lesieutre,
Ses enfants et petits-enfants
vous adressent leurs remerciements, touchés par les nombreuses marques de sympathie lors du décès de

M. Alain LESIEUTRE,

survenu le 5 décembre 2001.

- M. et Mme Pierre Loubet,
Balthazar et Ana,
très touchés des marques de sympathie qui leur ont été témoignées lors du décès accidentel de leur fille et maman,

Yannick LOUBET,

survenu le 12 décembre 2001, vous prient de trouver ici l'expression de leurs remerciements.

18, rue Vincent-Auriol,
31250 Revel.

Anniversaires de décès

– Depuis le 24 décembre 1990,

Pierre de LESTAPIS.

« Les ossements encore des hommes dans la mémoire des femmes... »
Dupré.

– En souvenir de

M. Yves DEQUEVAUVILLER,
instituteur et peintre,

décédé le 23 décembre 1999.

Une pensée pour lui ; à ceux qui l'ont aimé et connu.

« Que le vent ne t'emporte pas trop loin... »

– Une pensée est demandée, le lundi 24 décembre 2001, à ceux et celles qui ont connu et aimé

Fanny FRYDMAN,
née **GRAJEWSKA**.

De la part de
Jacqueline Frydman,
sa fille,
Nicolas et Patrick Klugman,
ses petits-enfants.

42, quai des Orfèvres,
75001 Paris.

– Il y a sept ans, le

docteur **Alexandre NEMETH,**
pionnier de l'approche psycho-prophylactique de l'accouchement et de la naissance, quittait les siens.

Tous ceux et toutes celles qui l'ont connu, aimé et admiré auront une pensée affectueuse pour lui.

– Il y a onze ans,

Pierre PERRONO,
ancien combattant d'Indochine,
engagé volontaire de la Résistance,
citation à l'ordre de la division,
croix de guerre 1939-1945,

a quitté les siens.

Une pensée toute particulière est demandée à tous ceux qui l'ont aimé et estimé.

– Le 23 décembre 1992, s'éteignait

Gabriel ROCHER.

Il est invisible parmi nous.

AVIS D'EXPERT
Jean AUBRY, antiquaire, recherche auprès des particuliers,
meubles, tableaux, objets anciens XVIIIe et XIXe.
ART 1900 - 1930 - 1940 - 1950
Il suffit de l'appeler, il vient, estime
GRATUITEMENT
Partages et successions
Si vous êtes vendeur, le paiement s'effectue au comptant.
Assesseur de la commission de conciliation et d'expertise douanière.
135, Av. Mozart, 75016 Paris - 01.42.88.28.73 / 01.45.20.82.91

ENTRETIEN

Edgar Morin : « L'humanisme et la Révolution française ont battu la Révolution russe »

Dix ans après la chute du communisme, le sociologue Edgar Morin explore un monde sans Union soviétique, distingue les bonnes et les mauvaises utopies, dessine les contours de ce qu'il appelle la « société-monde » et explique pourquoi l'islam intégriste ne durera pas plus que n'avait duré le communisme stalinien

« Le 25 décembre 1991, le drapeau rouge qui flottait depuis soixante-quatorze ans sur le Kremlin était amené. Ainsi disparaissait la première puissance communiste du monde, qui a suscité l'enthousiasme de millions de gens sur la planète et fait des millions de victimes. Dix ans après, le monde a perdu un pôle de référence et de répulsion.

– Pour comprendre la situation présente, dix ans après la disparition de l'URSS, il faut rappeler ce qu'a été son implosion : la déchéance de l'économie bureaucratique de l'Etat totalitaire est venue de l'intérieur. La réforme a commencé avec Gorbatchev et a précipité, au sein même de la Russie nouvelle, une sorte d'appel d'air dans lequel s'est engouffrée l'économie libérale. Mais cette économie libérale, ou néo-libérale, ne s'est pas seulement ruée dans l'ex-Union soviétique et dans toutes les démocraties populaires. L'effondrement de ce modèle d'organisation de la société a déconsidéré, par extension, tout ce qui était étatisé dans des pays comme la France et dans à peu près tous les pays européens, avec la vague de privatisations. C'est une répercussion profonde.

» Cette expansion mondiale d'un modèle économique a été saluée par les technocrates, qui en sont les porteurs, et facilitée par le développement de toutes les nouvelles techniques de communication : le portable, le fax, évidemment Internet. La conjonction de ces deux éléments a constitué ce phénomène appelé "mondialisation", bien qu'on emploie le terme par abus, car le phénomène de planétarisation a commencé au XVIIe siècle. Il n'en reste pas moins que la conjonction dont nous parlons marque une véritable étape.

» Cet effondrement a représenté une grande perturbation pour ceux qui croyaient en une positivité de l'Union soviétique. Pour tous ces croyants, la perte du modèle n'a laissé qu'une négativité : celle exprimée à l'encontre des Etats-Unis, du capitalisme, de "l'impérialisme". Cette négativité est du reste beaucoup plus faible que la positivité soviétique, puisque le marché, en tant que tel, n'est pas contesté. On dit : il faut le limiter, le contrôler... mais on ne le met pas en cause. La négativité portait sur le côté impérial des Etats-Unis. Beaucoup de gens, pas seulement des supporteurs de l'URSS, mais des gens pensant qu'il y avait quelque chose à tirer de cet héritage, se sont retrouvés orphelins. Pas seulement les communistes.

> Pour tous ceux qui croyaient en une positivité de l'URSS, la perte du modèle n'a laissé qu'une négativité, celle exprimée à l'encontre des Etats-Unis

» Les Etats-Unis forment un empire très ambigu. Ce qui est curieux, c'est que, si l'on prend l'Empire romain, qui est un empire né de la conquête la plus horrible, la plus violente, il aboutit au bout de deux siècles à l'édit de Caracalla, qui donne la citoyenneté à tous les habitants de l'Empire, quelles que soient leur nationalité, leur ethnie. Or, pour les Etats-Unis, le processus est inverse. Ils commencent par l'édit de Caracalla : ils donnent à tous les émigrés, d'où qu'ils viennent, la nationalité américaine, et sont en cours de vouloir se transformer en empire, sans avoir la même rigueur que l'empire soviétique ou nazi. Bien entendu, cet empire, surtout à l'époque de la guerre froide, a pu être très dur. C'est pourquoi les tenants de la démocratie – la démocratie est un thème sorti victorieux de l'effondrement du "socialisme réel" – peuvent critiquer les limites de la démocratie américaine, mais ils ne peuvent pas discréditer totalement le système américain.

» Le thème de la démocratie est "porteur", il est très fort là où il y a la dictature, la servitude, et pas de liberté. Dès qu'on acquiert un minimum de libertés, cette démocratie-là paraît aussi banale que le pain ou l'oxygène.

– Une fois réalisée, la démocratie n'est plus un projet...

– On peut dire : la démocratie n'est pas assez étendue, ce qui est tout à fait vrai. Mais ça ne va pas soulever les grèves et les grands espoirs. Dans ce nouveau contexte où, apparemment, il y a hégémonie de cette mondialisation technique, économique, occidentalisante, apparaissent en même temps des phénomènes contraires. Ils avaient déjà commencé à se manifester, mais jamais avec la virulence de ces dernières années. Ce sont les poussées nationales ou nationales-religieuses. La fin du XXe siècle a été marquée par l'échec de la transformation des empires en confédérations. Et ces poussées, quand elles se réveillaient, avaient quelque chose de très "vilain". Car elles se nourrissaient de souvenirs d'atrocités commises pendant la seconde guerre mondiale, chez les uns et chez les autres.

– Voire plus loin dans le passé.

– Cette aspiration à la nation est un grand thème né en Europe dès le XIXe siècle avec les nationalités, mais qui s'est répandu sur la planète. Dans le fond, c'est le cadeau involontaire qu'a fait l'Europe dominatrice aux pays colonisés. Alors que les grandes nations européennes étaient multiethniques, faites de rassemblements successifs, on assiste aujourd'hui à l'émergence de nations monoethniques avec souvent un lien entre base ethnique et base religieuse. Double virulence. Le communisme a été une religion de salut terrestre et, dans le vide qui s'est créé, la nation constitue sa propre religion, avec son culte, ses héros, ses cérémonies...

» Vous avez donc ce processus mondial de dislocation, de balkanisation, où la seule exception est l'Afrique du Sud. Je crois que, si le parti de Mandela n'a pas poussé à la ségrégation, comme partout ailleurs, cela tient au fait qu'il a gardé l'humanisme inclus dans l'héritage marxiste. Si Mandela n'avait pas été communiste, il aurait été nationaliste noir. Il ne l'a pas été parce qu'il a gardé un héritage humaniste et universaliste.

– Ce sont les restes de ce que vous appelez la "positivité", non pas de l'Union soviétique, mais du marxisme.

– Exactement. L'héritage du fond humaniste d'où est issu le marxisme avec l'internationalisme et toutes ces choses-là. En fait, il y a une désintégration de cet héritage humaniste et universaliste qui, pourtant, était porté par des partis très puissants, communistes et socialistes, qui, les uns et les autres, se sont fait "bouffer" par la nation.

» Voilà donc des éléments contradictoires : une évidente occidentalisation du monde et une anti-occidentalisation non moins évidente, focalisant sur l'Amérique les ressentiments qui se sont détournés d'une Europe un peu en retrait. Un mouvement qui consiste à vouloir prendre de l'Occident les messages de démocratie, droits de l'homme, droit des femmes, etc., et, pour sauvegarder les cultures, les traditions, un contre-mouvement intégriste non moins fort.

C'est un stade apparemment chaotique. Quelque chose de nouveau est issu de cette mondialisation, laquelle mondialisation techno-économique s'est doublée d'une mondialisation des mafias. La mafia est un système mondial. Le terrorisme également. En revanche, avec les ONG, nous voyons très bien des poussées de mondialisation de mouvements féminins, de droits de l'homme, des mouvements en fait néo-mondialistes. C'est une erreur d'appeler "antimondialisation" tout ce qui s'est tramé à partir de Seattle ou de Porto Alegre. C'est une autre forme de mondialisation. Mon diagnostic est peut-être erroné, mais je dirais que, si la mondialisation peut être considérée comme le stade ultime de l'époque planétaire, qui commence au XVIe siècle avec la conquête, la prédation, l'esclavage, aujourd'hui, la mondialisation est le stade premier de l'émergence d'une société-monde, inégalement embryonnaire.

> Le communisme a été une religion de salut terrestre et, dans le vide qui s'est créé, la nation constitue sa propre religion, avec son culte, ses héros, ses cérémonies

» La mondialisation territorialisée avec la communication fait qu'il existe un territoire commun inconnu il y a encore quarante ans. Il y a un réseau de communication permettant de constituer une société-monde. Il y a une économie mondiale, mais qui ne dispose pas des contrôles, des régulations, ni même d'une orientation. Je crois que la crise de l'économie libérale a commencé. Un peu partout, on reconnaît que les Etats peuvent jouer un rôle. Bien entendu, il manque les institutions permettant de s'orienter vers une société-monde. Il existe une tentative de créer des instances de décision pour les problèmes fondamentaux : par exemple, pour le droit pénal international ou les problèmes de la biosphère avec le protocole de Kyoto. Ce qui est paradoxal, c'est que les Etats-Unis tantôt semblent objectivement concourir à cette émergence d'institutions de régulation mondiale, tantôt font tout pour l'empêcher. Ils jouent un rôle ambivalent. D'un côté, Bush prêche la croisade, et, de l'autre, il va à la mosquée...

– Cette contradiction existe aussi dans les mouvements de la "néo-mondialisation", ce que vous avez appelé une "internationale citoyenne en gestation".

– Ce mouvement pour une autre mondialisation est en effet très hétérogène. En plus, il s'est fait noyauter par différents groupuscules. Mais c'est quand même intéressant, cet embryon de Tribunal international, cette histoire de Kyoto. Il y a un territoire commun parce qu'il y a une communauté de destin. Le 11 septembre est un élément qui, à la fois, devrait intégrer les Etats-Unis dans la communauté de destin, puisqu'ils se sont montrés vulnérables, et, en même temps, faire penser que nous sommes tous embarqués sur le même bateau. En faveur de cette idée de citoyenneté de la planète, nous voyons ces mouvements d'avant-garde, les ONG, Médecins du monde, Greenpeace, etc. Il est, en revanche, curieux que la gauche socialiste, d'où est né l'internationalisme, soit tout à fait balbutiante devant cette situation. Peut-être n'a-t-elle aucune perspective politique ? Peut-être est-elle complètement déphasée et n'a-t-elle plus rien à dire ?

» Al-Qaida est un élément nouveau de cette société-monde. Car c'est non territorial, c'est planétairement ramifié et cela devrait conduire à opposer l'idée d'une politique de la civilisation à l'idée de guerre des civilisations. Des Etats-Unis plus rooseveltiens auraient pu pousser dans cette idée néo-universaliste.

– Avec l'Union soviétique, il y avait une territorialisation de l'idéologie internationaliste. Etait-il nécessaire qu'avec l'effondrement de l'URSS, c'est-à-dire de l'organisation, s'effondre aussi la foi ?

– Le phénomène d'érosion de la foi avait commencé dans beaucoup de régions, dont la nôtre, dans les années 1970, au moment où le message dissident, à l'époque du Goulag, de Soljenitsyne, s'impose. Un changement s'opère dans une grande partie de l'intelligentsia française comme dans d'autres pays. C'est l'époque où la Chine se ridiculise avec l'histoire de la "bande des quatre", projet grandiose du socialisme qui prend un aspect absolument grotesque ; cela va être suivi par le post-maoïsme qui prosaïse la Chine à l'égard de ses anciens admirateurs ; le Vietnam, objet de tant d'enthousiasmes, suscite des désillusions ; le Cambodge devient un monstre ; quant au petit paradis de Castro, il faut être drôlement anti-yankee pour continuer à y croire... Le lent dépérissement de la religion communiste était en marche, l'implosion finale, celle de l'URSS, donne le coup de grâce.

» Il y a même un rejet du marxisme, qui ennuie parce qu'il ne répond plus à une foi. Je n'exclus pas qu'à partir de Marx on puisse ressusciter une nouvelle foi. Il y a eu dans le passé plusieurs *"retours à Marx"*, pas toujours très réussis. Il y a eu le marxisme qui attendait le salut des prolétaires. Etant donné que les prolétaires industriels ne faisaient pas le boulot, on s'est tourné vers les prolétaires du tiers-monde, qui, en fait, ne répondaient pas à l'appel prolétarien mais à l'appel ethnique et national... La crise du marxisme semble très profonde, mais Marx va ressortir. Est-ce qu'un nouveau mouvement pourra faire une sorte de synthèse en prenant des éléments de Marx et d'autres choses ? On ne sait pas. De toute façon, il y a le vide. Depuis longtemps, la social-démocratie s'était vidée de toute substance onirique. Le communisme, le trotskisme, ce sont des résidus.

– Vous avez été membre du Parti communiste et vous avez vécu un moment d'harmonie...

– Non, non !

– ... jusqu'en 1945, un moment d'harmonie intellectuelle et idéologique ?

– Jusqu'à la Victoire, oui.

– Jusqu'au moment où vous vivez l'explosion de toutes ces certitudes ?

– Pas seulement l'explosion. Je me suis dit : "Puisque je me suis trompé, d'où viennent ces erreurs ?" A ce moment-là, je me suis posé le problème de la prolifération des erreurs et des illusions, pas seulement chez moi, mais chez les humains, et cette idée m'a poussé à faire la... *Méthode,* c'est-à-dire non pas "ne jamais se tromper" mais "comment accepter de lutter contre l'erreur et l'illusion". Il y en a quelques-uns comme moi, nous avons pensé pendant la guerre que la démocratie était incapable d'apporter quoi que ce soit. Pourquoi ? Parce qu'on a vécu, avant la guerre, la crise de la démocratie en France, le 6 février 1934.

– A l'époque, vous étiez adolescent ?

– Oui, mais, à ce moment-là, la politique est entrée dans nos classes. Je n'étais pas communiste, j'étais plutôt du côté anarchiste, trotskiste ! Je connaissais tous les arguments sur les procès de Moscou. L'illusion que j'ai eue, comme certains de mes amis, était de croire que *"tous les vices de l'Union soviétique venaient de l'encerclement capitaliste"*, ou que nous avions affaire à la ruse de la raison qui avait déjà dit, avec Hegel : *"Napoléon croit conquérir l'Europe, mais, en réalité, il apporte le droit civil."* Tout cela fonctionnait bien jusqu'à la Libération, et puis ça a cessé avec le jdanovisme intellectuel et la guerre froide. Et, surtout, mon dégoût a été provoqué par les procès Slansky et Rajk. Après 1948, je n'avais pas repris ma carte du parti, mais je n'osais pas dire que je l'avais quitté. Je m'étais émigré à l'intérieur et je n'osais pas sortir du cocon. Puis un jour j'ai été exclu. Je suis allé à cette réunion comme un bœuf va à l'abattoir. Je n'ai pas osé dire : "Mais, camarades, je ne suis plus membre du Parti, je n'ai pas ma carte !"

– La particularité du mouvement communiste ne tenait-elle pas dans une coïncidence entre l'idéologie, la religion, l'Etat, le parti, une nation au moins en formation, un empire ? Même si l'on revient au marxisme, il est très peu probable qu'on retrouve la conjonction de tous ces éléments.

– Exactement. Car le pseudo-marxisme de l'Union soviétique a réussi ce paradoxe : tout en s'engloutissant dans l'Union soviétique, dans la nation russe et même dans la nation soviétique en formation, il gardait un aspect internationaliste. L'international travaillait au profit de l'URSS ; l'URSS, elle-même, était supposée travailler au profit des prolétaires du monde entier. Il y avait partout une sorte de double identité. Dans la Résistance, nous avons vu cela : on pouvait être patriote et partisan du communisme soviétique.

– On pouvait être résistant français, militant antifranquiste, guérillero angolais ou latino-américain, rebelle philippin ou indonésien, et s'appuyer sur un même pôle de références idéologiques, et bénéficier du soutien, plus ou moins affirmé, de l'Etat soviétique, de l'Organisation centrale.

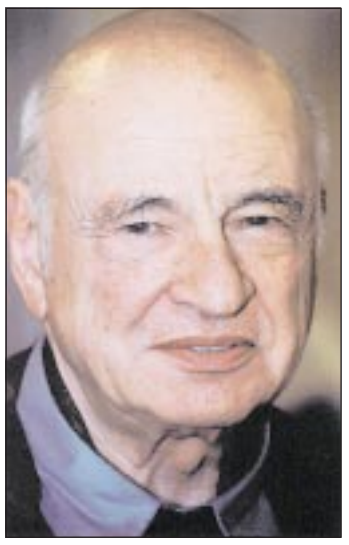
– Et tout cela se disloque... La désintégration de la religion terrestre qu'a été le communisme cède la place à un élan vers des religions anciennes, la formidable renaissance de la religion orthodoxe en Russie et la montée de l'islam. C'est un retour à l'identité religieuse et/ou ethnique – avec des poussées fortes. La crise d'une religion de salut terrestre, la peur de perdre une identité dans un processus d'homogénéisation, à la fois réel et imaginaire, plus la perte du futur, c'est-à-dire de toutes les grandes espérances que pouvait apporter l'idée de progrès occidental, et l'échec, dans tous ces pays, de tous les modèles de développement, tout cela provoque un retour vers le passé, surtout quand le présent est un présent d'angoisse ou de frustration. En Europe occidentale, peut-être parce que les angoisses et les frustrations sont moindres, il n'y a pas ce phénomène. Encore que la religion se porte bien, mieux que l'institution religieuse...

> Beaucoup disent : les grandes causes, c'est terminé. Mais, aujourd'hui, c'est l'époque de la plus grande des causes : civiliser la terre, la Terre-Patrie

» N'empêche que le vide reste. Dans le monde islamique, beaucoup ne veulent ni du fondamentalisme ni de l'imitation stricte de l'Occident ; le monde de l'islam est aussi dans ce vide.

– Il n'y a plus d'utopie ?

– Beaucoup disent que les grandes causes, c'est terminé, et que nous avions de la chance, car, de notre temps, il y avait des grandes causes.



D.R.

EDGAR MORIN

■ Né le 8 juillet 1921, à Paris, dans une famille juive émigrée de Salonique. Résistant. Adhère au Parti communiste français en 1942, s'éloigne dès 1948 et est exclu en 1951. Sociologue. Se définit comme un « braconnier des savoirs ». Entre au CNRS en 1950. Vingt ans plus tard, il est directeur de recherche. Enseigne aux Etats-Unis et en Amérique latine.

» Mais, aujourd'hui, c'est l'époque de la plus grande des causes : il y a un problème de vie ou de mort pour l'humanité. La grande cause, c'est de civiliser la terre, ce que j'avais appelé Terre-Patrie. Mais cela ne prend pas.

– Cela ne prend pas... de forme militante ?

– Non, cela ne prend pas. Il n'y a pas de cristallisation mentale. On ne sent pas assez que nous sommes tous liés par cette communauté de destin, par cette unité humaine à travers nos différences. Ce n'est pas vécu. Je suis frappé de voir ce vide, et en même temps la présence potentielle d'une cause formidable qui n'est pas assez vécue, pas assez ressentie.

– L'effondrement du marxisme n'est-il pas une mise en garde contre toutes les utopies ?

– Oui. J'avais un ami de l'époque soviétique qui me disait, en 1988 : *"On a chez nous réalisé la perfection, le socialisme de caserne."* L'utopie du socialisme de caserne ! Je ferais la différence entre la bonne et la mauvaise utopie. La mauvaise utopie est celle qui prétend apporter l'harmonie de tous, la transparence totale.

– ... la transparence absolue de l'homme désaliéné.

– Voilà. Il est évident qu'imposer par la force cette conception conduit à l'horreur ! La mauvaise utopie est celle qui prétend réaliser le bonheur. Une bonne utopie est une utopie civilisatrice, les pieds sur terre. Puisque les Etats nationaux ont réussi à liquider les guerres entre les féodaux, l'Europe peut réussir à surmonter des siècles de guerre ! Utopie d'une paix générale, pas comme Kant, qui parlait de paix perpétuelle, il n'y a plus de perpétuité... La bonne utopie, c'est une chose qui n'est pas réalisable pour le moment mais qui a une possibilité dans le réel. "Que tous les humains puissent manger à leur faim", cela me semble une utopie très correcte. Avec ou sans OGM, c'est tout à fait réalisable.

– Il n'y a pas d'organisation structurante pour cette utopie positive ?

– Non. Il est difficile de trouver une structure. A Seattle comme à Porto Alegre, ils ont compris qu'il fallait une réponse mondiale à un défi mondial. C'est très bien. Mais lier des gens qui, quand même, ont des intérêts fondamentaux différents, Africains, Européens, etc., c'est difficile ! L'idée de la nécessité de civiliser la Terre, d'en faire une patrie, voilà ce qui manque. J'ai cette idée, et c'est parce que je l'ai que je sens que ça manque.

– Même chez ceux qui ressentent ce manque, la fin de l'URSS a tué la croyance dans une structure totalisante ?

– Oui, c'est sûr. D'ailleurs, ceux qui pensent en termes néo-mondialistes, ce ne sont pas des gens qui aspirent à un Etat mondial et à un gouvernement mondial. L'aspiration est plutôt une forme de confédération mondiale, avec des instances diverses pour des problèmes fondamentaux, l'ONU pour régler les conflits, qu'elle ait une force pour s'interposer, par exemple, entre Israël et la Palestine. On a besoin que l'écologie ait une instance de décision pour la biosphère, une autre pour contrôler la destruction de toutes les armes nucléaires, etc. C'est cela qui fait besoin, je crois même qu'il serait mauvais de souhaiter un super-Etat.

– Il y a doute non seulement sur la foi, mais sur l'institution ?

– Nous sommes dans une époque où il n'y a pas eu seulement les organisations totalitaires, c'est-à-dire soudées par un contrôle policier très strict. Vous avez aussi l'organisation bureaucratique et technique, dont on ressent les effets pervers. Chacun est dans une alvéole hyperspécialisée. Mais, là encore, l'ouverture du marché mondial oblige un certain nombre d'entreprises à se poser les problèmes de la complexité. Il faut avoir des stratégies, pas des programmes rigides. Tout cela est très timide, mais je crois quand même qu'il y a une réaction antibureaucratique.

– La découverte de la complexité est aussi la découverte des contradictions qui ne se résolvent pas dialectiquement...

– Qui ne se résolvent pas par une synthèse !

– Restent des contradictions.

– Qui peuvent être aussi productives parce qu'on peut dire qu'une démocratie, c'est le choc des opinions qui peuvent produire quelque chose. Je suis persuadé de ce que dit Pascal : *"Le contraire d'une vérité profonde, c'est une autre vérité profonde."* Dans les thèses de nos ennemis, il y a une vérité. Proust disait que dans l'antisémitisme il y a une vérité devenue folle. Voilà ce qu'il faut essayer de voir.

– Le fondamentalisme islamique peut-il prendre la place de la religion, laissée vide par le soviéto-marxisme ?

– L'islam s'est montré historiquement beaucoup plus tolérant que le christianisme ; le christianisme a exclu l'islam et même les juifs, alors que l'islam a toléré chrétiens et juifs, pas seulement en Andalousie, mais dans l'Empire ottoman, pendant des siècles. Ce que n'a pas vécu le monde islamique, ce sont ces siècles qui ont permis au monde européen chrétien de rejeter le christianisme vers la sphère privée et de créer un espace de laïcité qui, par la suite, a produit de la pensée, de la philosophie, de la politique et de l'Etat. C'est cela qui a manqué à l'islam, à l'exception de la Turquie.

– La modernité, c'est justement cette séparation de la religion et de l'Etat ?

– La modernité est difficile à définir, mais, historiquement, c'est un des éléments, un autre étant la croyance au progrès. Ce sont des éléments de la modernité qui ne fonctionnent plus ; ils sont valables mais ils sont en crise.

– N'y a-t-il pas dans l'islam politique certaines des composantes qui ont fait le succès de l'URSS, la capacité de créer une surréalité, à laquelle les gens finissent par adhérer, une sorte de schizophrénie, un système qui fonctionne en dehors de la réalité ?

– A mon avis, c'est une forme très provisoire. Regardez le cas de l'Iran, qui a subi un régime très dur. La société civile, parce qu'elle n'est pas organisée politiquement, vomit le système à la base. Les femmes ne sont plus voilées, elles commencent à se farder, les étudiants, les jeunes manifestent... J'en arrive presque à un paradoxe : de même que l'expérience du communisme stalinien a été profondément libératrice pour cesser de croire à cette illusion, de même que ceux qui l'ont vécue ont été les plus désabusés, de même l'expérience de cet islam intégriste ne peut pas, à mon avis, durer. Ne serait-ce qu'à cause des formidables aspirations de la jeunesse qui vit dans un bain de culture planétaire. Et vous avez le problème des femmes. Regardez en Afghanistan !

» Une idée intéressante, qui aurait pu être féconde, encore qu'elle fût une idée de Ben Laden, c'était de reconstituer le califat, c'est-à-dire un vaste espace de civilisation islamo-arabique, qui, par là même, aurait surmonté les différences nationales. Un peu comme pour l'Europe. Sur la base du "benladénisme", c'est évidemment épouvantable. Mais il y a quelque chose de fécond dans l'islam, dans une perspective éventuellement démocratique, c'est l'idée d'*"ouma"*, cette communauté des croyants. Si vous la « débenladénisez », cela ne me semble pas a priori une idée négative. Je suis pour les grandes confédérations.

– En 1990, parlant de l'URSS, vous écriviez : "Le legs du XXe siècle annihile le pseudo-avenir radieux *(...)*. Le message réconfortant de l'avenir, c'est que l'avenir radieux est mort."

– Même l'Occident ne peut apporter d'avenir radieux.

– C'est aussi la fin de la croyance dans le progrès de l'histoire.

– Moi, je crois en des possibilités de progrès humain. Mais un progrès, même établi, n'est jamais irréversible. Dans les pays d'Europe, la torture avait été éliminée à la fin du XIXe siècle et, au XXe siècle, on a torturé un peu partout. Je crois qu'un progrès peut être régénéré. Je crois que l'humanité peut arriver à un stade meilleur ou moins mauvais. En réalité, la crise du progrès commence déjà dans les années 1970, et la crise du communisme commence aussi à cette époque.

– Qui a gagné ?

– C'est l'humanisme et c'est la Révolution française. Elle a battu la Révolution russe à plate couture. »

« Débenladénisée », l'idée d'une communauté des croyants n'est pas a priori négative. Je suis pour les grandes confédérations »

Propos recueillis par Alain Frachon et Daniel Vernet

Dessin : Maja

Bibliographie

L'An Zéro de l'Allemagne, La Cité universelle, 1946 ;
L'Homme et la Mort, Corréa, 1951.
Le Cinéma, ou l'homme imaginaire, Minuit, 1956.
Autocritique, Julliard, 1959 (réédité au Seuil en 1991).
Introduction à une politique de l'homme, Seuil, 1965.
Le Vif du sujet, Seuil, 1969 (épuisé).
La Rumeur d'Orléans, Seuil, 1969 (épuisé).
Le Journal de Californie, Seuil, 1970 (épuisé).
Le Paradigme perdu : la nature humaine, Seuil, 1973.
L'Esprit du temps, Grasset, 1975.
La Vie de la vie, Seuil, 1980.
Pour sortir du XXe siècle, Fernand Nathan, 1981 (épuisé).
Science avec conscience, Fayard, 1982 (épuisé).
De la nature de l'URSS. Complexe totalitaire et nouvel empire, Fayard, 1983.
Le Rose et le Noir, Galilée, 1984.
Sociologie, Fayard, 1984.
Penser l'Europe, Gallimard, 1987.
Vidal et les siens, Seuil, 1989 (avec Véronique Grappe-Nahoum et Haïm Vidal Sephiha).
Introduction à la pensée complexe, ESF éditions, 1990.
Terre-Patrie, Seuil, 1993 (avec Anne-Brigitte Kern).
Mes démons, Stock, 1994 (épuisé).
Une année Sisyphe, Journal de la fin du siècle, Seuil, 1995.
Une politique de civilisation, Arléa, 1997 (avec Sami Naïr), 252 p., 16,77 € (110 F).
La tête bien faite, Seuil, 1999, 154 p., 14,94 € (98 F).
Les Sept Savoirs nécessaires à l'éducation du futur, Seuil, 2000, 142 p., 14,48 € (95 F).
La Méthode, Seuil, le premier tome est paru en 1977, le cinquième au mois de novembre 2001.
L'humanité de l'humanité, 300 p., 21,50 € (141,03 F).
Une biographie *« intellectuelle »* d'Edgar Morin vient de paraître également aux éditions du Seuil : *Le Fil des idées*, de François Bianchi, 414 p., 19 € (124,63 F).

L'impasse de la « rue arabe » *par Robert Malley*

LA « rue arabe » avait rendez-vous avec l'Histoire, mais elle lui a fait faux bond. Au plus fort des attaques israéliennes en territoire palestinien, au plus intense des bombardements américains contre l'Afghanistan musulman, et en plein milieu du ramadan qui plus est, elle n'y est pas descendue, justement, cette « rue ». Calculettes en mains, éditorialistes et commentateurs américains en sont venus à comptabiliser le nombre de manifestations dans le monde arabe depuis le déclenchement des opérations, semaine après semaine : neuf la première, puis trois, puis une, puis deux, puis aucune, et enfin, durant la sixième semaine, une seule.

Il serait bon de s'attarder un instant sur les origines de la notion de « rue arabe ». L'expression, après quelques apparitions dans les années 1970-1980, fait réellement irruption avec la guerre du Golfe. Tout comme aujourd'hui, on lui prédisait alors un rôle central dans la conduite des hostilités. En fait, on dit maintenant « rue arabe » comme on disait naguère « masses populaires », « peuple », « travailleurs » ou, il y a bien longtemps déjà, « prolétariat ». A chaque étape, l'expression cherche à désigner l'acteur qui déterminera le cours des événements politiques. La rue n'en est, en somme, que le dernier avatar.

Progression qui sonne en elle-même comme un aveu d'échec. Passer du prolétariat à la rue, c'est aller du relativement précis au singulièrement malléable, du concret au flou d'une multitude mue non plus par sa condition sociale, encore moins par son idéologie politique, mais par la rage pure et simple.

Mais si la notion a fait mouche, c'est qu'elle répond aux besoins de protagonistes variés.

Elle est utile, en premier lieu, aux intellectuels tiers-mondistes et forces d'opposition dans le monde arabe, pour qui la rue incarne l'ultime refuge d'une espérance tant de fois déçue de voir se soulever enfin ceux qu'oppresse l'ordre régnant. C'est que toute l'histoire contemporaine du monde arabe est affaire de frustration pour ceux qui anticipaient la fin des régimes répressifs et corrompus, sous la pression qui du peuple, qui des masses populaires, qui des travailleurs.

Les soulèvements annoncés n'ayant pas lieu, on vint à en imputer la responsabilité non aux errements de l'observateur (qui aurait mal saisi les dynamiques sociales et politiques de ces régimes), mais aux caractéristiques de la chose observée (en l'occurrence, son côté imprévisible). La rue, dans ce sens, c'est l'acteur politique idéal : par définition insaisissable, elle représente tout à la fois la résignation face à l'apathie en cours et l'attente sans cesse renouvelée d'une soudaine et inattendue rébellion. Déchet d'un espoir qui s'ancrait auparavant dans l'analyse sociale ou politique et qui s'agrippe aujourd'hui désespérément à l'intuition.

Notion qui sert aussi les besoins des régimes arabes eux-mêmes et d'une partie de l'Europe, pour qui la rue fait office de dernier rempart contre les desseins jugés parfois un peu hardis des Etats-Unis.

Washington songerait-il à s'attaquer plus frontalement au régime de Saddam Hussein, exhortant au passage les pays arabes modérés et l'Europe à en faire autant ? Surgit instantanément l'alibi de la rue arabe, dont la réaction suffirait à ébranler la stabilité de la région et à y menacer les intérêts occidentaux.

> C'est l'acteur politique idéal : par définition insaisissable, elle représente tout à la fois la résignation face à l'apathie en cours et l'attente sans cesse renouvelée d'une soudaine et inattendue rébellion

Plutôt que de s'opposer sur le fond aux arguments américains, de proposer des solutions de rechange pour contrecarrer le danger que représenteraient les armes chimiques ou biologiques irakiennes, on se réfugie derrière cet épouvantail de choix. C'est plus commode et moins risqué. Mais, aujourd'hui, redoutablement moins efficace ou convaincant.

Car du silence de la rue semblent découler, aux Etats-Unis tout du moins, d'irrésistibles conclusions. Tout d'abord, que l'opinion publique arabe ne respecte rien tant que la puissance et la force. Un influent commentateur américain conservateur remarquait il y a peu que pour *« dompter »* la « rue arabe », il fallait non pas l'apaiser, mais au contraire la faire trembler – ce à quoi deux mois de bombardements intensifs en Afghanistan seraient largement parvenus. Derrière ce triomphalisme naissant, un brin d'ironie : la droite américaine se saisit d'une notion (la « rue arabe ») à laquelle elle n'a jamais cru afin de justifier une politique (l'usage musclé de la force) qu'elle a depuis longtemps réclamée.

Un corollaire logique s'ensuit : désormais désencombrée du boulet que représentait l'opinion publique arabe, l'Amérique peut agir les mains libres en Afghanistan, certainement, mais aussi en Irak, ou, cibles plus vulnérables, dans les pays qu'on dénomme à Washington les *« fruits à portée de main »*, c'est-à-dire le Soudan, la Syrie, la Libye ou le Yémen. N'entend-on pas d'ailleurs se murmurer dans la capitale qu'il serait temps de remettre en question une des clés de voûte de la diplomatie américaine dans la région qui veut que la stabilité régionale passe obligatoirement par le règlement du conflit israélo-arabe ?

Les multiples problèmes stratégiques soulevés par les Etats-Unis de l'après-11 septembre et qui concernent d'une manière ou d'une autre la région – quelle politique adopter à l'égard du Hezbollah, du Hamas et du Djihad islamique et des pays qui les parrainent ? ; comment penser l'Irak de Saddam Hussein et de l'après-Saddam ? ; que faire de la présence militaire américaine dans le Golfe ? ; comment réagir face à l'escalade du conflit israélo-palestinien ? – méritent mieux de la part des pays arabes ou de l'Europe que la simple évocation d'une possible réaction de la rue en guise de réponse.

D'un autre côté, il est temps de se remettre à réfléchir à la logique de la vie politique en pays arabe. La notion de « rue » a beau être incapable de résoudre l'énigme, l'énigme demeure. Comment expliquer la coexistence, d'une part, d'immenses inégalités sociales et économiques, de régimes dont beaucoup sont dénués de représentativité et d'un sentiment d'humiliation régional et international et, de l'autre, d'une remarquable stabilité politique ? Que dire d'un monde arabe qui, dans une sorte de parenthèse de l'Histoire, semble échapper tout à la fois à la mondialisation et à la ruée globale vers la démocratie ?

On dit « rue arabe » – et non asiatique, ou africaine, ou latino-américaine – car c'est ce monde-là qui semble faire exception et qui nous échappe. Et on dit « rue arabe » car c'est en milieu urbain et non rural que semblent s'accumuler frustrations et impatience, c'est de là que semble pouvoir provenir l'étincelle.

Emeutes de la faim à Casablanca ou au Caire, protestations islamisantes à Alger, la ville arabe contemporaine est le théâtre privilégié des contradictions entre consommation ostentatoire et pauvreté affligeante, tradition et occidentalisation, le site privilégié du chômage, de la démographie galopante, des secousses sociales et culturelles, de la pénurie de logements, de citoyens exclus, marginalisés, superflus, dépourvus des supports communautaires anciens et interdits d'accès aux nouveaux.

Lorsque l'Etat arabe faillit, c'est à la ville qu'il faillit en premier lieu.

Compréhensible, l'empressement à enterrer la notion même d'opinion publique arabe ou à conclure à l'efficacité de la simple démonstration de puissance pour la neutraliser est à courte vue. Retour à la case départ en ce qui concerne l'interprétation des ressorts et des rythmes de la vie politique en terre arabe, oui. Mais afin de mieux la comprendre, non de l'ignorer.

Robert Malley, *ancien conseiller du président Bill Clinton au Conseil national de sécurité, est chercheur au Council on Foreign Relations.*

© Robert Malley/« Le Monde »

Existe-t-il un antisémitisme islamique ?

par Tariq Ramadan

PARTICULARITÉ de la France : on y trouve les communautés juive et musulmane les plus nombreuses d'Europe. En cela, elle devrait faire office de laboratoire du vivre ensemble. Sur le terrain, néanmoins, tout indique que les difficultés se multiplient. On a certes par le passé connu des moments de nervosité, mais rien de similaire aux tensions qui ont suivi la seconde Intifada et, plus récemment, la nouvelle flambée de violence au Moyen-Orient. Tout se passe comme si la jeunesse française d'origine immigrée et musulmane était plus sensible aux événements en Palestine et manifestait son mécontentement de façon plus audible.

Des propos malveillants, des *« A bas les juifs ! »* fusant dans certaines manifestations, voire des exactions contre des synagogues, ont pu être enregistrés dans différentes villes de France. Plus généralement, on a pu entendre ici et là des propos ambigus sur les juifs, leur pouvoir occulte, leur rôle insidieux dans les médias, leur sombre stratégie... Après le 11 septembre, les fausses rumeurs sur les 4 000 juifs qui ne se seraient pas présentés à leur poste le matin des attaques contre le World Trade Center ont été relayées jusque dans les banlieues.

Des voix musulmanes, trop rares, se sont fait entendre pour se démarquer de ces propos et attitudes. On a parfois expliqué ces phénomènes par la frustration et un sentiment profond d'humiliation. Cela peut être mais il faut néanmoins être honnête et aller jusqu'au bout de l'analyse du phénomène : comme cela se voit à travers le monde musulman, il existe aujourd'hui en France un discours antisémite qui cherche à tirer sa légitimité de certains textes de la tradition musulmane et qui se sent conforté par la situation en Palestine. Ce discours n'est pas uniquement le fait de jeunes désœuvrés ; il est aussi véhiculé par des intellectuels ou des imams qui, à chaque écueil, au détour de chaque revers politique, voient la main manipulatrice du « lobby juif ».

La situation est trop grave pour que l'on se satisfasse de propos de circonstance. Les musulmans, au nom de leur conscience et de leur foi, se doivent de prendre une position claire en refusant qu'une atmosphère délétère s'installe en France. Rien dans l'islam ne peut légitimer la xénophobie et le rejet d'un être humain par le seul fait de sa religion ou de son appartenance. Ce qu'il faut dire avec force et détermination, c'est que l'antisémitisme est inacceptable et indéfendable. Le message de l'islam impose le respect de la religion et de la spiritualité juives considérées comme la noble expression des « gens du Livre ».

Dans les premiers temps de son installation à Médine, avant les conflits d'alliance, le prophète Mahomet avait menacé : *« Celui qui est injuste envers un contractant* (les chrétiens et les juifs de Médine), *je témoignerai contre lui le jour du Jugement dernier. »* Plus tard, en pleine période de conflit, huit versets du Coran furent révélés pour innocenter un juif qu'un musulman cherchait à faire injustement accuser à sa place. Mahomet n'a cessé d'enseigner le respect des êtres dans leur différence : il se leva un jour alors qu'une procession funèbre passait non loin de lui ; on lui annonça qu'il s'agissait d'un juif, ce à quoi il répondit : *« Ne s'agit-il pas d'une âme humaine ? »*

On ne peut négliger cet enseignement et continuer à alimenter des représentations pour le moins troubles concernant les juifs. C'est la responsabilité des cadres associatifs et des imams de diffuser un message sans ambiguïté sur les profonds liens entre l'islam et le judaïsme, sur la reconnaissance islamique de Moïse et de la Thora, sur la contextualisation nécessaire de certains textes équivoques, sur le respect mutuel et le refus de toute forme d'antisémitisme explicite ou larvé. Cela veut dire aussi qu'il faut reconnaître l'horreur que fut l'Holocauste, en étudier la portée et respecter la blessure et la souffrance qui ont façonné la conscience juive au XXe siècle.

Pour que tous les citoyens de confession musulmane accèdent à la compréhension de cet enseignement, il faut qu'il soit accompagné d'un certain nombre d'actions concomitantes. En amont, il faut lutter contre le sentiment de victimisation qui colonise de nombreux esprits parmi les citoyens français musulmans et notamment parmi les plus marginalisés. De malaise en repli communautaire, ils finissent par stigmatiser l'autre, l'Etat, la police, le juif *« qui ne nous aiment pas, qui nous manipulent... »*.

C'est ici la responsabilité partagée des intellectuels musulmans et de l'autorité publique : pour les premiers, il s'agit de dispenser un enseignement islamique cohérent et non littéraliste, qui insiste sur la responsabilisation personnelle et le respect de l'autre. Quant aux pouvoirs publics, il s'agit de proposer des actions concrètes qui brisent la logique des ghettos économiques et réforment les politiques sociales et urbaines sur le plan local. Qu'on le veuille ou non, le désœuvrement et la discrimination sociale sont une des causes majeures du racisme.

A un autre niveau, il devient urgent que des représentants juifs et musulmans prennent langue et établissent un dialogue franc et exigeant afin d'éviter d'alimenter les réflexes communautaristes qui pourraient mettre à mal le principe du vivre ensemble. L'autocritique doit être mutuelle.

S'il faut effectivement condamner les dérapages antisémites de certains musulmans, il est néanmoins de la responsabilité des intellectuels juifs, religieux ou laïques, de ne pas confondre les registres. Un premier ministre d'extrême-droite, qu'il soit juif ou non, est porteur d'une idéologie qu'il faut dénoncer pour ce qu'elle est. Critiquer Sharon pour ses horribles complicités passées et l'horreur de sa politique actuelle, ce n'est point manquer de respect au judaïsme, de la même façon que critiquer une à une les dictatures des pays musulmans n'est point s'en prendre à l'islam.

> Musulmans comme juifs doivent cesser d'alimenter le sentiment d'être des « victimes » et reconsidérer les discours que chacun entretient sur l'autre

Le respect que nous devons au judaïsme ne doit pas être sujet à caution dès lors que l'on dénonce l'injuste politique de l'Etat d'Israël. A entretenir ce type d'amalgames malsains, on finit par creuser des tranchées entre des appartenances qui vident de son sens la pratique d'une citoyenneté française fondée sur des valeurs de justice et d'égalité.

Musulmans comme juifs doivent cesser d'alimenter le sentiment d'être des *« victimes »* et reconsidérer les discours que chacun entretient sur l'autre. Au nom d'une commune éthique citoyenne, notre dignité sera fonction de notre capacité à savoir critiquer, au-delà de toute appartenance confessionnelle, tout Etat et toute organisation à l'aune des principes du droit sans considérer qu'il s'agit d'une manifestation d'antisémitisme ou d'islamophobie. C'est cette exigence intellectuelle qu'il faut enseigner et qui aidera tous les juifs et les musulmans à offrir à leur foi et à leur appartenance respective l'amplitude d'une conscience de soi universelle et non celle d'une identité-ghetto très étriquée.

En Europe et en France, les conditions objectives qui permettraient de relever ce défi sont réunies. Reste à s'engager ensemble dans la voie de l'autocritique constructive et à refuser la perverse tentation des condamnations sélectives.

Tariq Ramadan *est professeur de philosophie et d'islamologie à Fribourg et à Genève.*

Argentine : l'échec d'une nation *par Jean Matouk*

BIEN qu'elle semble plus riche que ses voisins avec un PIB par habitant de 8 000 dollars (Chili : 4 600 et Brésil : 5 000), l'Argentine voit le niveau de vie de ses habitants reculer presque chaque année depuis vingt ans, alors que celui du Chili a augmenté et celui du Brésil stagné malgré l'hyperinflation des années 1990-1995.

On estime le vrai taux de chômage à 30 %, l'économie souterraine à 40 %, et plus du tiers de la population (13 millions de personnes) vit au-dessous du seuil de pauvreté ; les trois quarts de ces déshérités sont des « appauvris » des vingt dernières années, notamment les retraités.

L'analyse comparative avec, entre autres, le Chili, est fort instructive quant aux fondements politiques et même culturels de l'économie.

De 1935 à 1940, grâce aux exportations agricoles et industrielles, ce pays pouvait être classé parmi les dix premières puissances économiques mondiales, et le peso était considéré comme une des cinq grandes monnaies. Par ses fournitures alimentaires et minières, l'Argentine a profité à plein des hostilités.

C'est cet acquis qui a été dilapidé pratiquement sans arrêt depuis lors. D'abord par Peron, qui, sans savoir susciter un véritable développement industriel qui aurait permis de financer son « justicialisme », incarné notamment par sa femme Evita, héroïne des *descamisados*, va accroître considérablement les dépenses sociales et procéder à de multiples nationalisations, tandis que la base agraire de l'économie argentine rencontrait sur le marché mondial une concurrence à laquelle elle n'était pas accoutumée.

Un exode rural accéléré accompagna la continuation d'une immigration importante (environ 4 millions de personnes), augmentant une demande insatisfaite d'emplois industriels. Mais le « justicialisme » aura marqué les esprits. Une fois Peron renversé (en 1955), ses partisans continueront d'animer la vie politique et d'inspirer certains mouvements terroristes ; ils parviendront même à réinstaller Peron au pouvoir en 1973, jusqu'à l'avènement de la dictature militaire de 1976.

Une poussée sociale identique existait au Chili, dont la structure économique restait cependant celle d'un pays sous-développé, et qui connut donc des taux de croissance élevés durant cet après-guerre. Mais la classe ouvrière chilienne, notamment dans les mines, était beaucoup plus radicale, tout comme les mouvements d'extrême gauche, ce qui tourmenta la vie politique jusqu'à la victoire d'Allende et son renversement par Pinochet.

C'est là que les chemins économiques des deux pays ont vraiment divergé. Tout aussi meurtrière que sa voisine, la dictature de Pinochet eut au moins le mérite, à partir d'un commandement unique, d'amorcer et de poursuivre une cure de libéralisme, avec ses inconvénients sociaux majeurs, mais aussi une certaine réussite économique, des privatisations accomplies, mais un contrôle des mouvements de capitaux, un budget ramené à l'équilibre et un endettement extérieur de 1 160 dollars par habitant en 1990. Enfin, après une phase d'hyperinflation à 60 %-80 % l'an, la hausse annuelle des prix était ramenée à la fin de la dictature en 1990 à 10 % environ.

> La bourgeoisie argentine n'a jamais assumé ce qui est sa fonction dans l'existence même d'un pays : y épargner, y investir, y payer des impôts

A la fin d'une dictature plus courte (1976-1983) et divisée en raison de l'existence de factions rivales, la situation argentine était beaucoup plus mauvaise avec – déjà – une dette extérieure de 4 700 dollars par habitant, un déficit budgétaire considérable, mais surtout une hyperinflation qui caracolait à 100 % et jusqu'à 150 % en 1990. Le dollar, qui valait 14 pesos en 1954, en valait 400 millions en 1990. Dans les grandes surfaces, les clients s'efforçaient de courir plus vite que l'employé qui changeait les étiquettes toutes les heures.

C'est alors que le gouvernement prit, en 1991, la décision d'arrimer le dollar au nouveau peso avec une stricte parité de 1 pour 1, donc l'obligation de disposer, pour toute émission supplémentaire de pesos, de l'équivalent en dollars. Au prix de nouveaux sacrifices pour le plus grand nombre, l'inflation fut vaincue, mais le gouvernement et surtout les provinces ne parvinrent pas – et ne parviennent toujours pas – à réduire leurs dépenses ni les emplois publics en grande partie « politiques ».

De ce fait, l'endettement a continué d'augmenter pour en arriver à la situation d'insolvabilité publique actuelle, tandis que le maintien de la parité, compte tenu de la hausse du dollar par rapport à toutes les autres monnaies, a freiné un peu plus les exportations.

Dans le même temps, le Chili, au prix d'une dévaluation régulière de sa monnaie (10 % à 20 % l'an), mais avec une inflation modérée, parvient à maintenir un cap économique correct !

Derrière des politiques économiques divergentes, il faut cependant rechercher des fondements sociaux et même culturels différents. La bourgeoisie argentine n'a jamais assumé ce qui est sa fonction dans l'existence même d'un pays : y épargner, y investir, y payer des impôts. L'évasion fiscale est en Argentine une sorte de seconde nature : 25 milliards de dollars par an. La corruption a fait, sous la résurgence justicialiste de Carlos Menem, qui vient de sortir de prison et reprend sans vergogne son activité politique, des pas de géant. L'épargne argentine est systématiquement « exportée ». On estime son « stock extérieur » à 120 milliards de dollars, donc les deux tiers de la dette extérieure.

Une monnaie, on le sait bien aujourd'hui, doit s'adosser à un pouvoir politique. Celui d'Argentine est inexistant. D'où la dollarisation de fait de la vie économique. D'où l'émission, par les provinces, de *patacones,* bons représentatifs d'une dette non autorisée, pourtant acceptés par de nombreux commerces, et que le gouvernement est bien contraint d'accepter lui aussi plus ou moins en paiement de l'impôt, donc de valider.

De l'autre côté des Andes, il existe quand même une vraie bourgeoisie chilienne, qui, sans être un modèle de loyauté fiscale, ni s'interdire d'exporter des capitaux, réagit quand même dans le bon sens aux diverses incitations gouvernementales. On dit bien que les entrepreneurs ont tenté, en freinant les emplois et les investissements, de faire chuter la coalition de gauche aux toutes récentes élections.

Ils ont échoué, mais tous les investisseurs étrangers peuvent témoigner de ce que le patronat a quand même correctement accompagné la politique économique du démocrate-chrétien Frei, puis du socialiste Lagos.

Tout se passe au fond comme si ces Argentins, le plus souvent descendants d'immigrés espagnols et italiens qui restaient au port de la Bocca de nombreuses années après leur débarquement, comme s'ils s'apprêtaient à rentrer, n'avaient pas vraiment créé une nation, alors que les Chiliens, coincés dans leur pays longiligne entre le Pacifique et les Andes, plus mâtinés d'Allemands aussi, en avaient vraiment constitué une.

Jean Matouk *est professeur d'économie honoraire.*

Le Monde

21 *bis*, RUE CLAUDE-BERNARD – 75242 PARIS CEDEX 05
Tél. : **01-42-17-20-00.** Télécopieur : **01-42-17-21-21.** Télex : **202 806 F**
Tél. relations clientèle abonnés : **01-42-17-32-90**
Changement d'adresse et suspension : **0-825-022-021 (0,99 F la minute).**
Internet : **http: // www.lemonde.fr**

ÉDITORIAL

L'Europe et l'espace

En matière de hautes technologies, l'Europe ne peut résister à la suprématie américaine sans volonté politique. Il faut donc se féliciter de l'accord enfin conclu par huit pays européens pour lancer la construction d'un Airbus militaire A-400 M, important industriellement, mais qui, surtout, va mettre la compagnie européenne sur un pied d'égalité avec Boeing en matière de financement de ses recherche-développement par le biais de commandes militaires. Il faut en revanche craindre une *« vassalisation »* de l'Europe en matière de satellites, comme l'a fort justement dit Jacques Chirac, après le refus par six pays, dont l'Allemagne, la Grande-Bretagne, les Pays-Bas et la Suède, de financer le projet Galileo de satellites de navigation et de positionnement concurrent du GPS américain.

Le prétexte des opposants est pécuniaire : les 3,6 milliards d'euros nécessaires leur apparaissent élevés. En réalité, ils ont été sensibles aux fortes pressions des Américains qui veulent conserver leur monopole dans ce domaine et font valoir deux arguments. D'abord, disent les A.méricains, nous mettons les signaux du GPS (Global positioning system) gratuitement à disposition de tous les utilisateurs dans le monde, compagnies maritimes, aériennes, mais aussi, de plus en plus, constructeurs automobiles, pour guider la conduite. Pourquoi payer pour un service offert ? Ensuite, expliquent-ils, Galileo qui est mixte, militaire et civil, pourrait être détourné par un pays ennemi en cas de conflit, ce qui menacerait le sécurité *« des futures opérations de l'OTAN »*, comme l'a écrit lui-même aux ministres européens de la défense, Paul Wolfowitz, le numéro deux du Pentagone.

L'anniversaire du CNES (Centre national d'études spatiales), qui fête ses quarante ans, est l'occasion de rappeler qu'au début des années 1960, les Américains avaient affirmé aux Européens qu'ils mettraient gratuitement en orbite tous leurs satellites et qu'il était inutile qu'ils dépensent leur argent à tenter de mettre au point des lanceurs. Le général de Gaulle a balayé l'argument et mis en route le programme dont la fusée Ariane est aujourd'hui héritière. Avec elle, l'Europe fait jeu égal avec les Américains sur le marché des lanceurs. Il n'en est pas de même en matière de satellites. Les Européens se sont désunis pour les satellites de télécommunications militaires et pour les satellites d'observation, où l'Hélios 2 français est en concurrence avec le Sar Lupe allemand. Il ne doit pas en être de même pour les satellites de positionnement. Galileo, un système de trente satellistes qui serait capable, en 2008, de situer un émetteur sur terre avec une précision de 4 mètres, peut donner à l'Europe son indépendance militaire d'abord mais aussi commerciale dans un domaine en très forte expansion. Les promoteurs de Galileo affirment que le projet est rentable tant la demande va croître.

L'Europe dépense six fois moins que les Etats-Unis en matière spatiale, a rappelé M. Chirac. Le projet Galileo est une occasion essentielle si l'Europe veut exister dans les secteurs de pointe.

Le Monde est édité par la **SA LE MONDE**
Président du directoire, directeur de la publication : Jean-Marie Colombani
Directoire : **Jean-Marie Colombani ; Dominique Alduy**, directeur général ; **Noël-Jean Bergeroux**.
Directeurs généraux adjoints : Edwy Plenel, René Gabriel
Secrétaire général du directoire : Pierre-Yves Romain

Directeur de la rédaction : Edwy Plenel
Directeurs adjoints : Thomas Ferenczi, Pierre Georges, Jean-Yves Lhomeau
Directeur artistique : Dominique Roynette ; *adjoint* : François Lolichon
Secrétaire général : Olivier Biffaud ; déléguée générale : Claire Blandin
Chef d'édition : Christian Massol ; chef de production : Jean-Marc Houssard
Rédacteur en chef technique : Eric Azan ; directeur informatique : José Bolufer
Rédaction en chef centrale :
Alain Frachon, Eric Fottorino, Laurent Greilsamer, Michel Kajman, Eric Le Boucher, Bertrand Le Gendre
Rédaction en chef :
Alain Debove *(International)* ; Anne-Line Roccati *(France)* ; Anne Chemin *(Société)* ; Jean-Louis Andréani *(Régions)* ; Laurent Mauduit *(Entreprises)* ; Jacques Buob *(Aujourd'hui)* ; Josyane Savigneau *(Culture)* ; Serge Marti *(Le Monde Economie)*

Médiateur : **Robert Solé**

Directeur exécutif : Eric Pialloux ; directeur délégué : Anne Chaussebourg
Directeur des relations internationales : Daniel Vernet

Conseil de surveillance : Alain Minc, président ; Michel Noblecourt, vice-président

Anciens directeurs : Hubert Beuve-Méry (1944-1969), Jacques Fauvet (1969-1982), André Laurens (1982-1985), André Fontaine (1985-1991), Jacques Lesourne (1991-1994)

Le Monde est édité par la **SA LE MONDE**
Durée de la société : cinquante ans à compter du 10 décembre 1994.
Capital social : 166 859 €. Actionnaires : Société civile Les Rédacteurs du *Monde*, Association Hubert-Beuve-Méry, Société anonyme des lecteurs du *Monde*, Le Monde Entreprises, Le Monde Europe, Le Monde Investisseurs, Le Monde Presse, Le Monde Prévoyance, Claude-Bernard Participations.
Fonds commun de placement des personnels du *Monde*,

IL Y A 50 ANS, DANS Le Monde

Le projet de budget mis en pièces

L'ASSEMBLÉE NATIONALE a décidé de voter coûte que coûte le budget avant la fin de l'année. Même si elle n'y parvient pas, ses intentions auront été louables, puisque l'an dernier le mois de mai était venu que le budget n'était pas encore adopté. Il y a donc progrès, au moins dans le rythme. Car la méthode reste mauvaise, inadaptée à l'examen des comptes d'un Etat moderne.

L'Assemblée elle-même n'a pas encore eu à connaître des recettes, sauf pour les diminuer ; elle s'est en revanche appliquée à accroître certaines dépenses, comme pour les traitements des magistrats, pour les aérodromes et surtout pour cet autre « scandale » que constitue la retraite des anciens combattants versée sans considération de revenus, alors que les crédits seraient si nécessaires pour assurer le minimum vital à des veuves sans soutien ou à des invalides sans travail.

Dans le même temps où l'Assemblée augmentait hier la taxe à la production pour assurer le relèvement des allocations familiales agricoles, sa commission des finances rejetait en bloc l'ensemble des impôts nouveaux, dont précisément un décime de plus sur la même taxe à la production. Ainsi trois commissaires, dont deux anciens ministres, qui devraient savoir ce qu'est un budget, notamment militaire, ont-ils fait adopter une motion remplaçant les nouveaux impôts par des économies supplémentaires – alors que les députés n'ont diminué en séance aucune dépense – et par des emprunts spécialisés, alors que l'étroitesse du marché boursier est connue de tous.

Jacques Fauvet
(23 décembre 1951.)

Le Monde SUR TOUS LES SUPPORTS

Adresse Internet : **http: // www.lemonde.fr**

Télématique : 3615 code LEMONDE

Le Monde sur CD-ROM : **01-44–88-46-60**
Index du *Monde* : **01-42-17-29-89.**
Le Monde sur microfilms : **03-88-71-42-30**

Films à Paris et en province : **08-36-68-03-78**

Madame Le Monde

par Robert Solé

IL EST UN REPROCHE qu'on ne peut pas faire au *Monde* depuis le 11 septembre : celui d'être inconsistant. Tout ce qui touche de près ou de loin à la *« guerre sainte »* d'Oussama Ben Laden et à la *« guerre contre le terrorisme »* de George Bush fait l'objet d'innombrables reportages, analyses, portraits, interviews, points de vue, documents et dossiers spéciaux. Rien ou presque n'est laissé dans l'ombre. Des lecteurs consciencieux ne sont pas loin de réclamer une nouvelle réduction du temps de travail pour pouvoir faire face à cette montagne de mots...

LE MÉDIATEUR

Déjà, il y a quelques mois, un abonné de Bayonne, Yves Louis, s'inquiétait de *« l'inflation rédactionnelle galopante d'un journal qui veut se faire aussi gros qu'une encyclopédie »*. Il écrivait à votre serviteur : *« Je reconnais volontiers que de grands progrès ont été réalisés en lisibilité et en élégance, mais pitié pour vos pauvres abonnés qui plient sous le faix ! Leurs frustrations s'aggravent s'ils ne lisent pas ou, s'ils lisent, vous risquez de les transformer en marathoniens exténués ! »*

Plus facétieux, Joseph Harrar lance par courriel : *« Tels les assignats, les numéros spéciaux du* Monde *se multiplient... Pourrait-on imaginer une pastille bleue qui signalerait, en première page, en haut à droite, qu'il s'agit d'un numéro banal ? »*

Les événements consécutifs aux attentats du 11 septembre ont conduit *Le Monde* à publier des dossiers spéciaux dans son numéro du week-end. Ce qui ne devait être qu'une formule provisoire, liée à l'actualité, est devenu la règle. Désormais, tous les numéros datés dimanche-lundi comportent un dossier de huit pages (sauf pendant les fêtes). Ils ne manquent pas de lecteurs, si j'en juge par le courrier reçu. Le dernier dossier en date, intitulé « L'islam et les femmes » (16-17 décembre), a conduit par exemple certains, comme Benateya Mohamed Cherif (courriel), à contester l'affirmation selon laquelle les Algériennes n'ont pas le droit de travailler ou de voyager sans l'autorisation de leur mari. D'autres se sont étonnés de *« comparaisons boiteuses entre islam et christianisme »* (Etienne Got, Rouen) ou, à l'instar d'Etienne Gothals (Joinville-le-Pont, Val-de-Marne), de *« l'affirmation bien légère selon laquelle, au VIIe siècle de l'ère chrétienne, l'islam aurait marqué une révolution dans la condition féminine »*...

Le dossier précédent, sur l'avenir des Palestiniens (*Le Monde* daté 9-10 décembre), a provoqué des réactions diamétralement opposées. Il faut dire que, ces jours-ci, tout ce qui touche au Proche-Orient voit se dresser aussitôt deux types de lecteurs : les uns, *« écœurés par des positions systématiquement anti-israéliennes »* (Dr Gabriel Beretvas, courriel) ; les autres, persuadés que le journal *« est maintenant totalement aligné sur les positions du nouvel empire américain, ou plutôt israélo-pétrolier »* (Joseph Van den Reysen, courriel).

Les numéros spéciaux, vendus 10 francs, provoquent un autre genre de réactions. Surtout lorsqu'ils reprennent pour l'essentiel des articles déjà parus dans *Le Monde*, comme ce fut le cas pour le cahier intitulé « Ces 100 jours qui ont ébranlé le monde » (14 décembre). *« Arnaque, vente forcée »*, écrivent M. et Mme Gillig (Nantes). *« Les lecteurs se trouvent dans l'obligation d'acquérir un supplément dont vous avez seul jugé l'intérêt et l'utilité. »* (Annie Tressaert, Paris.) *« Je ne vous ai rien demandé. Pourquoi me forcer à payer 10 F* Le Monde *sous prétexte qu'il y a un supplément qui ne m'intéresse pas et reprend les articles que j'ai déjà lus ? Si vous tenez tant que cela à les publier, faites-en une brochure et proposez-la à ceux qui la veulent. »* (Michel Stambouli, courriel.) *« Bravo. Maintenant que les lecteurs ont pris le pli, passez à 2 euros ! »* (Bernard Guillaumin, Rambouillet.)

On peut faire remarquer que ce cahier de 32 pages, bien ordonné et abondamment illustré, sans une ligne de publicité, a coûté cher au journal ; que les abonnés y ont eu droit, eux, gratuitement ; et que les 2,10 F supplémentaires n'ont pas été dissuasifs puisque la vente au numéro en France a atteint ce jour-là 195 000 exemplaires, soit 20 000 de plus que pour un numéro normal à 7,90 F. Mais cela ne répond pas forcément aux protestataires.

Je trouve tout autre chose dans le courrier de cette fin d'année : une grande enveloppe coloriée, garnie de petites étoiles d'or. Elle a traversé l'Atlantique, après avoir été timbrée au Petit Collège Sainte-Marie-de-France, à Montréal. L'explication est calligraphiée en grosses lettres, au stylo rouge : *« Voici quelques lettres de mes élèves, leurs demandes, leurs souhaits pour Noël. Comme vous portez si bien le nom de "Monde", elles vous sont adressées. Bonne réception. Catherine. Classe de 10e 4. »*

La première de ces lettres, indiquant l'adresse personnelle de sa signataire, est égayée de sapins, de lampions et de quelques fautes d'orthographe aussitôt pardonnées : *« Cher Monsieur Le Monde bonjour ! Je m'appelle Mireille. Je veux bien que tu arrêtes de continuer la guerre. Tu sais qu'il y a des enfants qui meurent pendant la guerre et ils n'ont pas à manger. Que la paix revienne.* (...) *J'ai une bonne idée, au lieu de t'appeler Monsieur Le Monde je vais t'appeler Madame Le Monde. Je vous embrasse très fort Madame Le Monde. »*

Les élèves de Mlle Catherine s'adressent-ils à un fantôme, plus puissant que le Père Noël ? Ont-ils aperçu ce mystérieux journal hermaphrodite, venu de France, auquel est attribué le pouvoir d'arrêter les guerres ? Pour que *« la paix revienne »* – à supposer qu'elle ait existé un jour –, cent numéros spéciaux du *Monde* ne suffiraient peut-être pas, petite Mireille... Joyeux Noël quand même et bonne année à toute la 10e 4 !

AU COURRIER DU « MONDE »

FEMMES IRANIENNES

Dans l'excellent dossier sur l'islam et les femmes (*Le Monde* daté 16-17 décembre), je remarque, sur les quatre cartes concernant la polygamie, l'héritage, le divorce et le statut personnel, que la Turquie tient une place tout à fait privilégiée dans le monde musulman où la femme est strictement l'égale de l'homme, et ce depuis quelques semaines seulement.

Qu'il me soit permis de rappeler que le 26 janvier 1963, il y aura donc bientôt quarante ans, le gouvernement iranien proposait un référendum à la nation, premier exercice politique du genre au sein d'une nation islamique. Parmi les principaux points soumis au vote, la réforme agraire, la lutte contre l'illettrisme... et l'égalité totale entre hommes et femmes. Le texte fut approuvé par 5 598 711 « oui » contre 4 115 « non ».

Désormais, pour la première fois dans un pays musulman, une femme pouvait voter, travailler à sa guise, obtenir un passeport et voyager, ouvrir un compte en banque, obtenir le divorce et la garde de ses enfants, voter, devenir éligible, devenir députée, sénatrice, ministre et, en cas de vacance du pouvoir, chef de l'Etat.

Le clergé se mit à grogner, à traîner des pieds, à manifester. Il y eut des émeutes en mars et avril, le sang coula en mai, l'armée répliqua. Bilan : environ mille morts de part et d'autre. Un certain Khomeiny, principal meneur, fut arrêté, jugé, condamné à mort, gracié, puis exilé. On connaît la suite.

Le chah avait-il tort en 1963 ? Etait-ce trop tôt ? Les Turcs ont-ils raison aujourd'hui ? N'est-ce pas trop tard ?

Freidoune Sahebjam
Neuilly-sur-Seine

ATTENTATS-SUICIDES

Pour mettre fin aux actes de terrorisme que sont les attentats-suicides des Palestiniens, il faudrait simplement qu'on fournisse à ceux-ci des roquettes antichars. Les infâmes actes de terrorisme seraient ainsi remplacés par de respectables actions militaires. L'explosion de quelques chars israéliens remplacerait les meurtres, épargnant la vie d'innocents civils d'Israël.

Georges Grimal,
Montmorency (Val-d'Oise)

LES JUIFS DU MONDE ARABE

Votre dossier sur les Palestiniens (*Le Monde* daté 9-10 décembre) ne consacre pas une ligne aux quelque 600 000 réfugiés juifs expulsés dans les années 1950 des pays arabes ou fuyant la violence et la servitude qui y sévissaient. Ils furent accueillis par Israël dans le plus complet dénuement, car spoliés eux aussi de tous leurs biens.

Lorsque arrivera le temps de l'indemnisation financière des réfugiés palestiniens, substitut rationnel au mythe du droit au retour, l'équité imposera bien évidemment de prendre en compte ces populations juives, implantées pour la majorité d'entre elles au Proche-Orient et au Maghreb bien avant l'islam.

Henri Dzik
Marseille

LE FORFAIT BÉCAUD

Gilbert Bécaud a introduit un geste précis dans la vie quotidienne des gens. On se souvient d'une posture originale de ses tours de chant : la paume de sa main recouvrait le dessin de son oreille droite. Or cette manie d'artiste s'est répandue dans la société des usagers de téléphone mobile. Dans la rue, on croise des clones de Bécaud, le portable comme un coquillage sur l'oreille, qui murmurent entre leurs dents des poèmes éphémères. *« Et maintenant, où t'es ? »* Certains se taisent, ils écoutent *« la mer »*. Celle de Trenet, sans doute. Epargnons à Bécaud le nom posthume d'une rue ou d'un lycée. C'est aux industriels du téléphone de rebondir maintenant : à quand le forfait Bécaud, réécrit bécot ? Pour la Saint-Valentin, par exemple.

Christian de Maussion
Paris

L'aide : toujours en parler, ne jamais y penser

Suite de la première page

Le Danemark, les Pays-Bas, la Suède, la Norvège et le Luxembourg sont les seuls pays à avoir franchi le seuil des 0,7 %. En général, plus un Etat est riche, moins il donne d'aide : au sein du G 7, la moyenne est de 0,19 % ; parmi les Quinze de l'Union européenne, elle se situe à 0,32 % ; et, tous pays hors G 7 confondus, elle est de 0,45 %.

La tendance est-elle au moins à la hausse pour se hisser à la hauteur *« progressivement »* ? C'est le contraire. Un an après s'être fixé l'objectif des 0,7 %, la communauté internationale avait regroupé, comme cible privilégiée de sa sollicitude, les *« pays les moins avancés »* (PMA), la catégorie censément résiduelle du scandale de la pauvreté dans le monde. Trente ans plus tard, leur nombre est passé de 25 à 49, le dernier en date à rejoindre ce « club des gueux », ayant été le Sénégal, cette année. Pour être, certes, due à une *« causalité plurielle »*, comme aiment à l'affirmer les jargonneurs du développement, cette paupérisation n'est pas sans lien avec l'effondrement de l'aide publique.

Au cours de la dernière décennie, pourtant marquée par une forte croissance dans les pays les plus développés, l'APD a chuté de 29 % en termes réels. Par exemple, l'aide américaine à l'Afrique est passée de 1,93 milliard de dollars, en 1993, à 933 millions de dollars en 2000. En pourcentage du PNB, l'APD française a dévalé d'une crête historique de 0,64 %, en 1994, à 0,32 % en 2000. Globalement, en Afrique subsaharienne, l'aide extérieure se chiffrait à 32 dollars par tête d'habitant, en 1990, et à 19 dollars dix ans plus tard. Sur cette toile de fond, est-ce un hasard que la décennie de la démocratisation y a été, aussi, celle des descentes aux enfers ?

La France se targue d'être une exception. *« Premier contributeur en pourcentage du PIB parmi les sept grands pays industrialisés (G 7), elle se situe ainsi nettement au-dessus de la moyenne de l'OCDE* avec *0,22 % »*, vient de rappeler le ministre délégué à la coopération, Charles Josselin. Lequel n'aime pas entendre cette autre vérité : depuis l'arrivée à Matignon de Lionel Jospin, l'APD française a diminué de 32 % en dollars constants. En 1999-2000, la baisse a été de 3,2 % en termes réels, alors que la Grande-Bretagne du socialiste Tony Blair, désormais au même niveau que la France (0,32 % du PNB), a augmenté son aide de 38 % (22 % pour les deux dernières années). De toute évidence, on ne se fait pas la même idée de l'utilité de l'aide à Paris et à Londres (ou à Berlin, où le budget de la coopération connaît également une hausse significative, 6,2 % en 1999-2000).

Plusieurs parlementaires français ont tiré la sonnette d'alarme, fustigeant la *« chute libre »* ou le *« naufrage »* de l'APD. Le sénateur socialiste Michel Charasse est allé jusqu'à soupçonner ses « camarades » au pouvoir de préférer l'aide multilatérale de l'Union européenne, laquelle n'est pas toujours versée.

CLIENTÉLISME

Si Charles Josselin a raison de souligner que *« l'efficacité de l'aide est une condition de sa légitimité »*, que faut-il voir dans l'érosion massive de l'APD française, sinon l'aveu implicite de la gabegie du passé, d'un clientélisme au profit de *« pays amis »*, notamment en Afrique, qui sont désormais passés par pertes et profits ? Mais alors, qu'on le dise ! Depuis 1960, toutes origines confondues, quelque 300 milliards de dollars d'aide extérieure ont été versés à l'Afrique subsaharienne, aujourd'hui endettée de 350 milliards de dollars, sans avoir rien ou si peu à montrer comme acquis de développement. L'affligeant constat est un socle sur lequel on peut fonder, sinon l'égoïsme pur et simple, la quête d'une nouvelle façon d'aider.

Cependant, celle-ci pourra-t-elle se définir comme une fraction du PNB ? En réalité, les 0,7 % sont la feuille de route de l'aide qui cache la forêt du développement. Hier, les pays riches ont financé des « kleptocraties », comme celle de Mobutu, qui, de 1975 à sa chute en 1997, a reçu 10 milliards de dollars. Aujourd'hui, faute d'être suffisamment aidés, des Etats pauvres s'abîment dans des « suicides nationaux ». Il reste à en tirer la conclusion, cependant plus facile à énoncer qu'à mettre en œuvre : la bataille pour les 0,7 % n'a de sens qu'à condition d'être menée pour le mieux-être du plus grand nombre.

Stephen Smith

RECTIFICATIFS

NICO

Contrairement à ce que nous avons écrit dans la critique du film de Philippe Garrel *Sauvage innocence* (*Le Monde* du 19 décembre), la chanteuse Nico n'est pas morte d'une surdose en 1988, mais d'une hémorragie cérébrale.

JAMES STEWART

Dans l'article consacré au comédien Bill Murray (*Le Monde* du 19 décembre), celui-ci était comparé, pour sa naïveté, à *« Gary Cooper et James Taylor »*. Il fallait lire *« James Stewart »* pour que cette référence ait un sens.

INTERNES

L'article consacré à la manifestation nationale des internes (*Le Monde* du 20 décembre) contenait une erreur : Thomas, interne à l'hôpital de Valenciennes, effectue au minimum cinq gardes par mois et non cinq gardes par semaine.

GILBERT BÉCAUD

C'est bien en 1955, comme le précisait l'article sur Gilbert Bécaud dans la page Culture du *Monde* du 20 décembre, que des centaines de fauteuils ont été détruits à l'Olympia, et non en 1954, comme indiqué par erreur dans *Le Monde* du 19 décembre.

CONSOMMATION **Les achats de Noël s'annoncent en 2001 sous de bons auspices pour les commerçants, malgré le ralentissement économique. ● LES VENTES devraient même être meilleures qu'en 2000, une année qui *« avait été un millésime exceptionnel ».* ● LA HAUSSE des achats en grands magasins constitue une heureuse surprise, dans la mesure où la clientèle étrangère est moins nombreuse depuis le 11 septembre. ● LE DVD, dont les ventes ont doublé cette année, tire la demande. ● LE TEXTILE affiche des ventes en hausse, grâce notamment à des promotions inhabituelles en décembre. ● LA TÉLÉPHONIE MOBILE continue à bien se porter avec 2,2 millions de téléphones vendus en décembre. ● LES BAS de laine, qui doivent être vidés avant l'arrivée de l'euro, ont été sollicités. ● MARKS & SPENCER a fermé ses portes dans une atmosphère de débâcle.**

Les ventes de Noël 2001 s'annoncent exceptionnelles, malgré la conjoncture

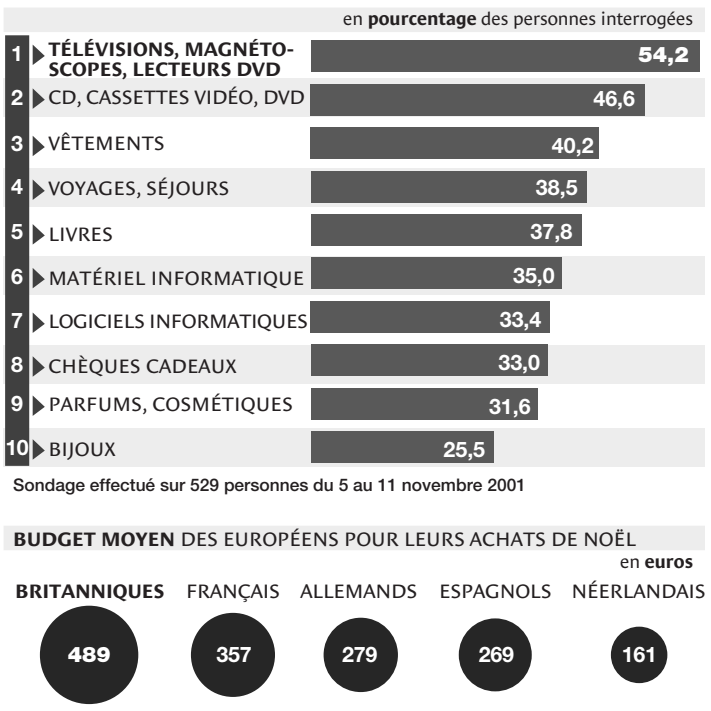
Grands magasins, hypermarchés et enseignes spécialisées voient affluer la clientèle en cette fin d'année, en dépit des menaces de récession et de la désertion de la clientèle étrangère. DVD, téléphones mobiles, promotions de décembre et bas de laine ont entretenu la frénésie d'achat des consommateurs français

LES DERNIERS ACHATS de Noël en francs s'annoncent sous de bons auspices pour les commerçants. Attentats du 11 septembre, hausse du chômage, incertitudes autour de la croissance 2002..., rien ne semble entamer l'envie d'acheter des Français. *« Nous sommes en dessous de nos prévisions d'avant le 11 septembre, mais, au final, l'effet des attentats s'est estompé »*, estime Jacques Perrilliat, le président de l'Union du grand commerce de centre-ville. *« Nous tablons sur une hausse de 8 % de notre chiffre d'affaires en décembre par rapport à 2000,* affirme Joël Mornet, directeur général des Galeries Lafayette, *ce qui est plutôt faste pour le contexte actuel. »*

La hausse des ventes des grands magasins constitue une heureuse surprise dans la mesure où la clientèle étrangère, qui représente habituellement 15 % de leurs ventes, est nettement moins nombreuse depuis le 11 septembre. *« Les ventes aux Japonais et aux Américains ont chuté de 40 % à la fin de l'année,* souligne Philippe de Beauvoir, PDG du Bon Marché à Paris, *cela nous coûtera 5 points de notre activité cette année. »* L'inquiétude était d'autant plus forte pour Noël que les grands magasins sortent de deux mois médiocres, surtout pour le textile.

Pourtant, au final, les ventes devraient même être meilleures qu'en 2000, une année qui pour Noël *« avait été un millésime exceptionnel »*, se félicite M. de Beauvoir. Même discours au Printemps où Laurence Danon, la présidente du directoire, note un *« désir de consommation inaltéré ».* De son côté, Christophe Cuvillier, directeur marketing de la Fnac, estime être *« en ligne avec le plan de marche ».* Chez le parfumeur Marionnaud et chez le bijoutier Marc Orian, de même, les ventes croissent sur un bon rythme, *« bien au-dessus de celles de Noël 2000 et au-delà de nos objectifs post-11 septembre ».* La grande distribution est tout aussi satisfaite, comme chez Auchan et Carrefour où l'on précise que, pour l'alimentaire, ce week-end sera décisif pour déterminer la tendance.

Les souhaits de cadeaux des Français pour Noël 2001



Les Français retrouvent donc le moral en cette fin d'année. Selon les chiffres publiés jeudi 20 décembre par l'Insee, la consommation des ménages a progressé de 0,2 % au mois de novembre par rapport à octobre et de 2,8 % sur un an. *« On ne ressent pas de réflexe à plus épargner, qui serait lié à une angoisse du lendemain »*, analyse Jacques Perrilliat. Des tendances qui sont recoupées par une étude du cabinet Deloitte et Touche sur les comportements des consommateurs pour les fêtes de fin d'année. Plus de la moitié des Français (52,6 %) pensent dépenser autant qu'en l'an 2000 et 27,3 % dépenser davantage. Seuls 14 % comptent acheter moins.

Produit phare de l'année, le DVD, *« qui fait son entrée en force dans les foyers »*, note-t-on chez Carrefour. La baisse des prix (autour de 1 500 francs, soit 229 euros) et une offre plus importantes de films en DVD ont dopé les ventes. Chez Darty aussi, le lecteur de DVD s'affirme comme un « best-seller ». *« Nous avons multiplié par deux nos ventes de lecteurs de DVD »*, confirme Christophe Cuvillier à la Fnac, qui précise que la cassette vidéo ne représente plus que 20 % à 30 % des ventes de films de la Fnac. Les appareils photo numériques sont également les produits vedettes de Noël 2001.

VALISES ET TIRELIRES

Comment expliquer cette surprenante vigueur de la consommation alors que les autres indicateurs macro-économiques dépeignent une France proche de la récession ? Le réflexe serait d'en chercher les raisons dans un effet, induit mais heureux, du passage à l'euro. Les Français puiseraient dans leur « bas de laine », cette cagnotte en espèces restée hors des circuits bancaires qu'il leur faudrait « recycler » avant la date fatidique du 17 février 2002 où les francs n'auront plus cours légal. A la fin de 2000, la Banque de France estimait ce trésor caché à 154 milliards de francs (23,5 milliards d'euros). Tout au long de l'année 2001, les détenteurs de « valises de billets » ont cherché à s'en délester : ainsi la Fédération bancaire française (FBF) estime que, au 14 décembre, 77,8 milliards de francs (11,86 milliards d'euros) ont déjà été « déthésaurisés ». *« Les tirelires se vident à un rythme accéléré en décembre »*, commente la FBF. La nécessité d'écouler leurs coupures en francs ne pousse pas forcément les Français à flamber. *« Les "lessiveurs" n'ont pas à surconsommer, il leur suffit de régler leurs achats courants en espèces au lieu d'utiliser leur chéquier ou carte de crédit »*, détaille Jean-Pierre Loisel, directeur du département consommation du Centre de recherche pour l'étude et l'observation des conditions de vie (Credoc). Selon lui, l'effet « bas de laine » sur la consommation est à relativiser : *« Pas plus de 5 % des Français possèdent plus de 3 000 francs en liquide. L'énorme majorité peut tranquillement attendre le 1er janvier et obtenir des billets en euros à sa banque »* [qui acceptera les échanges en espèces sans déclaration d'identité jusqu'à 50 000 francs].

De fait, « l'impact euro » est peu perceptible sur le terrain. C'est dans les grands magasins, hauts lieux des achats de Noël, que les gros billets sortent le plus facilement. Aux Galeries Lafayette, la part du paiement en liquide est passée de 11 % fin octobre à 14 % mi-décembre (soit une progression d'environ 30 %). Au Printemps, le taux a aussi grimpé de 11 % à 13 %. Chez Darty, Marc Orian et Marionnaud, le phénomène, inexistant encore en novembre, devient plus perceptible depuis début décembre mais, avec de 2 % à 5 % d'espèces supplémentaires encaissées, cela n'a rien d'un raz-de-marée.

« Le maintien d'une consommation soutenue repose sur des fondements plus profonds que le seul "effet euro", analyse Jean-Pierre Loisel. *Depuis la sortie de crise de 1997, les Français ont montré un appétit d'achats à peu près constant. Il y a un décalage entre l'arrivée d'une récession et sa perception. Les Français ont envie de continuer à se faire plaisir. »*

En revanche, selon un sondage CSA/ConsoFrance, près d'un Français sur cinq affirme avoir l'intention de restreindre sa consommation dans les semaines qui viennent avec l'arrivée des pièces et billets en euros. Les lendemains de fête s'annoncent plus incertains.

Stéphane Lauer et Gaëlle Macke

Des soldes avant l'heure

Des promotions à Noël ! Voilà longtemps que les commerçants ne nous avaient pas habitués à de telles pratiques. Pourtant cette année, les étiquettes indiquant – 20 %, – 30 % et même – 40 %, fleurissent dans les vitrines. Les professionnels justifient ces « soldes » avant l'heure par la grande médiocrité des ventes d'octobre et novembre.

***« Le phénomène touche essentiellement l'équipement de la personne »,* souligne l'Union du grand commerce de centre-ville (UCV). *« L'été indien qu'on a connu en octobre a eu pour effet de retarder les achats de la collection d'hiver, et novembre est toujours un mois creux »,* note un commerçant qui confirme que *« les stocks sont sensiblement plus élevés que d'habitude à cette période de l'année ».* Pour autant, pratiquer une baisse des prix en dehors des périodes de soldes (9 janvier-17 février en 2002) reste tout à fait légal. *« La vente à perte constitue la seule interdiction »,* précise Jacques Perrilliat, président de l'UCV.**

Parfum de débâcle chez Marks & Spencer

***« CE SONT** des animaux, monsieur, des animaux. »* Jocelyne n'en revient pas. Vendeuse depuis dix-huit ans chez Marks & Spencer, elle n'avait jamais vu ça. Les magasins français de la chaîne britannique, qui ont définitivement fermé leurs portes samedi 22 décembre, ont été véritablement pris d'assaut. Après sa décision de se replier sur le Royaume-Uni, jugé plus rentable, et la revente de ses magasins français aux Galeries Lafayette, Marks & Spencer a liquidé ses derniers stocks dans la confusion.

REPORTAGE

« Certains se sont battus parce qu'ils voulaient le même pull. C'est moche »

Avec des remises allant de 40 % sur le textile et jusqu'à 50 % sur l'alimentation, les clients se sont rués sur les rayons, qui n'avaient même plus le temps d'être approvisionnés par les employés. La cohue, loin de constituer un dernier hommage à Marks & Spencer, a tourné au cauchemar pour ses salariés. *« Rien n'a été préparé par la direction, du coup les clients ont été mal reçus, et se sont énervés »,* raconte Marie, vendeuse boulevard Haussmann. *« Certains se sont battus parce qu'ils voulaient le même pull,* raconte une autre. *C'est moche de partir sur cette impression. »*

Paquets de collants éventrés au milieu d'étalages à moitié vides, bocaux cassés au rayon alimentation : le départ a tenu de la débâcle. Les salariés, qui bénéficiaient de 66 % de ristourne, en ont profité aussi. *« Les gens ont eu l'impression de récupérer quelque chose de ce qu'on leur avait pris ces derniers mois,* analyse Brigitte Moutoussany, déléguée centrale du Sycopa. *Mais quand je vois que des salariés ont été jusqu'à se voler les produits les uns les autres, je suis amère. »* Djamila Zennadi, déléguée CGT, estime qu'avec un peu de préparation tout cela aurait pu être évité. Samedi après-midi, lors de la fermeture définitive du magasin du boulevard Haussmann, la direction devait tenter de finir en beauté en déroulant le tapis rouge pour ses salariés. Mais le cœur n'est pas à la fête. *« On aurait dû éviter tout ce cinéma,* râle Mme Moutoussany, *j'aurais préféré fêter ça entre nous, loin des caméras et des regards. »*

NOUVELLES ENSEIGNES EN JANVIER

Sur le plan commercial, l'objectif a été rempli. Samedi, seuls trois magasins (à Paris et à Strasbourg) restaient ouverts. Les autres, dès la veille, n'avaient plus de stocks. *« L'opération nous a permis de faire à peu près les mêmes chiffres qu'en 2000 à la même époque »*, explique Alain Juillet, PDG de Marks & Spencer France. Pas de quoi tout de même sauver l'année sur le plan financier. *« Quand on a été dans le rouge pendant huit mois, c'est difficile de gagner de l'argent sur l'année »*, souligne M. Juillet, qui précise qu'au printemps les ventes ont chuté de plus de 40 %.

Les magasins vont maintenant tirer leurs rideaux quelques jours, le temps que leur nouveau propriétaire commence les travaux de rénovation avant de rouvrir sous une nouvelle enseigne, début janvier. Les 1 500 salariés passeront les fêtes chez eux en « mise à disposition ». Combien reviendront travailler dans leur magasin début janvier, comme leur propose leur nouvel employeur, les Galeries Lafayette ? C'est la grande inconnue. Lors de la fermeture, nombreux étaient ceux affirmant vouloir prendre leurs indemnités de licenciement et tirer un trait sur Marks & Spencer.

S. La.

▶ www.lemonde.fr/restructurations

Les fêtes au secours de la téléphonie mobile

UNE FOIS encore les opérateurs de téléphonie mobile peuvent se féliciter de la saison de Noël. Après une année plutôt morose, *« il y a une forte affluence en magasins »*, souligne un distributeur. Quant à parler de "Noël fantastique", pour paraphraser la communication d'Orange, il y a un pas. *« Même si les ventes vont doubler par rapport au mois de novembre, le mois de décembre 2001 sera plus calme que celui de l'an dernier. On devrait atteindre 2,1 à 2,2 millions de ventes de téléphones mobiles en données brutes, contre 2,7 millions en décembre 2000 »*, relativise Jean-Daniel Beurnier, PDG d'Avenir Telecom, une société de distribution qui possède la chaîne de magasins Internity. *« Il y a une accélération des achats à la veille de Noël »*, reconnaît-il. Avec plus d'un Français sur deux, et bientôt deux sur trois, équipés, le marché de la téléphonie mobile devient plus un marché de renouvellement que de conquête.

Heureusement, les consommateurs restent attirés par les promotions de Noël. *« Ce sont les soldes avant les soldes »*, ironise Pierre Cuilleret, directeur général de la chaîne de magasins The Phone House. Les opérateurs privilégient les bons de remboursement, tel Bouygues Telecom, ou Orange avec ses chèques cadeaux, dont le consommateur bénéficie après l'ouverture de sa ligne. Les opérateurs se protègent ainsi des clients indélicats qui, il y a un ou deux ans, profitaient des offres quasi-gratuites en magasin pour revendre les terminaux dans d'autres pays. Après avoir subventionné le téléphone mobile, ils se retrouvaient sans l'abonné espéré au bout de la ligne. *« On trouve toutefois encore beaucoup de produits à 1 euro »*, affirme M. Beurnier.

Cependant, souligne M. Beurnier, *« les opérateurs communiquent moins autour du prix, à l'exception d'Orange. SFR préfère parler de son réseau ou de la qualité de sa distribution ».* Selon M. Cuilleret, *« les opérateurs communiquent beaucoup en direct avec leurs clients ».* Ils leur proposent des offres de fidélisation avec renouvellement de téléphone qui coïncident avec l'anniversaire de leur achat, le Noël précédent ou d'il y a deux ans. Ces clients plus aguerris sont plus exigeants. *« Pour le premier appareil, le consommateur est sensible au prix. Lorsqu'il le renouvelle, il est prêt à payer plus cher pour bénéficier d'un écran plus large ou d'un vibreur »*, affirme M. Cuilleret. Pour séduire cette clientèle plus mûre, des fabricants comme Sagem, Alcatel, Samsung, Motorola ou Sony n'ont pas hésité à communiquer avant Noël pour développer leur marque de téléphone mobile aux côtés de l'indétrônable Nokia.

L. Gi.

Wanadoo et France Télécom soupçonnés de pratiques illégales

LA COMMISSION européenne a annoncé, vendredi 21 décembre, l'ouverture d'une enquête sur Wanadoo, la filiale Internet de France Télécom, estimant que ses tarifs pour l'accès rapide à Internet ADSL sont inférieurs à leur coût. Un communiqué des services du commissaire à la concurrence, Mario Monti, explique que les offres tels Pack Xtense et Wanadoo ADSL, qui couplent la fourniture de la ligne ADSL à l'accès à Internet, sont vendues au public à des prix prédateurs, ce qui pourrait trahir une tentative d'abus de position dominante. Des concurrents, comme Mangoosta, ont d'ailleurs été évincés du marché.

Wanadoo a donc reçu la liste des griefs et a six semaines pour répondre. Nicolas Dufourcq, PDG de Wanadoo, se dit *« surpris par cette assignation ».* Il considère *« qu'il est normal qu'un nouveau marché soit initialisé par la rétrocession de gain de rentabilité future ».* Ce qui revient à admettre que l'opérateur historique est prêt à perdre de l'argent pour gagner des parts de marché, en comptant rentabiliser l'opération à plus long terme grâce aux économies d'échelle, voire en réajustant les prix. Un calcul que n'a pu se permettre une PME comme Mangoosta. Elle a été contrainte au dépôt de bilan car les investisseurs n'ont pas souhaité accompagner ce modèle d'une vente à perte initiale.

OBSTACLES À LA CONCURRENCE

Selon l'argumentaire de Wanadoo, le prix de 298 francs par mois a été fixé au regard des offres concurrentes (ADSL ou câble), toutes comprises entre 250 et 300 francs par mois. De plus, il souligne que les offres en vigueur dans les autres pays européens sont comparables et que toute augmentation de tarif freinerait le développement d'Internet rapide en France. France Télécom a franchi mi-décembre le cap de 400 000 lignes ADSL, un marché qu'il détient exclusivement, et Wanadoo revendique *« 80 à 90 % du marché de l'accès Internet ADSL »*, selon Nicolas Dufourcq.

De son côté, un avis du Conseil de la concurrence, saisi par Cegetel et Tele2, a ordonné le 19 décembre à France Télécom de suspendre la commercialisation de quatre offres, Forfait local, Ma Ligne locale, Ligne ProLocale et Ligne Tchatche auprès de nouveaux abonnés et d'arrêter la campagne publicitaire qui évoque le couplage de MaLigneLocale avec Option Plus. Par ces offres, France Télécom tente de coupler une prestation dont il détient le monopole (l'abonnement à la ligne téléphonique) et des prestation ouvertes à la concurrence (communications longue distance et, à partir du 1er janvier, communications locales). Le Conseil de la concurrence estime donc que ces pratiques commerciales font obstacle à l'ouverture à la concurrence.

Laurence Girard

DÉPÊCHES

■ **CROISIÈRES : huit paquebots de croisière de luxe de la société américaine en faillite Renaissance sont désarmés** depuis le début de la semaine à Marseille, où ils devraient rester « à la chaîne » environ six mois, le port autonome recevant des loyers d'environ 2 millions de francs pour leur séjour, en attendant de trouver des repreneurs. Ce sont les relations personnelles entre le président du port, Jacques Truau, et le gestionnaire des navires situé à Monaco qui ont conduit Renaissance à choisir Marseille comme « garage », le temps que la conjoncture se stabilise.

■ **ASSURANCES : Swiss Life a engagé des pourparlers avec le groupe belgo-néerlandais Fortis** en vue de racheter sa filiale française, ce qui lui permettrait de renforcer sa présence dans l'assurance-vie. Ces échanges *« pourraient aboutir à l'acquisition par Swiss Life (France) de 100% des titres de Fortis France SA, dont le principal actif est la société d'assurance-vie Fortis Assurances SA »,* explique un communiqué commun du vendredi 21 décembre. Swiss Life a réalisé un chiffre d'affaires de 20,7 milliards de francs (3,16 milliards d'euros) en 2000, et Fortis France 3,46 milliards de francs (527 millions d'euros), dont 95 % en assurance-vie. Les activités bancaires (Fortis Banque SA) ne sont pas concernées.

■ **Le groupe de services financiers** Zurich Financial, qui a émis vendredi son quatrième avertissement sur les résultats, a annoncé qu'il avait revendu 21% de l'assureur suisse Baloise pour 1,72 milliard de francs suisses à The Strategic Money Management, une compagnie gérée par la banque néerlandaise ABN AMRO.

■ **L'assureur français AGF (filiale d'Allianz) a annoncé vendredi l'interruption de l'activité de son site** de souscription en ligne OKassurance, lancé en juillet 2002, en raison de son faible développement. Le nombre de contrats gérés s'élève aujourd'hui à 1 500, alors que l'objectif visait 25 000 contrats en 2006.

SPORTS **Près de dix-huit mois après son retour au Paris - Saint-Germain, qui l'avait formé, l'avant-centre international Nicolas Anelka a été prêté, vendredi 21 décembre, au club anglais de Liverpool jusqu'à la fin de la saison 2001-2002 avec une option d'achat. ● CET ÉVÉNEMENT marque la fin des aventures parisiennes du joueur, qui ne s'est jamais intégré au PSG, entretenant des rapports tendus avec ses deux entraîneurs, Philippe Bergeroo puis Luis Fernandez. ● APRÈS AVOIR QUITTÉ une première fois le PSG en 1997, pour gagner Arsenal, Nicolas Anelka avait rejoint le Real Madrid, puis Paris, en 2000, à la faveur du plus gros transfert de l'histoire du football français. ● LA DOUBLE OPÉRATION, sportive et marketing, imaginée par les dirigeants parisiens a échoué. ● LA PRESSE ANGLAISE a accueilli le retour de l'attaquant avec beaucoup de précaution.**

Nicolas Anelka écourte sa deuxième aventure parisienne

L'avant-centre international est prêté au club anglais de Liverpool jusqu'à la fin de la saison 2001-2002 et pourrait le rejoindre définitivement après. Ce départ met un terme aux mésaventures parisiennes du joueur, qui n'a jamais trouvé ses marques au Paris-SG, se brouillant même avec tous ses entraîneurs

« ON REMET ÇA ? » Près de quatre ans après avoir quitté le Paris-Saint-Germain pour rejoindre l'Angleterre, où il devait évoluer dans les rangs d'Arsenal, dirigé par le Français Arsène Wenger, Nicolas Anelka a répété l'opération, délaissant le PSG, où il était revenu en 2000, pour gagner Albion et les rangs de Liverpool, entraîné par le Français Gérard Houllier, qui dit avoir réussi *« un coup fantastique »*. Il y a des slogans qui deviennent des devises et l'avant-centre semble avoir fait sienne la formule d'une grande marque de produits laitiers qui lui avait demandé d'entonner à grand renforts de spots télévisés pour vanter ses mérites : il a remis ça.

Vendredi 21 décembre, peu après 22 heures, à moins de vingt-quatre heures de la rencontre Sochaux-PSG, comptant pour le 19e journée du championnat de France de première division, à laquelle il était prévu qu'il ne participe pas, le club parisien a fait savoir que son avant-centre fétiche s'en allait. *« A compter du 21 décembre 2001, l'attaquant international parisien Nicolas Anelka est prêté par le PSG au club anglais de Liverpool, jusqu'à la fin de la saison 2001-2002. Coaché par le Français Gérard Houllier, les Reds pourront lever une option d'achat au terme de la saison. Anelka avait été transféré depuis le Real Madrid à l'amorce de la saison 2000-2001 »*, a expliqué un communiqué officiel.

A vingt-deux ans et quelques mois, l'attaquant n'avait probablement pas d'autres choix que de quitter le PSG, qui l'avait vu revenir tel un enfant prodigue à l'aube de la saison 2000-2001. Répudié par Luis Fernandez, le joueur vivait mal le jeu de la concurrence que lui imposait l'entraîneur parisien. A six mois du début de la Coupe du monde 2002 (31 mai-30 juin), celui qui, par un soir d'ordalie à Clairefontaines (Yvelines), avait été évincé de la précédente édition en compagnie de cinq autres « bannis », a préféré revenir vers le championnat qui semble le mieux convenir à son jeu fait de longues courses en profondeur. Dans la cité des Beatles, Nicolas Anelka sera loin de cette Division 1 qui ne lui réussit pas et loin des sifflets blessant du Parc des Princes.

UNE PARENTHÈSE ESPAGNOLE

Il sera loin aussi de l'attaquant d'Auxerre, Djibril Cissé, une des révélations de la saison, son principal concurrent pour une des rares places d'attaquant encore disponibles au sein du groupe des 23 joueurs que le sélectionneur national, Roger Lemerre, retiendra en vue du Mondial. Au classement des buteurs du championnat de France, l'Auxerrois occupe la première place (11 buts), en compagnie de Pauleta (Bordeaux) et de Jena-Claude Darcheville (Lorient). Nicolas Anelka, lui, pointe à la 46e place avec deux buts, soit autant que ses coéquipiers Frédéric Dehu, Bartholomew « Batho » Ogbeche et Ronaldhino.

« Nico », comme l'appellent ses rares intimes et la plupart des supporteurs, semble revivre à Paris ce qu'il avait vécu à Arsenal, à la fin de sa première expérience anglaise puis au Real Madrid, lors de sa pénible parenthèse espagnole. Il ne marque pas. Il rechigne à s'entraîner. Il se blesse, joue moins. Il conteste le système de jeu en place. Il s'emporte contre une équipe qui ne met pas tout en œuvre pour le faire briller. Il ne parle plus à son entraîneur. Il s'isole. Et part. Quoi qu'il en soit, nombreux sont les techniciens estimant que ses qualités sont intactes mais qu'il lui faut trouver un tuteur plus qu'un *coach*. Parmi eux figure Aimé Jacquet, ancien sélectionneur des Bleus, devenu directeur technique national de la Fédération française de football (FFF).

Jusqu'à présent, les allers-retours du prodige n'ont pas porté atteinte à ses revenus même s'ils commencent à faire vaciller sa cote auprès des fans. A Liverpool, Nicolas Anelka continuera à toucher son salaire parisien (1,2 million de francs mensuel net d'impôts), entièrement assumé par les *Reds*, lesquels possèdent également une option d'achat de 180 millions de francs. En 2000, le PSG avait obtenu son retour moyennant 220 millions de francs. On pourrait croire que le club parisien a perdu de l'argent dans l'opération. Des dirigeants (et quelques spécialistes du marketing sportif) affirment qu'il n'en est rien.

UNE ÉCONOMIE SALARIALE

Le transfert conclu avec le Real Madrid portait sur cinq ans. De bonnes sources, on assure qu'en deux saisons (2000-2001 et une partie de 2001-2002), le PSG a déjà *« récupéré »* près de 100 millions en produits dérivés et autres « attrape-supporteurs ». Si Liverpool convertissait le prêt en achat – pour 180 millions, donc –, le club parisien rentrerait dans ses frais, sans compter l'économie salariale effectuée dès le mois de janvier, voire un peu plus tôt puisqu'il était envisagé, samedi 22 décembre, de faire débuter Nicolas Anelka dans le championnat anglais le 26 décembre, une accélération des formalités lui permettant de jouer dès dimanche, contre Arsenal.

Samedi, en début de matinée, le site Internet officiel de Nicolas Anelka ne mentionnait toujours pas son retour en Angleterre. On y trouvait en revanche un message du « fan d'honneur », un garçon de six ans, qui expliquait à son idole que ses parents lui avaient offert la toute nouvelle tenue du PSG pour son anniversaire. *« Pourrais-tu m'envoyer une photo dédicacée »*, demandait le jeune admirateur. *« Pas de problème, quand tu veux*, répondait Nicolas Anelka. *Je t'en envoie une quoi qu'il arrive. »*

Michel Dalloni
(avec Frédéric Potet)

Cinq clubs en sept ans

● **14 mars 1979**. Naissance de Nicolas Anelka à Trappes (Yvelines).
● **De 1986 à 1993**. Il joue au club amateur Trappes-Saint-Quentin FC.
● **De 1993 à 1996**. Il intègre le centre de formation de Clairefontaine. En 1994, il est recruté par le centre de formation du Paris SG.
● **6 février 1996**. A dix-sept ans, il dispute son premier match en D1 sous les couleurs du club parisien à Monaco (1-0). Le 20 septembre, il inscrit son premier et seul but en D1, face à Lens au Parc des Princes (4-0).
● **Décembre 1996**. Il est transféré à Arsenal (5 millions de francs, 76 000 euros). Pendant la saison 1996-1997, il dispute 4 matches. La saison suivante, il dispute 26 matches et inscrit 6 buts. Arsenal est sacré champion d'Angleterre et gagne la Cup. En finale face à Newcastle, il marque le 2e but (2-0).
● **22 avril 1998**. Première sélection en équipe de France, en Suède (0-0). Il joue 35 matches avec Arsenal et inscrit 17 buts.
● **10 février 1999**. Premiers buts en équipe de France, en Angleterre (0-2). Le 4 août, il est transféré au Real Madrid pour 33 millions d'euros.
● **26 février 2000**. Inscrit son premier but en Championnat contre le FC Barcelone (3-0). Le 24 mai, il gagne la Ligue des champions contre le FC Valence (3-0). En demi-finale, il marque deux buts face au Bayern Munich. En juillet, il remporte l'Euro 2000 avec l'équipe de France, sans avoir marqué.
● **Août 2000**. Transfert au Paris SG pour 33 millions d'euros. La saison qui suit, il dispute 27 matches et inscrit 8 buts. En Ligue des champions, il joue 9 matches et marque 5 buts.
● **Juin 2001.** Gagne la Coupe des confédérations avec l'équipe de France. Au cours de la saison 2001-2002, il joue 12 matches de championnat et inscrit 2 buts.
● **21 décembre 2001**. Prêté à Liverpool.

Un redoutable attaquant au caractère bien trempé

JAMAIS un garçon discret n'aura fait autant parler de lui. Ce n'est pas là le moindre des paradoxes de la saga Anelka. Il s'exprime peu, se montre peu, choisit ses amis, les fréquente sans fracas. Et si son regard se perd parfois dans le lointain, il est révélateur d'une détermination à toute épreuve. Chaque contrariété le renforce dans ses convictions, chaque conflit le cuirasse contre les aléas. C'était un adolescent renfermé, aux colères volcaniques, certain de sa vocation de footballeur professionnel ; il est devenu un jeune homme sombre, au caractère bien trempé, persuadé de son bon droit et convaincu de sa réussite.

PORTRAIT
Un footballeur silencieux, parfois arrogant, qui reste de marbre sous les vivats

De club en club, Nicolas Anelka promène ses certitudes avec un aplomb silencieux qui pourrait passer pour de l'arrogance. A l'approche de son 23e anniversaire, son retour en Angleterre ne devrait pas améliorer la réputation de *« joueur instable »*. Il n'a que dix-sept ans lorsque, impatient de faire partie de l'équipe première du Paris Saint-Germain et déçu du manque de confiance du club qui l'a formé, il part à Arsenal, en 1997, à la faveur d'une brèche juridique dans le contrat qui le lie au PSG.

A Londres, l'avant-centre explose. En deux saisons et demie et 65 matches de Premier League, il inscrit 23 buts et réussit le doublé coupe-championnat (1998). Son jour de gloire survient toutefois le 10 février 1999. Sur la pelouse de Wembley, les Bleus sont venus éprouver leur titre de champions du monde contre l'Angleterre. Face à ses coéquipiers défenseurs d'Arsenal, Nicolas Anelka réalise un festival, marquant trois buts dont l'un, pourtant valable, est refusé par l'arbitre. La France s'impose à Wembley (0-2). L'exploit est inédit.

« Nous avons notre Ronaldo à nous », s'enthousiasme alors le capitaine, Didier Deschamps. Impassible, Nicolas Anelka lâche ce commentaire prémonitoire : *« J'ai eu de la chance ce soir. Un autre jour, j'aurais peut-être cinq occasions et je les mettrais toutes les cinq au-dessus. »* Mais il est vrai que cet avant-centre-là n'a jamais montré le moindre signe de joie après un but, restant de marbre sous les vivats. Plus tard, un dirigeant parisien se demandera si *« Nicolas aime réellement le football »*.

A LONDRES, « NICO » S'ENNUIE

L'état de grâce est bientôt terminé. A Londres, « Nico » s'ennuie. Il n'a pas d'amis et il ne supporte plus les critiques de la presse britannique. Arsenal le « cède » au Real Madrid contre 220 millions de francs, une somme qui indispose les fonctionnaires de la Commission européenne qui s'apprêtent à réformer le système des transferts. Les *socios* madrilènes, eux, vont vite déchanter. Nicolas Anelka, qui n'aime rien tant que les courses en profondeur, ne se fait pas au jeu court du Real Madrid. Un jour de déprime, il ose déclarer que c'est à l'équipe de s'adapter à son jeu et pas le contraire. Il ne marque que deux buts en 19 matches de championnat. Et s'il participe à la victoire de son équipe en finale de la Ligue des champions (3-0 face à Valence, en mai 2000), son avenir est scellé.

Madrid s'en tire plutôt bien en le « revendant » pratiquement au même prix (218 millions de francs) au PSG. En quête perpétuelle d'identité, le club dont Canal+ est le propriétaire a décidé de rajeunir son effectif et de lui donner une coloration banlieusarde. Nicolas Anelka, qui est devenu champion d'Europe 2000 avec les Bleus, après avoir été éconduit de la sélection pour le Mondial 1998, est le symbole de cette politique de marketing qui va tourner à l'échec. L'enfant de Trappes (Yvelines) va voir partir ses copains les uns après les autres (Stéphane Dalmat, Peter Luccin, Didier Domi). Pas étranger à la déstabilisation de l'entraîneur Philippe Bergeroo, il se refugie sous l'aile de son remplaçant, Luis Fernandez.

L'idylle ne durera pas. Plusieurs altercations opposent les deux hommes – le premier reprochant au second de ne pas assez travailler ; le second se plaignant de la qualité des séances d'entraînement. Et si les réconciliations succèdent aux brouilles et les poignées de main aux réflexions, la mise à l'écart de l'attaquant est vite devenue inéluctable. Et Nicolas Anelka s'enfermera un peu plus encore dans le silence.

Frédéric Potet

Le « oui, mais » de la presse anglaise au retour du joueur français

LONDRES
de notre correspondant

« Le tandem Anelka-Owen pourrait permettre à Houllier de s'emparer du titre » : la manchette de la rubrique sportive du *Daily Mirror* du samedi 22 décembre souligne l'enthousiasme de la presse britannique à l'annonce du prêt de l'avant-centre du PSG, Nicolas Anelka, à Liverpool. Reste que l'Angleterre garde un très mauvais souvenir du départ tonitruant de l'international français pour le club espagnol du Real, en 1999.

« *Très sérieux candidat pour le titre de champion cette saison, Liverpool avait besoin d'urgence de regarnir son avant-garde après le départ de Robbie Fowler. Par ailleurs, sa superstar Michael Owen fatigue, ce qui le rend vulnérable aux blessures au tendon. Reste à voir quelle est la forme actuelle d'Anelka, qui n'a guère brillé au Real puis au PSG.* » Comme l'indique John Williams, auteur du best-seller *In the Red*, consacré à la glorieuse saison 2000-2001 du Liverpool FC, le manager Gérard Houllier avait un besoin urgent de renforcer, à mi-course du championnat, une attaque aux performances inégales.

Sa vedette Michael Owen, Ballon d'or 2001 (*Le Monde* du 19 décembre), a besoin d'un partenaire. Son tandem actuel avec Emile Heskey n'a pas donné les résultats attendus. Ce dernier, qui n'a marqué que cinq buts depuis le début du championnat, est en méforme. D'après les journaux tabloïdes, les points forts d'Anelka – vitesse et précision de tir – manquent actuellement à Liverpool, équipe considérée aujourd'hui comme la favorite du championnat.

D'après le *Daily Express,* Sunderland, Manchester United et Fulham étaient également sur les rangs, mais l'ancien sélectionneur français, qui a fait gagner la saison dernière quatre coupes au club du Merseyside, a été le plus rapide.

Les milieux sportifs se déclarent, toutefois, surpris par le choix de Gérard Houllier. Afin de se démarquer d'Arsène Wenger, depuis son arrivée à Anfield, il avait jusque-là soigneusement évité de recruter des Bleus, préférant des Scandinaves, des Allemands et des Européens de l'Est. Actuellement, les deux seuls titulaires français sont Grégory Vignal et Djimy Traoré, qui sont souvent cantonnés au banc de touche.

LE MOUTON NOIR

Par ailleurs, les Anglais, c'est bien connu, ont la mémoire longue et impitoyable. Les « Kops », les fameux fans de Liverpool, n'ont pas oublié la manière cavalière dont Anelka, pièce maîtresse du double championnat-Coupe de 1998 d'Arsenal, avait quitté le Royaume-Uni l'année suivante pour l'Espagne. La cupidité de son frère et agent, Didier Anelka, tout comme l'ingratitude manifestée par l'avant envers son manager, Arsène Wenger, avaient défrayé la chronique sportive pendant des semaines.

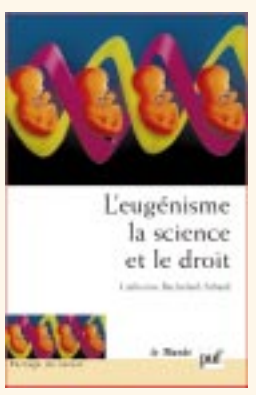
D'idole promenant ses dons naturels sur le terrain, « Nic », comme l'appelaient les journaux populaires, était devenu le mouton noir. « *Enigmatique* », « *lunatique* », « *bizarre* »..., sont quelques-uns des épithètes qui reviennent aujourd'hui sous la plume des commentateurs en évoquant son retour dans la patrie du foot.

Anelka a-t-il adopté de nouvelles résolutions ? Gérard Houllier, qui devrait reprendre ses fonctions en février après une opération à cœur ouvert en octobre, ne passe pas pour un être sensible. L'international irlandais, Jason McAteer, que Houllier avait laissé filer en 1998 en raison de problèmes disciplinaires, le rappelait récemment dans le *Sunday Times* : « *Gérard voit les choses en noir et blanc. Il sait exactement ce qu'il veut. Il a des idées très précises de ce qu'il attend des joueurs qu'il veut acheter.* »

Marc Roche

Lens remet Marseille à sa place

Lens a terminé l'année en fanfare et affirmé un peu plus ses prétentions au titre en allant battre Marseille (2-1), vendredi 21 décembre, en match avancé de la 19e journée du Championnat de France de première division. Deux passes millimétrées de Stéphane Pédron, le meilleur passeur de la compétition (12), et le réalisme de l'attaquant sénégalais Elhadji Diouf (40e) et du défenseur malien Adama Coulibaly (82e) auront suffi aux Nordistes pour s'imposer même si l'OM avait ouvert le score, sur penalty, par Frank Lebœuf (15e). A l'issue de cette rencontre, Lens a conservé sa place de leader du championnat de France (41 points), tandis que les Phocéens figuraient à la 9e place (23 pts). Le reste de la journée devait se jouer samedi 22 décembre, à l'exception des rencontres Lyon-Bastia et Auxerre-Lorient, remis en raison de l'état des terrains.



Collection Partage du savoir

en librairie

Prix Le Monde de la recherche universitaire

puf / Le Monde

La Renault Avantime corrige ses défauts

Avec dix-huit mois de retard, ce modèle non conformiste est enfin disponible

PERSONNE n'a ergoté sur la date de commercialisation de l'Avantime, officiellement mise en vente le 8 octobre alors que Renault avait, l'été dernier, annoncé que tout serait prêt dès septembre. Il est vrai qu'avec l'Avantime on n'en était plus à un contretemps près. Comparé aux prévisions initiales de la marque, le lancement de la nouvelle Renault sera finalement intervenu avec presque un an et demi de retard...

Trop impatiente de rattraper le temps perdu et sans doute piquée au vif par les mauvaises langues qui avaient rebaptisé sa voiture « Aftertime », Renault avait confié quelques modèles aux journalistes au début de l'été. Si ces premiers tours de roue permirent de confirmer la personnalité, exceptionnelle à certains égards, de l'auto, cette prise en main initiale fut aussi l'occasion de constater qu'elle n'était pas encore véritablement au point (*Le Monde* daté 17-18 juin). Il fallait donc la soumettre à un examen complémentaire, une sorte d'oral de rattrapage. Disons-le tout net, elle s'en sort plutôt bien.

Avant même de s'asseoir au volant, le test de la portière s'imposait. En juin, lorsque l'on refermait cette imposante pièce de carrosserie d'une longueur de 1,40 m et d'un poids de 55 kilos, la non moins impressionnante vitre latérale – qui ne peut prendre appui sur un montant latéral, car l'Avantime se passe de pied-milieu – vibrait de fort vilaine façon. Tous les joints de caoutchouc ont été changés et l'on entend désormais un bruit sourd, à la sonorité rassurante, quoique moins cossue que celle d'un coupé allemand.

Au passage, ces retouches ont permis de faire disparaître les quelques sifflements aérodynamiques engendrés par les défauts de jonction des vitres. Les progrès sont moins nets du côté des sièges, qui intègrent tout le mécanisme de la ceinture de sécurité. Ils ne grincent plus, mais les basculer pour ouvrir le passage vers l'arrière constitue encore une opération assez laborieuse, nécessitant de jouer énergiquement du poignet.

Critiqués, les matériaux intérieurs ne sont pas encore assemblés à la perfection et leur qualité reste un tantinet décevante, mais l'habitacle, élégant et lumineux, est une invitation au voyage.

Le retard pris par l'Avantime ne tient pas seulement à tous ces détails. Renault et Matra, associés dans cette entreprise, ont globalement sous-estimé la complexité du projet et surestimé leur capacité à produire en temps voulu une voiture à la fois originale et respectant les exigences de l'univers du luxe automobile. D'où le dérapage du calendrier. *« Nous avons été victimes de notre enthousiasme*, concède Gérard Payen, directeur du projet Avantime chez Renault. *La voiture devait naître en vingt-deux mois, mais les dures réalités industrielles en ont décidé autrement. Au total, trente-six mois auront été nécessaires. »*

EXCÈS DE CONFIANCE

Renault, qui s'est engagé dans l'aventure Avantime alors que la marque, qui s'apprêtait à reprendre Nissan, traversait une période d'euphorie, a péché par excès de confiance. Conçu sur la base de l'Espace mais épousant une architecture avant-gardiste – absence de montant central latéral, structure supérieure en aluminium, gigantesque pavillon ouvrant en verre –, ce croisement entre un monospace et un coupé a exigé de longs efforts de mise au point, qu'il s'agisse d'assurer la rigidité de l'ensemble ou d'intégrer les ceintures de sécurité dans les sièges. Autre morceau de bravoure, la conception de la double articulation des portières (qui leur permet de ne pas trop empiéter sur l'extérieur lorsqu'elles sont ouvertes) n'a pas non plus été de tout repos.

Au-delà de la façon dont a été corrigé tel ou tel dysfonctionnement, faut-il s'interroger sur la validité de la philosophie Avantime dans son ensemble, se demander si l'avenir de cette voiture, dont on cherchera en vain un équivalent chez les concurrents, n'est pas déjà compromis ? A ce niveau de prix (la version équipée du V6 Peugeot-Renault est facturée à partir de 36 200 €, 237 456 F, et les futures variantes seront à peine moins chères), la clientèle ne jure que par le prestige de la marque – or, Renault n'a pas encore acquis ses lettres de noblesse dans le haut de gamme – et les classiques coupés bourgeois, l'une des spécialités automobiles les plus conservatrices qui soient. Autant dire qu'avec l'Avantime Renault s'inscrit délibérément à contre-courant.

APPORT CRÉATIF

On se gardera de classer par avance l'Avantime dans la catégorie des chefs-d'œuvre en péril. Cette voiture ouvre une voie dans laquelle pas grand monde ne s'aventurera derrière Renault – pour lancer l'Avantime, il fallait avoir inventé l'Espace –, mais ses défauts de jeunesse ne suffisent pas à éclipser l'apport créatif que constitue cette voiture.

Même si la portière est lourde, le siège délicat à manipuler et le grain du revêtement de la planche de bord pas aussi « classe » qu'on pourrait l'escompter, prendre place à bord de ce Nautilus postmoderne qui semble glisser sur la route procure, au conducteur mais aussi aux passagers, des sensations largement inédites. L'immense surface vitrée panoramique, la luminosité de l'habitacle, l'assise haute, l'habitabilité et le silence de fonctionnement de l'Avantime, dont on peut aimer comme détester le profil ou le hayon arrière hémisphérique, apportent quelque chose de vraiment nouveau. A condition de ne pas la prendre pour un coupé sportif virevoltant à conduire pied au plancher, cette voiture propose une conception inédite et convaincante du plaisir automobile.

Les ventes de la nouvelle Renault, dont les raisonnables objectifs commerciaux (au moins 20 000 ventes annuelles en Europe dont 8 000 en France) n'ont pas été revus à la baisse, décollent en douceur. Outre que le marché automobile n'est pas très dynamique, l'usine Matra de Romorantin (Loir-et-Cher) a décidé de n'accélérer que progressivement le rythme de production, en vérifiant systématiquement chaque exemplaire à la sortie de la ligne de montage. Le vrai démarrage est attendu pour le printemps.

C'est précisément à cette période que sera lancée la Vel Satis, future berline de haut de gamme de Renault, elle aussi esthétiquement déroutante et non conformiste. Une concomitance qui risque un peu de brouiller le message de la marque, mais qui devrait contribuer à redonner des couleurs à ses ventes, plutôt pâlichonnes ces temps-ci.

Jean-Michel Normand

Après un examen de rattrapage L'Avantime s'en sort plutôt bien, alliant luxe et architecture avant-gardiste.

Des moteurs Diesel pour Laguna et Kangoo

Longtemps distancé sur le terrain des moteurs Diesel, Renault rattrape progressivement son retard. A la fin du mois de janvier, la Laguna doit être équipée du nouveau 2,2 litres dCi, doté d'une injection directe haute pression par rampe commune et développant 150 chevaux. Proposée à partir de 26 500 €, 173 828 F, la Laguna 2,2 l dCi n'exige une révision que tous les 30 000 kilomètres ou tous les deux ans. Ce nouveau moteur s'ajoute aux Diesel 1,9 litre dCi qui composent déjà la gamme.

Par ailleurs, le Kangoo reçoit à son tour le petit Diesel 1,5 litre dCi (65 ch) introduit depuis plusieurs mois à bord de la Clio. Renault revendique *« le confort acoustique et les consommations les plus basses du marché, avec 5,5 l aux cent kilomètres en cycle mixte »*. Cette motorisation est disponible dès maintenant à partir de 14 600 €, 95 769 F.

La Seat Ibiza, une latine trop frileuse

LA TROISIÈME génération de la Seat Ibiza affiche des ambitions plutôt osées : prendre purement et simplement la tête de sa catégorie en Europe en séduisant en priorité une clientèle jeune et essentiellement masculine. L'automobile possède nombre d'atouts pour réussir ce challenge, mais il lui manque l'essentiel : un vrai caractère.

Les voitures contemporaines sont toujours plus efficaces, mais certaines d'entre elles manquent singulièrement d'inspiration. La frilosité, défaut largement partagé parmi les concepteurs d'automobiles, les incite à se cantonner dans une sorte de *« copier/coller »* consistant à imiter ce qui se fait de mieux chez la concurrence. Seat est un spécialiste en la matière, et la nouvelle Ibiza n'échappe pas à ce travers. Une fois de plus, ses lignes s'inspirent sans vergogne des Alfa Romeo avec une pincée de BMW et – parce que la marque espagnole appartient au groupe Volkswagen – un parfum de Golf. Du coup, les ascendances latino-ibériques de cette berline compacte s'effacent derrière un ensemble aseptisé, supposé plaire au plus grand nombre.

Une fois passée cette fâcheuse première impression, l'auto dévoile ses qualités. La conduire est loin d'être désagréable et l'on apprécie sa boîte de vitesses précise et son châssis très agile, basé sur un système sophistiqué qui combine un tarage spécifique de la suspension avec un programme modulant l'assistance de la direction en fonction de la vitesse.

DÉFAUTS MAJEURS

L'Ibiza nouvelle mouture réagit sainement, même à vitesse soutenue, et se montre particulièrement accrocheuse dans les successions de virages serrés. Bien insonorisée et confortable, elle convient aussi aux longs trajets. Hélas, elle montre quelques défauts majeurs, difficilement excusables aujourd'hui. Ainsi, l'absence manifeste de couple à bas régime de la version essayée (un modèle doté d'un moteur essence 1,4 l développant 100 ch) impose de rétrograder sans cesse pour éviter l'essoufflement en côte, et son habitacle assez sévère ne propose que de rares compartiments de rangement. Une seule aumônière au dos du siège passager, un unique porte-gobelet, deux bacs de contre-porte et une petite console centrale, c'est bien peu à une époque où foisonnent les rangements dans l'habitacle.

ABS EN OPTION

Mais c'est sans doute sur le plan des équipements de sécurité que la nouvelle Ibiza manque singulièrement de générosité. Si, par goût ou par nécessité, l'on jette son dévolu sur la version de base (Stella), il faudra se contenter d'une dotation de série excluant airbags latéraux, projecteurs antibrouillard ou rétroviseurs extérieurs réglables électriquement. Sans compter qu'à bord de cette même version « économique » le système de freinage ABS est en option.

A partir du mois de mars, la Seat Ibiza – dont le tarif n'a pas encore été annoncé – tentera de convaincre 23 000 acheteurs français. Ceux-ci se tourneront plus certainement vers les déclinaisons à moteur 1,9 litre diesel (64, 100 ou 130 ch) qui devraient représenter un peu plus de la moitié des immatriculations et les modèles mieux dotés en équipement.

Dominique Hoffmann

DÉPÊCHES

■ **VOLKSWAGEN.** La future voiture haut de gamme connue sous le nom de code D1, sortie 2002, s'appellera Phaeton, annonce le constructeur. *« Le nom Phaeton signifie brillant, et désigne dans la mythologie grecque le fils du dieu Soleil, Hélios »*, précise Volkswagen.

■ **RAPPEL.** L'exploitant français de centres automobiles Norauto a annoncé le rappel de 1 540 porte-surfs MITO de marque FAPA, vendus lors des saisons 1999-2000 et 2000-2001, après la détection d'un défaut potentiel sur le système de fixation. Norauto demande aux clients ayant acheté ces systèmes de transport de surf des neiges de ne plus les utiliser et de se présenter dans un de ses centres.

■ **ASSURANCE.** En 2000, 33 724 condamnations pour défaut d'assurance ont été prononcées, indique le Centre de documentation et d'information de l'assurance, qui rappelle que les contraventions peuvent atteindre 1 525 €. D'autre part, 757 condamnations ont été prononcées pour utilisation d'un détecteur de radar.

■ **FÊTES.** Pour la onzième fois, l'association Nez rouge reconduit l'opération de raccompagnement-sécurité pour les 24 et 31 décembre 2001 autour de la Communauté urbaine de Strasbourg. Il s'agit de reconduire les personnes qui ont « bien arrosé » les fêtes chez elles gratuitement dans un rayon de 30 à 40 kilomètres autour de Strasbourg. Renseignements au 03-88-60-95-95.

■ **PRESSE.** Pour ses quarante ans, le mensuel *Sport-Auto* publie un numéro spécial anniversaire, dont un supplément de quarante pages de témoignages, d'essais et d'images. Prix de vente : 26 F, 3,96 €.

■ **ÉDITION.** Dans sa collection Archives & Collections, Calmann-Lévy publie un petit livre consacré à la 2 CV Citroën. Ecrit par Dominique Pascal et comportant des illustrations d'époque, il retrace l'histoire de la « deudeuche » dans la vie quotidienne. Prix : 18,25 €, 119,70 F.

■ **ENTRETIEN.** Scotch-Brite lance une série de « carrés microfibres » pour le nettoyage intérieur et extérieur des voitures. Trois types de « carrés microfibres » sont disponibles, pour la carrosserie ou l'intérieur. Tarifs : de 39 F, 5,14 €, à 69 F, 10,52 €.

Temps hivernal

DIMANCHE : une dépression est située sur la mer du Nord, tandis qu'un anticyclone est centré du proche Atlantique à l'extrême ouest de la France.

Une perturbation s'est décalée vers la Méditerranée, mais un front froid secondaire traverse la France du nord au sud, avec de fréquentes averses de neige.

Bretagne, pays de Loire, Basse-Normandie. Les nuages et les éclaircies alterneront, avec quelques averses de neige le matin, cessant l'après-midi. Les températures n'excéderont pas les 4 à 6 degrés dans l'après-midi.

Nord-Picardie, Ile-de-France, Centre, Haute-Normandie, Ardennes. Les nuages seront nombreux avec des averses de neige s'atténuant l'après-midi. Il fera de 2 à 4 degrés l'après-midi.

Champagne, Lorraine, Alsace, Bourgogne, Franche-Comté. Le ciel sera très nuageux avec des averses de neige. L'après-midi, il neigera encore, mais ces chutes s'atténueront sur la Champagne. Les températures maximales avoisineront de – 4 à 0 degré.

Poitou-Charentes, Aquitaine, Midi-Pyrénées. Les nuages et les éclaircies alterneront, avec quelques averses de neige par endroits.

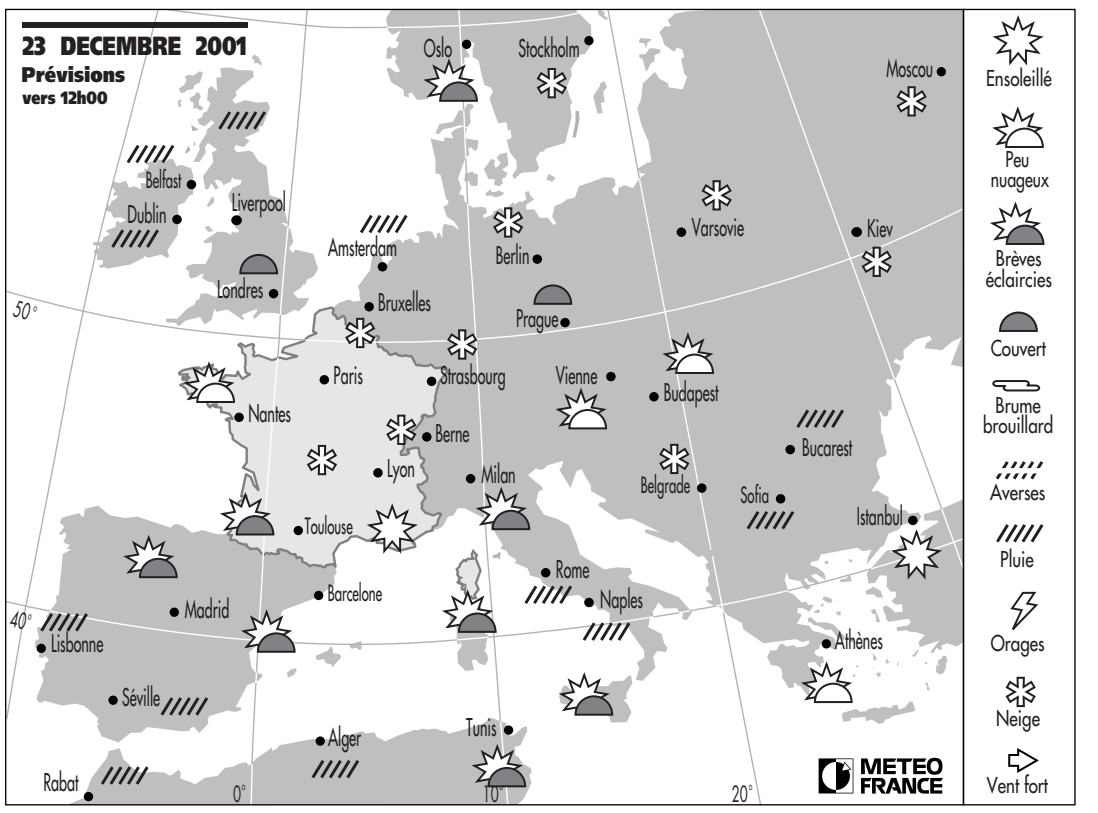
L'après-midi, le temps sera plus sec et plus ensoleillé. Le ciel restera plus nuageux sur les Pyrénées, avec de la neige surtout le matin.

Les températures maximales avoisineront de 0 à 4 degrés.

Limousin, Auvergne, Rhône-Alpes. Les averses de neige seront fréquentes le matin, puis s'atténueront rapidement par l'ouest.

Il neigera encore l'après-midi sur le relief, avec des températures proches de – 3 à 3 degrés.

Languedoc-Roussillon, Provence-Alpes-Côte d'Azur, Corse. Le soleil sera prédominant, avec quelques averses de neige sur le relief de la Corse. Les températures maximales avoisineront de 4 à 12 degrés.

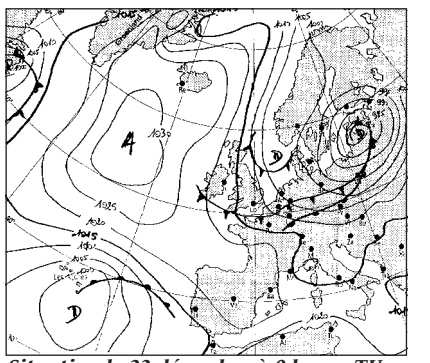


LE CARNET DU VOYAGEUR

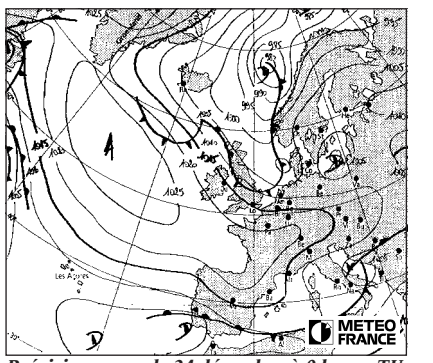
■ **INTERNET.** Une centaine de promotions et une sélection de plus de 700 voyages sur le site Internet d'Havas Voyages (www.havasvoyages.fr) qui propose notamment un réveillon du Nouvel An à Istanbul (2 150 F, 328 €, 5 jours/4 nuits avec petits déjeuners), une escapade chez le Père Noël, en Laponie finlandaise (3 929 F, 599 €, 3 nuits en demi-pension), une semaine en Martinique (4 336 F, 661 €, avec petits déjeuners) ou à Cuba (5 744 F, 876 €, tout compris) et un circuit de 10 jours en Thaïlande (6 560 F, 1 000 €, en pension complète). Egalement proposés des « séjours neige », des vols à tarifs négociés, la réservation en ligne des billets de train, des visites virtuelles (Réunion, Grèce, USA et Polynésie), des fiches pratiques sur les destinations, la liste des agences les plus proches, un convertisseur euros.

PRÉVISIONS POUR LE 23 DECEMBRE 2001
Ville par ville, les minima/maxima de température et l'état du ciel. S : ensoleillé; N : nuageux; C : couvert; P : pluie; * : neige.

FRANCE métropole		
AJACCIO	6/12	N
BIARRITZ	-1/3	N
BORDEAUX	-2/3	S
BOURGES	-3/1	*
BREST	1/7	S
CAEN	2/6	P
CHERBOURG	2/7	P
CLERMONT-F.	-3/-1	*
DIJON	-5/0	*
GRENOBLE	-4/-1	*
LILLE	-1/5	*
LIMOGES	-4/0	N
LYON	-3/0	*
MARSEILLE	0/5	S
NANCY	-5/-1	*
NANTES	-2/5	S
NICE	5/10	S
PARIS	0/4	*
PAU	-3/2	C
PERPIGNAN	2/6	S
RENNES	0/6	S
ST-ETIENNE	-4/-2	*
STRASBOURG	-4/1	*
TOULOUSE	-2/2	N
TOURS	-2/3	S
FRANCE outre-mer		
CAYENNE	24/29	P
FORT-DE-FR.	25/30	S
NOUMEA	22/29	S
PAPEETE	24/28	P
POINTE-A-PIT.	23/29	P
ST-DENIS-RÉ.	23/28	P
EUROPE		
AMSTERDAM	-3/4	P
ATHENES	8/14	S
BARCELONE	-1/6	N
BELFAST	0/7	P
BELGRADE	-3/5	*
BERLIN	-6/-4	*
BERNE	-9/-1	*
BRUXELLES	-5/1	*
BUCAREST	-4/3	P
BUDAPEST	-10/-2	S
COPENHAGUE	-10/-5	*
DUBLIN	0/6	P
FRANCFORT	-5/-2	*
GENEVE	-5/2	*
HELSINKI	-19/-13	S
ISTANBUL	6/11	S
KIEV	-8/-4	*
LISBONNE	9/15	P
LIVERPOOL	-2/5	C
LONDRES	-4/4	C
LUXEMBOURG	-7/-4	*
MADRID	-7/9	N
MILAN	-6/5	N
MOSCOU	-16/-7	*
MUNICH	-8/-4	*
NAPLES	7/11	P
OSLO	-17/-14	N
PALMA DE M.	5/10	P
PRAGUE	-10/-3	C
ROME	6/13	P
SEVILLE	10/18	P
SOFIA	1/4	P
ST-PETERSB.	-21/-16	*
STOCKHOLM	-15/-11	*
TENERIFE	19/23	S
VARSOVIE	-11/-9	*
VENISE	-4/3	P
VIENNE	-9/0	S
AMÉRIQUES		
BRASILIA	20/29	S
BUENOS AIR.	15/28	S
CARACAS	25/29	S
CHICAGO	-3/5	C
LIMA	18/23	S
LOS ANGELES	9/14	S
MEXICO	8/22	C
MONTREAL	-14/2	S
NEW YORK	2/9	S
SAN FRANCIS.	7/12	S
SANTIAGO/CHI	16/31	S
TORONTO	2/6	C
WASHINGTON	1/13	S
AFRIQUE		
ALGER	7/17	C
DAKAR	23/28	C
KINSHASA	22/32	S
LE CAIRE	13/20	S
NAIROBI	16/27	S
PRETORIA	19/27	P
RABAT	16/21	P
TUNIS	10/17	S
ASIE-OCÉANIE		
BANGKOK	17/26	S
BEYROUTH	15/19	S
BOMBAY	18/31	S
DJAKARTA	26/30	S
DUBAI	19/29	S
HANOI	9/18	S
HONGKONG	8/16	S
JERUSALEM	11/18	S
NEW DEHLI	7/22	S
PEKIN	-9/-2	S
SEOUL	-6/-1	*
SINGAPOUR	25/29	P
SYDNEY	20/25	S
TOKYO	2/9	S



Situation le 22 décembre à 0 heure TU



Prévisions pour le 24 décembre à 0 heure TU

La dinde, mieux lotie pour Noël que pour la Trinité

LES DINDES de Noël ne savent pas ce qu'elles perdent. Notamment celles de Bourg-en-Bresse, où les producteurs, quinze jours avant les fêtes et depuis plus d'un siècle, mesurent leur réputation en présentant, sur d'immenses tables nappées de blanc, le nec plus ultra de leurs volailles. Toutes ont été exclusivement élevées au grain, mêlé à du lait entier ou écrémé. En complément, elles ont eu droit à des vers et des larves d'insectes, qu'elles ont dénichés elles-mêmes, lâchées en liberté dans quelque cour. Tout juste ont-elles subi, avant l'abattage, un passage en épinette – étape obligée qui donne à la volaille de Bresse sa chair ferme, moelleuse et persillée.

HISTOIRES NATURELLES

Pour les autres, surtout celles qui finissent en filets dans les supermarchés, c'est une histoire différente. Une expérience sans pareille, où la lutte pour la vie – heureusement fort brève – est à des années-lumière de celle que connaît l'espèce dans son milieu naturel.

Originaire du continent américain, le dindon y fut probablement domestiqué pour la première fois par les Aztèques. Il y a plus de mille ans, les Indiens le chassaient pour sa chair tendre et délicate, et récupéraient ses plumes pour stabiliser leurs flèches. Lorsque les hommes de Christophe Colomb, croyant débarquer à l'autre bout du monde, découvrirent l'espèce sur les côtes mexicaines, ils la nommèrent « poule d'Inde » : le nom lui est resté. Dès 1524, on la retrouvait en Angleterre, mais elle n'y connut le succès véritable qu'en 1570, pour avoir été servie lors du mariage de Charles IX. Dès lors, peu à peu, cette volaille détrôna outre-Manche l'oie de Noël, et figura en France sur les menus de réveillon.

ÉLEVÉES INDUSTRIELLEMENT

Avec le XXe siècle, sa consommation se généralisa, et son élevage devint intensif. Pour la dinde, une nouvelle vie commença. *« La plupart sont élevées de façon industrielle, massées par milliers dans des hangars sans fenêtres »*, résume la Protection mondiale des animaux de ferme (PMAF), association française créée en 1993 pour lutter contre les conditions de vie des animaux d'élevage. *« Ces grands hangars peuvent contenir 15 000 dindes. Bien que n'étant pas encagées, elles deviennent aussi serrées les unes contre les autres que des poules de batterie, lorsqu'elles atteignent leur poids d'abattage »*, renchérit Animal Farm Welfare Network, homologue britannique de la PMAF. Comment, alors, ne pas s'attaquer aux plumes, aux pattes et aux yeux de ses congénères ? Des actes de cannibalisme peuvent même survenir, qui obligent les éleveurs, par mesure préventive, à sectionner l'extrémité du bec des poussins.

Côté reproduction, le tableau n'est guère plus banal. D'abord, parce que l'insémination artificielle, qui permet de valoriser les meilleurs reproducteurs, est devenue la règle. Ensuite, parce que la dinde est réputée pour être bonne couveuse. Et que ce trait de caractère, longtemps prisé des aviculteurs, ne fait plus recette.

Produire des œufs, vite et bien, pour qu'ils soient aussitôt placés en incubateur, voilà désormais tout ce qu'on lui demande. Or, plus une dinde couve, moins elle pond. Ce qui oblige les aviculteurs à prélever ses œufs au plus vite, ou à guetter chez l'animal les modifications morphologiques et comportementales – augmentation du temps passé au nid, plumage hérissé, chant et gloussement – annonciatrices de la couvaison, pour aussitôt l'expédier en « cage de découvaison ».

Autrement dit, en un lieu où un changement d'habitude – du sable ou un grillage à la place de sa litière de copeaux de bois, par exemple —, donc un stress, coupera court à ses émois. Il y a quelques années, les biologistes de l'Institut national de la recherche agronomique (INRA) avaient bien songé à une autre solution pour débarrasser la dinde de sa mauvaise habitude : un vaccin « anticouvaison ». Mais ses résultats sont restés décevants et le projet dans un tiroir.

Après tant de sensations fortes vient l'abattage (du moins pour celles qui ont survécu à cette folle vie : selon la PMAF, environ 7 % des dindes meurent dans les hangars), à l'âge de 13 semaines pour les femelles, de 16 à 18 pour les mâles. Là encore, tout a été prévu : l'animal est censé mourir dans les meilleures conditions, après avoir été insensibilisé à la douleur. Non seulement parce que la loi l'impose, mais parce que les chercheurs ont prouvé que la souffrance et la peur, par la réaction musculaire qu'elles provoquent, influaient défavorablement sur la couleur, la texture et la teneur en eau de la viande.

Pour éviter que l'angoisse étreigne les volatiles, ceux-ci sont suspendus, tête en bas, à un rail mobile. Entourée d'une lumière bleuâtre et apaisante, leur tête est plongée dans un bain électrifié qui se charge de les étourdir. Bien sûr, il arrive que leurs ailes touchent des parois mal isolées de la cuve, occasionnant de pénibles chocs électriques. Parfois, raconte-t-on, les dindes relèvent la tête au moment de l'électronarcose, et c'est en toute conscience qu'elles entrent alors dans le bac d'eau bouillante destiné à leur ôter les plumes. On dit aussi que, souvent, la carotide n'est pas toujours parfaitement tranchée, ce qui retarde l'arrivée de la mort cérébrale. Mais, pour la dinde industrielle, tôt ou tard, arrive la délivrance. Tout vient à point qui sait attendre.

Catherine Vincent

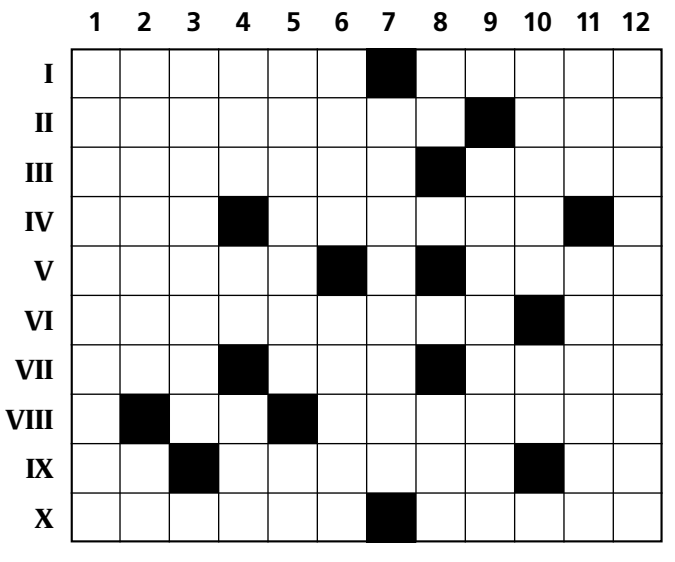
Chassez le naturel…

Au milieu du XXe siècle, une chasse trop intense et la destruction de son habitat ont failli entraîner la disparition du dindon sauvage *Meleagris gallopavo*. Mais le gallinacé au vol lourd et aux larges pattes s'est refait une santé, et a même été introduit avec succès dans certaines régions d'Amérique du Nord. Lui et sa petite famille y vivent dans des milieux forestiers ouverts, où ils suivent un régime alimentaire varié. Dans un nid garni d'herbe et de feuilles sèches, dissimulé sous le couvert végétal, la femelle, à chaque couvée, pond entre neuf et dix-huit œufs, qu'elle couve tout son soûl. Une vie simple, à laquelle on a parfois tenté d'adapter des lignées domestiques – pour découvrir que les oiseaux relâchés étaient nettement moins viables que les indigènes, que leur cerveau était d'un poids inférieur, que leur descendance était plus réduite et moins facile à élever… De toute évidence, les qualités commerciales de l'espèce ne favorisent pas sa survie dans la nature.

MOTS CROISÉS

PROBLÈME N° 01 - 302

Retrouvez nos grilles sur www.lemonde.fr



HORIZONTALEMENT

I. Beau pour du faux. Très beaux s'ils sont vrais. - II. A la recherche d'une bonne affaire, vraie ou fausse. Se fait mal sentir. - III. A mal tourné. Un point que le Soleil n'atteint pas. - IV. Garantit la provenance. Onctueux et sucré. - V. Ne fait pas un grand sujet au *Monde*. Pour voir les plus beaux Lautrec. - VI. S'adapte au secteur. Bout d'allumette. - VII. Dans la lettre. Pareil. Se pencha sur notre cerveau. - VIII. D'un auxiliaire. Assurai un parfait fonctionnement. - IX. Point de départ. Soutins. Départ de série. - X. Faire la répétition. Bon emplacement pour finir au trou.

VERTICALEMENT

1. Un bon mot chez lui est un mot qui rapporte. - 2. Connaissances à mettre en place. Négation. - 3. Nettoie la tasse et brûle le gosier. - 4. Solide porteur. Cale sur le marbre. Gonflé en pleine mer. - 5. Détaché de l'ensemble. Conjonction. - 6. Perdis beaucoup d'eau. Garde à l'abri en attendant des jours meilleurs. - 7. Evite la suite. - 8. Roule en piste. Normalement, il devrait faire rire. - 9. Abattre. - 10. Recours. Aux bouts du précédent. - 11. Mouvement dans les cordes. Petite promenade. - 12. Des milliers de millions.

Philippe Dupuis

SOLUTION DU N° 01 - 301

Horizontalement

I. Bolduc. Ruban. - II. Aperture. Emu. - III. Levain. Gâtai. - IV. La. Plein-vent. - V. Ubu. Eider. Ta. - VI. Clef. Férié. - VII. Hélico. Album. - VIII. Eliras. Ase. - IX. NF. Orme. OTAN. - X. Signée. Rosit.

Verticalement

1. Balluchons. - 2. Opéable. Fi. - 3. Lev. Uélé. - 4. Drap. Filon. - 5. Utile. Cire. - 6. Cunéiforme. - 7. Ide. Ae. - 8. Régneras. - 9. Avril. Oô. - 10. Bête. Ebats. - 11. Amant. Usai. - 12. Nuitamment.

ÉCHECS

N° 1980

DOS HERMANAS, 2001
Blancs : I. Sokolov.
Noirs : A. Dreiev.
Déf. slave. Var. de Moscou.

1. **d4**	**d5**	17. **Dd3** (k)	**g×f3**
2. **ç4**	**ç6**	18. **ç6**	**Fb4+**
3. **Cf3**	**Cf6**	19. **Fç3** (l)	**F×ç3**
4. **Cç3**	**é6**	20. **b×ç3**	**f×g2**
5. **Fg5**	**h6**	21. **Tg1**	**b2!!** (m)
6. **Fh4** (a)	**d×ç4**	22. **Td1** (n)	**D×h4!** (o)
7. **é4**	**g5**	23. **D×d7+**	**Rf8**
8. **Fg3**	**b5**	24. **Dd4** (p)	**b1=D!!** (q)
9. **Fé2**	**Fb7**	25. **T×b1**	**Td8**
10. **h4** (b)	**b4** (c)	26. **ç×b7** (r)	**T×d4**
11. **Ca4** (d)	**C×é4**	27. **b8=D+**	**Td8**
12. **Fé5**	**Tg8** (e)	28. **D×a7** (s)	**Dh2**
13. **Dç2** (f)	**ç5** (g)	29. **Ré2**	**Td2+**
14. **F×ç4** (h)	**g4**	30. **Ré3**	**Tg3+!**
15. **Fb5+**	**Cd7**	31. **R×é4** (t)	**Tg4+**
16. **d×ç5** (i)	**b3!!** (j)	32. **abandon** (u)	

NOTES

a) Refusant la variante de Moscou : 6. F×f6, D×f6 ; 7. Db3 ou 7. é3.

b) 10. 0-0 et 10. é5 sont souvent joués.

c) Dreiev délaisse la continuation classique 10..., g4 pour cette suite plus dynamique, selon lui.

d) Après 11. h×g5, b×ç3, les Blancs ont à leur disposition le sacrifice 12. b×ç3!! avec la variante possible 12..., C×é4 ; 13. Fé5, Th7 ; 14. Dç2, Da5 ; 15. 0-0!, ç4 ; 16. Ta-b1, D×ç3? ; 17. Da4+, Fç6 ; 18. T×b8+!

e) Si 12..., f6 ; 13. F×b8, R×b8 ; 14. h×g5.

f) 13. h×g5, h×g5 ; 14. F×ç4 est plus simple.

g) Défendant le Cé4 en ouvrant la diagonale du Fb7.

h) 14. h×g5 est préférable.

i) Les Blancs entrent dans la voie des complications qui leur sont favorables si leur adversaire poursuit par 16..., g×f3 ; 17. ç6!

j) Mais ce subtil coup intermédiaire pose quelques problèmes.

k) En effet, après 17. a×b3 (et non 17. D×b3?, Da5+), Da5+! ; 18. Cd2, C×ç5 (mieux que 18..., D×b5 ; 19. C×é4, Db4+ [si 19..., C×é5 ; 20. Cf6+] ; 20. Ca-ç3, F×ç5) :19. F×d7+, C×d7 avec avantage aux Noirs.

l) Sur 19. Cç3 suit la belle variante F×ç6 : 20. F×ç6, f×g2 ; 21. Tg1, C×f2!! avec gain : si 22. R×f2, Db6+ ; et si 22. F×d7+, D×d7 ; 23. D×d7+, R×d7 ; 24. R×f2, Fç5+.

m) Encore un joli coup intermédiaire, plus précis que la suite 21..., D×h4 ; 22. D×d7+, Rf8 ; 23. 0-0-0!

n) Ou 22. C×b2, Cé-ç5! avec gain de temps.

o) Cette entrée de la D n'aurait pas été possible si les Blancs avaient joué 14. h×g5 *(note h)*.

p) Pare le mat en f2.

q) L'art des coups intermédiaires.

r) Si 26. Db4+, Td6 ; 27. Tb2, Dh1 ; et si 26. Dé3, Dh2.

s) Avec un F de plus, mais la position est perdue.

t) Si 31. f×g3, D×g3+ ; 32. R×é4, f5 mat.

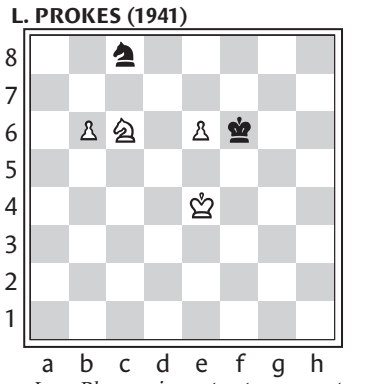
u) Si 32. Ré3, Df4 mat.

SOLUTION DE L'ÉTUDE N° 1979
J. SELMAN (1940)

(Blancs : Rg4, Cf5, Pf6. Noirs : Rh8, Th1, Fg2.)

1. f7, Fh3+ ; 2. Rg5, Tg1+ ; 3. Rh6, Tg8 ; 4. Cé7!, Fé6 ; 5. f×g8=D+, F×g8 ; 6. Cg6 mat.

ÉTUDE N° 1980
L. PROKES (1941)



Les Blancs jouent et gagnent.

Claude Lemoine

Le Monde est édité par la SA Le Monde. La reproduction de tout article est interdite sans l'accord de l'administration. Commission paritaire des journaux et publications n° 57 437.
ISSN 0395-2037
Imprimerie du Monde 12, rue M. Gunsbourg 94852 Ivry cedex
PRINTED IN FRANCE
Le Monde PUBLICITÉ
Président-directeur général : Dominique Alduy
Directeur général : Stéphane Corre
21bis, rue Claude-Bernard - BP 218
75226 PARIS CEDEX 05
Tél : 01.42.17.39.00 - Fax : 01.42.17.39.26

SPECTACLES **Les comédiens Jacques Weber, André Dussollier et Fabrice Luchini se présentent seuls face au public dans leurs spectacles intitulés respectivement *Seul en scène, Monstres sacrés, sacrés monstres* et *Ecoute mon ami et autres textes de Louis Jouvet.* ● L'AÎNÉ dans cet exercice, Jacques Weber, a commencé par de l'improvisation en 1981, grisé par *« le goût du danger ».* ● NOUVEAU venu dans cet exercice, André Dussolier se réjouit : *« C'est vertigineux d'être seul en scène. J'ignorais ce plaisir. »* ● FABRICE LUCHINI, qui livre au public ses passions littéraires, revendique : *« Si le théâtre consiste à dire de beaux textes, à délivrer une parole aussi immense que celle de La Fontaine ou de Céline, alors, nous pratiquons le vrai théâtre. »* ● AU CASINO de Paris, l'Italien Arturo Brachetti, virtuose du transformisme, change de costume en champion du music-hall.**

Weber, Dussollier, Luchini, fiers et heureux d'être seuls en scène

Des trois, c'est Jacques Weber qui s'est lancé le premier à la conquête des spectateurs par la seule force de sa présence et la seule arme des mots. Puis sont venus Fabrice Luchini et ses passions littéraires, de Céline à La Fontaine, et aujourd'hui André Dussollier, guidé par le plaisir de dire

NOIR sur noir. Seuls avec le poème, le récit, la fable, ils ne livrent à la lumière que leur visage, leurs mains, et parfois l'échancrure d'une chemise. Grise ou blanche. Jacques Weber, André Dussollier et Fabrice Luchini s'entendent pour atténuer l'encombrement de la personne. Pour limiter ce qui risquerait de ramener vers elle. Pourtant, ce sont eux et bien eux, entiers mais pas entièrement, que l'on vient voir s'effacer en s'affirmant. Comme une variation avenante du *Pas moi* de Beckett, avec sa bouche en l'air suspendue, qui dispenserait cette fois des substances langagières plus charnelles.

Seuls en scène, c'est vite dit. Solistes, mais pas solitaires. Fabrice Luchini se retrouve quand Benoît Jacquot lui jette à la sortie de son La Fontaine : *« On ne sait plus combien vous êtes en scène ! »* Chacun cherche son pluriel, entre dire et jouer, dans un tête-à-tête serré avec la langue, renvoyant histoire et poésie au miroir de sa voix. Chaque texte, chaque montage, ressemble à son chacun. Enoncés et énonciations. Les coups de sang généreux de Jacques Weber ; l'oreille dressée, sévère, de Fabrice Luchini, qui s'est remis en jeu des centaines et des centaines de fois, devant des centaines de milliers de spectateurs, tandis qu'André Dussollier, débutant face à lui-même, joue déjà à guichets fermés.

« Tout seul enfin. La liberté ! L'exquise liberté », s'exclame avec Guitry le père de l'encombrant Tanguy en tentant de s'échapper. Comme s'il était poursuivi par ses choix (Dubillard, Hugo, Molière, Michaux, Allais...), devenus voix intérieures, se disputant sa conscience. André Dussollier se tord et se mord, se tourne et se retourne, avant de se jeter dans la gueule d'un fauteuil hostile, d'un effroyable rose boulevard. *« C'est vertigineux d'être seul en scène. J'ignorais ce plaisir. J'avais envie de le toucher du doigt. J'aimais bien les monologues. Lesquels n'ont rien d'une partie solitaire. Ce sont des dialogues avec ceux d'en face, ces amis muets qui pourraient bien intervenir. Ici, je suis le maître du jeu. J'ai les mots, mais j'ai envie que le spectateur réponde, y compris aux silences. »*

A *« ceux d'en face »,* aux *« centaines de visages blancs »,* Jacques Weber s'adresse en direct depuis vingt ans. Qui d'autre lui renverrait : *« Tu me parles avec des mots et je te regarde avec des sentiments »* ? L'auteur de *Seul en scène* est l'aîné incontesté dans l'exercice. 1981, Théâtre du Huitième à Lyon. A trente ans, il est le plus jeune directeur de théâtre de France lorsqu'une comédienne lui lance un : *« Vous qui étiez acteur... »* L'imparfait le fait bouillir. Il convoque son équipe. Il montera en scène dès lundi, improvisera deux heures, sans savoir. Un titre ? *Deux heures, sans savoir.* Il se décrit en torero, *« à mains nues ».* Mais il est aussi toro.

Il s'enivre *« devant le goût du danger, devant le côté hirsute, construit par folles bouffées, du spectacle ».* Il sent se dessiner dans l'obscurité *« une logique mystérieuse du désir ».* Fort de quelques piliers, encore présents vingt ans après (Flaubert, La Fontaine, Musset, Rimbaud...), des enchaînements s'esquissent, jusqu'au jour où Raymond Devos l'avertit : *« Méfie-toi. Si tu restes dans l'improvisation, tu vas jouer ta propre peur, tu ne seras pas libre. Plus tu travailleras, plus tu iras vers une vraie liberté. » « Un résumé faramineux de notre vie et de notre métier »,* dit Jacques Weber. Alors, il va à l'opposé. Pendant quatre ans, il présente un show *« à la Montand »* (il lève le petit doigt). *« Puis je me suis dit : il faut revenir à Brel, aux lois du music-hall, à cette bienfaisante convivialité dont parle Jouvet et qui n'est pas toujours au rendez-vous du théâtre. »*

Contre toute attente, Fabrice Luchini, lui aussi, invoque le music-hall. Dans l'agencement. Le spectacle La Fontaine commençait par Nietzsche, qui passait à Baudelaire, *« poète du ressentiment, comme tout poète selon Nietzsche ».* Puis il alignait cette lettre de Céline à Elie Faure dans laquelle l'auteur du *Voyage au bout de la nuit* estime qu'à part deux ou trois stylistes, comme Villon, il n'y a pas d'écrivains, seulement La Fontaine. *« Voilà comment on fait un agencement si on veut éviter la soirée poétique, cette horreur. Le vrai agencement est créé d'avant vous. C'est la chose la plus mystérieuse. Vous en êtes l'instrument. Nietzsche, Baudelaire, Céline, La Fontaine, Nietzsche, oui, c'est lié au music-hall, dans le bon sens, au plaisir d'écouter. »*

Tandis que le séducteur de *La Discrète* trouve l'enchaînement dans la logique des auteurs, Jacques Weber l'exprime par la dramaturgie, avec ses élans, ses transitions, ses ruptures. Il passe ainsi du grand numéro du *Corbeau et [du] Renard* au *Coupeur d'eau,* de Duras. *« Là, je m'arrête. Il n'y a plus de théâtre. Une phrase pure, simple, une lecture. Quand je le travaillais, je me disais : c'est fou ce que ça me fait penser à Racine. Et dans la biographie de Laure Adler, j'ai découvert que Duras était folle de Racine. Je n'ai pris certains textes que pour deux phrases. Une seule dans le cas de Maïakovski. Courteline me fait penser à Ozu, au coup de crayon des grands dessinateurs.* [Weber scande, à voix basse : "J'entends les coups de sifflet, les coups de pioche, ma mère se tient à quatre pas..."] *C'est ce plaisir que j'ai envie de donner. »*

Le plaisir décidément. Il est au commencement, au commandement d'André Dussollier. *« Dans* Monstres sacrés, sacrés monstres, *j'ai mis de côté des textes, sans autre critère que mon plaisir de les dire ou de les aimer. Puis je me suis aperçu de thèmes récurrents : la solitude, l'amour, la mort. Je ne pouvais pas concevoir ne pas aller jusqu'au bout de l'entreprise, c'est-à-dire me mettre en scène. Et répondre au désir d'indépendance de l'acteur. J'appartiens à une génération qui a été très dépendante du metteur en scène, beaucoup plus que de l'auteur. Maintenant, il y a un retour à la simplicité de la parole. Voyez le succès des lectures, comme celle de Sami Frey avec Beauvoir. Comme si le théâtre avait besoin de retourner au triangle essentiel auteur-acteur-public dans un parcours délivré de toutes scories. »*

> « Revenir à Brel, aux lois du music-hall, à cette bienfaisante convivialité dont parle Louis Jouvet »
> **Jacques Weber**

Et Fabrice Luchini appuie : *« Si le théâtre consiste à dire de beaux textes, à délivrer une parole aussi immense que celle de La Fontaine ou de Céline, alors, nous pratiquons le vrai théâtre. »* Tous sont engagés dans une célébration de la langue, où le passant et l'amateur fusionnent avec l'écolier et le lettré. Passant, à la fin des fins, de Jouvet à Devos, Jacques Weber pirouette et s'interroge : *« Vous et moi on ne fait qu'un. Mais lequel ? »... « On se prend pour quelqu'un, alors qu'au fond, on est plusieurs. »*

Jacques Weber, André Dussollier, Fabrice Luchini : pas un qui ne s'ausculte en direct et pousse son comédien dans ses retranchements. Fabrice Luchini jubile à l'idée de conclure *Ecoute mon ami* par un texte prélevé dans *Le Comédien désincarné,* et cette *« vision étrange »* de Jouvet, posté à l'entrée du théâtre, qui voit passer les fantômes des personnages derrière les acteurs : *« Voilà pourquoi j'ai eu envie de cette lecture : la thèse absolue que les personnages existent avant les acteurs. »*

Jean-Louis Perrier

RAMON SENERA/AGENCE BERNAND

RAMON SENORA/AGENCE BERNAND

BRIGITTE ENGUÉRAND/ENGUÉRAND

Ci-dessus, Jacques Weber dans « Seul en scène » ; à gauche, André Dussolier dans « Monstres sacrés, sacrés monstres » ; ci-dessous, Fabrice Luchini.

Rendez-vous

● *Seul en scène,* de et mis en scène par Jacques Weber. Gaîté-Montparnasse, 26, rue de la Gaîté, Paris-14e. Mo Gaîté. Tél. : 01-43-22-16-18. De 13,72 € (90 F) à 22,87 € (150 F). Durée : 1 h 15. Du mardi au samedi, à 20 h 15 ; dimanche, à 15 h 30. Séances exceptionnelles : lundi 24, à 21 heures (relâche mardi 25) ; dimanche 30, à 15 heures et 21 heures ; lundi 31, à 20 h 30 (de 27,44 € [180 F] à 45,73 € [300 F]). Jusqu'au 31 décembre.

● *Monstres sacrés, sacrés monstres,* de et mis en scène par André Dussollier. Théâtre Molière, Maison de la poésie, 161, rue Saint-Martin, Paris-3e. Mo Rambuteau. Tél. : 01-44-54-53-00. De 10,75 € (70,50 F) à 21,50 € (141 F). Durée : 1 heure. Du mercredi au samedi, à 21 heures ; dimanche, à 17 heures (relâche du 2 au 6 janvier). Jusqu'au 3 février.

● *Ecoute mon ami et autres textes de Louis Jouvet,* par Fabrice Luchini. Théâtre de l'Athénée, square Louis-Jouvet, rue Boudreau, Paris-9e. Mo Opéra. 01-53-05-19-19. De 15 € (98,39 F) à 20 € (131,18 F). Mardi, à 15 heures ; du mercredi au samedi, à 20 heures ; dimanche, à 16 heures. Du 17 janvier au 16 février.

Les extravagances d'Arturo Brachetti, champion du music-hall

ARTURO BRACHETTI, L'HOMME AUX MILLE VISAGES. Mise en scène : Serge Denoncourt. CASINO DE PARIS, 16, rue de Clichy, Paris 9e. Mo Trinité. Tél. : 01-49-95-99-99. Durée : 2 heures. Du mardi au samedi, à 20 h 30 ; samedi et dimanche, à 15 h 30. De 15,24 € (100 F) à 73,18 € (480 F). Le 31 décembre, à 20 h 30, de 25,92 € (170 F) à 106,71 € (700 F). Relâche les 24 et 25 décembre, le 1er janvier, et du 7 au 14 janvier.

Qu'est-ce qu'un transformiste ? Les meilleurs dictionnaires calent sur le sujet. Prenons le *Robert* (électronique). *« Transformiste : partisan du transformisme. Exemple :* "L'Eglise donne aux catholiques la liberté d'être transformistes." *Théorie transformiste : voir évolutionniste. »* La présence d'un *transformiste* nommé Arturo Brachetti sur la scène du Casino de Paris ne manque pas d'intriguer le lecteur du *Robert* (électronique). D'autant que l'homme emplit depuis des mois la salle, pourtant vaste, chaque soir que le théâtre fait. S'agit-il d'un savant ou d'un prédicateur ? Rien de cela : c'est un champion de music-hall.

A l'opposé d'un royal lever versaillais, le transformiste change de costume en moins que rien. A peine le temps d'un pffft ! Comptabiliser ce pffft ! n'aurait d'ailleurs aucun intérêt. Pas plus que de passer à toute vitesse d'un vêtement à l'autre d'ailleurs, si cela ne se révélait intrigant au-delà du supportable. Agacez-nous encore une fois, et encore et encore s'il vous plaît. Il y va moins d'un changement que d'une évasion permanente, une glissade entre les yeux du sujet, une manière de se manifester insaisissable, celle-là même ancrée dans les mémoires, par le cinéma burlesque des années muettes, dont s'emparaient les petites gens face aux souliers à clous.

Le transformiste est un héros populaire. Il n'est jamais là où l'on croit. Il manifeste son ubiquité sur place. Il se pose où les contraires s'opposent. Et toutes sortes de fantaisies de ce genre. Le transformiste joue avec lui-même, comme s'il était un jeu de cartes entre les mains d'un prestidigitateur. Il s'habille comme l'as de pique et se retourne en Blanche-Neige, en abeille, en coquelicot, en fakir, en lama tibétain, en un, deux, trois clowns. Il peut même ressembler à un certain Fregoli (1867-1936), son ancêtre, qui passait soixante costumes comme on passe les murailles, sans être pris, et dont le nom est passé au commun sous forme de syndrome psychiatrique.

LES VÉRITÉS D'UN TRANSFORMISTE

Le transformiste donne le tournis. Surtout lorsqu'il dispose d'une garde-robe aussi extravagante qu'Arturo Brachetti et d'un dispositif scénique fort comme les châteaux du même nom, avec ce qu'il faut de portes offertes et dérobées. Le transformiste est si léger qu'il risque de monter au ciel. D'ailleurs, il y va. Là où il n'a plus besoin de respirer puisque la virtuosité apporte avec elle l'air nécessaire. Là où on ne sait plus s'il est homme ou femme ; chair ou poisson ; ou la dernière production des studios DreamWorks, préfigurant en trois dimensions l'homme idéal que nous préparent des scientifiques forcément transformistes (au sens du *Robert*).

Au début du spectacle, de grandes déclarations trouent les tonitruances rythmiques, pour faire savoir combien le music-hall est aussi hall de pensée. International. Dans le genre *« Un pour tous, tous pour un ; to be or not to be ; nessuno, cento, mille ; je suis un mensonge qui dit toujours la vérité. »* Des intermèdes montrent qu'Arturo Brachetti tente de dire la vérité. La preuve : il a des parents, mais c'est la maman qui compte, parce qu'il est italien. Il a un autre père, qui s'appelle *padre,* un curé qui lui apprit ses premiers tours et l'a inscrit au club des magiciens de Turin, un endroit cerné par les prostituées qu'il devait traverser, la nuit tombée, pour rentrer au séminaire. Car il a été aussi séminariste, instituteur, accessoiriste et même acteur.

Ainsi, entre chaque accès de transformisme, Arturo dévoile un peu de son édifiante biographie, comme pour montrer qu'il joue bien sa peau sous ses fringues changeantes. Et que l'important, c'est lui. Celui qu'il veut bien montrer. Mais sous la houppette qui ne demande qu'à prendre feu, les yeux sont déjà en flammes, brûlants en prévision du prochain tour à jouer. Et ces yeux-là ne vous quittent pas un instant, comme ceux d'un enfant guettant le moment d'inattention pour s'adonner à l'interdit. Un enfant un peu inquiétant à force de perfection, et qui, le sachant, s'emploie à montrer à quel point il est simple, si simple et si gentil.

J.-L. P.

L'industrie musicale creuse la piste du DVD

La possibilité d'inclure de nouvelles images, reportages, entretiens avec les artistes, doit beaucoup à la baisse des coûts de production audiovisuelle. Longtemps frustrés par le formatage des clips et de la télévision, des vidéastes y voient un tremplin créatif

Adapté aux sujets musicaux, le DVD connaît un succès croissant chez les mélomanes, comme en témoignent les productions d'artistes comme U2, Madonna, AC/DC, Claude Nougaro, Etienne Daho, Bruce Springsteen ou encore The Cure. Longtemps entravée dans sa diffusion, la vidéo musicale se développe rapidement, de même que ses perspectives commerciales et artistiques. Cette possibilité d'inclure de nouvelles images sur ce support correspond aussi à la baisse des coûts de production audiovisuelle, notamment grâce à l'utilisation généralisée des caméras DV. Devenu star du clip, en réalisant entre autres ceux de NTM ou de Janet Jackson, le photographe français et producteur audiovisuel Seb Janiak espère beaucoup du DVD. *« C'est un support qui nous permet de redevenir des artistes »*, explique-t-il au *Monde*.

ELLE EST une des rares bonnes nouvelles pour l'industrie du disque cette année. La spectaculaire percée du DVD ne concerne pas que les cinéphiles. Adapté aux sujets musicaux, ce type de support connaît un succès croissant chez les mélomanes. Si en 2001 les ventes de cassettes VHS « musique » ont progressé de 30 %, celles de DVD du même genre ont été multipliées par trois. D'après le Snep (Syndicat national des éditeurs phonographiques), les ventes de DVD contribuent pour 25 % au 1 % de croissance (en volume) qu'a connu cette année l'industrie musicale. Les rayonnages exponentiels qui accueillent désormais ce format sont copieusement garnis des productions audiovisuelles de U2, Madonna, AC/DC, Claude Nougaro, Etienne Daho, Bruce Springsteen, Cure. Longtemps limitée dans sa diffusion, l'image « musicale » reprend un nouveau souffle, pour des perspectives commerciales et artistiques inédites, et quelques risques d'effets pervers.

La plupart des cassettes vidéo proposaient jusque-là des compilations de clips ou des concerts filmés. Au-delà de l'indéniable supériorité visuelle du support digital et des avantages sonores du format 5.1, inhérent au DVD, permettant – si on s'équipe en conséquence – de baigner au cœur de la musique, la spécificité interactive de cette technologie lui confère de nouveaux atouts. Si les sujets musicaux des DVD ne diffèrent pas encore beaucoup de leurs équivalents VHS, le menu des plus banals d'entre eux proposera toujours quelques bonus comme la discographie de l'artiste, un entretien avec celui-ci ou le making-of du tournage du clip ou du concert.

Certains groupes ou chanteurs commencent à exploiter ce nouveau support de façon créative. Comme beaucoup, les Irlandais de U2 viennent de conclure leur tournée triomphale, non pas d'un disque « en concert » mais d'un double DVD, *Live From Boston*. Au simple visionnage des une heure quarante-sept minutes de concert s'ajoutent la possibilité de choisir entre trois angles de vue, de regarder des titres de tournées précédentes, deux documentaires sur le tournage et l'installation du spectacle, mais aussi des présentations de causes – Amnesty international, Greenpeace, Drop the debt – pour lesquelles s'est engagé le groupe. Pour son premier DVD, *Play*, Moby, vedette de la musique électronique américaine, a complété l'habituelle collection de vidéoclips, d'un show enregistré live, d'un autoportrait de vingt minutes, d'une quantité de nouvelles versions de ses morceaux et d'un CD permettant de remixer soi-même deux de ses titres.

SEB JANIAK

A la frontière de la vidéo musicale et du voyeurisme soft, le DVD « Vanity 9 », de Seb Janiak, a des difficultés à trouver sa place dans les rayonnages des grandes surfaces.

La possibilité d'inclure de nouvelles images dans ce support correspond aussi à la baisse des coûts de production audiovisuelle, notamment grâce à l'utilisation généralisée des caméras DV. *« Aujourd'hui,* constate Philippe Zouari, responsable des vidéos et DVD chez Universal Music, *dès que l'on commence une tournée ou une vidéo, on pense aux images qu'on doit tirer des concerts ou du making-of du clip, afin de les mettre plus tard dans le DVD. Cela concerne surtout, pour l'instant, les artistes confirmés. En ce moment Daniel Chenevez, de Niagara, travaille sur son DVD. Comme il a lui-même réalisé les clips du groupe, il fera des commentaires sur leur réalisation, jouera des images de ses storyboards.* » Certains artistes seront plus à l'aise que d'autres avec la déclinaison visuelle d'un univers musical. Au point que l'on peut se demander si l'avènement du DVD et l'association obligatoire de la musique et de l'image, accélérés sans doute par la concentration de multinationales tendant vers le multimédia, ne vont pas pénaliser ceux qui se contentent de « faire de la musique ». Un problème que ne devrait pas connaître Matthieu Chedid, fort de la cohérence quasi graphique de M – son alter ego chanteur – et des aspects ludiques de son répertoire.

Début janvier sortira le pendant DVD de son album live, *Le Tour de M*, qu'il s'est amusé à enrichir de petites surprises comme les à-côtés de la tournée ou un cours de guitare. *« Ma sœur, Emilie, a filmé les concerts. Elle a aussi beaucoup rodé autour de nous avec sa petite caméra digitale. Elle s'est constitué un stock d'images, impossible à exploiter en télé mais très adaptées au DVD. On voulait en donner plus aux acharnés qui nous ont suivi pendant ces concerts, tout en gardant le second degré qui va avec cette musique. Dès le prochain enregistrement, nous aurons en tête ce qui pourra figurer sur un DVD ».*

La nécessité pour les producteurs et artistes de constituer un patrimoine d'images fera sans doute l'affaire des sociétés de production audiovisuelle, jusque-là refroidies par l'étroitesse du marché du clip. Des financements institutionnels sont parfois possibles pour la réalisation de ces tournages. Chaque année, le Fonds audiovisuel musical, mis en place par le FCM (Fonds pour la création musicale) et le CNC (Centre national de la cinématographie), répartit 4 millions de francs pour la production d'une vingtaine de documentaire musicaux. *« Si nous demandons,* explique Bruno Boutleux, directeur du FCM, *que ces films passent au moins une fois sur une chaîne télé, nous constatons aujourd'hui qu'un producteur sur deux l'utilise pour un DVD. »* Dans le DVD *Live*, de Rachid Taha, on trouve un concert, des clips, mais aussi un portrait de 52 minutes racheté à Paris-Première.

Longtemps frustrés par le formatage des clips et de la télévision, des vidéastes voient un tremplin créatif dans ce nouveau support. Devenu star du clip, en réalisant entre autres ceux de NTM ou de Janet Jackson, le photographe français Seb Janiak espère beaucoup du DVD. *« C'est un support qui nous permet de redevenir des artistes. »* Parallèlement à Ninety-nine, sa société de production audiovisuelle, il a créé O-Nine, qui se consacre uniquement à la création de DVD. Sa première réalisation, *Vanity 9*, présente une collection de neuf « gogo danseuses » se trémoussant, en plan séquence, sur les titres inédits d'as de la house (Thomas Bangalter, Alan Braxe), dans une imagerie de disco futuriste. A la frontière de la vidéo musicale et du voyeurisme soft, cet ovni (objet vidéo non identifié) a du mal à trouver sa place dans les rayonnages des grandes surfaces. *« J'ai voulu créer un contenu qui n'existe que pour ce DVD. Même si pour le tournage nous avons utilisé un matériel léger, la production de* Vanity 9 *a coûté cher, à cause du casting, des efforts faits sur le livret et le packaging. Il faudra en vendre plus de dix-mille pour rentrer dans nos frais, c'est loin d'être le cas aujourd'hui... Il y aura malgré tout plusieurs volumes de* Vanity *et d'autres projets purement DVD conçus par d'autres réalisateurs. »*

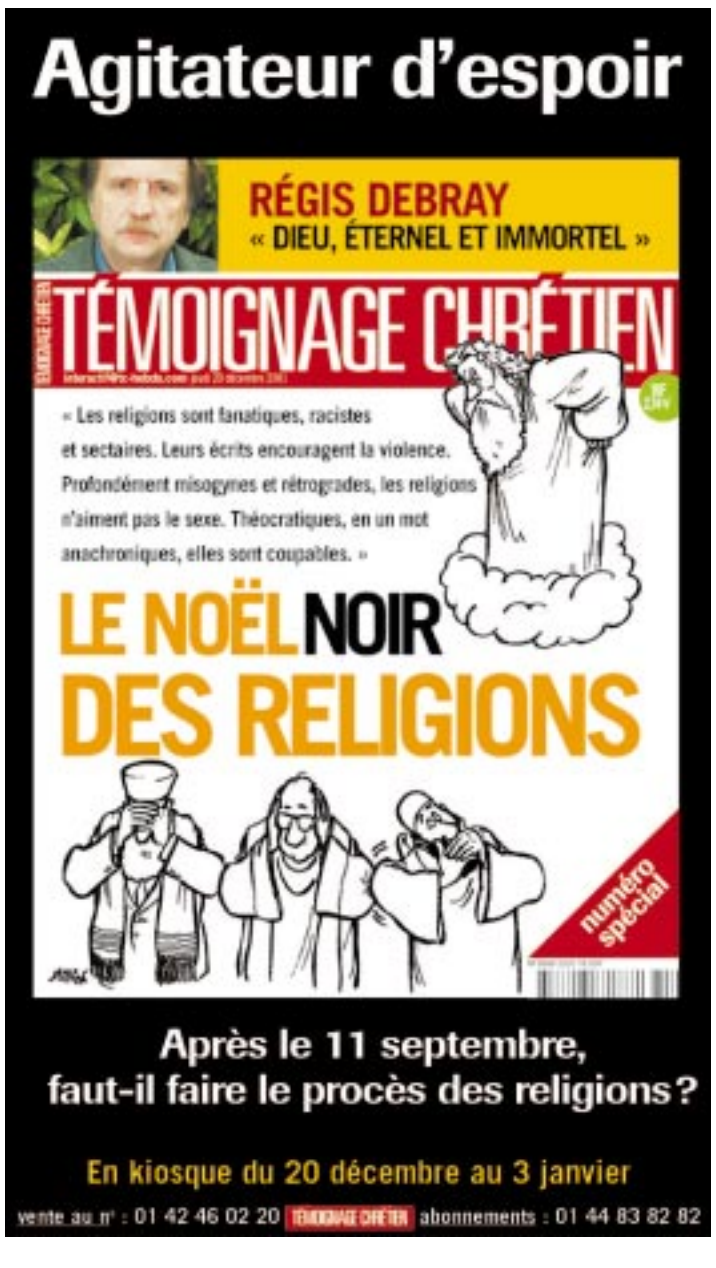
> « Il y aura les DVD de luxe produits par l'industrie et des DVD de rue, gravés à cent exemplaires sur des Mac par des gamins », explique Seb Janiak

Directeur de Labels, la branche de Virgin qui distribue *Vanity 9*, Alain Artaud reconnaît la difficulté de la tâche. *« Virgin possède un important patrimoine d'images et nous travaillons avec des labels comme 4AD ou Warp, qui ont une forte identité visuelle, mais nous avons encore du mal à les commercialiser sous la forme de DVD. Des dizaines de magasins se créent, spécialisés dans ce support, mais nous ne savons pas encore comment les atteindre. »* Seb Janiak croit au développement d'un marché alternatif. *« Il y aura d'un côté les DVD de luxe produits par l'industrie et de l'autre des DVD de rue, gravés à cent exemplaires sur des Mac par des gamins qui se lanceront là-dedans comme ils le font aujourd'hui avec les* mix-tapes *ou leurs productions de home studio. »*

Stéphane Davet

Quelques titres pour une vidéothèque numérique

Moby, *Play* (Mute/Labels/Virgin) ; Rachid Taha, *Live* (Universal) ; Super Furry Animals, *Rings Around the World* (Epic/Sony) ; Seb Janiak, *Vanity 9* (0-Nine/Labels/Virgin) ; Bruce Springsteen & the E-Street Band, *Live in New York City* (Columbia, Sony) ; The Smashing Pumpkins, *1991-2000, Greatest Hits Video Collection* (Hut/Delabel/Virgin) ; New Order, *316-New York 81, Reading Festival 98 and in Conversation* (London/Warner Music Vision) ; The Cure, *Greatest Hits* (Fiction/Polydor/Universal) ; Paul McCartney, *Wingspan* (MPL/Capitol/EMI) ; Orbital, *The Altogether 5.1* (ffrr/Warner Music Vision) ; Tri Yann, *Trente ans au Zénith* (Sony Music Vidéo) ; *An All-star Tribute to Brian Wilson* (Radio City/Warner Music Vision) ; U2, *Elevation 2001-Live From Boston* (Island/Universal) ; Claude Nougaro, *Embarquement immédiat au théâtre des Champs-Elysées* (EMI) ; Travis, *More Than Us-Live in Glasgow* (Independiente/Sony) ; *Viva Vivaldi !*, avec Cecilia Bartoli et Il Giardino Armonico (Arthaus/Naïve) ; *El Niño*, de John Adams, avec Dawn Upshaw, Lorraine Hunt Lieberson, mis en scène par Peter Sellars, dirigé par Kent Nagano (Arthaus/Naïve).



Adoption au Sénat de la loi créant les établissements de coopération culturelle

APRÈS la loi sur les musées, définitivement adoptée par le Sénat le 20 décembre (*Le Monde* du 20 décembre), le Parlement a approuvé, le même jour, par un ultime vote unanime, toujours au Sénat, la création dans le domaine de la culture d'établissements publics de coopération culturelle (EPCC) chargés de *« gérer le partenariat »* entre l'Etat et les collectivités territoriales, ou entre les collectivités territoriales. Cette initiative permet de transposer, à l'échelle locale, l'outil de l'établissement public appliqué à certaines entités culturelles nationales, comme le musée du Louvre ou le Centre Pompidou. Le texte, dont l'initiative revient à Ivan Renar, sénateur communiste du Nord, stipule en effet que *« les collectivités territoriales et leurs groupements peuvent constituer avec l'Etat un établissement public de coopération culturelle chargé de la gestion d'un service public culturel présentant un intérêt pour chacune des personnes morales en cause et contribuant à la réalisation des objectifs nationaux dans le domaine de la culture ».*

Ces nouveaux établissement publics devront choisir la forme dans laquelle ils veulent se couler : établissement public indutriel ou commercial (EPIC) ou établissement public à caractère administratif (EPA). Pourraient être concernés en premier chef, certains musées, les FRAC (Fonds régionaux d'art contemporain) ou les écoles d'art, mais aussi des centres chorégraphiques.

C'est d'ailleurs du côté du spectacle vivant que se sont fait entendre des voix discordantes. En effet, quatre organisations représentant les employeurs – le Syndicat national des entreprises artistiques et culturelles, le Syndicat national des théâtres des villes, le Syndicat national des orchestres et théâtres lyriques, et la Chambre professionnelle des directeurs d'opéra – ont jugé le texte *« prématuré »* et regretté *« l'absence de toute concertation avec les professionnels du spectacle vivant ».*

E. de R.

DÉPÊCHE

■ **THÉÂTRE : le metteur en scène Alain Françon** a été renouvelé dans ses fonctions de directeur du Théâtre national de la Colline, à Paris. Né le 16 janvier 1945 à Saint-Etienne, Alain Françon a fondé et dirigé le Théâtre Eclaté, à Annecy (de 1971 à 1989), a été directeur du Centre dramatique national de Lyon (1989 à 1992), puis du Centre dramatique national de Savoie, jusqu'en 1996.

La succession est ouverte à la tête de l'Opéra de Lyon

Le directeur général, Alain Durel, a annoncé son départ d'ici un an « pour raisons personnelles »

ALAIN DUREL, directeur général de l'Opéra de Lyon depuis 1998, a signifié le 14 décembre son intention de quitter ses fonctions d'ici à un an *« pour raisons personnelles »*, quatre ans après avoir succédé à Jean-Pierre Brossmann. *« Nous sommes très surpris et déçus par cette décision »*, commente Gérard Bourgoin, délégué syndical SAMPL (CGT) des chœurs de l'Opéra, *« et ce d'autant que nous l'avons appris par voie de presse »*. La veille pourtant, Alain Durel avait convoqué son équipe de direction en lui demandant de diffuser l'information, avant d'en aviser le conseil d'administration de l'Opéra dès le lendemain.

C'est une nouvelle épreuve pour l'Opéra de Lyon, qui avait commencé à cicatriser les plaies de cinq années de conflit judiciaire, soldé par une ordonnance de non-lieu en mai 2000, opposant le personnel à l'ancienne direction. Après le temps des affaires – rapport calamiteux de la chambre régionale des comptes, chantier de rénovation exorbitant, problèmes autour de la répartition des royalties générées par les productions audiovisuelles – était venu le temps de l'apaisement. Si l'ex-directeur du Théâtre des Champs-Elysées avait entamé son mandat – sans clause temporelle – en terrain miné, son travail a rapidement porté ses fruits. *« Alain Durel a su rétablir dans cette maison en pleine crise relationnelle une confiance et un respect qui n'avaient plus cours depuis longtemps »*, constate la directrice de la communication, Marie-Thérèse Aulas. Un avis partagé par Olivier Ducatel, délégué syndical de l'orchestre, qui se félicite des résultats obtenus en termes de conditions de travail et d'augmentations de salaire, avant d'ajouter : *« Si ce départ était lié à des raisons politiques, Alain Durel, qui est un homme de conviction, ne l'aurait pas caché. »*

Affirmations que semble corroborer Patrice Béghain, adjoint à la culture du maire socialiste de Lyon : *« Je respecte la volonté d'Alain Durel tout en regrettant profondément ce départ. Depuis huit mois, nous avons travaillé efficacement. J'apprécie la façon dont il a pris en compte l'héritage de l'Opéra tout en développant des projets, comme la programmation de la petite salle de l'Amphithéâtre, et aussi sa capacité de dialogue et d'écoute. Il a su créer une vraie qualité de relations avec les autres institutions culturelles de la ville. »* Pourtant, un an quasiment jour pour jour après sa prise de fonctions, le chef d'orchestre Louis Langrée donnait son préavis de démission, invoquant de profondes divergences artistiques et le non-respect de son contrat (*Le Monde* du 19 septembre). Une période qu'Alain Durel évoque encore aujourd'hui sans aménité : *« Le problème de Langrée n'a pas été sa démission mais le trouble qu'il a semé dans la maison. »*

« UN ÉTAT D'USURE »

A soixante ans, Alain Durel envisage donc de quitter les lieux avec sérénité. *« Je pars parce que tout va bien, parce que cette maison est enfin stabilisée,* affirme-t-il. *On est surpris quand quelqu'un ne s'accroche pas. Mais il y a dans ce métier dévorant un état d'usure et de perte de lucidité dont je me méfie d'autant plus que je l'ai observé chez d'autres. Je choisis donc de quitter la vie professionnelle pour retrouver la nature, les voyages, la musique et surtout une forme de pensée qui soit plus proche de la recherche. Je veux maîtriser mon destin. »* L'avenir dira cependant s'il n'y a pas aussi derrière cela un certain renoncement.

Chacun s'interroge déjà sur une succession qui devrait être réglée dans les mois qui viennent. Certains avancent même le nom de l'actuel directeur musical, le chef d'orchestre hongrois Ivan Fischer, connu pour ses sorties intempestives et son caractère trempé – ne déclarait-il pas dès la conférence de presse qui suivit son investiture, en septembre 2000, qu'il fallait un second opéra à Lyon ? Si la rumeur a été immédiatement démentie par Patrice Béghain, l'idée du « second opéra » souhaité par Ivan Fischer devrait prendre corps : une nouvelle salle de 3 000 places au Palais des congrès de la cité internationale, dont l'achèvement est prévu pour 2005-2006, serait *« susceptible d'accueillir certaines productions de l'Opéra ».*

Quant à la succession d'Alain Durel, il semblerait qu'Ivan Fischer soit effectivement aux premières loges. *« Il ne s'agit pas de rebâtir un autre projet mais de trouver une grande pointure qui sache s'adapter aux spécificités de l'Opéra. Je rencontrerai en premier lieu Ivan Fischer afin de lui demander ce qu'il attend d'un directeur d'opéra. »*

Marie-Aude Roux

Design d'époque

Galeries à Paris. Les chaises, chez Kreo ; le noir, chez Jousse ; et un artiste coréen, indifférent à l'industrie, chez Down-Town

SIT DOWN 1950-2001. Galerie Kreo, 22, rue Duchefdelaville, et 11, rue Louise-Weiss, Paris-13e. Tél. : 01-53-60-18-42. Du mardi au vendredi de 14 heures à 19 heures, le samedi de 11 heures à 19 heures. Jusqu'au 19 janvier. MADE IN BLACK. Galerie Jousse Entreprise, 34, rue Louise-Weiss, Paris-13e. Tél. : 01-53-82-13-60. Du mardi au samedi, de 11 heures à 13 heures et de 14 heures à 19 heures. Jusqu'au 19 janvier. CHOI BYUNG HOON. Galerie Down-Town, 33, rue de Seine, Paris-6e. Tél. : 01-46-33-82-41. Du mardi au samedi, de 11 heures à 13 heures et de 14 heures à 19 heures. Jusqu'au 29 décembre.

Ouverte à tous les vents de la modernité, la rue Louise-Weiss ne pouvait ignorer le design. Dans cette voie nouvelle du quartier de la Bibliothèque nationale new-look, la galerie Kreo s'était installée dès 1999. Elle a été rejointe cette année, à l'autre bout du parcours, par Jousse Entreprise, née de la partition de Jousse et Seguin, connus jusqu'alors, du côté de la Bastille, comme montreurs de ferrailles signées Prouvé et autres. En ces jours que la nuit rattrape vite, Philippe Jousse propose un thème fort – le noir – pour associer meubles, sculptures, céramiques et œuvres murales.

Noir sur blanc, noir lumineux, noir élégant, noir probant. Une couleur pour le XXe siècle. Des formes que rien ne distrait de leur intensité. Le regard passe d'une table basse en macassar, massive et puissante, de Charlotte Perriand, à un ciel infiniment étoilé de Ruff ; d'une console en métal sur deux pieds en aile d'avion de Jean Prouvé à un panneau-tableau de Serge Comte, fait de dizaines de Post-it comme passés au charbon des idées sombres mais baptisé Blank (1998), pour dire que la page blanche (*blank* en anglais) n'est jamais tout à fait vierge. Entre une coupe en ébène d'Alexandre Noll (1950) et des luminaires de Serge Mouille (datés 1953), bras tendus pour porter loin la lumière contre les murs, le noir ne se répète pas. Sans oublier le discret Mathieu Matégot (1908-2001) avec chaise et table basse en métal finement perforé, déjà classique dans sa manière de transfigurer la pauvreté du matériau par la sûreté du trait.

Des chaises, et puis d'autres chaises... Chez Kreo, farandole de sièges du demi-siècle. *« On ne partage pas ses gouffres, seulement ses chaises »,* disait René Char, le poète. Pourtant, la chaise elle-même, et ses avatars anthropomorphes, est, de tous les objets mobiliers, le plus bavard, le plus évocateur d'autre chose. Au lieu de Sit Down, l'exposition pourrait s'intituler Sit Up, tellement cette collection d'une trentaine d'exemples est diverse et devrait inciter les créateurs à faire travailler leur imagination plutôt que de s'installer dans une routine.

Des coquilles habillées de tissu duveteux de Pierre Paulin (Cygne, 1960) au rigoureux squelette d'un tabouret à dossier minimal (Miss Wirt, 1982) d'un Starck monacal, des structures charpentées de François Bauchet à la chaise Hamlet de Bob Wilson (1987), invitation à ne jamais se poser sous peine de mort par électrocution ; des élégantes sinuosités de la chaise Fourmi d'Arne Jacobsen (1952) perpétuées par de nombreuses rééditions, contemporaine du gracieux équilibre d'un petit fauteuil de Day Robin (1951), on arrive aux formes pleines de Verner Panton pour Herman Miller (1968), coup de pinceau haut en couleur et aux volumes traités dans la masse brillante d'un rocher de métal que Marc Newson a dessiné en 1990.

D.R.

« L'Image persistante 01-105 », de Choi Byung Hoon, cuir sur inox et pierre naturelle, à la galerie Down-Town.

FORMES INTERROGATIVES

Un raccourci de cinquante années de création dans le prisme d'un objet, jusqu'à la quête de la légèreté, par Martin Szekely, grâce à la fibre de carbone, ou plus simplement le liège (chaise Corke, 2000, éditée par la galerie Kreo). En fond de décor, on peut voir un long bahut de métal à portes coulissantes et colorées, dessiné par Maarten Van Severen et édité par Kreo, qui avait consacré au designer son exposition d'automne.

Avec Philippe Jousse (Jousse Entreprise) et Didier Krzencowski (Kreo), François Laffanour partage une passion, celle du mobilier des créateurs du XXe siècle. Il leur consacre habituellement sa galerie Down-town, rue de Seine, où l'on trouve depuis plus de vingt ans, et longtemps avant qu'ils aient défié les cotes en salle des ventes, les créations de Prouvé et de Perriand notamment. Mais c'est à un créateur coréen, Choi Byung Hoon, né en 1952, que François Laffanour consacre, pour la troisième fois depuis 1996, son espace. Indifférent à la vogue des meubles industriels revisités par le regard patrimonial, c'est en artiste que Choi Byung Hoon s'empare de matériaux bruts, la pierre, le bois, les travaille, les taille, les polit, en leur laissant souvent le dernier mot.

Dans son dialogue avec la nature, il amplifie l'effet d'une roche, d'un bois, d'une pierre polie, pour un « objet métis » fait de beau et d'utile. Pan de bois posé sur un bloc de pierre rugueux, coupe en bois massif hors d'échelle, roche marbrée et polie sur un socle, lame de métal couverte de cuir pour une silhouette de siège dont l'équilibre tient à un bloc de granit posé à son pied... On l'aura compris, si les créations de Choi Byung Hoon font mine d'être fonctionnelles, c'est pour mieux semer le doute, intriguer. Ce sont des formes interrogatives.

Michèle Champenois

Symbolisme sans symbole dans la peinture belge 1900

LES PEINTRES DU SILENCE, Centre Wallonie-Bruxelles, 127-129, rue Saint-Martin, Paris-4e. Tél. : 01-53-01-96-96. Du mardi au dimanche, de 11 heures à 19 heures. 3 € (20 F). Jusqu'au 24 février.

Le symbolisme belge ? Les allégories diaphanes et androgynes de Khnopff, les allégories charnues et scabreuses de Rops, les allégories sociales et naïves de Delville, les allégories squelettiques et dérisoires d'Ensor. Et encore ? Rien, ou presque. Le plus souvent livres et expositions s'en tiennent à cette définition en quatre artistes et un procédé pictural majeur.

Le mérite principal des Peintres du silence – titre discutable, tant il est vague et commode – est de proposer une vision plus complète, dont le genre allégorique se trouve exclu délibérément, et des artistes moins connus. Si Khnopff figure dans l'exposition, c'est avec des œuvres dont le moins que l'on puisse dire est qu'elles ne sont pas ses plus célèbres : pas de femmes léopards, pas d'adolescentes candides, mais des paysages, seulement des paysages, et des plus ruraux. Des fermes, des sous-bois, des mares, une rivière en crue, à l'huile, sur de petits panneaux, avec des recherches de coups de soleil entre les nuages et de crépuscules verts. On dirait des hommages à Corot ou à Chintreuil, tous deux adeptes de la nature étudiée sur le motif. Ce sont des Khnopff, cependant, et ils donnent le ton de l'exposition, toute de paysages et de natures mortes. L'étrangeté, quand elle s'y manifeste, n'a besoin ni de visages perdus, ni de gestes suspendus. Pas de littérature, pas de fables, mais des cadrages inattendus, des effets retenus.

Philippe Derchain se contente de sujets très simples, un arbre en hiver à contre-jour, une rue par la fenêtre, des jardins bourgeois entre des murs de briques. Mais, parce qu'il les dessine avec une minutie lente, parce que des orthogonales découpent la feuille froidement en carreaux, parce les crayons de couleur ne déposent que des tons éteints, ses vues de Stavelot, il suscite un sentiment d'anomalie légère. On dirait qu'un événement anormal s'est produit, ou doit se produire bientôt. Lequel ? Chacun est libre de l'imaginer selon ses peurs personnelles.

ANACHRONIQUEMENT ROMANTIQUE

Ces dernières peuvent habiter à leur aise dans les grandes maisons que dessine – lui aussi – Xavier Mellery. Les lampes projettent sur les murs des ombres de statues, de rampes d'escalier, de plantes vertes. Rien d'effrayant, tout juste une solitude complète, que l'encombrement des pièces et des corridors rend plus sensible encore. Du reste, même quand il place des figures humaines dans ses œuvres, petites filles ou jeunes femmes, Mellery les montre inertes et inexpressives. Même les chats, chez lui, sont immobiles. Cet art de l'anomalie culmine avec Spilliaert – ce qui n'est pas une surprise à vrai dire. Ses vues d'Ostende, ses natures mortes de flacons et de reflets ne seraient pas déplacées à proximité de toiles de De Chirico, si ce n'est que le Flamand précède de quelques années l'Italien dans l'exploration de l'inquiétante étrangeté des choses et préfère à l'huile et la toile, le papier, le fusain, des rehauts d'aquarelle et de crayons de couleur. Grâce à ces techniques, il évite de trop préciser ces apparitions. Elles flottent un peu. Elles pourraient s'évanouir, comme de mauvais rêves.

Naturellement, Spilliaert, comme Mellery, sont des nocturnes. Pirenne et Degouve de Nuncques aussi. Le premier rode dans les rues à la nuit tombée, travaillant au fusain et aux pastels dans un style anachroniquement romantique, assez à la Hugo, mais avec bien moins de folie. Le second s'est fait une spécialité des ténèbres piquées d'étoiles et de lampadaires – une spécialité un peu insistante. Dans la campagne wallone comme sur les bords du lac de Côme, il lui faut introduire des halos blanchâtres, des maisons aux fenêtres éclairées, très petites dans l'immensité du paysage obscur. Le procédé est efficace, mais un peu trop visible pour opérer longtemps.

Philippe Dagen

Le metteur en scène Peter Stein fait à Vienne ses adieux au « Faust » de Goethe

VIENNE
de notre envoyée spéciale

C'est fini. Il est onze heures du soir ; depuis plus de vingt minutes, la salle applaudit debout la dernière du *Faust* de Goethe mis en scène par Peter Stein. Des larmes coulent sur le beau visage d'Hélène (Corinna Kirschoff), des fleurs volent, des comédiens s'enlacent. Princier dans sa cape à col d'astrakan, Peter Stein se joint aux saluts et Bruno Ganz sourit à quelque éternité. Il peut. Faust, c'était lui. C'est lui maintenant pour le temps du souvenir. Celui qui aura endossé le rôle-titre dans la plus grande aventure jamais menée au théâtre : jouer l'intégrale du texte, soit vingt et une heures de spectacle en deux jours. Un marathon qui aura fait couler beaucoup d'encre depuis que Peter Stein a mis en route son projet, il y a dix ans.

Dix ans, oui, il aura fallu dix ans au fondateur de la Schaubühne de Berlin, un des maîtres du théâtre de la seconde moitié du XXe siècle. Dix ans pour convaincre. Personne avant lui n'avait osé jouer tout le *Faust*, surtout la seconde partie, considérée comme irreprésentable. Il fallait un homme de sa trempe, et un lecteur aussi averti que lui pour savoir que l'entreprise n'était pas une fantaisie. Mais quelle énergie Peter Stein a-t-il déployée ! Il s'est battu contre ses détracteurs, qui sont nombreux en Allemagne. Il s'est battu aussi pour trouver l'argent – un budget total de 30 millions de deutschemarks (15,3 millions d'euros) –, la production la plus chère de l'histoire du théâtre, financée en majeure partie par des fonds privés. Il a réuni une équipe (pas loin de cent personnes) et il a construit un théâtre – deux salles pouvant accueillir 462 spectateurs.

SOIXANTE CONTAINERS DE DÉCOR

Ce *Faust* est un voyage dans le temps et l'espace. Il est né dans un hangar de Hanovre, après un an de répétition. La première a eu lieu le 27 juillet 2000, dans le cadre de l'exposition Hanovre 2000, mais sans Bruno Ganz, victime d'une chute à quelques semaines du jour J. C'était l'un des tributs à payer à *Faust*, qui toujours réclame son dû. Dès la première, toutes les places étaient vendues pour les représentations de Hanovre, qui se sont terminées le 19 septembre. Puis ce fut Berlin, où *Faust* a pris ses quartiers dans un ancien dépôt de bus, au bord de la Spree. Il y est resté jusqu'au 15 juillet 2001, avant que les soixante containers de décor partent pour Vienne et s'installent dans une usine de fils désaffectée des faubourgs.

La neige est tombée sur la dernière de *Faust*, dimanche 16 décembre. D'énormes tuyaux soufflaient de la chaleur sur les vitres givrées. Il en aurait fallu plus pour désarmer les spectateurs, dont beaucoup étaient venus, comme à Hanovre et Berlin, avec le texte qu'ils consultaient pendant les pauses, parfaitement organisées. Certains ont vu le *Faust* plusieurs fois (record : quatorze fois !). Contrairement aux mauvais oracles, le taux de remplissage a atteint 98 %. Et, tout au long de l'exploitation, le public n'a cessé de rajeunir. Peter Stein était heureux de parler avec des étudiants italiens qui avaient fait le voyage de Rome, et payé les 1 200 francs du billet.

On regrettera que *Faust* n'ait pas fédéré une réunion de jeunes metteurs en scène européens, qui auraient trouvé là une formidable occasion de master-class. Car ces vingt et une heures de spectacle ont offert à ceux qui auront eu la chance d'y assister le bonheur de voyager à travers l'art de la mise en scène de Peter Stein, tissée d'une intelligence aiguë et d'une rare maîtrise formelle. Le lundi 17, devant un petit déjeuner de lendemain de fête, l'homme disait : *« Sono felice. »* Passant de l'italien (il vit à Rome depuis 1990) au français et à l'allemand, il tirait un premier bilan : *« Oui, je suis très heureux, pour deux raisons. D'abord parce que c'est fini, et que la responsabilité humaine et financière pesait lourd sur mes épaules. Ensuite parce qu'on a atteint notre but : présenter le* Faust *complet – et spécialement le* Faust 2 *– comme une pièce normale de répertoire. »*

« Bien sûr, disait-il encore, *il y a eu des problèmes et quelques expériences humaines difficiles. J'en ai souffert, mais maintenant c'est passé. Je ne peux plus travailler dans des situations de conflit, je suis trop vieux pour ça. Continuer, pour moi, c'est avant tout organiser le travail de façon qu'il soit humainement positif et productif. »* Au festival de Pâques 2002 à Salzbourg, Peter Stein mettra en scène *Parsifal*, de Wagner, avec Claudio Abbado. En juillet, il dirigera *Penthésilée*, de Kleist, à Epidaure. Et puis, il a ce projet de construire un théâtre, dans sa propriété d'Ombrie. Toute une histoire.

Brigitte Salino

SORTIR

PARIS

L'Homme qui
Peter Brook, metteur en scène de l'adaptation pour la scène de l'œuvre d'Olivier Sacks, offre une représentation exceptionnelle de *L'Homme qui*, dans son Théâtre des Bouffes du Nord au profit de l'Association de recherche sur les maladies tumorales et virales. L'Aremas, dirigée depuis plus de vingt ans par son fondateur, le professeur Jean-Marie Andrieu, aide la recherche sur les maladies malignes grâce aux dons et aux subventions. Une raison supplémentaire pour aller entendre ce texte servi par Maurice Bénichou, Sotigui Kouyate, Bruce Myers, Yoshi Oïda.
Théâtre des Bouffes du Nord, 37 bis, *boulevard de la Chapelle, Paris-10e. Mo La Chapelle. 15 heures, le 23. Tél. : 01-46-07-34-50. 300 F.*

A la Roumanoff
A peine entrée sur la scène de Bobino, la comique française Anne Roumanoff, trente-six ans, quatorze ans de métier, lâche : *« Vous ne trouvez pas que j'ai embelli ? »* Celle qui a longtemps cru que ses one-woman-shows la porteraient vers un *« grand rôle au cinéma »* a mûri. En une phrase, le public devient complice. *A la Roumanoff*, à l'affiche du music-hall depuis le 26 juillet, témoigne de sa vitalité, de son humour, de sa tendresse pour les personnages incarnés : l'utilisatrice d'Internet captive paumée, la gourou américaine, la psychologue survoltée en Zep, l'incurable dépressive, l'obsédée des OGM... Mise en scène par Louise Latraverse, éclairée par Jacques Rouveyrollis, cet ex de Sciences-Po est coauteur avec sa mère Colette des textes de ce spectacle à sketches créé au Québec en 1999. Les rires des spectateurs donnent raison à la Roumanoff, qui un jour a cessé de croire qu'elle serait une artiste dramatique.
Bobino, 20, rue de la Gaîté, Paris-14e. Mo Gaîté. 20 h 30, du mardi au samedi, jusqu'au 5 janvier 2002. Tél. : 01-43-27-75-75 ou Fnac et agences. 120 F et 160 F.

GUIDE

CINÉMA

17, rue Bleue, de Chad Chenouga (France, 2001). La projection se déroulera en présence du réalisateur.
Images d'Ailleurs, 21, rue de la Clef, Paris-5e. Mo Censier-Daubenton. 20 heures, le 22. Tél. : 01-45-87-18-09. 35 F.

TROUVER SON FILM

Tous les films Paris et régions sur le Minitel, 3615 LEMONDE, ou tél. : 08-36-68-03-78 (2,23 F/min).

VERNISSAGES

Shigeru Ban Architects
« Projets récents »
Première exposition en France de cet architecte japonais qui s'est fait connaître en Europe grâce au Pavillon du Japon pour l'expo 2000 à Hanovre. Son bâtiment en tubes de carton a, alors, beaucoup étonné. Maquettes d'étude, dessins originaux, plans et photos sont autant d'illustrations de son travail.
La Galerie d'architecture, 11, rue des Blancs-Manteaux, Paris-4e. Mo Hôtel-de-Ville. De 11 heures à 19 h 30, du mardi au samedi ; de 14 à 18 heures, le dimanche. Jusqu'au 28 février 2002. Tél. : 01-49-96-64-00. Entrée libre.

Matali Crasset
Minimax 0/99, exposition design
Hyères (Var). Villa Noailles, montée de Noailles. Tél. : 04-94-65-22-72. Jusqu'au 13 janvier 2002. De 10 heures à 12 heures et de 14 heures à 17 h 30. Fermé les lundi, mardi, 25 décembre et 1er janvier 2002. Entrée libre.

ENTRÉES IMMÉDIATES

Le Kiosque Théâtre : les places de certains des spectacles vendues le jour même à moitié prix (+ 16 F de commission par place).
Place de la Madeleine et parvis de la gare Montparnasse. De 12 h 30 à 20 heures, du mardi au samedi ; de 12 h 30 à 16 heures, le dimanche.

Les Grands Ballets de Tahiti
Lorenzo Schmidt Teiki Villant : *Tabu.*
Théâtre de l'Empire, 41, bd de Wagram, Paris-17e. Mo Ternes. 21 heures, le 22 ; 15 h 30, le 23. Tél. : 08-92-70-75-07. De 180 F à 400 F.

Ballet de l'Opéra national de Paris
Mikhaïl Fokine : *Petrouchka Vaslav.* Nijinski : *L'Après-midi d'un faune.* Jerome Robbins : *Afternoon of a Faun.* Blanca Li : *Shéhérazade.*
Palais Garnier, place de l'Opéra, Paris-9e. Mo Opéra, 14 h 30, 20 heures, le 24 ; 15 heures, le 25 ; 19 h 30, les 27, 28, 29 ; 15 heures, le 30. Tél. : 08-36-69-78-68. De 33 F à 420 F.

La Bayadère
Rudolf Noureev : *La Bayadère.*
Opéra-Bastille, place de la Bastille, Paris-11e. Mo Bastille. 19 h 30, les 24, 26, 29 ; 15 heures, le 30. Tél. : 08-92-69-78-68. De 33 F à 420 F.

Tango Pasion
Hector Zaraspe : *A los amigos.*
Théâtre des Champs-Elysées, 15, av. Montaigne, Paris-8e. Mo Alma-Marceau. 20 heures, les 24, 26, 27, 28 ; 15 heures, 20 heures, le 29 ; 15 heures, 18 h 30, le 30. Tél. : 01-49-52-50-50. De 52,48 F à 341,10 F.

La Belle Hélène
d'Offenbach. Les Musiciens du Louvre-Grenoble, Chœur des musiciens du Louvre-Grenoble, Marc Minkowski (direction), Laurent Pelly (mise en scène), Laura Scozzi (chorégraphie).
Théâtre musical de Paris, 1, place du Châtelet, Paris-1er. Mo Châtelet. 16 heures, le 23. Tél. : 01-40-28-28-40. De 75 F à 690 F.

Lorenzo Cipriani (orgue)
Œuvres de Frescobaldi, Corrette, Daquin, Bach.
Eglise Notre-Dame-de-Compassion, place du Général-Kœnig, Paris-17e. Mo Porte-Maillot. 17 heures, le 23. Tél. : 01-45-74-83-31. Libre participation.

Ensemble vocal de la Madeleine
Saint-Saëns : *Caeli enarrant, Tollite hostias ;* Grüber : *Douce Nuit ;* Mazé : *Oratorio pour la nuit de Noël ;* Praetorius : *Dans une étable obscure ;* Bach : *Prélude et fugue « De Noël », Jesu meine Freunde ;* Daquin : *Noël suisse, Noël en duo ;* Dubois : *Marche des rois mages ;* Widor : *Toccata* ; Gounod : *Messe aux chapelles ;* Houbart : *Improvisation noëls traditionnels.* François-Henri Houbart, Michel Geoffroy (orgue), Philippe Mazé (direction).
Eglise de la Madeleine, place de la Madeleine, Paris-8e. Mo Madeleine. 22 heures, le 24. Entrée libre.

Jean Guillou
Veillée et messe de la Nativité. Jean Guillou (orgue), Chanteurs de Saint-Eustache.
Eglise Saint-Eustache, 2, rue du Jour, Paris-1er. Mo Les Halles. 22 heures, le 24. Tél. : 01-40-26-47-99. Entrée libre.

Du Vian dans mon crâne
Spectacle d'humour musical. Avec Laurent Conoir (chanteur-comédien) et Medhi Bourayou (pianiste-chanteur). Renaud Maurin (mise en scène).
Lucernaire, 53, rue Notre-Dame-des-Champs, Paris-6e. Mo Notre-Dame-des-Champs. 20 heures, du mardi au samedi. Tél. : 01-45-44-57-34. 90 F et 140 F.

Tao Ravao, Justin Vali, Joajoby
Théâtre Gérard-Philipe, 59, bd Jules-Guesde, Saint-Denis (Seine-Saint-Denis). Mo Saint-Denis-Basilique. 20 h 30, le 23. Tél. : 01-48-13-70-00. 50 F, 100 F.

Neba Solo, Nahawa Doumbia, Ramata Doussou
Théâtre Gérard-Philipe, 59, bd Jules-Guesde, Saint-Denis (Seine-Saint-Denis). Mo Saint-Denis-Basilique. 19 heures, le 24. Tél. : 01-48-13-70-00. 50 F, 100 F.

RÉGIONS

Le Convenienze e le inconvenienze teatrali
de Donizetti. Franck Leguérinel (Mamma Agata), Jeannette Fischer (la prima donna), Marc Barrard (le metteur en scène), Pierre-Yves Pruvot (le mari de la prima donna), Sergio Bertocchi (le ténor italien), Gaële Le Roi (la seconda donna), Christian Tréguier (le directeur du théâtre), Chœurs des Opéras de Montpellier, Orchestre national de Montpellier, Dominique Trottein (direction), Stéphan Grögler (mise en scène).
Montpellier (Hérault). Opéra-Comédie, 11, boulevard Victor-Hugo. 20 heures, les 24 et 27 ; 15 heures et 20 heures, les 4 et 6 janvier 2002. Tél. : 04-67-60-19-99. 60 F et 220 F.

Le Monde
A LA TELEVISION ET A LA RADIO

Le Monde des idées
LCI
Le samedi à 12 h 10 et à 17 h 10
Le dimanche à 12 h 10, 15 h 10 et à 0 h 10
Le lundi à 16 h 10

■

Le Grand Jury
RTL-LCI
Le dimanche à 18 h 30

■

La rumeur du monde
FRANCE-CULTURE
Le samedi à 12 heures

■

A la « une » du *Monde*
RFI
Du lundi au vendredi
à 12 h 45 et 0 h 10 (heures de Paris)

■

La « une » du *Monde*
BFM
Du lundi au vendredi
à 13 h 06, 15 h 03, 17 h 40
Le samedi
13 h 07, 15 h 04, 17 h 35

SAMEDI 22 DÉCEMBRE

GUIDE TÉLÉVISION

DÉBATS

17.10 Le Monde des idées. Thème : La misère du monde. Invité : Patrick Declerck. **LCI**
19.00 Le Forum des Européens. Tables d'Europe. La Finlande. La Belgique. Invités : Alberto Toscano ; Jean-Pierre Coffe. **Arte**

MAGAZINES

18.15 Un siècle d'écrivains. Léopold Sedar Senghor. **LCI**
20.40 Hommage à Gilbert Bécaud. **20.45** « Discorama » (24 février 1963) ; **21.20** « Discorama » (15 novembre 1964) ; **22.00** « A bout portant » diffusé le 3 avril 1970. **Canal Jimmy**
22.00 Metropolis. L'empire Disney. T.C. Boyle. Donaldville. Le son Disney. **Arte**
22.30 Une histoire de spectacle. Avec Anne Roumanoff. **Paris Première**
23.20 Tout le monde en parle. Invités : Laurent Baffie ; Michel Serrault ; Emmanuelle Béart ; Stéphane Peyron ; Jean-Paul Rouve ; etc. **France 2**
23.25 Howard Stern. Cindy Crawford. **Paris Première**
0.05 Pendant la pub. Avec les Inconnus. **Monte-Carlo TMC**
0.50 La Nuit des langues régionales. **France 3**

DOCUMENTAIRES

20.15 Le Tarot de Niki. **Arte**
20.45 Frank Sinatra « The Voice ». **Planète**
20.45 Bécaud. Images en hommage. **Match TV**
20.55 Biographie. Abraham Lincoln. **La Chaîne Histoire**
21.00 Musées du monde. [7/8]. Le Musée national du Pérou. **Histoire**
21.00 Jamu. Le léopard orphelin. **National Geographic**
21.25 Musées du monde. [8/8]. L'île Hombroich. **Histoire**
21.45 Le bébé est un combat. [2/3]. Ces mères que l'on oublie. **Odyssée**
21.50 Les Mystères de l'Histoire. Hollywood racket. **La Chaîne Histoire**
22.00 L'Etoile de Noël. **Histoire**
22.00 Les Tortues. **National Geographic**
22.10 L'Histoire du Père Noël. **Planète**
22.40 Ce siècle avait mille ans. [2/3]. **La Chaîne Histoire**
22.45 Germaine Tillion. Je me souviens. **Histoire**
23.00 Les Kennedy, destin tragique d'une dynastie. [3/3]. **Planète**
23.25 Le Seigneur des Anneaux. Le making of. **RTBF 1**
23.35 La Nomenklatura soviétique. **La Chaîne Histoire**
23.50 Peter Lindbergh, carnet de route. **France 3**
0.20 La Lucarne. Ima. **Arte**

SPORTS EN DIRECT

20.00 Equitation. Championnat international de saut d'obstacles. **Eurosport**
20.00 Football. D 1 (19e journée) : Lille - Bordeaux. **TPS Star**

MUSIQUE

21.00 Hänsel et Gretel. Opéra de Humperdinck.Par l'Orchestre et les Chœurs d'enfants de l'Opéra de Zurich, dir. Franz Welser-Möst. **Mezzo**
23.20 Miles Davis joue Gil Evans. Enregistré à Montreux, en 1991. Œuvres de Evans, Henry, Delibes, Brubeck, Weill, Heward et Gershwin. **Muzzik**
0.10 Disiz la Peste. Enregistré à Nyon, en juillet 2001, lors du Paléo Festival. **Paris Première**

TÉLÉFILMS

20.50 Les Alizés. Stéphane Kurc. **France 3**
21.00 L'Australienne. George Miller [1 et 2/4] ♢. **Téva**
22.15 Le Signe du singe. Fabiero Rosati ♢. **TV 5**
22.35 La Ruelle au clair de lune. Edouard Molinaro ♢. **Monte-Carlo TMC**
22.55 Dix jours de folie. Christian Wagner. **Arte**
23.20 Ennemis non identifiés. Timothy Bond ○. **M 6**
0.00 Trahison sur mesure. Darrell James Roodt ○. **Canal +**

SÉRIES

22.30 Le Caméléon. La pendule en carton ♢. **M 6**
22.30 Oz. Routine carcérale (v.o.) ♢. Visites conjugales (v.o.) ○. **Série Club**
22.55 Le Prisonnier. Le retour. La danse de la mort. **13ème RUE**

FILMS

17.15 Le Chant du Missouri ■■
Vincente Minnelli (Etats-Unis, 1944, 105 min). **TCM**
21.10 Nick Carter, Master Detective ■
Jacques Tourneur (Etats-Unis, 1939, 60 min) ♢. **CineClassics**

22.40 La Balade sauvage ■■■
Terrence Malick. Avec Sissy Spacek, Martin Sheen
(Etats-Unis, 1974, 95 min) ♢. **TCM**
23.00 Van Gogh ■■■
Maurice Pialat (France, 1991, 155 min) ♢. **Cinéstar 2**
0.35 Beetlejuice ■■
Tim Burton (Etats-Unis, 1988, 95 min) ♢. **CineCinemas 2**
0.40 Clerks, les employés modèles ■
Kevin Smith (Etats-Unis, 1994, v.o., 90 min) ♢. **Cinéfaz**
1.05 Tout le monde dit I love you ■■
Woody Allen (Etats-Unis, 1996, 100 min) ♢. **Cinéstar 1**
1.15 Le Tombeur de ces dames ■■
Jerry Lewis (Etats-Unis, 1961, v.o., 95 min) ♢. **Cinétoile**
1.35 Wild Man Blues ■■
Barbara Kopple (Etats-Unis, 1997, v.o., 105 min) ♢. **Cinéstar 2**
1.40 L'Homme de désir ■■
Dominique Delouche (France, 1970, 105 min) ♢. **CineClassics**
2.10 Shakespeare in Love ■■
John Madden (Etats-Unis, 1998, 120 min) ♢. **CineCinemas 2**
2.45 Mayrig ■■
Henri Verneuil (France, 1991, 135 min) ♢. **Cinéstar 1**
3.30 Les Blessures assassines ■■
Jean-Pierre Denis (France, 2000, 90 min) ♢. **Canal +**

PROGRAMMES

TÉLÉVISION

TF 1

16.25 Wasteland.
17.15 Sous le soleil.
18.10 et 20.50 **Star Academy.**
18.55 Le Maillon faible.
20.00 Journal, Tiercé, Météo.
23.10 Angel. Sanctuaire ○. **0.00** Frères de sang ♢.
0.55 Le Meilleur de Domino Day.

FRANCE 2

16.05 La Bible. Téléfilm. Roger Young. [1 et 2/2] ♢.
18.55 Union libre. Invités : Laurent Ruquier, Christine Bravo.
19.55 et 20.45 **Tirage du Loto.**
20.00 et 1.55 **Journal, Météo.**
20.55 L'envie d'aimer.
23.20 Tout le monde en parle.

FRANCE 3

18.15 Un livre, un jour.
18.20 Questions pour un champion.
18.50 Le 19-20 de l'information, Météo.
20.08 Météo des neiges.
20.10 Le 6,56.
20.20 Tout le sport.
20.30 La Vie à deux.
20.50 Les Alizés. Téléfilm. Stéphane Kurc.
22.20 Faut pas rêver.
23.30 Météo, Soir 3.
23.50 Peter Lindbergh, carnet de route.
0.50 La Nuit des langues régionales.

CANAL +

16.35 Les Simpson ♢.
17.00 Football. Championnat D 1. Match décalé de la 19e journée. Sochaux - Paris SG.
► En clair jusqu'à 21.00
19.20 Le Journal.
19.30 + clair.
20.30 Grolandsat ○.
21.00 Samedi sport. Boxe la réunion d'Orléans. Championnat du monde : Bruno Girard - Lou Del Valle.
0.00 Trahison sur mesure. Téléfilm. Darrell James Roodt ○.

ARTE

19.00 Le Forum des Européens.
19.45 Arte info.
20.00 Le Dessous des cartes.
20.10 Météo.
20.15 Le Tarot de Niki.
20.45 Circafrica. Premier festival d'art acrobatique africain.
22.00 Metropolis. L'empire Disney. TC Boyle. Donaldville. Le son Disney.
22.55 Dix jours de folie. Téléfilm. Christian Wagner.
0.20 La Lucarne. Ima.

M 6

17.05 Chapeau melon et bottes de cuir ♢.
18.10 Le Clown.
19.54 Le Six Minutes, Météo.
20.05 Caméra Café.
20.40 Cinésix.
20.50 La Trilogie du samedi. Dark Angel. Téléfilm. David Nutter. **22.30** Le Caméléon. *La pendule en carton* ♢.
23.20 Ennemis non identifiés. Téléfilm. Timothy Bond ○.

RADIO

FRANCE-CULTURE

20.00 Elektrophonie.
20.50 Mauvais genres.
22.10 Le Monde en soi.
0.05 Œuvres croisées.

FRANCE-MUSIQUES

19.30 La Traviata. Opéra en trois actes de G. Verdi. Par le Chœur et l'Orchestre du Metropolitan Opéra de New York, dir. Maurizio Berini, June Anderson (Violetta), Franck Lopardo (Alfredo Germont), Anthony Michaels-Moore (Giorgio Germont).
23.00 Le Bel aujourd'hui. Festival Agora 2001. Par le Chœur Accentus et l'Ensemble InterContemporain, dir. David Robertson. Œuvres de Kurtag, Carter, Dalbavie.

RADIO CLASSIQUE

20.00 Les Rendez-vous du soir. « Debussy et Ravel ». Œuvres de Massenet, Ravel, Debussy, Stravinsky, Couperin, Rameau.
22.00 Da capo. Le pianiste Eugène Istomin. Œuvres de Beethoven, Brahms, R. Schumann, Mozart, Chopin.
0.00 Les Nuits de Radio Classique.

Le Monde TELEVISION

France 3

23.50 Peter Lindbergh, carnet de route
Des studios d'Hollywood, pour le calendrier Pirelli, au tournage du dernier film de Pedro Almodovar, à Madrid, Jean-Michel Vecchiet a suivi le photographe de mode Peter Lindbergh pendant plus de deux ans. C'est l'occasion de voir à l'œuvre cet Allemand qui s'est imposé dans les années 1980 comme l'une des figures incontournables de la photo de mode.

France-Culture

0.05 Œuvres croisées
Quel est le lien entre le jazz, la tauromachie et le flamenco ? Francis Marmande, serait-on tenté de répondre, tant il en parle avec passion et lyrisme. Mais la réponse que donne ce professeur de lettres, spécialiste de Georges Bataille, contrebassiste de jazz à ses heures et chroniqueur de jazz et de tauromachie au *Monde*, est beaucoup plus élaborée : *« Ce qui réunit ces trois domaines, issus de* la *culture de l'improvisation, c'est la forme de conversation que l'on peut tenir sur eux.* » Pendant près d'une heure, Francis Marmande lance des passerelles linguistiques, philosophiques et musicales entre ces trois formes d'art que seuls savent apprécier les *« psychopathes merveilleux »*. Ecouter et se laisser porter par la parole, les images et la musique : solo de Miles Davis à la trompette, paso doble, torero qui danse sur la pointe des pieds, flamenco ou la façon d'être au monde des Gitans.

DIMANCHE 23 DÉCEMBRE

GUIDE TÉLÉVISION

DÉBATS

12.10 et 15.10, 0.10 Le Monde des idées. Thème : La misère du monde. Invité : Patrick Declerck. **LCI**
18.30 Grand Jury RTL - *Le Monde* - LCI. Invité : Renaud Dutreil. **LCI**

MAGAZINES

12.30 Arrêt sur images. Des livres et eux. **La Cinquième**
13.00 Explorer. Le défi de l'Antarctique. L'œil du tigre. Chiens secouristes. **National Geographic**
14.15 Thalassa. Escale à Zanzibar. **TV 5**
14.45 Open club 12. Philippe Labro. **CineClassics**
15.35 Les Repères de l'Histoire. Le 11 septembre peut-il être considéré comme l'un des « instants pivots » de l'histoire du monde ? Avant-après, les grands tournants de l'Histoire. Invités : Hélène Ahrweiler ; Emmanuel Le Roy Ladurie ; Jacques Andréani. **La Cinquième**
17.00 E = M 6 Spécial. Les plus belles images de la science. **M 6**
19.00 Explorer. Trésors volés du Cambodge. Pilleurs de sites ! **National Geographic**
19.05 Une histoire de spectacle. Anne Roumanoff. **Paris Première**
19.45 Rien à cacher. Michel Drucker. **RTL 9**
19.45 Boléro. Hommage à Yves Montand. **TMC**
20.00 Recto Verso. Jean-Louis Aubert. **Paris Première**
20.50 Zone interdite. A quoi rêvent les filles ? **M 6**
22.00 Chacun son monde : le sens du voyage, le voyage des sens. Invité : Daniel Picouly. **Voyage**
22.15 L'Actor's Studio. Invitée : Helen Hunt. **Paris Première**

DOCUMENTAIRES

17.00 Esprits de la nuit. Bornéo. **Odyssée**
17.00 King Koala. **National Geographic**
17.00 Les Refrains de la mémoire. *Petit Papa Noël*, 1946. **La Cinquième**
17.05 Plantu, l'éditorial en caricature. **TV 5**
17.05 Guerre et paix en Irlande. **Histoire**
17.25 Les Aventuriers de l'altitude. Le cirque des Inaccessibles. **Planète**
17.30 Des lions hors-la-loi. **National Geographic**
17.40 Musique du Mali. [2/3]. Musiques du fleuve. **Muzzik**
18.00 La Flotte engloutie du Guadalcanal. **Nat. Geographic**
18.00 Sur les traces de Jésus. [1/3]. L'enfant Jésus. **France 3**
18.30 A la carte de l'Asie. Hongkong. **Voyage**
19.00 Pilot Guides. Les Etats-Unis du Sud. **Voyage**
19.05 Musées du monde. [5/8]. Le musée de l'Or de Bogota. **Histoire**
19.05 Comment Tolkien créa la Terre du milieu. **Planète**
19.55 L'Antarctique, la civilisation et le climat. **Odyssée**
19.55 Biographie. Galilée. **Chaîne Histoire**
19.55 Les druides sont de retour. **Planète**
20.00 Paul-Emile Victor, un voyageur pas comme les autres. **Voyage**
20.00 La Falaise aux pèlerins. **National Geographic**
20.20 Les Couleurs de l'amour. **Odyssée**
21.00 Biographies. Victor Schoelcher, un homme contre l'esclavage. **Histoire**
21.00 Meurtres de pigeons. **National Geographic**
21.00 Milton Nascimento. **Muzzik**
21.30 Les Mystères de l'Histoire. Une lueur dans la nuit. **Chaîne Histoire**
21.55 Biographies. Edgar Pisani. [4/4]. De nouveaux engagements. **Histoire**
22.00 Vautours, gardiens du Serengeti. **National Geographic**
22.20 Thema. De Superman à Spiderman. L'aventure des super-héros. **Arte**
22.30 Plus légers que l'air. [4/6]. Cap au Nord. **Planète**
22.55 Chemin d'humanité. **Histoire**
23.00 Les Documents du dimanche. Gabrielle Chanel, la permanence d'un style. **France 2**
23.00 Pilot Guides. Le Venezuela. **Voyage**
23.00 Le Sourire des requins. **National Geographic**
23.00 Carlos Saura en répétition. **Mezzo**
23.50 Un sang d'encre. **Histoire**
23.55 Les Documents du dimanche. Entre deux mondes. **France 2**
0.00 Groenland. ski sur les icebergs. **Voyage**
0.00 La Flotte engloutie du Guadalcanal. **Nat. Geographic**

SPORTS EN DIRECT

21.30 Equitation. Championnat international de saut d'obstacles. A Londres (Angleterre). **Eurosport**

DANSE

20.15 Danse. *Les Trocks.* Enregistré en 2001. Par les ballets Trockadero de Monte-Carlo. **Arte**

MUSIQUE

17.05 Friedrich Gulda. Avec Heinrich Schiff, violoncelle. Par l'Orchestre philharmonique de Munich, dir. F. Gulda. **Muzzik**
17.35 Chantons Noël au Vatican. Enregistré à Rome. Avec Bryan Adams, Dionne Warwick, Dee Dee Bridgewater, Anggun, Sarah Brightman, Charlotte Church. **Monte-Carlo TMC**
18.20 Paraphrases de Liszt. Daniel Barenboïm (piano). **Mezzo**
18.50 Bach. *Suite pour violoncelle seul n° 5.* Enregistré en 1994. Avec Mstislav Rostropovitch (viol.). **Mezzo**
19.30 Ton Koopman dirige Bach. Enregistré en 1997. Avec l'Amsterdam Baroque Orchestra et l'Amsterdam Baroque Choir. **Mezzo**
20.30 Mozart. *Sonate pour piano* KV 331. Avec Ivo Pogorelich (piano). **Mezzo**
21.00 Messe en si majeur de Haydn. Par La Petite Bande, dir. Sigiswald Kuijken. **Mezzo**
21.50 Vivaldi. *Les Quatre Saisons.* Par l'Orchestre de chambre anglais, dir. Nigel Kennedy. **Mezzo**
22.40 Bach. Partita « O Gott, Du frommer Gott » BWV 767. Enregistré en 1969. Avec Karl Richter (orgue). **Mezzo**
23.05 Eastwood After Hours. Enregistré au Carnégie Hall, à New York, en 1997. Avec Clint Eastwood, Kenny Barron, Barry Harris, The Kyle Eastwood Quartet, The Carnegie Hall Jazz Band. **Paris Première**
0.00 La Tosca. Opéra de Puccini. Enregistré à la Scala de Milan, en 2000. Par l'Orchestre de la Scala de Milan, dir. Riccardo Muti. **Mezzo**

TÉLÉFILMS

17.25 Les Cavaliers de la mort. Charles Haid. **Paris Première**
17.30 L'Australienne. George Miller. [1 et 2/4] ♢. **Téva**
19.05 Mickey, il était une fois... Noël. **Disney Channel**
20.45 Meurtre en mémoire. Robert Michael Lewis. **13ème RUE**
20.55 La Canne de mon père. Jacques Renard. **France 3**
21.00 Deux mamans pour Noël. Paul Gueu ♢. **Téva**
22.15 L'Orange de Noël. Jean-Louis Lorenzi. **TV 5**
22.20 La Femme du boulanger. Nicolas Ribowski. **Festival**

SÉRIES

17.25 Le Prisonnier. La danse de la mort. **13ème RUE**
19.00 Les Chemins de l'étrange. Le voile du moine. **13ème RUE**
19.30 Anna et le roi. Episode 13. **Festival**
19.30 Un gars, une fille. Avec des gars et des filles célèbres. **France 2**
20.45 Six Feet Under. The Foot (v.o.) ○. **Canal Jimmy**
21.45 New York Police Blues. Le voyeur (v.o.) ○. **Canal Jimmy**
23.45 Star Trek, DS 9. Nous serons unis... (v.o.) ♢. **Canal Jimmy**

FILMS

19.25 Le Tombeur de ces dames ■■
Jerry Lewis (Etats-Unis, 1961, 90 min) ♢. **Cinétoile**
20.15 La Bûche ■■
Danièle Thompson (France, 1999, 105 min) ♢. **RTBF 1**
20.45 Edward aux mains d'argent ■■■
Tim Burton (Etats-Unis, 1990, 105 min) ♢. **CineCinemas 3**
20.45 Naked ■■
Mike Leigh (Grande-Bretagne, 1992, 130 min) ♢. **Cinéfaz**

20.45 Ziegfeld Follies ■■■
Vincente Minnelli. Avec Lucille Bremer, Fred Astaire
(Etats-Unis, 1946, v.o., 115 min). **TCM**
20.45 Le Pont de Remagen ■■
John Guillermin (Etats-Unis, 1969, 120 min) ○. **RTL 9**
20.45 Victoire sur la nuit ■■
Edmund Goulding (Etats-Unis, 1939, v.o., 110 min) ♢. **CineClassics**
20.45 Prince Vaillant ■■
Henry Hathaway (Etats-Unis, 1954, 94 min). **Arte**

21.00 L'Etrange Noël de Mr Jack ■■
Henry Selick (Etats-Unis, 1993, v.o., 75 min). **Paris Première**
21.00 Les Belles de nuit ■■■
René Clair (France, 1952, 85 min) ♢. **Cinétoile**
22.20 Mayrig ■■
Henri Verneuil (France, 1991, 135 min) ♢. **Cinéstar 1**
22.25 Zazie dans le métro ■■
Louis Malle (France, 1960, 90 min) ♢. **Cinétoile**
22.30 Shakespeare in Love ■■
John Madden (Etats-Unis, 1998, 120 min) ♢. **CineCinemas 1**
22.35 Le Comte de Monte-Cristo ■■
Robert Vernay (France, 1943, 100 min) ♢. **CineClassics**
22.55 After Hours ■■
Martin Scorsese (Etats-Unis, 1985, 100 min) ♢. **Cinéfaz**
23.20 Tout le monde dit I love you ■■
Woody Allen (Etats-Unis, 1996, 100 min) ♢. **TPS Star**
23.55 Il était une fois Hollywood ■■
Jack Haley Jr (Etats-Unis, 1974, v.o., 125 min) ♢. **Cinétoile**
0.15 Le Comte de Monte-Cristo ■■
Robert Vernay (France, 1943, 90 min) ♢. **CineClassics**
0.35 Judge Priest ■■■
John Ford (Etats-Unis, 1934, v.o., 85 min). **France 3**

PROGRAMMES

TÉLÉVISION

TF 1

13.30 Walker, Texas Ranger.
14.20 La Loi du fugitif ○.
15.05 New York Unité Spéciale ○.
15.55 Les Experts.
16.45 Le Successeur.
17.30 30 millions d'amis.
18.00 Vidéo gag.
18.55 Le Maillon faible.
20.00 Journal, Tiercé, Météo.
20.50 Banzaï Film. Claude Zidi.
22.40 Les Films dans les salles.
22.45 Top Gun. Film. Tony Scott.
0.40 Star Academy.
1.35 Aïda. Opéra en 4 actes de G. Verdi.

FRANCE 2

13.40 Vivement dimanche.
15.55 Viper ♢.
16.45 Nash Bridges ♢.
17.35 JAG.
18.20 C'est ma tribu.
18.25 Stade 2.
19.30 Un gars, une fille.
20.00 et 0.50 **Journal, Météo.**
20.50 Jean de Florette Film. Claude Berri ♢.
23.00 Les Documents du dimanche. Gabrielle Chanel, la permanence d'un style. **23.55** Léopold Sédar Senghor : Entre deux mondes ♢.

FRANCE 3

13.20 La Secrétaire du Père Noël. Téléfilm. Dagmar Damek.
14.55 Sur la terre des dinosaures.
16.40 « La Flûte enchantée » au Cirque Gruss.
18.00 Sur les traces de Jésus.
18.50 Le 19-20 de l'information, Météo.
20.15 Tout le sport.
20.25 Les Nouvelles Aventures de Lucky Luke.
20.55 La Canne de mon père. Téléfilm. Jacques Renard.
22.35 Météo, Soir 3.
22.55 Le Grand Casting.
0.35 Cinéma de minuit. Cycle John Ford. [3/8]. Judge Priest ■■■ Film. John Ford (v.o.).

CANAL +

► En clair jusqu'à 15.00
13.35 La Semaine des Guignols.
14.10 Le Zapping.
14.25 La Grande Course.
15.00 Basket NBA. New York Knickerbockers - Washington Wizards.
16.40 Le Monde des ténèbres ○.
17.25 H ♢.
18.00 Zu, les guerriers de la montagne magique ■■■ Film. Tsui Hark ♢.
► En clair jusqu'à 20.45
19.35 Le Journal.
19.50 Ça Cartoon.
20.45 Fourmiz ■ Film. Eric Darnell et Tim Johnson ♢.
22.05 L'Equipe du dimanche. D 2 Max.
0.05 Lundi boxe.

LA CINQUIÈME/ARTE

13.30 Les Ami(e)s de mes ami(e)s.
14.00 Impacts.
15.05 La Folie des grandeurs.
15.35 Les Repères de l'Histoire, Spéciale.
17.00 Les Refrains de la mémoire.
17.30 Va savoir.
18.05 100 % question. Spéciale bonheurs.
19.00 Maestro.
19.45 Arte info, Météo.
20.15 Danse. Les Trocks.
20.45 Thema. La BD américaine et ses héros. **20.45** Prince Vaillant ■■ Film. Henry Hathaway. **22.20** De Superman à Spiderman. L'aventure des super-héros. **0.05** Superman & Popeye.
0.50 Nevada Smith ■ Film. Henry Hathaway (v.o.).

M 6

13.15 Au commencement. Téléfilm. Kevin Connor. [1 et 2/2] ♢.
16.30 Zorro ♢.
17.00 E = M 6 Spécial.
18.55 Sydney Fox, l'aventurière ♢.
19.50 Belle et zen.
19.54 Le Six Minutes, Météo.
20.10 E = M 6.
20.35 et 1.05 **Sport 6.**
20.50 Zone interdite.
22.54 Météo.
22.55 Culture pub.
23.30 Cahiers intimes 3. Téléfilm. Nicolas Weber ○.

RADIO

FRANCE-CULTURE

18.35 Rendez-vous de la rédaction.
19.30 For intérieur.
20.30 Concert de gospel. Quartet Jerome Van Jones, Lavelle.
21.40 Passage à l'acte.
22.05 Projection privée.
22.35 Atelier de création radiophonique.
0.05 Equinoxe.

FRANCE-MUSIQUES

18.06 Jazz de cœur, jazz de pique.
19.00 Concert. Par Il Giardino Armonico, Cecilia Bartoli, mezzo-soprano. Œuvres de Vivaldi.
20.30 A l'improviste. *La classe d'improvisation* de Jean-François Zygel.
21.30 Tapage nocturne.
23.00 Jazzistiques. 2001, morceaux choisis.
1.00 Les Nuits électriques de France-Musiques.

RADIO CLASSIQUE

20.00 Soirée lyrique. *Aïda.* Opéra en quatre actes de G. Verdi. Par le Chœur Arnold Schoenberg et l'Orchestre philharmonique de Vienne, dir. Nikolas Harnoncourt, Laszlo Polgar (le roi), Olga Borodina (Amneris), Cristina Gallardo-Domâs (Aïda), Vincenzo La Scola (Radamès).
22.45 Soirée lyrique (suite).
0.00 Les Nuits de Radio Classique.

Le Monde TELEVISION

La Cinquième

13.30 Les Amies de mes amies
Le concept de ce nouveau rendez-vous est original : il s'agit de confier une caméra DV à une personnalité qui filme quelqu'un qui lui est cher, avant de lui donner la caméra pour qu'à son tour celui-ci filme une personne qu'il apprécie, etc. Cette chaîne de l'amitié a été imaginée par la société de production 2P2L, de Jérôme Gaza et François Pécheux. Aujourd'hui, Catherine Jacob se livre à l'exercice.

France 3

18.00 sur les traces de Jésus
Depuis la série « Corpus Christi », réalisée par Gérard Mordillat et Jérôme Prieur (Arte), l'autopsie du « cas Jésus » n'en finit pas d'inspirer les réalisateurs. Les trois documentaires de Jean-Claude Bragard, diffusés trois samedies de suite (premier volet aujourd'hui), s'adressent aux croyants autant qu'aux sceptiques en conjuguant rigueur scientifique et exposé du contenu de la foi.

Paris Première

20.00 Recto Verso : Jean-Louis Aubert
A l'occasion de la parution de son album *Commun accord* (Virgin), l'ex-chanteur du mythique groupe « Téléphone » raconte son enfance, ses débuts sur la scène rock, les raisons du succès de « Téléphone » puis de sa disparition en 1986. Il parle aussi de son père, « *sous-préfet libertaire* », de sa carrière solo et de sa rencontre avec Barbara. Un entretien-portrait sensible et fin.

SIGNIFICATION DES SYMBOLES

Les codes du CSA
♢ Tous publics
○ Accord parental souhaitable
♢ Accord parental indispensable ou interdit aux moins de 12 ans
○ Public adulte Interdit aux moins de 16 ans
♢ Interdit aux moins de 18 ans

Les cotes des films
■ On peut voir
■■ A ne pas manquer
■■■ Chef-d'œuvre ou classique

Les symboles spéciaux de Canal +
DD Dernière diffusion
♦ Sous-titrage spécial pour les sourds et malentendants

Le Monde

DIMANCHE 23 - LUNDI 24 DÉCEMBRE 2001

2001 aura été un millésime noir pour le secteur international des assurances

Les catastrophes naturelles et techniques, dont le terrorisme, ont coûté 115 milliards de dollars

LA NATURE et l'homme se sont ligués pour faire de 2001 une année de tristes records, symbolisés par les attentats de New York et Washington du 11 septembre. Les attentats et les catastrophes naturelles ont coûté la vie à 33 000 personnes en 2001, selon l'étude Sigma réalisée par Swiss Ré, deuxième réassureur mondial. Sigma répertorie chaque année, depuis 1970, les catastrophes techniques (incendies, explosions, terrorisme, etc.) et naturelles (inondations, séismes, tempêtes, etc.), et prend en compte tous les sinistres de plus de 35 millions de dollars.

Les coûts économiques (les dommages financiers directs) liés à l'ensemble de ces catastrophes, qu'elles soient causées par l'homme ou non, sont estimés à plus de 115 milliards de dollars (129,4 milliards d'euros), soit le triple de la moyenne des années 1990, précise le réassureur. Sur ce montant, 32 milliards sont couverts par l'industrie de l'assurance. Les attentats du 11 septembre représentent à eux seuls 60 % de cette somme, soit 19 milliards de dollars, explique Swiss Ré, *« ce qui constitue le dommage matériel le plus élevé de toute l'histoire de l'assurance »*. Ces actes terroristes devraient même coûter plus cher aux compagnies d'assurances. En effet, en ajoutant les assurances de responsabilité civile et les assurances-vie, la facture pour la profession de l'assurance pourrait atteindre entre 30 et 77 milliards de dollars, selon les estimations actuelles.

« Pour la première fois depuis les années 1990, époque où les dommages dus aux catastrophes naturelles étaient prédominants par rapport aux dommages techniques, la tendance s'est inversée, avec des dommages techniques à 70 % », constate le réassureur helvétique. Jusqu'ici, les deux catastrophes techniques les plus coûteuses étaient l'explosion de la plate-forme pétrolière Piper Alpha en 1988 (3 milliards de dollars) et la destruction d'une usine pétrochimique au Texas en 1989 (2,9 milliards de dollars). En 2001, le virus informatique Code Red et la disparition d'une plate-forme pétrolière au large des côtes du Brésil ont également causé des dommages se chiffrant en milliards de dollars.

Le bilan a été lourd lors du tremblement de terre de Gujarat, en Inde, le 26 janvier 2001, où 15 000 personnes ont péri, soit presque cinq fois plus que celles qui sont mortes dans les attentats du 11 septembre (3 300 morts). Mais, triste constat, les dommages assurés en Inde n'ont coûté que 700 millions de dollars aux assureurs. Autres exemples navrants, 886 personnes ont perdu la vie dans le nord de l'Algérie, après les pluies diluviennes du 10 novembre, 884 personnes ont été victimes de tremblements de terre, le 13 janvier, en Amérique centrale, et 350 personnes sont mortes dans le naufrage d'un bateau d'immigrés, le 10 août 2001, dans l'océan Indien. Ces trois catastrophes, concernant des pays en voie de développement, n'ont rien coûté, ou quasiment rien, à la profession de l'assurance. A titre de comparaison, la tempête Allison aux Etats-Unis, le 5 juin 2001, a coûté 2,5 milliards de dollars au secteur.

Pascale Santi

Selon l'OMS, des millions de décès prématurés pourraient être évités chaque année

GRO HARLEM BRUNTLAND, directrice générale de l'Organisation mondiale de la santé (OMS), a remis, vendredi 21 décembre, à Bernard Kouchner, ministre français délégué à la santé, un rapport intitulé « Macroéconomie et santé. Investir dans la santé pour le développement économique ». Rédigé par un groupe de dix-huit experts de macroécomie et de santé publique et présidé par le professeur Jeffrey D. Sachs, directeur du Center for International Development de l'université Harvard, ce document marque une étape majeure dans la prise en compte politique du caractère potentiellement rentable des investissements financiers effectués dans le champ de la santé.

« Enfin un groupe d'économistes parmi les plus prestigieux de la planète nous explique ce que de nombreuses organisations non gouvernementales et quelques acteurs publics tentent depuis des années de faire entendre, à savoir que de tels investissements sont rentables, y compris lorsqu'il s'agit de dépenses de santé pour les pauvres, dans les pays pauvres, a déclaré au *Monde* M. Kouchner. *Que d'années perdues, que de souffrances, que de vies gâchées, à l'aune de dogmes économiques qui sont enfin battus en brèche ! »*

Le rapport établit que l'amélioration de l'état de santé et de la durée de l'espérance de vie est à la fois *« une fin en soi »* – un objectif que l'on pourrait qualifier d'éthique –, mais aussi *« un moyen d'atteindre les autres objectifs de développement »*. Il explique d'autre part de quelle manière *« un surcroît d'investissements dans le domaine de la santé pourrait se traduire par des centaines de milliards de dollars par an de ressources supplémentaires »*. Les auteurs démontrent comment, d'ici à 2015 ou 2020, un investissement de 66 milliards de dollars supplémentaires par an dans ce secteur permettrait de dégager, dans le même temps, des gains de plus de 360 milliards de dollars. *« Ces gains seraient pour moitié directs – les plus pauvres de la planète vivront plus longtemps et en bonne santé, et pourront ainsi mieux gagner leur vie – et pour moitié indirects, du fait d'une productivité individuelle accrue. »*

UN ENGAGEMENT NOUVEAU

Pour atteindre cet objectif, les experts estiment qu'il convient d'augmenter *« de manière spectaculaire »* les ressources dévolues à la santé dans les années à venir. Selon eux, la moitié de l'augmentation totale devrait provenir de l'aide internationale au développement, le reste étant fourni par les pays du tiers-monde, qui devraient revoir leurs priorités budgétaires. Le niveau actuel de l'aide publique au développement pour la santé se situe à quelque 6 milliards de dollars annuels. S'il pouvait atteindre les 27 milliards de dollars annuels d'ici à 2007, il permettrait de développer de manière considérable les soins pour les populations les plus pauvres et d'intensifier les efforts de recherche-développement sur les nouvelles techniques de lutte contre les maladies les plus meurtrières. Une grande partie de cette aide irait à l'Afrique subsaharienne.

Le rapport estime d'autre part que la *« fixation de prix diversifiés pour les médicaments »* devrait être la norme et non pas l'exception. Les prémices du mouvement actuel concernant les médicaments destinés à lutter contre le sida dans le tiers-monde devraient ainsi devenir la règle. Il suggère que l'OMS s'investisse davantage dans le champ de la pharmacie. Un engagement nouveau qui coïncide avec la menace d'un désengagement massif de la communauté internationale quant à l'initiative lancée il y a quelques mois par l'ONU visant à la création d'un Fonds mondial de lutte contre les trois maladies transmissibles les plus meurtrières que sont le sida, la tuberculose et le paludisme.

Jean-Yves Nau

DÉPÊCHES

■ **TUNNEL : reliant la Suisse à l'Italie, le tunnel du Gothard** a été rouvert, vendredi 21 décembre, à la circulation des voitures, près de deux mois après une collision de camions qui avait provoqué un incendie et causé la mort de onze personnes. A partir de samedi, 3 500 camions devaient également emprunter chaque jour le tunnel, en respectant une circulation alternée.

■ **TÉLÉVISION : le chef du gouvernement italien, Silvio Berlusconi,** a renouvelé, vendredi 21 décembre à Rome, lors de sa conférence de presse de fin d'année, son intention de privatiser deux chaînes de la RAI, la télévision publique italienne, relançant ainsi l'affrontement auquel se livrent la direction de cette dernière, mise en place par la gauche, et le gouvernement de droite, au pouvoir depuis juin. *« Deux chaînes de la RAI peuvent être vendues, mais pas bradées »*, a-t-il affirmé. Silvio Berlusconi est propriétaire du plus important groupe télévisuel privé italien, Mediaset, avec trois chaînes concurrentes de la RAI. Selon M. Berlusconi, il ne doit subsister qu'une seule chaîne publique, consacrée à l'information et à la formation.

À NOS LECTEURS.
En raison des fêtes de fin d'année, la pagination du journal est modifiée. La parution des pages Communication, Régions et Entretiens est interrompue et reprendra lundi 7 janvier, dans nos éditions datées mardi 8 janvier 2002. Les pages Horizons-Analyses et Horizons-Débats fusionnent durant la même période. La page Kiosque cesse de paraître jusqu'au lundi 14 janvier, daté mardi 15 janvier 2002.

Tirage du *Monde* daté samedi 22 décembre 2001 : 525 164 exemplaires. 1-3
Nos abonnés n'ont pu trouver le supplément Radio-télévision dans le journal d'hier comme indiqué par erreur, ils le trouveront avec le numéro d'aujourd'hui.

Des traces suspectes retrouvées sur le corps de Larbi

Une marche était prévue samedi à Bordeaux

BORDEAUX
de notre correspondante

Trois jours après la découverte du corps du jeune Larbi Fanousse, dans le quartier des Aubiers, au Nord de Bordeaux, les enquêteurs du Service régional de police judiciaire (SRPJ) et le parquet de Bordeaux ne confirmaient pas, samedi 22 décembre en milieu de matinée, les informations diffusées sur France Info, selon lesquelles des traces de sperme auraient été découvertes sur le corps de l'enfant. *« On a trouvé des traces suspectes sur le corps de l'enfant mais il est encore impossible de dire s'il s'agit de sperme ou d'autre chose car le corps est resté plusieurs jours dehors »*, assure un enquêteur. Selon cette même source, *« aucune décision de prélèvement systématique de sperme sur les habitants du quartier n'a été prise et nous n'avons pas assez d'éléments pour dire s'il s'agit d'un rôdeur, d'un pédophile, du quartier ou de l'extérieur »*. Dans le cadre de l'enquête judiciaire, aucune garde à vue n'avait été décidée, samedi matin.

Parmi les auditions multiples de témoins, les enquêteurs avaient entendu, mercredi, le jour de la découverte de Larbi, un éducateur social du quartier. Il a été mis en examen pour faits de pédophilie, jeudi 20 décembre, *« mais il s'agit d'un autre dossier qui n'a rien à voir avec celui du jeune Larbi »*, assure Florence Boudens-Deney, secrétaire générale du parquet de Bordeaux.

Dans la cité des Aubiers d'où était originaire le jeune garçon, un conglomérat de tours où vivent 5 000 habitants, à l'écart du centre-ville et au milieu de cinq hectares d'espaces verts, les habitants s'interrogent. Pourquoi la présence policière, renforcée dès la disparition de Larbi, n'a pu empêcher la mort du petit garçon ? Et si l'auteur était une personne du quartier ? *«Depuis le début de cette histoire, on en parle entre nous mais c'est bref*, affirme Salim, un jeune adulte habitant le quartier depuis son enfance. *On fait quand même gaffe, on surveille nos petits frères et on regarde les gens bizarres.»* Les adolescents n'ont pas changé de comportement. Les plus jeunes habitués à sortir seuls la nuit tombée, eux, ne quittent plus l'appartement familial, ou alors accompagnés.

Si les visages semblent plus graves, la vie n'est pas figée pour autant. Vendredi, des jeunes sont allés faire du bicross sur la piste mitoyenne du terrain où le corps de Larbi avait été retrouvé. Elise Moreau, la directrice de l'école maternelle du Lac 2 située juste en face du terrain vague, a tenu, vendredi, à fêter Noël avec sa classe. *« J'ai beaucoup parlé avec des parents angoissés et j'ai indiqué, dans le cahier des enfants, comment contacter les structures de soutien psychologique. Mais la vie continue »*, tempère la jeune femme. Les commerçants ont travaillé comme d'habitude : *« On parle de cette affaire comme on parle d'autres sujets d'actualité,* affirme Christian, le coiffeur, installé au pied des tours depuis vingt-six ans. *Et ne dites pas que c'est Chicago ici. C'est ni pire ni meilleur qu'ailleurs. Il existe des drames psychologiques, des problèmes, mais ce n'est pas pour autant que la cité est mal famée. »*

Claudia Courtois

Manière de voir
Le bimestriel édité par LE MONDE diplomatique

Une géopolitique bouleversée

Guerre totale contre un péril diffus, par **Ignacio Ramonet.** ■ Les Etats-Unis victimes de leur excès de puissance, par **Steven S. Clemons.** ■ Rêves d'empire, par **Philip S. Golub.** ■ Géographie du « monde inutile », par **Pierre Conesa.** ■ L'ère des conflits asymétriques, par **Marwan Bishara.** ■ Dissonances latino-américaines, par **Denise Mendez.** ■ Le choix de la Russie, par **Nina Bachkatov.** ■ Menace bactériologique, par **Susan Wright.** ■ L'argent ou les bombes ? par **Saskia Sassen.** ■ Comment combattre le terrorisme ? par **Gérard Soulier.** ■ Sous couvert du « choc des civilisations », par **Tariq Ali.** ■ Le cheval de Mohammed Atta, par **Elias Khoury.** ■ Tragique impasse du fondamentalisme sunnite, par **Olivier Roy.** ■ Visages changeants de l'islamisme, par **Eric Rouleau.** ■ Un système financier cautionné par l'islam, par **Ibrahim Warde.** ■ Du Mexique à l'Egypte, la révolte des marginaux, par **Dan Tschirgi.** ■ Une lente laïcisation, par **Sadik Jalal Al-Azm.** ■ La longue marche des talibans, par **Ahmed Rashid.** ■ Le jeu dangereux d'Islamabad, par **Selig S. Harrison.** ■ La menace Pakistan, par **Ignacio Ramonet.** ■ Insoluble problème du Cachemire, par **Jyotsna Saksena.** ■ Sept niveaux de désespoir, par **John Berger.** ■ Grand jeu pétrolier en Transcaucasie, par **Vicken Cheterian.** ■ Mystère d'un attentat en Arabie saoudite, par **Alain Gresh.** ■ La télévision qui dérange, par **David Hirst.** ■ La clé palestinienne, par **Dominique Vidal.**

Cartographie, bibliographie, sites Internet.

EN VENTE CHEZ VOTRE MARCHAND DE JOURNAUX - 45 F - 6,86 €

Abonnez-vous au Monde pour 26,35 € (172,84 F) par mois

Bulletin à compléter et renvoyer accompagné de votre relevé d'identité bancaire ou postal à :
***LE MONDE*, Service Abonnements - 60646 Chantilly Cedex**

Oui, je souhaite recevoir *Le Monde* pour **26,35 €** (172,84 F) par mois par prélèvement automatique.

❑ M. ❑ Mme Prénom : ..... Nom : .....
Adresse : .....
Code postal : |_|_|_|_|_| Localité : .....
Offre valable jusqu'au 31/12/2001 en France métropolitaine pour un abonnement postal. 101MQPAE

Autorisation de prélèvements

J'autorise l'établissement teneur de mon compte à effectuer sur ce dernier les prélèvements pour mon abonnement au journal *Le Monde.*

Je resterai libre de suspendre provisoirement ou d'interrompre mon abonnement à tout moment.

Date : .....

Signature :

IMPORTANT : merci de joindre un relevé d'identité bancaire ou postal, à votre autorisation. Il y en a un dans votre chéquier.

N° NATIONAL D'ÉMETTEUR
N° 134031

ORGANISME CRÉANCIER : ***LE MONDE***
21 bis, rue Claude-Bernard 75242 Paris Cedex 05

TITULAIRE DU COMPTE A DÉBITER
Nom .....
Prénom .....
N° .....rue .....
Code postal |_|_|_|_|_| Ville .....

NOM ET ADRESSE DE L'ÉTABLISSEMENT
DU COMPTE A DÉBITER *(votre banque, CCP ou Caisse d'épargne)*
.....
.....
N° .....rue .....
Code postal |_|_|_|_|_| Ville .....

DÉSIGNATION DU COMPTE A DÉBITER
Code Etablissement | Code Guichet | N°de compte | Clé RIB

Pour tout renseignement concernant le portage à domicile, le prélèvement automatique, les tarifs d'abonnement, etc :
Téléphonez au 01.42.17.32.90 de 8h30 à 18h du lundi au vendredi.
Pour un changement d'adresse ou une suspension vacances, un numéro exclusif : 0 803 022 021 (0,99FTTC/min)

"*Le Monde*" (USPS=0009729) is published daily for $ 892 per year "*Le Monde*" 21, *bis,* rue Claude-Bernard 75242 Paris Cedex 05, France, periodicals postage paid at Champlain N.Y. US, and additionnal mailing offices, POSTMASTER : Send address changes to IMS of N.Y. Box 15-18, Champlain N.Y. 129191518
Pour les abonnements souscrits aux USA : INTERNATIONAL MEDIA SERVICE, Inc. 3330 Pacific Avenue Suite 404 Virginia Beach VA 23-451-2983 USA - Tél. : 800-428-30-03

Le Monde
TELEVISION
RADIO VIDEO DVD | SEMAINE DU 24 AU 30 DÉCEMBRE 2001

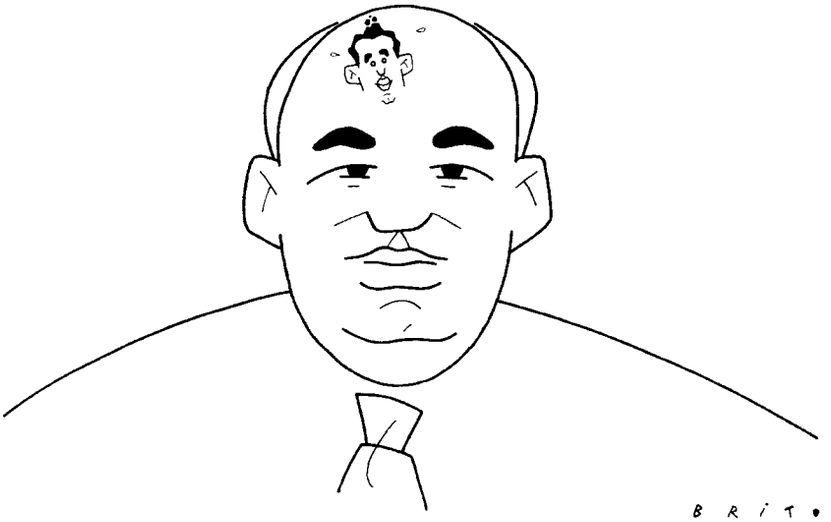
LES CHASSEURS DE GIRAFES
Le petit géant noir du Royal de Luxe revient au Havre. Sur La Cinquième. Page 27

LES QUATRE SAISONS D'YQUEM
Tout l'art sacré du vin des vins. Sur Canal+. Page 7

RÉSURRECTION
Un téléfilm des cinéastes italiens Paolo et Vittorio Taviani. Sur France 2. Page 15

Noël : une sélection pour vos enfants

Dessins animés, spectacles de cirque, documentaires et fictions. Entre émotion et tendresse, un guide des rendez-vous à ne pas manquer. Pages 4-5



François et la statue

Par Daniel Schneidermann

FRANÇOIS BAYROU avait peur de Thierry Ardisson. C'est Ardisson qui le rappelle perfidement en recevant Bayrou, samedi soir, dans cette émission perverse et délectable qu'est « Tout le monde en parle ». L'animateur rediffuse un extrait d'un précédent numéro au cours duquel il se demandait tout haut si Bayrou, qui avait peur de venir chez lui, Ardisson, était bien apte à diriger le pays. Bayrou a finalement obtempéré. Docilement, comme menotté entre deux sondeurs, il s'est laissé amener sur le plateau. Allons bon, ce n'était qu'un malentendu : tout simplement, François Bayrou n'avait jamais regardé « Tout le monde en parle ». Cette lacune comblée, le voici prêt à tout. Par exemple à bouger ses mains pour signifier qu'il est bien là en promotion, extraordinaire rituel sado-masochiste inventé par Ardisson pour exhiber le rapport de domination. Allez François, courage ! Le prétendant sort une main, puis deux, péniblement. La mission dernière chance peut commencer.

Peu importe évidemment tout ce qu'il pourra dire ensuite. Est-il bon, est-il mauvais ? Impossible de le déterminer, tant notre regard sur Bayrou est pollué par la rumeur cruelle de la déroute qui l'escorte depuis quelques mois. Regardant Bayrou à travers le voile des sondages-catastrophes, nous sommes comme conditionnés à le trouver mauvais, comme les bons sondages nous prédisposent à admirer le lendemain la prestation laconique et raide de Chevènement chez Drucker. Cela s'appelle une spirale, vicieuse ou vertueuse. Peut-être faudrait-il montrer les deux émissions à un panel de Martiens, et encore. Mais bon ou mauvais, Bayrou parle, argumente, transpire, joue ses cartes.

C'est alors qu'arrive Mikhaïl Gorbatchev. Le vrai ? Mais oui, le vrai de vrai, la statue de la Sortie du Communisme en personne. Martial, jovial, une vraie star américaine. En promo lui aussi, pour la publication d'un énième livre de souvenirs. Bayrou se lève pour l'accueillir. Pauvre Bayrou ! Instantanément, le plateau s'en trouve changé. D'emblée, le grand homme bouge les mains sans se faire prier, allons-y franchement, après avoir tourné un spot pour Pizza Hut, plus rien ne l'effraie. Ardisson, ravi : *« C'est une leçon pour tous ceux qui ne veulent pas le faire. »* Catastrophe ! L'oreillette du Grand Homme ne marche pas. Ardisson, impérial : *« Ah non, ça ne me va pas, il faut qu'il entende les questions. »* Gorbatchev : *« Ce n'est pas une grève, au moins ? »* Rires sur le plateau. S'adressant à un Bayrou médusé : *« Et vous voulez être président de ce pays ? »* Re-rires sur le plateau.

Puis l'Histoire défile comme à la parade, découpée en tranches impeccables sur les larges fiches d'Ardisson, Goulag, Tchernobyl, chute du Mur. Gorbatchev, modeste : *« Tout ce que j'ai accompli ne l'a été que parce que je n'étais pas seul. Si j'avais été tout seul, voici tout ce que j'aurais pu faire. »* Et de remuer les mains à nouveau, comme tout à l'heure. Bravo l'artiste. Il a retourné le dispositif à son avantage. Bayrou, pendant ce temps ? Il écoute. Il est de retour à l'école. Il est redevenu le petit François de la communale, bien au chaud dans l'ascenseur social républicain. Le petit François d'avant toute cette galère, dont le regard rêveur traînait sans doute, les après-midi d'hiver, sur les chatoyants planisphères, et les portraits des grands hommes.

« Et vous voulez être président de ce pays ? »

Et le réalisateur de multiplier les plans involontairement cruels sur cette admiration d'enfant. Cette rencontre pourrait être sa chance, à Bayrou. Se trouver à la table de Gorbatchev, quelle occasion inespérée de se hausser au niveau des livres d'Histoire, d'entamer un dialogue avec la statue, d'acquérir en quelques secondes la dimension, l'obsédante dimension présidentielle. On imagine les supporteurs de Bayrou devant leur téléviseur : *« Allez François, dis quelque chose, parle enfin ! »* Mais non.

Le candidat est statufié par la statue, volontairement mis en panne comme un certain bus au colza un certain 11 septembre dernier. Enfin, ouf, la sonnerie achève l'étrange supplice. Ardisson, bon prince : *« François, vous voulez poser une question ? »* Non il ne veut pas poser une question, François. Juste glisser une petite remarque. Glisser aux jeunes qui composent le public que lorsque les enfants de leurs enfants apprendront l'Histoire, une page sera réservée à cet homme-là, en face de lui. Le voilà enfin, le fameux et obsédant livre d'Histoire. Mais Bayrou n'a même pas tenté de s'y glisser.

CRÉDITS DE « UNE » : ARTE ; OWEN FRANKEN/ CANAL+ ; LAURENT DENIS/ FRANCE 2 ; D.R.

Gourmandises de Noël

Pendant les fêtes, **Jean-Luc Petitrenaud** propose, sur **La Cinquième**, une **« Carte postale gourmande »** quotidienne. Du 23 décembre au 4 janvier, à 12 heures, le chroniqueur gastronomique présentera un tour de France des traditions culinaires de Noël : les spécialités pâtissières d'Alsace, les treize desserts provençaux, la fondue savoyarde, etc. L'émission s'invitera aussi aux tables de fête de trois pays européens : le Portugal, le Danemark et l'Italie.

Il était une fois...

Il y a bien longtemps, un gentil docteur avait l'habitude de raconter des histoires aux enfants malades. Il s'appelait Heinrich Hoffmann et habitait Francfort en Allemagne. Il inventa l'histoire d'un drôle de petit garçon qu'il appela Struwelpeter ou Pierre Cassepeigne, qui devint un qualificatif populaire pour les enfants ébouriffés. **L'Atelier de création du Grand Est de Radio-France** présente dix histoires amusantes tirées de ces aventures délicieusement mises en ondes, et racontées par **Michael Lonsdale**. Elles sont diffusées au rythme d'une par jour à partir de la mi-décembre sur certaines radios du réseau France Bleu.
■ *Renseignements au 01-56-40-33-78.*

Hommage à Claude Santelli

France 3 rend hommage au réalisateur et producteur de télévision Claude Santelli, décédé à l'âge de soixante-dix-huit ans, le 14 décembre (*Le Monde* du 18 décembre). Sa dernière mise en scène, ***La Flûte enchantée,*** d'après Mozart, un spectacle réalisé et filmé sous le chapiteau du Cirque national Grüss, sera diffusée dimanche 23 décembre à 16 h 25. C'est au cours de la préparation de ce spectacle que Claude Santelli avait été victime, en septembre, d'un accident avec un éléphant. France 3 avait salué la mémoire du réalisateur en diffusant tous les soirs, du 17 au 21 décembre, les derniers entretiens de Claude Santelli réalisés par Alain Duault dans le cadre de son émission « Toute la musique qu'ils aiment ».

Le retour de Nagui

L'animateur-producteur Nagui revient sur **France 2** le 25 décembre pour animer un nouveau jeu, **« Numéro gagnant »**. Adapté d'un programme britannique et coproduit par Air Prod (la société de Nagui) et Starling (« Qui veut gagner des millions ? », « Le Maillon faible »), ce jeu de connaissance sera diffusé du lundi au samedi à 18 h 40 pendant les fêtes de fin d'année. Il reviendra à un rythme hebdomadaire, le dimanche après-midi, à partir de janvier.

Les Américains et l'info

LES événements du 11 septembre et la guerre contre le terrorisme ont accentué la domination des chaînes câblées, qui sont devenues la principale source d'information des Américains. Selon les récentes statistiques du Pew Center for the People and the Press, organisme de recherche indépendant de Washington, 53 % des Américains s'informent en regardant les chaînes câblées : CNN, MSNBC et Fox News, ainsi que CNBC et C-Span. 34 % du public continue à préférer la lecture d'un quotidien (chiffre en nette augmentation), 19 % écoutent la radio, 18 % regardent les chaînes locales, 17 % les networks et 13 % surfent sur le Net.

En période de crise, les Américains se tournent donc surtout vers le câble, et 75 % d'entre eux reconnaissent qu'ils s'intéressent davantage à l'actualité dans son ensemble depuis le 11 septembre. L'étude note aussi que le public manifeste davantage d'estime pour les médias, même si 47 % des Américains interrogés leur reprochent d'avoir accordé trop de couverture au chef de réseau terroriste Oussama Ben Laden.

Claudine Mulard,
correspondante à Los Angeles

« Bintou », de Fanta Régina Nacro. Quand les femmes prennent leur sort en main...

« Mama Africa », première

DES histoires de femmes africaines, écrites et filmées par des réalisatrices de différents pays du continent, anglophones et francophones. Tel est le propos de la collection « Mama Africa », six fictions de 26 minutes, dont Canal+ diffuse un volet dans la case de programmes courts « Midnight+ ».

Il aura fallu beaucoup de temps – plus de quatre ans – et de persévérance au producteur zimbabwéen Simon Bright (Zimmedia), initiateur du projet, pour le mener à son terme. Car, si l'idée éveille vite l'intérêt des cinéastes, le montage financier, lui, se révèle long et difficile. La collection réunit de nombreux partenaires en Afrique du Sud (la télévision payante M'net-Magic Works), aux Etats-Unis (la chaîne publique ITVS et le producteur et distributeur Winstar) et en Europe (la télé finlandaise YLE, la CEE et diverses institutions aux Pays-Bas, en Suède, en Norvège, en Grande-Bretagne et en Allemagne, mais pas en France). A charge pour chacune des six réalisatrices – Raja Amari (Tunisie), Fanta Régina Nacro (Burkina Faso), Ngozi Onwurah (Nigeria), Bridget Pickering (Namibie), Zulfa Otto Sallies (Afrique du Sud) et Ingrid Sinclair (Zimbabwe) – de trouver dans son pays un coproducteur pour son projet. Travail d'écriture, tournage et post-production des six courts métrages s'étaleront jusqu'à l'automne 2001.

Depuis qu'il a été présenté et couvert de prix, en février, au Festival panafricain de cinéma de Ouagadougou (Fespaco), où Canal+ l'a repéré et acheté, *Bintou*, de Fanta Régina Nacro, le premier film de la collection « Mama Africa » présenté en France, est invité partout (Cannes, Rotterdam, Marrakech, Namur, Milan, Toronto, Amiens...) et réjouit tous les publics.

Bintou est une mère de famille qui décide, contre la volonté d'Abel, son mari, de travailler pour payer la scolarité de leur fille, puisque le père ne voit pas l'utilité d'envoyer une gamine à l'école – les femmes ne sont-elles pas faites pour s'occuper de leur époux et de la maison ? Encouragée par ses amies, Bintou ne recule devant aucune ruse pour piéger Abel et parvenir à ses fins. Le regard de Fanta Régina Nacro est sans pitié. Son court métrage, coproduit par Claire Lajoumard (Keylight), est une fiction pleine d'énergie qui traite avec humour de l'inégalité des sexes devant le droit à l'éducation et au travail et de l'entrée en scène des femmes.

Th.-M. D.

■ *Canal+, mercredi 26 décembre à 1 h 05. Autres diffusions : Canal+ jaune, samedi 22 à 22 h 30, et vendredi 28 à 18 heures ; Canal+ bleu, jeudi 27 à 23 h 50 et lundi 31 à 19 h 50.*

La balle au centre

THIERRY GILARDI. Le directeur de la rédaction des sports de Canal+ est un fin connaisseur de tous les terrains et un coach accompli

XAVIER LAHACHE/CANAL+

LE 12 juillet 1998 aurait dû être le meilleur souvenir de sa vie de journaliste sportif. Il n'en fut rien. Derrière son micro, Thierry Gilardi exultait et faisait partager sa joie aux abonnés de Canal+ : la France était championne du monde de football. Un rêve ! *« Rien que du bonheur »*, résumait-il sans rien laisser paraître. La veille, la tension au service des sports avait pourtant atteint un tel paroxysme que le journaliste avait failli en venir aux mains avec Charles Biétry, patron des sports de la chaîne avec qui il commentait cette finale historique. *« On a fait notre commentaire en professionnels, mais ça m'a bien gâché la finale »*, reconnaît Thierry Gilardi. Aujourd'hui, Biétry est hors jeu et Gilardi dirige la rédaction des sports de Canal+, avec Michel Denisot. Autres temps, autres mœurs.

« Rien que du bonheur », affirme sur le ton de la sincérité le journaliste formé à « l'école Canal » depuis 1987, après un passage à France-Inter. Pragmatique et bon élève, il a d'ailleurs repris et développé les *« fondamentaux »* de la chaîne mis en place par... Charles Biétry : rigueur, précision, passion, innovation et culture de l'abonné. Il y a ajouté toutefois une touche d'humanité et de bonne humeur qui faisaient cruellement défaut. *« Si Biétry revenait faire un tour dans les locaux, il penserait s'être trompé d'étage »*, ironise un journaliste. *« Le sport passe à travers les turbulences »*, tempère Thierry Gilardi.

Difficile de trouver quelqu'un qui l'égratigne dans ce milieu réputé sans pitié

Fin connaisseur de tous les terrains de football et de rugby, des paddocks de formule 1, des rings de boxe et des antichambres des grandes fédérations sportives, il a tissé des liens étroits avec tout le petit monde du sport. Il est difficile de trouver quelqu'un qui l'égratigne dans ce milieu réputé sans pitié. *« C'est un grand coach qui sait s'imposer avec franchise et qui vous met tout de suite à l'aise grâce à sa spontanéité »*, juge en expert Aimé Jacquet, ex-entraîneur des Bleus, consultant de nombreux matches de la Ligue des champions à ses côtés. *« En plus de sa rigueur et de son exigence, il a l'intelligence de laisser une grande liberté à ceux avec qui il travaille »*, dit Laurent Paganelli qui assure les interviews d'après-match. Les compliments sont du même acabit avec Serge Blanco, ex-international de rugby ou Jean-Paul Jaud, réalisateur de nombreux matches de foot pour Canal+. La liste est longue. Grand bosseur, fédérateur, copain et aujourd'hui patron, Thierry Gilardi connaît aussi les qualités de la petite centaine de journalistes qui travaillent sous ses ordres. *« Nous avons les mêmes objectifs et nous parlons la même langue*, dit-il. *Nous travaillons avec les réflexes acquis en 1992 lors des JO de Barcelone que Canal a diffusés intégralement. Comme pour les grandes équipes, Barcelone reste notre match de référence. »* Il ajoute en connaisseur : *« Et d'ailleurs, les grandes équipes ne meurent jamais... »*

Daniel Psenny

A PARTIR DU 11 JANVIER

Le Monde TELEVISION
RADIO VIDEO DVD

24 HEURES PLUS TÔT
chaque vendredi avec *Le Monde* daté samedi

Les écrans de Noël

Dessins animés, fictions et documentaires, le choix du « Monde-Télévision » pour les programmes de fêtes destinés aux enfants

DESSINS animés à foison, spectacles de cirque, fictions et documentaires enchanteurs : pour les fêtes, les chaînes s'efforcent de proposer aux enfants des programmes sortant de l'ordinaire. Emotion et tendresse avec *La Nounou et les Pirates* de Garri Bardine ; humour et fantaisie avec *Robbie le renne dans la grande course polaire* ; féerie lyrique avec *La Flûte enchantée* de Mozart, interprétée par la troupe du cirque Gruss et l'orchestre des Concerts Colonne... Voici quelques-uns des rendez-vous à ne pas manquer sur les chaînes hertziennes et sur celles du câble et du satellite. Pour les films, voir la critique de Jean- François Rauger, en pages 34 et 35. ■

Une sélection réalisée par Sylvie Kerviel.

METHOD FILMS/PROTECTEA/TF1/CANAL J/BANCO PRODUCTIONS

La revanche du Petit du Chaperon rouge

LA PEUR DU LOUP. Le grand méchant loup ne fait plus peur à personne depuis qu'il s'est mis en tête de devenir végétarien. Ceux qu'il pourchassait jadis se sont enhardis : les Cochons lui font la nique, et le Petit Chaperon rouge lui tend des pièges pour l'offrir à sa grand-mère, taxidermiste... Le réalisateur Lionel Richerand s'est amusé à prendre à rebours les contes traditionnels dans un court métrage (26 minutes) surprenant. Les personnages ont été moulés en silicone, tandis que les décors, magnifiques, ont bénéficié des apports du numérique pour des effets spéciaux saisissants.

■ *Canal J, mardi 25 décembre à 17.00. Rediffusions : mardi 25 à 22.55 et dimanche 30 à 15.10.*

Films d'animation

La Famille Passiflore
TF1. Lundi 24 décembre, mardi 25, jeudi 27 et vendredi 28 décembre, à 7.00.
Fidèle adaptation des albums de Geneviève Huriet et Loïc Jouannigot (éd. Milan). Quatre épisodes de 26 minutes chacun, dans lesquels on retrouve l'univers tendre et ludique de cette sympathique tribu de lapins.

Les Souris des quatre saisons
TF1. Lundi 31 décembre, mardi 1er janvier, jeudi 3 et vendredi 4, à 7.00.
Depuis plusieurs années, TF1 offre pour Noël cette délicieuse série d'animation britannique à base de marionnettes et tirée des albums de Jill Barklem (éd. Hachette). Revoici donc la famille souris, au complet, dans quatre nouvelles histoires (4 × 26 min). Une merveille de subtilité et de minutie.

Robbie le renne
France 2. Lundi 24 décembre, 17.20.
L'histoire d'un jeune renne timide, naïf, maladroit et pas très costaud qui rêve de devenir équipier dans l'attelage du traîneau du Père Noël. Un court métrage désopilant, réalisé en plastiline par Richard Goleszowski, produit par la BBC. Multiprimé.

Le Monde merveilleux de Disney
France 2. Jeudi 27 décembre, 20.50.
Extraits des plus grands films de Walt Disney choisis par les téléspectateurs et présentés par Julie Snyder.

L'Enfant au grelot
France 3. Dimanche 23 décembre, 7.50. Egalement sur Tiji, samedi 22 à 10.20.
Imaginé par Jacques-Rémy Girerd, ce conte poétique a pour héros... le fils caché du Père Noël. Abandonné en pleine forêt un jour de décembre, le nourrisson est recueilli par un sympathique facteur qui, sur sa bicyclette, ressemble étrangement à Jacques Tati. Superbe production des studios Folimage.

Le Prince et le Pauvre
France 3. Dimanche 23 décembre, 9.40.
Le dessinateur Pef et le réalisateur Alain Jaspard ont adapté avec humour et fantaisie le roman de Mark Twain. Les personnages sont expressifs, les décors et la bande sonore soignés.

Marcellin Caillou
France 3. Dimanche 30 décembre, 9.25. Rediffusion dimanche 6 janvier, 7.50.
Adaptation fidèle de l'œuvre de Sempé (Ed. Gallimard), l'histoire du petit Marcellin, qui rougit pour un oui ou pour un non. Une parabole sur la différence et l'exclusion, racontée par Gilles Gay et Claude Allix.

Les Voyages extraordinaires de Jules Verne
France 3. Lundi 24 et mardi 25 décembre, 10.25 ; dimanche 30, 10.00.
Trois nouveaux films inédits de 52 minutes, adaptés de l'œuvre de Jules Verne : *L'Île mystérieuse, Voyage au centre de la Terre* et *L'Etoile du Sud.* Réalisée sous la direction artistique de Jean-François Laguionie, cette collection est inspirée des gravures illustrant les premières éditions des romans édités par Hetzel.

Les Contes du monde entier
La Cinquième. Du lundi 24 décembre au vendredi 4 janvier, 12.40.
Vingt contes de différents pays utilisant diverses techniques d'animation : pâte à modeler, 2D, 3D et animation en volume.

Un chat de confiance
Cartoon Network. Mardi 25 décembre, 11.00 et 18.45.
Un épisode inédit des irrésistibles aventures de Tom et Jerry. Une catastrophique course-poursuite du chat et de la souris.

Les Hoobs
Teletoon. Tous les jours à 7.30 et 13.00 pendant les vacances.
Dans l'esprit des « Teletubbies », une nouvelle série ludo-éducative destinée aux tout-petits, présentée par des marionnettes craquantes. Une production Jim Henson's, à qui l'on doit le fameux « Muppet Show ».

Un Cadeau pour Sélim
Teletoon. Mardi 25 décembre, 15.05.
Un très joli conte oriental, éclatant de couleurs, tiré d'un album d'Anik Leray et Merlin (éd. Albin Michel jeunesse).

Dernier métro avant Noël
Canal J. Dimanche 25 décembre, 17.45, et dimanche 30, 14.45.
Une histoire de Noël désopilante d'inspiration très contemporaine.

Telechat
TMC. Du lundi au vendredi à 19.15 et 20.15, à partir du lundi 24 décembre.
Le chat Groucha et l'autruche Lola sont de retour aux commandes de leur inénarrable journal télévisé. Rediffusion de la fameuse série d'animation (234 × 5 min) imaginée en 1980 par Topor pour « Récré A2 ».

Un rêve d'enfant

LA NOUNOU ET LES PIRATES. Génie de l'animation en pâte à modeler, le Russe Garri Bardine fait des merveilles avec des bouts de ficelle et des chiffons. Canal+ avait déjà diffusé pour Noël 1999 *La Nounou,* un court métrage enchanteur (26 minutes) où l'on découvrait cette nourrice extravagante et terriblement émouvante. La revoilà, toujours accompagnée du petit garçon aux yeux en boutons de bottines sur lequel elle veille tendrement. Cette nouvelle aventure les conduit tous deux à travers les mers, à bord d'une baignoire transformée en radeau de fortune. Une merveille de fantaisie et de minutie.

■ *Canal+, vendredi 4 janvier, 10.30. Egalement sur Canal+ vert lundi 24 décembre à 14.34 et sur Canal+ bleu mercredi 26 décembre à 20.18.*

D. R.

Ci-dessus et en « une », les personnages imaginés par Garri Bardine

Fiction

Sabrina
France 2. Lundi 24 décembre, 18.15.
Un téléfilm inédit de 90 minutes avec la charmante petite sorcière, son chat Salem et ses tantes extravagantes.

Les Jumelles
France 3. Samedi 22 décembre 15.10 ; lundi 24, 15.30 ; samedi 29, 15.10 ; mardi 1er janvier, 16.05.
Cinq films inédits de 90 mi-

nutes où l'on retrouve les héroïnes de la série « Les jumelles s'en mêlent », Ashley et Mary-Kate.

La Petite fille aux allumettes
M6. Lundi 24 décembre, 23.25.
Adaptation américaine du célèbre conte d'Andersen avec, dans le rôle principal, l'une des jeunes héroïnes du « Cosby Show ».

Sans famille
Festival. Samedi 22 décembre, 20.40.
Le réalisateur Jean-Daniel Verhaeghe et l'écrivain-scénariste Frédéric Vitoux ont adapté avec finesse le roman d'Hector Malo. Ce téléfilm en deux parties, déjà diffusé en 2000 sur France 2, est magnifiquement servi par ses interprètes : Pierre Richard (Vitalis), Bernard Fresson (Garofoli) et Jules Sitruk (Rémi).

Le Prince Grenouille
Canal J. Mardi 1er janvier, 18.00.
Une version décapante du célèbre conte de fées.

Annie
Disney Channel. Lundi 31 décembre, 19.00.
Traitée sous la forme d'une comédie musicale par Rob Marshall, l'histoire tumultueuse et émouvante d'une fillette échappée d'un orphelinat.

SYLVAIN LEGRAND/FRANCE 2

Jacques Dufilho (Juste, le vieil ermite) et Mandiaye Ba (Fodé, le petit orphelin)

La fugue de Fodé

LE VIEIL OURS ET L'ENFANT. Cette jolie fable humaniste (90 minutes), écrite par Marcel Jullian et réalisée par Maurice Bunio, raconte l'amitié entre deux êtres que tout sépare. D'un côté, Juste (Jacques Dufilho, sublime), vieux fou, passionné de paléontologie, et vivant dans une masure perdue sur le causse périgourdin ; de l'autre Fodé (Mandiaye Ba), orphelin africain en fugue à la recherche d'une famille d'accueil. Juste est poursuivi par des créanciers qui veulent le chasser de sa maison, alors que le maire du village (Gérard Rinaldi) et quelques habitants dont la duchesse (Marie-Christine Barrault) essaient en vain d'aider ce vieil ermite grincheux. Mais Fodé, l'enfant noir, qui a trouvé en Juste un père d'adoption, surmontera toutes les difficultés pour arriver à un heureux dénouement.
■ *France 3, samedi 29 décembre à 20.50.*

Documentaires

Sur la terre des dinosaures
France 3. Dimanche 23 décembre, 15.00
Magnifique reconstitution de la vie sur Terre à l'époque des dinosaures. Un documentaire multiprimé de Tim Haines, commentaire lu par André Dussolier.

Figures de cirque
La Cinquième. Du lundi 24 décembre au vendredi 28 et du lundi 31 décembre au vendredi 4 janvier, 10.50.
Une collection de portraits de dix artistes d'aujourd'hui pour mieux connaître les différents métiers du cirque.

Le Peuple singe
La Cinquième. Lundi 24 décembre, 16.00.
Un voyage à travers les continents à la rencontre des différentes espèces de singes. Un film de Gérard Vienne produit par Jacques Perrin, producteur du *Peuple migrateur,* actuellement au cinéma.

La Fabuleuse histoire du Père Noël
La Cinquième. Lundi 24 décembre, 15.00.
A partir d'archives, de publicités et de dessins animés, ce documentaire revient sur le mythe de Noël.

CLAUDE MULLER

« La Flûte enchantée », de Mozart, mis en scène par Claude Santelli au cirque Gruss

Dans la peau de l'ours
Arte. Mercredi 26 décembre, 21.35.
Au cœur de la forêt russe, un biologiste recueille des oursons dont la mère a été tuée par un chasseur. De leurs premiers biberons à leur sevrage, ce documentaire, réalisé par Catherine Garanger, observe le comportement de ces oursons craquants et leur progressive remise en liberté.

Spectacles

La Flûte enchantée
France 3. Dimanche 23 décembre, 17.00.
Filmé sous le chapiteau du cirque Grüss, ce spectacle étonnant et magique, inspiré de l'opéra de Mozart, a été imaginé par Claude Santelli, décédé le 14 décembre. (*Le Monde* du 18 décembre).

Circafrica
Arte. Samedi 22 décembre, 20.45.
Retransmission du premier festival d'art acrobatique africain, en février 2001, au Cirque d'hiver à Paris. Huit troupes étaient en compétition : danseurs, contorsionnistes, équilibristes et jongleurs. Un spectacle original d'Isabelle Mauclair, mis en scène par Pierre Bidon.

Henri Dès à l'Olympia
Tiji. Lundi 31 décembre, 18.30 ; mardi 1er janvier, 14.00 et samedi 5, 18.30.
Parrain de la chaîne des tout-petits, le chanteur Henri Dès offre pour les fêtes son spectacle enregistré en janvier 2000 à l'Olympia, à Paris. ■

18.50 La Cinquième

L'Oral

L'ÉCRIVAIN dans le rôle de l'élève, voilà le dispositif retenu pour cette case littéraire courte (10 × 6 minutes), programmée du lundi au vendredi pendant les fêtes. Au cours d'un pseudo-examen qui a lieu dans une classe digne d'un musée de l'école laïque, dix auteurs sont interrogés à propos de leur dernière publication. C'est le journaliste et écrivain Christophe Bourseiller, déguisé en instituteur de l'époque Jules Ferry *(photo)*, qui joue le rôle de l'examinateur. Mais pourquoi ce décor surchargé et cette mise en scène ridicule – *« Elève Untel, vous pouvez disposer, j'attends un autre candidat ; vos résultats vous seront communiqués ultérieurement... »* – qu'il faut s'efforcer d'oublier pour entendre la parole des écrivains alors que, dans le peu de temps qui reste, l'échange est plutôt vif et intéressant. On le regrette d'autant plus que « Droit d'auteurs », l'excellente émission littéraire de La Cinquième, disparaît de l'antenne les dimanches 23 et 30 décembre.

Th.-M. D.

TF 1

5.50 Paradis d'enfer. Série. Love poursuite. **6.05** Pim. **6.40** TF 1 info. **6.45** TF ! jeunesse. Tweenies ; La famille Passiflore ; Oliver Twist ; Franklin ; Les contes défaits. **8.28** et 9.03, 19.50, 3.02 Météo.
8.30 Téléshopping. Magazine.
9.05 TF ! jeunesse.
Teddy & Annie ; Le Père Noël est sans rancune ; Wounchpounch ; Pokémon ; Les petites crapules. **8556811**
11.20 Star Academy.
12.00 Tac O Tac TV. Jeu.
12.05 Attention à la marche !
12.50 A vrai dire. Magazine.
13.00 Journal, Météo.
13.55 Les Feux de l'amour.
14.40 Maman, j'ai raté l'avion
Film. Chris Columbus. Avec Macaulay Culkin, Catherine O'Hara. *Comédie* (EU, 1990). **7307958**
16.25 Hubert, son altesse caninissime.
Téléfilm. Phillip Spink (Etats-Unis, 1999) ◌. **1786453**
17.30 Melrose Place. Série. Toute la vérité.
18.10 Star Academy. En direct.
18.55 Le Maillon faible. Jeu.
20.00 Journal, Météo.

20.55

DRÔLES DE PETITS CHAMPIONS

SPÉCIAL RÉVEILLON DE NOËL. **4108873**
Divertissement présenté par Pascal Bataille et Laurent Fontaine.
Invité : Le Chœur Francis Bardot.

23.05

GAGS, HUMOUR ET TÉLÉVISION

Divertissement présenté par Sophie Coste et Bruno Roblès. **670960**
23.55 Messe de minuit de l'an 2001.
Retransmission de la Messe de « La Nativité de Jésus-Christ », célébrée par le Pape Jean Paul II. En direct de la Basilique Saint-Pierre de Rome. **2127724**
1.35 Le Messager de l'espoir. Téléfilm Charles Jarrott. Avec Charles Bronson, Edward Asner (EU, 1991). 6267854 **3.05** Star Academy. Divertissement. 32105106 **3.40** Les Meilleurs Moments de 30 Millions d'amis. Magazine. 6512496 **4.10** Histoires naturelles. Faire les moores ou la chasse aux grouses. Documentaire. 7042767 **4.35** Musique. 5597458 **4.50** Notre XXe siècle. Du sang, des larmes, des hommes. Documentaire (60 min). 3304800

France 2

6.00 et 11.45 Les Z'amours. Jeu. **6.30** Télématin. **8.33** Talents de vie. **8.35** et 17.15 Un livre. *Les Crèches et leurs personnages*, de Fernando et Giola Lanzi. **8.40** Des jours et des vies. Feuilleton. **9.00** Amour, gloire et beauté. Feuilleton ◌.
9.30 Copieusement déconseillé aux adultes (KD2A). Le Prince de Bel Air ; S Club 7 ; Wombat City. **2505057**
11.10 Flash info.
11.15 La Gym des neurones.
12.20 Pyramide. Jeu.
12.55 Météo, Journal, Météo.
13.40 Le Capitan ■
Film. A. Hunebelle. *Cape et épée* (Fr., 1960) ◌. **3154347**
15.25 Miracle sur la 34e rue
Film. Les Mayfield. Avec R. Attenborough, Mara Wilson. *Conte* (Etats-Unis, 1994). **4908347**
17.20 Robbie le renne.
Série. Dans la grande course polaire ◌. **273927**
17.55 Clueless. Joyeux Noël ◌.
18.20 Sabrina sens dessus-dessous.
Téléfilm. K. R. Koch. **7778279**
19.50 Un gars, une fille. Série.
20.00 Journal, Météo.

20.50

DESSINE-MOI UN JOUET

Téléfilm. Hervé Baslé.
Avec Roland Blanche, Catherine Frot, Jacques Spiesser (France, 1999). **36290279**
Au début du XXe siècle, dans le Jura, le parcours, jalonné de drames mais guidé par la passion, d'un jeune inventeur de jouets.

22.55

HOLIDAY ON ICE

« Celebration ».
Un spectacle conçu et réalisé par Robin Cousins. **9856328**
0.00 Messe de minuit.
En direct de l'église des Martyrs de l'Ouganda à Dakar. **30941**
1.30 et 2.55 La Bible.
Téléfilm. Roger Young. Avec Ben Kingsley, Franck Langella, Christopher Lee (Etats-Unis, 1996) [1 et 2/2]. **4658125 - 2126274**
4.25 Gabrielle Chanel, la permanence d'un style. Documentaire. Gilles Nadeau (2001, 55 min). 7974941

France 3

6.00 Euronews. **7.00** MNK vacances. Babar ; Petit ours ; Bob le bricoleur ; Mona le vampire ; Cédric ; Titeuf ; Les Razmoket.
10.30 Les Voyages extraordinaires de Jules Verne. L'Ile mystérieuse.
11.20 Cosby. Série. L'orpheline.
11.40 Bon appétit, bien sûr.
12.05 12-14 de l'info, Météo.
13.20 Chroniques du dernier continent. Le kangourou qui ne voulait pas devenir grand. Documentaire.
13.45 Keno. Jeu.
13.50 C'est mon choix. **7695366**
15.20 Doubles jumelles, doubles problèmes.
Téléfilm. Stuart Margolin (Etats-Unis, 1993). **1766786**
17.05 Kirikou et la sorcière ■ ■
Film. Michel Ocelot. *Animation* (Fr. - Bel. - Lux., 1998) ◌. **7389298**
18.15 Un livre, un jour.
Voyez comme on danse, de Jean d'Ormesson.
18.20 Questions pour un champion. Jeu.
18.50 19-20 de l'info, Météo.
20.10 Tout le sport.
20.20 Foot 3. Magazine.

20.50

ANASTASIA

Film. Don Bluth et Gary Goldman.
Avec les voix de Céline Montsarrat, Emmanuel Curtil, Richard Darbois.
Animation (EU, 1998) ◌. **509569**
Devenue amnésique, la fille du Tsar Nicolas II part à la recherche de son identité. Un dessin animée qui concurrence les studios Disney.
22.25 Météo, Soir 3.

22.50

EN ATTENDANT LE PÈRE NOËL

Divertissement présenté par David Lang.
Invités : Les Chevaliers du Fiel, Virginie Lemoine, Mallaury Nataf, Gilbert Montagné, Casimir, Chantal Goya, Karen Cheryl, Marlène Jobert, Sylvain Mirouf, Michèle Torr, Alexis Gruss, Sonia Rolland. **8701499**
0.50 On en rit encore ! Divertissement.
Invité : Arturo Brachetti. **8049903**
1.40 Cabaret latin. Spectacle proposé par Karine Saporta. 2787670 **2.50** Tex Avery. King-Size Canary (1947) ; Slap Happy Lion (1947) (20 min). 8830380

La Cinquième

5.45 Les Amphis de La Cinquième. **6.45** Anglais. Leçon n° 12. **7.05** Technopolis. Nourrir la ville. **8.00** Debout les zouzous. Magazine.
8.45 Les Maternelles.
Masser bébé. Questions au psychiatre. : Pourquoi ne veut-il pas dormir ? Père Noël, petite souris.. A quoi croient nos enfants ? Les maternelles.com. La Planète des enfants. Au pays des jouets : Le train. **5724502**
10.05 Alf. Série. **10.35** Mythologies. Chaos. **10.50** Figures de cirque. Circus Ronaldo, les Flamands voyageurs. **11.05** Au royaume des rennes. **12.00** Carte postale gourmande.
12.30 Au bonheur des enfants. Petit Potam.
12.40 Contes du monde entier.
12.55 Contes du monde entier.
13.10 Les Enfants de l'an 2000. Kakadu. **13.40** Vues de l'esprit. Tenir dans un hamac. **13.45** Le Journal de la santé. **14.05** Les Lumières du music-hall.
15.00 La Fabuleuse Histoire du père Noël. **4571163**
16.05 Le Peuple singe. **17.30** 100 % question. **18.00** C dans l'air. Star et mère. **18.50** L'Oral.

Arte

19.00 Nature. A la recherche de l'ours blanc. Documentaire. Ralph C. Ellis (Can., 2000). *Un scientifique s'est interrogé sur le quotidien des ours sibériens durant la période estivale.*
19.45 Arte info, Météo.
20.15 Reportage. La Croisade du Dr « Limule ». Documentaire. David Gormezano (2001). *Le combat pour la préservation des limules, fossiles marins intéressant autant la recherche que l'industrie de la pêche.*

20.45

SPÉCIAL ERROL FLYNN

LES AVENTURES DE ROBIN DES BOIS ■ ■ ■

Film. Michael Curtiz et William Keighley.
Avec Errol Flynn, Olivia de Havilland.
Aventures (EU, 1938, v.o., 100 min). **776618**
Une des plus belles versions cinématographiques des aventures du célèbre hors-la-loi. Errol Flynn et le technicolor bondissant de la Warner.

22.25

GRAND FORMAT

EL ACORDEON DEL DIABLO

Documentaire. Stefan Schwietert (Allemagne - Suisse, 2000). **6453144**
Portrait de Pacho Rada, quatre-vingt-treize ans, accordéoniste colombien de génie, auteur, compositeur et interprète , qui a choisi, malgré son succès, de demeurer dans un bidonville et qui a inspiré un des personnages de Cent ans de solitude *de Gabriel Garcia Màrquez.* **23.50** Court-circuit (le magazine). Les films à 99 euros ; *Joyeux Noël Rachid*. Sam Gabarski (Fr., 2000, 16 min). ; *Gabriel*. Renaat Coppens (Bel., 1998, 12 min) ; *L'Enfant de la haute mer*. L. Gabrielli, P. Martelle, M. Renoux et M. Tourret. *Animation* (Fr., 2000, 7 min). 508647 **0.40** Madame de... ■ ■ ■ Film. Max Ophuls. Avec Danielle Darrieux. *Comédie dramatique* (Fr., 1953, N.). 9060274 **2.15** Cartoon Factory (25 min).

M 6

5.35 Fan de. **6.00** M 6 Music.
7.25 L'Invité de Noël. Téléfilm. Jud Taylor (Etats-Unis, 1995). 7673502.
8.55 M 6 boutique.
9.35 Barbie dans Casse-Noisette. Téléfilm. Owen Hurley (Canada, 2001) ◇. 6066182
11.00 Kidinoël. Cartouche ; Weekenders.
12.00 Ma sorcière bien-aimée. Série. Quand l'amour commande ◇.
12.35 La Petite Maison dans la prairie. Série. Une éternité ◇.
13.30 Le Cœur sur la main. Téléfilm. Sam Pillsbury (Etats-Unis, 1999) ◇. 7336298
15.05 Détectives en herbe. Téléfilm. Linda Shayne (Etats-Unis, 1996) ◇. 8528415
16.30 Masha l'ourson. Téléfilm. Paul Ziller (GB, 1997) ◇. 2679057
18.05 Magic Warriors Film. Ronny Yu. *Fantastique* (Etats-Unis - Chine, 1997) ◇. 3007298
19.54 Le Six Minutes, Météo.
20.05 Malcolm. Série. [Pilote]. Je ne suis pas un monstre.
20.40 Caméra café. Série.

20.50

ASTÉRIX ET LA SURPRISE DE CÉSAR

Film. Paul Brizzi et Gaëtan Brizzi. Avec les voix de Roger Carel, Pierre Tornade, Serge Sauvion. *Animation* (France, 1985) ◇. 684724

Parmi les adaptations des aventures du célèbre gaulois, celle-ci n'est pas la plus mémorable.

22.15

PICSOU, LE TRÉSOR DE LA LAMPE PERDUE

Film. Gaëtan et Paul Brizzi, Bob Hathcock, Clive Pallant, Mathias Marcos Rodric et Vincent Woodcock. *Animation* (Fr. - EU, 1990) ◇. 507540

Film d'animation issu des productions Disney réalisé dans des studios français à Montreuil.

23.25 La Petite Fille aux allumettes. Téléfilm. Michael Lindsay-Hogg. Avec Keshia Knight Pulliam, Rue McClanahan (EU, 1987) ◇. 6861960

1.00 Jazz 6. Magazine. Spécial Noël : The Blind Boys of Alabama. 5439835 **1.59** Météo. **2.00** M 6 Music. Emission musicale (185 min). 78975545

Canal +

► **En clair jusqu'à 8.30**
7.10 et 12.00 Le Journal de l'emploi. **7.15** Teletubbies. **7.45** et 20.05 Burger Quiz. **8.15** Encore + de cinéma. **8.30** Cinéma de quartier. **9.15** Tom et Jerry. **9.25** Les Simpson ◇. **9.45** Pour l'amour du jeu ■■ Film. S. Raimi. *Drame* (EU, 2000, DD).
► **En clair jusqu'à 13.30**
12.05 Semaine des Guignols.
12.35 Gildas et vous. Magazine.
13.30 Hamilton Mattress. *Animation.*
13.50 Tom et Jerry.
14.00 Quatre saisons d'Yquem. Documentaire.
15.35 Tout le monde n'a pas eu la chance d'avoir des parents communistes Film. J.-J. Zilbermann. *Comédie* (Fr., 1993) ◇.
17.00 Ça ira mieux demain Film. J. Labrune. *Comédie* (France, 2000) ◇. 1464182
18.25 Jack Palmer. *Animation.*
► **En clair jusqu'à 20.45**
18.30 Trois héros pour un cadeau. *Animation.*
19.10 Le Journal.
19.25 Best of cinéma.
19.40 Top but. Magazine.
19.50 Le Zapping.
19.55 Les Guignols de l'info.

20.45

NUIT CLÉOPÂTRE

20.45 Cléopâtre, le film qui a fait trembler Hollywood. Documentaire. Brent Zacky et Kevin Burns (2001) ◇. 495231

Un tournage homérique, quelques scandales, un échec financier : les coulisses de l'un des films les plus controversés de l'histoire du cinéma américain.

22.25 Cléopâtre ■■ Film. Joseph L. Mankiewicz. Avec Elizabeth Taylor, Richard Burton, Rex Harrison. *Aventures* (EU, 1963, v.o., version remasterisée) ◇. 48854873

Une superproduction contemporaine de la crise des studios hollywoodiens.

2.20 Les Expéditions sous-marines de Franck Goddio. Alexandrie, la cité engloutie. Documentaire (1999) ◇. 4704854

3.05 Lise et André. Film. Denis Dercourt. *Comédie dramatique* (Fr., 2000) ◇. 2752075 **4.30** Surprises. 7415813 **4.45** 3 copains, 2 ex, 1 amour. Téléfilm Thomas Berger (All., 1997) ◇. 3250670 **6.20** En attendant Jésus. Documentaire (52 min).

L'émission

14.00 Canal +

La colline inspirée

LES QUATRE SAISONS D'YQUEM.

Un voluptueux documentaire pour vivre la patiente et exigeante élaboration de l'or du vin

Chantre des Bordeaux, Jean-Paul Kauffmann (à droite) est notre guide. Il poursuit ainsi, avec Alexandre de Lur Saluces (à gauche), un entretien édité sous le titre : « La Morale d'Yquem » (Grasset-Mollat)

LES premières images donnent l'avant-goût de ce qui va suivre : le plaisir des sens et de l'esprit. Splendeur de la lumière brumeuse d'automne sur le château d'Yquem. Superbe austérité de cette bâtisse qui couronne noblement une colline, à l'évidence inspirée, soulignée par la rigoureuse ordonnance de la vigne. La beauté de l'Yquem est déjà dans le lieu, dans cette harmonie des œuvres de la nature et de l'homme qui annonce leur conjugaison dans le plus rare et le plus cher des vins.

Pour donner une idée de cet aboutissement qu'est l'Yquem, Jean-Paul Jaud a pris le temps qu'il fallait, de vendange à vendange (tardive). Un an de tournage. Un film d'une heure et demie. Le temps (la durée et le climat) est essentiel dans la composition méthodique et aléatoire du concentré de lumière dorée qui s'impose sous l'étiquette la plus sobre qui soit (trois lignes seulement pour dire : *« Château d'Yquem, Lur Saluces »* et le millésime). Le réalisateur de tant de retransmissions sportives sur Canal+ n'a pas oublié sa vocation première de documentariste pour célébrer la transfiguration du raisin gâté par un champignon (« pourriture noble ») en un incomparable nectar (breuvage des dieux). Le langage du vin, celui de l'Yquem plus encore, est religieux. La préface empruntée à Frédéric Dard parle de *« cérémonie »* et d'*« extase »* dans le *« sacrifice »* de *« la lumière bue »*. Le maître du lieu, le comte Alexandre de Lur Saluces (dont la famille possédait le domaine depuis quatre siècles jusqu'à l'acquisition de celui-ci, en 1999, par le groupe de l'industrie du luxe, LVMH), affirme qu'il s'agit d'*« un vin de méditation »*. Il faut une foi séculaire pour sacrifier, comme en 2000, 80 % de la récolte, afin de maintenir la réputation d'excellence – et la cote faramineuse – de l'Yquem. Au cours du XXe siècle, neuf millésimes, *« dont on aurait rougi »*, n'ont jamais été mis en vente.

Yquem racheté, la tradition demeure. Nous voyons le comte et la soixantaine de membres de son *« équipe »* continuer, avec fierté, intransigeance, sinon intégrisme, de se livrer aux mille et un soins réclamés par chaque pied de vigne qui, ici, ne donne, en moyenne, pas plus d'un verre par vendange. En précisant le *« rendement dérisoire »* de ce cru d'orgueil et la précarité de leur art – *« la nature a toujours le dernier mot »* –, ces gens avouent *« une extravagance »*. Compagnons du devoir de volupté, ils sont de ceux qui ont bâti des cathédrales. *« Yquem appartient à ceux qui l'aiment »*, conclut Alexandre de Lur Saluces. Le téléspectateur a donc un sentiment de privilège devant l'exemplarité de ce chef-d'œuvre inabordable.

Francis Cornu

ROGER-VIOLLET

11.00 France-Culture
20.30 KTO

A chacun son Noël

NOËL d'antan, d'ici ou d'ailleurs, païen, ou religieux, à chacun son Noël, à chacun son icône. France-Culture a choisi de proposer en feuilleton du lundi 24 au vendredi 28 décembre une série de contes pour dire Noël autrement. Ouvrez grandes vos oreilles, vous n'en croirez pas vos yeux ! Ainsi Pepito Matéo, de sa voix inimitable, raconte d'invraisemblables histoires qui s'emboîtent les unes dans les autres pendant que les mots jouent à saute-mouton. Rogo Koffi Fiangor se souvient d'une distribution de cadeaux dans son village togolais. Geneviève Brisac raconte l'histoire de sept petites filles juives. Claude Gutman se réfugie sur une île déserte pour éviter une fête obligatoire. Enfin, accompagnée d'un musicien qui a recréé de vieux instruments scandinaves, Margrethe Hojlünd s'entretient avec le sorcier des torrents suédois.

Ceux qui préfèrent un Noël plus traditionnel iront sur la chaîne câblée catholique KTO qui, en plus de nombreux concerts, propose de suivre les cérémonies vaticanes. La veillée commence à 20 h 30 avec des stars internationales qui chanteront Noël sur la place Saint-Pierre, ensuite Jean Paul II célébrera la messe de la Nativité depuis la basilique de Rome. Le lendemain à 10 heures, office et bénédiction papale, *urbi et orbi*. A 22 h 30, un chœur de 200 chanteurs interprétera les plus beaux chants de Noël européens. Enfin, mercredi 26, à 20 h 30, KTO proposera « Toulouse Hiver 2001 » en solidarité avec les personnes sinistrées, après l'accident survenu le 21 septembre à l'usine AZF.

A. Cr.

■ *France-Culture : FM Paris 93,5 ou 93,9.*

Le câble et le satellite

SYMBOLES

Les chaînes du câble et du satellite
- C Câble
- S CanalSatellite
- T TPS
- A AB Sat

Les cotes des films
- ■ On peut voir
- ■ ■ A ne pas manquer
- ■ ■ ■ Chef-d'œuvre ou classique

Les codes du CSA
- ◯ Tous publics
- O Accord parental souhaitable
- ◯ Accord parental indispensable ou interdit aux moins de 12 ans
- ◯ Public adulte Interdit aux moins de 16 ans
- ◯ Interdit aux moins de 18 ans

Les symboles spéciaux de Canal +
- DD Dernière diffusion
- ◆ Sous-titrage spécial pour les sourds et les malentendants

Planète C-S

7.15 et 11.50, 0.15 Mongolie, le paradis bleu. **7.50** et 23.25 Les Défis de la vie. Les déplacements. **8.40** et 22.35 Une histoire du football européen (1956-1996). Italie. **9.30** Les Kennedy, destin tragique d'une dynastie. Nous sommes tous mortels. **10.25** 24 heures de la vie d'une ville. Barcelone. **13.15** Le Chagrin et la Pitié : Le Choix ■ ■ ■ Film. Marcel Ophuls. *Film documentaire* (Fr. - Sui. - All., 1971). **15.30** 24 heures de la vie d'une ville. Barcelone. **16.25** Claude Olievenstein, la drogue et la vie. **17.20** Sugar Ray Robinson. Une légende d'Amérique. **18.20** Les Kennedy, destin tragique d'une dynastie. [2/3] L'irrésistible ascension de JFK. **19.15** et 0.45 Planète actuelle. La Vie privée des plantes. Toujours plus haut.

20.15 C'est ma planète. Les Aventuriers de l'altitude. La grande arche de Pabbay.

20.45 Sports. Parlier, la soif de vaincre. 89544960
21.40 Laurent Bourgnon (105 min). 12651521

Odyssée C-T

9.05 L'Histoire du monde. Cher. **10.00** Le bébé est un combat. Ces mères que l'on oublie. **11.05** Pays de France. **12.00** Marcello Mastroianni, je me souviens (version courte) ■ Film. Anna Maria Tato. *Film documentaire* (1996). **13.30** Très chasse, très pêche. Le sanglier dans tous ses états. **14.30** Les Couleurs de l'amour. **15.00** Sans frontières. Jet-set. Portofino. **15.50** Jet-set. [5/6] Saint-Tropez. **16.35** L'Antarctique, la civilisation et le climat. **17.00** Grenouilles et compagnie. Le pelobate brun et le crapaud sonneur. **17.25** Un ami pour la vie. Paros, un dispensaire pour animaux. **17.40** Aventure. **18.35** Il était une fois le royaume d'Angleterre. Brighton et Lewes. **19.05** Les Esprits de la nuit, Bornéo. **19.30** Les Grands Parcs canadiens. Le Parc national Jasper. **19.55** La Vie intime des lémuriens. **20.20** Evasion. Sidobre : l'île de granit.

20.45 Itinéraires sauvages. Quand le vent du nord soufflera. 506694892
21.45 Les Eléphants de forêt. Les mystérieux colosses de la forêt vierge africaine. 500616892
22.30 Noël à Hollywood. **0.00** Le Maître du feu. **0.30** Eau douce, eau vive. Sur les traces des partprenants. **0.45** Les Secrets de la Méditerranée. La baie de Naples (25 min).

Le Monde TELEVISION
RADIO VIDEO DVD
A PARTIR DU 11 JANVIER
LE MONDE TÉLÉVISION
24 HEURES PLUS TÔT
DÉSORMAIS CHAQUE VENDREDI AVEC Le Monde DATÉ SAMEDI

TV 5 C-S-T

20.30 Journal (France 2).
21.00 et 1.10 TV 5 infos.
21.05 Cher Père Noël. Documentaire. 63096076
22.00 Journal TV 5.
22.15 Réveillon chez Bob ■ Film. D. Granier-Deferre. Avec Jean Rochefort, Guy Bedos. *Comédie* (France, 1984). 53164647
0.00 Journal (La Une).
0.30 Soir 3 (France 3).
0.50 Le Canada aujourd'hui (RDI).
1.15 Montparnasse 19 ■ ■ Film. Jacques Becker. Avec Gérard Philipe, Lili Palmer. *Film biographique* (Fr., 1957, N., 110 min). 25574564

RTL 9 C-T

20.20 Friends. Série. Celui qui était de mauvaise foi ◯. 5900724
20.45 Des étoiles pour Noël. Invités : Sheila, Jane Manson, Pierre Bachelet, Gérard Lenorman, Gilbert Montagné, Richard Clayderman, Dave, Marie Myriam, Poppy's, BTH. 7352873
22.30 Le Bon Roi Dagobert Film. Dino Risi. Avec Coluche, Carole Bouquet. *Comédie* (Fr. - It., 1984) ◯. 82609908
0.20 Les Nouvelles Filles d'à côté. Série (25 min). 9071748

Paris Première C-S

21.00 Le Festin de Babette ■ ■ Film. Gabriel Axel. Avec Stéphane Audran, Hanna Steensgard. *Comédie dramatique* (Dan.,1987, v.o.). 11084250
22.40 Les Mille et Une Recettes du cuisinier amoureux ■ Film. Nana Djordjadzé. Avec Pierre Richard, Micheline Presle. *Comédie* (Fr. - Géorg., 1996). 33088144
0.15 Sans issue. Téléfilm. Richard Pearce. Avec Mickey Rourke, Dan Futterman (1998) ◯ (95 min). 31972903

Monte-Carlo TMC C-S

20.25 Pendant la pub. Magazine. Avec David Douillet. 39484298
20.45 L'Amour foot. Pièce de Robert Lamoureux. Mise en scène de F. Joffo. Avec Robert Lamoureux, Jacques Balutin. 2049786
22.40 Météo.
22.45 Chantons Noël au Vatican. Enregistré à Rome. Avec Bryan Adams, Dionne Warwick, Dee Dee Bridgewater, Anggun, Sarah Brightman, Charlotte Church. 2513989
23.45 Vœux œcuméniques.
23.55 Messes de Noël. (105 min). 57989786

TF 6 C-T

20.50 La Malédiction de la Panthère rose ■ Film. Blake Edwards. Avec Peter Sellers, Herbert Lom. *Comédie policière* (GB, 1978) ◯. 1432415
22.30 Un Noël dans le Connecticut. Téléfilm. A. Schwarzenegger. Avec Dyan Cannon, Kris Kristofferson (Etats-Unis, 1992). 2812328
0.00 Pardaillan. Téléfilm. Edouard Niermans. Avec Jean-Luc Bideau, Guillaume Canet (1996, 120 min). 8839038

Téva C-T

19.50 Huit, ça suffit ! Série. Merle ◯. 509595144
20.40 Les Astuces de Julie.
20.45 Les News.
21.00 French Cancan ■ ■ ■ Film. Jean Renoir. Avec Jean Gabin, Françoise Arnoul. *Film musical* (France, 1954) ◯. 503782892
22.50 Les Enfants de la danse. Documentaire [1/4]. 505783521
23.45 Ally McBeal. Série. Le cadeau (v.o.) ◯. 501321724
0.30 Les Astuces de Julie. Magazine (40 min). 507532274

Festival C-T

19.30 Sur la vie d'ma mère. Série. 52844618
20.40 La Petite Dorrit. Téléfilm. Christine Edzard. Avec Sarah Pickering, Derek Jacobi (EU, 1988) [1/2]. 19613908
23.35 La Princesse Jasna. Téléfilm. Zdenek Troska. Avec Michaela Kuklova, Jan Potmesil (Fin., 1987, 90 min). 83535328

13ème RUE C-S

19.50 Jack Killian, l'homme au micro. Série. Heureux au jeu. 553005521
20.45 Dolly ■ Film. Maria A Lease. Avec Denise Crosby, Sam Bottoms, Chris Demetral. *Film fantastique* (Etats-Unis, 1991) ◯. 505584366
22.15 Amityville, la maison des poupées. Téléfilm. Steve White. Avec Robin Thomas, Starr Andreeff (1996) ◯. 502383705
23.50 Danger réel. Les forces du mal, créatures. Documentaire (40 min). 550341601

Série Club C-T

19.55 et 0.05 Un flic dans la mafia. Série. Le neuvième jour. 3110989
20.45 Les Deux Minutes du peuple de François Pérusse. Série. Tribunal, le fermier.
23.10 Histoire du chant.
20.50 Jenny. Série. Retrouvailles [2/2] ◯. 843095
21.15 Mon ex, mon coloc et moi. Série. Hamster... et boules de gommes. 1918182
21.35 Becker. Série. La médecine parallèle. 410347
22.05 Conrad Bloom. Série. To Hell in a Handbag (v.o.). 478705
22.30 Wings. Série. Héritage (v.o.). 836415
22.55 Son of the Beach. Série. Attack of the Cocktopuss (v.o.) ◯.
23.15 Working. Série. Enemies, a Love Story (v.o.) ◯. 5142927
23.40 Cheers. Série. Le choc des titans (v.o., 25 min) ◯. 9481347

Canal Jimmy C-S

20.30 X Chromosome. Série (v.o.) ◯.
20.45 L'homme qui venait d'ailleurs ■ ■ Film. Nicolas Roeg. Avec David Bowie, Rip Torn. *Film fantastique* (GB, 1976) ◯. 56775892
22.45 California Visions. Documentaire. 60627502
23.15 La Route. Magazine. Invités : Marc Lavoine, Les Robins des Bois. 86953415
0.00 Rude Awakening. Série. Shoot ! Jackie s'est endormie (v.o.) ◯. 66377767
0.35 Good As You. Magazine (40 min). 65445895

Canal J C-S

17.30 Kenan & Kel. Série. Joyeux Noël. 1328415
18.00 Les Tortues Ninja 3 Film. Stuart Gillard. Avec Elias Koteas, Paige Turco. *Comédie* (Etats-Unis, 1993). 7700347
19.30 200 secondes. Jeu.
19.35 Faut que ça saute ! Magazine. 7895328
20.00 Cousin Skeeter. Série. Miracle sur la 32e rue. 1186250
20.30 Le Noël parfait d'Arthur. Dessin animé (55 min). 4273908

Disney Channel C-S

17.45 Les Weekenders. 1280231
18.05 Le Petit Malin. Série. Bons élèves, mauvais sujets. 6198908
18.30 La Cour de récré. 209989
19.00 Le Monde merveilleux de Disney. Magazine.
19.05 Mulan ■ Film d'animation. Tony Bancroft et Barry Cook (Etats-Unis, 1998) ◯. 1630618
20.30 Sacré Père Noël ■ Film. Arlene Sanford. Avec Jonathan Taylor Thomas, Jessica Biel. *Comédie* (EU, 1998) ◯ (80 min). 9271892

Télétoon C-T

18.30 Un Bob à la mer. Dessin animé. 509567750
18.53 Poochini. Dessin animé.
19.01 The Muppets Tonight. Divertissement. Avec Paula Abdul. 608860231
19.27 Simsala Grimm. Dessin animé. 709966724
19.54 Gags Animos.
20.00 L'Ours Mandarine ■ Film d'animations (GB, 65 min). 509942434

Mezzo C-T

20.35 et 23.30 Debussy. *Pièces pour flûte, cordes et piano.* A la Cité des congrès, en février 1999, lors de la Folle Journée de Nantes. Avec Michel Moraguès (flûte), Gérard Caussé (alto), Isabelle Moretti (harpe), Henri Demarquette (violoncelle).
20.50 Rétro Mezzo. Magazine.
21.00 Bach. *Oratorio de Noël.* En l'église baroque de Waldhausen, en 1982. Par le Concentus Musicus de Vienne et le Tölzer Knabenchor, dir. Nikolaus Harnoncourt. Avec Peter Schreier, Robert Holl. 45888386
23.45 L'Album souvenir d'Elisabeth Schwarzkopf. Documentaire (60 min). 53091637

Muzzik C-S

20.45 L'Agenda (version française). Magazine.
23.10 (version espagnol).
21.00 Soirée réveillon. Gloria in excelsis Deo. Enregistré en l'église Saint-Thomas, à Leipzig, en 1995. Par le Thomanerchor de Leipzig. 500043540
22.00 *La Symphonie* n° 9, de Beethoven. Avec Y. Naef, contralto. 504912960
23.20 Baroque Christmas avec Barbara Boney et Matthias Goerne. Enregistré en la cathédrale de Fribourg (Allemagne), en juillet 1996. 507359724
0.20 Concert de la Nativité au Vatican, le 15 décembre 1995. Par l'Orchestre et les Chœurs de l'Académie Sainte-Cécile, dir. Renato Serio. Avec Luigi Alva (95 min). 505788293

National Geographic S

20.00 Le Gorille des villes. 6678732
21.00 Les Chasseurs de trésors. Les empires des Indes. 3742569
22.00 Les Royaumes perdus des Mayas. 3731453
23.00 Pilotes d'Afrique. 3722705
0.00 Que cachent les chats ? (60 min). 3788361

Histoire C-T

20.00 Edgar Pisani. Le rendez-vous avec de Gaulle [3/4]. 504878750
21.00 Les Dix Commandements ■ ■ ■ Film. Cecil B. DeMille. Avec Charlton Heston, Yul Brynner. *Péplum* (EU, 1956) ◯. 513038908
0.35 Jean-Marie Tjibaou, la parole assassinée. (55 min). 576846458

La Chaîne Histoire C-S

20.40 Civilisations. La saga des Vikings : l'ère des drakkars. 596245927
21.35 Ce siècle avait mille ans. Philadelphie, l'âge des nations [2/3]. 516767724
22.25 Biographie. Roosevelt. 556647618
23.10 Emmeline Pankhurst et les suffragettes. 589098182
0.05 Les Mystères de l'Histoire. Hitler et les sciences occultes. 539010835
0.50 La Guerre en couleurs. Le Mont Belvédère (25 min). 583889903

Voyage C-S

20.00 Voyageurs des mers froides. Finlande : à la découverte du golfe de Botnie. 500003298
20.30 Airport Spécial Noël. Magazine. 500002569
21.00 Tribulations. L'Europe de Jérémie. 500022569
22.00 Les Voyages d'Antoine. Magazine. 500011453
23.00 Pilot Guides. Les Etats-Unis du Sud. 500056255
0.00 Paul-Emile Victor, un voyageur pas comme les autres. 500035309
1.00 Les Plus Belles Routes du monde. Venise, la route du verre et du miroir (60 min). 505431293

Eurosport C-S-T

20.00 Patinage artistique. Championnats du monde 2001. Gala de clôture. Le 26 mars. 950637
21.30 In Extrem'Gliss. Magazine. 304908
22.00 Sumo. Tournoi Basho de Fukuoka (Japon). Les trois premières journées. En novembre 2001. 456960
23.00 Eurosport soir.
23.15 Football. Coupe du monde 1998. Les meilleurs moments. En France. 9187647

Pathé Sport C-S-A

20.45 Jo Le Guen, un combat pacifique. Documentaire. 500257057
22.00 Basket info. 500392163
22.30 Golmania. Magazine. 500391434
23.00 Tennis. Coupe Davis. Demi-finale : Pays-Bas - France. Les meilleurs moments. 21-23 septembre 2001. A Rotterdam (120 min). 500123521

Sur les chaînes cinéma

RTBF 1

19.40 Journal, Météo. **20.20** Astérix le Gaulois ■ Film avec animations. Ray Goossens. Avec Roger Carel (1967). **21.25** Cendrillon rhapsodie. Téléfilm. Beeban Kidron. Avec Kathleen Turner (EU) ✪. **23.00** Ciels de Toscane. Andrea Bocelli (60 min).

TSR

20.05 et 20.06, 20.07, 20.08 Box office à la carte. **20.06** Chapeau melon et bottes de cuir. Film. Jeremiah Chechik. Avec Uma Thurman. *Film d'aventures* (1998, v.m.) ✪. **20.07** Babe, le cochon devenu berger ■ Film. Chris Noonan. Avec James Cromwell. *Comédie* (1995, v.m.). **20.08** Cuisine américaine ■ Film. Jean-Yves Pitoun. Avec Eddy Mitchell. *Comédie* (1998) ✪. **21.45** Holiday on Ice. Spectacle. **23.15** Culte de la nuit de Noël (45 min).

Canal + vert C-S

20.55 L'Equipe du dimanche. **23.00** Grolandsat. **23.25** Première sortie. Film. Hugh Wilson. Avec Brendan Fraser. *Comédie* (1999, v.m., 100 min) ✪.

TPS Star T

20.15 Star mag. **20.45** Chérie, j'ai rétréci les gosses ■ Film. Joe Johnston. Avec Rick Moranis. *Comédie* (1989) ✪. **22.15** Chérie, j'ai agrandi le bébé. Film. Randal Kleiser. Avec Rick Moranis. *Comédie* (1992) ✪. **23.45** Rasta Rockett ■ Film. Jon Turteltaub. Avec John Candy. *Comédie* (1993, 95 min) ✪.

Planète Future C-S

19.50 et 21.35 Les Conflits verts. La guerre de la pêche [2/5]. **20.45** Erreurs médicales, la fin du tabou ? **22.25** Avions de ligne. Les aiguilleurs du ciel. **23.20** Main basse sur les gènes. Ou les aliments mutants (55 min).

TVST S

20.10 Histoire de l'aviation. Le ciel en feu (1941-1945) [6/7]. **21.10** Tu vois ce que je veux dire (LSF). **21.40** Dementia 13 ■ Film. Francis Ford Coppola. Avec William Campbell. *Film de suspense* (1963, N.). **23.10** Surprise. Film. *Court métrage* (muet, 30 min).

Comédie C-S

20.00 Voilà ! Where's Poppa ? **20.30** Delhi Royal. Série (v.o.). **21.00** La Galette du roi ■ Film. Jean-Michel Ribes. Avec Jean Rochefort. *Comédie* (1986). **22.30** Parents à tout prix. Devil with a Plaid Skirt. **23.00** Robins des bois, the Story (30 min).

MCM C-S

20.00 Double platinum. Téléfilm. Robert Allan Ackerman. Avec Diana Ross. **21.45** et 1.30, 2.15 MCM Tubes. **0.30** Heather Nova. Enregistré au MCM Café (60 min).

MTV C-S-T

20.00 FANatic. TLC, Céline Dion. **20.30** Becoming. **21.00** Making the Video. Usher. **21.30** Beavis & Butthead. Christmas Special. **22.30** Jackass. **23.00** Night Videos (420 min).

LCI C-S-T

10.10 100 % Politique. **11.10** et 17.10, 21.10 Questions d'actu. **16.10** Le Monde des idées. **18.30** et 0.15 L'Invité de PLS. **19.00** et 20.10, 20.40 Le Grand Journal. **19.50** L'Invité de l'économie. **22.00** Le Journal (135 min).

La chaîne parlementaire

18.30 Environnement danger. Question sur le renforcement des mesures de sécurité autour des sites SEVESSO. **19.20** Examen du rapport de la Commission d'enquête sur les innondations de la Somme. **20.30** Chronique. La loi sur l'eau. **20.35** Documentaire. Farines animales : les coulisses d'une enquête. **21.24** Chronique. « L'Europe au quotidien ». L'étiquetage des OGM (6 min).

Euronews C-S

6.00 Infos, Sport, Economia, météo toutes les demi-heures jusqu'à 2.00. **10.00** Culture, Cinéma, Style, Visa, Europeans, 2000, Globus, International et No Comment toute la journée. **19.00** Journal, Analyse et Europa jusqu'à 0.30.

CNN C-S

17.30 et 21.30 Q & A. **18.30** et 2.00 World Report. **23.00** et 4.30 Insight. **0.00** Lou Dobbs Moneyline (90 min).

TV Breizh C-S-T

19.55 Arabesque. Meurtre à Milan. **20.45** La Nuit Magique du Festival interceltique de Lorient 2001. **22.35** Modesty Blaise ■ Film. Joseph Losey. Avec Monica Vitti. *Comédie policière* (1966). **0.30** Armorick'n'roll (60 min).

Action

58 MINUTES POUR VIVRE ■
11.05 Cinéstar 2 509005637
16.40 Cinéstar 1 504989618
Renny Harlin. Avec Bruce Willis (EU, 1990, 120 min) ✪.

DON'T FENCE ME IN ■
11.15 CineClassics 69656415
John English. Avec Roy Rogers (EU, N., 1945, 71 min) ✪.

HORIZONS EN FLAMMES ■■
3.25 TCM 61362187
Delmer Daves.
Avec Gary Cooper
(EU, N., 1949, 100 min) ✪.

LE FILS DE GÉRONIMO ■
23.00 Cinétoile 501294347
George Marshall.
Avec Charlton Heston
(EU, 1952, 95 min) ✪.

LES RÉVOLTÉS DU « BOUNTY » ■■
16.20 CineClassics 11968816
Frank Lloyd.
Avec Clark Gable
(EU, N., 1935, 132 min) ✪.

PIÈGE DE CRISTAL ■■
8.10 TPS Star 509328863
14.30 Cinéstar 1 509140960
2.00 Cinéstar 2 566951835
John McTiernan.
Avec Bruce Willis
(EU, 1988, 130 min) ✪.

Comédies

BEETLEJUICE ■■
18.10 CineCinemas 3 507529250
Tim Burton.
Avec Michael Keaton
(EU, 1988, 93 min) ✪.

CHÉRIE, J'AI RÉTRÉCI LES GOSSES ■
20.45 TPS Star 500892683
Joe Johnston.
Avec Rick Moranis
(EU, 1989, 90 min) ✪.

CLERKS, LES EMPLOYÉS MODÈLES ■
19.15 Cinéfaz 511516434
Kevin Smith.
Avec Brian O'Halloran
(EU, N., 1994, 90 min) ✪.

LE TOMBEUR DE CES DAMES ■■
10.35 Cinétoile 509175279
Jerry Lewis.
Avec Jerry Lewis
(EU, 1961, 105 min) ✪.

LES TONTONS FARCEURS ■■
17.15 Cinétoile 505089250
Jerry Lewis. Avec Jerry Lewis
(EU, 1965, 95 min) ✪.

QUI VEUT LA PEAU DE ROGER RABBIT ? ■■
13.50 TPS Star 508174453
22.05 Cinéstar 1 507534502
Robert Zemeckis.
Avec Bob Hoskins
(EU, 1988, 103 min) ✪.

SHAKESPEARE IN LOVE ■■
10.20 CineCinemas 3 502323989
22.30 CineCinemas 1 6885298
John Madden. Avec Joseph Fiennes
(EU, 1998, 123 min) ✪.

ZAZIE DANS LE MÉTRO ■■
9.00 Cinétoile 504645618
Louis Malle.
Avec Catherine Demongeot
(Fr., 1960, 90 min) ✪.

Comédies dramatiques

37°2 LE MATIN ■■
13.20 Cinéfaz 568745386
Jean-Jacques Beineix.
Avec Jean-Hugues Anglade
(Fr., 1986, 116 min) ✪.

AFTER HOURS ■■
17.35 Cinéfaz 567039095
Martin Scorsese.
Avec Griffin Dunne
(EU, 1985, 96 min) ✪.

CHACUN POUR TOI ■
23.50 CineCinemas 2 506266434
Jean-Michel Ribes.
Avec Jean Yanne
(Fr. - Sui., 1993, 105 min) ✪.

HARRY DANS TOUS SES ÉTATS ■■
12.55 Cinéstar 1 506333569
22.40 Cinéstar 2 506999786
Woody Allen. Avec Woody Allen
(EU, 1997, 95 min) ✪.

I LOVE L.A ■■
0.55 Cinéfaz 524880458
Mika Kaurismaki.
Avec David Tennant
(Fr. - EU, 1999, 107 min) ✪.

L'ÉTOILE DU NORD ■■
18.15 CineCinemas 1 84758076
Pierre Granier-Deferre.
Avec Simone Signoret
(Fr, 1982, 120 min) ●.

LA GARCE ■■
18.35 CineClassics 4216732
King Vidor. Avec Bette Davis
(EU, N., 1949, 95 min) ✪.

MAYRIG ■■
6.10 Cinéstar 1 505788811
13.05 Cinéstar 2 504530095
Henri Verneuil. Avec C. Cardinale
(Fr., 1991, 135 min) ✪.

NAKED ■■
7.35 Cinéfaz 570887291
Mike Leigh. Avec David Thewlis
(GB, 1992, 125 min) ✪.

ROSELYNE ET LES LIONS ■■
4.20 Cinéfaz 513298903
Jean-Jacques Beineix.
Avec Isabelle Pasco
(Fr., 1989, 129 min) ✪.

TIREZ SUR LE PIANISTE ■■■
20.45 CineClassics 7314453
François Truffaut.
Avec Charles Aznavour
(Fr., N., 1960, 78 min) ✪.

TROIS PONTS SUR LA RIVIÈRE ■■
3.50 CineCinemas 1 77316816
Jean-Claude Biette.
Avec Jeanne Balibar
(Fr., 1998, 117 min) ●.

Fantastique

BATMAN, LE DÉFI ■■
20.45 CineCinemas 2 500116182
Tim Burton. Avec Michael Keaton
(EU, 1992, 121 min) ✪.

EDWARD AUX MAINS D'ARGENT ■■■
9.55 CineCinemas 1 59971434
Tim Burton. Avec Johnny Depp
(EU, 1990, 105 min) ✪.

LES ENSORCELEUSES ■
20.45 CineCinemas 1 9225415
Griffin Dunne.
Avec Sandra Bullock
(EU, 1998, 100 min) ✪.

MASQUES DE CIRE ■■■
1.05 CineClassics 24039816
Michael Curtiz.
Avec Lionel Atwill
(EU, 1933, 75 min) ●.

PLEASANTVILLE ■
20.45 CineCinemas 3 500601163
Gary Ross. Avec William H Macy
(EU, 1999, 115 min) ✪.

Histoire

LES BELLES DE NUIT ■■■
0.35 Cinétoile 502619496
René Clair.
Avec Gérard Philipe
(Fr., N., 1952, 85 min) ✪.

Musicaux

WILD MAN BLUES ■■
0.15 Cinéstar 2 508211361
Barbara Kopple.
Avec Woody Allen
(EU, 1997, 104 min) ✪.

Bette Davis dans « La Garce », de King Vidor, à 18.35 Sur CineClassics

IL ÉTAIT UNE FOIS HOLLYWOOD ■■
18.55 Cinétoile 505559057
Jack Jr Haley. Avec Fred Astaire
(EU, 1974, 125 min) ✪.

42e RUE ■■
6.10 TCM 31476499
Lloyd Bacon. Avec Ruby Keeler
(EU, N., 1933, 90 min) ✪.

DAMES ■■
11.20 TCM 11372724
Ray Enright. Avec Joan Blondell
(EU, N., 1934, 90 min) ✪.

L'ÉTRANGER AU PARADIS ■■
13.15 CineClassics 52047163
William Dieterle.
Avec Ronald Colman
(EU, 1944, 110 min) ✪.

LE CHANT DU MISSOURI ■■
15.10 TCM 99422618
Vincente Minnelli.
Avec Judy Garland
(EU, 1944, 110 min) ✪.

LES GIRLS ■■■
18.50 TCM 67140106
George Cukor. Avec Gene Kelly
(EU, 1957, 115 min) ✪.

TOUS EN SCÈNE ■■■
9.30 TCM 64600786
Vincente Minnelli.
Avec Fred Astaire
(EU, 1953, 110 min) ✪.

TOUT LE MONDE DIT I LOVE YOU ■■
8.25 Cinéstar 1 555216076
21.00 Cinéstar 2 508063521
Woody Allen. Avec Goldie Hawn
(EU, 1996, 101 min) ✪.

Policiers

PLEIN SOLEIL ■■■
15.20 Cinétoile 506765521
René Clément. Avec Alain Delon
(Fr., 1959, 110 min) ✪.

THE HIT ■■
20.45 Cinéfaz 507378811
Stephen Frears.
Avec Terence Stamp
(G-B, 1984, 100 min) ✪.

Jeunesse

LES RAZMOKET, LE FILM ■
10.20 TPS Star 509580250
15.20 Cinéstar 2 508602453
20.45 Cinéstar 1 500955908
Igor Kovalyov et Norton Virgien.
(EU, 1998, 80 min) ✪.

► Horaires en ***gras italique*** = diffusions en v.o.

La radio

France-Culture

Informations : 6.00 ; 7.00 ; 8.00 ; 9.00 ; 12.30 ; 18.00 ; 22.00.

6.05 L'Eloge du savoir. Invité : Jacques Derrida. Bibliothèque nationale de France [1/5]. **7.20** Les Enjeux internationaux. **7.30** Première édition. **8.30** Les Chemins de la connaissance. Invités : Michel Plisson ; Edgardo Canton ; Lagrima Rios. Le tango, du Rio de la Plata à Paris. [1/5]. Cette pensée triste qui se danse. **9.05** Les Lundis de l'Histoire. Au sommaire : Le grand entretien. Invitées : Nita Pancer ; Régine Le Jan. L'histoire autrement. Invités : Philippe Franchini ; Jérôme Ghesquière.

10.30 Les Chemins de la musique.
Invités : Jean-François Duchamp ; Jean-Pierre van Avermaet.
Pueri Cantores : les maîtrises et les chœurs d'enfants, de Jean de Lassus à aujourd'hui. [1/5]. Histoires des chœurs d'enfants, à partir du 1er siècle.

11.00 Feuilleton. *Contes et récits pour Noël.* [1/5]. *La hotte à histoires.*

11.20 Résonnances. C'est Noël.

11.25 et 17.25 Le Livre du jour.
Proust fantôme, de Jérôme Prieur.

11.30 Mémorable.
Robert Badinter. [1/5].

12.00 La Suite dans les idées.

13.30 Les Décraqués.
Les objets prennent la parole.

13.40 Carnet de notes. Invités : Sylvain Brunet ; Romain His. Tu vois ce que j'entends : Le son dans les jeux vidéo. **14.00** Les Cinglés du music-hall. Célébration du centenaire de la naissance de Louis Armstrong. **14.55** et 20.25 Poésie sur parole. *Camoens.* **15.00** La Fabrique de l'Histoire. 1936 : l'aide internationale à l'Espagne républicaine. Invités : Rémi Skoutelsky ; Jean-François Berdha ; Geneviève Dreyfus Armand. Si je souviens bien : le 24 décembre 1982, la mort de Louis Aragon. Le salon noir. **17.30** A voix nue. Claude Vigée avec Michel Cazenave [1/5]. **17.55** Le Regard d'Albert Jacquard. **18.20** Pot-au-feu. **19.30** L'Economie en question. Les vrais lois de l'économie : il n'est de richesse que d'homme (rediff.). **20.30** Décibels. Invités : F. Caunac ; Guy Martin. Dîner de Noël à la table de la musique.

22.10 Multipistes.

22.30 Surpris par la nuit.
Invités : Jacques Roubaud, pour *Quelque chose noir* et ses traductions de *L'Ecclésiaste* en quatrains ; Caroline Dubois ; Valérie Mréjen.
Surpris par la poésie.

0.05 Messe de Minuit. **2.00** Les Nuits.

France-Musiques

Informations : 7.00 ; 8.00 ; 9.00 ; 12.30 ; 19.00.

7.06 Tous les matins du monde. **8.30** La Revue de presse. **9.07** Festival de la Roque d'Anthéron. Paul Lewis, piano. Œuvres de Schubert : *Sonate* n°16 Posthume op. 143 D 784 ; *Sonate* n°21 D 958 (rediff.). **10.27** et 12.27, 19.57 Alla breve. *De 3 à 5*, de Domancich et Marc, par le Quatuor Gaïa. **10.30** Papier à musique. Invité : Jean Roy. Serénades : Sérénades de la nativité [1/5]. Œuvres de Charpentier, Corelli, Bach, Caplet, Honegger, Poulenc, Messiaen, Scarlatti.

12.35 C'était hier.
Paul Paray (1886-1979).
Œuvres de Berlioz :
Le Corsaire, ouverture op. 21, par l'Orchestre national de l'ORTF ; *La Damnation de Faust* op. 24 (1re partie), par les Chœurs et l'Orchestre national de l'ORTF, dir. René Alix ; *España*, de Chabrier, par l'Orchestre philharmonique de l'ORTF.

14.00 Tout un programme.
Vincent D'Indy.
Œuvre de D'Indy :
Trio pour piano, clarinette et violoncelle op. 29 ;
Fantaisie sur des thèmes populaire français op. 31, dir. J. -Marc Burfin ; *L'Etranger* op. 53 (prélude de l'acte II), par la Philharmonie du Wurtemberg, dir. Gilles Nopre ;
Trio n°2 *en forme de suite* op. 98.

15.30 Concert. Par l'Orchestre national de Bordeaux Aquitaine, dir. Hans Graf : *Le Chant du rossignol*, de Stravinsky ;
Concerto pour piano et orchestre n°4, de Rachmaninov, Leonid Kuzmin, piano ; *Le Mandarin merveilleux*, de Bartok.

17.00 Métamorphoses. **18.00** Le Jazz est un roman. Louie : L'enfance et la jeunesse de Louis Armstrong à la Nouvelle-Orléans. Œuvres de Evans, Armstrong, Flanagan, Fitzgerald, Davis. **19.05** Le Tour d'écoute.

20.00 Concert. Par l'Orchestre philharmonique de Radio France, dir. Myung-Whun Chung :
Pelléas et Mélisande (prélude), de Fauré ; *Concerto pour piano et orchestre* op. 54, de R. Schumann ;
Symphonie n°8 « Inachevée », de Schubert.

22.00 En attendant la nuit.

23.00 Jazz, suivez le thème.
White Christmas.

0.00 Extérieur nuit. Séquence de musique traditionnelle, avec Christian Poché.
1.00 Les Nuits de France-Musiques.

Radio Classique

Informations :
6.30, Classique affaires matin ;
12.30, Midi Classique ;
18.30, Classique affaires soir

14.00 Thèmes et variations.
Max Bruch.

16.30 Grand répertoire. Œuvres de Mozart, Beethoven, Debussy, De Falla. **20.00** Les Rendez-Vous du soir. *Les Chants du Rhin*, de Bizet, Jean-Marc Luisada, piano ; *Symphonie* n°1, de Gounod, par The Academy of Saint-Martin-in-the-Fields, dir. Neville Marriner.

20.40 La Jeunesse de Schubert.
Trio Sonatensatz D 28, de Schubert, H. Menuhin, piano, Yehudi Menuhin, violon, M. Gendron, violoncelle ;
Symphonie P 32, de Haydn, par The London Mozart Players, dir. M. Bamert ; Œuvres de Schubert : *Der Fischer* D 225, Dietrich Fischer-Dieskau, baryton, Gerald Moore, piano ;
Deux Lieder, G. Janowitz, soprano, I. Gage, piano ; *Fidelio : ouverture* op. 72, de Beethoven, par l'Orchestre Philharmonia, dir. Otto Klemperer ; *Quatuor à cordes* op. 32 n°2, de Kozeluh, par le Quatuor Stamitz ;
Œuvres de Schubert :
Sonate n°2 D 279, W. Kempff, piano ; *Symphonie* n°2, par The Menuhin Festival Orchestra, dir. Yehudi Menuhin.

22.35 Les Rendez-vous du soir (suite). Nuit de Noël. *Cantate de Noël Si apra al riso*, de Stradella, par l'Orchestre baroque de l'Ecole de musique de Milan, dir. Enrico Gatti ; *Concerti a quattro da chiesa* op. 2 n°5 et n°7, de Dall'Abaco, par le Concerto Köln ; *Pastorale*, de Heinichen, par la Musica Antiqua Köln, dir. R. Goebel ; *Concerto Il Riposo pour la nuit de Noël* RV 270, de Vivaldi, par Il Giardino Armonico, dir. G. Antonini ; *Quatrième suite de Noël*, de Balbastre ; *Messe de minuit*, de Charpentier, par les Musiciens du Louvre, dir. Marc Minkowski. **0.00** Les Nuits de Radio Classique.

A la radio

AKG

14.00 France-Culture

Tire ta langue : « Le Cantique des cantiques »

ON ne connaît ni son auteur ni sa signification, pourtant *Le Cantique des cantiques*, écrit il y a près de trois millénaires, est considéré comme l'œuvre la plus célèbre et la plus belle de la poésie hébraïque. C'est le plus court des écrits bibliques : 117 versets rédigés dans un hébreu imagé, qui parle des amours de Salomon et de la belle Sulamite, en faisant la part belle à l'érotisme. On peut y voir un texte sur les us et coutumes des mariages orientaux ou le symbole de l'union mystique de Jésus et de son Eglise. L'émission « Tire ta langue », particulièrement consacrée aux débats sémantiques, reçoit Olivier Cadiot, écrivain et l'un des traducteurs de cette œuvre dans *La Bible* (éd. Bayard), Franck Lalou, calligraphe, coauteur du *Grand Livre du « Cantique des cantiques »* (Albin Michel), et le rabbin Marc-Alain Ouaknin.

A. Cr.

■ *FM Paris 93,5 ou 93,9.*

TF 1

5.50 Paradis d'enfer. Série. Casting royal. **6.15** Pim. **6.40** TF 1 info. **6.45** TF ! jeunesse. Tweenies ; La famille Passiflore ; Oliver twist ; Franklin. **8.28** et 9.03, 19.50, 1.57 Météo.
8.30 Téléshopping. Magazine.
9.05 TF ! jeunesse.
Fifi Brindacier ;
Bus magique ;
Le Collège Rhino Véloce ;
Kangoo ; Wounchpounch ;
Pokémon. **8534699**
11.30 Star Academy.
12.05 Tac O Tac TV. Jeu.
12.10 Attention à la marche !
12.50 A vrai dire. Magazine.
13.00 Journal, Météo.
13.50 Super Noël
Film. John Pasquin.
Avec Tim Allen,
Wendy Crewson. *Comédie*
(Etats-Unis, 1995). **6158038**
15.35 Tels pères, telle fille
Film. Emile Ardolino.
Avec Tom Selleck,
Ted Danson. *Comédie*
(Etats-Unis, 1990). **6535496**
17.25 Melrose Place. Série.
Père malgré lui.
18.10 Star Academy. En direct.
18.55 Le Maillon faible. Jeu.
20.00 Journal, Tiercé, Météo.
20.40 Du côté de chez vous.

20.55

LE COMTE DE MONTE-CRISTO

Téléfilm. Josée Dayan. Avec Ornella Muti, Gérard Depardieu, Jean Rochefort (Fr., 1998) [1 et 2/4]. **4920187 - 1808835**
Victime d'une machination ourdie par deux hommes, un jeune capitaine au long cours est injustement emprisonné.

0.20 Star Academy. **5528336**

0.55

LE CIRQUE DU SOLEIL

Spectacle. **1813713**
Les « Saltimbanco » présentent une allégorie de l'humanité, mêlant humour, émotion et ironie.
1.55 Du côté de chez vous.
2.00 Reportages. Magazine.
Les petits prisonniers de Manille. **2960442**
2.25 Une soupe aux herbes sauvages.
Téléfilm. Alain Bonnot
(France, 1995) [1/2]. **2336317**
3.55 Les Meilleurs Moments de 30 Millions d'amis. Magazine. 5481591 **4.20** Histoires naturelles. La fauconnerie. Documentaire. 6411713 **4.50** Musique (20 min). 2184220

France 2

5.20 La Fatalité ou les Secrets de la salle d'ambre. **5.50** Thaïlande. **6.00** Les Z'amours. Jeu. **6.30** Télématin. **8.30** Talents de vie. **8.35** et 16.15 Un livre. *Les Peintures du Vatican*, de Carlo Pietrangeli.
8.40 Des jours et des vies.
9.00 Orthodoxie. Magazine.
9.30 Chrétiens orientaux.
10.00 Présence protestante.
11.00 Messe de Noël en Eurovision.
12.00 Bénédiction urbi et orbi.
12.30 L'Enfance du Christ ou les Toiles de l'aurore. Magazine.
12.55 Météo, Journal, Météo.
13.45 Hatari ■■■
Film. Howard Hawks.
Avec John Wayne,
Elsa Martinelli. *Aventures*
(EU, 1962) ◌. **4934583**
16.20 Cyrano de Bergerac ■
Film. J.-P. Rappeneau.
Avec Gérard Depardieu,
Anne Brochet.
Comédie dramatique
(France, 1989) ◌. **64526767**
18.40 Le Numéro Gagnant. Jeu.
19.10 On a tout essayé. Best of.
19.50 Un gars, une fille.
Série. Best of.
20.00 Journal, Météo.

20.50

LA CUISINE AU BEURRE

Film. Gilles Grangier. Avec Fernandel, Bourvil, Claire Maurier, Henri Vilbert. *Comédie* (Fr., v. colorisée, 1963). **913496**
Un ancien prisonnier de guerre retrouve sa femme mariée. Une comédie particulièrement sinistre.

22.20

LES PETITS ANGES DE NOËL

Présenté par Véronika Loubry.
Invités : Marisa Berenson, Mathilda May, Adriana Karembeu, Enrique Iglesias, Claudie Haigneré, Paul Belmondo, Jean-Hugues Anglade, Ophélie Winter, Lorie, Loana. **3351598**
0.20 Journal, Météo.
0.40 Marciel monte à Paris.
Spectacle. **1639369**
2.15 Le Quatrième Roi.
Téléfilm Stefano Reali.
Avec Raoul Bova
(It. - All., 1996) ◌. **1491607**
3.50 24 heures d'info, Météo. **4.10** Chanter la vie (50 min). 6098862

France 3

6.00 Euronews. **7.00** MNK vacances. Magazine. Babar ; Petit ours ; Bob le bricoleur ; Mona le vampire ; Cédric ; Titeuf ; Les Razmoket.
10.30 Les Voyages extraordinaires de Jules Verne. Voyage au centre de la terre.
11.20 Cosby. Série.
Un monde meilleur [1/2].
11.45 Bon appétit, bien sûr.
12.05 12-14 de l'info, Météo.
13.20 Chroniques du dernier continent. Le retour des chauves-souris.
13.45 Keno. Jeu.
13.50 C'est mon choix. **1852903**
15.10 Enfants de Plumfield.
Série. Bouleversements.
15.55 En quarantaine.
16.45 Babel
Film. Gérard Pullicino.
Avec Maria de Medeiros.
Fantastique
(Fr. - Can., 1998) ◌. **6729496**
18.15 Un livre, un jour.
Eloge des femmes mûres, de Stephen Vizinczey.
18.20 Questions pour un champion. Jeu.
18.50 19-20 de l'info, Météo.
20.20 Mister Bean. Série.
Joyeux Noël, Mr Bean.

20.50

QUESTIONS POUR UN CHAMPION

Spécial Noël : La Vénus au livre de bronze. **187019**
Présenté par Julien Lepers.
Invitée : Tina Arena.
22.50 Météo, Soir 3.

23.20

ENCORE PLUS DE BONNE HUMEUR

Divertissement.
Invités : Franck Dubosc, Caroline Tresca, François Morel, Sophie Duez, Dominique Farrugia, Chantal Lauby, Nagui. **5903090**
1.00 On en rit encore !
Divertissement.
Invité : Yves Lecoq. **4344442**
1.50 Tex Avery. Dessins animés.
Cross Country Detours (1940) ;
Car of Tomorrow (1951)
(25 min). **3773442**

La Cinquième

5.50 Les Amphis de La Cinquième. **6.40** Anglais. Leçon n° 10. **7.05** Technopolis. Villes ingénieuses. Documentaire.
8.00 Debout les zouzous.
8.45 Les Maternelles.
ABC bébé : Les bonnes façons de le porter.
Questions au psychiatre.
Pourquoi ne veut-il pas dormir ? Artistes à l'hôpital, de nouveaux alliés thérapeutiques.
Vies de familles :
Un joyeux anniversaire.
Petites voitures et circuits. **5791274**
10.05 Alf. Série. **10.35** Mythologies. Zeus contre les Titans.
10.50 Figures de cirque. Thierry Bouglione et ses fauves.
11.05 Contes d'hiver. **12.00** Carte postale gourmande.
12.30 Au bonheur des enfants. Petit Potam. **12.40** Contes du monde entier. **12.55** Contes du monde entier.
13.10 Les Enfants de l'an 2000. Tiwi, Australie. **13.40** Vues de l'esprit. **13.45** Le Journal de la santé. **14.05** Rendez-vous à la tour Eiffel. Documentaire.
15.00 Civilisations.[1/4].
Les maîtres du fleuve. **68651**
16.00 Il était une fois Jésus
17.30 100 % question. **18.00** C dans l'air. **18.50** L'Oral.

Arte

19.00 Japon, les macaques des neiges.
Documentaire.
Mitsuaki Iwago (Jap., 1995).
Dans l'île japonaise de Honshu, le quotidien de macaques qui peuplent la montagne tout au long des quatre saisons.
19.45 Arte info, Météo.
20.15 Reportage.
Un rêve en blanc.
Documentaire.
Claus Bienfait (All., 2001).
La Yukon Quest : 1 600 kilomètres d'une folle course pour chiens de traîneau, entre le Canada et l'Alaska.

20.45

THEMA

LES BALEINES
20.45 Moby Dick ■
Film. John Huston.
Avec Orson Welles, Gregory Peck, Richard Basehart, Leo Genn.
Aventures (GB, 1956). **100600274**
Une vision honorable, quoiqu'un peu pataude, du roman de Herman Melville, scénarisé par Ray Bradbury.
22.35 Thema : Des baleines et des hommes.
Documentaire. Ute Casper et Hermann Sülberg (All., 1999). **7459831**
L'action des mouvements écologiques a transformé la vision que l'homme pouvait avoir des baleines, longtemps apparentées aux monstres marins des contes et légendes.
23.20 Thema : Makah.
Documentaire. Ralf Marschalleck (All., 1998-2000). **8807748**
Une dérogation spéciale a été accordée à une tribu indienne l'autorisant à poursuivre sa pêche ancestrale de la baleine.
1.20 Circafrica. Premier festival d'art acrobatique africain. 3739794 **2.30** Court-circuit. *L'Enfant de la haute mer*. Court métrage. Laetitia Gabrielli, Pierre Marteel, Mathieu Renoux et Max Tourret (Fr., 2000, 7 min).

M 6

5.05 Fréquenstar. **6.00** M 6 Music. Emission musicale.
7.25 Le Cœur sur la main. Téléfilm. Sam Pillsbury (Etats-Unis,1999). 7640274
8.55 M 6 boutique.
9.40 Le Cygne et la Princesse : le trésor enchanté Téléfilm. Richard Rich (EU, 1998) ◯. 1380729
11.00 Kidinoël.
12.00 Ma sorcière bien-aimée. Série. L'atelier du Père Noël ◯.
12.25 La Petite Maison dans la prairie. Série. La discipline ◯. 2854835
13.25 Flash. Téléfilm. Simon Wincer (Etats-Unis, 1998) ◯.7542516
15.00 Zorro. Série ◯.
15.25 L'Enfant de la jungle. Téléfilm. Allan Goldstein (Etats-Unis, 1996) ◯.822670
16.55 Nico la licorne. Téléfilm. G. Campbell (Canada, 1998) ◯. 2616729
18.30 James et la pêche géante ■■ Film. H. Selick. *Animation* (GB - EU, 1996) ◯. 6473922
19.54 Le Six Minutes, Météo.
20.05 Malcolm. Série ◯.
20.40 Caméra café. Série.

20.50

DUO À TROIS

Film. Ron Shelton. Avec Kevin Costner, Susan Sarandon, Tim Robbins. *Comédie sentimentale* (EU, 1988) ◯.781274
Une femme tente d'amadouer un joueur de base-ball sur le retour. Intrigue sentimentale sur fond de sport. On est loin pourtant de Howard Hawks.

22.45

SÉNÉCHAL LE MAGNIFIQUE

Film. En version colorisée de Jean Boyer. Avec Fernandel, Nadia Gray, Armontel, Albert Dinan. *Comédie* (France - Italie, 1957) ◯. 6566545
Les déboires d'un comédien sans succès qui décide d'incarner différents rôles dans la vie. Un nanar de Fernandel.
0.25 L'Homme d'Istanbul ■ Film. Antonio Isasi-Isasmendi. Avec Horst Buchholz. *Espionnage* (Fr. - It. - Esp., 1965) ◯. 8591775
Un sous-James Bond plutôt amusant.
2.24 Météo. **2.25** M 6 Music. Emission musicale (370 min). 56196152

Canal +

► En clair jusqu'à 8.30
7.10 et 12.20 Le Journal de l'emploi. **7.15** Teletubbies. **7.40** Burger Quiz. **8.15** et 12.25 Les Guignols de l'info. **8.25** et 19.45 Le Zapping. **8.30** Noël et les garçons. **8.40** Mon clone et moi. Téléfilm. Manny Cotto. **10.05** Surprises. **10.20** Hamilton Mattress. *Animation.*
10.40 Zu, les guerriers de la montagne magique ■■■ Film. T. Hark. *Fantastique* (H.K., 1983) ◯. 4448564
► En clair jusqu'à 15.00
12.35 Gildas et vous. Magazine.
13.30 Derniers paradis sur Terre. Documentaire.
14.25 La Grande Course.
15.00 Erin Brockovich, seule contre tous ■ Film. S. Soderbergh. *Drame* (EU, 2000) ◯. 3506038
17.05 Titus. Série ◯.
17.30 Les Simpson. Série ◯.
17.50 South Park. Série ◯.
18.15 Fourmiz ■ Film. Eric Darnell et Tim Johnson. *Animation* (EU, 1998) ◯. 4385941
► En clair jusqu'à 20.45
19.35 Le Journal.
19.55 Ça Cartoon. Magazine.

20.45

STUART LITTLE

Film. Rob Minkoff. Avec Geena Davis, Hugh Laurie, Jonathan Lipnicki. *Comédie* (Etats-Unis, 1999) ◯. 175038
Un couple de New-Yorkais adopte une souris.

22.05

ÇA IRA MIEUX DEMAIN

Film. Jeanne Labrune. Avec Jeanne Balibar, Nathalie Baye. *Comédie* (France, 2000) ◯. 1576632
Une comédie grinçante sur la psychanalyse, bien servie par les comédiens.
23.35 Les Marmottes Film. Elie Chouraqui. Avec Daniel Gélin. *Comédie dramatique* (Fr., 1993) ◯. 9686926
1.15 Football américain. Championnat NFL. 1495423
3.10 Calle 54. Film. Fernando Trueba. *Documentaire* (Fr. - Esp., 2000, v.o.) ◯. 5208133 **4.55** Janice l'intérimaire. Film. Clare Kilner. *Comédie* (GB, 1999) ◯. 30870510 **6.10** Surprises. **6.20** Le Géant de la vallée perdue. Documentaire (51 min).

L'émission

15.45 Planète

Lettres de Kabylie

ALGÉRIE, LA VIE TOUJOURS.
Djamila Sahraoui filme le quotidien qui s'emballe dans une petite ville algérienne

Tazmalt, une cité comme tant d'autres, « abandonnée de Dieu et surtout des gouvernants »

OCTOBRE 2000. Ma chère tante. J'ai commencé à filmer avec la caméra que tu m'as laissée. Mon voisin est ravi de faire l'ingénieur du son. Je m'amuse à filmer les habitants... » C'est le ton, simple, du film de Djamila Sahraoui, et son charme. Mourad Zidi, neveu de la cinéaste, tient la caméra : il habite depuis toujours la cité des Martyrs à Tazmalt, et à travers lui, la réalisatrice de *La Moitié du ciel d'Allah* et de *Algérie, la vie quand même* (diffusé en 1999 sur Arte) tisse une nouvelle chronique de sa ville natale. Djamila Sahraoui, à Paris depuis 1975, retourne régulièrement à Tazmalt. « *C'est là que je vois l'évolution de la société algérienne.* »

Tazmalt, en Kabylie. Des murs, du béton, pas de boulot, pas d'avenir. « *Une cité comme tant d'autres de l'Algérie d'aujourd'hui, abandonnée de Dieu et surtout des gouvernants* », explique Djamila Sahraoui. Avec *Algérie, la vie quand même*, elle avait filmé une jeunesse désespérée qui tentait de survivre au quotidien par l'humour. « *Je voulais montrer qu'on pouvait mourir autrement que de mort violente en Algérie. Quand les jeunes ont vu le film, ils se sont trouvés beaux et chaleureux, mais ils se sont aussi rendu compte que leur ville était un bidonville ! Ils ont décidé de relever les bras – et moi de les filmer –, créé une association et harcelé les autorités pour améliorer leur quartier.* »

Et la cité des Martyrs s'est transformée. Trottoirs bitumés, murs peints, plantation d'arbres... Le film raconte l'histoire de ces jeunes qui s'efforcent de prendre leur vie en main, les réactions des habitants qui se mettent à rêver, à bichonner leurs arbres. Des images qui rompent avec celles habituellement données de l'Algérie. Mais la beauté du film tient à la complicité totale entre la caméra et les habitants. Après avoir formé son neveu, Djamila Sahraoui s'est éclipsée ; Mourad Zidi filme seul. Personne ne se méfie de lui : il est l'un des leurs. Les vieilles femmes blaguent, s'excusent. « *Il faut que je m'arrange, je suis toute ridée.* » L'une d'elles déclame brusquement un poème kabyle, splendide : « *Tu es parti, noir félin/Ton nom a disparu/J'ai perdu ta beauté/Ma ceinture est en sang...* » Il y a du bonheur à se laisser filmer, à parler d'une autre vie. On bouscule parfois Mourad (« *arrête de filmer, prends un gâteau* »). Les mois passent, les émeutes qui ont commencé en avril 2001 en Kabylie, gagnent Tazmalt, qui enterre deux morts. Les affrontements ont été très violents. « *Ça fait si longtemps qu'on réclame du travail, des logements, la reconnaissance officielle de la langue berbère, la fin de l'humiliation* », écrit Mourad à sa tante. *Algérie, la vie toujours*, chronique intimiste où fait brusquement irruption l'Histoire. Un bijou.

Catherine Humblot

Du mardi au vendredi
15.00 La Cinquième

Civilisations

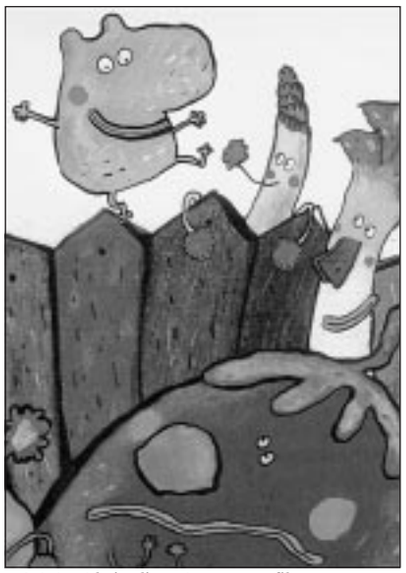
NOS ancêtres, les Sumériens, vivaient sur l'actuel territoire irakien. En Mésopotamie, entre Tigre et Euphrate. Dans *Les Jardins de Babel*, Jean Tignères et Ken Matsumoto invitent à découvrir cette part d'Orient ancien qui reste en nous. Un voyage aux sources de l'Occident, en amont des berceaux biblique et hellénique. Ce documentaire est le premier d'une série de quatre, baptisée « Civilisations », qui se base sur les dernières découvertes scientifiques pour retracer, en images, la généalogie de cultures anciennes nées le long de grands fleuves : l'Indus *(photo)*, le Tigre, l'Euphrate, le Nil et le fleuve Jaune.

Les interventions de spécialistes sont synthétiques ; des objets provenant de fouilles archéologiques servent d'exemples à un commentaire pointu ; des images de synthèse en 3D reconstituent des sites à partir des traces laissées. Malgré un lyrisme parfois un peu appuyé, cette collection montre bien ce que les écrits et autres « documents » ont transmis de la vie quotidienne de nos ancêtres, il y a plusieurs millénaires.

Martine Delahaye

A PARTIR DU 11 JANVIER
LE MONDE TÉLÉVISION
CHAQUE VENDREDI
avec Le Monde
DATÉ SAMEDI

Le câble et le satellite



« Patate et le jardin potager », un film d'animation de Damien Louche-Pélissier et Benoît Chieux, à 19.50 sur Teletoon

SYMBOLES

Les chaînes du câble et du satellite
C Câble
S CanalSatellite
T TPS
A AB Sat

Les cotes des films
■ On peut voir
■ ■ A ne pas manquer
■ ■ ■ Chef-d'œuvre ou classique

Les codes du CSA
◯ Tous publics
O Accord parental souhaitable
◯ Accord parental indispensable ou interdit aux moins de 12 ans
O Public adulte Interdit aux moins de 16 ans
◯ Interdit aux moins de 18 ans

Les symboles spéciaux de Canal +
DD Dernière diffusion
♦ Sous-titrage spécial pour les sourds et les malentendants

Planète C-S

6.10 et 14.00 Les Défis de la vie. [11/12] La parade nuptiale. **7.00** et 12.25 Mongolie, le paradis bleu. [1/6]. **7.35** et 13.25, 1.15 Mongolie, le paradis bleu. [6/6]. **8.05** et 0.20 Les Défis de la vie. [6/12] La construction du logis. **9.00** 24 heures de la vie d'une ville. Barcelone. **9.55** Le Chagrin et la Pitié : Le Choix ■ ■ ■ Film. Marcel Ophuls. *Film documentaire* (Fr. - Sui. - All., 1971). **12.05** Une histoire du football européen (1956-1996). [2/8] Italie. **14.50** Les Kennedy, destin tragique d'une dynastie. [3/3] Nous sommes tous mortels. **15.45** Algérie, la vie toujours. **16.40** Microbes. [1/4] L'arbre de la vie. **17.35** Don King, « parrain » de la boxe. **18.30** ONU, casques bleus et bras croisés. **19.15** et 1.45 La Vie privée des plantes. [3/6] Coquettes et aguicheuses.

20.15 C'est ma planète. Les Aventuriers de l'altitude. [5/12] Les montagnes roses du Wadi Rum. 7721421
20.45 Les Essentiels. Petit train quand tu nous tiens. 1879212
21.45 A la recherche d'une belle petite. 12625106
22.40 Comment Tolkien créa la Terre du milieu. 27288380
23.30 Les druides sont de retour (50 min).

Odyssée C-T

9.05 Noël à Hollywood. **10.30** Le Maître du feu. **11.00** L'Antarctique, la civilisation et le climat. **11.25** Un ami pour la vie. Paros, un dispensaire pour animaux. **11.40** Sans frontières. Jet-set. Portofino. **12.30** Jet-set. [5/6] Saint-Tropez. **13.15** Evasion. Sidobre : l'île de granit. **13.40** Très chasse, très pêche. Le sanglier dans tous ses états. **14.35** Il était une fois le royaume d'Angleterre. Brighton et Lewes. **15.05** Itinéraires sauvages. Quand le vent du nord soufflera. **16.00** Les Eléphants de forêt. Les mystérieux colosses de la forêt vierge africaine. **16.45** La Vie intime des lémuriens. **17.10** Les Grands Parcs canadiens. Le Parc national Jasper. **17.40** Pays de France. **18.30** Les Esprits de la nuit, Bornéo. **19.00** Aventure. **19.55** Les Secrets de la Méditerranée. La baie de Naples.

20.25 Grenouilles et compagnie. Le pelobate brun et le crapaud sonneur. 500710583
20.55 Maurice Chevalier.
21.50 Les Envies de Bernadette. 505417903
22.40 Diamants à la pelle. **23.10** Eau douce, eau vive. Sur les traces des part-prenants. **23.25** L'Histoire du monde. Cher. **0.20** Le bébé est un combat. [2/3] Ces mères que l'on oublie (60 min).

TV 5 C-S-T

20.00 Journal (TSR).
20.30 Journal (France 2).
21.00 TV 5 infos.
21.05 Versailles. Les jardins du pouvoir. Documentaire. 63063748
22.00 Journal TV 5.
22.15 L'Envie d'aimer. Divertissement. Invités : Isabelle Boulay, Pablo Villafranca, Elie Chouraqui, Pascal Obispo, Marc Lavoine, Elie Seimoun, Elisa Tovati, Joshaï, Pedro, Claire Keim, Yannick Noah, Cheb Mami, Sheila, Lara Fabian, Julie Zenatti, Christine Marocco, Andrea Bocelli. 53182835
0.30 Journal (La Une).
1.00 Soir 3 (France 3).

RTL 9 C-T

19.30 La Fille de l'équipe. Série. Le basket de minuit. 5832941
19.55 La Vie de famille. Série. Au sud de la frontière. 5957632
20.20 Friends. Série. Celui qui perdait sa belle assurance ◯. 5977496
20.45 L'Enfer blanc ■ Film. Charles Haid. Avec Mackenzie Astin, Kevin Spacey. *Film d'aventures* (Etats-Unis, 1994) ◯. 7320274
22.35 Nom de code, Nina ■ Film. John Badham. Avec Bridget Fonda, Gabriel Byrne. *Film policier* (Etats-Unis, 1993) ◯. 68173496
0.20 Les Nouvelles Filles d'à côté. Série. 9968220
0.45 Télé achat. Magazine (120 min).

Paris Première C-S

21.00 Big Night ■ Film. Stanley Tucci et Campbell Scott. Avec Stanley Tucci, Tony Shalhoub. *Comédie dramatique* (EU, 1996, v.o.) ◯. 11061309
22.45 Miss Ever's Boys. Téléfilm. Joseph Sargent. Avec Alfre Woodard, Laurence Fishburne (EU, 1997, v.o.). 50589449
0.40 Howard Stern. Magazine (25 min). 84203626

Monte-Carlo TMC C-S

19.45 Murphy Brown. Série. Vivement demain. 3272924
20.15 Téléchat.
20.25 et 0.05 Pendant la pub. Magazine. Avec David Douillet. 39444670
20.45 S.O.S. Fantômes ■ Film. Ivan Reitman. Avec Bill Murray, Dan Aykroyd. *Comédie fantastique* (Etats-Unis, 1984) ◯. 2038670
22.30 Météo.
22.35 Rêveuse jeunesse. Téléfilm. Nadine Trintignant. Avec Marie Trintignant, Emmanuel Salinger (France, 1993) O. 2088106
0.25 Sud. Magazine. Invité : Jean-Claude Simoën (80 min). 90827794

TF 6 C-T

19.55 Les Nouvelles Aventures de Flipper le dauphin. Série. Le « Maria D » en danger. 53324274
20.50 Superman ■ ■ Film. Richard Donner. Avec Christopher Reeve, Marlon Brando. *Film d'aventures* (GB, 1978) ◯. 59394449
23.10 Un agent très spécial. Téléfilm. Richard Franklin. Avec Kim Cattrall, Billy Zane (EU, 1992). 96786748
0.35 Bandes à part. Magazine (55 min). 79192713

Téva C-T

19.50 Huit, ça suffit ! Série. Crise d'amour. 509562816
20.40 Les Astuces de Julie. Magazine.
20.45 Les News.
21.00 First Years. Série... And Then You Die (v.o.). 500021361
21.50 Sex and the City. Série. Comment j'ai perdu la tête (v.o.) O. 500247309
22.15 Tout ou rien (v.o.) O. 500227545
22.40 Sexe in the TV. Magazine. 502959293
23.55 Laure de vérité. Magazine. 505751800
0.20 Ally McBeal. Série. Les accompagnatrices (v.o.) ◯ (50 min). 506406336

Festival C-T

19.30 Sur la vie d'ma mère. Série. 52804090
20.40 La Petite Dorrit. Téléfilm. Christine Edzard. Avec Sarah Pickering, Derek Jacobi (1988) [2/2]. 37023767
23.45 Mademoiselle O. Téléfilm. Jérôme Foulon. Avec Maïté Nahyr, Alexandre Bergman (France, 1993, 110 min). 78389075

13ème RUE C-S

19.55 Jack Killian, l'homme au micro. Série. Savoir dire non. 581990729
20.45 Invasion planète Terre. Série. Bombe à retardement O. 508987729
21.30 Lexx. Série. La toile d'araignée [2/2] O. 501585187
22.15 Projet X-13. Magazine.
22.30 Les Chemins de l'étrange. Série. Le voile du moine. 501401380
23.20 New York District. Série. La taupe (v.o.) O. 569462309
0.10 Deux flics à Miami. Série. Bon retour (v.o.) O. 539906688
0.55 Les Professionnels. Série. La fuite en avant (50 min). 539951775

Série Club C-T

19.55 et 0.05 Un flic dans la mafia. Série. McPike père et fils. 3170361
20.45 Les Deux Minutes du peuple de François Pérusse. Série. Histoire du chant.
23.10 Le funérarium.
20.50 Buffy contre les vampires. Série. Innocence [1/2]. 999767
21.35 Millennium. Série. Antipas. 1813038
22.25 Harsh Realm. Série. Three Percenters (v.o.). 9367293
23.15 Working. Série. Sam I Am (v.o.) ◯. 5119699
23.40 Cheers. Série. Lilith se fâche (v.o., 25 min) ◯. 9458019

Canal Jimmy C-S

20.30 X Chromosome. Série (v.o.) ◯.
20.45 Friends. Série. Ceux qui avaient trente ans (v.m.) ◯. 77612729
21.10 That 70's Show. Série. Un week-end mouvementé (v.m.) ◯. 77625293
21.35 Hippies. Série. Hippies contestataires (v.o.) O. 70332903
22.10 RPC Actu. 94036380
22.45 Rock Press Club. Magazine. 16274767
23.45 Absolute Beginners ■ Film. Julien Temple. Avec Patsy Kensit, Eddie O'Connell. *Comédie musicale* (GB, 1986, v.o.) ◯ (105 min). 85232903

Canal J C-S

17.45 Le Dernier Métro avant Noël. 4724699
18.10 Ali Baba. Spectacle. 89794336
19.30 200 secondes. Jeu.
19.35 Faut que ça saute ! Magazine. 7782800
20.00 Meego. Série. Drôle de Noël. 1153922
20.30 Iapiap ! Divertissement. Invités : les Inconnus (75 min). 4010380

Disney Channel C-S

18.05 Fantastic Studio. Magazine. 6158380
18.30 La Cour de récré. 795309
19.00 Le Monde merveilleux de Disney. Magazine.
19.05 L'Envolée sauvage ■ Film. Caroll Ballard. Avec Jeff Daniels, Anna Paquin. *Film pour la jeunesse* (Etats-Unis, 1996). 6365212
20.45 Mickey Mania compilation (45 min). 268496

Télétoon C-T

18.50 Les Contes de faits. Dessin animé.
19.02 Le Noël des Muppets. Téléfilm. Jim Henson (1987). 701206545
19.50 Patate et le jardin potager ■ Film d'animations. Damien Louche-Pélissier et Benoît Chieux. (France, 2000). 502084545
20.20 Le Monde secret du Père Noël (46 min). 534346651

Mezzo C-T

20.35 et 23.00 Mozart. *Six variations pour piano.* Enregistré dans l'église d'Ossiach, en 1972, lors du Carinthischen Sommer. Avec Emil Guilels (piano).
20.50 Rétro Mezzo. Magazine.
21.00 Vermeer. Lumière, amour, intimité. Documentaire. 25167583
21.55 Lully. *Thésée* (version réduite). Opéra de Lully. A l'auditorium de Lyon, le 16 octobre 1998. L'ensemble les Arts florissants, sous la direction de William Christie. 73809106
23.15 Les Vêpres siciliennes. Opéra de Verdi. Au Théâtre communal de Bologne, en 1986. Par l'Orchestre et le Chœur du théâtre communal de Bologne, dir. R. Chailly. Avec Susan Dunn, Leo Nucci (175 min). 90839748

Muzzik C-S

20.45 L'Agenda (Version française). Magazine.
22.50 (Version espagnole).
20.55 Soirée de Noël. *Casse-Noisette.* Chorégraphie de Maurice Béjart. Musique de Tchaïkovski. Par le Béjart ballet Lausanne. Avec Elisabeth Ros (Elle / la Mère), Gil Roman (Marius Petipa / Méphisto), Juichi Kobayashi (Félix / le chat), Yvette Horner (la marraine fée / Valse des fleurs). Par l'orchestre Colonne, dir. Edmon Colomer. 503577106
23.00 Les Légendes du jazz et du blues. Jazz on a Summer Day. Documentaire. 500608361
0.20 The Nat « King » Cole Show 16. Enregistré à l'hôtel Sands à Las Vegas, le 24 septembre 1957. 500059152
0.50 Arto Lindsay. Documentaire (55 min). 505384133

National Geographic S

20.00 Les Nouveaux Chimpanzés. 1814924
21.00 Serengeti, paradis des animaux. 3702941
22.00 Chutes du Niagara. 3708125
23.00 Ne tirez pas sur la civette. 3799477
0.00 Des chiens formidables (60 min). 3682133

Histoire C-T

20.00 Un sang d'encre. 508173962
21.00 L'Aigle et le Sphynx. 509712922
21.45 Auguste Mariette. 501608651
22.15 Voyage à Saqqarah. Un portrait de Jean-Philippe Lauer. 559258632
23.05 Guerre et paix en Irlande. 509462187
0.05 La Dernière Occupation (570 min). 595707607

La Chaîne Histoire C-S

20.35 Les Brûlures de l'Histoire. Mai 1968. 596100800
21.30 Les Mystères de la Bible. Jésus, l'enfant sacré. 501590019
22.15 Dr. Martin Luther King, un parcours historique. 504121458
23.20 Biographie. A la rencontre du Père Noël. 508374361
0.05 1914-1918. Les derniers témoins. 501250978
0.35 Les Mystères de l'Histoire. Pocahontas, sa vraie histoire (50 min). 517026602

Voyage C-S

20.00 Voyageurs des mers froides. Argentine : voyageurs amoureux des baleines. 500005632
20.30 Airport Spécial Noël.
21.00 Chacun son monde : le sens du voyage, le voyage des sens. Daniel Picouly. 500019361
22.00 Les Voyages d'Antoine. Magazine. 500015545
23.00 Pilot Guides. La Nouvelle-Orléans. 500039125
0.00 En route pour l'Antarctique. Sur les traces d'Ernest Shackleton (60 min). 500066591

Eurosport C-S-T

20.00 World Cup Legends. Magazine. 317670
21.00 Sumo. Tournoi Basho de Fukuoka (4e, 5e et 6e journées). En novembre 2001. 953496
22.00 (7e, 8e et 9e journées). En novembre 2001. 942380
23.00 Eurosport soir.
23.15 Saut à skis. L'histoire de la Tournée des Quatre Tremplins. Les meilleurs moments de cette compétition légendaire. 3482859

Pathé Sport C-S-A

20.45 XIII envers et contre tous. Documentaire. 502824467
21.45 Cyclisme. Coupe de France. Paris - Camembert (208 km). Le 17 avril 2001. 500688361
22.30 Starter. 500887854
23.00 Tennis. Coupe Davis. Finale : Australie - France. Les meilleurs moments (60 min). 500619941

Sur les chaînes cinéma

RTBF 1

19.30 et 0.05 Journal, Météo. **20.10** Descente à Paradise ■ Film. George Gallo. Avec Nicholas Cage. *Comédie* (1994). **22.00** Sur les traces de Bourvil. **0.00** Tous sur orbite ! **0.30** Javas (10 min).

TSR

20.05 Tout va bien c'est Noël. Téléfilm. Laurent Dussaux. Avec Julien Boisselier. **21.40** La Crise ■■ Film. Coline Serreau. Avec Vincent Lindon. *Comédie* (1992) ◯. **23.15** Quatre mariages et un enterrement ■■ Film. Mike Newell. Avec Hugh Grant. *Comédie* (1994, v.m., 115 min).

Canal + vert C-S

20.25 Granturismo. *Court métrage.* Denis Thybaud (2000) ◯. **20.45** Jamel en scène. Spectacle. **22.15** Hurricane Carter. Film. Norman Jewison. Avec Denzel Washington. *Drame* (1999, v.m.) ◯. **0.35** A tombeau ouvert ■ Film. Martin Scorsese. Avec Nicolas Cage. *Drame* (1999, v.m., 120 min) ◯.

TPS Star T

20.15 Star mag. **20.45** Excalibur, l'épée magique. Film Avec la voix de Frederik Du Chau. *Animation* (1998) ◯. **22.10** Rocketeer ■■ Film. Joe Johnston. Avec Bill Campbell. *Film d'aventures* (1991) ◯. **23.55** Comme la vie est belle. Alejandro Amenabar, pour le film « Les Autres » (30 min).

Planète Future C-S

20.45 Ciel, mon avenir. **21.30** Cuba, l'île aux trésors. **22.30** De la Terre à la Lune. La fièvre monte [3/4]. **23.20** Un violon dans la tête (45 min).

TVST S

20.15 Beauté. **20.30** Diététique. **20.45** 24 heures à Jérusalem. **21.45** Coplan. Coups durs ◯. **23.15** Surprise. Court métrage (muet, 35 min).

Comédie C-S

20.30 La pub, c'est ma grande passion. **21.00** Voilà ! Where's Poppa ? **21.20** Tout le monde aime Raymond. Ronde de nuit. **21.40** Parents à tout prix. Devil with a Plaid Skirt. **22.00** Un gars du Queens. Meet by Product. **22.20** Drew Carey Show. Drew et le bébé. **22.45** Kadi Jolie. L'affabulateur (15 min).

MCM C-S

20.00 Web Pl@ylist. **20.30** et 2.00 Le JDM. **20.50** Aux yeux du monde ■ Film. Eric Rochant. Avec Yvan Attal. *Drame* (1990). **22.30** Un frère. Film. Sylvie Verheyde. Avec Emma de Caunes. *Comédie dramatique* (1997) ◯. **0.10** et 1.15, 2.15 MCM Tubes. **0.45** Cinémascope (30 min).

MTV C-S-T

20.00 FANatic. **20.30** Becoming. **21.00** Making the Video. N'Sync. **21.30** Celebrity Deathmatch. Hanson contre les Spice Girls. **22.00** The Story of Michael Jackson. [6/6]. **22.30** MTV News Now Special Report. **23.00** Night Videos (420 min).

LCI C-S-T

9.10 et 10.10, 15.10 On en parle. **10.40** et 14.40, 16.40 Musiques. **11.10** et 17.10, 21.10 Questions d'actu. **12.00** L'Edition de la mi-journée. **16.00** Le Journal permanent. **18.30** L'Invité de PLS. **19.00** et 20.10, 20.40 Le Grand Journal. **19.50** et 20.50 L'Invité de l'économie. **22.00** Le Journal (240 min).

La chaîne parlementaire

21.30 Questions de sécurité. En séance du Sénat. Extraits de l'examen par le Sénat du budget de la sécurité. **19.20** Studio ouvert. Les maires et la sécurité. A l'occasion du 84e Congrès des maires de France. **23.15** Reportage. Le malaise de la gendarmerie. **23.25** Studio ouvert. Faut-il revoir la loi sur la présomption d'innocence ? (55 min).

Euronews C-S

6.00 Infos, Sport, Economia, météo toutes les demi-heures jusqu'à 2.00. **10.00** Culture, Cinéma, Style, Visa, Europeans, 2000, Globus, International et No Comment toute la journée. **19.00** Journal, Analyse et Europa jusqu'à 0.30.

CNN C-S

12.30 et 15.30 Business International. **18.30** World Report. **23.00** et 4.30 Insight. **0.00** Lou Dobbs Moneyline (90 min).

TV Breizh C-S-T

19.55 Arabesque. Un mort pour un empire. **20.45** Entre onze heures et minuit ■ Film. Henri Decoin. Avec Louis Jouvet. *Film policier* (1948, N.) ◯. **22.30** Arvor (45 min).

Action

BABY CART, LE TERRITOIRE DES DÉMONS ■
19.20 CineClassics 92980477
Kenji Misumi.
Avec Tomisaburo Wakayama
(Japon, 1974, 85 min) ◯.

LE FILS DE GÉRONIMO ■
19.25 Cinétoile 509569019
George Marshall.
Avec Charlton Heston
(EU, 1952, 95 min) ◯.

LES DOUZE SALOPARDS ■■
3.55 TCM 98202171
Robert Aldrich.
Avec Lee Marvin
(EU, 1967, 144 min) ◯.

LES RÉVOLTÉS DU « BOUNTY » ■■
9.25 CineClassics 47620903
Frank Lloyd.
Avec Clark Gable
(EU, N., 1935, 132 min) ◯.

ROCKETEER ■■
22.10 TPS Star 503098038
Joe Johnston. Avec Bill Campbell
(EU, 1991, 110 min) ◯.

Comédies

BABE, LE COCHON DANS LA VILLE ■
22.25 CineCinemas 1 81207380
George Miller.
Avec Magda Szubanski
(Austr. - EU, 1998, 96 min) ◯.

BABE, LE COCHON DEVENU BERGER ■
20.45 CineCinemas 1 6174293
Chris Noonan.
Avec James Cromwell
(Austr., 1995, 84 min) ◯.

BEAUCOUP DE BRUIT POUR RIEN ■
20.45 CineCinemas 3 500278534
Kenneth Branagh.
Avec Denzel Washington
(GB, 1993, 110 min) ◯.

BEETLEJUICE ■■
18.10 CineCinemas 2 506813496
Tim Burton.
Avec Michael Keaton
(EU, 1988, 93 min) ◯.

JUNIOR LE TERRIBLE ■
18.20 CineCinemas 1 80439903
22.35 CineCinemas 3 504126944
Dennis Dugan.
Avec John Ritter
(EU, 1990, 80 min) ◯.

LES TONTONS FARCEURS ■■
0.35 Cinétoile 503374244
Jerry Lewis.
Avec Jerry Lewis
(EU, 1965, 95 min) ◯.

QUI VEUT LA PEAU DE ROGER RABBIT ? ■■
11.15 Cinéstar 2 505932729
Robert Zemeckis.
Avec Bob Hoskins
(EU, 1988, 103 min) ◯.

SHAKESPEARE IN LOVE ■■
9.00 CineCinemas 1 54870309
John Madden.
Avec Joseph Fiennes
(EU, 1998, 123 min) ◯.

UNE RICHE AFFAIRE ■
20.45 CineClassics 5808632
Norman McLeod.
Avec W.C. Fields
(EU, N., 1934, 65 min) ◯.

Comédies dramatiques

37°2 LE MATIN ■■
4.10 Cinéfaz 590729978
Jean-Jacques Beineix.
Avec Jean-Hugues Anglade
(Fr., 1986, 116 min) ◯.

I LOVE L.A ■■
18.20 Cinéfaz 515184274
Mika Kaurismaki.
Avec David Tennant
(Fr - EU, 1999, 107 min) ◯.

IL ÉTAIT UNE FOIS HOLLYWOOD ■■
7.05 Cinétoile 505391670
Jack Jr Haley.
Avec Fred Astaire
(EU, 1974, 125 min) ◯.

WILD MAN BLUES ■■
0.55 Cinéstar 2 576125317
Barbara Kopple.
Avec Woody Allen
(EU, 1997, 104 min) ◯.

L'ÉTOILE DU NORD ■■
0.10 CineCinemas 2 504749046
Pierre Granier-Deferre.
Avec Simone Signoret
(Fr., 1982, 120 min) ◯.

LA GARCE ■■
23.10 CineClassics 7746545
King Vidor. Avec Bette Davis
(EU, N., 1949, 95 min) ◯.

MAYRIG ■■
2.35 TPS Star 535567355
Henri Verneuil.
Avec Claudia Cardinale
(Fr., 1991, 135 min) ◯.

ROSELYNE ET LES LIONS ■■
10.55 Cinéfaz 510833125
Jean-Jacques Beineix.
Avec Isabelle Pasco
(Fr., 1989, 129 min) ◯.

SHOWGIRLS ■
22.20 Cinéfaz 579157748
Paul Verhoeven.
Avec Elizabeth Berkley
(Fr. - EU, 1995, 128 min) ◯.

SWINGERS ■
20.45 Cinéfaz 503488545
Doug Liman.
Avec Jon Favreau
(EU, 1998, 93 min) ◯.

TIREZ SUR LE PIANISTE ■■■
18.00 CineClassics 35075632
François Truffaut.
Avec Charles Aznavour
(Fr., N., 1960, 78 min) ◯.

Fantastique

BATMAN, LE DÉFI ■■
9.10 CineCinemas 2 508588748
Tim Burton.
Avec Michael Keaton
(EU, 1992, 121 min) ◯.

EDWARD AUX MAINS D'ARGENT ■■■
20.45 CineCinemas 2 500723629
Tim Burton.
Avec Johnny Depp
(EU, 1990, 105 min) ◯.

MASQUES DE CIRE ■■■
21.50 CineClassics 79366090
Michael Curtiz.
Avec Lionel Atwill
(EU, 1933, 75 min) ◯.

PLEASANTVILLE ■
9.10 CineCinemas 3 508575274
Gary Ross.
Avec William H Macy
(EU, 1999, 115 min) ◯.

Musicaux

BEAU FIXE À NEW YORK ■■
7.50 TCM 93271380
Stanley Donen et Gene Kelly.
Avec Gene Kelly
(EU, 1955, 101 min) ◯.

BRIGADOON ■■■
22.30 TCM 39522477
Vincente Minnelli.
Avec Cyd Charisse
(EU, 1954, 105 min) ◯.

DÉBUTS À BROADWAY ■■
0.20 TCM 33696978
Busby Berkeley.
Avec Mickey Rooney
(EU, N., 1941, 115 min) ◯.

ENTRONS DANS LA DANSE ■■
17.00 TCM 98308038
Charles Walters.
Avec Fred Astaire
(EU, 1949, 105 min) ◯.

INVITATION À LA DANSE ■■
2.20 TCM 25311591
Gene Kelly. Avec Gene Kelly
(EU, 1956, 90 min) ◯.

L'ÉTRANGER AU PARADIS ■■
11.40 CineClassics 81357877
William Dieterle.
Avec Ronald Colman
(EU, 1944, 110 min) ◯.

LES DEMOISELLES DE ROCHEFORT ■■■
21.00 Cinétoile 502890309
Jacques Demy.
Avec Catherine Deneuve
(Fr., 1967, 125 min) ◯.

LES PARAPLUIES DE CHERBOURG ■■■
23.05 Cinétoile 506064651
Jacques Demy.
Avec Catherine Deneuve
(Fr., 1963, 90 min) ◯.

MARIAGE ROYAL ■■
9.30 TCM 64691038
Stanley Donen. Avec Fred Astaire
(EU, 1951, 93 min) ◯.

PARADE DE PRINTEMPS ■■
20.45 TCM 46444767
Charles Walters. Avec Fred Astaire
(EU, 1948, 100 min) ◯.

UN AMÉRICAIN À PARIS ■■■
11.10 TCM 65139274
Vincente Minnelli.
Avec Gene Kelly
(EU, 1951, 113 min) ◯.

ZIEGFELD FOLLIES ■■■
18.50 TCM 91445318
Vincente Minnelli.
Avec Fred Astaire
(EU, 1946, 110 min) ◯.

Policiers

HAUTE VOLTIGE ■
7.00 TPS Star 501939477
18.10 Cinéstar 1 506656380
23.05 Cinéstar 2 509879813
Jon Amiel. Avec Sean Connery
(EU, 1999, 113 min) ◯.

LE BAISER DE JUDAS ■
0.00 CineCinemas 1 47520133
Sebastian Gutierrez.
Avec Carla Gugino
(EU, 1999, 94 min) ◯.

SNAKE EYES ■■
0.45 TPS Star 508537133
Brian De Palma. Avec N. Cage
(EU, 1998, 110 min) ◯.

► Horaires en ***gras italique*** = diffusions en v.o.

« Showgirls », de Paul Verhoeven, avec Elizabeth Berkley, à 22.20 sur Cinéfaz

La radio

France-Culture

Informations : 6.00 ; 7.00 ; 8.00 ; 9.00 ; 12.30 ; 18.00 ; 22.00.

6.05 L'Eloge du savoir. Invité : Jacques Derrida. Bibliothèque nationale de France [2/5]. **7.20** Les Enjeux internationaux. **7.30** Première édition. **8.30** Les Chemins de la connaissance. Olivier Manoury. Le tango, du Rio de la Plata à Paris. [2/5]. Le bandonénon, du temple protestant aux bordels de Buenos Aires. **9.05** Orthodoxie. Noël, le sens de la fête. **9.30** Fédération Protestante de France. Invitée : Caroline Bauberot-Bretones. A Noël, dire Dieu, de mère en fils. **10.00** Messe de Noël. En direct de l'Eglise Saint-Génitour du Blanc, Le Blanc.

11.00 Feuilleton. *Contes et récits pour Noël.* [2/5].
Les anges dons nos campagnes.

11.20 Résonances. C'est Noël !

11.25 et 17.25 Le Livre du jour.
« Mode et Contre-Mode, une anthologie de Montaigne à Perec ».

11.30 Mémorables.
Robert Badinter [2/5].

12.00 La Suite dans les idées.

13.30 Les Décraqués.
13.40 Libre cour. Invité : Hervé Rotten. **14.00** Tire ta langue. Invités : Olivier Cadiot ; Franck Lalou ; Marc-Alain Ouaknin. Le Cantique des Cantiques. **14.55** et 20.25 Poésie sur parole. *Camoens.* **15.00** Le Vif du sujet. La quête du goût ou l'alchimie des fourneaux. Au sommaire : La quête du goût avec un alchimiste des fourneaux : Régis Marcon. Invités : Elisabeth de Meurville ; Jean-François Abert ; Gilles Laurendon ; Christophe Chabaud ; Philippe Chavent ; Régis Marcon. Au feu du jour. **17.30** A voix nue. Claude Vigée avec Michel Cazenave [2/5]. **17.55** Le Regard d'Albert Jacquard. **18.20** Pot-au-feu. **19.30** In vivo. Invités : François de Singly ; Maurice Godelier. Les échanges de cadeaux et les fêtes de famille.

20.30 Fiction. Au sommaire :
Trois jours, d'Evgueni Zamiatine.
Les Chats qui sont devenus des hommes, de Spôjmaï Zariab.

22.10 Multipistes.

22.30 Surpris par la nuit.
Le ciel à témoin [1/4].
L'homme oiseau (rediff.).

0.05 Du jour au lendemain. Catherine Millot pour « Abîmes ordinaires ». **0.40** Chansons dans la nuit. **1.00** Les Nuits de France-Culture. Au sommaire : Le siècle de Tintin. - Juifs, chrétiens, musulmans, une entente précaire. - Carte blanche à Marianne Alphant (rediff.).

France-Musiques

Informations : 7.00 ; 8.00 ; 9.00 ; 12.30 ; 19.00.

7.06 Tous les matins du monde. **8.30** La Revue de presse. **9.07** Festival de Radio France et Montpellier. Donné le 23 juillet, à Montpellier. Anne-Sophie Duprels, soprano, Susan Manoff, piano : Œuvres de Mozart, Wolf, Debussy, R. Strauss (rediff.). **10.27** et 12.27, 19.57 Alla breve. *De 3 à 5,* de Domancich et Marc, par le Quatuor Gaïa (rediff.). **10.30** Papier à musique. Invité : Jean Roy. Serénades : Sérénades de la nativité [2/5]. Œuvres de Schütz, Praetorius, Bach, Vivaldi, Gruber, Chopin, Jolivet, Britten.

12.35 C'était hier.
Paul Paray (1886-1979).
Œuvres de Berlioz : *Le Carnaval romain, ouverture* op. 9,
par l'Orchestre national de l'ORTF ; *La Damnation* de Faust op. 24 (2e partie),
par les Chœurs et l'Orchestre national de l'ORTF, dir. René Alix.

14.00 Tout un programme.
Noël. *Concerto pour deux trompettes* RV 537, de Vivaldi, par l'Ensemble Zefiro, dir. Alfredo Bernardini ; *Aeolus,* de Bach, par le Gächinger Kantorei de Stuttgart, dir Helmut Rilling ; *Concerto pour hautbois et basson* RV 545, de Vivaldi, par l'Ensemble Zefiro, dir. Alfredo Bernardini ; *Le Messie* (extraits), de Haendel, par le Chœur Monteverdi et the English Baroque Soloists.

15.30 Concert. Par le Chœur de Radio France, dir. Norbert Balatsch, Christophe Henry, orgue, Jacques Manger, Thomas Rocton et Vincent Lepape, trombones : Œuvres de Bruckner : *Virga jesse* ; *Ave Maria* ; *Aequale* (motet pour trois trombones) ; *Libera me pour chœur et continuo* ; *Ecce sacerdos pour chœur, trombones et orgue* ; Musique traditionnelle de Roumanie : *Trois colinde,* de Brediceanu ; *Chants de Noël* : *In dulci jubilo,* de Praetorius ; *A Hymn to the Virgin,* de Britten.

17.00 Métamorphoses. **18.00** Le Jazz est un roman. Louie : L'enfance et la jeunesse de Louis Armstrong à la Nouvelle-Orléans. Œuvres de Evans, Amstrong, Falangan, Fitzgerald, Davis. **19.05** Le Tour d'écoute.

20.00 Un mardi idéal.
Invités : Ophélie Gaillard, violoncelliste ; Soledonna ; Jorane ; Hélène Couvert, pianiste. Enregistré le 29 novembre, au studio Charles Trenet de la Maison de Radio France, à Paris.

22.00 En attendant la nuit.

23.00 Jazz, suivez le thème.
We'll Be Together Again.

0.00 Extérieur nuit. Séquence de musique traditionnelle, avec Christian Poché. **1.00** Les Nuits de France-Musiques.

Radio Classique

Informations :
6.30, Classique affaires matin ;
12.30, Midi Classique ;
18.30, Classique affaires soir

14.00 Thèmes et variations.
Le pianiste Nelson Freire.

16.30 Grand répertoire. Œuvres de Corelli, Bach, Tartini, Vivaldi, Mendelssohn, Weber, Brahms. **20.00** Les Rendez-Vous du soir. *Concerto d'Aranjuez,* de Rodrigo, par l'Orchestre symphonique de Londres, dir. E. Batiz, Alfonso Moreno, guitare ; *Danses andalouses,* de Infante, Katia et Marielle Labèque, pianos.

20.40 Le violoncelliste
Peter Wispelwey.
Concerto pour violoncelle n°1, de Haydn, par l'Ensemble Florilegium ; *Sonate pour violoncelle et piano* n°1 op. 5 n°1, de Beethoven, dir. P. Komen ; *Quatre extraits du Recueil de fables,* de J. E. Bach, C. Bott, soprano, D. Yeadon, violoncelle, Neal Peres Da Costa, clavecin ; *Suite* n°4, de JS Bach ; Œuvres de Chopin, Dejan Lazic, piano : *Grande valse brillante* op. 18 ; *Prélude* op. 28 n°2 ; *Mazurka* op. 67 n°4 ; *Grande valse* op. 42 ; *Concerto pour violoncelle* op. 129, de R. Schumann, par l'Ensemble à vent des Pays-Bas et l'Orchestre de chambre d'Australie, dir. R. Tognetti.

22.55 Les Rendez-Vous du soir (suite). *Le Coq d'or, suite symphonique,* de Rimski-Korsakov, par l'Orchestre symphonique du Bolchoï, dir. A. Lazarev ; *Quatuor à cordes* n°2, de Borodine, par le Quatuor Takacs ; *Rhapsodie russe,* de Rachmaninov, Vladimir Ashkenazy et André Previn, pianos. **0.00** Les Nuits de Radio Classique.

AKG

10.35 La Cinquième

Mythologies

On ne lit plus beaucoup la *Théogonie* d'Hésiode, poète grec du VIIIe siècle avant Jésus-Christ, qui raconte la naissance du monde et d'entités primordiales comme Chaos, Gaia et Eros, qui engendreront elles-mêmes de nombreux dieux, dont Zeus. Ce récit, difficile et ardu, devient limpide au regard de l'excellente série « Mythologies », réalisée par François Busnel et Philippe Truffault avec la collaboration de l'helléniste Jean-Pierre Vernant. La série, produite par MK2TV, conte les aventures de vingt des plus grands héros de la mythologie, de Chaos à Athéna en passant par Prométhée et Orphée. Chacun des épisodes rappelle l'origine du mythe, présente une abondante iconographie et précise la place de chacun dans l'imaginaire de la culture occidentale. Ainsi Perséphone, fille de Déméter, déesse de la fertilité, et femme d'Hadès, gardien du monde souterrain, représente l'alternance des saisons. Une jolie façon de redécouvrir le monde.

A. Cr.

TF 1

5.10 Les Coups d'humour. Divertissement. **5.50** Paradis d'enfer. Série. *J'ai dû rêver trop fort.* **6.15** Pim. **6.40** TF 1 info. **6.45** TF ! jeunesse. Tweenies ; Dino Junior ; Prudence Petits pas ; Fifi Brindacier ; Rocket Power ; Pokémon ; Hé Arnold ; Collége Rhino Véloce ; Kangoo.
11.20 Star Academy.
11.55 Tac O Tac TV. Jeu.
12.05 Attention à la marche !
12.50 A vrai dire. Magazine.
13.00 Journal, Météo.
13.55 Les Feux de l'amour. Feuilleton.
14.40 Dunston, panique au palace. Film. Ken Kwapis. Avec Jason Alexander. *Comédie* (EU, 1995). 9264688
16.05 Cœur de dragon 2, un nouveau départ. Téléfilm. Doug Lefler. Avec C. Masterson. *Fantastique* (EU, 200) ◯. 5645688
17.30 Melrose Place. Série. Noël à Melrose Place.
18.10 Star Academy. En direct.
18.55 Le Maillon faible. Jeu.
19.55 Vivre com ça.
20.00 Journal, Tiercé, Météo.

20.55

LE COMTE DE MONTE-CRISTO

Téléfilm. Josée Dayan. Avec Ornella Muti, Gérard Depardieu, Jean Rochefort (France, 1998) [3 et 4/4]. 3479510 - 322713

Danglars et Villefort sont tour à tour victimes de la vengeance du comte.

0.20 Star Academy. Divertissement 59602

0.50

ADRIEN LESAGE

Ma fille est impossible. 87221805
Série. Avec Sami Frey, Sandra Speichert, Yves Pignot, Henri Poirier.
Dans la campagne saumuroise, le corps sans vie d'une jeune fille a été retrouvé au pied d'un menhir.
2.25 Du côté de chez vous.
2.30 Une soupe aux herbes sauvages. Téléfilm. Alain Bonnot [2/2] (France, 1995). 8044824
4.00 Histoires naturelles. Pêches du brochet. Documentaire. 6854355 **4.30** Musique. 4276331 **4.55** Les Grands Destins du XXe siècle. Les acteurs de Yalta : Staline. Documentaire (55 min). 7835008

France 2

5.00 Docteur Markus Merthin.
5.55 L'Art dans les capitales.
6.30 Télématin. **8.30** Talents de vie. **8.35** et 17.00 Un livre. *Chronique des vins de Champagne*, d'Eric Glatre. **8.40** Des jours et des vies. Feuilleton.
9.00 Amour, gloire et beauté. Feuilleton.
9.30 Copieusement déconseillé aux adultes (KD2A). Magazine. 2469201
11.10 Flash info.
11.15 La Gym des neurones.
11.45 Les Z'amours. Jeu.
12.20 Pyramide. Jeu.
12.55 Météo, Journal, Météo.
13.45 Le Destin des Steenfort. Téléfilm. J.-D. Verhaeghe (Fr., 1998) [1/3] ◯. 7055510
15.30 La guerre des boutons, ça recommence. Film. John Roberts. Avec Gregg Fitzgerald (Fr. - Irl., 1994) ◯. 35997
17.05 Richie Rich. Film. Donald Petrie. Avec Macaulay Culkin. *Comédie* (EU, 1995) ◯. 5227065
18.40 Le Numéro Gagnant.
19.10 On a tout essayé. Best of.
19.50 Un gars, une fille. Série. Best of.
20.00 Journal, Météo.

20.50

RÉSURRECTION

Téléfilm. Paolo et Vittorio Taviani. Avec Stefania Rocca, Timothy Peach, Marie Baumer, Cécile bois, Marina Vlady (France, 2001) [1 et 2/2]. 484442 - 1714442

Un aristocrate, juré au procès d'une prostituée, reconnaît en elle une ancienne maîtresse.

0.05 Journal, Météo.

0.25

LE DERNIER PARRAIN

Téléfilm. Graeme Clifford. Avec Danny Aiello, Daryl Hannah, Joe Mantegna, Jason Gedrick (Etats-Unis, 1997) [1/2] ◯. 8624553
Deux familles mafieuses s'entre-déchirent. Adaptation du best-seller de Mario Puzo The Last Don.
1.55 Présence protestante. 5468282 **2.25** Orthodoxie. 5458805 **2.55** Dans le monde de la mode. Tendance mode. Documentaire (1999). 1634398 **3.50** 24 heures d'info, Météo. **4.10** Pyramide. 6462447 **4.40** Docteur Markus Merthin. Série. Un enfant désiré (55 min). 6176195

France 3

6.00 Euronews. **7.00** MNK vacances. Babar ; Petit ours ; Bob le bricoleur ; Mona le vampire ; Cédric ; Titeuf ; Les Razmoket ; Sylvestre et Titi mènent l'enquête.
11.15 Cosby. Série [2/2].
11.40 Bon appétit, bien sûr.
12.00 12-14 de l'info, Météo.
13.15 Chroniques du dernier continent. Les nouveaux seigneurs. Documentaire.
13.40 Keno. Jeu.
13.45 C'est mon choix. 7433591
15.00 Enfants de Plumfield. Série. Le jour de grâce.
15.55 Le bon choix.
16.40 Le Tigre du Bengale ■■■ Film. Fritz Lang. Avec Debra Paget, Claus Holm. *Aventures* (All., 1959) ◯. 7926882
18.15 Un livre, un jour. *Intelligence avec l'ennemi : le procès Brasillach*, d'Alice Kaplan.
18.20 Questions pour un champion. Jeu.
18.45 La Santé d'abord.
18.50 19-20 de l'info, Météo.
20.10 Tout le sport.
20.20 Mister Bean. Attention au bébé, Mr Bean.

20.50

LES SUCCÈS DE L'ANNÉE

ILS ONT FAIT 2001

Divertissement présenté par Marc-Olivier Fogiel et Dave. 2001, l'année du cinéma français ; L'année du sport : le succès des équipes françaises ; L'explosion des succès musicaux ; etc. 36152065

23.05 Météo, Soir 3.

23.35

MAGIE

SPÉCIAL LAS VEGAS

Spectacle présenté par Sylvain Mirouf. Dirck Arthur et son hélicoptère ; Rick Thomas et sa lévitation ; Melinda ; etc. 5785715
1.20 On en rit encore ! Divertissement. Invité : Frank Dubosc. 2872911
2.15 Tex Avery. Dessins animés. Little Johnny Jet (1953) ; Senor Droopy (1949) (20 min). 3491447

La Cinquième

5.50 Les Amphis de La Cinquième. **6.40** Anglais. Leçon n° 10. **7.05** Technopolis. Villes sécuritaires. **8.00** Debout les zouzous. Magazine.
8.45 Les Maternelles. Les pieds et les chaussures de bébé. Questions au psychiatre. Pourquoi n'obéit-il jamais ? Enfants adoptés, quand devient-on leur parent ? Mon animal et moi : Amadou et son cheval taxi. Jouets à règles, jouets de société. 5603065
10.10 Alf. Série. **10.35** Mythologies. Les amours de Zeus. **10.50** Figures de cirque. Arts Saut, trapèze sous bulle. **11.05** Les Loutres du Yellowstone. **12.00** Carte postale gourmande.
12.30 Au bonheur des enfants. Petit Potam. **12.40** Contes du monde entier. **12.55** Le pinceau magique.
13.10 Les enfants de l'an 2000. Bali. **13.40** Vues de l'esprit. Jouer avec un enfant. **13.45** Le Journal de la santé. **14.05** Le Monde des glaces.
15.00 Civilisations. [2/4]. La voie de l'éternité.
15.55 Dessin animé. **16.15** Le Triomphe de Babar **17.30** 100 % question. **18.00** C dans l'air. Magazine. **18.50** L'Oral.

Arte

19.00 et 20.30 Musica. *La Bohême*, de Puccini. En direct de Berlin. Par la Staatskapelle de Berlin et le Chœur du Staatsoper Unter den Linden de Berlin, dir. Philippe Jordan. Avec Zvetelina Vassileva (Mimi), Daniela Bruera (Musetta), Miroslav Dvorsky (Rodolfo), Roman Trekel (Marcello), Hanno Müller-Brachmann (Schaunard), Kwangchul Youn (Colline), Peter Jürgen Schmidt (Parpignol). Mise en scène de Lindy Hume.

21.35

DANS LA PEAU DE L'OURS

Documentaire. Catherine Garanger (France, 2001). 7102510

Le biologiste Valentin Pajetnov élève, depuis vingt ans au cœur de la Russie centrale, des oursons dont les mères ont été tuées par des chasseurs. Une éducation sans apprivoisement pour pouvoir les rendre à la vie sauvage.

22.30

SPÉCIAL ERROL FLYNN

22.30 L'Aigle des mers ■■ Film. Michael Curtiz. Avec Errol Flynn, Claude Rains, Brenda Marshall. *Aventures* (Etats-Unis, 1940, N., v.o.). 1437442
Un corsaire met son épée au service de la reine d'Angleterre pour contrer les projets d'attaque de l'invincible armada.
0.40 Les Aventures de Robin des Bois ■■■ Film. Michael Curtiz et William Keighley. Avec Errol Flynn, Olivia de Haviland *Aventures* (Etats-Unis, 1938, v.o.). 9934805
Errol Flynn et le Technicolor bondissant de la Warner.
2.20 Cartoon Factory (25 min). 7174973

M 6

8.35 Le Pire du Morning. Magazine.
9.00 M 6 boutique. Magazine.
9.50 Chérie, j'ai rétréci les gosses. Série. Chérie, le golf c'est la santé ◇.
10.35 Disney Kid. Hercule ; Les Aventures de Buzz l'Eclair ; Weekenders.
11.50 Le Six Minutes, Météo.
12.00 Ma sorcière bien-aimée. Série. Cendrillon aux grands pieds ◇.
12.25 Météo.
12.30 La Petite Maison dans la prairie. Série. Le centenaire ◇.
13.25 Desideria et le prince rebelle. Téléfilm. Lamberto Bava (Italie, 1994) ◇ [1 et 2/2]. 3302997 - 7927666
16.50 Les Nouvelles Aventures de Robin des Bois. Série. Voyage dans le temps ◇.
17.30 La Ballade des Dalton ■ Film. R. Goscinny et Morris. *Animation* (Fr., 1978) ◇. 72930
19.00 Charmed. Série. Nos plus belles années ◇.
19.54 Le Six Minutes, Météo.
20.05 Malcolm. Série. Seuls à la maison ◇.
20.40 Caméra Café. Série.

20.50

ONCE & AGAIN

Chicaneries. 7616133
La roue tourne ◇. 250046
Série. Avec Sela Ward, Jennifer Crystal, Jeffrey Nordling, Susanna Thompson.
Dans La roue tourne, *pensant être probablement enceinte, Lily fait part de ses doutes à Rick.*

22.30

X-FILES

Un fantôme dans l'ordinateur ◇. 42713
Projet arctique ◇. 4021959
Série. Avec David Duchovny, Gillian Anderson, Wayne Duvall.
Dans Un fantôme dans l'ordinateur, *Mulder et Scully enquêtent sur la mort mystérieuse d'un chef d'entreprise, visiblement tué par son ordinateur.*
0.15 Zone interdite. Magazine. Chasseurs de top-modèles ; Cœurs à prendre ; Filles de gangs à Los Angeles ; A quoi rêvent les filles ? 5195447

2.04 Météo. **2.05** M 6 Music. Emission musicale. 8446805 **3.05** Fan de. Spécial Popstars. 8310114 **3.25** Fréquenstar ◇. 5368379 **4.20** Jazz 6. Spécial Noël : The Blind Boys of Alabama (60 min). 6883008

Canal +

► **En clair jusqu'à 8.30**
7.10 et 12.20 Le Journal de l'emploi. **7.15** Teletubbies. **7.40** Ça Cartoon. **8.30** Tycus, la dernière météorite. Téléfilm. John Putch. **10.00** South Park. Série. Le cycle du caca ○. **10.20** Jamel à la télé. Documentaire (2001) ◇.
10.50 Jamel en scène. Spectacle.
► **En clair jusqu'à 13.55**
12.25 et 19.55 Les Guignols de l'info. Best of.
12.35 Gildas et vous. Magazine.
13.30 La Grande Course.
13.55 Surprises.
14.15 Football. Championnat d'Angleterre (19e journée) : Arsenal - Chelsea. 7060442
15.55 Maradona par Diego. Ma vérité. Documentaire
16.50 Eddy Time. Magazine. 7006404
► **En clair jusqu'à 20.55**
18.20 Divers et variés. Magazine.
19.00 Coffe passe à l'euro.
19.10 Le Journal.
19.25 Best of cinéma.
19.45 Top but. Magazine.
19.50 Le Zapping.
20.05 Burger Quiz. Jeu.
20.45 Encore + de cinéma.

20.55

SOIRÉE JULIA ROBERTS

20.55 Just married (ou presque) Film. Garry Marshall. Avec Julia Roberts, Richard Gere. *Comédie* (EU, 1999) ◇. 507442
Une jeune femme qui fuit le mariage tombe amoureuse d'un journaliste. Fait pour renouveler le succès de Pretty Woman.
22.55 Erin Brockovich, seule contre tous ■ Film. Steven Soderbergh. Avec Julia Roberts, Albert Finney. *Comédie dramatique* (Etats-Unis, 2000) ◇. 8605171
Une mère célibataire, secrètaire sans diplômes se lance dans une croisade antipollution.
1.05 Midnight +. Magazine. Bintou ; A Dios ; Deux fraises Tagaga ○. 2859060

2.00 De la lumière quand même ■ Film. Manuel Poirier. *Documentaire* (France, 2000) ◇. 4594973 **3.20** Djib ■■ Film. Jean Odoutan. *Conte* (Fr. - Bén., 2000) ○. 6614737 **4.40** Derniers paradis sur Terre. Kamtchatka, paradis sibérien. Documentaire ◇. 3698195 **5.35** Dans la peau d'un mercenaire. Téléfilm. Philippe Mora. Avec Claudia Christian (EU, 1997, 96 min).

L'émission

20.50 France 2

Passion russe

RÉSURRECTION. Pour leur premier téléfilm, les cinéastes Paolo et Vittorio Taviani ont choisi d'adapter le roman éponyme de Léon Tolstoï

Katiusca Maslova (Stefania Rocca)

POUR leur premier film de télévision, les cinéastes italiens Paolo et Vittorio Taviani ont adapté *Résurrection*, un roman mal aimé de Léon Tolstoï, un roman pamphlet, *« idéologique »*, ainsi que le baptise Georges Nivat dans sa préface à la dernière édition (Folio Classique, 643 p. 9,30 euros ou 61 francs), car il *« glisse d'un drame personnel à un drame social et historique »*. Ecrit à partir d'une histoire vraie, cette fresque russe de la fin du XIXe siècle raconte la chute et la rédemption du prince Dimitri Neckliudov et d'une jeune orpheline, Katiusca Maslova.

La jeune fille, recueillie par une vieille dame de la noblesse, cède aux avances de son séduisant neveu, qui fut le compagnon de jeu de son enfance. Dimitri se conduit comme un mufle avec elle. Dix ans plus tard, abandonnée de tous et tombée dans la prostitution, Katiusca est injustement condamnée pour le meurtre d'un client, alors que le prince fait partie du jury.

Rongé par la culpabilité, Dimitri rompt ses fiançailles, vend ses biens et décide de suivre Katiusca dans son exil sibérien, avec la ferme intention de l'épouser. Mais la jeune femme, en dépit de son amour pour le prince, refuse sa pitié et ses remords et choisit d'épouser un exilé qui l'aime pour ce qu'elle est et non pour racheter sa culpabilité. Stéfania Rocca, visage anguleux et singulier, incarne une Katiusca d'une force et d'une présence extraordinaires, alors que Timothy Peach, aux traits plutôt inexpressifs, semble hésiter entre le rôle de l'homme faible ou celui de l'odieux personnage.

Coproduite par France 2, la RAI, Pampa Production et Bavaria pour un budget de 6,1 millions d'euros (40 millions de francs), cette fiction en deux épisodes de 90 minutes chacun, diffusés ce soir l'un à la suite de l'autre, a été tournée à Saint-Pétersbourg, en République tchèque et en Slovénie. Les images sont magnifiques, notamment celles de l'exil en Sibérie, tandis que l'atmosphère, voire la musique de Nicola Piovani, évoquent le fameux film de David Lean, *Docteur Jivago*.

Les frères Taviani, venus du théâtre et auteurs des longs métrages *Padre Padrone*, Palme d'or à Cannes en 1977, et de *La Nuit de San Lorenzo*, prix spécial du jury (Cannes 1982), ont confié à propos de ce premier téléfilm qu'ils *« ne se sont pas posé la question de savoir s'ils travaillaient pour le cinéma ou la télévision »*. *« Notre façon de filmer reste la même,* expliquent-ils, *mais la télévision nous donne la durée en plus et nous permet d'exprimer notre goût du grand spectacle. »*

Armelle Cressard

A la radio

20.00 France-Musiques

L'Amour de loin

CRÉÉ au Festival de Salzbourg en août 2000, repris à Paris cet automne au TNP-Châtelet, *L'Amour de loin* est un opéra où le chant est roi, un opéra qui raconte une histoire d'amour et de mort : las de célébrer les perfections d'une femme, la princesse de Tripoli – qu'il n'a jamais vue –, Geoffrey Rudel, troubadour d'Aquitaine, décide de se croiser pour lui rendre au passage un hommage plus direct. Tombé malade pendant la traversée, il exhalera son dernier soupir entre les bras de sa dame. Ne sachant si elle doit remercier Dieu pour Sa Grâce ou pour la cruauté de ce dénouement, la princesse se fera nonne. Cette légende, authentique sinon vérifiable, a inspiré à Amin Maalouf, poète libanais fixé en France, un livret d'une rare beauté. Kaija Saariaho, compositrice finlandaise qui vit à Paris depuis 1982, en a fait son miel ; peut-être l'a-t-elle seulement un peu trop enrobé d'une musique plus vocalisante que dramatique sur une trame orchestrale continûment enveloppante. Car la partition, conçue comme un vaste raga, ne favorise pas les tensions entre les personnages. Cette impression de temps suspendu, d'oratorios, était accentuée par la mise en scène de Peter Sellars ; il en ira autrement à la seule audition. On se rendra compte que l'auteur, loin de s'être trahie ou d'avoir fait des concessions, comme on le lui a injustement reproché, a cherché seulement à réaliser ce qu'elle a cru juste, et que ce n'est jamais une facilité. L'accueil exceptionnellement chaleureux du public lui a donné raison.

Gérard Condé

■ *FM Paris 91,7 ou 92,1.*

A PARTIR DU 11 JANVIER
LE MONDE TÉLÉVISION
CHAQUE VENDREDI
avec Le Monde
DATÉ SAMEDI

Le câble et le satellite

SYMBOLES

Les chaînes du câble et du satellite
- C Câble
- S CanalSatellite
- T TPS
- A AB Sat

Les cotes des films
- ■ On peut voir
- ■ ■ A ne pas manquer
- ■ ■ ■ Chef-d'œuvre ou classique

Les codes du CSA
- ◌ Tous publics
- O Accord parental souhaitable
- ◆ Accord parental indispensable ou interdit aux moins de 12 ans
- ○ Public adulte Interdit aux moins de 16 ans
- ◌ Interdit aux moins de 18 ans

Les symboles spéciaux de Canal +
- DD Dernière diffusion
- ♦ Sous-titrage spécial pour les sourds et les malentendants

Planète C-S

7.00 et 13.40 Les Défis de la vie. Comment assurer sa descendance. **7.55** et 12.35 Mongolie, le paradis bleu. **8.25** Les Aventuriers de l'altitude. Le cirque des Inaccessibles. **8.55** et 23.30 Les Défis de la vie. Les commensaux et les parasites. **9.50** Algérie, la vie toujours. **10.40** Petit train quand tu nous tiens. **11.40** A la recherche d'une belle petite. **13.10** et 0.20 Les Aventuriers de l'altitude. Le cirque des Inaccessibles. **14.35** Une histoire du football européen (1956-1996). Italie. **15.20** Les Dinosaures géants. **16.10** 24 heures de la vie d'une ville. Barcelone. **17.10** Le Chagrin et la Pitié : Le Choix ■ ■ ■ Film. Marcel Ophuls. *Documentaire* (1971). **19.20** La Vie privée des plantes. La loi de la jungle.

20.15 Les Aventuriers de l'altitude. [6/12] La chaine du Cederberg.
20.45 24 heures de la vie d'une ville. Montréal. 89415404
21.40 Barcelone. 12522065
22.35 Algérie, la vie toujours. 88438607
0.55 La Vie privée des plantes. La loi de la jungle (50 min).

Odyssée C-T

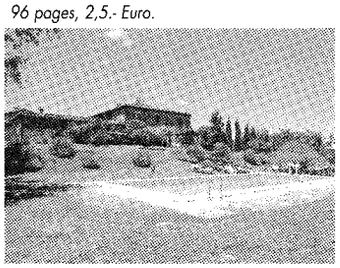
9.05 Maurice Chevalier. **10.00** Grenouilles et compagnie. Le pelobate brun et le crapaud sonneur. **10.25** Eau douce, eau vive. Sur les traces des part-prenants. **10.45** Itinéraires sauvages. Quand le vent du nord soufflera. **11.35** Les Eléphants de forêt. Les mystérieux colosses de la forêt vierge africaine. **12.25** Noël à Hollywood. **13.50** Le Maître du feu. **14.20** La Tortue aux œufs d'or. **15.15** Aventure. **16.05** Les Secrets de la Méditerranée. La baie de Naples. **16.35** L'Histoire du monde. Cher. **17.30** Le bébé est un combat. [2/3] Ces mères que l'on oublie. **18.35** Les Grands Parcs canadiens. Le Parc national Jasper. **19.00** Les Envies de Bernadette. **19.50** Diamants à la pelle. **20.20** L'Antarctique, la civilisation et le climat.

20.45 Sans frontières. Sénégal, terre de couleurs. 506565336
21.45 Iran, charmes d'Orient. 505312404
22.35 Pays de France. **23.30** Un ami pour la vie. Paros, un dispensaire pour animaux. **23.45** Les Esprits de la nuit, Bornéo. **0.15** Il était une fois le royaume d'Angleterre. Brighton et Lewes. **0.40** Evasion. Sidobre : l'île de granit (20 min).

LOCATION DEMEURES DE CHARME

Propose depuis 28 ans la plus belle collection de villas, fermes, appartements en châteaux et dans les villes d'art aux amateurs de culture et calme, de confort et qualité.

Catalogue Italie 2002
(Toscane, Ombrie, Vénétie, Rome, Positano, Capri...) 480 pages, 6,5.- Euro.
Catalogue France 2002
(Côte d'Azur, Provence, Bretagne...) 176 pages, 4,5.- Euro.
Catalogue Espagne-Portugal 2002
(Catalogne, Andalousie, Algarve) 96 pages, 2,5.- Euro.



APPEL GRATUIT
N° Vert 0800 900381 - 912692 - 907885 - 907886
www.cuendet.com e-mail:info@cuendet.com

TV 5 C-S-T

20.30 Journal (France 2).
21.00 TV 5 infos.
21.05 Royal de Luxe, les chasseurs de girafes. Documentaire. 63950220
22.00 Journal TV 5.
22.15 Les Maîtres du pain. Téléfilm. Hervé Baslé. Avec Wladimir Yordanoff (France, 1993) [2/3]. 60213571
0.00 Journal (La Une).
0.30 Soir 3 (France 3).

RTL 9 C-T

19.55 La Vie de famille. Série. Le plein de vitamines. 5851404
20.20 Friends. Série. Celui qui avait une belle bagnole ◌. 5871268
20.45 Fantasia chez les ploucs ■ ■ Film. Gérard Pirès. Avec Lino Ventura, Jean Yanne. *Comédie* (France, 1971) ◌. 8289775
22.15 Stars boulevard.
22.20 King Kong 2 Film. John Guillermin. Avec Peter Elliot, George Yiasomi. *Film d'aventures* (Etats-Unis, 1986). 71731442
0.05 Emotions. Série. Aline, peintre ○. 7733027
0.30 Les Nouvelles Filles d'à côté. Série (25 min). 80209602

Paris Première C-S

19.30 Rive droite, rive gauche. 5905171
21.00 Paris modes. 3206959
22.00 M.A.P.S. 3494268
22.30 Paris dernière. Magazine. Invitée : Zazie. 6925862
23.25 Howard Stern. Magazine. Avec Courtney Love. 84067626
23.45 1, 2, 3 soleils. Enregistré au Palais omnisports de Paris-Bercy, le 26 septembre 1998. Avec Faudel, Rachid Taha, Khaled (120 min). 34933626

Monte-Carlo TMC C-S

19.45 Murphy Brown. Série. La leçon d'opportunisme. 9220256
20.15 Téléchat.
20.25 et 0.00 Pendant la pub. Invités : Mimie Mathy, David Douillet. 39348442
20.45 Une voix en or. Téléfilm. Patrick Volson. Avec Ginette Reno, Cathy Vernet (Fr., 1998) [1/2] ○. 6411539
22.25 Météo.
22.30 La Femme abandonnée. Téléfilm. Edouard Molinaro. Avec Charlotte Rampling, Christopher Thompson (France, 1992) ○. 6411828
0.25 Open club. Magazine (55 min). 18084398

TF 6 C-T

19.55 Les Nouvelles Aventures de Flipper, le dauphin. Série. Les caprices de grand-mère. 53228046
20.50 Un nouveau départ pour la Coccinelle. Téléfilm. R. Peyton Reed. Avec Bruce Campbell, John Hannah (GB, 1997). 6060046
22.20 Rigoloshow.
22.35 Opération « Double zéro ». Téléfilm. Duncan McLachlan. Avec Corey Haim, Brigitte Nielsen (Etats-Unis, 1994). 6059930
0.05 Le Client. Série. L'adoption. 83723242
0.55 Sexe sans complexe. Magazine (35 min). 80727973

Téva C-T

19.50 Huit, ça suffit ! Série. Oh oui ! Oh oui ! 509466688
20.40 Les Astuces de Julie.
20.45 Les News.
21.00 L'Œil de Téva. 500007404
21.30 La Romance de Noël. Téléfilm. Sheldon Larry. Avec Olivia Newton-John, Gregory Harrison (Etats-Unis, 1994) ◌. 500037065
23.00 Belle et zen. Magazine.
23.05 Les Flèches de l'amour. Téléfilm. Larry Peerce. Avec Cynthia Gibb, Costas Mandylor (Etats-Unis, 1997) ◌. 501944046
0.35 Ally McBeal. Série. Une fille facile (v.o.) ◌ (35 min). 501423244

Festival C-T

19.30 Sur la vie d'ma mère. Série. 52708862
20.40 Nestor Burma. Série. Le soleil naît derrière le Louvre.
22.15 Les Hommes du C.A.T. Téléfilm. William Friedkin. Avec Joseph Cortese, Stephen W. James (Etats-Unis, 1986). 91282442
0.00 L'Affaire Kergalen. Téléfilm. Laurent Jaoui. Avec Jean-Philippe Ecoffey, Lisa Martino (Fr., 2000) [1/2] (100 min). 22686027

13ème RUE C-S

19.50 Jack Killian, l'homme au micro. Série. Les liens du sang. 553976065
20.45 Les Chemins de l'étrange. Série. Comme hier. 585247930
21.35 Twin Peaks. Episode [11/12] ○. 502739591
22.20 Les Prédateurs. Série. Voleurs d'âmes ◆. 502939688
22.50 New York District. Série. Le Havre (v.o.) ○. 529405268
23.40 Deux flics à Miami. Série. Jeux de vilain (v.o.). 503507249
0.30 Les Professionnels. Série. Dans l'intérêt public (45 min). 540014195

Série Club C-T

19.55 et 0.05 Un flic dans la mafia. Série. Avez-vous déjà vendu des chaussures ? 3074133
20.45 Les Deux Minutes du peuple de François Pérusse. Série. Le funérarium. **23.10** Banque régionale, Artistes.
20.50 Diagnostic, meurtre. Série. Meurtre en FM. 389959
21.35 Brooklyn South. Série. L'enlèvement. 928862
22.20 Coup de foudre à Miami. Série. Small Packages (v.o.). 4064152
23.15 Working. Série. Boys Club (v.o.) ◌. 5006171
23.40 Cheers. Série. Une tasse de thé (v.o., 25 min) ◌. 9345591

Canal Jimmy C-S

20.45 Star Trek, Deep Space Nine. Série. Nous serons unis... (v.m.) ◌. 57514684
21.35 Star Trek. Série. Le passé (v.m.) ◌. 19993249
22.30 New York Police Blues. Série. Le voyeur (v.m.) ○. 93972572
23.15 The Souls of New York. Documentaire. 60508423
23.45 Good As You. Magazine. 35213881
0.30 Later... with Jools Holland. Magazine. Invités : The Cure, Tasmin Archer, Sierra Maestra, Mark Morrisson, Willie Nelson (70 min). 80349350

Canal J C-S

18.35 Cousin Skeeter. Série. Miracle sur la 32e rue. 32188626
19.00 Les Tips de RE-7. Magazine.
19.05 Kenan & Kel. Série. Tchao l'ami [1/2]. 3640713
19.30 200 secondes. Jeu.
19.35 Faut que ça saute ! Magazine. 7759572
20.00 La Famille Delajungle. Dessin animé. 1057794
20.30 La Mission secrète du Père Noël. Téléfilm. Burt Brinckerhoff. Avec Charles Durning, Risa Schiffman (1989, 90 min). 6818882

Disney Channel C-S

18.30 La Cour de récré.
19.00 Le Monde merveilleux de Disney. Magazine.
19.05 Newsies, The News Boys ■ Film. Kenny Ortega. Avec Christian Bale, David Moscow. *Comédie* (Etats-Unis, 1992). 6230572
20.55 Mickey Mania Cartoon.
21.00 Chérie, j'ai rétréci les gosses. Série. Chérie, j'ai une musique dans la tête (45 min). 236930

Télétoon C-T

18.37 Sacrés dragons. 793370046
19.00 Le Muppet Tonight. Dessin animé. 508731775
19.26 Simsala Grimm. 609837268
19.52 Jack et Marcel.
20.00 Enigma. 502826201
20.23 Le Chateau de Lavender. 802990152
20.47 Franklin et le chevalier vert ■ Film d'animations (Cananda, 2000) ◌ (77 min). 705101881

Mezzo C-T

20.50 Rétro Mezzo. Magazine.
21.00 Classic Archive. Avec David Oïstrakh (violon). 80414171
22.00 Noël 71. Documentaire. 47773539
22.55 Moussorgski. *Tableaux d'une Exposition.* Enregistré à l'Académie de musique de Philadelphie, en 1978. Par l'Orchestre de Philadelphie, dir. E. Ormandy. 32465881
23.30 Œuvres des grands maîtres de Prague. *La guérison de l'aveugle Tobias*, de P. Johann Brandl. Documentaire.
23.45 Casse-Noisette. Chorégraphie de Lev Ivanov. Musique de Tchaïkovski. Avec Alina Cojocaru (Clara), Antony Dowell (Drosselmeyer). Par l'Orchestre du Royal Opéra dir. Evgeni Svetlanov (115 min). 49913978

Muzzik C-S

20.45 L'Agenda (Version française). Magazine. **22.50** (Version espagnole).
21.00 Fransesca et la tribu Iota. Spectacle. 500012423
21.55 L'Amour sans les mots. Spectacle. 509969268
23.00 Dizzie Gillespie Quartet. Documentaire. 500027751
23.55 The Nat « King » Cole Show 17. Le 1er octobre 1957. 505422713
0.25 Cugny, l'homme orchestre. Documentaire (30 min). 500074911

National Geographic S

20.00 Animaux en famille. Séduire et choisir [1e volet]. 9222256
21.00 Le Naufrage du Lusitania. 3606713
22.00 Venus d'ailleurs. Supersnake. 3433510
22.30 Voyage à l'intérieur de la terre. 3432881
23.00 Voyage à Jérusalem. 3693249
0.00 Okefenokee. Le marais des alligators (60 min). 3659805

Histoire C-T

20.00 Henry de Montherlant. [3/3]. 507422274
21.00 Sur les traces de Ramsès II. Le Ramesseum. 504887959
21.25 Découverte de la tombe de Ramsès II.
21.40 Gaston Maspero. 501503152
22.10 Un portrait au nom de Ramsès II. 505018152
22.35 Le Secret de Tanis. Philippe Brissaud. 503777423
23.15 CSS Hunley, le premier sous-marin américain. Téléfilm. John Gray. Avec Armand Assante (1999, 600 min). 524469442

La Chaîne Histoire C-S

20.20 La Guerre en couleurs. La bataille de Palau. 501077341
20.45 La Guerre en couleurs. Le Mont Belvédère. 509782336
21.10 La Saga des Vikings. En direction de l'Est. 585272626
22.00 Biographie. Le dalaï-lama, l'âme du Tibet. 501390220
22.45 Henry Kissinger, la vie d'un diplomate. 556522355
23.30 Les Mystères de l'Histoire. Les enfants volés. 509832411
0.20 Thérèse ■ ■ ■ Film. Alain Cavalier. Avec Catherine Mouchet, Aurore Prieto. *Biographie* (Fr., 1986, 100 min). 542055824

Voyage C-S

20.00 Voyageurs des mers froides. Canada : en kayak, sur la route de Franklin. 500001084
20.30 Airport. Magazine. 500001305
21.00 La Route des vins. En Champagne. 500080171
22.00 Les Voyages d'Antoine. Magazine. 500086355
23.00 Pilot Guides. Les plus belles plages du monde. 500077607
0.00 Voyageurs des mers froides. Finlande : à la découverte du golfe de Botnie (30 min). 500008992

Eurosport C-S-T

20.00 Kick in Action. Magazine.
21.00 Sailing World. Magazine.
22.30 Régates. Magazine. 279404
23.00 Eurosport soir.
23.15 Equitation. Saut d'obstacles. A Genève (60 min). 4776862

Pathé Sport C-S-A

20.30 Cérémonie. Les Micros d'Or. 500342959
21.30 Golf. Circuit américain. Classic de la Nouvelle-Orléans (4e jour). Le 6 mai 2001. 500822046
23.00 Tennis. Masters Series. Tournoi messieurs d'Indian Wells (Californie). Les temps forts. 13/19 mars 2001. 500354794
0.00 Ippon. Magazine (60 min). 500846398

Sur les chaînes cinéma

RTBF 1

19.30 et 23.25 Journal, Météo. **20.10** Droit de cité. **21.10** Joker, Lotto. **21.15** Pleasantville ■ Film. Gary Ross. Avec William H. Macy. *Comédie fantastique* (EU, 1998) ◇. **23.20** Tous sur orbite ! (30 min).

TSR

20.05 L'Humanitaire sur tous les fronts. Débat. **20.35** Newsman. Téléfilm. Yvan Butler. Avec Jacques Roman. **22.05** Le Débat. Invités : Marguerite Contat, Jean-Pierre Hocké, etc. **22.45** Loterie suisse à numéro. **22.50** Velvet Goldmine ■ Film. Todd Haynes. Avec Jonathan Rhys Meyers. *Drame musical* (1998, v.m.) ◇. **0.50** Profiler. Marqué aux fers (v.m., 45 min) ◇.

Canal + vert C-S

20.05 H. Une histoire de voiture ◇. **20.40** Eddy Time. **22.10** Sleepy Hollow, la légende du cavalier sans tête ■ Film. Tim Burton. Avec Johnny Depp. *Film fantastique* (1999, v.m.) ◇. **23.50** Calle 54. Film. Fernando Trueba. Avec Paquito D'Rivera. *Film documentaire* (2000, v.o., 100 min) ◇.

TPS Star T

20.00 et 1.40 20 h foot. **20.15** Star mag. **20.50** Le Masque de Zorro ■ Film. Martin Campbell. Avec Antonio Banderas. *Film d'aventures* (1998) ◇. **23.00** Les Bonus de votre séance Home cinéma. **23.15** Nos vies heureuses ■ Film. Jacques Maillot. Avec Marie Payen. *Comédie dramatique* (1999, 145 min) ◇ .

Planète Future C-S

19.45 et 21.40 Microbes. Les gardiens de la biosphère [2/4]. **20.45** et 23.30 Aux origines de l'homme. [2/2]. **22.35** Les Ailes du futur. Avions de l'espace [3/3] (55 min).

TVST S

20.10 Nana. Série [6/6]. Avec Véronique Genest. **21.10** Demandez le programme. **21.20** Côté cœur. Série. **21.40** Tu vois ce que je veux dire (LSF). **22.10** Histoire de l'aviation. Le ciel en feu 1941/1945 [6/7]. **23.10** Surprise. Film. *Court métrage* (muet, 30 min).

Comédie C-S

20.00 Drew Carey Show. Série. Dodo, l'enfant do. **20.30** Embrasse le poney. Série (v.o.). **21.00** La Grosse Improvisation n° 16. Spectacle. **22.00** Farce attaque Quimper. **23.00** Robins des bois, the Story. Divertissement (30 min).

MCM C-S

20.00 Cinémascope. **20.30** et 22.45, 2.00 Le JDM. **20.45** et 21.45 Jack & Jill. Sous pression. **23.00** Total Métal (90 min).

MTV C-S-T

20.00 FANatic. Invités : Puff Daddy, Kid Rock. **20.30** Becoming. **21.00** Making the Video. U2. **21.30** Celebrity Deathmatch. Ricky Martin contre Marylin Manson. **22.00** MTV Presents Aerosmith. **23.00** Night Videos (420 min).

LCI C-S-T

10.10 et 14.10, 16.10 LCInéma. **11.10** et 17.10, 21.10 Questions d'actu. **12.00** L'Edition de la mi-journée. **18.30** et 0.15 L'Invité de PLS. **19.00** et 20.10, 20.40 Le Grand Journal. **19.50** et 20.50 L'Invité de l'économie. **22.00** Le Journal (180 min).

La chaîne parlementaire

18.30 Guerres et Paix. Paroles d'Europe : Les Balkans, l'Europe et la France. **19.30** Audition de Benyamin Netanyahou. **19.45** Interview de Benyamin Netanyahou par Jean-Pierre Elkabbach. **20.35** Bibliothèque Médicis. Pour en finir avec la guerre d'Algérie. **21.00** et 21.15 Reportage. L'élection présidentielle au Nicaragua. Cluny (30 min).

Euronews C-S

6.00 Infos, Sport, Economia, météo toutes les demi-heures jusqu'à 2.00. **10.00** Culture, Cinéma, Style, Visa, Europeans, 2000, Globus, International et No Comment toute la journée. **19.00** Journal, Analyse et Europa jusqu'à 0.30.

CNN C-S

18.30 World Report. **23.00** et 4.30 Insight. **0.00** Lou Dobbs Moneyline (90 min).

TV Breizh C-S-T

19.35 et 22.55 L'Invité. **19.55** Arabesque. Secret de famille. **20.45** Bon vent, belle mer. **21.45** Bretons du tour du monde. **22.30** Tro war dro. **22.35** Portrais bretons (15 min).

Action

58 MINUTES POUR VIVRE ■
11.20 TPS Star 555233881
17.15 Cinéstar 2 504861268
22.35 Cinéstar 1 502678688
Renny Harlin. Avec Bruce Willis (EU, 1990, 120 min) ◇.

DE L'OR POUR LES BRAVES ■
7.55 TCM 85853065
Brian G. Hutton.
Avec Clint Eastwood
(EU, 1970, 137 min) ◇.

HORIZONS LOINTAINS ■
0.20 Cinétoile 505703621
Rudolph Maté. Avec C. Heston
(EU, 1955, 110 min) ◇.

LE MASQUE DE ZORRO ■
20.50 TPS Star 564327220
Martin Campbell. Avec A. Banderas
(EU, 1998, 138 min) ◇.

LES RÉVOLTÉS DU « BOUNTY » ■ ■
15.20 CineClassics 43397030
Frank Lloyd. Avec Clark Gable
(EU, N., 1935, 132 min) ◇.

MAIS QU'EST-CE QUE JE VIENS FOUTRE AU MILIEU DE CETTE RÉVOLUTION ? ■ ■
10.15 TCM 25429572
Sergio Corbucci. Avec V. Gassman
(It. - Esp., 1972, 86 min) ◇.

PIÈGE DE CRISTAL ■ ■
10.15 Cinéstar 1 508500591
John McTiernan. Avec B. Willis
(EU, 1988, 130 min) ◇.

ROCKETEER ■ ■
12.25 Cinéstar 1 508724404
19.15 Cinéstar 2 501499423
Joe Johnston. Avec Bill Campbell
(EU, 1991, 110 min) ◇.

Comédies

BABE, LE COCHON DEVENU BERGER ■
17.05 CineCinemas 3 507252794
Chris Noonan. Avec J. Cromwell
(Australie, 1995, 84 min) ◇.

BEAUCOUP DE BRUIT POUR RIEN ■
16.30 CineCinemas 1 33316423
Kenneth Branagh.
Avec Denzel Washington
(GB, 1993, 110 min) ◇.

BEETLEJUICE ■ ■
23.05 CineCinemas 1 7643404
Tim Burton. Avec M. Keaton
(EU, 1988, 93 min) ◇.

CHÉRIE, J'AI RÉTRÉCI LES GOSSES ■
13.25 TPS Star 502364171
21.00 Cinéstar 2 500761152
Joe Johnston. Avec Rick Moranis
(EU, 1989, 90 min) ◇.

DOCTEUR JERRY ET MISTER LOVE ■ ■
22.35 Cinétoile 509262442
Jerry Lewis. Avec Jerry Lewis
(EU, 1963, 105 min) ◇.

L'INCORRIGIBLE ■
21.00 Cinétoile 503770201
Philippe de Broca.
Avec Jean-Paul Belmondo
(Fr., 1975, 90 min) ◇.

LES TONTONS FARCEURS ■ ■
12.20 Cinétoile 505274423
Jerry Lewis. Avec Jerry Lewis
(EU, 1965, 95 min) ◇.

RASTA ROCKETT ■
18.20 TPS Star 504142959
0.10 Cinéstar 2 502016195
Jon Turteltaub. Avec John Candy
(EU, 1993, 95 min) ◇.

SHAKESPEARE IN LOVE ■ ■
18.40 CineCinemas 2 509099978
John Madden.
Avec Joseph Fiennes
(EU, 1998, 123 min) ◇.

UNDER THE RAINBOW ■
23.05 TCM 47118387
Steve Rash. Avec Chevy Chase
(EU, 1981, 98 min) ◇.

UNE RICHE AFFAIRE ■
10.55 CineClassics 68072862
Norman McLeod.
Avec WC Fields
(EU, N., 1934, 65 min) ◇.

ZAZIE DANS LE MÉTRO ■ ■
17.25 Cinétoile 507247862
Louis Malle.
Avec Catherine Demongeot
(Fr., 1960, 90 min) ◇.

Comédies dramatiques

588, RUE PARADIS ■
1.45 Cinéstar 2 515936824
Henri Verneuil. Avec R. Berry
(Fr., 1991, 130 min) ◇.

AFTER HOURS ■ ■
20.45 Cinéfaz 503383046
Martin Scorsese. Avec G. Dunne
(EU, 1985, 96 min) ◇.

CHACUN POUR TOI ■
13.20 CineCinemas 3 506360387
Jean-Michel Ribes. Avec J. Yanne
(Fr. - Sui., 1993, 105 min) ◇.

HARRY DANS TOUS SES ÉTATS ■ ■
9.45 TPS Star 509908794
15.40 Cinéstar 2 503827775
1.00 Cinéstar 1 505598398
Woody Allen.
Avec Woody Allen
(EU, 1997, 95 min) ◇.

J'AI HORREUR DE L'AMOUR ■
1.30 CineCinemas 2 570941832
Laurence Ferreira Barbosa.
Avec Jeanne Balibar
(Fr., 1997, 129 min) ◇.

L'ÉTOILE DU NORD ■ ■
10.00 CineCinemas 1 93716997
20.45 CineCinemas 2 500590249
Pierre Granier-Deferre.
Avec Simone Signoret
(Fr., 1982, 125 min) ◇.

L'HOMME AU MASQUE D'OR ■
13.50 Cinéfaz 560275607
Eric Duret. Avec Jean Reno
(France, 1990, 100 min) ◇.

LA GARCE ■ ■
12.00 CineClassics 6323510
King Vidor. Avec Bette Davis
(EU, N., 1949, 95 min) ◇.

LE ROI DES AULNES ■ ■
14.10 Cinéstar 1 508878133
Volker Schlöndorff.
Avec John Malkovich
(Fr. - All., 1996, 113 min) ◇.

LULU ON THE BRIDGE ■
17.05 Cinéfaz 544881249
Paul Auster. Avec Harvey Keitel
(EU, 1998, 101 min) ◇.

NAKED ■ ■
22.25 Cinéfaz 593529510
Mike Leigh. Avec David Thewlis
(GB, 1992, 125 min) ◇.

NOS VIES HEUREUSES ■
23.15 TPS Star 507420959
Jacques Maillot.
Avec Marie Payen
(Fr., 1999, 145 min) ◇.

ROSELYNE ET LES LIONS ■ ■
18.50 Cinéfaz 503480607
Jean-Jacques Beineix.
Avec Isabelle Pasco
(Fr., 1989, 129 min) ◇.

TIREZ SUR LE PIANISTE ■ ■ ■
0.55 CineClassics 67146553
François Truffaut.
Avec Charles Aznavour
(Fr., N., 1960, 78 min) ◇.

TOREROS ■
2.35 Cinéstar 1 505673602
Eric Barbier. Avec O. Martinez
(Fr., 1998, 85 min) ◇.

TROIS PONTS SUR LA RIVIÈRE ■ ■
18.20 CineCinemas 1 21044268
Jean-Claude Biette.
Avec Jeanne Balibar
(Fr., 1998, 117 min) ◇.

Stella Stevens et Jerry Lewis dans « Docteur Jerry et Mister Love », de Jerry Lewis, à 22.35 sur Cinétoile

Fantastique

CHARLIE ET LA CHOCOLATERIE ■
18.50 TCM 74299030
Mel Stuart. Avec Gene Wilder
(EU, 1971, 90 min) ◇.

EDWARD AUX MAINS D'ARGENT ■ ■ ■
18.35 CineCinemas 3 509286046
Tim Burton. Avec Johnny Depp
(EU, 1990, 105 min) ◇.

MASQUES DE CIRE ■ ■ ■
9.05 CineClassics 50044046
Michael Curtiz. Avec L. Atwill
(EU, 1933, 75 min) ◇.

Musicaux

42e RUE ■ ■
17.20 TCM 32937317
Lloyd Bacon. Avec Ruby Keeler
(EU, N., 1933, 90 min) ◇.

L'ÉTRANGER AU PARADIS ■ ■
18.30 CineClassics 47524959
William Dieterle. Avec R. Colman
(EU, 1944, 110 min) ◇.

LE MAGICIEN D'OZ ■ ■
20.45 TCM 46348539
Victor Fleming. Avec J. Garland
(EU, 1939, 95 min) ◇.

LES PARAPLUIES DE CHERBOURG ■ ■ ■
15.55 Cinétoile 506900238
Jacques Demy.
Avec Catherine Deneuve
(Fr., 1963, 90 min) ◇.

Policiers

125, RUE MONTMARTRE ■
20.45 CineClassics 7285997
Gilles Grangier. Avec L. Ventura
(Fr., N., 1959, 82 min) ◇.

DÉTECTIVE PRIVÉ ■ ■
15.20 TCM 91228775
Jack Smight. Avec Paul Newman
(EU, 1966, 120 min) ◇.

SNAKE EYES ■ ■
10.45 Cinéstar 2 501293317
19.10 Cinéstar 1 503414249
Brian De Palma. Avec N. Cage
(EU, 1998, 110 min) ◇.

THE HIT ■ ■
15.25 Cinéfaz 558634317
Stephen Frears. Avec T. Stamp
(GB, 1984, 100 min) ◇.

► Horaires en ***gras italique*** = diffusions en v.o.

La radio

France-Culture

Informations : 6.00 ; 7.00 ; 8.00 ; 9.00 ; 12.30 ; 18.00 ; 22.00.

6.05 L'Eloge du savoir. Invité : Jacques Derrida. Bibliothèque nationale de France [3/5]. **7.20** Les Enjeux internationaux. **7.30** Première édition. **8.30** Les Chemins de la connaissance. [3/5]. **9.05** Métropolitains. Paysage : gestion des forêts périurbaines, le cas de l'Ile-de-France et de la forêt de Sénart. Histoire : évocation de l'architecte hongrois József Vágó.

10.30 Les Chemins de la musique [2/5].

11.00 Feuilleton. [3/5].

11.20 Résonances. C'est Noël.

11.25 et 17.25 Le Livre du jour.
L'Enfant des eaux, de Jim Grimsley.

11.30 Mémorable [3/5].

12.00 La Suite dans les idées.

13.30 Les Décraqués.
Les objets prennent la parole.

13.40 Carnet de notes. Invitée : Anne Ducros. Jazz à l'affût. **14.00** Peinture fraîche. Invitée : Sarah Moon. Coïncidences : une monographie de Sarah Moon, photographe. **14.55** et 20.25 Poésie sur parole. *Camoens.* **15.00** Art et essais. Invités : Judith Benamou ; Philippe Dagen ; Alain Quemin ; Nassim Aboudrar ; Gérard Wajcam. L'art et l'argent. **16.30** Libres scènes. Invités : Spiro Scimone ; Francesco Sframeli. Le théâtre de l'intime. [1/5]. **17.00** Net plus ultra. Le terroir en ligne. **17.30** A voix nue. Claude Vigée avec Michel Cazenave [3/5]. **17.55** Le Regard d'Albert Jacquard. **18.20** Pot-au-feu. **19.30** Personne n'est parfait. Invité : Patrick Brion, pour *Clint Eastwood* et *Regard sur le cinéma américain.* Le cinéma américain. Interview de David Lynch.

20.30 Fiction 30. *L'histoire du conteur électrique* (rediff.).

21.00 Mesures, démesures.
Invité : Richard Millet.
Musique religieuse au XXe siècle.

22.10 Multipistes.

22.30 Surpris par la nuit.
Le ciel à témoin. [2/4].
Les veilleurs de nuit.

0.05 Du jour au lendemain. Jean-Luc Coatalem pour *Je suis dans les mers du Sud.* **0.40** Chansons dans la nuit. **1.00** Les Nuits de France-Culture. Victor Hugo, celui qui pense à autre chose [1/3]. 1814-1847, dix épisodes (rediff.).

France-Musiques

Informations : 7.00 ; 8.00 ; 9.00 ; 12.30 ; 19.00.

7.06 Tous les matins du monde. **8.30** La Revue de presse. **9.07** Festival de la Roque d'Anthéron (rediff.). **10.27** et 12.27, 19.57 Alla breve (rediff.). **10.30** Papier à musique. Sérénades : La sérénade dans le ballet de l'Opéra [3/5]. Œuvres de Mozart, Rossini, Gounod, Bizet, Massenet, Sauguet.

12.35 C'était hier.
Paul Paray (1886-1979).
Le Roi d'Ys (ouverture),
de Lalo, par l'Orchestre national de l'ORTF ; *Symphonie* n° 3 op. 78, de Saint-Saëns, par l'Orchestre national de l'ORTF ;
Pelléas et Mélisande, *suite* op. 80, de Fauré ; *La Mer*, de Debussy, par l'Orchestre national de la RTF.

14.00 Tout un programme.
Ulysse. Tempête.
Le Sommeil d'Ulysse (cantate), de De la Guerre, par l'Ensemble Les Voix Humaines ; *Alcyone* (acte IV, scène 4), de Marais, par les Musiciens du Louvre, dir. Marc Minkowski. Mangeurs de lotus. *Die Lotosblume*, de R. Schumann. *Cyclopes. Les cyclopes, pièce de clavecin,* de Rameau ; *Les Cyclopes* (Ouverture en mi mineur) , de Telemann,par l'Ensemble Les Eléments d'Amsterdam. Eole. *Le Vent*, de Brassens ; *Aeolus* (2e air d'Eole), de Bach, par le Gächinger Kantorei de Stuttgart et le Bach-Collegium de Stuttgart, dir. Helmuth Rilling. Circé. *Scylla et Glaucus* (acte IV, invocation de Circé), de Leclair, par le Monteverdi Choir et The English Baroque Soloists, dir. John Eliot Gardiner. Les sirènes. *Les Sirènes, monodie pour ondes* Martenot op. 174 n° 6, de Koechlin ; *Sirènes, nocturne,* de Debussy, par le Schoenberg Choir et l'Orchestre philharmonique de Vienne, dir. Lorin Maazel. Charybide et Scylla. Œuvres de Leclair, Szymanowski, Fauré.

15.30 Concert. Donné le 1er décembre, salle Olivier de Messiaen de la Maison de Radio France, à Paris, par l'Orchestre philharmonique de Radio France, dir. Christopher Hogwood : *Serénade* n° 12 K 388, de Mozart ; *L'Amour sorcier* (version de 1915), de De Falla, Cecilia Diaz, mezzo-soprano ; *La Revue de cuisine*, de Martinu. **17.00** Métamorphoses. **18.00** Le Jazz est un roman. Louie : L'enfance et la jeunesse de Louis Armstrong à la Nouvelle-Orléans. Œuvres de Evans, Amstrong, Flanagan, Fitzgerald, Davis. **19.05** Le Tour d'écoute.

20.00 L'Amour de loin.
Opéra de Kaija Saariaho.
Enregistré le 2 décembre, au Théâtre du Châtelet, à Paris, par le Chœur de chambre Accentus et l'Orchestre de Paris, dir. Kent Nagano, Dawn Upshaw (Clémence / la comtesse de Tripoli), Lilli Paasikivi (le pèlerin), Gerald Finley (le prince de Blaye / Troubadour).

22.00 En attendant la nuit.

23.00 Jazz, suivez le thème. Wee.

0.00 Extérieur nuit. Séquence de musique traditionnelle, avec Christian Poché. **1.00** Les Nuits de France-Musiques.

Radio Classique

Informations :
6.30, Classique affaires matin ;
12.30, Midi Classique ;
18.30, Classique affaires soir

14.00 Thèmes et variations.
Carl Maria von Weber, compositeur.

16.30 Grand répertoire. Œuvres de Smetana, Dvorak, Donizetti, Paganini, Respighi.

20.00 Les Rendez-Vous du soir.
Sextuor pour piano et cordes en mi bémol majeur, de Glinka, par l'Ensemble Capricorn.

20.40 Concert enregistré le 13 mai, au Théâtre des Bouffes du Nord, à Paris, par le Chœur de chambre Accentus, dir. Laurence Equilbey : *Le Cantique des Cantiques,* de Daniel-Lesur ; *Apparitions,* de Burgan ; *Slova*, de Manoury ; Œuvres de Poulenc : *Figure humaine* ; *Cantate pour double chœur mixte a capella* FP 120.

22.20 Les Rendez-vous du soir. *Il Mondo alla roversa osia Le donne che commandano.* Opéra de Baldassare Galuppi. Par le Chœur de la Radio Suisse romande et l'Ensemble I Barocchisti, dir. Diego Fasolis, Marinella Pennicchi (Tulia), Rosa Dominguez (Aurora), Mya Fracassini (Cintia), Lia Serafini (Rinaldino), Furio Zanasi (Graziosino), Fulvio Bettini (Giacinto), Davide Livermore (Ferramonte). **0.00** Les Nuits de Radio Classique.

20.45 Canal+

L'Année des Guignols

COMME chaque année, Canal+ livre, en clair, les temps forts de ses « Guignols de l'info ». Plus qu'un simple best of, cette sélection est un rappel utile, un coup de projecteur sur cette année, trop vite occultée par le 11 septembre. Les Guignols déversent leur raillerie corrosive : les chamailleries entre Chirac et Jospin, l'arrivée de « Deubeuliou » Bush, la bagarre pour la Mairie de Paris... Les sketches sélectionnés ne sont pas les plus édulcorés, ni les moins ambigus : en septembre, la marionnette Ben Laden déboule dans l'émission – manière de se demander si l'on peut rire de tout, à tout moment. Sa façon d'interpeller la gent féminine (*« ispèce di counasse ! »*), devenue si populaire, montre bien que les Guignols, souvent drôles mais aussi parfois inconséquents voire grossiers, ont conservé le sens de la petite phrase qui fait mouche. La satire est nécessaire, ne serait-ce que parce qu'elle appelle à respirer, souvent même à réfléchir... pour peu qu'elle évite la facilité.

B. Ch.

■ *Rediffusion lundi 31 décembre à 14 heures.*

TF 1

5.50 Paradis d'enfer. Série. La corde au cou. **6.15** Pim. **6.40** TF 1 Info. **6.45** TF ! jeunesse. Tweenies ; Oliver Twist ; Franklin ; Les contes défaits. **8.28** et 9.00, 19.50, 1.57 Météo.
8.30 Téléshopping.
9.05 TF ! jeunesse. Teddy & Annie ; Collège Rhino Véloce ; Wounchpounch ; Pokémon. **8494027**
11.20 Star Academy.
12.00 Tac O Tac TV. Jeu.
12.05 Attention à la marche !
12.50 A vrai dire. Magazine.
13.00 Journal, Météo.
13.55 Les Feux de l'amour.
14.40 Bons baisers de Hongkong. Film. Yvan Chiffre. Avec Jean-Guy Fechner, Gérard Rinaldi. *Comédie* (Fr., 1975). **6307805**
16.20 Le Loup des neiges. Téléfilm. Peter Svatek. Avec Michael Biehn, Roy Scheider (Etats-Unis, 1999) ◯. **1650244**
17.30 Melrose Place. Série. La sœur cadette.
18.10 Star Academy. En direct.
18.55 Le Maillon faible. Jeu.
20.00 Journal, Météo.
20.35 Du côté de chez vous.

20.55

LES CORDIER, JUGE ET FLIC

Le deuxième fils. **4895447**
Série. Avec Pierre Mondy, Bruno Madinier, Charlotte Valandrey.
Un policier, amené à intervenir sur une affaire, découvre un malfaiteur qui pourrait bien être son fils.
22.38 Le Résultat des courses.

22.40

PIÈGE À HAUTE VITESSE

Téléfilm. Raoul W. Heimrich et Hermann Joha. Avec Erdogan Atalay, René Steinke (Allemagne) ◯. **6336669**
Deux policiers prennent en chasse un gang de braqueurs de banque, dans les rangs desquels se trouvent quelques anciennes gloires du football.
0.20 Star Academy. **5555480**
0.55 Muriel Robin au Zénith. Spectacle. « Toute seule comme une grande ». **1857157**
1.55 Du côté de chez vous. **2.00** Prat et Harris. Série. Blanches colombes ◯. 1553664 **3.30** Les Meilleurs Moments de 30 Millions d'amis. Magazine. 7061138 **3.55** Histoires naturelles. Les championnats du monde de pêche en mer. Documentaire. 6983503 **4.25** Musique. **4.35** C'est quoi l'amour ? Magazine (75 min) ◯. 8172954

France 2

5.25 Outremers. **5.55** et 11.45 Les Z'amours. Jeu. **6.30** Télématin. **8.35** et 17.05 Un livre. *Yves Tanguy*, de René Le Bihan, Renée Mabin et Martica Sawin.
8.40 Des jours et des vies.
9.00 Amour, gloire et beauté. Feuilleton.
9.30 Copieusement déconseillé aux adultes (KD2A). Clueless ; Le Prince de Bel Air ; Le Loup-Garou du campus ; Sabrina. **2436973**
11.10 Flash info.
11.15 La Gym des neurones.
12.20 Pyramide. Jeu.
12.55 Météo, Journal, Météo.
13.45 Le Destin des Steenfort. Téléfilm. J.-D. Verhaeghe. Françoise Gillard (Fr., 1998) [2/3] ◯. **7022282**
15.30 Matilda ■■ Film. Danny De Vito. Avec Mara Wilson, Danny De Vito. *Comédie* (EU, 1996) ◯. **3728534**
17.10 Empire Records Film. Allan Moyle. *Comédie* (EU, 1995) ◯. **6687466**
18.40 Le Numéro Gagnant.
19.10 On a tout essayé. Best of.
19.50 Un gars, une fille. Best of.
20.00 Journal, Météo.

20.50

LE MONDE MERVEILLEUX DE DISNEY

Présenté par Julie Snyder.
Invités : Alain Chabat, Dany Brillant, Lâam & Jay, Lorie, Lena K, Smaïn, Bernard Campan, Patrick Bosso, Charlotte de Turckheim. **36126640**

23.10

DANYBOON

Au Bataclan en 1998. **8034602**
0.40 Journal, Météo.
1.00 Le Dernier Parrain. Téléfilm. Graeme Clifford. Avec Danny Aiello, Joe Mantegna (Etats-Unis, 1997) [2/2]. ◯. **9215751**
Un membre d'une famille mafieuse s'apprête à conclure un accord avec un policier corrompu.
2.00 Vingt ans... à Moscou. Documentaire ◯. 7209770 **2.55** Par où la sortie, s'il vous plaît ? Documentaire (1999). 1694770 **3.50** 24 heures d'info, Météo. **4.10** Pyramide. 6439119 **4.40** De Zola à Sulitzer. Documentaire (30 min) ◯. 2074770

France 3

6.00 Euronews. **7.00** MNK vacances. Babar ; Petit ours ; Bob le bricoleur ; Mona le vampire ; Cédric ; Titeuf ; Les Razmoket ; Titi et Gros Minet mènent l'enquête.
11.15 Cosby. Série. Pour quelques échalotes.
11.40 Bon appétit, bien sûr. Invitée : Hélène Darroze.
12.00 12-14 de l'info, Météo.
13.15 Chroniques du dernier continent. Le géant rouge. Documentaire.
13.40 Keno. Jeu.
13.45 C'est mon choix. **7401992**
15.05 Enfants de Plumfield. Série. Emancipation. **15.55** Un ange pour Noël.
16.45 Miracle au Kansas. Téléfilm. Dennis Quaid. Avec Dennis Quaid (EU, 1998). **6683640**
18.15 Un livre, un jour. *Victor Hugo, l'exil*, de Joël Laiter.
18.20 Questions pour un champion. Jeu.
18.50 19-20 de l'info, Météo.
20.09 Consomag.
20.15 Tout le sport.
20.25 Mister Bean. A la fortune du pot, Mr Bean.

20.55

ALI BABA ET LES QUARANTE VOLEURS ■

Film. Jacques Becker. Avec Fernandel, Samia Gamal. *Comédie* (Fr., 1954). **4819027**
Un récit tiré des Mille et Une Nuits transformé en comédie marseillaise.
22.30 Météo, Soir 3.

23.00

2001, ÉTAT DE CHOC

Présenté par Catherine Matausch, Elise Lucet, Laurence Bobillier, Louis Laforge, Jean-Sébastien Fernandes et Marc Autheman. **85089**
2001 : année charnière ? ; Les innondations de la Somme : où est-on ? ; Les municipales : la nouvelle carte de France ; Les affaires : politique et justice ; etc.
0.30 On en rit encore ! Invité : Laurent Baffie. **2940799**
1.35 Tex Avery. The Three Little Pups (1953) ; T.V. of Tomorrow (1953) (20 min).

La Cinquième

5.50 Les Amphis de La Cinquième. **6.40** Anglais. Leçon n° 10. **7.05** Technopolis. Villes assiégées. **8.00** Debout les zouzous. Magazine.
8.45 Les Maternelles. Les premières dents de bébé. Questions au psychiatre. Il n'est pas encore propre. Est-il prêt pour la maternelle ? Le bilinguisme, un atout pour les enfants ? T'as fait quoi à l'école ? Les robots. **5662718**
10.05 Alf. Série. **10.35** Mythologies. Prométhée. **10.50** Figures de cirque. Jérôme Thomas, l'art de la jongle. **11.05** Le Loup invincible. **12.00** Carte postale gourmande. Magazine.
12.30 Au bonheur des enfants. Petit Potam. **12.40** Contes du monde entier. L'arbre aux pommes d'or. **12.55** Le corbeau qui avait volé le jour.
13.10 Les Enfants de l'an 2000.
13.40 Vues de l'esprit. **13.45** Le Journal de la santé. **14.05** Le Monde des glaces.
15.00 Civilisations. [3/4]. Les jardins de Babel. **4412466**
16.10 Les Calinours au pays des merveilles **17.30** 100 % question. **18.00** C dans l'air. Astrologie. **18.50** L'Oral.

Arte

19.00 Le Renard des neiges. L'hiver apprivoisé. Documentaire. Nigel Zega, Peter Hayden et Tom Arnbom (All., 2000). *Deux renards essaient de survivre sur des ilôts venteux au large des côtes sibériennes.*
19.45 Arte info, Météo.
20.15 Reportage. Chronologie 2001. Documentaire. *Les grands événements de l'année 2001, en Europe et dans le monde, vus par la rédaction d'Arte.*

20.45

SPÉCIAL ERROL FLYNN

CAPITAINE BLOOD ■■

Film. Michael Curtiz. Avec Errol Flynn, Olivia de Havilland, Basil Rathbone. *Aventures* (EU, 1935, N., v.o.). **131350**
Un médecin pacifiste irlandais, Peter Blood, est arrêté pour avoir secouru un hors-la-loi. Expédié en Jamaïque pour y être vendu comme esclave, il devient un célèbre pirate. Un fleuron du cinéma d'aventure maritime.

22.25

THEMA

ANIMAUX EXTRAORDINAIRES
22.25 Cryptopuzzle. Documentaire. Jacques Mitsch (France, 2001). **106304824**
23.30 Thema : Le Bœuf mangeur de serpents. Documentaire. Jacques Mitsch (France, 2001). **36466** *Canular ou animal fabuleux ?*
0.10 Thema : Les Oléophages. Jan Sverak. *Court métrage* (Rép. Tch., 1988, v.o.). **192409**
0.30 Thema : Fossile vivant. Documentaire. Ijsbrand Van Veelen (Pays-Bas, 1999). **2841799** *Le cœlacanthe, découvert en 1938.*
0.55 Prince Vaillant ■■ Film. Henry Hathaway. Avec Robert Wagner. *Aventures* (EU, 1954, 95 min). 43823003

M 6

5.50 M 6 Music. **8.30** Le Pire du Morning. **9.00** M 6 boutique.
9.50 Chérie, j'ai rétréci les gosses. Série. Chérie, tu as neuf vies ♻.
10.35 Kidinoël. Les Marchiens ; Cartouche ; Weekenders.
11.50 6 minutes, Météo.
12.00 Ma sorcière bien-aimée. Série. Tante Cordelia ♻.
12.30 La Petite Maison dans la prairie. Série. Le souvenir ♻. 89756
13.30 Le Mensonge de Noël. Téléfilm. Jerry London. Avec Tim Matheson (Etats-Unis, 1996) ♻. 7242805
15.10 Zorro. Série. Garcia accusé.
15.40 Casper, l'apprenti fantôme Téléfilm. S. McNamara. Avec L. Loughean. *Jeunesse* (EU, 1997) ♻. 4559640
17.15 La Coccinelle à Monte-Carlo Film. Vincent McEveety. Avec Dean Jones. *Comédie* (EU, 1977) ♻. 2943008
19.00 Charmed. Série. Les sept péchés capitaux ♻.
19.54 Le Six Minutes, Météo.
20.05 Malcolm. Série. Honte ♻.
20.40 Caméra Café. Série.

20.50

LE PETIT MONDE DES BORROWERS

Film. Peter Hewitt. Avec John Goodman, Mark Williams, Jim Broadbent. *Aventures* (GB - EU, 1997) ♻. 156805

Des petits personnages vivant en parasite dans une maison sont repérés par un jeune garçon qu'ils aideront à confondre un notaire véreux.

22.20

LES GRANDES BOUCHES

Film. Bernie Bonvoisin. Avec Gérard Darmon, Nadia Farès, Thierry Frémont, Elie Semoun. *Comédie* (France, 1999) ♻. 7132089

Trois zonards décident de tenter un « gros coup ».

0.15 Poltergeist, les aventuriers du surnaturel. Série. De toutes leurs âmes ♻. 2838848
Les catacombes ♻. 5708138
Dans De toutes leurs âmes, *les paroissiens du père Callahan meurent les uns après les autres.*

1.44 Météo. **1.45** M 6 Music. Emission musicale. 42000428 **4.20** Fréquenstar. Emission présentée par Laurent Boyer. Spécial Patrick Bruel (100 min). 6925190

Canal +

► **En clair jusqu'à 8.30**
7.10 et 12.20 Le Journal de l'emploi. **7.15** Teletubbies. **7.40** et 20.05 Burger Quiz. **8.15** Les Guignols. **8.25** et 19.50 Le Zapping. **8.30** Laissons Lucie faire ! ■ ■ Film. E. Mouret (Fr., 2000). **10.00** Les Simpson ♻.
10.25 A tombeau ouvert ■ Film. M. Scorsese. *Drame* (EU, 1999) ♻. 51983843
► **En clair jusqu'à 14.00**
12.25 et 19.55 Les Guignols de l'info. Best of.
12.35 Gildas et vous. Magazine.
13.30 La Grande Course.
14.00 Encore + de cinéma.
14.10 L'Homme de Néandertal ♻. 6309263
15.45 Surprises.
15.55 Le Roman de Renart ■ ■ Film. Ladislas Starewitch. *Animation* (Fr., 1941, N.) ♻. 1620843
17.05 Lise et André Film. D. Dercourt. *Drame* (France, 2000) ♻. 7297263
18.30 Jack Palmer. *Animation.*
► **En clair jusqu'à 20.45**
18.35 Agrippine. Série ♻.
19.00 Coffe passe à l'euro.
19.10 Le Journal.
19.25 Best of cinéma.
19.40 Top but. Magazine.

20.45

L'ANNÉE DES GUIGNOLS

Divertissement. 245027

22.35

PREMIÈRE SORTIE

Film. Hugh Wilson. Avec Brendan Fraser, Alicia Silverstone, Christopher Walken. *Comédie* (EU, 2000, v.o.) ♻. 9360621

Un homme de trente-cinq ans découvre le monde après avoir vécu dans un abri antiatomique.

0.15 Tout le monde n'a pas eu la chance d'avoir des parents communistes Film. Jean-Jacques Zilbermann. Avec Josiane Balasko. *Comédie* (France, 1993) ♻. 8295480

1.40 Marie-Line ■ Film. Mehdi Charef. *Drame* (Fr., 1999) ♻. 8679886 **3.20** Hockey sur glace. Championnat de la NHL. 5046190 **5.20** Surprises. **5.40** Le Pacte de la haine.Téléfilm. Martin Bell (EU, 1999, 89 min).

Le film

21.00 Cinéstar 2

Harry dans tous ses états

Woody Allen (EU, 1998, v.o., 90 min). Avec Woody Allen, Judy Davis.

IL s'appelle Harry Block. Et, bien sûr, puisque c'est Woody Allen, il est juif new-yorkais, névrosé, angoissé, narcissique, très porté sur le sexe et il se bourre de pilules. On l'entendra dire, au cours du film, à son psychanalyste du moment : *« Des années ont passé... J'ai toujours un psy... et six psys et trois femmes plus tard, je n'ai toujours rien réglé dans ma vie amoureuse. »* Ce qui ressemble à un aveu ! Mais Woody Allen a l'art d'embrouiller les repères autobiographiques. Car Harry Block est un romancier à succès, qui raconte dans ses livres, sur des intrigues abracadabrantes, les aventures plutôt salées de sa vie sexuelle. Et comme les gens concernés – les femmes surtout – s'y reconnaissent, il est harcelé par des harpies furieuses – au début, sa maîtresse, Lucy, veut le tuer ! – puis rencontre, parfois, ses créatures qui discutent avec lui.

La forme stylistique éclatée entre le passé et le présent, le réel et l'imaginaire est soutenue par le bavardage incessant de Woody et des dialogues à mourir de rire, mais aussi d'une stupéfiante crudité en ce qui concerne les rapports sexuels (aux images agressives). Harry croit pouvoir se restructurer en acceptant l'hommage que veut lui rendre une université dont il fut jadis renvoyé, mais il doit kidnapper son jeune fils à la sortie de l'école et se faire accompagner d'une call-girl noire et d'un ami cardiaque... lequel meurt en route. Après cela, regardez bien, écoutez bien la fin...

J. S.

L'émission

22.25 Arte

Fascination de l'invisible

ANIMAUX EXTRAORDINAIRES.
A la découverte d'une science étrange, la cryptozoologie, aux confins du sérieux et du fantastique

COMME le cyclope ou la licorne, beaucoup d'êtres mythiques hantent encore notre culture, mais ont cessé, depuis longtemps, de tracasser les savants. Certains, jadis, y avaient fermement cru, avant que le rationalisme n'opère. D'autres, au XXe siècle, ne voulaient pas entendre les pêcheurs qui décrivaient un poisson fossile, réputé disparu depuis 65 millions d'années. Or il s'est avéré que le cœlacanthe existe toujours.

L'histoire de sa découverte est racontée au terme de cette veillée « Thema » hivernale, qui nous expose aux frissons du mystère et de l'inconnu. Auparavant, nous aurons démêlé la récente supercherie cambodgienne du *Bœuf mangeur de serpents* et goûté l'humour tchèque des *Oléophages*. Mais la pièce maîtresse de la soirée est *Cryptopuzzle*.

Jacques Mitsch nous initie à la cryptozoologie, science de rêve et méconnue, vouée à la recherche très sérieuse des animaux (zoo) cachés (crypto) ou ignorés, qui, pour partie, suscitent tellement de fantasmes, qu'il s'agisse du monstre du loch Ness ou des différents « abominables hommes des neiges » signalés au Tibet, au Caucase ou en Amérique. Le réalisateur sait remettre les choses à leur place avec l'aide, notamment, de l'anthropologue Yves Coppens. Celui-ci nous rappelle, avec sa douce autorité, qu'il faut à la fois n'écarter aucune trace ou hypothèse et faire preuve de scepticisme.

Bernard Heuvelmans, scientifique franco-belge récemment disparu, est le fondateur de la cryptozoologie

Chaque année, des centaines d'espèces nouvelles, inconnues jusqu'alors, sont mises au jour, sans causer le moindre émoi public. Au contraire, la plus improbable piste menant à un yeti ou à une quelconque bête fabuleuse est suivie avec enthousiasme par les médias et des légions de chercheurs en peau de zébi – autre animal à découvrir. En se gardant de juger, le documentariste indique une méthode pour tenter de distinguer le vrai du faux.

Jacques Mitsch peut se targuer d'*« un regard ludique »*. Mais il en fait un peu trop. Son imagination est débordante, et l'on a vite envie de balayer les tarentules, salamandres et autres bestioles qui sillonnent l'écran au point de cacher le sujet. Son intention était de provoquer une *« réflexion, sur la science, la rationalité, la subjectivité ou encore l'homme en général »*. Il aurait pu examiner davantage cette quête frénétique de l'invisible, comparable à l'engouement que cause toute manifestation supposée des extraterrestres. Car on ne peut s'empêcher de voir là une sorte de religiosité, un élément de la condition humaine : nous ne sommes pas sûrs que Dieu existe, mais nous avons un irrépressible besoin de croire.

F. C.

Le câble et le satellite

SYMBOLES

Les chaînes du câble et du satellite
- C Câble
- S CanalSatellite
- T TPS
- A AB Sat

Les cotes des films
- ■ On peut voir
- ■ ■ A ne pas manquer
- ■ ■ ■ Chef-d'œuvre ou classique

Les codes du CSA
- ○ Tous publics
- ○ Accord parental souhaitable
- ◘ Accord parental indispensable ou interdit aux moins de 12 ans
- ○ Public adulte Interdit aux moins de 16 ans
- ◘ Interdit aux moins de 18 ans

Les symboles spéciaux de Canal +
- DD Dernière diffusion
- ♦ Sous-titrage spécial pour les sourds et les malentendants

Planète C-S

9.15 et 14.55 Les Défis de la vie. Le tournage. **10.10** et 13.50 Mongolie, le paradis bleu. [3/6]. **10.40** et 14.25 Les Aventuriers de l'altitude. [2/12] Les rochers de la baie d'Along. **11.15** Les Défis de la vie. [8/12] Compétitions et combats. **12.05** Les Dinosaures géants. **13.00** Algérie, la vie toujours. **15.50** Comment Tolkien créa la Terre du milieu. **16.40** 24 heures de la vie d'une ville. Montréal. **17.35** Microbes. [2/4] Les gardiens de la biosphère. **18.30** Une histoire du football européen (1956-1996). Italie. **19.15** et 2.15 La Vie privée des plantes. Cohabitation sous haute surveillance. **20.15** Les Aventuriers de l'altitude. Le guerrier des glaces du Colorado.

20.45 Rétrospectives.
Yorktown, le sens d'une victoire. 2993553
22.35 Matisse ou le Talent du bonheur.

22.45 Le Chagrin et la Pitié : Le Choix ■ ■ ■ Film. Marcel Ophuls. *Film documentaire* (Fr. - Sui. - All., 1971). **0.50** Les Défis de la vie. [8/12] Compétitions et combats. **1.40** Les Aventuriers de l'altitude. [2/12] Les rochers de la baie d'Along (35 min).

Odyssée C-T

9.05 Pays de France. **10.00** L'Histoire du monde. Cher. **10.55** Le bébé est un combat. [2/3] Ces mères que l'on oublie. **12.00** Les Secrets de la Méditerranée. La baie de Naples. **12.30** Sans frontières. Sénégal, terre de couleurs. **13.25** Iran, charmes d'Orient. **14.20** Diamants à la pelle. **14.50** Les Envies de Bernadette. **15.40** Très chasse, très pêche. Le sanglier dans tous ses états. **16.35** Noël à Hollywood. **18.05** Le Maître du feu. **18.35** La Vie intime des lémuriens. **19.05** Eau douce, eau vive. Sur les traces des part-prenants. **19.20** Les Grands Parcs canadiens. Le Parc national Jasper. **19.45** Maurice Chevalier.

20.35 Un ami pour la vie.
Paros, un dispensaire pour animaux. 505349485

20.55 Aventure.
Magazine. 506522621

21.50 Grenouilles et compagnie.
Le vagabond et la casanière. 500275060

22.15 Otto Sverdrup. L'exploration des immensités blanches. **23.15** Evasion. Sidobre : l'île de granit. **23.40** Itinéraires sauvages. Quand le vent du nord soufflera. **0.30** Les Eléphants de forêt. Les mystérieux colosses de la forêt vierge africaine (45 min).

Le Monde TÉLÉVISION
RADIO VIDEO DVD

A PARTIR DU 11 JANVIER
LE MONDE TÉLÉVISION
24 HEURES PLUS TÔT

DÉSORMAIS CHAQUE VENDREDI AVEC Le Monde DATÉ SAMEDI

TV 5 C-S-T

20.30 Journal (France 2).

20.40 Question ouverte.
Magazine. 78686060

21.10 L'Invention de la cuisine, Michel Bras.
Laguiole, Aveyron, France. Documentaire [1/5]. 91641911

22.00 Journal TV5.

22.20 L'Allée du roi.
Téléfilm. Nina Companeez. Avec Dominique Blanc, Didier Sandre (1995) [1/2]. 72373398

0.00 Journal (La Une).

0.30 Soir 3 (France 3).

0.55 Le Gentleman d'Epsom ■
Film. Gilles Grangier. Avec Jean Gabin, Madeleine Robinson. *Comédie de mœurs* (France, 1962, N., 85 min). 71692935

RTL 9 C-T

19.55 La Vie de famille. Série.
Random Acts of Science. 5828176

20.20 Friends. Série.
Ceux qui passaient leur dernière nuit ○. 5831640

20.45 Tina ■
Film. Brian Gibson. Avec Angela Bassett, Laurence Fishburne. *Film musical* (Etats-Unis, 1993) ○. 7350440

22.45 Le Damné
Film. Andy Wilson. Avec David Duchovny, Timothy Hutton. *Thriller* (Etats-Unis, 1997) ◘. 29223089

0.20 Rien à cacher.
Magazine (55 min). 58174480

Paris Première C-S

19.30 Rive droite, rive gauche. 5972843

21.00 Sushi Sushi ■ ■
Film. Laurent Perrin. Avec André Dussollier, Jean-François Stévenin. *Comédie* (Fr., 1991). 5960008

22.30 Recto Verso. Magazine.
Invitée : Karin Viard. 6992534

23.25 Howard Stern. Magazine.
Avec Courtney Love. 84034398

23.45 M.A.P.S. Magazine. 2285176

0.15 Nuit d'humour à Cannes.
Spectacle (55 min). 63521596

Monte-Carlo TMC C-S

19.45 Murphy Brown. Série.
Menace de mort. 3525468

20.15 Téléchat.

20.25 et 0.25 Pendant la pub.
Avec Mimie Mathy. 39315114

20.45 Les Aventures du baron de Munchhausen ■ ■
Film. Terry Gilliam. Avec John Neville, Eric Idle. *Comédie* (GB, 1989). 7965242

22.50 Météo.

22.55 L'Enfant des terres blondes.
Téléfilm. Edouard Niermans. Avec Jean Yanne, Veronika Varga (1997) ○. 2962114

0.50 Méditerranée.
Magazine (55 min). 22159138

TF 6 C-T

19.55 Les Nouvelles Aventures de Flipper le dauphin.
Série. Un Noël agité. 53295718

20.50 Greystoke, la légende de Tarzan ■
Film. Hugh Hudson. Avec Christophe Lambert, Sir Ralph Richardson, Andie McDowell. *Film d'aventures* (GB, 1984). 67893814

23.05 Bandes à part.
Magazine. 48395398

0.00 Le Ciel pour témoin.
Téléfilm. Denis Amar. Avec Véronique Jannot, Jean Yanne (Fr., 1993, 120 min). 8760954

Téva C-T

19.50 Huit, ça suffit ! Série.
Vivent les études ! 509426060

20.40 Les Astuces de Julie.

20.45 Les News.

21.00 Ballroom Dancing ■
Film. Baz Luhrmann. Avec Paul Mercurio, Tara Morice. *Comédie musicale* (Austr., 1992) ○. 503618263

22.35 French Cancan ■ ■ ■
Film. Jean Renoir. Avec Jean Gabin, Françoise Arnoul. *Film musical* (France, 1954) ○. 505191640

0.20 Ally McBeal. Série.
Que sont devenus nos rêves ? (v.o.) ○ (50 min). 506433480

Festival C-T

20.40 Gisèle.
Téléfilm. Robert Mazoyer. Avec Etienne Chicot, Catherine Frot (France, 1997) [1/2]. 67419114

22.20 Isabelle.
Téléfilm. Robert Mazoyer. Avec Anaïs Jeanneret, Etienne Chicot (France, 1997) [2/2]. 64803379

0.00 L'Affaire Kergalen.
Téléfilm. Laurent Jaoui. Avec Jean-Philippe Ecoffey, Thomas Marty (France, 2000) [2/2] (90 min). 52106886

13ème RUE C-S

19.50 Jack Killian, l'homme au micro. Série.
Le sénateur a trop d'appétit. 501488195

20.35 Dossier noir. Magazine.

20.45 Le Pull-Over rouge ■
Film. Michel Drach. Avec Serge Avedikian, Michèle Marquais. *Drame policier* (France, 1979) ○. 505658553

22.45 Laissez tirer les tireurs ■
Film. Guy Lefranc. Avec Eddie Constantine, Guy Tréjean. *Film d'espionnage* (Fr. - It., 1964, N.). 505401089

0.15 Deux flics à Miami.
Série. Ah, la belle vie ! (v.o.) (55 min). 588695041

Série Club C-T

19.55 et 0.05 Un flic dans la mafia. Série.
Gambades. 3041805

20.45 Les Deux Minutes du peuple de François Pérusse.
Série. Banque régionale, Artistes.
23.10 Urgence du peuple.

20.50 Washington Police. Série.
Le cas Alex Carter. 875379

21.35 The Practice, Donnell & associés. Série.
Le monde à l'envers ○. 1777282
22.25 Causes perdues. 9238737

23.15 Working. Série.
Hatchet Man (v.o.) ○. 5073843

23.40 Cheers. Série.
Carla aime Clavin (v.o., 25 min) ○. 9312263

Canal Jimmy C-S

20.30 X Chromosome.
Série (v.o.) ○.

20.45 Nico Icon ■
Film. Susanne Ofteringer. Avec Nico, Tina Aumont. *Film documentaire* (Allemagne, 1995) ○. 25482602

21.55 J'entends plus la guitare ■
Film. Philippe Garrel. Avec Benoît Régent, Johanna Ter Steege. *Comédie dramatique* (France, 1991) ○. 22708008

23.35 La Route. Magazine.
Invités : Marc Lavoine, Les Robins des Bois. 35291669

0.20 California Visions.
Documentaire. 54804916

0.50 Six Feet Under. Série.
The Foot (v.o.) ○ (55 min). 12444867

Canal J C-S

18.35 Cousin Skeeter. Série.
Election au lycée. 32155398

19.00 Les Tips de RE-7.
Magazine.

19.05 Kenan & Kel. Série.
Tchao l'ami [2/2]. 3617485

19.30 200 secondes. Jeu.

19.35 Faut que ça saute !
Magazine. 7726244

20.00 La Famille Delajungle.
Dessin animé. 1024466

20.30 Napoléon en Australie
Film. Mario Andreacchio. *Film pour la jeunesse* (EU - Austr., 1996, 75 min). 4981824

Disney Channel C-S

18.30 La Cour de récré.

19.00 Le Monde merveilleux de Disney. Magazine.

19.05 Hanuman ■
Film. Fred Fougea. Avec Robert Cavanah, Tabu. *Comédie dramatique* (France, 1998). 1561534

20.30 Zorro. Série.
Zorro démasqué. 210850

20.55 Mickey Mania Cartoon.

21.00 Chérie, j'ai rétréci les gosses. Série.
Chérie, on passe à la télé (45 min). 671843

Télétoon C-T

18.25 Les Contes de faits.

18.37 Sacrés dragons. 793347718

19.00 Le Muppet Tonight.
Dessin animé. 508708447

19.26 Simsala Grimm. 609897640

19.52 Jack et Marcel.

20.00 Enigma. 502893973

20.23 Le Château de Lavender. 802967824

20.46 La Reine des Neiges ■
Film d'animations. David Gates (France, 78 min). 605178553

Mezzo C-T

20.35 et 23.30 Bach.
Préludes et fugues BWV 859, 860 et 861. Avec Jorg Dermus (piano).

20.50 Rétro Mezzo. Magazine.

21.00 Duo baroque.
Enregistré à l'Académie et l'Institut américain des arts et des lettres. Avec Kathleen Battle (soprano), Wynton Marsalis (trompette). Par le St Luke's Chamber Orchestra, dir. John Nelson. 96985379

22.20 Histoire d'un enregistrement.
Le « Quatuor pour piano n° 1 » de Brahms. Documentaire. 71770058

23.15 Mozart.
Sonate pour piano KV 545. Enregistré en 1990. Avec Daniel Barenboïm (piano).

23.45 Bach. *Oratorio.* En l'église baroque de Waldhausen, en 1982. Par le Concentus Musicus de Vienne et le Tölzer Knabenchor, dir. Nikolaus Harnoncour. (130 min). 80212553

Muzzik C-S

20.45 L'Agenda
(Version française). Magazine.
22.50 (Version espagnole).

20.55 Les Enfants et la musique.
The Children's Prom. Enregistré au Royal Albert Hall, à Londres. Avec Charlotte Church. 506633195
21.55 L'Enfant virtuose. Documentaire. 509929640

23.00 Art Blakey's Jazz Messengers.
Documentaire. 500507824

0.05 The Nat « King » Cole Show 18.
Le 8 octobre 1957 (30 min). 500098867

National Geographic S

20.00 Animaux en famille.
Mères avant tout. 3527468

21.00 Au fil des inventions humaines. 3411398

21.30 Sous le charme du tigre. 3410669

22.00 Profession éco-reporter.

23.00 A la recherche des pandas géants. 3653621

0.00 Le Retour des rois de la savane
(60 min). 3626577

Histoire C-T

20.00 La Dernière Occupation. 501727486

21.00 Adeu Bonaparte ■ ■
Film. Youssef Chahine. Avec Michel Piccoli, Mohsen Mohiedine. *Drame* (Fr.- Ég., 1985) ○. 505567621

22.55 Xanthos. 529473669

23.45 Le Rouge et le Jaune
(580 min). 534365060

La Chaîne Histoire C-S

20.40 Le Combat pour les droits de l'homme. 585220263

21.30 1914-1918. Les derniers témoins. 503485973

22.00 Le Grand Livre de l'Histoire de France.
La guerre de Cent Ans. 501367992

22.45 Biographie.
Nelson Mandela, les chemins de la liberté. 556599027
Alfred le Grand. 505930242

0.25 Les Mystères de l'Histoire.
Grey Owl, ou la belle imposture (50 min). 596451596

Voyage C-S

20.00 Voyageurs des mers froides.
Russie : sur la route du pôle Nord, la Terre François Joseph. 500004878

20.30 Airport. Magazine.

21.00 Les Plus Belles Routes du monde.
Autriche, la route du sel et des eaux. 500084263

22.00 Les Voyages d'Antoine.
Magazine. 500080447

23.00 Pilot Guides. Espagne méridionale. 500063517

0.00 Voyageurs des mers froides.
Argentine : voyageurs amoureux des baleines (30 min). 500004634

Eurosport C-S-T

20.30 Handball.
Challenge Marrane. Groupe A : France - République tchèque. En direct. 415534

22.00 Sumo. Tournoi Basho de Fukuoka (Japon) (10e, 11e et 12e journées). En novembre 2001. 828992
23.15 (13e, 14e et 15e journées). En novembre 2001. 4743534

23.00 Eurosport soir.
Magazine (75 min).

Pathé Sport C-S-A

19.30 et 1.00 Natation.
Coupe du monde. Aux Etats-Unis. 500422824

21.00 Transworld Sport.
Magazine. 500820350

22.00 Cyclisme.
Tour de Suisse (5e étape) : Widnau - Col du Gothard. Le 23 juin 2001. 500826534

23.00 Tennis. Masters Series.
Open messieurs de Miami . Les temps forts. 24 mars-1er avril 2001 (60 min). 500840114

Sur les chaînes cinéma

RTBF 1

19.30 et 20.35, 0.20 Journal, Météo. **20.00** 2001, l'an 1 du nouveau monde [1/2]. **20.40** Julie Lescaut. Série. Mort d'un petit soldat. Avec Véronique Genest. **22.15** Matière grise. **23.15** Carré noir. Elian, l'enfant captif (60 min).

TSR

20.00 Météo. **20.05** Temps présent. Invité : Claude Schauli. **21.10** L'Instit. Le Prix du mensonge. Avec Gérard Klein. **22.40** James Bond : Rien que pour vos yeux ■ Film. John Glen. Avec Roger Moore. *Film d'espionnage* (1981, v.m.). **0.50** Sexe sans complexe (30 min).

Canal + vert C-S

20.00 Lundi boxe. **21.00** L'Experte. Téléfilm. Graham Theakston. Avec Dervla Kirwan. ○. **23.15** A tombeau ouvert ■ Film. Martin Scorsese. Avec Nicolas Cage. *Drame* (1999, v.m., 115 min) ♻.

TPS Star T

20.00 et 23.55 20h foot. **20.15** Star mag. **20.45** Le Facteur ■ Film. Michael Radford. Avec Massimo Troisi. *Comédie dramatique* (1995) ○. **22.35** Les Razmoket, le film ■ Film avec animations. Igor Kovalyov et Norton Virgien. (1998) ○. **0.10** Rocketeer ■ ■ Film. Joe Johnston. Avec Bill Campbell. *Film d'aventures* (1991, 105 min) ○.

Planète Future C-S

19.50 L'Hippocampe, petite merveille des océans. **20.45** Théodore Monod. Le vieil homme, le désert et la météorite. **21.45** Masaï Mara. La grande traversée des gnous. **22.40** Les Ailes expérimentales. Le mur de chaleur [4/13]. **23.05** Pales et rotors. Et Bell créa l'ange [4/13] (25 min).

TVST S

20.10 Oh ! Quel mercredi ! ■ Film. Preston Sturges. Avec Harold Lloyd. *Comédie* (1947, N.). **21.40** Beauté. **21.55** Diététique. **22.10** Nana. Série [6/6]. Avec Véronique Genest (60 min).

Comédie C-S

20.00 Parents à tout prix. Action Mountain High. **20.30** Un gars du Queens. The Shmenkmans. **21.00** Et la femme créa l'homme... parfait ■ Film. Susan Seidelman. Avec John Malkovich. *Comédie* (1987). **22.30** Tout le monde aime Raymond. Ronde de nuit. **23.00** Robins des bois, the Story (30 min).

MCM C-S

20.30 et 2.00 Le JDM. **20.50** Ben Rock. Film. Richard Raynal. Avec Evelyne Bouix. *Drame* (1991). **22.30** La Haine ■ ■ Film. Mathieu Kassovitz. Avec Vincent Cassel. *Drame* (1995, N.) ○. **0.10** et 1.45, 2.15 MCM Tubes. **0.45** Sally bat des ailes. Concert (60 min).

MTV C-S-T

20.00 FANatic. Invités : Green Day, Usher. **20.30** Becoming. **21.00** Making the Video. Foo Fighters. **21.30** Celebrity Deathmatch. Alanis Morissette contre Jewel. **22.00** An Hour With REM. **23.00** Night Videos (420 min).

LCI C-S-T

10.10 et 14.10, 16.10 Face-à-face. Débat. **11.10** et 17.10, 21.10 Questions d'actu. **12.00** L'Edition de la mi-journée. **18.30** et 0.15 L'Invité de PLS. **19.00** et 20.10, 20.40 Le Grand Journal. **19.50** et 20.50, 22.50 L'Invité de l'économie. **22.00** Le Journal (50 min).

La chaîne parlementaire

21.30 Douce France. Evènement : Les meilleurs moments du 84e Congrès des maires de France. **22.30** Studio ouvert. Faut-il supprimer le département ? **23.30** Chronique : « Parlons net ! ». Internet et les maires. **23.35** En séance du Sénat. Examen du projet de loi relatif à la Corse. **0.20** Chronique : « Article 24 ». Les maires et l'euro.

Euronews C-S

6.00 Infos, Sport, Economia, météo toutes les demi-heures jusqu'à 2.00. **10.00** Culture, Cinéma, Style, Visa, Europeans, 2000, Globus, International et No Comment toute la journée. **19.00** Journal, Analyse et Europa jusqu'à 0.30.

CNN C-S

12.30 et 15.30 Business International. **18.30** Business Unusual. **23.00** et 4.30 Insight. **0.00** Lou Dobbs Moneyline (90 min).

TV Breizh C-S-T

19.55 Arabesque. Trois petites notes de musique. **20.45** The Matchmaker ■ Film. Mark Joffe. Avec Janeane Garofalo. *Comédie de mœurs* (1997). **22.30** Tro war dro. **22.35** Portraits bretons (15 min).

Action

AGENT X 27 ■ ■ ■
23.10 CineClassics 37956027
Josef von Sternberg.
Avec Marlène Dietrich
(EU, N., 1931, 91 min) ○.

CAPITAINE SINDBAD ■
3.25 TCM 10821190
Byron Haskin. Avec Guy Williams
(EU, 1963, 85 min) ○.

LE FILS DE GÉRONIMO ■
16.05 Cinétoile 501851114
George Marshall. Avec C. Heston
(EU, 1952, 95 min) ○.

LE MASQUE DE ZORRO ■
8.30 Cinéstar 2 507053911
18.30 Cinéstar 1 508572244
Martin Campbell.
Avec Antonio Banderas
(EU, 1998, 138 min) ○.

LES DOUZE SALOPARDS ■ ■
10.15 TCM 46393027
Robert Aldrich. Avec Lee Marvin
(EU, 1967, 144 min) ♻.

LES RÉVOLTÉS DU « BOUNTY » ■ ■
1.10 CineClassics 36747577
Frank Lloyd. Avec Clark Gable
(EU, N., 1935, 132 min) ○.

MAIS QU'EST-CE QUE JE VIENS FOUTRE AU MILIEU DE CETTE RÉVOLUTION ? ■ ■
1.45 TCM 63381409
Sergio Corbucci.
Avec Vittorio Gassman
(It. - Esp., 1972, 86 min) ○.

PIÈGE DE CRISTAL ■ ■
8.00 TPS Star 509068027
John McTiernan.
Avec Bruce Willis
(EU, 1988, 130 min) ○.

ROCKETEER ■ ■
0.10 TPS Star 506869799
Joe Johnston. Avec Bill Campbell
(EU, 1991, 110 min) ○.

Comédies

BABE, LE COCHON DEVENU BERGER ■
19.15 CineCinemas 1 87402669
Chris Noonan.
Avec James Cromwell
(Australie, 1995, 84 min) ○.

BEETLEJUICE ■ ■
13.15 CineCinemas 3 509225718
Tim Burton. Avec M. Keaton
(EU, 1988, 93 min) ○.

CHÉRIE, J'AI RÉTRÉCI LES GOSSES ■
11.25 Cinéstar 1 501049398
Joe Johnston. Avec Rick Moranis
(EU, 1989, 90 min) ○.

QUI VEUT LA PEAU DE ROGER RABBIT ? ■ ■
6.15 TPS Star 508071824
15.10 Cinéstar 1 503220244
22.35 Cinéstar 2 503305422
Robert Zemeckis.
Avec Bob Hoskins
(EU, 1988, 103 min) ○.

RASTA ROCKETT ■
16.55 Cinéstar 1 504798737
Jon Turteltaub. Avec John Candy
(EU, 1993, 95 min) ○.

SHAKESPEARE IN LOVE ■ ■
20.45 CineCinemas 3 500227535
John Madden.
Avec Joseph Fiennes
(EU, 1998, 123 min) ○.

UNE RICHE AFFAIRE ■
17.30 CineClassics 77455701
Norman McLeod.
Avec W.C. Fields
(EU, N., 1934, 65 min) ○.

Comédies dramatiques

37°2 LE MATIN ■ ■
17.45 Cinéfaz 596210737
Jean-Jacques Beineix.
Avec Jean-Hugues Anglade
(Fr., 1986, 116 min) ♻.

HARRY DANS TOUS SES ÉTATS ■ ■
13.05 TPS Star 504505534
21.00 Cinéstar 2 508900008
Woody Allen. Avec Woody Allen
(EU, 1997, 95 min) ○.

IL ÉTAIT UNE FOIS HOLLYWOOD ■ ■
10.10 Cinétoile 508587843
Jack Jr Haley. Avec Fred Astaire
(EU, 1974, 125 min) ○.

IL ÉTAIT UNE FOIS HOLLYWOOD 3 ■
19.15 Cinétoile 501691027
Bud Friedgen
et Michael J. Sheridan.
Avec Howard Keel
(EU, 1994, 103 min) ○.

J'AI HORREUR DE L'AMOUR ■
13.20 CineCinemas 1 48095350
Laurence Ferreira Barbosa.
Avec Jeanne Balibar
(France, 1997, 129 min) ○.

L'ÉTOILE DU NORD ■ ■
7.50 CineCinemas 2 506832992
Pierre Granier-Deferre.
Avec Simone Signoret
(Fr., 1982, 125 min) ○.

LA BALADE SAUVAGE ■ ■ ■
19.10 TCM 22285114
Terrence Malick. Avec M. Sheen
(EU, 1974, 95 min) ♻.

LA GARCE ■ ■
9.45 CineClassics 60177909
King Vidor. Avec Bette Davis
(EU, N., 1949, 95 min) ○.

SARAH ■ ■
6.05 TCM 97403992
Bryan Forbes. Avec T. O'Neal
(GB, 1978, 111 min) ○.

THE VAN ■
9.05 Cinéfaz 529648973
Stephen Frears. Avec C. Meaney
(Irl. - GB, 1996, 105 min) ○.

TIREZ SUR LE PIANISTE ■ ■ ■
15.40 CineClassics 74157640
François Truffaut. Avec M. Dubois
(Fr., N., 1960, 78 min) ○.

TROIS PONTS SUR LA RIVIÈRE ■ ■
22.45 CineCinemas 3 504658060
Jean-Claude Biette. Avec J. Balibar
(Fr., 1998, 117 min) ○.

UN AIR SI PUR ■
14.35 CineCinemas 2 502168961
Yves Angelo. Avec Fabrice Luchini
(Fr., 1996, 106 min) ○.

UN TRAMWAY NOMMÉ DÉSIR ■ ■
17.05 TCM 93950379
Elia Kazan. Avec Marlon Brando
(EU, N., 1951, 122 min) ○.

UNE BRINGUE D'ENFER ■ ■
20.45 TCM 20016718
Kevin Reynolds. Avec K. Costner
(EU, 1985, 91 min) ○.

Fantastique

EDWARD AUX MAINS D'ARGENT ■ ■ ■
11.30 CineCinemas 3 508654440
17.15 CineCinemas 1 77104621
Tim Burton. Avec Johnny Depp
(EU, 1990, 105 min) ○.

L'HISTOIRE SANS FIN ■
14.00 TCM 22252379
Wolfgang Petersen.
Avec Noah Hathaway
(GB, 1984, 95 min) ○.

MASQUES DE CIRE ■ ■ ■
14.15 CineClassics 20346669
Michael Curtiz. Avec L.I Atwill
(EU, 1933, 75 min) ○.

Musicaux

ARTISTES ET MODÈLES ■ ■
14.20 Cinétoile 508328911
Frank Tashlin.
Avec Dean Martin
(EU, 1955, 109 min) ○.

ESCALE À HOLLYWOOD ■ ■
8.00 TCM 25506447
George Sidney. Avec Gene Kelly
(EU, 1945, 125 min) ○.

INVITATION À LA DANSE ■ ■
4.50 TCM 13754157
Gene Kelly. Avec Gene Kelly
(EU, 1956, 90 min) ○.

L'ÉTRANGER AU PARADIS ■ ■
20.55 CineClassics 63522060
William Dieterle. Avec R. Colman
(EU, 1944, 110 min) ○.

LA BELLE DE NEW YORK ■ ■
12.40 TCM 68370466
Charles Walters.
Avec Fred Astaire
(EU, 1952, 95 min) ○.

LES DEMOISELLES DE ROCHEFORT ■ ■ ■
12.20 Cinétoile 502007331
Jacques Demy.
Avec Catherine Deneuve
(Fr., 1967, 125 min) ○.

LES PARAPLUIES DE CHERBOURG ■ ■ ■
17.45 Cinétoile 505273485
Jacques Demy. Avec C. Deneuve
(Fr., 1963, 90 min) ○.

UN NUMÉRO DU TONNERRE ■
23.45 TCM 72320669
Vincente Minnelli. Avec J. Holliday
(EU, 1960, 110 min) ○.

Policiers

THE HIT ■ ■
12.55 Cinéfaz 516526485
Stephen Frears. Avec T. Stamp
(GB, 1984, 100 min) ♻.

Jeunesse

AVENTURES EN FLORIDE ■
21.00 Cinétoile 503747973
James B. Clark. Avec C. Connors
(EU, 1963, 90 min) ○.

LES NOUVELLES AVENTURES DE FLIPPER ■
22.35 Cinétoile 503583350
Leon Benson. Avec Luke Halpin
(EU, 1964, 95 min) ○.

LES RAZMOKET, LE FILM ■
22.35 TPS Star 506215060
Igor Kovalyov et Norton Virgien
(EU, 1998, 80 min) ○.

► Horaires en ***gras italique*** = diffusions en v.o.

Kevin Costner (à droite) dans « Une bringue d'enfer », de Kevin Reynolds, à 20.45 sur TCM

La radio

France-Culture

Informations : 6.00 ; 7.00 ; 8.00 ; 9.00 ; 12.30 ; 18.00 ; 22.00.

6.05 L'Eloge du savoir. Invité : Jacques Derrida. Bibliothèque nationale de France [4/5]. **7.20** Les Enjeux internationaux. **7.30** Première édition. **8.30** Les Chemins de la connaissance. Invité : Edmundo Eichelbaum. Le tango, du Rio de la Plata à Paris. [4/5]. La voix immortelle du roi du tango. **9.05** Continent sciences. Invité : Remy Bruckert. Le parcours d'un bioreporter sonore. **10.00** Visite médicale. Invité : Philippe Le Bras. La gueule de bois.

10.30 Les Chemins de la musique.
Invités : Toni Ramon ; Jean-Pierre van Avermaet ; Jean-François Duchamp ; Yves Bessières. *Pueri cantores* : les maîtrises et les chœurs d'enfants, de Jean de Lassus à aujourd'hui. [3/5]. Qu'est-ce-qu'une maîtrise et quel en est le fonctionnement ?.

11.00 Feuilleton.
Contes et récits pour Noël. [4/5]. Un Noël sans Noël.

11.20 Résonances.
C'est Noël.

11.25 et 17.25 Le Livre du jour.
Frasques, de Hubert Lucot.

11.30 Mémorable.
Robert Badinter [4/5].

12.00 La Suite dans les idées.

13.30 Les Décraqués.
Les objets prennent la parole.

13.40 Carnet de notes. Entre-temps : Sylvain Chauveau. **14.00** Les Jeudis littéraires. Invités : Jacques Roubaud ; Olivier Apert ; Gilles Mourier. Poésie américaine. **14.55** et 20.25 Poésie sur parole. *Camoens.* **15.00** La Vie comme elle va. Le conflit. Au sommaire : Un entretien avec Ivan Kamenarovic et Georges Vignaux. Le conflit : qui pourrait le dépasser sans le reconnaître ? **16.30** Entrerevues. Invités : Christel Reggiani ; Stéphane Susana ; Alain Chévrier. **17.00** La Vie des revues. Ce que fut le XXe siècle. **17.30** A voix nue. Claude Vigée avec Michel Cazenave [4/5]. **17.55** Le Regard d'Albert Jacquard. **18.20** Pot-au-feu. **19.30** Cas d'école. Invités : Jean-Pierre Kahane ; Gilles Pages. Entretien : les mathématiques.

20.30 Fiction 30.
C'est peut-être ici, le paradis, de Gaëlle Obiégly.

21.00 Le Gai Savoir.
Invités : Jean-Claude Viche ; Claude Rebeynat.

22.10 Multipistes.

22.30 Surpris par la nuit.
Le ciel à témoin. [3/4]. Stars système.

0.05 Du jour au lendemain. Jacques Rancière pour « La fable cinématographique ». **0.40** Chansons dans la nuit. **1.00** Les Nuits de France-Culture. Victor Hugo, celui qui pense à autre chose. [2/3]. 1848-1870, dix épisodes (rediff.).

France-Musiques

Informations : 7.00 ; 8.00 ; 9.00 ; 12.30 ; 19.00.

7.06 Tous les matins du monde. **8.30** La Revue de presse. **9.07** Festival d'Aix-en-Provence. Au Théâtre du Jeu de Paume. Camilla Tilling, soprano : Œuvres de Grieg : *Med en vannlije* ; *Prinsessen* ; *En Svane* ; Œuvres de Stenhammar : *I Skogen* ; *Fylgia* ; *Melodi* ; *Flickan kom ifran sin älsklings möte* ; Œuvres de Sibelius : *Säv, Säv susa* ; *Diamanten pa marssnön* ; *Var det en dröm ?* ; Œuvres de R. Strauss : *Drei Lieder der Ophelia* op. 67 ; *Du meines Herzens Krönelein* ; *All mein Gedanken* ; *Meinem Kinde* ; *Mein Auge* ; *Schlagende Herzen* ; *Die Nacht* ; *Cäcilie* (rediff.). **10.27** et 12.27, 19.57 Alla breve. *De 3 à 5,* de Domancich et Marc, par le Quatuor Gaïa (rediff.). **10.30** Papier à musique. Invité : Jean Roy. Serénades : La sérénade interrompue [4/5]. Œuvres de Schubert, Brahms, Wolf, Moussorgski, Gounod, Fauré, Duparc, Chausson, Roussel, Leguerney, Jolivet, Debussy, Ravel, Schoenberg. **12.35** C'était hier. Paul Paray (1886-1979). *Prélude à l'après-midi d'un faune,* de Debussy, par l'Orchestre philharmonique de l'ORTF ; *Symphonie* op. 20, de Chausson, par l'Orchestre de Bordeaux-Aquitaine ; Œuvres de Ravel : *La Valse* ; *Boléro.* **14.00** Tout un programme. *Mikado,* de Sullivan. Œuvres de Saint-Saëns : *La Princesse jaune* op. 30, dir. Francis Travis ; *Le Mikado* (extraits), de Sullivan, dir. Charles Mackerras ; *Madame Chrysanthème,* de Messager, dir. Lawrence Foster ; *Madame Butterfly,* de Puccini, dir. James Conlon.

15.30 Concert. A l'auditorium du Musée du Louvres.
Quatuor n°1 op. 15, de Fauré ; *Quatuor* op. 30, de Chausson ; *Quatuor en si mineur,* de Lekeu.

17.00 Métamorphoses. **18.00** Le Jazz est un roman. Louie : L'enfance et la jeunesse de Louis Armstrong à la Nouvelle-Orléans. Œuvres de Evans, Amstrong, Flanagan, Fitzgerald, Davis. **19.05** Le Tour d'écoute.

20.00 Concert de jazz.
Donné à la salle Olivier Messiaen de la Maison de Radio France, à Paris. Œuvres de Jones, Lewis, Holman, par le Vintage Orchestra. Martial Solal, piano.

22.15 En attendant la nuit.

23.00 Jazz, suivez le thème.
It Ain't Necessarily so.

0.00 Extérieur nuit. Séquence de musique traditionnelle, avec Christian Poché. **1.00** Les Nuits de France-Musiques.

Radio Classique

Informations : 6.30, Classique affaires matin ; 12.30, Midi Classique ; 18.30, Classique affaires soir

14.00 Thèmes et variations.
Serge Rachmaninov, compositeur.

16.30 Grand répertoire.
Œuvres de Haydn, Boccherini, Krommer, Chabrier, Lalo.

20.00 Les Rendez-Vous du soir.
Dioclesian : *suite instrumentale,* de Purcell, par le Concert des Nations, dir. Jordi Savall ; *Sonate pour flûte à bec et basse continue* op. 1 n°2, de Haendel, dir. T. Koopman, M. Verbruggen, flûte à bec, J. Linden, violoncelle ; *The Humours of Sir John Falstaff : airs,* de Paisible, par The London Oboe Band, dir. P. Goodwin.

20.40 XVIIIe Printemps des Arts de Nantes.
Enregistré le 28 mai, à la Cité des Congrès de Nantes, par l'Orchestre Anima Eterna, dir. Jos Van Immerseel : Œuvres de Brahms : *Variations sur un thème de Joseph Haydn* op. 56a ; *Danses hongroises* n°1, 3 et 10 ; Œuvres de J. Strauss fils : *Polkas, valses et extraits d'opérettes.*

22.20 Les Rendez-Vous du soir (suite). *Quintette à cordes* K 593, de Mozart, par le Quatuor Orlando, N. Imaï, alto ; *Sonate* n°32 op. 111, de Beethoven, R. Serkin, piano ; *Quatre Lieder,* de Schubert, Margaret Price, soprano, W. Sawallisch, piano ; *Concerto pour clarinette* n°1 op. 73, de Weber, par l'Orchestre du Gewandhaus de Leipzig, dir. Kurt Masur, S. Kam, clarinette. **0.00** Les Nuits de Radio Classique.

A la radio

« LE FIFRE » (détail) MANET – ORSAY/AKG

20.40 Radio Classique

Monet et Manet

Le peintre impressionniste, selon la définition de l'époque, se proposait de représenter les objets d'après ses impressions personnelles sans se préoccuper des règles généralement admises. Si l'on étend le principe à la musique, les *Estampes*, les *Nocturnes* aussi bien que *Brouillards* ou *La Cathédrale engloutie*, de Debussy – qui récusait pourtant cette étiquette –, ressortissent de l'impressionnisme ; de même *Soir de fête*, de Chausson, ou les étranges *Nuages gris*, de Liszt. Pour Chabrier, grand ami de ces novateurs encore méconnus dont les toiles illuminaient son appartement, les affinités ne font pas de doute ; d'ailleurs, il dédia son *Impromptu* à Mme Manet. L'intégration, dans le programme de ce soir, des évocateurs *Murmures de la forêt* est plus téméraire, n'était l'admiration des peintres pour Wagner. Les pages de Bartok et de Honegger sont en revanche plus proches du cubisme, l'objet choisi devant disparaître derrière l'abstraction de la forme.

Gé. C.

■ *FM Paris 101,1.*

TF 1

5.50 Le Destin du Docteur Calvet. Série. **6.15** Pim. **6.40** TF 1 Info. **6.45** TF ! jeunesse. Tweenies ; la famille Passiflore ; Oliver Twist ; Franklin ; Les contes défaits. **8.28** et 9.03, 19.50, 1.53 Météo. **8.30** Téléshopping. Magazine.
9.05 TF ! jeunesse. Teddy & Annie ; Le Père Noël sans rancune ; Collège Rhino Véloce ; Wounchpounch ; Pokémon. 1274206
11.10 Star Academy.
11.20 Tac O Tac TV. Jeu.
12.05 Attention à la marche !
12.50 A vrai dire. Magazine.
13.00 Journal, Météo.
13.55 Les Feux de l'amour.
14.40 Fantômes d'amour. Téléfilm. Robert Tinnell. Avec Ricky Mabe (Etats-Unis, 2000) ◌.6373848
16.15 Une étrange voisine. Téléfilm. Jeffrey Reiner. Avec Suzanne Somers (Etats-Unis, 1999) ○.1347596
17.30 Melrose Place. Série. Amour et jalousie.
18.10 Star Academy. En direct.
18.55 Le Maillon faible. Jeu.
20.00 Journal, Météo.
20.45 Trafic infos.

20.50

LES ENFANTS DE LA TÉLÉ

Spécial bêtisier. 36191954
Divertissement présenté par Arthur. Invités : Michèle Bernier, Zabou Breitman, Serge Lama, Elie Semoun, DanyBoon.

23.00

SANS AUCUN DOUTE

Spéciale fête. 3897664
Magazine présenté par Julien Courbet.
1.13 Parce qu'il y aura toujours des hommes.
1.15 Star Academy. 13982610
1.50 Du côté de chez vous.
1.55 Le Rêve de Constance. Téléfilm Enrico Oldoini. Avec Annie Girardot, Lino Banfi (Fr. - It., 1997). 2286368
3.25 Les Meilleurs Moments de 30 Millions d'amis. Magazine. 5339184
3.50 Histoires naturelles. La pêche à la mouche en Yougoslavie. Documentaire. 2082392 **4.20** Musique (40 min). 5527504

France 2

5.10 Docteur Markus Merthin. Série. Innocence. **6.00** et 11.45 Les Z'amours. Jeu. **6.30** Télématin. **8.30** Talents de vie. **8.35** et 16.55 Un livre. *Le Grand Envol*, de Guilhem Lesaffre.
8.40 Des jours et des vies.
9.00 Amour, gloire et beauté.
9.30 Copieusement déconseillé aux adultes (KD2A). Clueless ; Le prince de Bel-Air ; Le loup-garou du Campus ; Sabrina. 2403645
11.10 Flash info.
11.15 La Gym des neurones.
12.15 Pyramide. Jeu.
12.55 Météo, Journal, Météo.
13.50 Le Destin des Steenfort. Téléfilm. J.-D. Verhaeghe. (Fr., 1998) [3/3]. ◌. 6078848
15.25 L'Enfant lion ■ Film. Patrick Grandperret. Avec Mathurin Sinze. *Conte* (Fr., 1992) ◌. 904577
17.05 La Légende de l'ours Film. Stewart Raffill. Avec Richard Harris. *Aventures* (GB - Can., 1999) ◌. 5261409
18.40 Le Numéro Gagnant.
19.10 On a tout essayé. Best of.
19.50 Un gars, une fille. Best of.
20.00 Journal, Météo.

20.55

NESTOR BURMA

Nestor et la belle de Paris ◌. 4859645
Série. Avec Guy Marchand, Pierre Tornade, Jeanne Savary ◌. 4859645
Burma enquête sur l'enlèvement, puis le meurtre, du roi de la tomate.
22.30 Bouche à oreille. Magazine.

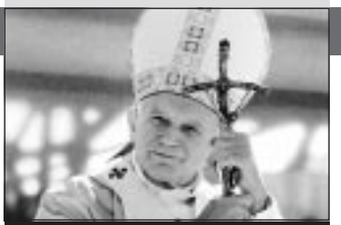
22.35

COMMISSAIRE MONTALBANO

La voix du violon. 9346041
Série. Avec Luca Zingaretti, Cesare Bocci, Katharina Böhm.
Le commissaire Montalbano découvre le cadavre d'une jeune femme, assassinée dans une villa récemment acquise par une femme de Bologne.
0.30 Journal, Météo.
0.50 La Nuit de la glisse 2000. Magazine. 9922558
2.15 Vingt ans... à San Francisco. Documentaire ◌. 7144455 **3.10** L'Eveil de Bouddha. Documentaire ◌. 4545829 **3.50** Pyramide. Jeu. 32947184 **4.25** Le Corbusier. Documentaire (55 min) ◌. 7889829

France 3

6.00 Euronews. **7.00** MNK vacances. Babar ; Petit ours ; Bob le bricoleur ; Mona le vampire ; Cédric ; Titeuf ; Les Razmoket ; Sylvestre et Titi mènent l'enquête.
11.15 Cosby. Série. Dispute à la chandelle.
11.40 Bon appétit, bien sûr. Invité : Marc Meneau.
12.00 12-14 de l'info, Météo.
13.15 Chroniques du dernier continent. Le temps des premiers pas. Documentaire.
13.40 Keno. Jeu.
13.45 C'est mon choix. 7478664
15.05 Enfants de Plumfield. Série. Philanthropie.
15.55 Le mensonge.
16.45 La Vie secrète de Ian Fleming. Téléfilm. F. Fairfax. Avec Jason Connery (EU, 1990). 6650312
18.15 Un livre, un jour. *Disgrâce*, de Joseph Michaël Coetzee.
18.20 Questions pour un champion. Jeu.
18.50 19-20 de l'info, Météo.
20.15 Le Journal du Dakar.
20.30 Mister Bean. Série. Mr Bean retourne à l'école.



21.00

JEAN-PAUL II

Documentaire. Daniel Costelle et Isabelle Clarke. 95119
Retracé par un savant montage de documents d'archives, le parcours du cardinal polonais Karol Wojtyla, archevêque de Cracovie qui, à 58 ans, le 16 octobre 1978, est élu pape.
22.30 Météo, Soir 3.

22.55

ON NE PEUT PAS PLAIRE À TOUT LE MONDE

Le Meilleur. 8612461
Présenté par Marc-Olivier Fogiel.
1.15 On en rit encore ! Divertissement. Invité : Anthony Kavanagh. 2728146
2.10 Tex Avery. Dessins animés. Ventriloquist Cat (1950) ; Uncle Tom's Cabana (1947) (30 min). 8745523

La Cinquième

5.45 Les Amphis de La Cinquième. **6.40** Anglais. Leçon n° 10. **7.05** Technopolis. Tour de ville. **8.00** Debout les zouzous. Magazine.
8.45 Les Maternelles. Contrôler la santé de bébé. Questions au psychiatre. Pourquoi a-t-il autant de mal à se séparer de moi ? Du bon usage des urgences à l'hôpital. Le sens du langage. Les jouets virtuels. 5622190
10.05 Alf. Série. **10.35** Mythologies. Déméter. **10.50** Figures de cirque. **11.05** Le Retour du castor. **12.00** Carte postale gourmande. La Savoie.
12.30 Au bonheur des enfants. Petit Potam.
12.40 Contes du monde entier. Les trois sœurs.
12.55 Le tyran et l'enfant.
13.10 Les Enfants de l'an 2000. Bolgathy, Inde. **13.40** Vues de l'esprit. Se mettre à genoux pour réciter l'annuaire. **13.45** Le Journal de la santé. **14.05** Le Monde des glaces. L'influence des pôles.
15.00 Civilisations. [4/4]. L'âme du dragon.
15.50 Les Lapins crétins. Les crétins de Noël. **16.15** Danny le chat superstar **17.30** 100 % question. **18.00** C dans l'air. **18.50** L'Oral. Edwy Plenel.

Arte

19.00 Tracks. Magazine. Tribal : Strip-tease ; Dream : Chemical Brothers ; Live : International Noise Conspiracy.
19.45 Arte info.
20.10 Météo.
20.15 Reportage. 11/09/2001. Trois mois de crise. *La rédaction d'Arte revient sur les trois mois qui ont changé le monde, des attentats perpétrés à New York et Washington jusqu'à la riposte armée sur le sol afghan et la traque d'Oussama Ben Laden.*

20.45

NOËL SANGLANT

Téléfilm. Thomas Stiller.
Avec Barbara Auer, Sven-Eric Bechtlof, Marek Harloff, Charlotte Schwab (Allemagne, 1999). 645312
Le soir du réveillon de Noël, quelques amis sont pris en otage par des braqueurs de banque dans un chalet. Une épreuve qui va révéler la véritable et peu flatteuse personnalité de chacun.

22.15

LA VIE EN FACE

DYNAMO DE KIEV

L'ÉPOPÉE D'UNE MERVEILLEUSE ÉQUIPE DE FOOTBALL. 6849138
Documentaire. Alexandra Gramatke et Barbara Metzlaff (Allemagne, 1999).
Le Dynamo Kiev, entraîné par Valery Lobanovsky, domina le football européen dans le milieu des années 1970. Que sont devenus ses joueurs, parmi lesquels Oleg Blokhin, Ballon d'or 1975.
23.15 La Foule ■ ■ ■ Film. King Vidor. Avec E. Boardman. *Drame* (EU, 1928, muet, N.). 6439393 *Un grand classique du cinéma muet.*
1.00 Moby Dick ■ Film. John Huston. Avec Gregory Peck. *Aventures* (GB, 1956, 110 min). 5216639

M 6

6.00 M 6 Music. **8.25** Le Pire du Morning. **9.00** M 6 boutique.
9.50 Chérie, j'ai rétréci les gosses. Série. Chérie, je me suis cloné ◇.
10.35 Kidinoël. Les Marchiens ; Cartouche ; Weekenders.
11.50 6 minutes midi, Météo.
12.00 Ma sorcière bien-aimée. Série. Cartes poétiques ◇.
12.30 La Petite Maison dans la prairie. Série. Le rêve de Mathieu Simms.
13.30 Papa, l'ange et moi. Téléfilm. Rick Wallace. Avec Judge Reinhold (Etats-Unis, 1995) ◇. 7234886
15.05 Zorro. Série. Esclaves de l'aigle noir ◇.
15.35 Parole de sorcière ! Téléfilm. Paul Annett. Avec Justin Gocke (Etats-Unis, 1987) ◇. 7761312
17.20 Air Bud Film. Charles Martin Smith. Avec Michael Jeter. *Comédie sentimentale* (Can. - EU, 1997) ◇. 6662848
19.00 Charmed. Série. La confrérie ◇.
19.54 Le Six Minutes, Météo.
20.05 Malcolm. Série. Changement de famille ◇.
20.40 Caméra Café. Série.

20.50

L'ODYSSÉE FANTASTIQUE

Téléfilm. Philip Spink. Avec Beau Bridges, Chantal Conlin, Heather McEwen (EU, 2000) ◇ [1 et 2/2]. 122190 - 3279596

Un père et ses deux filles sont entraînés dans une odyssée aux confins du rêve et de l'imaginaire, où nains, elfes, trolls et autres bonnes fées sont de la partie.

0.05

BUFFY CONTRE LES VAMPIRES

Superstar ◇. 6345271
Série. Avec Sarah Michelle Gellar.
Dans une vieille crypte, Buffy et ses amis découvrent un groupe de vampires dévorant un cadavre.
0.55 Robbie Williams. Concert. Live From the Albert. 9562146
Largement inspiré par l'univers de Sinatra et autres Dean Martin et Sammy Davis Junior, Robin Williams propose lors de ce concert un voyage dans le temps qui fleure bon les années 1950.
1.59 Météo. **2.00** M 6 Music. Emission musicale (190 min). 78700233

Canal +

► En clair jusqu'à 8.30
7.10 et 12.20 Le Journal de l'emploi. **7.15** Teletubbies. **7.40** et 20.00 Burger Quiz. **8.15** Les Guignols de l'info. **8.25** et 19.50 Le Zapping. **8.30** Quatre saisons d'Yquem. Documentaire. **10.15** Trois héros pour un cadeau. *Animation.*
10.40 28 jours en sursis Film. Betty Thomas. *Comédie dramatique* (EU, 2000) ◇. 4379480
► En clair jusqu'à 14.00
12.25 et 19.55 Les Guignols de l'info. Best of.
12.35 Gildas et vous. Magazine.
13.30 Encore + de cinéma.
14.00 Ça ira mieux demain Film. J. Labrune. *Comédie* (France, 2000) ◇. 297664
15.30 L'Experte. Téléfilm. G. Theakston (GB, 2001) ○. 807409
17.45 Le Monde des ténèbres. Série. Visions interdites ○.
18.30 Jack Palmer. *Animation.*
► En clair jusqu'à 21.00
18.35 Agrippine. Expression ◇.
19.00 Coffe passe à l'euro.
19.10 Le Journal.
19.25 Best of cinéma.
19.40 Top but. Magazine.
20.45 Encore + de cinéma.

21.00

RACCROCHE

Film. Diane Keaton. Avec Meg Ryan, Lisa Kudrow, Diane Keaton. *Comédie dramatique* (EU, 2000) ◇. 86461
Trois sœurs aux prises avec leur carrière et leurs démêlés familiaux. Une avalanche de clichés pour magazines féminins.
22.30 H. Série. Une histoire de collection ◇. 664

23.00

JUST MARRIED (OU PRESQUE)

Film. Garry Marshall. Avec Julia Roberts, Richard Gere, Joan Cusak. *Comédie* (Etats-Unis, 1999) ◇. 1742225
Une jeune femme qui fuit le mariage tombe amoureuse d'un journaliste.
0.55 Grolandsat. Divertissement ○. 4139146
1.15 Le Roman de Renart ■■ Film. Ladislas Starewitch. *Animation* (France, N., 1941) ◇. 5573349
2.25 Stick. *Moulins à paroles.* Court métrage. Pascal Rémy ◇. 3699436 **2.50** Combat d'amour en songe ■ Film. Raoul Ruiz. *Conte* (Fr., 2000) ○. 5969097 **4.50** Surprises. 8961320 **5.05** Soleil de sang. Téléfilm. Harley Cokkis (All. - Can. - GB, 1999). **6.35** Les Simpson. Série. Il était une fois (22 min).

L'émission

21.00 France 3

Un prince de la paix

JEAN PAUL II. Un portrait de ce pape qui aura régné presque un quart de siècle, au tournant de deux millénaires

Jean-Paul II entre le dalaï-lama et Mgr Desmond Tutu

C'EST un tour de force qu'ont réussi Daniel Costelle, Isabelle Clarke, sa réalisatrice, et Bruno Frappat, directeur de *La Croix,* son conseiller : résumer en 87 minutes la vie et l'œuvre d'un pape comme Jean Paul II, soit près d'un quart de siècle de pontificat, record absolu au XXe siècle. Dans le flot des documents filmés, des images pieuses à pleurer – de rire, quand il joue de sa canne à la Chaplin, d'émotion quand il serre dans ses bras un enfant sidéen –, on devine l'impitoyable sélection. Comment faire le « bilan » d'un pape encore vivant, raconter l'histoire et expliquer le présent, ne pas choquer le fidèle et intéresser l'incroyant ?

Costelle s'en sort grâce à une idée fixe et juste : Jean Paul II est l'« homme » du tournant du millénaire. C'est moins le bilan d'un pontife que l'état du monde qu'il décrit. Impossible de comprendre ce pape sans se souvenir qu'il a vécu en Pologne sous l'autorité des nazis puis des communistes. Les images montrent le lien entre les copains juifs de Wojtyla, enfant à Wadowice, et ses actes de repentance et de reconnaissance d'Israël. Entre son expérience des Eglises derrière le rideau de fer et son combat pour la liberté, contre toute forme d'asservissement, d'aliénation, y compris le capitalisme déchaîné, qui aurait tort de se croire béni sous prétexte que le collectivisme a échoué, et une mondialisation sauvage, également dénoncée.

L'homme de la chute du communisme, celui qu'on voulut assassiner, le prince de la paix et du dialogue entre les religions, l'avocat de la défense de la vie contre l'envahissante « *culture de la mort* », l'inusable globe-trotter ranimant l'ardeur de la foi et l'espérance des pauvres ; l'homme de prières, seul dans sa chapelle ou face aux foules enthousiastes de jeunes, son « *exil* » au Vatican et ses prises de position véhémentes sur le sexe : les images défilent dans le kaléidoscope de Costelle. Elles rectifient des stéréotypes : à propos de la théologie de la libération en Amérique latine, qu'il n'a jamais condamnée comme « *principe* », ou du préservatif, mot qu'il n'a jamais cité. Elles surestiment certaines pages, comme l'attentat du 13 mai 1981, et l'implication, jamais établie, des services bulgares et soviétiques. Et en oublient d'autres : le dialogue manqué avec l'orthodoxie ou avec Pékin, ses efforts de paix aux Balkans ou de dialogue avec les musulmans.

Comment éviter, à la fin de ces minutes époustouflantes, une impression d'accumulation, de superficialité, de déjà vu ? En acceptant de voir ce film avec un regard neuf, celui, par exemple, d'un adolescent né après l'élection de Jean Paul II (1978), qui n'a jamais connu qu'un seul pape et ne connaît l'Eglise catholique qu'à travers lui !

Henri Tincq

PRESSE SPORTS

22.15 Arte

La Vie en face : Dynamo Kiev

C'ÉTAIT une autre époque, celle où l'Ukraine était encore une république soviétique. Où le Dynamo Kiev, club de la police, dominait, l'espace d'une décennie, le football européen. Le Dynamo donnait des leçons aux plus prestigieuses formations d'Europe de l'Ouest. 1975 marqua l'apogée de celle que l'Occident s'empressa de surnommer « l'orchestre rouge ». Cette année-là, Kiev emporta la Super-Coupe d'Europe en dominant par deux fois les vedettes célèbres et richissimes du Bayern Munich : les Beckenbauer, Müller, Hoeness, Maier, Schwarzenbeck...

Un petit vent de nostalgie flotte sur le documentaire allemand – assez languissant –, signé Barbara Metzlaff et Alexandra Gramatke. Elles ont rencontré, un quart de siècle après, les héros d'alors, coupures de presse jaunies, images noir et blanc, interviews de ces joueurs mythiques – Blokhine (photo), Bouriat, Kolotov, etc. –, aujourd'hui quinquagénaires et devenus pour la plupart de modestes entraîneurs. Car, s'ils ont fait la gloire du football soviétique, et du modèle communiste, ils n'ont pas fait fortune. Leurs exploits leur valurent quelques médailles, le droit d'occuper un appartement (deux ou trois pièces) et d'acheter une voiture Volga sans attendre sa livraison plus de six mois ! Un record et un privilège rares à l'époque. L'occasion aussi de beaucoup voyager à l'Ouest, mais toujours escortés d'un agent du KGB. « *Nous voulions la victoire pour notre pays,* explique l'un d'eux. *Pas pour l'argent, ni davantage par devoir envers l'Etat. Mais simplement parce que nous avions été élevés comme ça.* »

J. B.

Le câble et le satellite

MICHAEL OCHSARCHIVES/PPCM

A 22.25 sur Canal Jimmy : « Remembering Otis », un concert d'Otis Redding enregistré en 1967

SYMBOLES

Les chaînes du câble et du satellite

- **C** Câble
- **S** CanalSatellite
- **T** TPS
- **A** AB Sat

Les cotes des films

- ■ On peut voir
- ■ ■ A ne pas manquer
- ■ ■ ■ Chef-d'œuvre ou classique

Les codes du CSA

- ◯ Tous publics
- **O** Accord parental souhaitable
- ◯ Accord parental indispensable ou interdit aux moins de 12 ans
- **O** Public adulte Interdit aux moins de 16 ans
- ◯ Interdit aux moins de 18 ans

Les symboles spéciaux de Canal +

- DD Dernière diffusion
- ♦ Sous-titrage spécial pour les sourds et les malentendants

Planète — C-S

6.20 La Vie privée des plantes. [1/6] Les grandes voyageuses. **7.10** et 12.50 Mongolie, le paradis bleu. [4/6]. **7.45** Les Aventuriers de l'altitude. [3/12] La tour de Moïse. **8.15** et 0.30 Les Défis de la vie. Amis et ennemis. **9.05** Microbes. [2/4] Les gardiens de la biosphère. **10.05** Yorktown, le sens d'une victoire. **11.35** Matisse ou le Talent du bonheur. **11.55** 24 heures de la vie d'une ville. Montréal. **13.25** et 1.20 Les Aventuriers de l'altitude. [3/12] La tour de Moïse. **13.55** La Vie privée des plantes. [1/6] Les grandes voyageuses. **14.50** Petit train quand tu nous tiens. **15.45** A la recherche d'une belle petite. **16.45** Les druides sont de retour. **17.35** Algérie, la vie toujours. **18.25** Les Kennedy, destin tragique d'une dynastie. [3/3] Nous sommes tous mortels. **19.15**et 1.55 La Vie privée des plantes. [6/6] Les plantes de l'extrême.

20.15 Les Aventuriers de l'altitude. [8/12] Malédiction en Tasmanie. **4670157**

20.45 Sciences et technologie. Cuba, l'île aux trésors.**1717428** **21.45** Microbes. [3/4] Faux et vrais amis. **12556022**

22.40 Les Dinosaures géants. **23.35** Microbes. [2/4] Les gardiens de la biosphère (65 min).

Odyssée — C-T

9.05 La Vie intime des lémuriens. **9.30** Les Secrets de la Méditerranée. La baie de Naples. **10.00** Evasion. Sidobre : l'île de granit. **10.25** Vietnam, retour aux sources. **11.20** Itinéraires sauvages. Quand le vent du nord soufflera. **12.20** Les Eléphants de forêt. Les mystérieux colosses de la forêt vierge africaine. **13.00** Sans frontières. Sénégal, terre de couleurs. **14.00** Iran, charmes d'Orient. **14.55** Eau douce, eau vive. Sur les traces des part-prenants. **15.10** L'Histoire du monde. Cher. **16.05** Le bébé est un combat. [2/3] Ces mères que l'on oublie. **17.10** Otto Sverdrup. L'exploration des immensités blanches. **18.05** Maurice Chevalier. **19.05** Pays de France. **19.55** Grenouilles et compagnie. Le vagabond et la casanière.

20.25 Les Grands Parcs canadiens. Le Parc national Jasper. **500417022**

20.50 Spéciale vétérinaires. Un vétérinaire pas comme les autres 2.**508643138** **21.50** Un vétérinaire pas comme les autres. **503444461**

22.45 Les Envies de Bernadette. **23.35** Aventure. **0.30** Diamants à la pelle. **0.55** Il était une fois le royaume d'Angleterre. Brighton et Lewes (25 min).

TV 5 — C-S-T

20.00 Journal (La Une).
20.30 Journal (France 2).
21.00 TV 5 infos.
21.05 L'Invention de la cuisine, Pierre Gagnaire. Documentaire [2/5]. **63994664**
22.00 Journal TV 5.
22.15 L'Allée du roi. Téléfilm. Nina Companeez. Avec Dominique Blanc, Didier Sandre (1995) [2/2]. **28813995**
0.00 Journal (TSR).
0.30 Soir 3 (France 3).
0.55 L'aventure est au coin de la rue ■ Film. J. Daniel-Norman. Avec Raymond Rouleau, Michèle Alfa. *Comédie* (France, 1943, N.) ◯ (90 min). **21789542**

RTL 9 — C-T

19.55 La Vie de famille. Série. Réorientations. **5895848**
20.20 Friends. Série. Celui qui avait une jolie colocataire ◯.**5808312**
20.45 Les Yeux de l'inconnu. Téléfilm. M. Toshiyuki Uno. Avec Richard Dean Anderson, Justine Bateman (1992). **3326751**
22.20 Ciné-Files. Magazine.
22.30 Péchés capitaux. Téléfilm. Jim Wynorski. Avec Tanya Roberts, Nick Cassavetes (1993) ◯. **3403867**
0.00 Derrick. Série. Un homme en trop (60 min). **8510928**

Paris Première — C-S

19.30 Rive droite, rive gauche. **5949515**
21.00 Une histoire de spectacle. Magazine. Roland Magdane. **6350461**
21.55 Des livres et moi.**12549732**
22.50 Paris dernière. **88457732**
23.45 Howard Stern. Magazine. Invité : Snoop Dogg.**73445190**
0.10 Disiz la Peste. Enregistré à Nyon (Suisse), en juillet 2001, lors du Paléo Festival (60 min). **2624977**

Monte-Carlo TMC — C-S

19.45 Murphy Brown. Série. Vingt ans après. **1325080**
20.15 Téléchat.
20.25 et 0.10 Pendant la pub. Avec Mimie Mathy. **39382886**
20.45 Basket ■ Film. Rich Cowan. Avec Peter Coyote, Karen Allen. *Drame* (Etats-Unis, 1999) **O**. **2976886**
22.30 Météo.
22.35 Lakota Moon. Téléfilm. Christopher Cain. Avec Richard Tyson, Barbara Carrera (1992) **O**. **63068409**
0.30 H^2O. Magazine. **99963639**
0.55 Pleins feux, Monaco en images. Magazine (30 min). **23941610**

TF 6 — C-T

19.55 Les Nouvelles Aventures de Flipper. Série. La famille Robinson. **53255190**
20.50 L'Etoile filante. Téléfilm. Blair Treu. Avec Katherine Heigl, Danielle Harris (1997).**9538732**
22.15 Cœurs rebelles. Série. Daisy perd son double. **82065480**
23.05 Sexe sans complexe. Magazine. **3006206**
23.35 V.I.P. Série. L'île du danger ◯. **81169799**
0.20 Rigoloshow. Divertissement (100 min). **90351639**

Téva — C-T

20.40 Les Astuces de Julie.
20.41 Les News.
21.00 Strong Medicine. Série. Deux avis valent mieux qu'un. **500016393**
21.50 Any Day Now. Série. Le retour de Teresa.**507991461**
22.40 Sexe in the TV. **502897409**
23.55 L'Œil de Téva. **505762916**
0.20 Ally McBeal. Série. Le rire qui tue (v.o.) (50 min). **506337252**

Festival — C-T

19.30 Sur la vie d'ma mère. Série. **52742206**
20.40 Havanera 1820. Téléfilm. Antonio Verdaguer. Avec F. Guillén Cuervo, Abel Folk (Esp. - Cuba, 1992) [1 et 2/2] . **67462206 - 38889916**
0.15 Cherche famille désespérément. Téléfilm. François Luciani. Avec Françoise Christophe, Philippe Leroy-Beaulieu (Fr., 1993) ◯ (90 min).**51221271**

13ème RUE — C-S

19.50 Jack Killian, l'homme au micro. Série. Le mauvais numéro.**553910409**
20.45 New York District. Série. Chasseurs de primes **O**. **508818645** **21.30** Querelles de clochers **O**. **501416003**
22.15 Les Nouveaux Détectives. Obsessions meurtrières. Documentaire. **504070770**
23.20 Lexx. Série. La toile d'araignée [2/2] **O**. **508207645**
0.05 Deux flics à Miami. Série. Sacré dollar ! (v.o.). **597869271**
0.55 Les Professionnels. Série. Un fonctionnaire peu courtois (50 min). **539882691**

Série Club — C-T

19.55 et 0.05 Un flic dans la mafia. Série. Quand Vinnie fume le cigare. **3018577**
20.45 Les Deux Minutes du peuple de François Pérusse. Série. Urgence du peuple. **23.12** La confiance.
20.50 Total Recall 2070. Série. Désir brûlant **O**. **361799**
21.35 Farscape. Série. La planète Sykar. **1744954**
22.25 Galactica. Série. Base-ball ◯. **4090577**
23.15 Working. Série. Mum's the Word (v.o.) ◯. **5040515**
23.40 Cheers. Série. Le chien perdu sans collier (v.o., 25 min) ◯. **9389935**

Canal Jimmy — C-S

20.30 X Chromosome. Série (v.o.) ◯.
20.45 RPC Actu. **18343461**
21.25 Rock Press Club. Magazine. Invités : Eric Dahan, Benoît Sabatier, Patrick Eudeline, Olivier Cachin. **82636480**
22.25 Remembering Otis. Enregistré en 1967. Avec Otis Redding. **59557428**
23.20 Friends. Série. Ceux qui avaient trente ans (v.o.) ◯. **51055954**
23.45 That 70's Show. Série. Un week-end mouvementé (v.o.) ◯. **10476683**
0.05 Hippies. Série. Hippies contestataires (v.o.) **O**. **72976097**
0.40 Later... with Jools Holland. Magazine. Invités : Ocean Colour Scene, Everclear, Morcheeba, Cowboy Junkies, Tony Rich Project, Ice-T (65 min). **89089707**

Canal J — C-S

18.35 Cousin Skeeter. Série. La guerre des boutons. **32115770**
19.00 Les Tips de RE-7. Magazine.
19.05 Kenan & Kel. Série. L'artiste. **3684157**
19.30 200 secondes. Jeu.
19.35 Faut que ça saute ! Magazine. **7793916**
20.00 La Famille Delajungle. Dessin animé. **1091138**
20.30 Les Malheurs de Sophie. Téléfilm. Bernard Deyries (1997) ◯ (75 min). **4958596**

Disney Channel — C-S

18.30 La Cour de récré.
19.00 Le Monde merveilleux de Disney. Magazine.
19.05 Chérie, nous avons été rétrécis. Téléfilm. Dean Cundey. Avec Rick Moranis, Eve Gordon (1997) ◯. **1551157**
20.15 Mickey Mania Cartoon.
20.30 Zorro. Série. Le secret de la Sierra. **286751**
20.55 Mickey Mania Cartoon.
21.00 Chérie, j'ai rétréci les gosses. Série. Chérie, ça te dirait de jouer la comédie ? (45 min). **292732**

Télétoon — C-T

18.25 Les Contes de faits.
18.37 Sacrés dragons. **793307190**
19.00 Le Muppet Tonight. Dessin animé. **508775119**
19.26 Simsala Grimm. **609864312**
19.52 Jack et Marcel.
20.00 Enigma. **502860645**
20.23 Le Château de Lavender. **802934596**
20.46 La Revanche de la reine des Neiges ■ Film d'animations. David Gates (GB, 64 min). **607899190**

Mezzo — C-T

20.35 et 23.30 Bach. *Préludes et fugues* BWV 867 et 868. Avec Jörg Dermus (piano).
20.50 Rétro Mezzo. Magazine.
21.00 Cendrillon. Chorégraphie de F. Ashton. Musique de Prokofiev. Au Royal Opera House de Covent Garden, en 1969. Avec Antony Dowell (le prince charmant), Antoinette Sibley (Cendrillon) Par l'Orchestre du Royal Opera House, dir. John Lanchbery. **72055664**
22.45 Keith Jarrett. Enregistré au Suntory Hall, le 14 avril 1987. **31643461**
23.45 Tosca. Opéra de Puccini. A la Scala de Milan, en 2000. Par l'Orchestre de la Scala de Milan, dir. Riccardo Muti. Avec Maria Guleghina, Salvatore Licitra (125 min). **80286138**

Muzzik — C-S

20.45 L'Agenda (Version française). Magazine. **22.50** (Version française).
21.00 Jazz à Marciac 2001. Avec Bobby McFerrin. **500049954**
22.00 An Evening with Nat « King » Cole. Enregistré en 1996. **500095312**
23.00 Joe Henderson Quartet **500320436**
0.05 The Nat « King » Cole Show 19. Le 15-09-1957. **500025287**
0.35 Jazz Box 99. Avec Andy Bey, piano et chant (60 min). **501726233**

National Geographic — S

20.00 Animaux en famille. Imiter pour grandir [3e volet]. **1327080**
21.00 Tueurs nés. Prédateurs miniatures. **3640157**
22.00 Eruption solaire. **3639041**
23.00 Affronter l'Alaska. **3620393**
0.00 Vivre avec les chimpanzés (60 min). **3520349**

Histoire — C-T

21.10 Momies d'animaux. **503979193**
22.10 Alexandrie la magnifique.
22.25 Momies du désert.
22.40 Prêtres du désert.
22.45 Maguy Rassart.
22.50 A la découverte du panthéon égyptien.
23.05 Musées du monde. Le musée de l'Or de Bogota. [5/8]. **591283022** **23.30** Le Musée national de Thaïlande. [6/8]. **508060596**
0.00 Nous avons les moyens de vous faire penser. Marketing politique, le style américain [2/2]. (300 min). **597194207**

La Chaîne Histoire — C-S

20.35 Les Mystères de la Bible. Jésus, l'enfant sacré. **504323799**
21.20 Les Objets de la Grande Guerre. La médecine et la souffrance des corps. **501539577**
21.50 Seconde Guerre mondiale. Conflit au golfe de Leyte. **502776022**
22.35 Kim Dae-Jung. **503713515**
23.05 Biographie. Joseph MacCarthy. **591296596** **23.30** Che Guevara, l'indomptable guérillero. **509530206**
0.15 Les Mystères de l'Histoire. L'or de l'Eldorado (45 min). **539841707**

Voyage — C-S

20.00 Voyageurs des mers froides. Danemark : au royaume de Thulé. **500005480**
20.30 et 0.30 Airport. Magazine.
21.00 Islande, le domaine des dieux. **500011683**
22.00 Les Voyages d'Antoine. Magazine. **500017867**
23.00 Chacun son monde : le sens du voyage, le voyage des sens. Avec Daniel Picouly.**500089549**
0.00 Voyageurs des mers froides. Canada : en kayak, sur la route de Franklin (60 min). **500006788**

Eurosport — C-S-T

20.00 Football. Tournoi en salle de Dresde. En direct. **52252515**
23.00 Eurosport soir.
23.15 Rallye. Dakar 2002 (1re étape) : Arras - Châteauroux (465 km). **3660954**
23.45 Who's that Girl ? Magazine (30 min). **9732461**

Pathé Sport — C-S-A

20.30 Basket-ball. All-Star Game. En direct. **500707616**
22.30 NBA Action. Magazine.
23.00 Tennis. Masters Series. Open messieurs de Monte-Carlo. Les meilleurs moments. 16-22 avril 2001 (60 min). **500303206**

RTBF 1

19.30 Journal. **20.00** 2001, l'an 1 du nouveau monde [2/2]. **20.35** et 0.10 Météo. **20.40** Marc Herman. Spectacle. **21.45** L'Echappée belle ■ Film. Etienne Dhaene. Avec Jean-Marc Barr. *Comédie* (1996). **23.10** Dites-moi. Invités : Michel et Colette Collard-Gambiez. **0.05** Tous sur orbite ! (5 min).

TSR

20.00 Météo. **20.05** Secours en montagne. La voie des airs [4/6]. **20.35** Télé fou rire. Divertissement. **22.10** College Attitude ■ Film. Raja Gosnell. Avec Drew Barrymore. *Comédie* (1999, v.m.) ◇. **23.55** Les Grands Films d'horreur des Studios Universal (95 min).

Canal + vert C-S

20.40 Les Superstars du catch. **21.25** A tombeau ouvert ■ Film. Martin Scorsese. Avec Nicolas Cage. *Drame* (EU, 1999, v.m.) ◇. **23.20** Zu, les guerriers de la montagne magique ■ ■ ■ Film. Tsui Hark. Avec Biao Yuen. *Film fantastique* (1983, v.m., 110 min) ◇.

TPS Star T

20.15 Star mag. **21.00** Sirènes ■ Film. John Duigan. Avec Hugh Grant. *Comédie dramatique* (1994) ◇. **22.35** Quatre mariages et un enterrement ■ ■ Film. Mike Newell. Avec Hugh Grant. *Comédie* (1994) ◇. **0.45** Le Roi des aulnes ■ Film. Volker Schlöndorff. Avec John Malkovich. *Drame* (1996, 115 min) ◇.

Planète Future C-S

19.50 L'Apocalypse annoncée. Le réveil des volcans. **20.45** Louis Leprince-Ringuet, un physicien dans le siècle. **21.50** Ultimatom. **22.40** L'Epopée des fusées. La course est lancée [4/13]. **23.35** Espaces de recherche (60 min).

TVST S

20.00 Météo. **20.10** Coplan. Série. Coups durs ◇. **21.40** Sexologie. **22.10** Charmes. Trois épisodes ○ (90 min).

Comédie C-S

20.00 Tout le monde aime Raymond. Le lit familial. **20.30** Six Sexy. Série. Doudounes. **21.00** Le Kad et Olivier Show. Divertissement. **22.30** Drew Carey Show. Dodo, l'enfant do. **23.00** Robins des bois, the Story. Divertissement (30 min).

MCM C-S

20.00 Web Pl@ylist. **20.30** et 22.45 Le JDM. **20.45** Le Hit. **23.00** Total Groove. **0.30** Fusion (30 min).

MTV C-S-T

20.00 FANatic. Invités : Goo Goo Dolls, Ice Cube. **20.30** Becoming. **21.00** Making the Video. P Diddy. **21.30** Celebrity Deathmatch. Kid Rock contre Eminem. **22.00** Diary of Snoop Doggy Dogg. **22.30** All Access. Up in Smoke. **23.00** Party Zone (120 min).

LCI C-S-T

9.10 et 16.10 Imbert / Julliard. **10.10** et 15.10, 18.40, 1.10 Le Club de l'économie. **11.10** et 21.00, 21.10 100 % Politique. **12.00** L'Edition de la mi-journée. **14.10** et 17.10, 19.10, 0.10 Presse hebdo. **19.00** Le Grand Journal. **19.50** et 20.50, 22.50 L'Invité de l'économie. **20.10** La Vie des médias. **22.00** Le Journal.

La chaîne parlementaire

18.30 Questions de sécurité. En séance du Sénat. **19.10** Studio ouvert. Thème : Les maires et la sécurité. **20.10** Reportage. Le malaise de la gendarmerie. **20.20** Studio Ouvert. Faut-il revoir la loi sur la présomption d'innocence ? (70 min).

Euronews C-S

6.00 Infos, Sport, Economia, météo toutes les demi-heures jusqu'à 2.00. **10.00** Culture, Cinéma, Style, Visa, Europeans, 2000, Globus, International et No Comment toute la journée. **19.00** Journal, Analyse et Europa jusqu'à 0.30.

CNN C-S

12.30 et 15.30 Business International. **18.30** Business Unusual. **23.00** et 4.30 Insight. **0.00** Lou Dobbs Moneyline (90 min).

TV Breizh C-S-T

19.30 et 22.35 Actu Breizh. **19.35** et 22.40 L'Invité. **19.55** Arabesque. La dame de la tour. **20.45** Les Filles à papa. Téléfilm. Marc Rivière. Avec Pierre Mondy. **22.15** Tro war dro. **22.20** Le Journal des îles. **23.10** Argoad. Débat (60 min).

Sur les chaînes cinéma

Action

DE L'OR POUR LES BRAVES ■
11.35 TCM 97854472
Brian G. Hutton.
Avec Clint Eastwood
(EU, 1970, 137 min) ◇.

LE PISTOLERO DE LA RIVIÈRE ROUGE ■
17.25 TCM 19933206
Richard Thorpe.
Avec Glenn Ford
(EU, 1967, 95 min) ◇.

LE TRIOMPHE DE BUFFALO BILL ■
21.00 Cinétoile 503715374
Jerry Hopper.
Avec Charlton Heston
(EU, 1953, 100 min) ◇.

LES DOUZE SALOPARDS ■ ■
22.45 TCM 81215799
Robert Aldrich. Avec Lee Marvin
(EU, 1967, 144 min) ◇.

LES RÉVOLTÉS DU « BOUNTY » ■ ■
21.00 CineClassics 51657954
Frank Lloyd. Avec Clark Gable
(EU, N., 1935, 132 min) ◇.

PIÈGE DE CRISTAL ■ ■
7.25 Cinéstar 2 591258886
John McTiernan.
Avec Bruce Willis
(EU, 1988, 130 min) ◇.

ROCKETEER ■ ■
14.40 Cinéstar 1 503209751
3.05 Cinéstar 2 508591349
Joe Johnston. Avec Bill Campbell
(EU, 1991, 110 min) ◇.

Comédies

BABE, LE COCHON DEVENU BERGER ■
9.45 CineCinemas 2 506440190
Chris Noonan.
Avec James Cromwell
(Australie, 1995, 84 min) ◇.

BEAUMARCHAIS L'INSOLENT ■
13.45 TPS Star 505827683
22.35 Cinéstar 1 509630413
Edouard Molinaro.
Avec Fabrice Luchini
(Fr., 1996, 100 min) ◇.

BEETLEJUICE ■ ■
21.00 CineCinemas 2 500489664
Tim Burton.
Avec Michael Keaton
(EU, 1988, 93 min) ◇.

DOCTEUR JERRY ET MISTER LOVE ■ ■
0.45 Cinétoile 504625900
Jerry Lewis. Avec Jerry Lewis
(EU, 1963, 105 min) ◇.

QUATRE MARIAGES ET UN ENTERREMENT ■ ■
22.35 TPS Star 506725596
3.50 Cinéstar 1 508601504
Mike Newell. Avec Hugh Grant
(GB, 1994, 110 min) ◇.

QUI VEUT LA PEAU DE ROGER RABBIT ? ■ ■
10.30 TPS Star 502758157
21.00 Cinéstar 2 508978409
Robert Zemeckis. Avec B. Hoskins
(EU, 1988, 103 min) ◇.

RASTA ROCKETT ■
2.40 TPS Star 503400788
Jon Turteltaub. Avec John Candy
(EU, 1993, 95 min) ◇.

SHAKESPEARE IN LOVE ■ ■
11.15 CineCinemas 2 509385225
1.00 CineCinemas 3 507232558
John Madden. Avec J. Fiennes
(EU, 1998, 123 min) ◇.

VILLA FIORITA ■
4.30 TCM 76275542
Delmer Daves. Avec M. O'Hara
(GB, 1965, 111 min) ◇.

Comédies dramatiques

HARRY DANS TOUS SES ÉTATS ■ ■
11.45 Cinéstar 1 505875480
Woody Allen. Avec Woody Allen
(EU, 1997, 95 min) ◇.

IL ÉTAIT UNE FOIS HOLLYWOOD ■ ■
22.40 Cinétoile 507597886
Jack Jr Haley. Avec Fred Astaire
(EU, 1974, 125 min) ◇.

IL ÉTAIT UNE FOIS HOLLYWOOD 2 ■
9.05 Cinétoile 502310041
Gene Kelly. Avec Fred Astaire
(EU, 1976, 125 min) ◇.

I LOVE L.A ■ ■
10.35 Cinéfaz 517679022
Mika Kaurismaki. Avec D. Tennant
(Fr. - EU, 1999, 107 min) ◇.

J'AI HORREUR DE L'AMOUR ■
8.10 CineCinemas 3 504108916
Laurence Ferreira Barbosa.
Avec Jeanne Balibar
(Fr., 1997, 129 min) ◇.

L'ÉTOILE DU NORD ■ ■
14.55 CineCinemas 1 66901157
Pierre Granier-Deferre.
Avec Simone Signoret
(Fr., 1982, 125 min) ○.

LA GARCE ■ ■
16.20 CineClassics 68577765
King Vidor. Avec Bette Davis
(EU, N., 1949, 95 min) ◇.

LULU ON THE BRIDGE ■
14.05 Cinéfaz 512551157
Paul Auster. Avec Harvey Keitel
(EU, 1998, 101 min) ◇.

NAKED ■ ■
0.05 Cinéfaz 558003252
Mike Leigh. Avec David Thewlis
(GB, 1992, 125 min) ◇.

OTHELLO ■
8.55 CineCinemas 1 47690409
Oliver Parker.
Avec Lawrence Fishburne
(GB, 1995, 125 min) ○.

ROSETTA ■
8.55 TPS Star 537192596
14.50 Cinéstar 2 507080003
2.20 Cinéstar 1 507627639
Jean-Pierre Dardenne
et Luc Dardenne.
Avec Emilie Dequenne
(Fr. - Bel., 1999, 90 min) ◇.

S'EN FOUT LA MORT ■ ■ ■
22.35 Cinéfaz 508237312
Claire Denis.
Avec Isaach De Bankolé
(Fr., 1990, 90 min) ◇.

TIREZ SUR LE PIANISTE ■ ■ ■
23.25 CineClassics 7698954
François Truffaut.
Avec Charles Aznavour
(Fr., N., 1960, 78 min) ◇.

TROIS PONTS SUR LA RIVIÈRE ■ ■
10.55 CineCinemas 1 71184003
Jean-Claude Biette.
Avec Jeanne Balibar
(Fr., 1998, 117 min) ○.

UN AIR SI PUR ■
3.20 CineCinemas 3 501001455
Yves Angelo.
Avec Fabrice Luchini
(Fr., 1996, 106 min) ◇.

Fantastique

BATMAN, LE DÉFI ■ ■
14.20 CineCinemas 3 502169461
Tim Burton.
Avec Michael Keaton
(EU, 1992, 121 min) ◇.

BRAINDEAD ■
2.10 CineCinemas 2 501755146
Peter Jackson. Avec T. Balme
(NZ, 1992, 104 min) ○.

CHARLIE ET LA CHOCOLATERIE ■
13.55 TCM 19957428
Mel Stuart. Avec Gene Wilder
(EU, 1971, 90 min) ◇.

EDWARD AUX MAINS D'ARGENT ■ ■ ■
11.45 CineCinemas 3 501492577
Tim Burton. Avec Johnny Depp
(EU, 1990, 105 min) ◇.

MASQUES DE CIRE ■ ■ ■
2.45 CineClassics 12052252
Michael Curtiz.
Avec Lionel Atwill
(EU, 1933, 75 min) ○.

Histoire

YOLANDA ET LE VOLEUR ■ ■
15.35 TCM 86159409
Vincente Minnelli.
Avec Fred Astaire
(EU, 1945, 105 min) ◇.

Musicaux

L'ÉTRANGER AU PARADIS ■ ■
0.55 CineClassics 46290962
William Dieterle.
Avec Ronald Colman
(EU, 1944, 110 min) ◇.

LE CHANT DU MISSOURI ■ ■
19.00 TCM 47304751
Vincente Minnelli.
Avec Judy Garland
(EU, 1944, 110 min) ◇.

LES DEMOISELLES DE ROCHEFORT ■ ■ ■
14.30 Cinétoile 500395886
Jacques Demy.
Avec Catherine Deneuve
(Fr., 1967, 125 min) ◇.

MARIAGE ROYAL ■ ■
1.10 TCM 50960320
Stanley Donen. Avec F. Astaire
(EU, 1951, 93 min) ◇.

ROSE-MARIE ■ ■
9.35 TCM 23985157
Mervyn LeRoy
et Busby Berkeley. Avec A. Blyth
(EU, 1954, 105 min) ◇.

Policiers

ANOTHER DAY IN PARADISE ■ ■
0.30 CineCinemas 1 16776691
Larry Clark. Avec James Woods
(EU, 1999, 100 min) ○.

GUET-APENS ■ ■
20.45 TCM 29429138
Sam Peckinpah. Avec S. McQueen
(EU, 1972, 120 min) ◇.

► Horaires en ***gras italique*** = diffusions en v.o.

ROBERT LACHENAY

Charles Aznavour et Marie Dubois dans « Tirez sur le pianiste », de François Truffaut, à 23.25 sur CineClassics

La radio

France-Culture

Informations : 6.00 ; 7.00 ; 8.00 ; 9.00 ; 12.30 ; 18.00 ; 22.00.

6.05 L'Eloge du savoir. Invité : Jacques Derrida. Bibliothèque nationale de France [5/5]. **7.20** Les Enjeux internationaux. **7.30** Première édition. **8.30** Les Chemins de la connaissance. Invités : Edgardo Canton ; Olver de Léon ; Lagrima Rios. Le tango, du Rio de la Plata à Paris. [5/5]. Paris et ses trottoirs de Buenos Aires. **9.05** Les Vendredis de la philosophie. Invités : Danièle Cohn ; Jean-Pierre Lefebvre ; Gilles A. Tiberghien ; Holger Trülzsch. Portrait : Hegel, vie de l'esprit et mort de l'art.

10.30 Les Chemins de la musique.
[4/5]. Voix d'enfants, création contemporaine.

11.00 Feuilleton.
Contes et récits pour Noël. [5/5]. Nissen et Näcken.

11.20 Résonances. C'est Noël.

11.25 et 17.25 Le Livre du jour.
Tio du Pacifique, d'Ikezawa Natsuki.

11.30 Mémorable.
Robert Badinter [5/5].

12.00 La Suite dans les idées.

13.30 Les Décraqués.
13.40 Carnet de notes. Point de cardinaux : cordes maliennes. Habib Koité, entre respect et ouverture. **14.00** En étrange pays. Invitée : Ariane James-Sarazin. Dans les labyrinthes du temps. **14.55**et 20.25 Poésie sur parole. *Camoens.* **15.00** Carnet nomade. Invités : Olivier Assayas ; Antoine de Baecque ; Jean-Baptiste Harang. Au cinéma avec Olivier Assayas. **16.30** Traitement de textes. Invités : Patrick Raynal, pour *Corbucci* ; Eric Yung, pour *Du cambriolage considéré comme l'un des beaux arts.* **17.10** Fiction 15. *La Fenêtre de l'âme,* de Linda Lê. **17.30** A voix nue. Claude Vigée avec Michel Cazenave [5/5]. **17.55** Le Regard d'Albert Jacquard. **18.20** Pot-au-feu. En direct. **19.30** Appel d'air. Invités : Jean-Claude Carrière ; Catherine Bourzat ; Dileep Padgaonkar ; Urvashi Butalia ; Régis Airault. Bonnes langueurs d'Inde.

20.30 Black and Blue.
La cérémonie des adieux.

21.30 Cultures d'Islam.
Invité : Daryush Shayegan. Le réenchantement du monde.

22.10 Multipistes.

22.30 Surpris par la nuit.
Le ciel à témoin. [4/4]. Les passagers de la Comète : en attendant Halley.

0.05 Du jour au lendemain. Ariane Dreyfus pour *Les Compagnies silencieuses* et *Quelques branches vivantes.* **0.40** Chansons dans la nuit. **1.00** Les Nuits de France-Culture. *Victor Hugo, celui qui pense à autre chose.* [3/3]. 1870, à la mort de Victor Hugo, dix épisodes (rediff.).

France-Musiques

Informations : 7.00 ; 8.00 ; 9.00 ; 12.30.

7.06 Tous les matins du monde. **8.30** La Revue de presse. **9.07** Festival de Radio France et Montpellier. Par le Chœur de la Radio lettone, dir. Sigvard Klava : Œuvres de Rachmaninov : *Liturgie de Saint-Jean* ; *Chrysosthome* op. 31. (rediff.). **10.27** et 12.27, 19.57, 22.30 Alla breve. *De 3 à 5,* de Domancich et Marc, par le Quatuor Gaïa (rediff.). **10.30** Papier à musique. Invité : Jean Roy. *Serénades* : La sérénade instrumentale [5/5]. Œuvres de Mozart, Brahms, Tchaikovsky, Dvorak, Wolf, Reger, Milhaud, Jaubert, Stravinsky, Lesur. **12.35** C'était hier. Paul Paray (1886-1979). *Symphonie fantastique* op. 14, de Berlioz, par l'Orchestre national de l'ORTF ; *Le Festin de l'araignée, suite* op. 17, de Roussel, par l'Orchestre national de la RTF. Suivi de l'actualité du disque d'archives et des rééditions. **14.00** Tout un programme. Quelques compositeurs hongrois. Œuvres de Ligeti, Bartok, Kodaly, Ligeti, Kurtag, Bartok.

15.30 Concert.
Donné le 28 juin, en Irlande. Laurence Dreyfuss et Markku Luolaja-Mikkola, basses de viole, Thomas Boysen, théorbe et luth : *Tombeau* « Les Regrets », de De Sainte-Colombe ; *concert* n°13, de Couperin ; Œuvres de Marais : *Pièces de violes du livre III* : *Allemande* ; *Courante* ; *Sarabande* ; *Tombeau pour monsieur de Sainte-Colombe* (livre II) ; Œuvres de Forqueray : *Le Rameau* ; *La Leclair* ; *La Couperin* ; Œuvres de Marais.

17.00 Métamorphoses. **18.00** Le Jazz est un roman. L'auberge des songes avec Philippe Carles.

19.05 Le Tour d'écoute.

20.05 Concert franco-allemand.
Donné le 12 décembre, au Semperoper de Dresde et émis simultanément sur les radios de Berlin, Sarrebruck et Francfort, par le Staatskapelle de Dresde, dir. Paavo Järvi : *Danses de Galanta,* de Kodaly ; *Symphonie* n°104 « Londres », de Haydn ; *Concerto pour piano et orchestre en sol majeur,* de Ravel, Louis Lortie, piano ; *L'Oiseau de feu,* de Stravinsky.

22.45 Jazz-club.
Donné le 6 décembre, au Petit Journal Montparnasse, à Paris. Eddy Louiss, orgue, Richard Galliano, accordéon.

1.00 Les Nuits de France-Musiques.

Radio Classique

Informations : 6.30, Classique affaires matin ; 12.30, Midi Classique ; 18.30, Classique affaires soir

14.00 Thèmes et variations.
L'altiste Gérard Caussé.

16.30 Grand répertoire. Œuvres de Corelli, Sammartini, Vivaldi, Dall'Abaco, Albinoni, Liadov, Borodine, Prokofiev.

20.00 Les Rendez-Vous du soir.
Symphonie, de Rosetti, par The London Players, dir. M. Bamert ; *Concerto pour trompette en mi bémol majeur,* de Hummel, par l'Orchestre de chambre de Lausanne, dir. J. Lopez-Cobos.

20.40 Monet et Manet.
Œuvres de Chabrier, Alain Planès, piano : *Impromptu* ; *Bourrée fantasque* ; *Soir de fête* op. 32, de Chausson, dir. Michel Plasson ; *Estampes,* de Debussy ; *Siegfried* : *Murmures de la forêt,* de Wagner, dir. D. Runnicles ; *Nuages gris,* de Liszt ; Œuvres de Debussy, K. Zimmerman, piano : (Préludes) *Brouillards,* et *La Cathédrale engloutie* ; *Nocturnes,* de Debussy, par The Ambrosian Singers et l'Orchestre Philharmonia, dir. M. Tilson-Thomas ; *En plein air,* de Bartok, Z. Kocsis, piano ; *Pacific* 231, de Honegger, par l'Orchestre philharmonique d'Oslo, dir. M. Jansons.

22.40 Les Rendez-Vous du soir (suite). *Quatuor à cordes* n°2 op. 13, de Mendelssohn, par le Quatuor Artis ; *Concerto pour cor* n°2, de R. Strauss, par l'Orchestre philharmonique de Berlin, dir. Herbert von Karajan, N. Hauptmann, cor ; *Sonate* n°2 op. 99, de Brahms, Yo-yo Ma, violoncelle, E. Ax, piano. **0.00** Les Nuits de Radio Classique.

23.56 Arte

Fanny Gaïda, une étoile et moi

UNE fillette en tutu danse dans un hall d'école blanc et froid. Une étoile de l'Opéra s'échauffe entre les colonnes dorées de la salle Garnier. Entre ces deux plans distants de trois décennies, Fanny Gaïda a gardé le même sourire, celui *« qu'elle propose à tous »*, et cette *« même envie de liberté d'expression »* qu'elle exprime *« à travers son corps »*. Mathilde Mignon raconte Fanny, son amie d'enfance, devenue étoile de l'Opéra. Elle filme son *« sommeil fragile »* avant d'entrer en scène pour son ultime spectacle, quand la quarantaine venue tombe comme un couperet ; ses confidences sur elle-même et sur son art ; ses reproches à propos d'une énigmatique *« boîte à musique »*, ou ce dos *« bleu et brillant »* de sueur. La cinéaste parle de son lien *« charnel »* à cette plus que sœur, qui dansa pour les plus grands (de Forsythe à Kylian), et de cette complicité entre deux petites filles lumineuses d'espoir. Un film d'amitié, d'une intégrité merveilleuse.

Y.-M. L.

TF 1

5.50 Le Destin du docteur. Calvet. Série. **6.20** Embarquement porte n°1. Bruges. **6.45** TF 1 info. **6.55** Shopping avenue matin. Magazine. **7.40** Téléshopping. **8.58** et 11.55, 12.50, 19.45, 23.47 Météo.
9.00 TF ! jeunesse. Digimon ; Pokémon ; Bus magique ; Beethoven ; Les pirates de la téléweb. **9067287**
11.20 Star Academy. Jeu.
12.00 Attention à la marche !
12.45 A vrai dire. Magazine.
12.55 Trafic infos. Magazine.
13.00 Journal, Météo.
13.25 Reportages. Magazine.
13.55 Invisible Man. Série. Esprit de femme.
14.50 Pacific Blue. Série. Trafic dans les îles.
16.25 Wasteland. Série. La mort vous va si bien.
17.15 Sous le soleil. Série. Les limites du pouvoir.
18.10 Star Academy. Jeu.
18.50 L'euro ça compte.
18.55 Le Maillon faible. Jeu.
19.50 Bloc mode. Magazine.
20.00 Journal, Tiercé, Météo.
20.35 Au nom du sport.
20.38 Le Temps d'un tournage.

20.50

STAR ACADEMY

Divertissement présenté par Nikos Aliagas. **36094097**

22.55

ANGEL

Force aveugle ○. **1245287**
Série. Avec David Boreanaz, Charisma Carpenter, Alexis Denisof.
Trois enfants aux pouvoirs surnaturels deviennent la cible d'un tueur.
23.50 Madonna en concert. Drowned World Tour 2001. **81323875**
Le concert donnée par Madonna dans sa ville natale, Detroit, le 26 août.

1.55 Très chasse, très pêche. Déterrage ragondin et piégeage. Documentaire. 2947818 **2.45** Les Meilleurs Moments de 30 Millions d'amis. Magazine. 8707363 **3.15** Histoires naturelles. Les barthes de l'Adour. Les hommes poissons. Documentaire. 8823653 - 6305108 **4.35** Musique. 5399818 **4.50** Les Grands Destins du XXe siècle. Les acteurs de Yalta : Churchill. Documentaire (50 min). 6900653

France 2

5.20 Docteur Markus Merthin. Série. **5.50** La Rage de vivre. **6.20** Chut ! Déconseillé aux adultes. **7.10** Tendrement déconseillé aux adultes (TD2A).
9.05 Copieusement déconseillé aux adultes (CD2A). Totalement jumelles ; Clueless ; Le Prince de Bel Air ; Le Loup-Garou du Campus ; Et Alors ? **1169320**
11.10 La Gym des neurones.
11.40 Les Z'amours. Jeu.
12.15 Pyramide. Jeu.
12.55 Météo, Journal, Météo.
13.40 Consomag. Magazine.
13.45 Les Grandes Enigmes du futur. Les robots à l'école de l'homme. Documentaire ○.
14.40 Un cœur innocent. Téléfilm. David Attwood. Avec Alex Kingston, Daniel Craig (GB, 1997) ○ [1 et 2/2]. **4883287 - 5523894**
17.45 C'est ma tribu. Divertissement.
17.50 La Rétro des sports 2001. **47814436**
19.58 A côté du Dakar.
20.00 Journal, Météo.

20.50

MA CHANSON D'ENFANCE

Présenté par Frédéric Lopez.
Invités : Vanessa Paradis, Christophe Charlet, Bernard Lavilliers, Faudel, Isabelle Boulay, Elsa, Etienne Daho, Lââm, Christophe, Eddy Mitchell, Roch Voisine, Pierpoljak, Pierre Perret, etc. **36097184**

23.10

TOUT LE MONDE EN PARLE

Les meilleurs moments. **35276368**
Présenté par Thierry Ardisson.
1.43 A côté du Dakar.
1.45 Journal de la nuit, Météo.
2.05 La Veuve joyeuse. Opérette en 3 actes de Franz Lehar. Par l'Orchestre et les chœurs de l'Opéra de Paris, dir. Armin Jordan. Avec Walderman Kmentt (baron Mirko Zeta), Henriette Bonde Hansen (Valencienne). **77757130**

4.10 Les Z'amours. Jeu. 6393363 **4.40** Pyramide (35 min). 98802092

France 3

6.00 Euronews. **7.00** MNK.
8.45 La Bande à Dexter.
9.35 Animax. Magazine. **9549417**
11.10 Tous égaux. Magazine.
11.40 Bon appétit, bien sûr. Beignets à la vanille.
12.05 12-14 de l'info, Météo.
13.05 Chroniques du dernier continent. Documentaire. Les vagabonds du désert.
13.35 C'est mon choix pour le week-end. **7476233**
15.05 Keno. Jeu.
15.10 Aventures à Paris. Téléfilm. Alan Metter. Avec Mary-Kate Olsen (Etats-Unis, 1999). **406558**
16.40 Les Princesses du cirque à Stockholm. Spectacle.
18.15 Un livre, un jour. *Etrangers dans la nuit*, de Marc Lambron.
18.20 Questions pour un champion. Jeu.
18.45 Un portrait, un jour.
18.50 Le 19-20 de l'info.
20.00 Le 6,56. Magazine.
20.05 Météo.
20.15 Tout le sport.
20.20 Le Journal du Dakar.
20.30 Mister Bean. Série. Les nouvelles aventures de Mister Bean.

21.00

LE VIEIL OURS ET L'ENFANT

Téléfilm. Maurice Bunio.
Avec Jacques Dufilho, Gérard Rinaldi, Marie-Christine Barrault, Mandiaye Ba (France, 2001). **2485981**
Dans le Périgord, l'amitié naissante d'un vieil original solitaire et d'un jeune orphelin d'origine africaine.

22.30

LA VIE EN RIRE

Présenté par Michel Leeb.
Invités : Michel Boujenah, Didier Gustin, Sylvie Joly, Anne Roumanoff, Maxime, les Poubelles Boys, Jean-Marie Bigard, les Gigolos, les frères Taloche, Anthony Kavanagh, Virgine Lemoine, Raphaël Mezrahi. **1642271**
0.10 Météo, Soir 3.
0.35 3 x + Net spécial fêtes. Magazine. Le plus long réveillon du monde aura lieu sur Internet ! **3337363**

1.00 Broadway, un siècle de comédies musicales. Documentaire. 4242030 **1.50** Clavigo. Création de Roland Petit, inspiré du drame romantique de Goethe. Musique de Gabriel Yared. Par le Ballet national de Paris Avec l'Orchestre de l'Opéra de Paris, dir. R. Bernas (90 min). 2249837

La Cinquième

5.35 L'Université de tous les savoirs. **6.30** Italien. Leçon n° 20. **6.50** Les Yeux de la découverte. Les coquillages. **7.20** Les hommes et l'espace. Station en vue. **8.10** Les Femmes dans l'Histoire. Les Trois Vies de Germaine Tillon.
9.05 C'est extra ! Design. Le Braun Phonosuper. **9.35** Royal de Luxe, les chasseurs de girafes. **10.30** Vues de l'esprit. Voir les étoiles en bas. **10.35** Ubik. Magazine. **11.05** Domus 5. Magazine.
12.00 Lorsque le monde parlait arabe. L'éveil de l'Europe : de l'arabe au latin. **12.30** La Planète des hommes. Neuf milliards de bouches à nourrir. **13.25** Les Ami(e)s de mes ami(e)s. Gabrielle Lazure. **13.55** Chroniques de l'Afrique sauvage.
15.30 Aventures de femmes. Françoise Pommaret, dans la forteresse de l'Himalaya.
16.00 Terres d'enchantement.
16.55 Le Maître des génies. Il était une fois dans les Sunderbans.
17.25 Traque sauvage. Le maître des serpents et des éléphants. **17.55** Les Coulisses d'une revue, le Moulin Rouge.

Arte

19.00 Le Forum des Européens. Débat.
19.45 Arte info.
20.00 Le Dessous des cartes. Magazine. Arménie [1/2] : 3 000 ans d'histoire.
20.10 Météo.
20.15 Ulrich Müther. Un architecte sur l'île de Rügen. Documentaire. Beatrice Schaechterle (Allemagne, 2001). *Véritable star de l'ex-RDA, l'architecte Ulrich Müther, adulé par ses pairs voit ses réalisations tomber en ruine dans l'ancienne Allemagne de l'Est.*

20.45

L'AVENTURE HUMAINE

MAURICE ET KATIA KRAFFT

AU RYTHME DE LA TERRE
Documentaire. Maryse Bergonzat (France, 1995). **136784**
Les époux Krafft, volcanologues, ont trouvé la mort, en juin 1991, sur les pentes du volcan Unzen, au Japon, tués par une « nuée ardente ».

22.15

CONAMARA

Téléfilm. Eoin Moore.
Avec Darragh Kelly, Ellen Ten Damme, Andreas Schmidt (All., 1999). **316748**
Dans une petite ville de la côte irlandaise, un Berlinois tente de renouer avec une jeune Hollandaise qu'il a aimée jadis, mais aujourd'hui mariée et mère de famille.
23.56 La Lucarne. Fanny Gaïda, une étoile et moi. Documentaire. Mathilde Mignon (2001). **103138558**
Un portrait de la danseuse étoile, réalisé par une amie d'enfance.

1.00 Les Aventures de Robin des Bois ■■■ Film. Michael Curtiz et William Keighley. Avec Errol Flynn, Olivia de Havilland. *Aventures* (EU, 1938, v.o., 95 min). 8073011

M 6

5.55 M 6 Music.
6.50 M 6 Kid. Gadget Boy ; Draculito mon saigneur ; Enigma ; Sakura ; The Mask.
9.00 M 6 boutique. Magazine. 500233
10.30 Hit machine. 8063271
11.55 Fan de. Magazine. Spécial Janet Jackson.
12.25 Sliders, les mondes parallèles. Série. [Pilote]. Le monde selon Lénine [1 et 2/2] ◯.
14.00 Los Angeles Heat. Série. Le face à face ◯. 26875
15.00 C-16. Série. L'art de la guerre ◯.
15.50 Zorro. Série. Le délicieux goût du danger ◯.
16.15 Secret Agent Man. Série. Echo 7 ◯.
17.10 Chapeau melon et bottes de cuir. Série. Rien ne va plus dans la nursery ◯.
18.05 Le Clown. Série. Vacances d'enfer. 3972558
19.54 Le Six Minutes, Météo.
20.05 Caméra Café. Série.
20.38 L'Euro. Magazine.
20.40 Cinésix. Magazine.

20.50

TRILOGIE DU SAMEDI

20.50 Dark Angel. Série. Tempérament de feu ◯. 5158900
Max, dont l'ADN a été modifié, se retrouve tel un félin trois fois par an, pris de forte pulsions sexuelles.
21.40 Les mains sales ◯. 3909455
22.30 Le Caméléon. Série. Servir et protéger ◯. 20455

23.25

LA CLÉ DES MONDES PARALLÈLES

Téléfilm. Krishna Rao. Avec Rutger Hauer, Josh Charles, Stuart Wilson, Andréa Roth (EU, 1996) ◯. 6671349
Un étudiant est poursuivi par des tueurs vennant d'un monde parallèle. Il recevra la protection de deux êtres fort mystèrieux.
1.04 Météo.
1.05 Craig David. Concert au Club Med World. 1142818
2.05 M 6 Music. Emission musicale (180 min). 75161011

Canal +

► En clair jusqu'à 7.45
7.00 Les Superstars du catch. **7.45** Basket NBA. Portland Trail Blazers - Utah Jazz. **8.45** Surprises. **8.55** La Musique de mon cœur. Film. Wes Craven (EU, 1999).
10.55 Le Petit Poucet Film. M. Boisrond. *Conte* (France, 1972) ◯. 38773639
12.15 Tom et Jerry.
► En clair jusqu'à 15.00
12.25 Le Journal, Le Zapping.
12.40 En aparté. Le best of.
13.30 Dans la nature, dix ans de rencontres. Documentaire. 77097
14.30 La Grande Course.
15.00 Dans la nature, dix ans. Présentation. **15.05** Dix ans de voyages. **15.55** et 16.55 Présentation **16.00** Matis, l'appel aux ancêtres. **17.00** Dix ans d'inédits.
17.55 Surprises.
18.10 Vivement la rentrée. Téléfilm. Karen Discher et Guy Moore (EU, 2000) ◯. 6676417
► En clair jusqu'à 21.00
19.20 Le Journal.
19.30 + clair. Le best of. 4894
20.30 Grolandsat ○.

21.00

SAMEDI COMÉDIE

21.00 H. Série. Une histoire de président ◯. 80981
21.25 Titus. Série. La copine de Tommy ◯. 9713436
21.45 South Park. Série. Le cycle du caca ○. 727417

22.10

IL ÉTAIT UNE FOIS JAMES DEAN

Téléfilm. Mark Rydell. Avec James Franco, Michael Moriarty, Valentina Cervi (Etats-Unis, 2000) ◯. 1300691
La vie mouvementée d'une star foudroyée en pleine gloire, à vingt-quatre ans.
23.40 A tombeau ouvert ■ Film. Martin Scorsese. Avec Nicolas Cage. *Drame* (Etats-Unis, 1999) ◯. 8531813
1.40 Laissons Lucie faire ! Film. Emmanuel Mouret. *Comédie sentimentale* (Fr., 2000) ◯. 2256127 **3.10** Surprises. 5032617 **3.40** Ailes d'acier. Téléfilm Fred Olen Ray (EU, 1999) ◯. 5118566 **5.15** Les Marmottes. Film. Elie Chouraqui (Fr., 1993, 104 min).

L'émission

9.35 La Cinquième

Miracle au Havre

LES CHASSEURS DE GIRAFES. Le petit géant noir de Royal de Luxe revient, accompagné de deux animaux fabuleux

Toute la ville participe à chaque instant de la vie de ces êtres miraculeux. Car ils sont bien vivants dans l'esprit et le cœur des Havrais, ces visiteurs accueillis comme un don du ciel

UN matin d'octobre 2000, les Havrais virent débarquer une immense caisse en bois pleine de bruits et d'odeurs bizarres. La rumeur se répandit comme une traînée de poudre. C'était sûrement le géant qui envoyait cette caisse mystérieure. On apprit bientôt le retour du petit géant noir. Il était revenu sans son père, mais avec une girafe et son girafon. De là à penser que l'enfant noir était mandaté par le géant pour leur présenter ces animaux extraordinaires, il n'y avait qu'un pas, que les habitants franchirent vite.

Royal de Luxe, Les Chasseurs de girafes est le sixième documentaire que Dominique Deluze consacre à la démarche de la compagnie de théâtre de rue. Ce n'est pas un film sur le spectacle présenté au Havre. Depuis *Un géant tombé du ciel*, où il montrait comment la ville avait vécu la « naissance » du géant, en 1993, le réalisateur continue de tourner sa caméra vers la population. Huit ans plus tard, il n'a toujours pas filmé un seul spectacle du Royal de Luxe. Ce qui l'intéresse, c'est l'amour du public pour les personnages amenés par la troupe. S'il montre des images du petit géant et des girafes, c'est pour que ceux qui n'ont pas eu la chance de se trouver dans leur rayon d'action comprennent que la *« machine à rêve »* du Royal a changé l'existence des Havrais.

Sorties du petit géant et des girafes sur le port ou dans les quartiers, course du girafon à côté de sa mère, repas des uns et des autres... la ville participe à chaque instant de la vie de ces êtres miraculeux. Car ils sont bien vivants dans l'esprit et le cœur des habitants, ces visiteurs qu'on accueille comme un don du ciel. *« Le petit géant noir, je l'ai revu, il est superbe, il n'a pas vieilli ! »* Mais personne n'a oublié le premier géant. *« Il avait des yeux incroyables, pleins de tristesse, pleins de bonté, ils reflétaient... le monde ! » « Quand on a dit que son radeau avait coulé, je n'y ai pas cru. Je sais qu'il reviendra. » « La première fois qu'il est apparu, c'est ici ! »*, rappelle-t-on avec fierté. *« Maintenant, il fait partie de l'histoire de la ville. »*

Le film de Dominique Deluze propulse le téléspectateur dans un monde merveilleux. Comme les milliers de Havrais éblouis, petits et grands, jeunes et vieux, qui escortent le cortège des gigantesques marionnettes en bois, comme les enfants et les adultes au bord des larmes qui saluent leur départ dans la brume, on rêve de croiser le regard grave du petit géant noir ou celui, très doux, de la girafe aux longs cils. *« Et puis, y'a pas besoin de savoir, d'avoir appris, pas besoin d'avoir fait l'école du Louvre. C'est une beauté... on peut pas résister. »*

Thérèse-Marie Deffontaines

AFP

10.30 La Cinquième

Vues de l'esprit

L'ÉCRIVAIN Philippe Sollers récitant l'annuaire à genoux (le 28 décembre), le comédien Michel Boujenah (*photo*) essayant de tenir dans un hamac (le 24), le chef cuisinier Alain Passard à la recherche d'un aliment bleu... Adaptées des *101 expériences de philosophie quotidienne*, de Roger-Pol Droit (Ed. Odile Jacob), ces « Vues de l'esprit » démontrent qu'il suffit de décaler notre rapport aux choses, figé dans la routine, pour philosopher.

Conçu et réalisé par Monique Atlan, ce divertissement est décliné en format court (40 × 6 min). Au départ, des propositions énigmatiques – *« compter jusqu'à mille »* ou *« grogner dix minutes »*... –, que les invités doivent concrétiser, puis commenter leur expérience. Ce samedi, le linguiste Claude Hagège, objet en main, répète le mot *« bouton »* en différentes langues et témoigne de l'*« effet désymbolisant »* de cette aventure. Autre conséquence de cette expérience sur le téléspectateur – et ce n'est sans doute pas la moins passionnante – : s'ouvrir l'esprit à la philosophie en six minutes, c'est possible. De quoi donner un coup de vieux aux idées reçues.

B. Ch.

A PARTIR DU 11 JANVIER
LE MONDE TÉLÉVISION
CHAQUE VENDREDI
avec Le Monde
DATÉ SAMEDI

Le câble et le satellite

HIT ENTERTAINMENT

« Le Cercle enchanté », un film d'animation de Gary Hurst, à 20.30 sur Canal J

SYMBOLES

Les chaînes du câble et du satellite

- C Câble
- S CanalSatellite
- T TPS
- A AB Sat

Les cotes des films

- ■ On peut voir
- ■ ■ A ne pas manquer
- ■ ■ ■ Chef-d'œuvre ou classique

Les codes du CSA

- ◌ Tous publics
- O Accord parental souhaitable
- ◌ Accord parental indispensable ou interdit aux moins de 12 ans
- O Public adulte Interdit aux moins de 16 ans
- ◌ Interdit aux moins de 18 ans

Les symboles spéciaux de Canal +

- DD Dernière diffusion
- ♦ Sous-titrage spécial pour les sourds et les malentendants

Planète C-S

5.50 Les Autres Avions. Le Piper Cub. **6.40** Les Ailes de France. Le Mirage III. **7.35** Plus légers que l'air. [4/6] Cap au Nord. **8.25** Cuba, l'île aux trésors. **9.25** Microbes. [3/4] Faux et vrais amis. **10.25** Les Aventuriers de l'altitude. [4/12] La grande arche de Pabbay. **10.55** [5/12] Les montagnes roses du Wadi Rum. **11.25** [6/12] La chaîne du Cederberg. **12.00** [7/12] Le guerrier des glaces du Colorado. **12.30** [8/12] Malédiction en Tasmanie. **13.05** Parlier, la soif de vaincre. **14.00** Laurent Bourgnon. **14.50** Strip-teaseuses unissez-vous ! **15.50** Les Dessous du Moulin-Rouge. **16.40** Frank Sinatra « The Voice ». **18.05** L'Histoire du Père Noël. **18.55** La Vie privée des plantes. [2/6] Toujours plus haut. **19.50** 24 heures de la vie d'une ville. Montréal.

20.45 Biographies et Histoire. Didier Daeninckx. L'état des lieux. 93275078
21.35 Frank Sinatra « The Voice ». 19705417
23.00 L'Histoire du Père Noël. 4031349

23.55 La Vie privée des plantes. [3/6] Coquettes et aguicheuses. **0.45** La Vie privée des plantes. [4/6] La loi de la jungle (50 min).

Odyssée C-T

9.00 Aventure. **9.55** Un vétérinaire pas comme les autres 2. **10.55** Un vétérinaire pas comme les autres. **11.50** Otto Sverdrup. L'exploration des immensités blanches. **12.40** Diamants à la pelle. **13.10** Itinéraires sauvages. Quand le vent du nord soufflera. **14.05** Les Eléphants de forêt. Les mystérieux colosses de la forêt vierge africaine. **14.55** Un ami pour la vie. Paros, un dispensaire pour animaux. **15.10** Pays de France. **16.00** Grenouilles et compagnie. Le vagabond et la casanière. **16.05** La Vie intime des lémuriens. **16.30** Sans frontières. Sénégal, terre de couleurs. **17.25** Iran, charmes d'Orient. **18.20** Les Grands Parcs canadiens. Le Parc national Jasper. **18.45** Eau douce, eau vive. Sur les traces des part-prenants. **19.05** Evasion. Sidobre : l'île de granit. **19.30** Il était une fois le royaume d'Angleterre. Brighton et Lewes. **19.55** Les Envies de Bernadette.

20.47 L'Histoire du monde. Sous les cocotiers, la révolution. 506496252
21.45 Le bébé est un combat. [3/3] Des bébés bien entourés. 505722146

22.50 Maurice Chevalier. **23.45** Grenouilles et compagnie. Le vagabond et la casanière. **23.50** La Vie intime des lémuriens. **0.15** Un hôtel-Dieu pour Beaune (50 min).

TV 5 C-S-T

20.00 Journal (La Une).
20.30 Journal (France 2).
21.05 Gilbert Bécaud à l'Olympia. Enregistré en 1997. 63898436
22.00 Journal TV5.
22.15 Les Girls du Crazy Horse. Documentaire. Guy Job et Laurent Bergers. 78680691
23.15 Election de Miss Europe 2001. (150 min). 30050726

RTL 9 C-T

19.50 La Vie de famille. Série. Le lac des cygnes. 7597610
20.20 Ciné-Files. Magazine. 5702184
20.45 Commissaire Ehrlicher, une maison respectable. Téléfilm. Petra Haffter. Avec Peter Sodann, Peter Fricke (Allemagne, 1995). 7154233
22.30 Derrick. Série. Le roi de cœur. 25711788
23.35 Le Renard. Série. Terminus. 68110207
0.40 Aphrodisia. Série. Valérie, une journée à Paris ◌ (30 min). 25110721

Paris Première C-S

20.00 M.A.P.S. Magazine. 3305320
20.30 et 23.55 Election de Miss Monde 2001. Spectacle. 3664788 - 40033078
22.05 Ils s'aiment. Spectacle. 8154349
23.35 Howard Stern. Magazine (20 min). 84997813

Monte-Carlo TMC C-S

19.45 Michael Hayes. Série. L'indicateur. 15208829
20.35 Téléchat. Magazine.
20.45 Planète animal. Magazine. Histoire de panache. 93282368
21.35 Planète Terre. Magazine. Diamant chic, diamant toc. 12461900
22.30 Météo.
22.35 L'Ile des pirates disparus. Téléfilm. Paul Donovan. Avec Nathaniel Moreau, Ian Bannen (1989) O. 63955981
0.10 Pendant la pub. Magazine. Invités : Michel Serrault, Jean-Pierre Mocky (95 min). 17502818

TF 6 C-T

20.00 Sheena. Série. Drôles de divas. 1338165
20.50 Le Trésor de MacCinsey Film. Sam Firstenberg. Avec Hulk Hogan, Robert Vaughn, Grace Jones. *Comédie d'aventures* (Etats-Unis, 1997). 6991962
22.20 Traques sur Internet. Série. Le pouvoir des nombres. 69715252
23.05 Mari volage. Téléfilm. Alan Metzger. Avec Darryl Cox, Nicole Eggert, Martin Slisbury (Canada, 1996). 18022726
0.40 L'Enfant tombée du ciel. Téléfilm. Damiano Damiani Avec Brigitte Fossey, Massimo Dapporto, Véronica Vincenti O (France, 115 min). 53286009

Téva C-T

19.40 Strong Medicine. Série. Deux avis valent mieux qu'un ◌. 509391320
20.30 Laure de vérité. Magazine. 500008981
21.00 L'Australienne. Téléfilm. Pino Amenta. Avec Sigrid Thornton, John Waters (1984) ◌ [3 et 4/4]. 503580436 - 507320788
0.20 Sexe in the TV. Magazine (65 min). 506654189

Festival C-T

19.30 Sur la vie d'ma mère. Série. 52646078
20.40 Un pique-nique chez Osiris. Téléfilm. Nina Companeez. Avec Dominique Blanc, Dominique Reymond (France, 2000) [1 et 2/2]. 67454287 - 62246233
0.15 La ville dont le prince est un enfant. Téléfilm. Christophe Malavoy. Avec Christophe Malavoy, Naël Marandin (France, 1996) O (95 min). 17298769

13ème RUE C-S

19.45 Projet X-13. Magazine.
20.00 Danger réel. Les forces du mal, créatures. Documentaire. 509838788
20.45 La Crim'. Série. Mort d'un peintre. 521149523
21.40 Avocats et associés. Série. Prise dans la toile. 501620766
22.40 Dossier noir. Magazine.
22.50 Prisonnier. Série. Echec et mat. 510467165
23.45 L'enclume et le marteau. 503435078
0.35 New York Undercover. Série. Affaires internes O (45 min). 589964856

Série Club C-T

20.00 L'Enfer du devoir. Série. Saigon [2/2]. 629233
20.50 Gideon's Crossing. Série. Life Sentences (v.o.) ◌. 751981
21.35 Bienvenue en Alaska. Série. Guerre et paix (v.o.) ◌. 4570639
22.30 Oz. Série. In Exelsis Deo (v.o.). 467455
23.25 Peine capitale (v.o.). 7500691
0.20 Buffy contre les vampires. Série. Surprise [1/2] (v.o.) O (50 min). 7458301

Canal Jimmy C-S

20.30 Ecoute-moi ça ! Magazine.
20.45 Les fabricants d'idoles parlent. Documentaire. Claude Fléouter et Claude Goretta. 74086310
21.40 Le pape du music-hall. Documentaire. Pierre Nicole. 13572833
22.50 Good As You. Magazine. 76682455
23.30 Rude Awakening. Série. Shoot ! Jackie s'est endormie (v.o.) O. 66192078
0.05 RPC Actu. Magazine. 54785837
0.35 Rock Press Club. Magazine. Invités : Eric Dahan, Benoît Sabatier, Patrick Eudeline, Olivier Cachin (60 min). 97371301

Canal J C-S

18.05 Kenan & Kel. Série. Tchao l'ami [1/2]. 32005349
18.30 Faut que ça saute ! Magazine. 1747894
18.50 200 secondes. Jeu.
19.00 Sabrina. Série. 4268691
19.25 Merci les filles ! Série. Inversion. 7605707
19.50 Taina. Série. Blue mascara. 7618271
20.15 Oggy et les cafards.
20.30 Le Cercle enchanté ■ Film d'animations. Gary Hurst (GB, 1999) ◌ (75 min). 4852368

Disney Channel C-S

18.05 Le Petit Malin. Série. Science sans conscience. 6990368
18.30 La Cour de récré.
19.00 Le Monde merveilleux de Disney. Magazine.
19.05 Savant en herbe. Téléfilm. Rod Daniel. Avec Trevor Morgan, Charles Fleischer (Etats-Unis, 1999) ◌. 1432078
20.30 Zorro. Série. Le nouveau commandant. 609271
20.55 Mickey Mania Cartoon. Magazine.
21.00 Chérie, j'ai rétréci les gosses. Série. Chérie, ça va faire rire tout le monde (45 min). 615252

Télétoon C-T

18.25 Les Contes défaits.
18.37 Sacrés dragons.
19.00 Le Muppet Tonight. Série. Cindy Crawford. 508662691
19.26 Simsala Grimm. 609768184
19.51 Jack et Marcel.
20.00 Enigma. 502764417
20.23 Le Château de Lavender. 802838368
20.46 Petit Ours Film d'animations ◌ (74 min). 607704078

Mezzo C-T

20.50 A l'affiche. Magazine.
21.00 Simplicius. Opéra de Johann Strauss fils. A l'Opéra de Zurich. Par l'Orchestre et le Chœur de l'Opéra de Zurich, dir. Franz Welser-Möst. de David Poutney. Avec Michael Volle, Martin Zysset. 62852875
23.15 Diabelli. *Trente-trois variations* sur un thème de valse. Enregistré en 1991. Avec Daniel Barenboïm (piano). 14513252
0.15 Beethoven. L'Ouverture « Egmont ». Enregistré en 1975. Par l'Orchestre philharmonique de Berlin, dir. H. von Karajan (15 min).

Muzzik C-S

20.45 et 22.50 L'Agenda (Version française). Magazine.
21.00 La Chauve-Souris. Opérette de Strauss. En 1999, à Vienne, lors des Wiener Festwochen. Par l'Orchestre symphonique de Vienne, dir. Nikolaus Harnoncourt. Avec Silvana Dussmann, Wolfgang Brendel. 500059639
22.30 Au-delà, Elsa Wolliaston - Steve Lacy. Spectacle. 500041639
23.00 Cecil Taylor au piano solo. Lors du Festival de Munich, en 1984. 500083610
0.00 The Nat « King » Cole Show 20. Enregistré le 22 octobre 1957 (30 min). 500002059

National Geographic S

20.00 Croco Chroniques. Alligators en rade. [3e volet]. 3351962
20.30 Le Maître des abeilles. 3350233
21.00 Jamu. Le léopard orphelin. [2e volet]. 3617829
22.00 World of Discovery. La corne du rhinocéros. 3533813
23.00 Les Grizzlies. 3524165
0.00 Pisteurs de dinosaures (60 min). 3580721

Histoire C-T

20.10 Spéciale Egypte. Alexandrie la magnifique.
20.20 Prêtres du désert.
20.30 Maguy Rassart.
20.40 A la découverte du panthéon égyptien.
21.00 Les Egyptiens à la recherche de leur passé.
21.25 Jean-Louis Heim.
21.45 Empereur d'Alexandrie.
21.55 La Technologie au service de l'archéologie.
22.10 Les Aventuriers de l'Egypte ancienne. Une saison à Saqqara. [12/12].
22.35 Daniel Esmoingt.
22.45 Monique Nelson.
22.55 Anne-Marie Guimier-Sorbets.
23.05 Enchéris. Magazine.
23.35 Victor Schoelcher, un homme contre l'esclavage (50 min).

La Chaîne Histoire C-S

20.05 Biographie. Nelson Mandela, les chemins de la liberté. 504200894
20.50 Kim Dae-Jung. 508292287
21.20 Biographie. Joseph MacCarthy. 509622900
21.45 Les Mystères de l'Histoire. Hitler et les sciences occultes. 502671523
22.30 Ce siècle avait mille ans. Berlin, l'âge du monde uni. [3/3]. 503530726
23.30 Le Combat pour les droits de l'homme (50 min). 502485977

Voyage C-S

20.00 D'îles en îles. Fête à la plage. 500004542
20.30 et 0.30 Airport. Magazine. 500003813
21.00 Train gastronome. L'Ecosse à bord du *Royal Scotsman*. 500042875
22.00 Les Voyages d'Antoine. Magazine. 500044287
23.00 Pilot Guides. Paris. 500062639
0.00 Voyageurs des mers froides. Danemark : Au royaume de Thulé (60 min). 500001450

Eurosport C-S-T

19.30 et 23.15 Saut à skis. Tournoi des Quatre Tremplins. K115. Premier saut. 209900
21.00 En selle. Magazine. 646981
21.30 Equitation. Coupe du monde FEI. 705233
22.30 Rallye. Dakar 2002 (2e étape) : Châteauroux - Narbonne (598 km). 641436
23.00 Eurosport soir.
0.45 Combiné nordique. Coupe du monde. Epreuve de saut à skis. K90. 8167230

Pathé Sport C-S-A

20.30 Transversales. Magazine. 500461788
22.30 Snowtime. Magazine.
23.00 Tennis. Masters Series. Tournoi messieurs de Rome. Les meilleurs moments du tournoi. 500726726
0.00 Basket-ball. All Star Game. Au Colisée, à Chalon-sur-Saône. 50079516

Sur les chaînes cinéma

RTBF 1

19.30 et 23.35 Journal, Météo. **20.05** Les @llumés.be. Invité : Georges Grün. **20.50** Sauvez Willy 2. Film. Dwight Little. Avec Jason James Richter. *Film d'aventures* (1995). **22.30** Joker, Lotto, Keno. **22.35** Helmut Lotti. Par le Golden Symphonic Orchestra, dir. André Walschaerts (60 min).

TSR

20.00 Météo. **20.05** Le Fond de la corbeille. Invité : Jean Steinauer. **21.50** James Bond : Demain ne meurt jamais ■ Film. Roger Spottiswoode. Avec Pierce Brosnan. *Film d'espionnage* (1997, v.m.). **23.40** Grease ■ Film. Randal Kleiser. Avec John Travolta. *Comédie musicale* (1978, 115 min) ✪.

Canal + vert C-S

19.30 Basket-ball. NBA. Portland Trailblazers - Utah Jazz. **20.28** Dans la nature, dix ans. **20.30** Dix ans de rencontres. **21.30** Dix ans de voyages. **22.25** Dix ans d'inédits. **23.15** et 1.10 Surprises. **23.30** Sleepy Hollow, la légende du cavalier sans tête ■ Film. Tim Burton. Avec Johnny Depp. *Film fantastique* (1999, v.m., 100 min) ✪.

TPS Star T

20.45 Secousses à Los Angeles. Téléfilm. Richard Pepin. Avec Traci Lords ✪. **22.25** Andromeda. La musique ✪. **23.15** Le Masque de Zorro ■ Film. Martin Campbell. Avec Antonio Banderas, Catherine Zeta-Jones. *Film d'aventures* (1998, 130 min) ✪.

Planète Future C-S

20.45 Théodore Monod. Le vieil homme, le désert et la météorite. **21.45** Louis Leprince-Ringuet, un physicien dans le siècle. **22.45** Les Conflits verts. La guerre de la pêche [2/5] (55 min).

TVST S

19.30 et 22.40 Le Mag de TVST (LSF). **20.00** Météo. **20.10** Les Voyages d'Héloïse (LSF). **21.15** Coplan. Coups durs ✪. **23.10** Surprise. Film. *Court métrage* (muet, 15 min).

Comédie C-S

21.00 Tout le monde aime Raymond. Le lit familial (v.o.). **21.25** Un gars du Queens. The Shmenkmans (v.o.). **21.50** Drew Carey Show. Dodo, l'enfant do (v.o.). **22.15** Parents à tout prix. Action Mountain High (v.o.). **22.35** Voilà ! Where's Poppa ? (v.o., 25 min).

MCM C-S

20.00 Clipline. **20.30** et 22.45 Le JDM. **20.45** Spécial Jean-Jacques Goldman. **23.00** Fusion. **23.30** Total Clubbin' (90 min).

MTV C-S-T

20.00 So 90's. **20.55** MTV's French Link. **21.00** Best of Stars. **22.00** Real World New Orleans. Série. **22.30** Jackass. **23.00** The Late Lick (60 min).

LCI C-S-T

9.40 et 13.40, 19.40 La Bourse et votre argent. **10.10** Imbert / Julliard. **11.10** et 18.10, 21.10 Actions.bourse. **12.10** et 17.10 Le Monde des idées. **14.10** et 16.40, 20.10, 0.40 L'Hebdo du monde. **14.40** Place aux livres. **15.40** et 19.20 Décideur. **20.40** et 0.10 Musiques (30 min).

La chaîne parlementaire

21.30 11 septembre : le choc. Interview. Entretien avec Florent Blanc. **21.40** En séance du Sénat. Intervention de Lionel Jospin devant le Sénat sur la situation internationale. **22.15** Reportage. New York, 2 mois après... **22.35** En commission au Sénat. Audition de François Heisbourg. **23.00** Studio ouvert. Le traitement de l'information après les attentats du 11 septembre 2001 (60 min).

Euronews C-S

6.00 Infos, Sport, Economia, météo toutes les demi-heures jusqu'à 2.00. **10.00** Culture, Cinéma, Style, Visa, Europeans, 2000, Globus, International et No Comment toute la journée. **19.00** Journal, Analyse et Europa jusqu'à 0.30.

CNN C-S

17.30 Golf Plus. **18.00** Inside Africa. **19.30** CNN Hotspots. **21.30** Science and Technology Week. **22.30** Inside Europe (180 min).

TV Breizh C-S-T

19.55 Arabesque. Série. Le secret de Charlie. **20.45** et 21.40 Chapeau melon et bottes de cuir. Bastion pirate. **22.15** Portraits bretons. **22.30** Bretons du tour du monde. **23.30** Karaoké Angels. **0.30** Armorick'n'roll (60 min).

Action

HORIZONS LOINTAINS ■
2.15 Cinétoile 504029740
Rudolph Maté.
Avec Charlton Heston
(EU, 1955, 110 min) ✪.

LA DERNIÈRE CHASSE ■■
3.20 TCM 16611301
Richard Brooks.
Avec Robert Taylor
(EU, 1956, 100 min) ✪.

LE MASQUE DE ZORRO ■
23.15 TPS Star 507372368
Martin Campbell.
Avec Antonio Banderas
(EU, 1998, 138 min) ✪.

LES RÉVOLTÉS DU BOUNTY ■■
13.25 CineClassics 16595078
Frank Lloyd.
Avec Clark Gable
(EU, N., 1935, 132 min) ✪.

Comédies

BEAUMARCHAIS L'INSOLENT ■
8.20 Cinéstar 2 504271417
Edouard Molinaro.
Avec Fabrice Luchini
(Fr., 1996, 100 min) ✪.

BEETLEJUICE ■■
8.05 CineCinemas 1 63476788
Tim Burton.
Avec Michael Keaton
(EU, 1988, 93 min) ✪.

DOCTEUR JERRY ET MISTER LOVE ■■
11.45 Cinétoile 508883542
Jerry Lewis.
Avec Jerry Lewis
(EU, 1963, 105 min) ✪.

JUNIOR LE TERRIBLE ■
13.15 CineCinemas 2 505440875
Dennis Dugan.
Avec John Ritter
(EU, 1990, 80 min) ✪.

LA KERMESSE HÉROÏQUE ■■■
1.25 CineClassics 14713363
Jacques Feyder.
Avec Françoise Rosay
(Fr., N., 1935, 150 min) ✪.

LES MILLE ET UNE NUITS ■
10.20 TPS Star 503469504
0.30 Cinéstar 2 505407092
Philippe de Broca.
Avec Thierry Lhermitte
(Fr., 1989, 100 min) ✪.

QUATRE MARIAGES ET UN ENTERREMENT ■
13.05 Cinéstar 2 502247542
Mike Newell.
Avec Hugh Grant
(GB, 1994, 0 min) ✪.

QUI VEUT LA PEAU DE ROGER RABBIT ? ■■
11.25 Cinéstar 1 597812320
3.25 TPS Star 585109653
Robert Zemeckis.
Avec Bob Hoskins
(EU, 1988, 103 min) ✪.
(EU, 1993, 95 min) ✪.

UNE RICHE AFFAIRE ■
0.15 CineClassics 45183905
Norman McLeod.
Avec W.C. Fields
(EU, N., 1934, 65 min) ✪.

Comédies dramatiques

588, RUE PARADIS ■
9.10 Cinéstar 1 506636610
2.10 Cinéstar 1 518713856
Henri Verneuil.
Avec Richard Berry
(Fr., 1991, 130 min) ✪.

AFTER HOURS ■■
13.35 Cinéfaz 563375894
Martin Scorsese.
Avec Griffin Dunne
(EU, 1985, 96 min) ✪.

HARRY DANS TOUS SES ÉTATS ■■
11.55 TPS Star 560769097
23.00 Cinéstar 1 509705349
Woody Allen. Avec Woody Allen
(EU, 1997, 95 min) ✪.

I LOVE L.A ■■
0.30 Cinéfaz 593949978
Mika Kaurismaki.
Avec David Tennant
(Fr. - EU, 1999, 107 min) ✪.

L'ÉTOILE DU NORD ■■
10.45 CineCinemas 3 508819455
Pierre Granier-Deferre.
Avec Simone Signoret
(Fr., 1982, 125 min) ✪.

L'HOMME AU MASQUE D'OR ■
10.20 Cinéfaz 538240368
Eric Duret.
Avec Jean Reno
(Fr., 1990, 100 min) ✪.

LA BALADE SAUVAGE ■■■
11.45 TCM 75974981
Terrence Malick.
Avec Martin Sheen
(EU, 1974, 95 min) ✪.

LA GARCE ■■
8.25 CineClassics 11031252
King Vidor. Avec Bette Davis
(EU, N., 1949, 95 min) ✪.

ROSETTA ■
13.30 TPS Star 505176405
23.00 Cinéstar 2 500158875
Jean-Pierre Dardenne
et Luc Dardenne.
Avec Emilie Dequenne
(Fr. - Bel., 1999, 90 min) ✪.

S'EN FOUT LA MORT ■■■
8.50 Cinéfaz 528352813
Claire Denis.
Avec Isaach De Bankolé
(Fr., 1990, 90 min) ✪.

TIREZ SUR LE PIANISTE ■■■
12.05 CineClassics 30257165
François Truffaut.
Avec Charles Aznavour
(Fr., N., 1960, 78 min) ✪.

TROIS PONTS SUR LA RIVIÈRE ■■
7.30 CineCinemas 2 503894558
Jean-Claude Biette.
Avec Jeanne Balibar
(Fr., 1998, 117 min) ✪.

UN TRAMWAY NOMMÉ DÉSIR ■■
15.05 TCM 79069900
Elia Kazan.
Avec Marlon Brando
(EU, N., 1951, 122 min) ✪.

Fantastique

BATMAN, LE DÉFI ■■
11.05 CineCinemas 1 32083639
Tim Burton.
Avec Michael Keaton
(EU, 1992, 121 min) ✪.

EDWARD AUX MAINS D'ARGENT ■■■
9.30 CineCinemas 2 509994146
Tim Burton.
Avec Johnny Depp
(EU, 1990, 105 min) ✪.

MASQUES DE CIRE ■■
23.15 CineClassics 5929349
Michael Curtiz.
Avec Lionel Atwill
(EU, 1933, 75 min) ✪.

Histoire

LES BELLES DE NUIT ■■■
23.15 Cinétoile 505194184
René Clair. Avec Gérard Philipe
(Fr., N., 1952, 85 min) ✪.

Musicaux

BRIGADOON ■■■
13.20 TCM 83449851
Vincente Minnelli.
Avec Cyd Charisse
(EU, 1954, 105 min) ✪.

Martine Carol et Gérard Philipe dans « Les Belles de nuit », de René Clair, à 23.15 sur Cinétoile

L'ÉTRANGER AU PARADIS ■■
10.05 CineClassics 56256788
William Dieterle.
Avec Ronald Colman
(EU, 1944, 110 min) ✪.

LA BELLE DE NEW YORK ■■
0.30 TCM 39165950
Charles Walters. Avec F. Astaire
(EU, 1952, 95 min) ✪.

LES DEMOISELLES DE ROCHEFORT ■■■
8.15 Cinétoile 506731900
Jacques Demy.
Avec Catherine Deneuve
(Fr., 1967, 125 min) ✪.

LES PARAPLUIES DE CHERBOURG ■■■
10.15 Cinétoile 509770558
Jacques Demy.
Avec Catherine Deneuve
(Fr., 1963, 90 min) ✪.

UN AMÉRICAIN À PARIS ■■■
19.00 TCM 47208523
Vincente Minnelli.
Avec Gene Kelly
(EU, 1951, 113 min) ✪.

ZIEGFELD FOLLIES ■■■
17.10 TCM 26015368
Vincente Minnelli.
Avec Fred Astaire
(EU, 1946, 110 min) ✪.

Policiers

ANOTHER DAY IN PARADISE ■■
23.00 CineCinemas 3 501085691
Larry Clark. Avec James Woods
(EU, 1999, 100 min) ✪.

LES HOMMES DU PRÉSIDENT ■■
22.20 TCM 71960639
Alan J. Pakula.
Avec Robert Redford
(EU, 1976, 130 min) ✪.

THE HIT ■■
2.15 Cinéfaz 549415382
Stephen Frears.
Avec Terence Stamp
(GB, 1984, 100 min) ✪.

Jeunesse

AVENTURES EN FLORIDE ■
13.35 Cinétoile 505137374
James B. Clark.
Avec Chuck Connors
(EU, 1963, 90 min) ✪.

► Horaires en ***gras italique*** = diffusions en v.o.

La radio

France-Culture

Informations : 6.00 ; 7.00 ; 8.00 ; 9.00 ; 12.30 ; 18.30 ; 22.00.

6.05 Vivre sa ville. Christian Dupavillon. Quelle place pour le cirque dans la ville ? **7.05** Terre à terre. Invités : Bruno Quenioux ; Jean-Michel Wilm ; Marcel Lapierre ; Thierry Puzelat ; Michel Drappier ; Fred Cossard. Les vins nature. **8.05** Les Vivants et les Dieux. Invités : Pierre Ballanfat ; Christian Jambet. Le soufisme et les éblouissements de la beauté. **8.45** Clin d'œil. **9.07** Répliques. Invités : Régis Debray ; Paul Thibaud. Dieu à la trace. **10.00** Concordance des temps. Invité : Claude Moatti. Citoyenneté et intégration dans la Rome Antique.

11.00 Le Bien commun.
Invités : Michel Maffessoli ; Bernard Stirn. Un droit à la fête ?

11.53 Résonnances.

12.00 La Rumeur du monde.

13.30 Les Histoires du Pince-Oreille.
Petites colères devant la Mer, de Yves Lebeau.

14.00 Fiction. Feuilleton. *Blanche Neige,* de Robert Walser. **14.55** Résonnances. **15.00** Radio libre. La marmite européenne. **17.30** Studio danse. Dominique Fourcade lit MW. **18.00** Poésie sur parole. **18.35** Profession spectateur. Au sommaire : Ecrire pour et autour du théâtre. Invités : Rose-Marie Moudouès ; Béatrice Picon-Valin ; Nicolas Roméas ; Monique Tupin-Surel. - La chanson au théâtre. **19.30** Droit de regard. **20.00** Elektrophonie. Emission-bilan de l'année 2001.

20.50 Mauvais genres.
Spécial Bunker.

22.05 Le Temps d'une lettre.
Cinq lettres de Marc Chagal l à André Malraux, 1974 et 1975.

22.10 Le Monde en soi.
11 septembre 2001, des voix d'ailleurs (rediff.).

0.05 Œuvres croisées. Invité : Pierre Encrevé. Peinture et musique : Pierre Soulages / Arturo Benedetti-Michelangeli. **1.00** Les Nuits de France-Culture (rediff.).

France-Musiques

Informations : 7.00 ; 8.00 ; 9.00 ; 12.30.

7.07 Violon d'Ingres. Au sommaire : Musique et formation. « Les musiques des pays celtes », un ouvrage signé Myrdhin. - Le rendez-vous des amateurs. - Musique autrement. L'association « Phonambule » dans le Var, au service de l'enfant et de sa famille, avec Fanette Fernique, présidente de l'association. **9.07** Concert. Donné le 22 décembre, au Théâtre du Châtelet, à Paris. Extraits d'opéras et pièces orchestrales, de Offenbach, par le Chœur et l'Orchestre Les Musiciens du Louvres de Grenoble, dir. Marc Minkowski, Anne-Sofie von Otter.

11.00 Etonnez-moi Benoît.
Invitée : Leslie Caron.

12.37 L'Atelier du musicien.
Invité : Kees Boeke, flûte à bec. Atelier-concert au Musée de la Musique : « La monodie instrumentale au Moyen Age ».

14.00 Journées. Richard Strauss de Garmisch-Partenkirschen. Donné le 12 juin, par le Quatuor Henschel, Christoph et Markus Henschel, violons, Monika Henschel-Schwind, alto, Mathias Beyer-Karlshoy, violoncelle : *Quatuor à cordes* op. 2, de R. Strauss ; *Langsamer Satz, pour quatuor à cordes,* de Webern ; *Quatuor à cordes en mi mineur,* de Verdi ; *Quatuor à cordes : scherzo,* de Debussy.

15.30 Cordes sensibles. Enregistré le 5 décembre. **18.08** Un soir à l'opéra.

19.30 Hänsel et Gretel.
Opéra de Engelbert Humperdinck. Donné au Metropolitan Opera de New York. Par les Chœurs d'enfants et l'Orchestre du Metropolitan Opera, dir. Charles Mackerras, Dawn Upshaw (Gretel), Jennifer Larmore (Hänsel), Judith Forst (la sorcière), Stephanie Blythe (Gertrude), Kim Josephson (Peter).

23.00 Le Bel aujourd'hui. Festival Musica : Hommage à Iannis Xenakis. Donné le 29 septembre, au Palais des fêtes de Strasbourg, par l'Orchestre national de Montpellier, dir. Pascal Rophé : *Extenso,* de Dusapin ; Œuvres de Xenakis : *Keqrops* ; Concerto pour piano et orchestre, Louise Bessette, piano ; *Aigaion pour orchestre* « In Memorian Iannis Xenakis » (création), de Koering ; *Jonchaies pour grand orchestre,* de Xenakis. **1.00** Les Nuits de France-Musiques.

Radio Classique

Informations : 12.00, Questions orales

15.00 Les Goûts réunis.
17.30 Festival de musique à Maguelone. Le siècle du Titien, la musique à Venise (1490-1576). Enregistré le 5 juin, à la cathédrale de Maguelone, par l'ensemble Doulce Mémoire dir. Denis Raisin-Dadre : (Madrigal) *Zephiro tome e il bel tempo rimena,* de Cara ; (Madrigal) *Ben mi credea passar il mio tempo homai,* de Tromboncino ; Œuvre anonyme du XVIee siècle : (Madrigal) *Dura passion che per amor* ; (Madrigal) *Quasi sempre avanti di,* de Tromboncino ; Œuvre anonyme du XVIe siècle : *Comadrina gaillarda* ; *Fantaisie pour luth,* de Da Milano ; Madrigaux *Igno soave* & *Si liete e grata morte,* de Verdelot ; (Pavane et saltarello) *la centoria,* de Casteliono ; (Madrigal) *Anchor che col partire,* de Cambio ; (Madrigal) *Beato di direi,* de De Rore ; (Madrigal) *Anch'or ch'io possa dire,* de Parabosco ; (Madrigal) *Liete e poensose,* de Willaert ; Œuvres de Vicentino : Canzon da sonar *La bella* ; (Madrigal) *Laura che il verde lauro,* Madrigaux de Pestrino Abondante : Madrigal *La Zizida* ; *Padona detta la ziziola* ; (Madrigal) *Cingari simo,* de Willaert ; Saltarello chiamato *El mazolo,* de Casteliono ; (Madrigal) *Sempre mi ride sta,* de Willaert ; Saltarello *La torgia,* de Borrono ; (Madrigal) *L'innamorato,* de Gastoldi. **19.00** Intermezzo. Œuvres de Gerschwin, Copland, Joplin, Ravel.

20.00 Les Rendez-Vous du soir.
R. Schumann et les compagnons de David. *Carnaval* op. 9, de R. Schumann, Eric Le Sage, piano ; *Le Streghe* op. 8, de Paganini, dir. Charles Dutoit ; *Benvenuto Cellini,* (ouverture) op. 23, de Berlioz, dir. Colin Davis ; *Préludes* op. 81 n°1 à 8, de Heller ; *Trois Chœurs a cappella,* de Wieck-Schumann, dir. G. Kegelmann ; *Quatuor* op. 44 n°2, de Mendelssohn, par le Quatuor Cherubini ; *Capriccio* n°2 op. 10, de Schuncke, Gregor Weichert, piano ; *Faust* (ouverture), de Wagner, par l'Orchestre symphonique de Bamberg, dir. KA Rickenbacher ; *Davidsbündlertänze* op. 6, la fin, de R. Schumann, C. Zacharias, piano.

22.00 Da capo. Le chef d'orchestre Erich Kleiber. *Symphonie* n°6, de Beethoven, par l'Orchestre du Concertgebouw d'Amsterdam ; *Danses allemandes,* de Mozart, par l'Orchestre de la Radio de Cologne ; *Le Beau Danube bleu,* de J. Strauss fils, par l'Orchestre philharmonique de Berlin ; *Lieder,* de R. Strauss ; *Symphonie* n°6, de Tchaïkovski, par l'Orchestre du Conservatoire de Paris.

0.00 Les Nuits de Radio Classique.

22.30 Paris Première

Le Cuisinier, le Voleur, sa femme et son amant

Peter Greenaway (GB, 1989, v.o., 119 min). Avec Richard Bohringer, Michael Cambon.

UN voleur richissime, brutal, raciste et sexiste, vient chaque soir s'empiffrer avec ses malfrats dans le restaurant chic dont il est le propriétaire. Les repas sont préparés par un cuisinier français. Le voleur rudoie et humilie son épouse, qui, un soir, rejoint dans les toilettes un dîneur solitaire. Le cuisinier va aider la femme et l'amant à copuler, jusqu'au jour où le voleur découvre qu'il est trompé. Toujours obsédé par les nombres (dix jours, dix repas, dix menus) et les couleurs, Greenaway a représenté, avec le voleur, le mal absolu, la puissance égoïste et tyrannique, poussant les autres hors d'eux-mêmes. La nourriture est associée au sexe et aux fonctions physiologiques : roter, vomir, déféquer. *La Grande Bouffe* de Ferreri n'est, à côté de cela, qu'une comédie de salon ! Superbes images de Sacha Vierny.

J. S.

TF 1

5.40 Aventures africaines, françaises et asiatiques. Documentaire. Aventures asiatiques au Japon [1/2]. **6.35** TF 1 info. **6.40** TF ! jeunesse. Tweenies ; Oliver Twist ; Franklin ; Contes défaits. **8.25** Disney ! Timon et Pumbaa ; Aladdin ; Sabrina ; La cour de récré. **10.05** et 11.05, 12.03, 19.50, 1.23 Météo.
10.10 Auto Moto. Magazine.
11.10 Jean Alesi. Documentaire.
12.00 Champions de demain.
12.05 Attention à la marche !
12.50 A vrai dire. Magazine.
13.00 Journal, Météo.
13.20 Au nom du sport.
13.30 Walker, Texas Ranger. Série. Protection rapprochée.
14.20 La Loi du fugitif. Série. Une nouvelle vie.
15.10 New York Unité Spéciale. Série. Libération sur parole ○.
15.55 Les Experts. Série. Quand les insectes parlent.
16.45 Le Successeur. Série. Peur sous la ville.
17.30 30 millions d'amis.
18.00 Vidéo gag.
18.55 Le Maillon faible. Jeu.
20.00 Journal, Tiercé, Météo.

20.50

LES AVENTURES DE RABBI JACOB ■

Film. Gérard Oury. Avec Louis de Funès, Claude Giraud, Marcel Dalio. *Comédie* (France, 1973) ○. 328214

Un industriel antisémite doit se faire passer pour un rabbin.

Une des comédies les plus populaires du cinéma français des années 1970.

22.35

JAMES BOND 007 CONTRE DR NO ■ ■

Film. Terence Young. Avec Sean Connery, Ursula Andress, Joseph Wiseman, Jack Lord. *Espionnage* (GB, 1963). 9210672

Un agent secret lutte, à la Jamaïque, contre un savant fou. Le premier film de la série des James Bond. Un charme de série B qui se perdra un peu par la suite.

0.30 Star Academy. Jeu. 4204870 **1.25** Un homme digne de confiance. Téléfilm Philippe Monnier (Fr., 1997). 6669141 **2.55** Les Meilleurs Moments de 30 Millions d'amis. Magazine. 2467054 **3.20** Histoires naturelles. Passions. La petite vénerie, il court. Documentaire. 1525696 - 7801412 **4.40** Musique. 5358561 **4.55** Les Grands Destins du XXe siècle. Mythe révolutionnaire : Hô Chi Minh. Documentaire (55 min). 7733696

France 2

5.15 Safari namibien. **6.05** Chut ! Déconseillé aux adultes. **6.50** Tendrement déconseillé aux adultes (TD2A). Les aventures fantastiques d'Allen Strange ; Parker Lewis. **8.00** Rencontres à quinze. **8.30** Voix bouddhistes. **8.45** Islam.
9.15 A Bible ouverte.
9.30 Orthodoxie.
10.00 Présence protestante.
10.30 Jour du Seigneur.
11.00 Messe.
11.50 Vœux du père Hervé Jegou.
12.05 Chanter la vie.
13.00 Journal, Météo.
13.25 et 15.00 Judy Garland, la vie d'une Etoile. Téléfilm. R. A. Ackerman. Avec Judy Davis (Can. - EU, 2001) [1 et 2/2]. 1823905- 16092
16.30 Maître du feu. Documentaire. 6491214
17.35 JAG. Série. Bravoure ○.
18.25 Les Trophées des sports. Magazine. 6218160
19.30 Un gars, une fille spéciales. Série. Avec des gars et des filles célèbres.
19.55 A côté du Dakar.
20.00 Journal, Météo.

20.50

LE BARBIER DE SIBÉRIE

Film. Nikita Mikhalkov. Avec Julia Ormond, Oleg Menshikov. *Drame* (France - Russie, 1999) ○.29633769

Une jeune aventurière américaine tombe amoureuse d'un bel officier de l'armée du Tsar dans la Russie du siècle dernier.

23.45

LES DOCUMENTS DU DIMANCHE

LES GARDIENS DU TEMPS

Documentaire. Martin Messonier. 8172585
0.50 Journal de la nuit, Météo.
1.10 Là-haut. Opérette de Maurice Yvain. Mise en scène de David Gilmore. Chorégraphie de Marc Forno. Avec Jean-Paul Lucet, Manon Landowski. 4459783

3.10 Les Grandes Enigmes du futur. Les robots à l'école de l'homme. Documentaire ○. 6275054 **3.55** Bhoutan, à la croisée des chemins. Documentaire ○. **4.05** Conan. Série. ○. 6061219 **4.50** Stade 2. Magazine (70 min). 7743783

France 3

6.00 Euronews. **7.00** MNK.
10.05 Voyages extraordinaires de Jules Verne. Série. L'Etoile du Sud.
10.55 C'est pas sorcier. Un petit coin de France sous les tropiques.
11.25 Echappées sauvages. Magazine. Le grizzly.
12.20 12-14 de l'info, Météo.
12.50 Chroniques du dernier continent. La chasse.
13.20 Les Mystères de Sadjurah. Téléfilm. D. Granier-Deferre. Avec Sophie Broustal (France, 1997). 8293108
15.05 Sur la piste du mammouth. Documentaire. 2219672
16.40 Patinage artistique. Les Etoiles de la glace. En différé. 6010566
18.00 Sur les traces de Jésus. [2/3]. Jésus prophète. Documentaire.
18.45 Un portrait, un jour.
18.50 19-20 de l'info, Météo.
20.10 Consomag.
20.15 Tout le sport.
20.20 Le Journal du Dakar.
20.30 Nouvelles Aventures de Lucky Luke. Série. Les Dalton se déchaînent.

21.00

LE TEMPS PERDU

Téléfilm. Frédéric Roullier-Gall. Avec Jean Yanne, Emmanuelle Devos, Nicole Croisille, Bruno Todeschini (France, 2000). 2452653

Un homme qui s'apprête à épouser la fille de son patron rencontre un individu prétendant être son père et qui lui fait d'étranges prédictions.

22.40 Météo, Soir 3.

22.55

ELIE KAKOU AU CIRQUE D'HIVER

Spectacle. 9621634
0.10 Cinéma de minuit. Cycle John Ford [4/8] La Charge héroïque ■ ■ ■ Film. John Ford. Avec John Wayne, Joanne Dru, John Agar. *Western* (EU, 1949, N., v.o., 110 min). 5255493

Un capitaine de la cavalerie, à quelques jours de la retraite, essaie d'éviter une guerre avec les indiens. Une méditation sur l'action et la vieillesse dans un splendide Technicolor. Le monde dans un film. Admirable.

La Cinquième

5.45 L'Université de tous les savoirs. Internet par satellite, protocoles et performances. **6.30** Italien. **6.50** Spelunca mundi. La forteresse souterraine. **7.20** La Catastrophe du « Hindenburg ». **8.10** Les Femmes dans l'Histoire. La Reine mère, une femme dans son siècle.
9.05 C'est extra ! Les Folies de l'opérette. [1/6]. L'esprit de Paris. **9.35** Vingt ans c'est Splendid ! **10.30** Vues de l'esprit. Songer à tous les lieux du monde. **10.35** Ubik. **11.05** Les Grands Métiers de la mer. Alerte sur l'océan.
12.00 Carte postale gourmande. Bordeaux. **12.30** La Planète des hommes. Le prix de la nature. **13.25** Les Ami(e)s de mes ami(e)s. Isabelle Carré.
14.00 Un Eden au Sahara.
15.05 La Folie des grandeurs. [2/2]. Sur Terre.
15.35 Eclats de famille. Téléfilm. Didier Grousset. Avec Emmanuelle Riva, Yves Robert (Fr., 1994).
17.00 Les Refrains de la mémoire. Copa Cabana, 1978.
17.30 Va savoir. L'école des raseteurs ; Le futur musée des cultures taurines. **18.05** 100 % question spéciale Tintin.

Arte

19.00 Danse. Coppélia. Ballet de Léo Delibes. Par l'Orchestre de l'Opéra national de Paris, dir. David Coleman. Par l'Ecole de Danse de l'Opéra de Paris, avec Mathieu Ganio, Charline Giezendanner. Chorégraphie d'Albert Aveline et Arthur Saint-Léon.
19.45 Arte info.
20.40 Météo.

20.45

THEMA

VIVA CUBA !

20.45 Buena Vista Social Club ■ Film. Wim Wenders. Avec Ry Cooder, Compay Segundo, Ibrahim Ferrer, Eliades Ochoa, Joachim Cooder. *Documentaire* (EU - All., 1999, v.o.) ○. 100964479

Documentaire réalisé par Wim Wenders sur divers musiciens cubains.

22.30 Thema : Havana Film. Sydney Pollack. Avec Robert Redford, Lena Olin, Alan Arkin. *Comédie dramatique* (Etats-Unis, 1990, v.o.). 1321837

A Cuba, à la veille de la révolution, un joueur professionnel américain s'éprend de la femme d'un chef de l'opposition. Molle histoire d'un amour impossible plombée par la prétention des dialogues.

0.55 Capitaine Blood ■ ■ Film. Michael Curtiz. Avec Errol Flynn, Olivia de Havilland, Lionel Atwill. *Aventures* (EU, 1935, N., v.o.). 43762948

Un médecin pacifiste devient un célèbre pirate. Un fleuron du cinéma d'aventure maritime.

2.35 Court-circuit. *Joyeux Noël Rachid.* Court métrage. Sam Garbarski (France, 2000, 15 min). 1304238

M 6

5.05 Fréquenstrar. Magazine.
5.55 M 6 Music.
8.00 Nico la licorne.
Téléfilm. Graeme Campbell.
Avec rebin Zegers
(Canada, 1998). 9770740
9.35 M 6 Kid.
Aux frontières de l'étrange ;
Ned et son Triton ;
Rusty le Robot.
11.25 Chérie, j'ai rétréci
les gosses. Série. Chérie,
c'est un petit pas
pour l'humanité ◌.
12.15 Sliders,
les mondes parallèles.
Série. Un monde hippie ◌.
13.10 Le Bonheur
au bout du chemin.
Téléfilm. Kevin Sullivan
(Canada, 1985) ◌
[1 et 2/2]. 6797160 - 6486450
16.45 Drôle de scène.
Anne Roumanoff ;
Sylvain Mirrouf ;
Christophe Alévèque.
17.15 Masha l'ourson.
Téléfilm. Paul Ziller
(GB, 1997) ◌. 2874924
19.00 Sydney Fox, l'aventurière.
Série. Frères ennemis ◌.
19.54 Le Six Minutes, Météo.
20.10 E = M 6. Magazine.
20.35 Sport 6. Le bêtisier.

20.50

CAPITAL

Destination rêve. 31470566
Magazine présenté par Emmanuel Chain.
Tahiti : Promoteur et lagon bleu ;
Kenya : L'envers des safaris photo ;
Atlantis : Les clés du paradis ;
Aventures en Chine.
22.54 Météo.

22.55

CULTURE PUB

La fête dans tous ses états. 4452127
Magazine présenté par Christian Blachas
et Thomas Hervé.
Noël tous les jours ;
Histoire inattendue du Père Noël ;
Fêtards de tous pays ; Une année
formidable ; Famille je vous hais.
23.55 Les Plaisirs d'Hélène.
Téléfilm. Joe D'Amato.
Avec Susan Scott, Richard Harrison
(Italie, 1980) ◌. 9499837
Téléfilm érotique.

1.25 Sport 6. Le bêtisier. 5113306 **1.44** Météo. **1.45** M 6 Music. 9839986 **3.45** Fréquenstar. Emission présentée par Laurent Boyer. Spécial Laurent Voulzy. 3484764 **4.40** Death in Vegas. Concert aux Routes du Rock 97 (50 min) ◌. 5563702

Canal+

► **En clair jusqu'à 8.15**
7.00 Ça Cartoon. **7.45** Evamag.
8.15 Minutes en +. **8.20** Erin Brockovich, seule contre tous
■ Film. Steven Soderbergh (EU, 2000).
10.23 Minutes en +.
Magazine. Julia Roberts.
10.25 Just Married
(ou presque)
Film. Garry Marshall.
Avec Julia Roberts.
Comédie
(EU, 1999) ◌. 51821059
► **En clair jusqu'à 15.00**
12.20 Avant la course.
12.30 Le Journal.
12.40 Le Vrai Journal.
Magazine ◌. 1965566
14.10 Le Zapping.
14.25 La Grande Course.
15.00 Basket NBA.
Milwaukee Bucks -
San Antonio Spurs. 9619214
16.25 Jamel en scène.
18.00 Stuart Little
Film. Rob Minkoff.
Avec Geena Davis.
Comédie
(EU, 1999) ◌. 2641276
► **En clair jusqu'à 20.45**
19.20 Le Journal.
19.30 Ça Cartoon.
Magazine. 9127363

20.45

LES CAPRICES DU DESTIN

Téléfilm. Linda Yellen.
Avec Cindy Crawford, Harry Connick Jr
(Etats-Unis, 2000) ◌. 245856
Le soir de Halloween, une voyante annonce à trois couples d'amis que l'un d'eux aura rompu avant la nouvelle année.

22.20

L'EQUIPE DU DIMANCHE

Spécial Zinedine Zidane :
Zizou, dans l'ombre du Z.
Présenté par Thierry Gilardi. 8682382
23.55 Lundi golf. Magazine.
L'actualité internationale
du golf. 4470479
0.55 Le Petit Poucet
Film. Michel Boisrond.
Avec Marie Laforêt.
Conte (France, 1972) ◌. 4436412

2.05 Surprises. **2.15** Loft et love à New York. Téléfilm David Snedeker (EU, 1999) ◌. 9486870 **4.05** Zu, les guerriers de la montagne magique ■■■ Film. Tsui Hark. *Fantastique* (H.K., 1983, v.o.) ◌. 8721412 **5.45** Dangereuse proposition. Téléfilm. Richard Gale (EU, 1999, 87 min).

AFP

22.20 Canal+

Zizou, dans l'ombre du Z

COMMENT devient-on Zinedine Zidane ? Pourquoi est-il aujourd'hui le plus grand footballeur du monde ? Antoine Robin est allé poser ces questions à tous ceux qui le côtoient ou l'ont entouré. Il en a rapporté un long portrait *Zizou, dans l'ombre du Z*, que Canal+ diffuse dans le cadre de *L'Equipe du dimanche*. Auteur d'un premier document intitulé *Destination Real*, qui racontait la folie engendrée par l'arrivée de Zidane à Madrid, Antoine Robin est retourné cette fois-ci aux sources en rencontrant Jean Fernandez, son premier entraîneur à Cannes, ainsi que de nombreuses personnalités du ballon rond. Le documentaire, en cours de montage, n'a pu être visionné mais Antoine Robin assure que son film n'a rien d'une hagiographie.

D. Py

Le film

0.20 CineClassics

Les mutins de la liberté

LES RÉVOLTÉS DU « BOUNTY ».
Frank Lloyd signe la meilleure adaptation d'un roman inspiré d'un fait historique

COLLECTION CHRISTOPHE L.

Opposition violente entre le capitaine (Charles Laughton) et son second (Clark Gable)

L'HISTOIRE est authentique. Le 23 décembre 1787, le grand navire à voiles *Bounty* quitte le port anglais de Spithead pour Otaheite (Tahiti) – voyage long et difficile –, afin de ramener un chargement d'arbres à pain aux colons des Antilles. Le *Bounty* et son équipage, commandé par le capitaine William Bligh, restent quatre mois à Tahiti. Puis, en route pour la Jamaïque, une mutinerie éclate à cause de la discipline inhumaine appliquée par Bligh. Le second, Fletcher Christian, prend le commandement. Bligh et dix-huit hommes sont abandonnés en mer sur une petite chaloupe. Après quarante et un jours d'une errance effroyable, Bligh parvient pourtant à Timor. Rentré en Angleterre, il fait organiser une chasse aux mutins, retournés à Tahiti. Certains sont arrêtés et jugés. Fletcher Christian disparaît avec les autres et leurs familles tahitiennes sur l'îlot isolé de Pitcairn.

En 1933, Charles Chauvel, producteur et réalisateur australien, tourna *In the Wake of the « Bounty »* avec le débutant Errol Flynn. Ce film, bien oublié, valut à l'acteur (dont on peut voir, cette semaine sur Arte, trois des grands classiques) d'être découvert par Hollywood.

En 1935, la MGM produisit, d'après un roman de Charles B. Nordhoff et James Norman Hall paru en 1932, *Les Révoltés du « Bounty »*, réalisation de Frank Lloyd, qui allait rester l'adaptation de référence. En effet, ni la version de Lewis Milestone avec Marlon Brando et Trevor Howard (1962), ni *The Bounty* de Roger Donaldson (1984) ne purent l'égaler, malgré la couleur, de gros budgets et des interprètes fameux (Mel Gibson, Anthony Hopkins). Il y avait alors à la MGM une équipe de producteurs, de techniciens et d'acteurs parfaitement unis dans la volonté de créer un chef-d'œuvre du film d'aventures.

On peut admirer la réussite de la reconstitution historique (règlements de la marine à voiles britannique, manœuvres à bord, dangers maritimes, tempêtes) et se passionner pour les éléments de fiction romanesque qui y ont été intégrés. Ainsi, le personnage du jeune aspirant de bonne famille, Roger Byam (Franchot Tone), idéaliste confronté à une effrayante réalité, les séquences paradisiaques de Tahiti. Et l'opposition volontairement accentuée entre Fletcher Christian et William Bligh, c'est-à-dire Clark Gable, viril et déterminé, contre Charles Laughton en psychopathe au regard acéré, au sourire de fauve, qui guette ses victimes, jouit de faire fouetter les marins (même un mort !) et jalouse l'amitié de Christian et Byam. Laughton se déchaîne dans sa vengeance de la seconde partie. Quel spectacle !

Jacques Siclier

11.05 TF1

Jean Alesi

LES petites caméras numériques peuvent apporter une réelle plus-value au documentaire. Maniables, discrètes, elles complètent le regard des caméras classiques, en permettant d'aller plus loin et de se faire oublier. La preuve ? Ce portrait du champion de formule 1, dont Pierre Evrard a suivi la dernière saison *« en particulier »*. En très particulier ! Tant et si bien que l'on voit ce que l'on ne peut voir d'ordinaire. Par exemple, l'indispensable dialogue du pilote avec son ingénieur, le cœur gros d'Alesi, Schumacher au naturel... Des moments rares.

F. C.

Le câble et le satellite

SYMBOLES

Les chaînes du câble et du satellite
- C Câble
- S CanalSatellite
- T TPS
- A AB Sat

Les cotes des films
- ■ On peut voir
- ■ ■ A ne pas manquer
- ■ ■ ■ Chef-d'œuvre ou classique

Les codes du CSA
- ○ Tous publics
- ○ Accord parental souhaitable
- ○ Accord parental indispensable ou interdit aux moins de 12 ans
- ○ Public adulte Interdit aux moins de 16 ans
- ○ Interdit aux moins de 18 ans

Les symboles spéciaux de Canal +
- DD Dernière diffusion
- ♦ Sous-titrage spécial pour les sourds et les malentendants

Planète C-S

7.20 Les Dinosaures géants. **8.15** Microbes. Les gardiens de la biosphère. **9.10** La Vie privée des plantes. Cohabitation sous haute surveillance. **10.05** La Vie privée des plantes. Les plantes de l'extrême. **10.55** Les Kennedy, destin tragique d'une dynastie. [3/3] Nous sommes tous mortels. **11.50** Les Défis de la vie. [10/12] Les moyens de communication. **12.45** [11/12] La parade nuptiale. **13.35** [12/12] Comment assurer sa descendance. **14.25** Les Défis de la vie. Le tournage. **15.20** La Vie privée des plantes. Les grandes voyageuses. **16.10** Les Aventuriers de l'altitude. [4/12] La grande arche de Pabbay. **16.45** [5/12] Les montagnes roses du Wadi Rum. **17.15** [6/12] La chaîne du Cederberg. **17.50** [7/12] Le guerrier des glaces du Colorado. **18.20** [8/12] Malédiction en Tasmanie. **18.50** Petit train quand tu nous tiens. **19.50** A la recherche d'une belle petite.

20.45 Avions. Les Autres Avions. Devenir pilote. 93235450
21.35 Les Ailes de France. Le Jaguar. 7792027
22.35 Plus légers que l'air. [5/6] L'âge d'or. 27005059
23.25 Le Chagrin et la Pitié : Le Choix ■ ■ ■ Film. Marcel Ophuls.*documentaire* (Fr. - Sui. - All., 1971) ○. **1.40** Yorktown, le sens d'une victoire. **3.10** Matisse ou le Talent du bonheur (20 min).

Odyssée C-T

10.00 Les Eléphants de forêt. Les mystérieux colosses de la forêt vierge africaine. **10.45** Très chasse, très pêche. Belles chasses aux cervidés. **11.45** Aventure. **12.40** Euro-Countdown. Franc français. **13.00** Sous les cocotiers, la révolution. **13.55** Le bébé est un combat. [3/3] Des bébés bien entourés. **15.00** Un vétérinaire pas comme les autres 2. **15.55** Un vétérinaire pas comme les autres. **16.50** Maurice Chevalier. **17.45** Grenouilles et compagnie. Le vagabond et la casanière. **18.10** Les Envies de Bernadette. **19.05** Otto Sverdrup. L'exploration des immensités blanches. **19.55** Les Secrets de la Méditerranée. Le parc national de Port-Cros.

20.25 Diamants à la pelle. 500534617
20.55 Pays de France. 506460837
21.50 Evasion. Vanoise, en route vers le glacier. 500654382
22.15 L'Été au royaume des glaces. **23.10** Les Grands Parcs canadiens. Le parc national de la Pointe-Pelée. **23.35** Sénégal, terre de couleurs. **0.30** Iran, charmes d'Orient. (50 min).

Le Monde TELEVISION
RADIO VIDEO DVD
A PARTIR DU 11 JANVIER
LE MONDE TÉLÉVISION
24 HEURES PLUS TÔT
DÉSORMAIS CHAQUE VENDREDI AVEC Le Monde DATÉ SAMEDI

TV 5 C-S-T

20.00 Journal (La Une).
20.30 Journal (France 2).
21.00 TV 5 infos.
21.05 Lido, 50 ans de bravo. Documentaire. 63865108
22.00 Journal TV 5.
22.15 8e Festival international du cirque de Massy. Spectacle. 21467419
0.00 Journal (TSR).
0.20 Pour la galerie. Pièce de Laure Bonin, Claude D'Anna. Mise en scène de Stephan Meldegg, Jean Mourière. Avec Jean-Luc Moreau, Annick Blancheteau (115 min). 63173344

RTL 9 C-T

19.45 Rien à cacher. Magazine. 2798295
20.45 Get Shorty Film. Barry Sonnenfeld. Avec John Travolta, Gene Hackman. *Comédie* (Etats-Unis, 1995). 1913189
22.05 Ciné-Files. Magazine.
22.15 Héros Film. Jeremy Paul Kagan. Avec Henry Winckler, Sally Field. *Comédie dramatique* (GB, 1977). 3293479
0.05 Un cas pour deux. Série. Intime conviction. 8253306

Paris Première C-S

20.00 Recto Verso. Magazine. Invitée : Karin Viard. 2332498
21.00 L'Ultime Souper ■ Film. Stacy Title. Avec Cameron Diaz, Annabeth Gish. *Comédie dramatique* (EU, 1995, v.o.) ○. 5891924
22.30 Le Cuisinier, le Voleur, sa femme et son amant ■ ■ Film. Peter Greenaway. Avec Richard Bohringer, Michael Gambon. *Comédie dramatique* (GB, 1989, v.o.) ○. 3757189
0.30 Dr Bobby Jones. Enregistré lors du festival Jazz à Vienne, le 2 juillet 2000 (75 min). 54205764

Monte-Carlo TMC C-S

19.45 Boléro. Magazine. Avec Mouna Ayoub. 1115740
20.45 Les Filles du Lido. Téléfilm. Jean Sagols. Avec Francis Huster, Annie Girardot, Line Renaud (France, 1995) [3/3]. 7687905
22.45 Météo.
22.50 Montand international. Documentaire. Guy Job. 17676382
0.30 Football mondial. Magazine (25 min). 99990783

TF 6 C-T

19.55 V.I.P. Série. Le masque de Gin-Do ○. 53126634
20.50 Les Quatre Charlots mousquetaires Film. André Hunebelle. Avec Jean-Guy Fechner, Gérard Filipelli, Jean Sarrus. *Comédie* (France, 1974) ○. 8946740
22.45 Le Jour du chaos. Téléfilm. Dick Lowry. Avec Ken Olin, Kate Vernon, Lauren Tom (Etats-Unis, 1999). 16988769
0.10 Bandes à part. Magazine. 66173734
1.05 Sexe sans complexe. Magazine (25 min). 77140899

Téva C-T

20.30 Téva déco. 500002653
21.00 La Petite Fille aux allumettes. Téléfilm. M. Lindsay-Hogg. Avec Keshia Knight Pulliam, Rue McClanahan (1987) ○. 503556479
22.35 Belle et zen. Magazine.
22.40 First Years. Série... And Then You Die (v.o.) ○. 507883498
23.30 Sex and the City. Série. Easy Come, Easy Go (v.o.) ○. 500072301
23.55 Tout ou rien (v.o.) ○. 505626160
0.20 Strong Medicine. Série. Deux avis valent mieux qu'un ○ (50 min). 506371696

Festival C-T

20.05 Un soupçon fondé sur quelque chose de gras. Court métrage. Alexandre Astier. Avec Alexandre Astier, Lionel Astier (2000). 47328585
20.40 Les Amants du Tage. Téléfilm. David Delrieux. Avec Philippe Volter, Coralie Seyrig (1991). 69128363
22.10 Nefertiti ■ Film. Guy Gilles. Avec M. Rocco di Torrepadula, François Negret. *Film d'aventures* (Fr. - Russ., 1994). 15676672
23.20 La Matiouette ou l'Arrière-Pays. Téléfilm. André Téchiné. Avec Jacques Nolot, Patrick Perrout (France, 1983). 18549301
0.10 Nestor Burma. Série. Les Cadavres de la Plaine Monceau (90 min). 51268702

13ème RUE C-S

20.45 Police future. Téléfilm. Rick King. Avec Lorenzo Lamas, Chris Sarandon (1995) ○. 502143189
22.25 La Nuit des traquées ■ Film. Jean Rollin. Avec Brigitte Lahaie, Dominique Journet. *Film d'épouvante* (1980) ○. 574226479
0.00 Les Prédateurs. Série. Voleurs d'âmes ○. 508609783
0.35 Les Nouveaux Détectives. Obsessions meurtrières. Documentaire (55 min). 576606832

Série Club C-T

20.05 L'Enfer du devoir. Série. L'expérience du combat. 683189
20.50 Starsky et Hutch. Série. Une croisière mouvementée [2/2]. 247301
21.35 Les Mystères de l'Ouest. Série. La nuit des masques. 1615498
22.25 Le Fugitif. Série. La dernière oasis. 4954721
23.15 Oz. Série. In Exelsis Deo (v.o.). 7588479
0.10 Peine capitale (v.o., 55 min). 5315528

Canal Jimmy C-S

20.45 Six Feet Under. Série. Familia (v.o.) ○. 72780562
21.40 New York Police Blues. Série. La livre de chair (v.o.) ○. 68958672
22.25 Good As You. 43067479
23.10 Rude Awakening. Série. Chassez l'alcool, il revient au goulot (v.o.) ○. 26581634
23.45 Star Trek, Deep Space Nine. Série. Jusqu'à ce que la mort nous sépare (v.o.) ○. 35128769
0.30 Star Trek. Série. L'important (v.o.) ○ (55 min). 51833412

Canal J C-S

18.05 Kenan & Kel. Série. Tchao l'ami [2/2]. 32065721
18.30 RE-7. Magazine. 1714566
18.50 200 secondes. Jeu.
19.00 Sabrina. Série. 4235363
19.25 Merci les filles ! Série. Une vie de chien. 7672479
19.50 Taina. Série. Des chaussures d'enfer. 7685943
20.15 Oggy et les cafards.
20.30 Bartok le magnifique ■ Film d'animations. Don Bluth et Gary Goldman (EU, 1999, 75 min). 4812740

Disney Channel C-S

18.30 La Cour de récré.
19.00 Le Monde merveilleux de Disney. Magazine.
19.05 Papyrus, la vengeance de Seth ■ Film d'animations. Michel Gautier. 1492450
20.30 Zorro. Série. Le renard et le coyote. 162363
20.55 Mickey Mania Cartoon.
21.00 Chérie, j'ai rétréci les gosses. Série. Chérie, le golf c'est la santé (45 min). 101672

Télétoon C-T

18.25 Les Contes Défaits.
18.37 Sacrés dragons. 793278634
19.00 Le Muppet Tonight. Série. Sandra Bullock. 508639363
19.26 Simsala Grimm. 609735856
19.52 Jack et Marcel.
20.00 Enigma. 502731189
20.24 Le Château de Lavender. 902898740
20.47 La Flûte à six Schtroumpfs ■ Film d'animations. Peyo et José Dutillieu (Bel., 1975) ○ (73 min). 707764450

Mezzo C-T

20.30 Bach. *Concerto pour violoncelle.* Avec David Adorjan (violoncelle). Par le Bach Collegium de Munich, dir. Christopher Hogwood. 83067011
21.00 Karajan dirige... *La Symphonie* n° 1, de Beethoven. En 1972. Par l'Orchestre philharmonique de Berlin. 32576914
21.25 *La Symphonie* n° 3. Enregistré en 1972. Par l'Orchestre philharmonique de Berlin. 86747498
22.15 Beethoven. *Quatuor à cordes* n° 11. Au Konzerthaus de Vienne, en 1989. Avec Günter Pichler (1er violon), Gerhard Schulz (2e violon), Thomas Kakuska (alto). 70140160
22.40 Haydn. *Quatuor à cordes* n° 1, opus 77. 91202189
23.00 Chopin. Mazurka, Valse, Prélude, Barcarolle, et Fantaisie. Avec Yukiko Niimi, Caroline Dubost, Rodrigo Robles De Medina, Nicolas Stavy (60 min). 80309295

Muzzik C-S

20.45 L'Agenda (Version française). Magazine.
22.50 (Version espagnole).
20.55 Entre nous. Documentaire. 506564011
21.55 Bushmen. Polyphonies du désert du Kalahari. Documentaire. 509867856
23.00 Keith Jarrett. Enregistré au Suntory Hall, à Tokyo, le 14 avril 1987. 500063721
0.30 The Nat « King » Cole Show 21. Le 29 octobre 1957 (30 min). 508353180

National Geographic S

20.00 Courage au sommet. 4971504
21.00 Dans la morsure du blizzard. 3504301
22.00 Les Explorateurs, un siècle de découvertes. 3500585
23.00 Dugongs et lamantins. Sirénians sous haute surveillance. 3591837
0.00 Lions et hyènes. Face à face mortel (60 min). 3557493

Histoire C-T

20.15 L'Etoile de Noël. 504260276
21.00 La Septième Merveille du monde. 509525498
21.55 En quête d'Alexandrie. 505927856
22.20 Les Fresques invisibles.
22.35 Un historien parle d'Alexandre le Grand. 503671585
23.05 Enchéris (30 min). 503755818

La Chaîne Histoire C-S

20.00 Biographie. Roosevelt. 509803092
20.45 Dr. Martin Luther King, un parcours historique. 508867517
21.45 Les Mystères de l'Histoire. Ces prisonniers adoptés. 529392740
22.35 Vercors, le plateau déchiré. 505356585
0.05 Les Objets de la Grande Guerre. La médecine et la souffrance des corps (30 min). 501125238

Voyage C-S

20.00 D'îles en îles. L'île Dominique dans les Petites Antilles. 500003276
20.30 et 0.30 Airport.
21.00 Les Plus Belles Routes du monde. Autriche, la route du sel et des eaux. 500079295
22.00 Chacun son monde, le sens du voyage, le voyage des sens. Invitée : Danielle Mitterrand. 500075479
23.00 Pilot Guides. Les plus belles plages du monde (60 min).500099059

Eurosport C-S-T

20.00 Patinage artistique. Gala exhibition. En direct. 4358672
22.30 Rallye. Dakar 2002 (3e étape) : Narbonne - Madrid (930 km). 137856
23.00 Eurosport soir.
23.15 Watts. Magazine. 5669498
0.45 Saut à skis. Tournoi des Quatre Tremplins. K115 (2e saut). 2424412

Pathé Sport C-S-A

20.00 Snowtime. Magazine.
20.30 Golf. Circuit américain. The Tour Championship (4e jour). 507860837
21.45 Cyclisme. Grande Boucle féminine internationale (14e et dernière étape) : Pierrelaye - Paris (117,8 km). 506672189
23.00 Tennis. Masters Series. Tournoi messieurs de Hambourg. Les meilleurs moments. 500289818
0.00 Eurobasket féminin. Documentaire (60 min). 500764122

RTBF 1

19.30 et 0.25 Journal, Météo. **20.10** Signé Taloche. Spectacle. **21.45** Ally McBeal. Série. Thérapie. **22.30** Homicide. Série. Enlèvement. **23.20** Contacts. **23.25** L'Orient à petit feu (60 min).

TSR

20.00 Marie-Thérèse Porchet. Spectacle. **20.50** Fabio Montale. Total Kheops. Téléfilm [1/3]. José Pinheiro. Avec Alain Delon. **22.45** Seul avec Garou. Documentaire. José Pinheiro. **23.50** Boulevard du palais. La Jeune Fille et la Mort ○ (95 min).

Canal + vert C-S

20.00 Les Superstars du catch. **20.50** Le Petit Poucet. Film. Michel Boisrond. Avec Marie Laforêt. *Conte* (1972) ○. **22.05** Zu, les guerriers de la montagne magique ■ ■ ■ Film. Tsui Hark. Avec Biao Yuen. *Film fantastique* (1983, v.m.) ○. **23.45** Gandahar. Film. René Laloux. Avec Georges Wilson. *Animation* (1987, 85 min) ○.

TPS Star T

20.50 Meurtre parfait. Film. Andrew Davis. Avec Michael Douglas. *Thriller* (1998) ○. **22.45** Haute voltige ■ Film. Jon Amiel. Avec Sean Connery. *Film policier* (1999) ○. **0.35** Le Facteur ■ Film. Michael Radford. Avec Massimo Troisi, Philippe Noiret. *Comédie dramatique* (1995, 115 min) ○.

Planète Future C-S

19.50 Main basse sur les gènes. Ou les aliments mutants. **20.45** Un violon dans la tête. Documentaire. **21.25** Aux origines de l'homme. [1/2] Documentaire. Tom Perlmutter. **22.20** Archéologues et chasseurs d'épaves. Anne et Jean-Pierre Joncheray. **23.05** Espaces de recherche (65 min).

TVST S

20.10 Des héros ordinaires. Téléfilm [1/6]. Peter Kassovitz. Avec Jacques Penot. **21.40** Courts métrages. **22.10** Histoire de l'aviation. **23.10** Surprises. Film. *Court métrage* (muet, 30 min).

Comédie C-S

20.00 Robins des bois, the Story. **20.30** et 20.45 La Cape et l'Epée. Série. **21.00** Delhi Royal. Série (v.o.). **21.30** Embrasse le poney. Série (v.o.). **22.00** Six Sexy. Doudounes (v.o.). **22.30** Crimes et délits ■ ■ ■ Film. Woody Allen. Avec Martin Landau. *Comédie dramatique* (1989). **0.30** Saturday Night Live. Invité : Eddie Murphy (60 min).

MCM C-S

20.00 Clipline. **20.30** et 2.00 Le JDM. **20.45** Lascars. Série. **21.45** Un frère. Film. Sylvie Verheyde. Avec Emma de Caunes. *Comédie dramatique* (1997) ○. **23.15** Total Rap (90 min).

MTV C-S-T

20.00 So 90's. **20.55** MTV's French Link Weekend Edition. **21.00** Best of Stories. **22.00** Real World New Orleans. Série. **22.30** Jackass. **23.00** Yo ! (120 min).

LCI C-S-T

10.10 et 22.10 La Bourse et votre argent. **10.40** et 14.10, 17.10 Musiques. **11.10** et 20.10 Actions.bourse. **12.10** et 15.10, 0.10 Le Monde des idées. **13.40** et 16.40 Décideur. **16.10** et 21.10 Place aux livres. **17.40** et 21.40, 1.30 L'Hebdo du monde. **18.10** et 22.20 La Vie des médias. **18.30** Le Grand Jury RTL - *Le Monde* - LCI. Débat. **22.40** et 23.10, 23.40 Le Week-End politique. **22.50** et 23.20, 23.50 Sports week-end (20 min).

La chaîne parlementaire

18.30 Douce france. Evènement. **19.30** Studio ouvert. Faut-il supprimer le département ? **20.30** Chronique « Parlons net ». Internet et les maires. **20.36** En séance au Sénat. Examen du projet de loi relatif à la Corse. **21.20** Chronique « Aricle 24 » Les maires et l'euro (10 min).

Euronews C-S

6.00 Infos, Sport, Economia, météo toutes les demi-heures jusqu'à 2.00. **10.00** Culture, Cinéma, Style, Visa, Europeans, 2000, Globus, International et No Comment toute la journée. **19.00** Journal, Analyse et Europa jusqu'à 0.30.

CNN C-S

12.30 World Beat. **14.00** World Report. **15.30** Inside Africa. **17.30** Showbiz this Weekend. **18.00** Late Edition. **19.30** Inside Sailing. **0.00** Newsbiz (180 min).

TV Breizh C-S-T

19.55 Arabesque. Quand le rideau tombe. **20.45** Modesty Blaise ■ Film. Joseph Losey. Avec Monica Vitti. *Comédie policière* (1966). **22.30** Il était une fois dans l'Ouest. Merzhin. **23.30** La Troménie de Locronan (60 min).

Sur les chaînes cinéma

Action

LES RÉVOLTÉS DU « BOUNTY » ■ ■
0.20 CineClassics 27591293
Frank Lloyd.
Avec Clark Gable
(EU, N., 1935, 132 min) ○.

Comédies

BEETLEJUICE ■ ■
3.10 CineCinemas 1 85348870
Tim Burton.
Avec Michael Keaton
(EU, 1988, 93 min) ○.

QUI VEUT LA PEAU DE ROGER RABBIT ? ■ ■
8.10 Cinéstar 2 504279634
23.55 Cinéstar 1 508720585
Robert Zemeckis.
Avec Bob Hoskins
(EU, 1988, 103 min) ○.

SHAKESPEARE IN LOVE ■ ■
9.15 CineCinemas 2 506577566
John Madden.
Avec Joseph Fiennes
(EU, 1998, 123 min) ○.

ZAZIE DANS LE MÉTRO ■ ■
17.50 Cinétoile 505101214
Louis Malle.
Avec Catherine Demongeot
(Fr., 1960, 90 min) ○.

Comédies dramatiques

HARRY DANS TOUS SES ÉTATS ■ ■
9.55 Cinéstar 2 512808837
Woody Allen.
Avec Woody Allen
(EU, 1997, 95 min) ○.

L'ÉTOILE DU NORD ■ ■
22.30 CineCinemas 2 500544721
Pierre Granier-Deferre.
Avec Simone Signoret
(Fr., 1982, 125 min) ○.

LA GARCE ■ ■
20.45 CineClassics 6966585
King Vidor.
Avec Bette Davis
(EU, N., 1949, 95 min) ○.

LES DIMANCHES DE PERMISSION ■
7.45 Cinéfaz 578212547
Nae Caranfil.
Avec Natalie Bonifay
(Fr. - Roum., 1993, 100 min) ○.

NOS VIES HEUREUSES ■
5.15 Cinéstar 1 588535905
21.00 Cinéstar 2 504162382
Jacques Maillot.
Avec Marie Payen
(Fr., 1999, 145 min) ○.

PARADIS POUR TOUS ■
11.00 Cinéfaz 501496363
Alain Jessua.
Avec Patrick Dewaere
(Fr., 1982, 110 min) ○.

ROSETTA ■
7.35 Cinéstar 1 504546504
Jean-Pierre Dardenne
et Luc Dardenne.
Avec Emilie Dequenne
(Fr. - Bel., 1999, 90 min) ○.

THE VAN ■
18.10 Cinéfaz 514911769
Stephen Frears.
Avec Colm Meaney
(Irl. - GB, 1996, 105 min) ○.

TIREZ SUR LE PIANISTE ■ ■ ■
19.25 CineClassics 80669905
François Truffaut.
Avec Charles Aznavour
(Fr., N., 1960, 78 min) ○.

TROIS PONTS SUR LA RIVIÈRE ■ ■
3.10 CineCinemas 2 501786851
Jean-Claude Biette.
Avec Jeanne Balibar
(Fr., 1998, 117 min) ○.

UN AIR SI PUR ■
7.30 CineCinemas 2 504030382
Yves Angelo.
Avec Fabrice Luchini
(Fr., 1996, 106 min) ○.

UNE BRINGUE D'ENFER ■ ■
15.25 TCM 29395127
Kevin Reynolds.
Avec Kevin Costner
(EU, 1985, 91 min) ○.

Fantastique

BATMAN, LE DÉFI ■ ■
18.15 CineCinemas 3 504127276
Tim Burton.
Avec Michael Keaton
(EU, 1992, 121 min) ○.

EDWARD AUX MAINS D'ARGENT ■ ■ ■
1.25 CineCinemas 2 590010054
Tim Burton.
Avec Johnny Depp
(EU, 1990, 105 min) ○.

L'HISTOIRE SANS FIN ■
16.55 TCM 19814127
Wolfgang Petersen.
Avec Noah Hathaway
(GB, 1984, 95 min) ○.

L'HISTOIRE SANS FIN 2 ■
3.10 TCM 23081702
George Miller.
Avec Jonathan Brandis
(EU, 1989, 85 min) ○.

LES AVENTURES DE TOM POUCE ■
1.35 TCM 17940764
George Pal. Avec Russ Tamblyn
(EU, 1958, 90 min) ○.

LES ENSORCELEUSES ■
8.25 CineCinemas 1 11001011
Griffin Dunne.
Avec Sandra Bullock
(EU, 1998, 100 min) ○.

LES SORCIÈRES ■
11.00 CineCinemas 3 500403585
Nicolas Roeg.
Avec Anjelica Huston
(GB, 1990, 90 min) ○.

MASQUES DE CIRE ■ ■ ■
10.40 CineClassics 65862108
Michael Curtiz. Avec Lionel Atwill
(EU, 1933, 75 min) ○.

OUVRE LES YEUX ■
10.10 CineCinemas 1 20186634
Alejandro Amenabar.
Avec Eduardo Noriega
(Fr. - Esp., 1997, 117 min) ○.

Histoire

RASPOUTINE, LE MOINE FOU ■
22.10 CineCinemas 1 78810127
Don Sharp.
Avec Christopher Lee
(EU, 1966, 95 min) ○.

Musicaux

ESCALE À HOLLYWOOD ■ ■
13.05 TCM 37067547
George Sidney. Avec Gene Kelly
(EU, 1945, 125 min) ○.

GIGI ■ ■
20.45 TCM 46240943
Vincente Minnelli.
Avec Leslie Caron
(EU, 1959, 115 min) ○.

L'ÉTRANGER AU PARADIS ■ ■
22.25 CineClassics 84246721
William Dieterle.
Avec Ronald Colman
(EU, 1944, 110 min) ○.

LE MAGICIEN D'OZ ■ ■
19.00 TCM 47275295
Victor Fleming. Avec Judy Garland
(EU, 1939, 95 min) ○.

LE PIRATE ■ ■ ■
22.40 TCM 99374905
Vincente Minnelli.
Avec Judy Garland
(EU, 1948, 100 min) ○.

Judy Garland entourée de Ray Bolger, Jack Haley et Bert Lahr dans « Le Magicien d'Oz », de Victor Fleming, à 19.00 sur TCM

PARADE DE PRINTEMPS ■ ■
9.20 TCM 45329473
Charles Walters.
Avec Fred Astaire
(EU, 1948, 100 min) ○.

Policiers

125, RUE MONTMARTRE ■
11.55 CineClassics 58510360
Gilles Grangier.
Avec Lino Ventura
(Fr., N., 1959, 82 min) ○.

ANOTHER DAY IN PARADISE ■ ■
1.45 CineCinemas 3 501689615
Larry Clark.
Avec James Woods
(EU, 1999, 100 min) ○.

GUET-APENS ■ ■
11.05 TCM 23263382
Sam Peckinpah.
Avec Steve McQueen
(EU, 1972,120 min) ○.

HAUTE VOLTIGE ■
22.45 TPS Star 504191721
Jon Amiel.
Avec Sean Connery
(EU, 1999, 113 min) ○.

LE BAISER DE JUDAS ■
20.45 CineCinemas 3 500904585
Sebastian Gutierrez.
Avec Carla Gugino
(EU, 1999, 94 min) ○.

NICK CARTER, MASTER DETECTIVE ■
16.25 CineClassics 4920634
Jacques Tourneur.
Avec Walter Pidgeon
(EU, N., 1939, 0 min) ○.

PHANTOM RAIDERS ■
18.15 CineClassics 70730276
Jacques Tourneur.
Avec Walter Pidgeon
(EU, N., 1940, 70 min) ○.

Jeunesse

AVENTURES EN FLORIDE ■
8.00 Cinétoile 503109498
James B. Clark.
Avec Chuck Connors
(EU, 1963, 90 min) ○.

LES RAZMOKET, LE FILM ■
18.00 TPS Star 509824769
Igor Kovalyov
et Norton Virgien
(EU, 1998, 80 min) ○.

► Horaires en ***gras italique*** = diffusions en v.o.

La radio

France-Culture

Informations : 6.00 ; 7.00 ; 9.00 ; 12.30 ; 18.30 ; 22.00.

6.05 Multidiffusions (Rediff.). **7.35** Le Club de la presse des religions. **8.00** Orthodoxie. **8.30** Service religieux organisé par la Fédération protestante de France. **9.07** Ecoute Israël. **9.40** Divers aspects de la pensée contemporaine. **10.00** Messe. **11.00** L'Esprit public.

12.00 De bouche à oreille.
Invitée : Marie-Claire Bancquart.
Fin de siècle gourmande.

12.40 Des Papous dans la tête.

13.50 Fiction.
16.50 Une vie, une œuvre. Invités : José van Dam ; Gottfried Wagner ; Pierre Flinois ; Roland Mancini ; Gilles de Van ; Giuseppe Pintorno. Giuseppe Verdi, 1813-1901 : du sang, du bruit et de la fureur. **18.20** Le Temps d'une lettre. Une lettre de Louis-René des Forêts à André Frénaud, 1948. **18.35** Rendez-vous de la rédaction. **19.30** For intérieur. Jacques Vigne.

20.30 Sneewittchen.
Opéra de Heinz Holliger.

21.40 Passage à l'acte.
Théâtre de recherche.
Invités : Nathalie Marteau ;
Christophe Grégoire ;
Vincent Bady ; Anne de Boissy ;
Gilles Pastor.

22.05 Projection privée.
Jacques Perrin pour « Le Peuple Migrateur ».

22.35 Atelier de création radiophonique.
Invités : Lucio Urtubia ;
Antonio Martin. L'ingénieur maçon Lucio U, de Cascante.
0.05 Equinoxe. Invités : Bonga ; Kapa Dech ; Forro Gaïta. Nuit Lusophore.
1.00 Les Nuits de France Culture (rediff.).

France-Musiques

Informations : 7.00 ; 8.00 ; 9.00 ; 12.30 ; 18.00.

7.07 Vienne le dimanche. **9.09** Festival de Lucerne. Donné le 21 août, par l'Orchestre révolutionnaire et romantique, dir. John Eliot Gardiner : *Les Hébrides* op. 26 « La Grotte de Fingal », de Mendelssohn ; *Concerto pour piano et orchestre* K 491, de Mozart, Robert Levin, piano ; *Symphonie n°3* op. 56 « Ecossaise », de Mendelssohn. **11.00** Les Greniers de la mémoire. Génération baroque : un après guerre. L'Orchestre de chambre Jean-François Paillard.

12.00 Chants des toiles.

12.37 Le Fauteuil de monsieur Dimanche.
1951 [17/17]. Tutti frutti di 1951, tutti fiori di San Remo.
Festival de la chanson de San Remo. Œuvres de Prokofiev, Montand, Schnabel, Budd, Alfano et Nilla Pizzi.

14.00 Une année en musique.
Invités : Charles Sigel ;
François-Xavier Szymczak ;
Françoise Davoine ;
Philippe Dewolf.

18.06 Jazz de cœur, jazz de pique.
19.00 A l'improviste. Invités : Eric Lebrun, organiste ; Pierre Grandry, comédien ; Florence Barreau, mezzo-soprano. **20.00** Concert. Donné le 14 décembre, salle Pleyel, à Paris, par l'Orchestre philharmonique de Radio France, dir. Paavo Järvi, Frank-Peter Zimmermann, violon : *Divertimento pour orchestre*, de Bernstein ; *Concerto pour violon et orchestre*, de Hindemith ; *Pétrouchka*, de Stravinsky.

21.30 Tapage nocturne.

23.00 Le Jazz probablement.
Jazz sur le vif. Un concert donné le 17 novembre, au studio Charles Trenet de la Maison de Radio France, à Paris, par le New Shapes, quartette d'Eric Barret, saxophone avec Sophia Domancich, piano, Eric Surmenian, contrebasse et Simon Goubert, batterie. Variations. Steve Coleman, quelques étapes d'un parcours d'aventures.
1.00 Les Nuits électriques de France-Musiques. Présenté par Philippe Manœuvre ; Eric Dahan. Spécial Noël. Au sommaire : Actualités pop rock, funk et musique électronique. Quarante versions différentes de *White Christmas*.

Radio Classique

Informations :

14.30 Au cœur d'une œuvre.
Le Concerto pour piano op. 16, d'Edvard Grieg.

16.30 Festival des lauréats « Juventus ».
Enregistré le 14 juillet, au Théâtre Notre-Dame de Cambrai.
Sonate BWV 1030, de Bach, Rozalia Szabo, flûte, Céline Fritsch, clavecin ;
Sori pour flûte seule, de Yun, Rozalia Szabo, flûte ;
Joueurs de flûte op. 27, de Roussel, Rozalia Szabo, flûte, Elena Rozanovan piano ;
Sérenade pour flûte, violon et alto op. 25, de Beethoven, Rozalia Szabo, flûte, Vadim Tchijik, violon, Lawrence Power, alto.

18.00 L'Agenda de la semaine.

18.05 Têtes d'affiches.
Les interprètes qui font l'actualité. Pierre Amoyal ; Martha Argerich et Mischa Maisky ; Anne-Sofie von Otter et les Musiciens du Louvre ; David Daniels, Europe Galante et Fabio Biondi ; L'Orcestre national de Bordeaux Aquitaine et Alexandre Lazarev ; L'Orchestre des Pays de Savoie et Davitt Moroney.

20.00 Soirée lyrique.
La Belle Hélène, d'Offenbach. Interprété par Les Musiciens du Louvre, dir. Marc Minkowski, Félicity Lott (Hélène), Yann Beuron (Pâris), Michel Sénéchal (Mélélas), Laurent Naouri (Agamemnon), François Le Roux (Calchas), Marie-Ange Todorovitch (Oreste), Eric Huchet (Achille), Alain Gabriel (Ajax I), Laurent Alvaro (Ajax II), Hjördis Thébault (Bacchis), Magali Léger (Parthénis), Stéphanie d'Oustrac (Léoena).

22.45 Soirée lyrique (suite).
Le Baron Tzigane.
Les Patineurs, de Waldteufel, A. Sorel, piano ; *Le Baron Tzigane*, de J. Strauss fils, par le Chœur et l'Orchestre Philharmonia Camero, dir. Otto Ackermann, Elisabeth Schwartzkopf (Saffi), N. Gedda (Barinkay), H. Prey (Homonay), E. Kunz (Zsupan), E. Köth (Arsena), G. Burgsthaler Schuster (Czipra), M. Sinclair (Mirabella), W. Ferenz (le comte Camero), E. Paulik (Pali), J. Schmidinger (Ottokar) ;
Leise, leise, ganz leize, de O. Strauss, par l'Orchestre de la Suisse romande, dir. A. Jordan, F. Lott, soprano.
0.00 Les Nuits de Radio Classique.

La critique de Jean-François Rauger

COLLECTION CHRISTOPHE L.

Lundi 24 décembre

LE CAPITAN ■
13.40 France 2
André Hunebelle (Fr.-It., 1960, 101 min). Avec Jean Marais, Bourvil.
Le film de cape et d'épée à la française. Ne vaut pas les réussites des équivalents italiens à la même époque. Un charme désuet.

MAMAN J'AI RATÉ L'AVION
14.40 TF1
Chris Columbus (EU, 1990, 105 min). Avec Macaulay Culkin, Catherine O'Hara.
Dans New York, un sale môme livré à lui-même met en échec des bandits. Un film pour enfant très influencé par le dessin animé.

MIRACLE SUR LA 34e RUE
15.30 France 2
Les Mayfield (EU, 1994, 109 min). Avec Richard Attenborough, Mara Wilson, Elizabeth Perkins.
Le Père Noël existe-t-il dans la personne de ce vieillard vendeur dans un magasin de jouet. Remake inutile d'un conte déjà filmé par George Seaton en 1947 et devenu un classique.

DOUBLES JUMELLES, DOUBLES PROBLÈMES
15.20 France 3
Stuart Margolin (EU, 1993, 90 min). Avec Ashley Olsen, Mary-Kate Olsen.
Deux jumelles veulent sauver leur maison des griffes d'une tante maléfique.

KIRIKOU ET LA SORCIÈRE ■ ■
17.05 France 3
Michel Ocelot (Fr.-Bel.-Lux., 1998, 70 min).
Un petit garçon défie une terrible sorcière. Un film d'animation au graphisme soigné proche de l'abstraction.

MAGIC WARRIORS
18.05 M6
Ronny Yu (EU, 1998, 99 min). Avec Angus MacFadyen, Mario Yedidia, Marley Shelton.
Un enfant rêveur se trouve plongé dans un royaume merveilleux gardé par des kangourous experts en kung-fu. Oui, en kung-fu.

LES AVENTURES DE ROBIN DES BOIS ■ ■ ■
20.45 Arte
(et mercredi à 0.40)
Michael Curtiz et William Keighley (EU, 1938, v.o., 98 min). Avec Errol Flynn, Olivia de Haviland.
Une des plus belles versions cinématographiques des aventures du célèbre hors-la-loi. Errol Flynn et le Technicolor bondissant de la Warner.

ANASTASIA
20.50 France 3
Don Bluth et Gary Goldman (EU, 1998, v.f., 95 min). Film d'animation. Avec les voix de Céline Montsarrat, Emmanuel Curtil, Richard Darbois.
Devenue amnésique, la fille du tsar Nicolas II part à la recherche de son identité. Un dessin animé qui concurrence les studios Disney sur leur propre terrain.

ASTÉRIX ET LA SURPRISE DE CÉSAR
20.50 M6
Paul et Gaëtan Brizzi (Fr., 1984-1985, 70 min).
Film d'animation avec les voix de Roger Carel, Pierre Tornade, Pierre Mondy. Parmi les adaptations des aventures du célèbre gaulois, celle-ci n'est pas la plus mémorable.

PICSOU, LE TRÉSOR DE LA LAMPE PERDUE
22.15 M6
Bob Hatcock, Paul et Gaëtan Brizzi, C. Palant, Mathias M. Rodric, V. Woocock (Fr., 1991, 67 min).
Film d'animation produit par Disney et réalisé dans des studios français de Montreuil. Quand le dessin animé est contaminé par le récit d'aventures à la Spielberg.

MADAME DE ■ ■ ■
0.40 Arte
Max Ophuls (Fr.-It., 1953, N., 100 min). Avec Danielle Darrieux, Vittorio De Sica.
Rediffusion du 16 décembre.

Mardi 25 décembre

HATARI ■ ■ ■
13.45 France 2
Howard Hawks (EU, 1962, 151 min). Avec John Wayne, Elsa Martinelli.
Un groupe de chasseurs d'animaux en Afrique est perturbé par l'arrivée d'une photographe qui tombe amoureuse du chef. Un mélange d'aventures exotiques et de comédie. Une nonchalance calculée et réjouissante où la guerre entre les sexes se lie à une réflexion sur le courage et la communauté.

SUPER NOËL
13.50 TF1
John Pasquin (EU, 1995, 105 min). Avec Tim Allen, Wendy Crewson, Eric Lloyd.
Un père divorcé est contraint de prendre la place du Père Noël. En cette saison, on voit beaucoup de film de ce genre. Hélas !

TELS PÈRES TELLE FILLE
15.35 TF1
Emile Ardolino (EU, 1990, 110 min). Avec Tom Selleck, Steve Guttenberg, Ted Danson.
La suite du remake américain de Trois hommes et un couffin. *Assez !*

IL ÉTAIT UNE FOIS JÉSUS
16.00 La Cinquième
Stanislas Sokolov et Derek Hayes (GB-Russie, 2000, 90 min).
Film d'animation qui adapte le Nouveau Testament au prix de torsions maladroites à l'histoire et au dogme.

« Le Tigre du Bengale », de Fritz Lang, avec Paul Hubschmid, Debra Paget et Claus Holm

CYRANO DE BERGERAC ■
16.20 France 2
Jean-Paul Rappeneau (Fr., 1989, 138 min). Avec Gérard Depardieu, Anne Brochet, Vincent Perez.
Une adaptation respectable de la pièce de Rostand. Pour les amateurs d'un Depardieu en roue libre.

BABEL
16.45 France 3
Gérard Pullicino (Fr.-Can., 1999, 93 min). Avec Mitchell David Rothpan, Maria de Medeiros, Tcheky Karyo.
Un jeune garçon aidé de petites créatures doit empêcher un méchant de trouver une pierre magique. Une grosse production essoufflante et vaine.

JAMES ET LA PÊCHE GÉANTE ■ ■
18.30 M6
Henry Selick (EU, 1996, 75 min). Avec Paul Terry, Joanna Lumley, Miriam Margolyes.
Un petit garçon s'introduit dans une pêche géante et découvre un univers extraordinaire. Un film d'animation personnel au graphisme original.

MOBY DICK ■
20.45 Arte
(et vendredi à 1.00)
John Huston (EU, 1956, v.f., 110 min). Avec Gregory Peck, Richard Basehart, Orson Welles.
Une vision honorable, quoiqu'un peu pataude, du roman de Melville.

LA CUISINE AU BEURRE
20.50 France 2
Gilles Grangier (Fr., 1963, 85 min). Avec Fernandel, Claire Maurier.
Un ancien prisonnier de guerre retrouve sa femme mariée. Une comédie particulièrement sinistre.

DUO À TROIS
20.50 M6
Ron Shelton (EU, 1988, 103 min). Avec Kevin Costner, Susan Sarandon, Tim Robbins.
Une femme tente d'amadouer un joueur de base-ball sur le retour. Intrigue sentimentale sur fond de sport. On est loin pourtant d'Howard Hawks.

Olivia deHaviland et Errol Flynn dans « Les Aventures de Robin des bois », de Michael Curtiz et William Keighley

SÉNÉCHAL LE MAGNIFIQUE
22.45 M6
Jean Boyer (Fr., 1957, version colorisée, 90 min). Avec Fernandel, Nadia Frey, Armontel.
Les déboires d'un comédien sans succès qui décide d'incarner différents rôles dans la vie. Un nanar de Fernandel. En plus c'est « colorisé ».

L'HOMME D'ISTANBUL ■
0.25 M6
Antonio Isasi-Isasmendi (Fr., 1965, 111 min). Avec Horst Buchholz, Sylva Koscina, Mario Adorf.
Un aventurier et une espionne tentent de retrouver un savant enlevé par de méchants Chinois. Un sous-James Bond plutôt amusant.

Mercredi 26 décembre

DUNSON, PANIQUE AU PALACE
14.40 TF1
Ken Kwarpis (EU, 1995, 85 min). Avec Faye Dunaway, Jason Alexander, Rupert Everett.
Un orang-outang cambrioleur cherche à abandonner son métier indigne en se réfugiant dans un grand hôtel. Drame de la réinsertion sociale.

LA GUERRE DES BOUTONS, ÇA RECOMMENCE
15.30 France 2
John Roberts (Fr.-Irl., 1994, 90 min). Avec Gregg Fitzgerald, John Coffey, Eveanna Ryan.
Remake inutile du film d'Yves Robert.

LE TRIOMPHE DE BABAR
16.15 La Cinquième
Alan Bunce (Fr.-Can., 1990, 64 min).
Un épisode de la jeunesse du roi Babar.

LE TIGRE DU BENGALE ■ ■ ■
16.45 France 3
Fritz Lang (All., 1958, 95 min). Avec Paul Hubschmid, Debra Paget, Claus Holm.
Appelé en Inde pour construire un tombeau, un architecte tombe amoureux d'une danseuse. Le film du retour de Fritz Lang en Allemagne. Un récit feuilletonesque transformé, par la mise en scène, en œuvre d'art d'une pureté incandescente. Comme quoi même à Noël on peut montrer de bons films.

COLLECTION CHRISTOPHE L.

Elizabeth Taylor dans « Cléopâtre », de Joseph L. Mankiewicz

RICHIE RICH
17.05 France 2
Donald Petrie (EU, 1995, 91 min). Avec Macaulay Culkin, John Laroquette.
Comment un petit garçon riche et solitaire peut-il se faire des amis ? Si la réponse vous intéresse voyez le film.

LA BALLADE DES DALTON ■
17.30 M6
René Goscinny et Morris (Fr., 1977, 79 min). Avec les voix de Daniel Ceccaldi, René Goscinny, Pierre Trabaud.
Les Dalton viennent de toucher un héritage. La deuxième adaptation au cinéma de la bande dessinée célèbre. Une évolution notable dans les idées et le graphisme.

L'AIGLE DES MERS ■ ■
22.30 Arte
Michael Curtiz (EU, 1940, v.o., 127 min). Avec Errol Flynn, Claude Rains, Brenda Marshall.
Un corsaire met son épée au service de la reine d'Angleterre pour contrer les projets d'attaque de l'invincible armada. Un modèle du film de pirates hollywoodien. Errol Flynn à son apogée.

Jeudi 27 décembre

BONS BAISERS DE HONGKONG
14.40 TF1
Yvan Chiffre (Fr., 1975, 100 min). Avec Jean-Guy Fechner, Gérard Rinaldi.
Une parodie burlesque des films d'espionnage avec les Charlot, fort populaires à l'époque.

MATILDA ■ ■
15.30 France 2
Danny DeVito (EU, 1996, 94 min). Avec Mara Wilson, Danny DeVito.
Une petite fille se distingue par son goût de la lecture et de l'école au grand dam de parents particulièrement crétins. Une comédie acide sur l'analphabétisme programmé de la société contemporaine.

LES CALINOURS AU PAYS DES MERVEILLES
16.10 La Cinquième
Raymond Jafelice (EU, 1987, 70 min).
Dans un pays merveilleux, des ours cherchent à retrouver leur princesse. Un dessin animé pour tout-petits au graphisme banal.

EMPIRE RECORDS
17.10 France 2
Allan Moyle (EU, 1995, 86 min). Avec Liv Tyler, Anthoney La Paglia, Maxwell Caulfield.
Une boutique de disques est menacée de rachat par une grande chaîne. Un prétexte pour écouter une bande-son saturée de rock.

LA COCCINELLE À MONTE CARLO
17.15 M6
Vincent McEveety (EU, 1967, 100 min). Avec Dean Jones, Bon Knotts.
Une automobile qui fut un jour l'héroïne anthropomorphisée d'une série de films produits par les studios Disney. Désuet.

CAPITAINE BLOOD ■ ■
20.45 Arte
Michael Curtiz (EU, 1935, v.o., 100 min). Avec Errol Flynn, Olivia De Havilland, Lionel Atwill.
Un médecin pacifiste devient un pirate célèbre. Un fleuron du cinéma d'aventures maritimes.

LE PETIT MONDE DES BORROWERS
20.50 M6
Peter Hewitt (GB, 1997, 83 min). Avec John Goodman, Mark Williams.
Des petits personnages vivant en parasites dans une maison sont repérés par un jeune garçon qu'ils aideront à confondre un notaire véreux. Un classique de la littérature enfantine britannique construit sur des effets de gigantisme.

ALI BABA ET LES QUARANTE VOLEURS ■
20.55 France 3
Jacques Becker (Fr., 1954, 95 min). Avec Fernandel, Henri Vilbert.
Un récit tiré des Mille et Une Nuits *transformé en comédie marseillaise. Des qualités évidentes de mise en scène pour une œuvre de commande.*

LES GRANDES BOUCHES
22.20 M6
Bernie Bonvoisin (Fr., 1999, 103 min). Avec Gérard Darmon, Victor Lanoux, Thierry Frémont.
Trois zonards décident de tenter un « gros coup ». Une comédie outrancière et caricaturale.

PRINCE VAILLANT ■ ■
0.55 Arte
Henry Hathaway (EU, 1954, v.f., 100 min). Avec Robert Wagner, Janet Leigh, James Mason.
Rediffusion du 23 décembre.

Vendredi 28 décembre

L'ENFANT LION ■
15.25 France 2
Patrick Grandperret (Fr., 1993, 86 min). Avec Mathurin Sinze, Sophie-Véronique Toué Tagbe, Souleyman Koly.
Un jeune garçon qui a des dons miraculeux sauve son village attaqué par de brutaux guerriers. La tentative audacieuse et louable de filmer un conte africain irrationnel.

DANY LE CHAT SUPERSTAR
16.15 La Cinquième
Mark Dindal (EU, 1997, 71 min).
Un chat tente de devenir une vedette à Hollywood.

GRIZZLY FALLS
17.05 France 2
Stewart Raffill (EU-Can., 1999, 90 min). Avec Richard Harris, Bryan Brown, Tom Jackson.
Un jeune garçon se lie d'amitié avec un ours.

AIR BUD
17.20 M6
Charles Martin Smith (EU, 1997, 93 min). Avec Michael Jeter, Kevin Zegers, Wendy Makkena.
Pour le plan où le chien marque des paniers de basket-ball avec sa tête. Sinon rien.

LA FOULE ■ ■ ■
23.15 Arte
King Vidor (EU, 1928, muet, N., 104 min). Avec Eleanor Boardman, James Murray, Bert Roach.
Chronique de la vie d'un jeune couple new-yorkais. Une vision lyrique et analytique de l'individualisme, valeur américaine confrontée aux exigences de la société moderne. Un grand classique du cinéma muet.

Dimanche 30 décembre

BUENA VISTA SOCIAL CLUB ■
20.45 Arte
Wim Wenders (All.-Cuba, 1999, v.o., 101 min). Avec Compay Segundo, Ry Cooder, Ruben Gonzalez.
Documentaire sur divers musiciens cubains.

LE BARBIER DE SIBÉRIE
20.50 France 2
Nikita Mikhalkov (Fr.-Russie, 1999, 170 min). Avec Julia Ormond, Oleg Menshikov, Richard Harris.
Une jeune aventurière américaine tombe amoureuse d'un bel officier de l'armée du tsar dans la Russie du siècle dernier. Une fresque néo-académique sans passion ni flamme. On s'ennuie.

LES AVENTURES DE RABBI JACOB ■
20.50 TF1
Gérard Oury (Fr., 1973, 100 min). Avec Louis de Funès, Marcel Dalio, Claude Giraud.
Un industriel antisémite doit se faire passer pour un rabbin. Une des comédies les plus populaires du cinéma français des années 1970. De gros effets sans grâce mais des éclairs géniaux chez de Funès.

HAVANA
22.25 Arte
Sydney Pollack (EU, 1990, v.o., 140 min). Avec Robert Redford, Lena Olin.
A Cuba, à la veille de la révolution, un joueur professionnel américain s'éprend de la femme d'un chef de l'opposition. Molle histoire d'un amour impossible plombée par la prétention des dialogues.

JAMES BOND CONTRE DOCTEUR NO ■ ■
22.35 TF1
Terence Young (GB, 1962, 115 min). Avec Sean Connery, Ursula Andress, Joseph Wiseman.
Un agent secret lutte, à la Jamaïque, contre un savant fou. Le premier film de la série des James Bond. Un charme de série B qui se perdra un peu par la suite.

LA CHARGE HÉROÏQUE ■ ■ ■
0.10 France 3
John Ford (EU, 1949, v.o., 100 min). Avec John Wayne, Joanne Dru, John Agar.
Un capitaine de la cavalerie à quelques jours de la retraite essaie d'éviter une guerre avec les Indiens. Une méditation sur l'action et la vieillesse dans un splendide Technicolor. Le monde dans un film. Admirable.

Canal+

Premières diffusions

CLÉOPÂTRE ■ ■
Lundi 22.25
Joseph L. Mankiewicz (EU, 1963, v.o., 213 min). Avec Elizabeth Taylor, Richard Burton, Rex Harrison.
Une superproduction contemporaine de la crise des studios hollywoodiens. Derrière la somptuosité des décors et de la figuration, une évidente réflexion intimiste sur le couple. Si, si ! Regardez bien.

STUART LITTLE
Mardi 20.45
Rob Minkoff (EU, 2000, 82 min). Avec Geena Davis, Hugh Laurie.
Un couple de New-Yorkais adopte une souris.

JUST MARRIED (OU PRESQUE)
Mercredi 20.55
Garry Marshall (EU, 1999, 112 min). Avec Julia Roberts, Richard Gere, Joan Cusack.
Une jeune femme qui fuit le mariage tombe amoureuse d'un journaliste. Fait pour renouveler le succès de Pretty Woman. *Raté.*

Dolorès Chaplin et Marie Gillain dans « Laissons Lucie faire ! », d'Emmanuel Mouret

LAISSONS LUCIE FAIRE ! ■ ■
Jeudi 8.30
Emmanuel Mouret (Fr., 2000, 91 min). Avec Marie Gillain, Emmanuel Mouret, Dolorès Chaplin.
Un jeune homme un peu naïf est soumis à la tentation charnelle. Une réussite augurant de la naissance d'une nouvelle forme de comédie dans le jeune cinéma français.

MARIE-LINE ■
Jeudi 1.40
Mehdi Charef (Fr., 2000, 97 min). Avec Muriel Robin, Fejria Deliba, Valérie Stroh.
La responsable d'une équipe de nettoyage protège une famille africaine en situation irrégulière. Un film un peu démonstratif qui tente de concilier description sociale et dénonciation. Belle prestation de Muriel Robin.

RACCROCHE
Vendredi 21.00
Diane Keaton (EU, 2000, 91 min). Avec Meg Ryan, Lisa Kudrow, Diane Keaton.
Trois sœurs aux prises avec leur carrière et leurs démêlés familiaux. Une avalanche de clichés pour magazines féminins.

LE PETIT POUCET
Samedi 10.55
Michel Boisrond (Fr., 1972, 73 min). Avec Marie Laforêt, Jean-Pierre Marielle, Jean-Luc Bideau.
Une adaptation du célèbre conte. Pour le plaisir mince de voir quelques acteurs estimables dans des rôles inhabituels.

■ **On peut voir**
■ ■ **A ne pas manquer**
■ ■ ■ **Chef-d'œuvre ou classique**